



Pour Chant et Piano, **net: 15f.** *avec musique de ballet*

Paris, AU MÉNESTREL, 2bis, Rue Vivienne, HEUGEL et Cie
Propriété pr tous pays sauf l'Allemagne. BOOSEY, Londres.




THÉATRE DE LA GAITÉ

ORPHÉE AUX ENFERS

OPERA-FEERIE EN QUATRE ACTES ET DOUZE TABLEAUX

PAROLES DE

HECTOR CRÉMIEUX et LUDOVIC HALÉVY

MUSIQUE DE

J. OFFENBACH

Représenté pour la première fois aux Bouffes-Parisiens le jeudi 21 octobre 1858,
Repris en opéra-féerie sur le théâtre de la Gaîté le 7 février 1874.

Chef d'orchestre : M. A. VIZENTINI

DISTRIBUTION

ARISTÉE-PLUTON	MM. MONTAUBRY.	EURYDICE	MMmes M. CICO.
JUPITER	CHRISTIAN.	CUPIDON	MATZ-FERRARE.
ORPHÉE	MEYRONNET.	DIANE	PERRET.
JOHN STYX	ALEXANDRE.	VÉNUS	ANGÈLE.
MERCURE	GRIVOT.	L'OPINION PUBLIQUE	E. GILBERT.
MARS	GRAVIER.	JUNON	P. LYON.
MINOS	SCIPION.	FLORE	B. MERY.
MORPHÉE	DAMOURETTE.	MINERVE	CASTELLO.
EAQUE	JEAN-PAUL.	POMONE	DURIET.
RHADAMANTE	J. VIZENTINI.	CÉRÈS	IRIART.
NEPTUNE	GASPARD.	CYBELE	MAURY.
PLUTUS	COURCELLES.	HÉBÉ	JULIA H.
SATURNE	MALLET.	THALIE	DAVENAY.
VULCAIN	COLLEUILLE.	VESTA	MORINI.
PAN	HENRI.	POLYNNIE	METTE.
HERCULE	GALLI.	IRIS	DE BRYAT.
APCLLON	ALEXANDRE fils.	EUTERPE	M. GODIN.
BACCHUS	CHEVALIER.	CLIO	E. ALBOUY.
EOLE	Mlle L. GOBERT.	LA FORTUNE	SYLVANA.
CERBÈRE	MM. MONET.	PANOORE	GRANDPRÉ.
UN LICTEUR	SALESSES.	ÉHATO	CAPET.

Dieux, Déesses, Bergers, Bergères, Licteurs, Génies infernaux, etc., etc., etc.

Costumes dessinés par MM. GRÉVIN et STOP, exécutés par M. COSTANZO et Mme GERVAIS, machines de M. E. GODIN : Accessoires et cartonnages de MM. HALLE et MONET; armes et bijoux de la maison LEBLANC-GRANGE.

QUATRE GRANDS BALLETS

Réglés par M. FUCHS

Dansés par Mlle ADELINA THEODORE, premier sujet; Mmes FONTEBELLO, COMPAYRE, PELLETIER et DELPOZZO, premières danseuses; Mmes DAHLEEN, SOLARI; M. GARDES, LAURENT, deuxièmes danseuses : 16 Coryphées et 60 dames du corps de ballet.

100 CHORISTES HOMMES, DAMES ET ENFANTS

Sous la direction de M. BOURDEAU.

DÉSIGNATIONS DES TABLEAUX

PREMIER ACTE

Peint par MM. CAMBON et LAVASTRE aîné.

1er TABLEAU. — LA CAMPAGNE DE THÈBES
Faunes et Bergers, ballet pastoral.

2e TABLEAU. — L'ENLÈVEMENT D'EURYDICE.

DEUXIÈME ACTE

Peint par MM. LAVASTRE jeune et DÉPLESCHIN.

3e TABLEAU. — LE SOMMEIL DES DIEUX.

4e TABLEAU. — L'HORLOGE CÉLESTE.
Les Songes et les Heures, ballet allégorique.

5e TABLEAU. — LE LEVER DE L'AURORE.

6e TABLEAU. — L'OLYMPE.

7e TABLEAU. — LE CHAR D'APOLLON.
Grand défilé des Dieux.

TROISIÈME ACTE

Peint par M. FROMONT.

8e TABLEAU. — LE BUEN RETIRO.

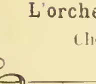
9e TABLEAU. — LA MÉTAMORPHOSE DE JUPITER.

10e TABLEAU. — LES JARDINS DE PLUTON.
Grand Ballet des Mouches.

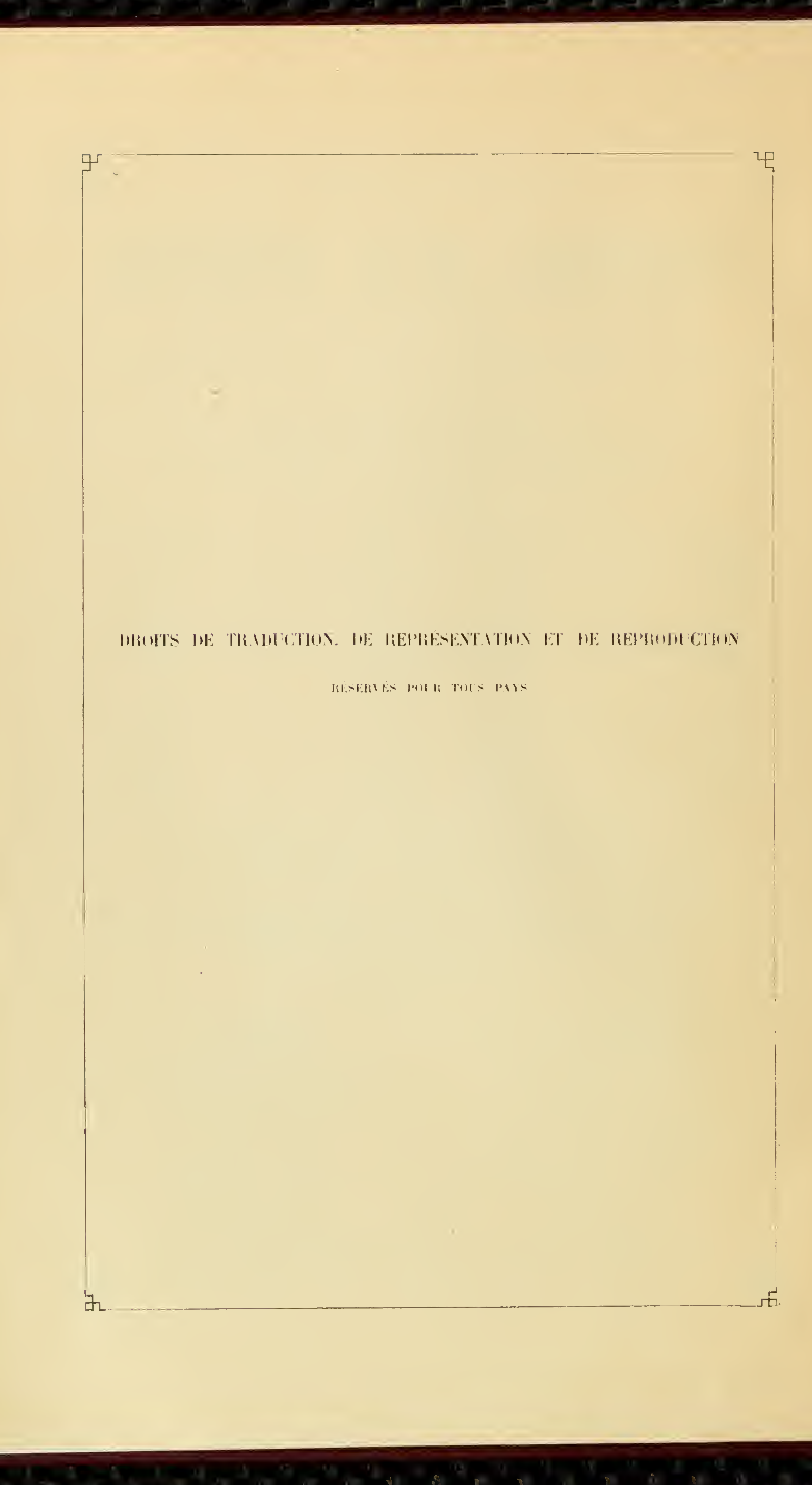
QUATRIÈME ACTE

11e TABLEAU. — LES ENFERS.
Menuet et Galop infernal.

12e TABLEAU. — APOTHÉOSE.
LE TRIOMPHE DE BACCHUS.



L'orchestration et la mise en scène exacte se trouvent au Ménestrel, 2 bis, rue Vivienne,
Chez MM. HEUGEL et Cie, éditeurs de l'ancienne et de la nouvelle partition d'*Orphée aux Enfers*.



ORPHÉE AUX ENFERS

DE

J. OFFENBACH

NOUVELLE PARTITION RÉDUITE POUR PIANO ET CHANT
(AVEC INDICATIONS D'ORCHESTRE)

CATALOGUE DES MORCEAUX

ACTE I

OUVERTURE. — PROMENADE AUTOUR D'ORPHÉE 1

1. a) CHŒUR DES BERGERS : « *Voici la douzième heure.* 17
b) SCÈNE DU CONSEIL MUNICIPAL : « *Conseil municipal de la ville de Thebes.* » 24
c) MÉLODRAME : « *Strophes de l'opinion publique* », par Mlle GILBERT 27

2. COUPLETS DU BERGER JOLI : « *La Femme dont le cœur rêve* », chantés par Mlle CICO 31

3. DUO DU CONCERTO avec solo de violon : « *Ah! c'est ainsi!* » chanté par Mlle CICO et M. MEYRONNET 34

4. BALLET PASTORAL 47

5. CHANSON D'ARISTÉE : « *Moi, je suis Aristée* », chantée par M. MONTAUBRY 63

5 *bis*. SORTIE DES BERGERS 67

5 *ter*. MÉLODRAME 68

6. INVOCATION A LA MORT : « *La mort m'apparaît souriante* », chantée par Mlle CICO 69

6 *bis*. MÉLODRAME 71

7. FINAL.
a) SCÈNE : « *Libre! ô bonheur!* » chantée par M. MEYRONNET 72
b) CHŒUR : « *Anathème!* » 73
c) COUPLETS DE L'OPINION : « *Oui, l'opinion publique* », chantés par Mlle GILBERT 80
d) VALSE DES PETITS VIOLONISTES : « *Adieu maestro* . » 86
e) STRETTE FINALE : « *Viens, c'est l'honneur qui t'appelle* » 93

ACTE II

8. ENTR'ACTE ET CHŒUR DU SOMMEIL : « *Dormons, dormons* ». 101

9. COUPLETS DE VÉNUS, CUPIDON ET MARS : « *Je suis Vénus* », chantés par Mmes ANGÈLE, MATZ-FERRARE et M. GRAVIER 104

10. DIVERTISSEMENT DES SONGES ET DES HEURES 110

11. RÉVEIL DES DIEUX ET COUPLETS DE DIANE : « *Quand Diane descend dans la plaine* » chantés par Mlle PERRET . 122

12. RONDO-SALTARELLE DE MERCURE : « *Eh hop! eh hop! place à Mercure* »: chanté par M. GRIVOT 129

12 *bis*. ENTRÉE DE PLUTON 138

13. AIR EN PROSE DE PLUTON : « *Avec quelle volupte* », chanté par M. MONTAUBRY 139

14. CHŒUR DE LA RÉVOLTE 145

15. RONDEAU DES MÉTAMORPHOSES : « *Pour séduire Alcmène la fière* », chanté par Mmes MATZ-FERRARE, PERRET, ANGÈLE, CASTELLO, B. MÉRY, IRIART, MAURY et DURIEU 156

16. GRAND FINAL. — SCÈNE, ENSEMBLE, CHŒUR ET MARCHE 161

ACTE III

17. ENTR'ACTE 194

18. COUPLETS DES REGRETS : « *Ah! quelle triste destinée!* » chantés par Mlle CICO 196

19. COUPLETS DU ROI DE BÉOTIE : « *Quand j'étais roi de Béotie* », chantés par M. ALEXANDRE 200

19 *bis*. MÉLODRAME 203

20. SEPTUOR DU TRIBUNAL : « *Minos, Eaque et Rhadamante!* » chanté par MM. MONTAUBRY, CHRISTIAN, GRIVOT, ALEXANDRE, SCIPION, JEAN-PAUL et VIZENTINI 204

20 *bis*. MÉLODRAME 211

21. RONDO DES POLICEMEN : « *Nez au vent, œil au guet* », chanté par Mmes JULIA, BL. MÉRY, MORINI, METTE, MAURY et IRIART 212

22. RÉCIT ET COUPLETS DES BAISERS : « *Pour attirer du fond de sa retraite* », chantés par Mme MATZ-FERRARE . . 217

32. PETITE RONDE DU BOURDON : « *Le beau bourbon que voilà!* » chantée par les Policemen 223

24. DUO DE LA MOUCHE : « *Il m'a semblé sur mon épaule* », chanté par Mlle CICO et M. CHRISTIAN 226

25. SCÈNE ET BALLET DES MOUCHES 239

ACTE IV

26. ENTR'ACTE ET CHŒUR INFERNAL 260

27. HYMNE A BACCHUS : « *J'ai vu le Dieu Bacchus* », chanté par Mlle CICO 273

28. MENUET ET GALOP INFERNAL 279

29 et 30. MÉLODRAME ET FINAL 292

PRIX NET : **15** FRANCS

Ancienne Partition chant, net : **10** francs. — Partition piano solo, net : **7** francs.

PARIS. — AU MÉNESTREL, 2 *bis*, RUE VIVIENNE, **HEUGEL et Cie**, ÉDITEURS

PROPRIÉTÉ POUR TOUS PAYS, SAUF L'ALLEMAGNE

LONDRES, BOOSEY & Co

IMPRIMERIE CHAIX, RUE BERGÈRE, 20, PARIS. — 1530-2-32 — (Encre Lorilleux).

ORPHÉE AUX ENFERS

NOUVELLE PARTITION

de

J. OFFENBACH

RÉPERTOIRE LYRIQUE du THÉÂTRE de la GAÎTÉ.
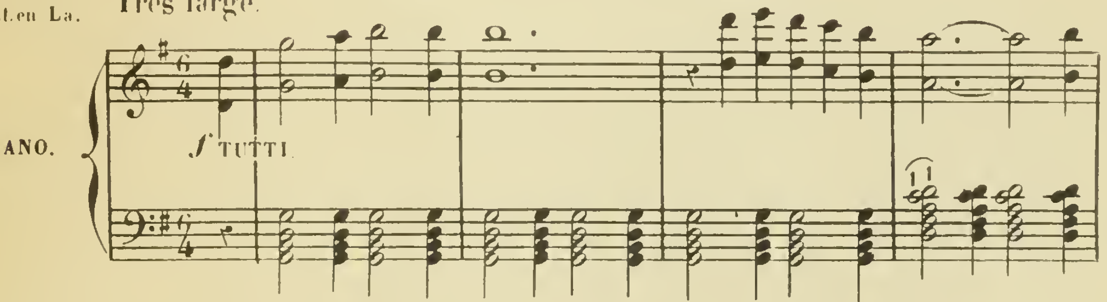
OPÉRA-FÉERIE en 4 ACTES, 12 TABLEAUX

Paroles d'HECTOR CRÉMIEUX et LUDOVIC HALÉVY
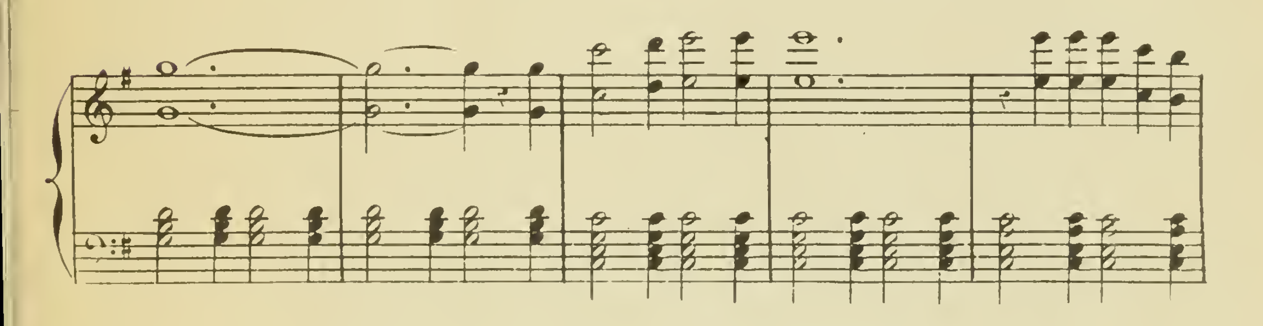
OUVERTURE
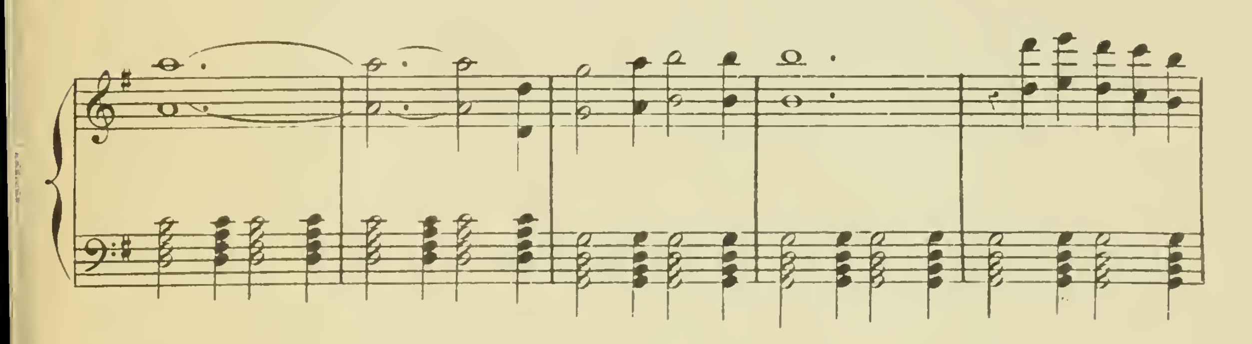
PROMENADE AUTOUR D'ORPHÉE
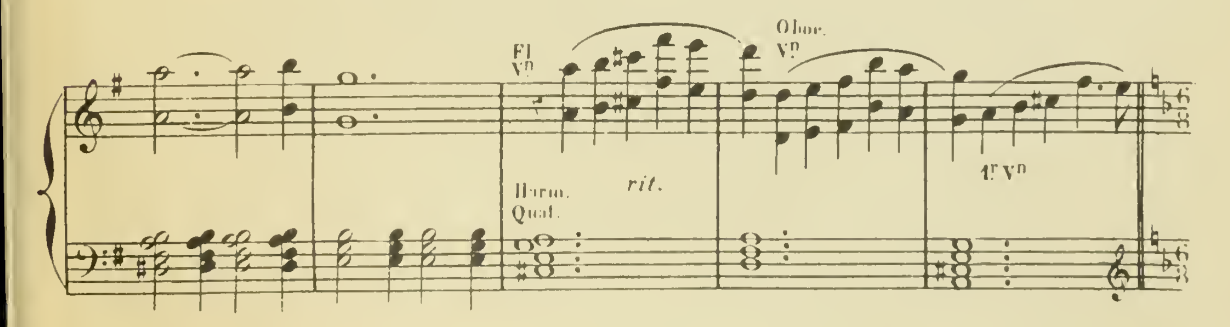
ORCH. COMPLET.
Clar. La.
Cors en La-Sol
Pist. en La.



PIANO.









Allegretto.

Ob.
f
Cl.
p
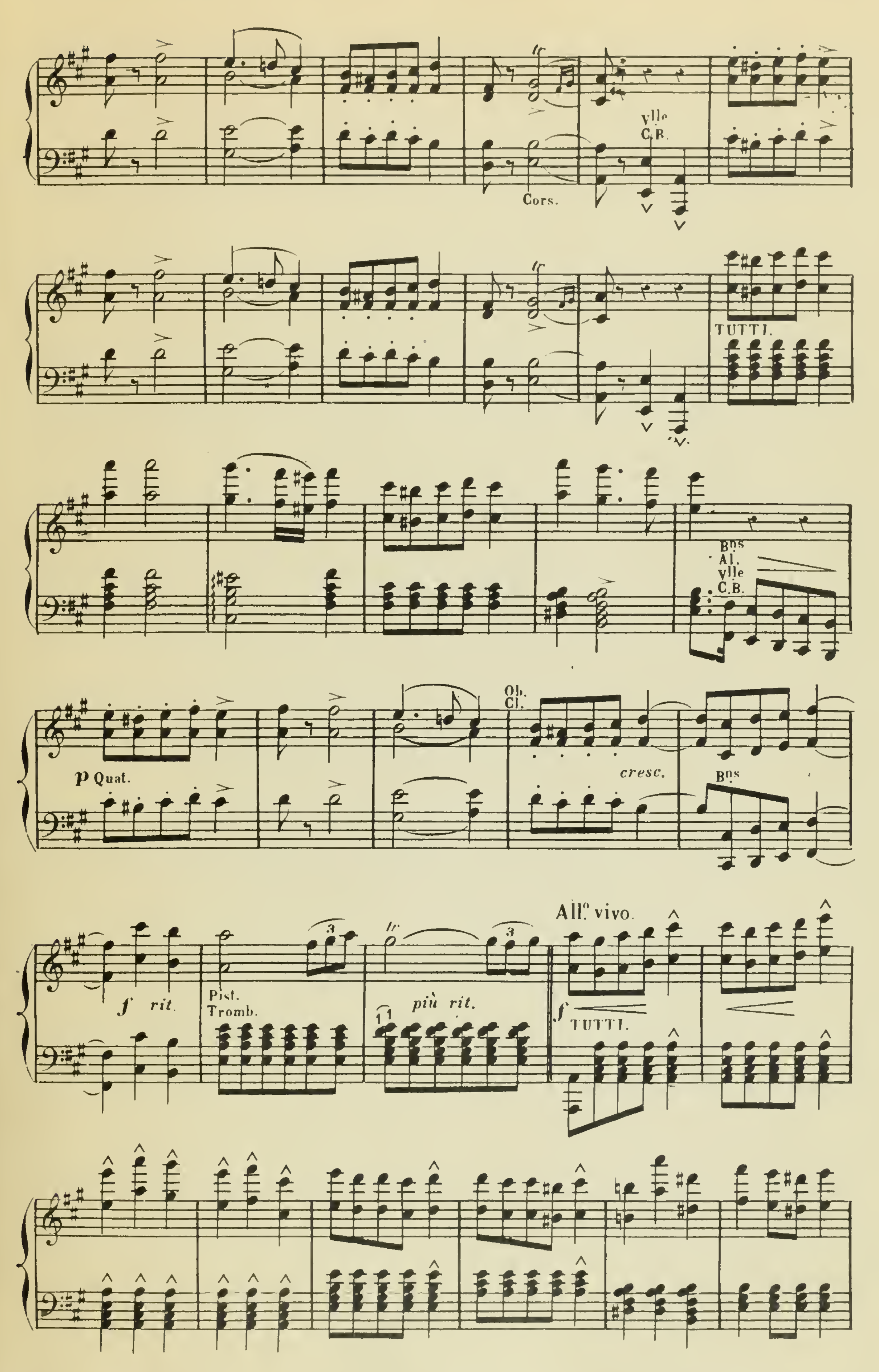
Fl.
rit.
f
Ob.
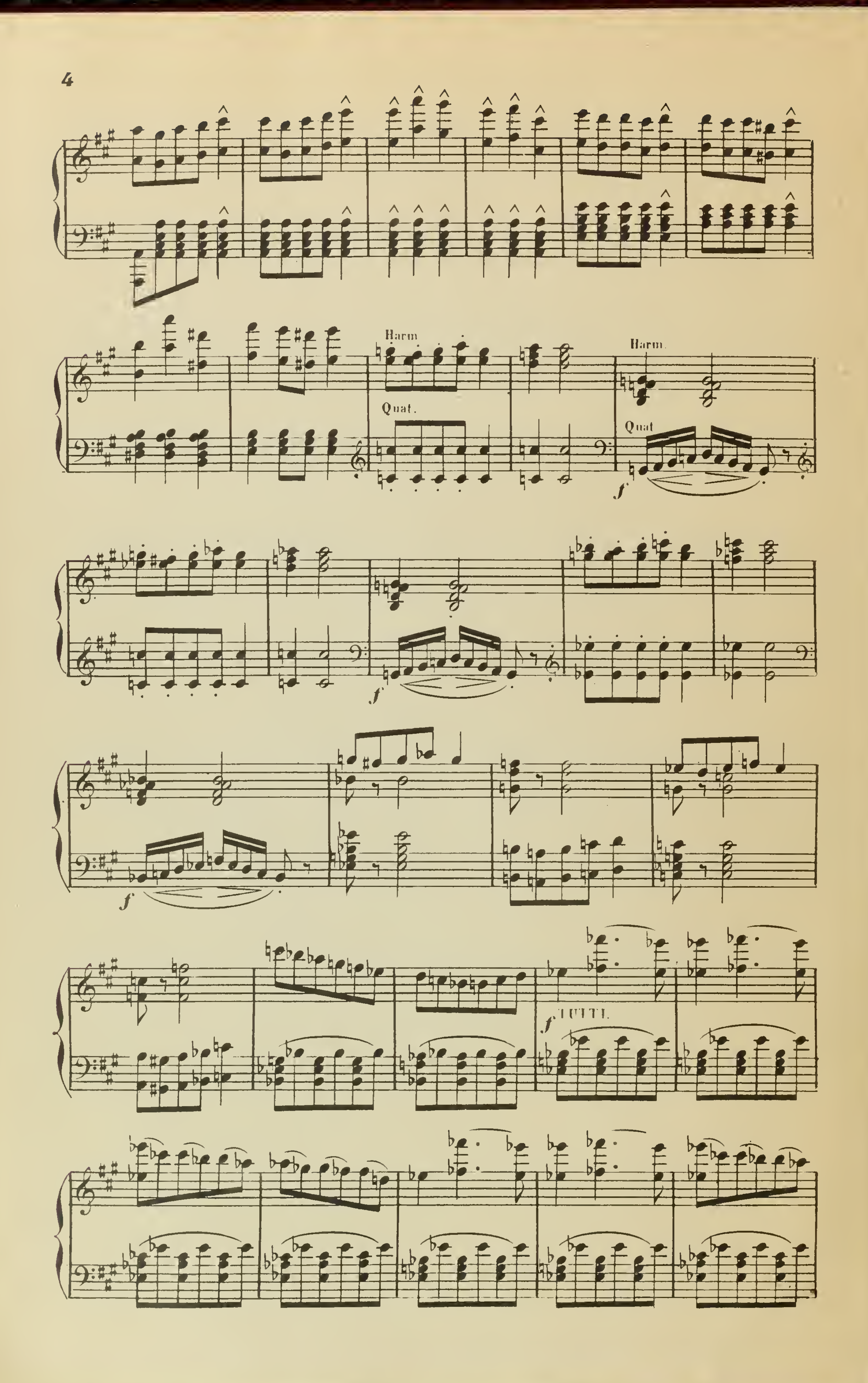
p

rit.
Ob.
Cl.
rit.

Cl.
più rit.
Moderato.
Vns
Al.
p
Bns
Vlle C.B.
p

1r Vn
più rit.
a tempo.
Quat.


Vlle
C.B.
Cors.
TUTTI.
Bns
Al.
Vlle
C.B.
p Quat.
Ob.
Cl.
cresc.
Bns
f rit.
Pist.
Tromb.
più rit.
All.o vivo
f
TUTTI.



Harm
Quat.
Harm.
Quat
f
f
f
TUTTI
f

rit. *più rit.*

Mod.to très modéré.
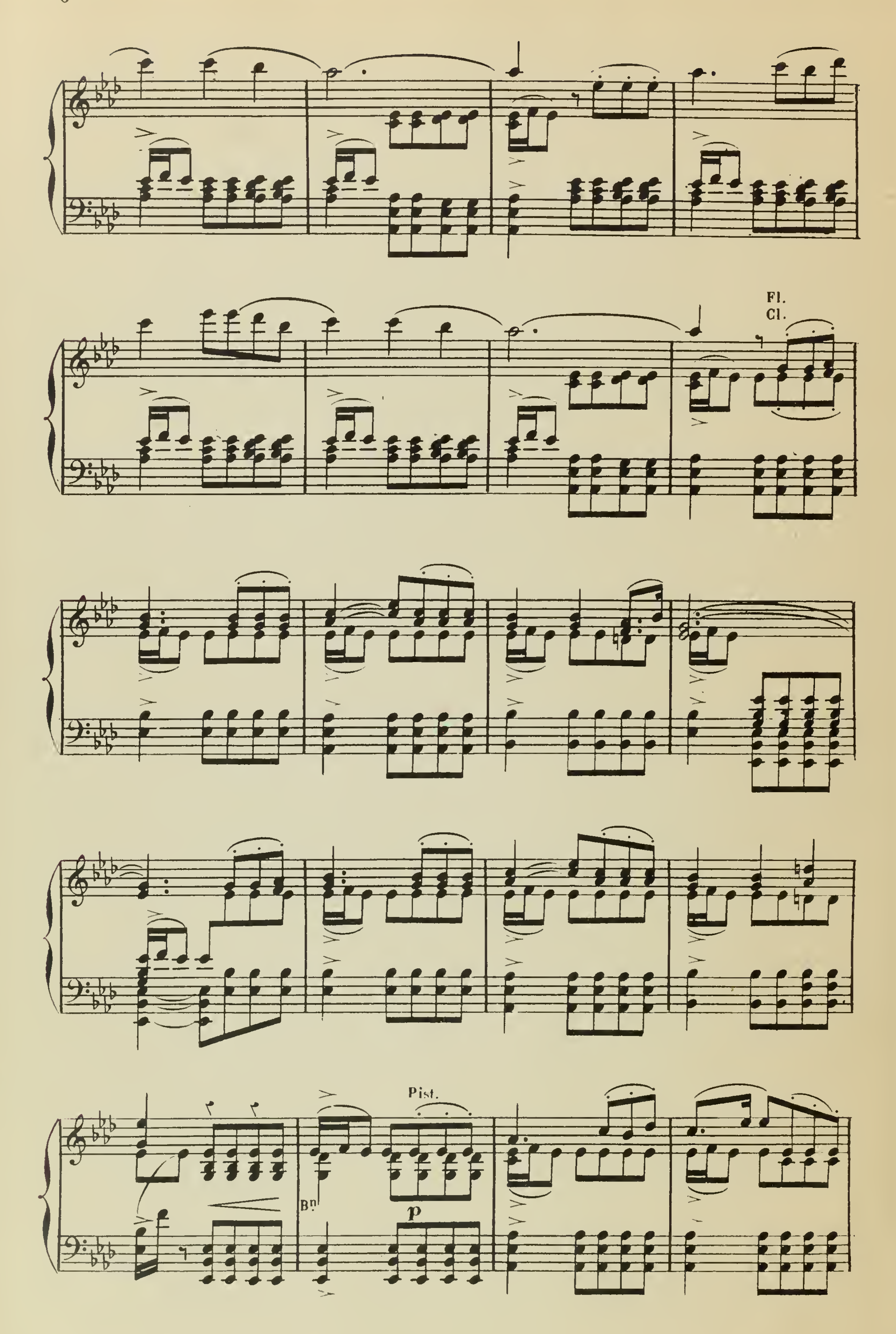
Cl
Bns
p
Vlle

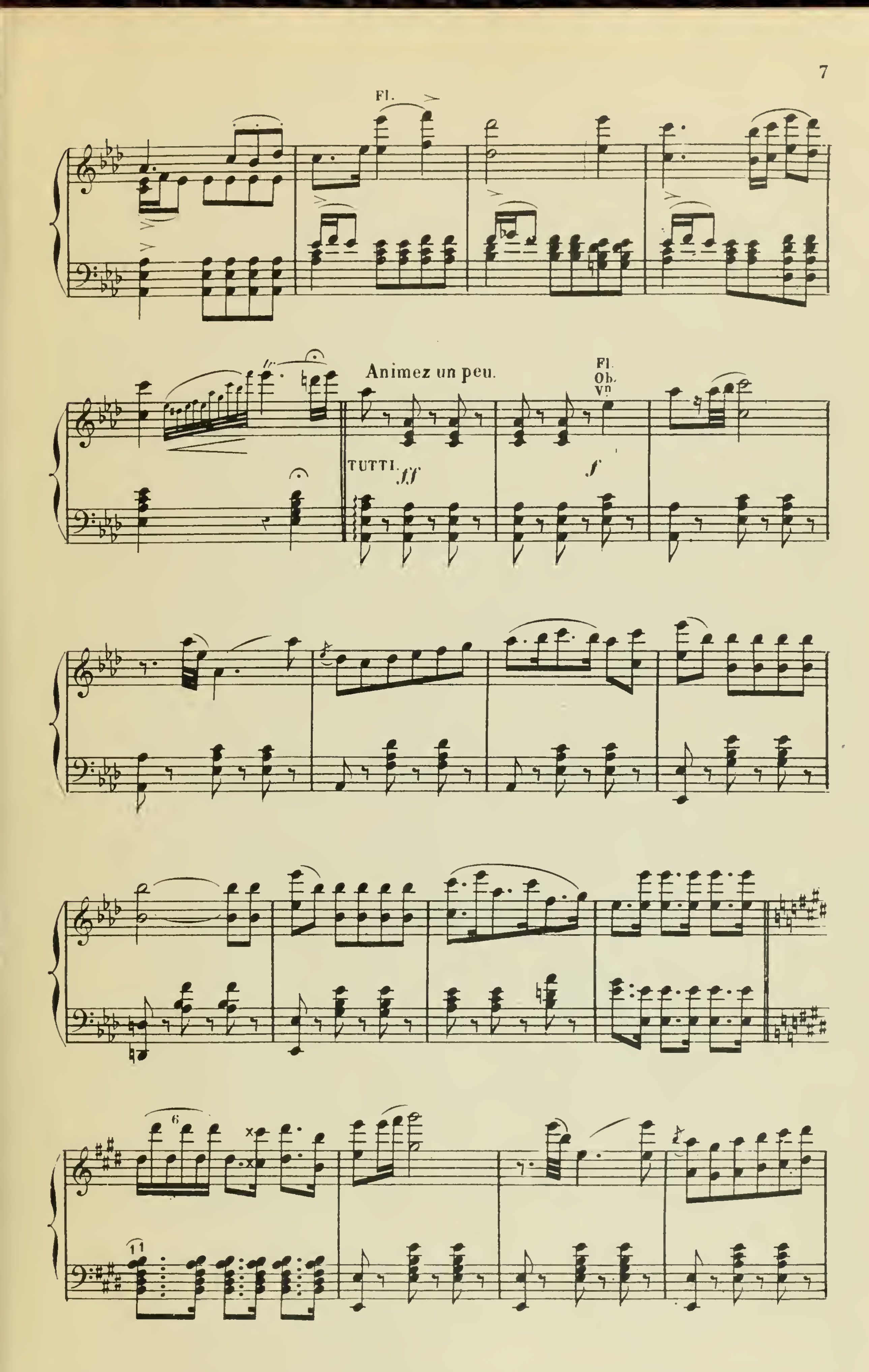
Quat.
p
Cl.
Bns
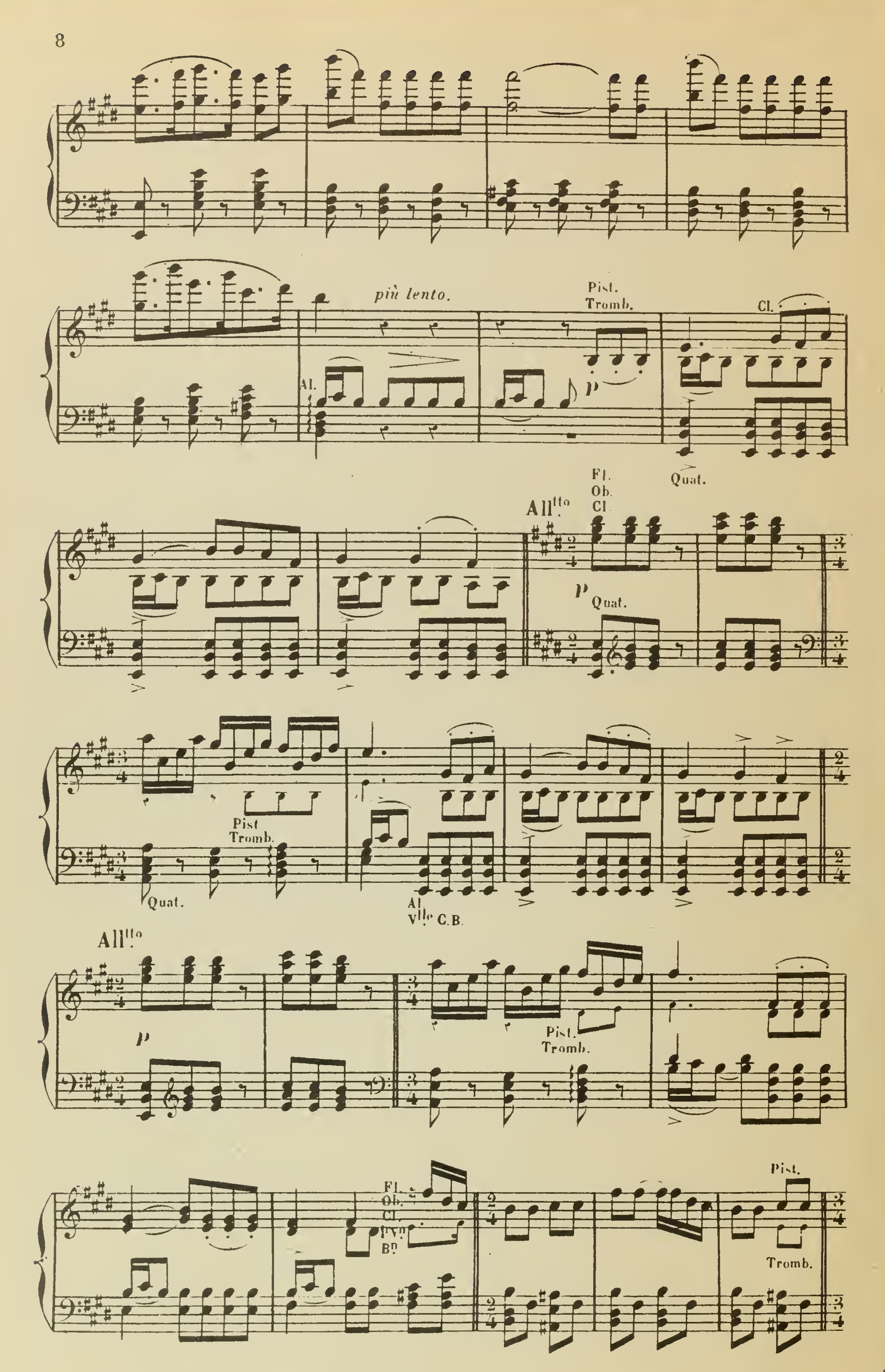
Quat.

Ob.
Cl.
Bn

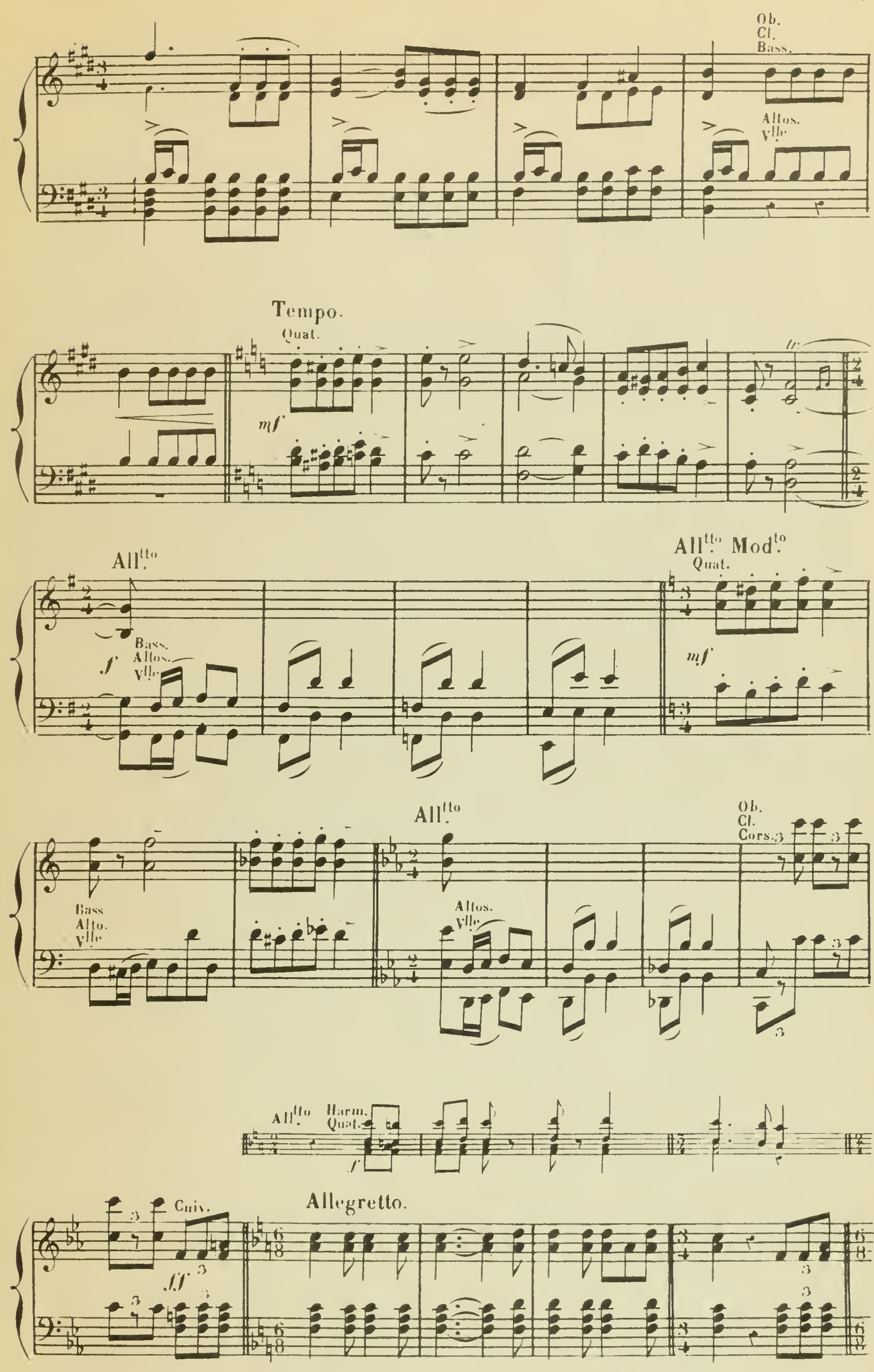
Fl.
Quat.

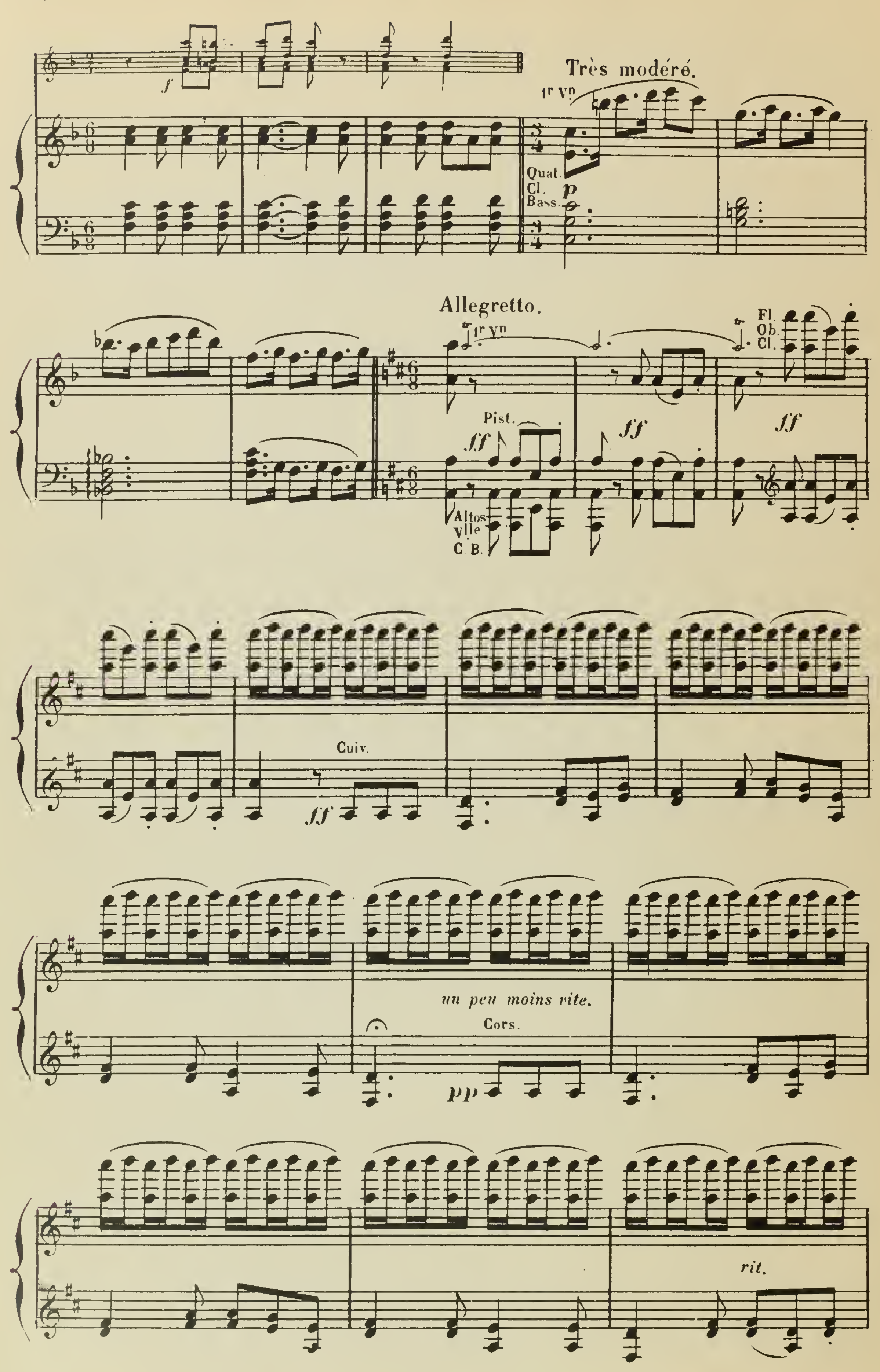

Fl.
Cl.
Pist.
p
Bn
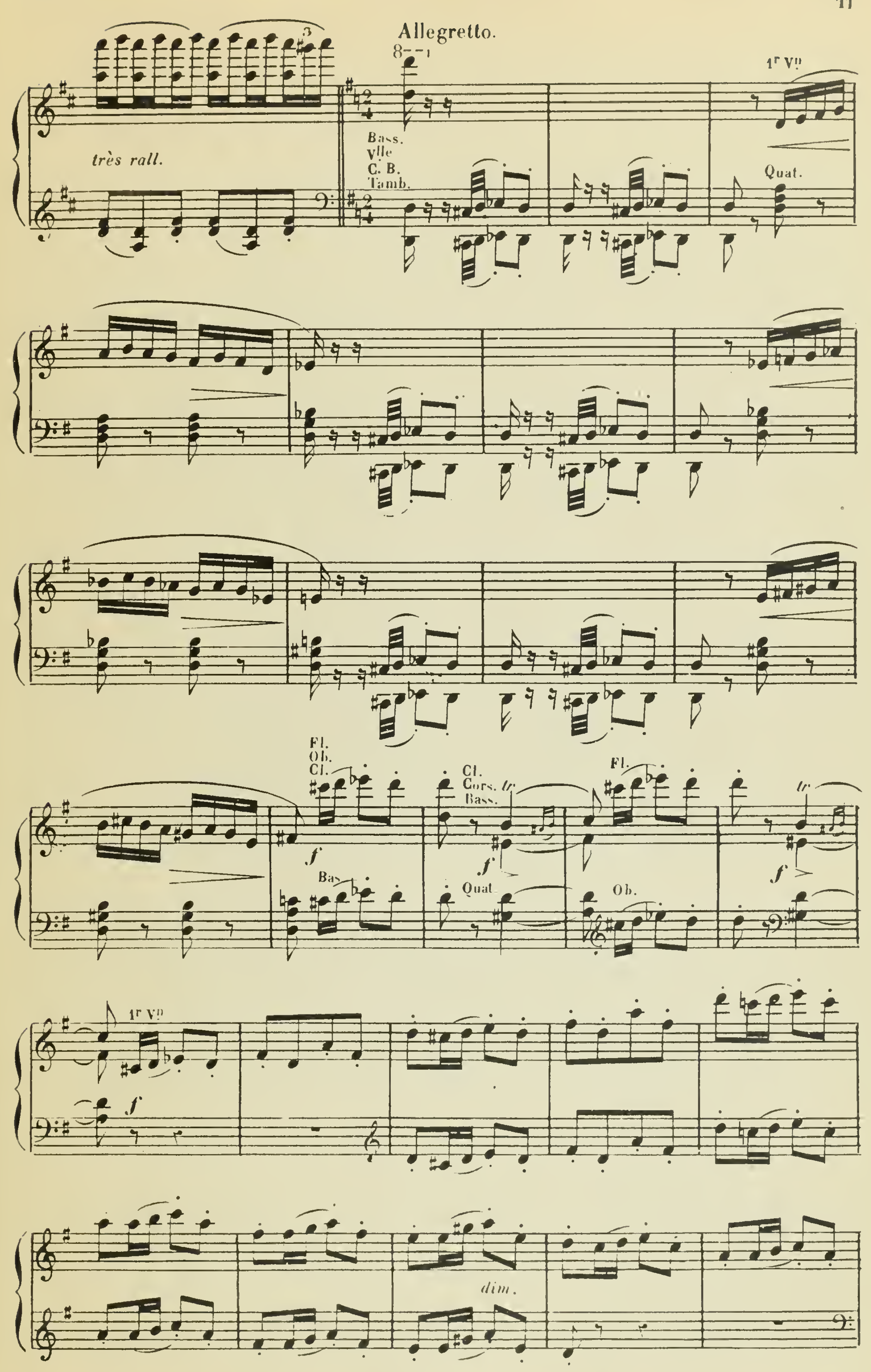

Fl.
tr
Animez un peu.
Fl.
Ob.
Vn
TUTTI.
ff
f
6
11

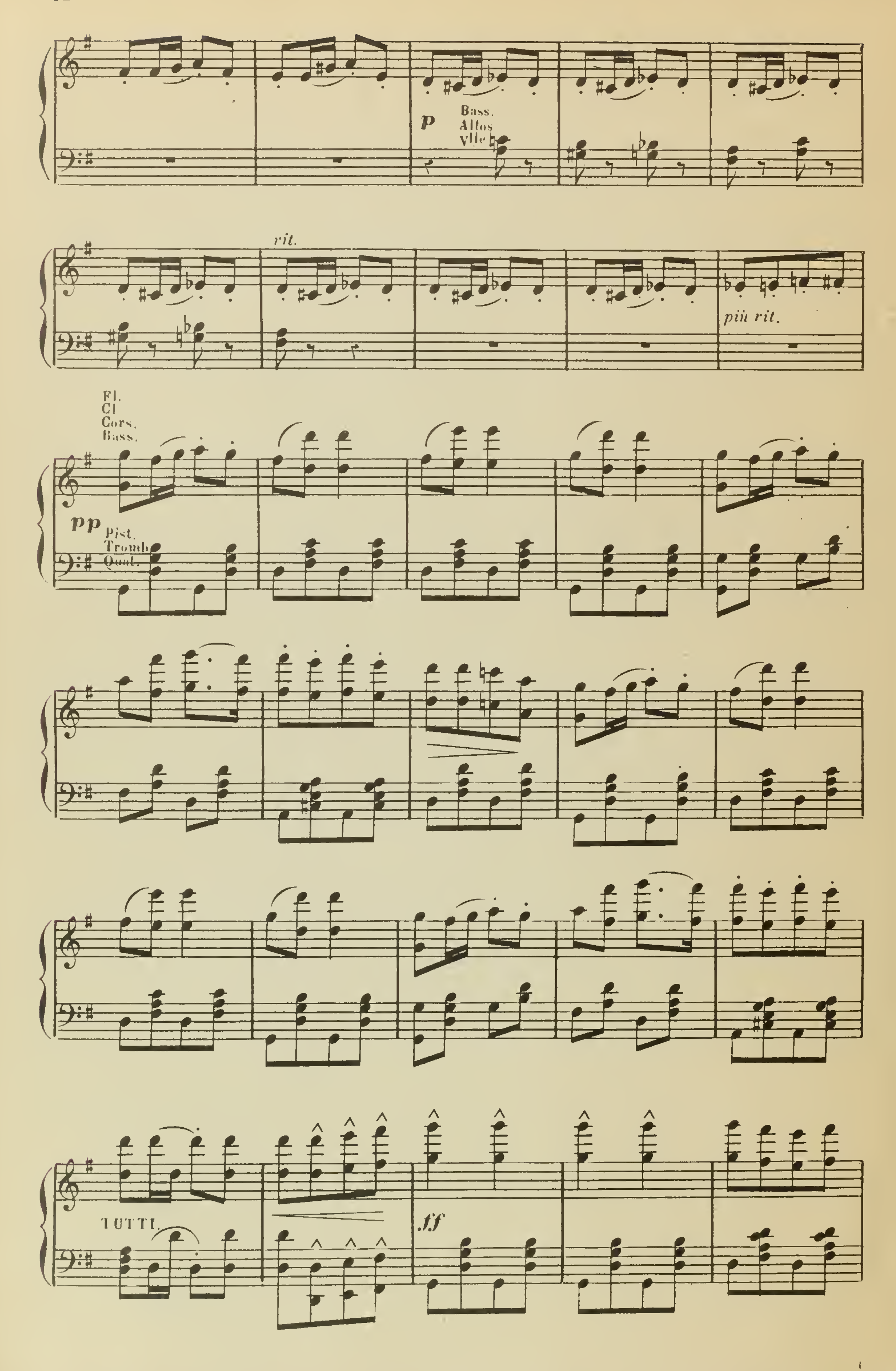

più lento.
Pist.
Tromb.
Cl.
Al.
p
Quat.
Fl.
Ob.
Cl.
All!tto
p
Quat.
Pist
Tromb.
Quat.
Al.
Vlle C.B.
All!tto
p
Pist.
Tromb.
Fl.
Ob.
Cl.
Pist.
Tromb.

H.


Ob.
Cl.
Bass.
Altos.
Vlle
Tempo.
Quat.
mf
All.tto
All.tto Mod.to
Quat.
Bass.
Altos.
Vlle
f
mf
All.tto
Bass
Alto.
Vlle
Altos.
Vlle
Ob.
Cl.
Cors.
All.tto
Harm.
Quat.
f
Cuiv.
ff
Allegretto.


Très modéré.
1r Vn
Quat.
Cl.
Bass.
Allegretto.
1r Vn
Pist.
Fl.
Ob.
Cl.
Altos
Vlle
C. B.
Cuiv.
un peu moins vite.
Cors.
rit.


Allegretto.
très rall.
1r Vn
Bass.
Vlle
C. B.
Tamb.
Quat.
Fl.
Ob.
Cl.
Cors.
Bass.
Quat.
Ob.
dim.


p
Bass.
Altos
Vlle
rit.
più rit.
Fl.
Cl
Cors.
Bass.
pp
Pist.
Tromb
Quat.
TUTTI.
ff



rall.

sf

tempo.

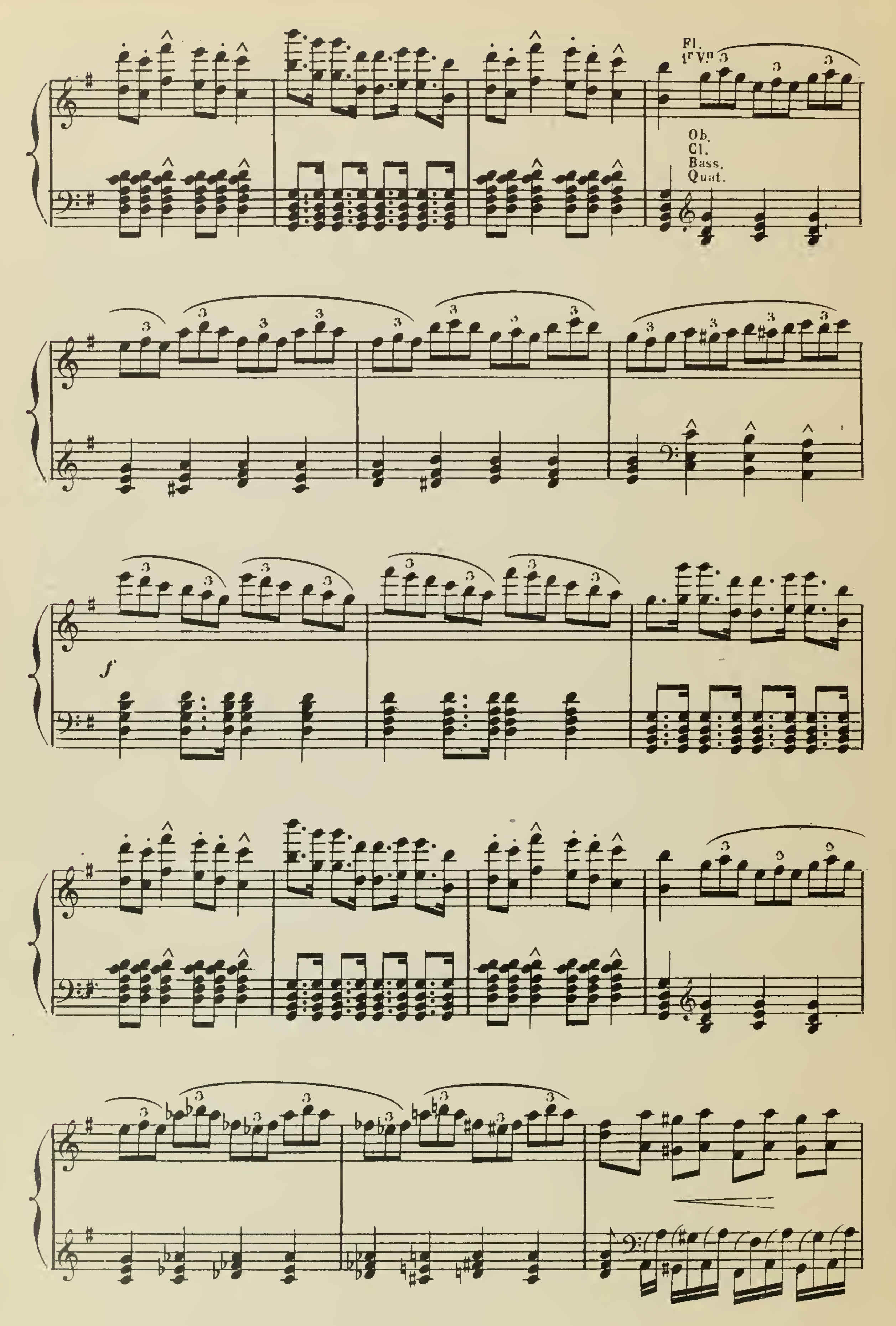
pp

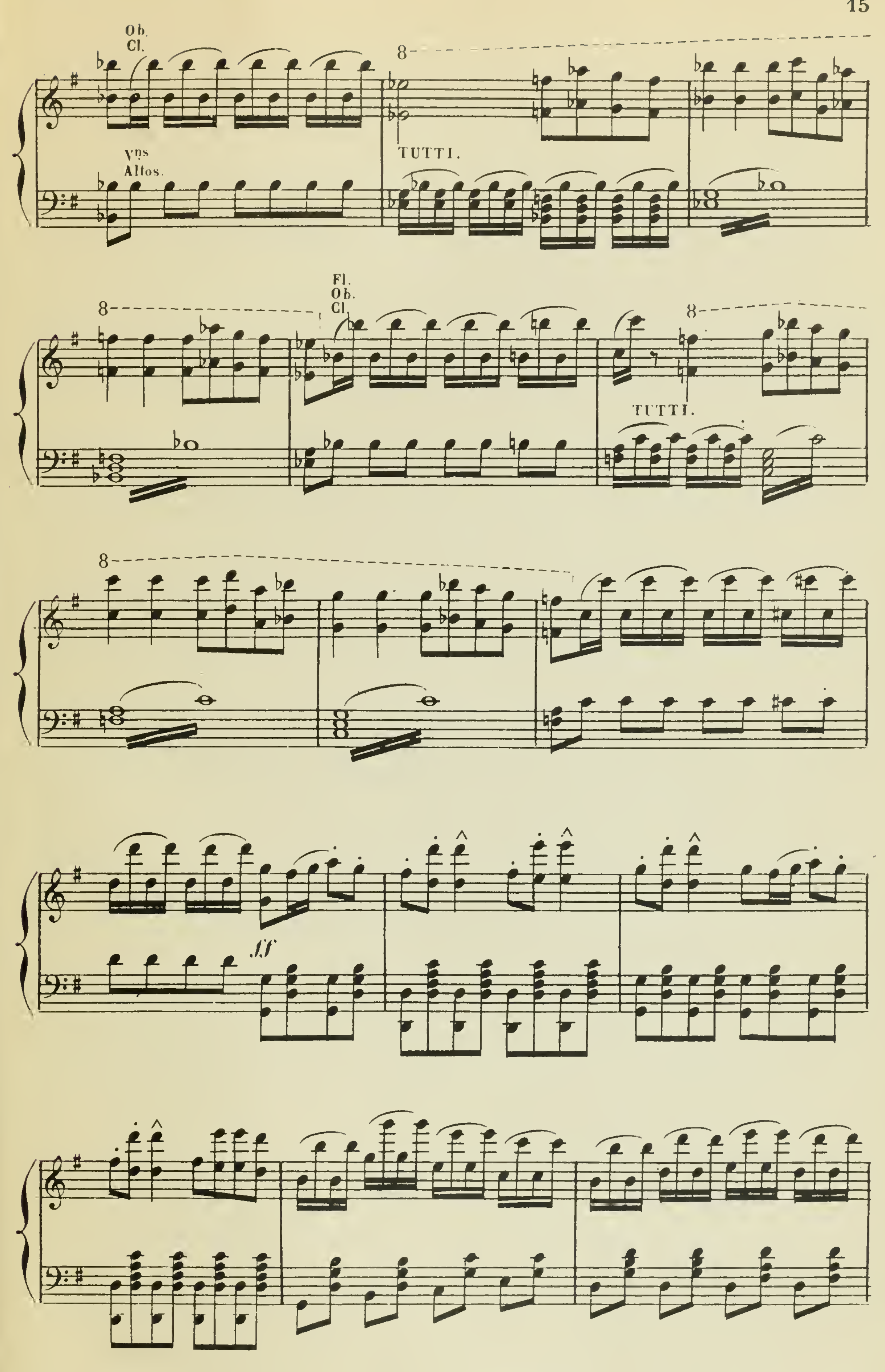
sf
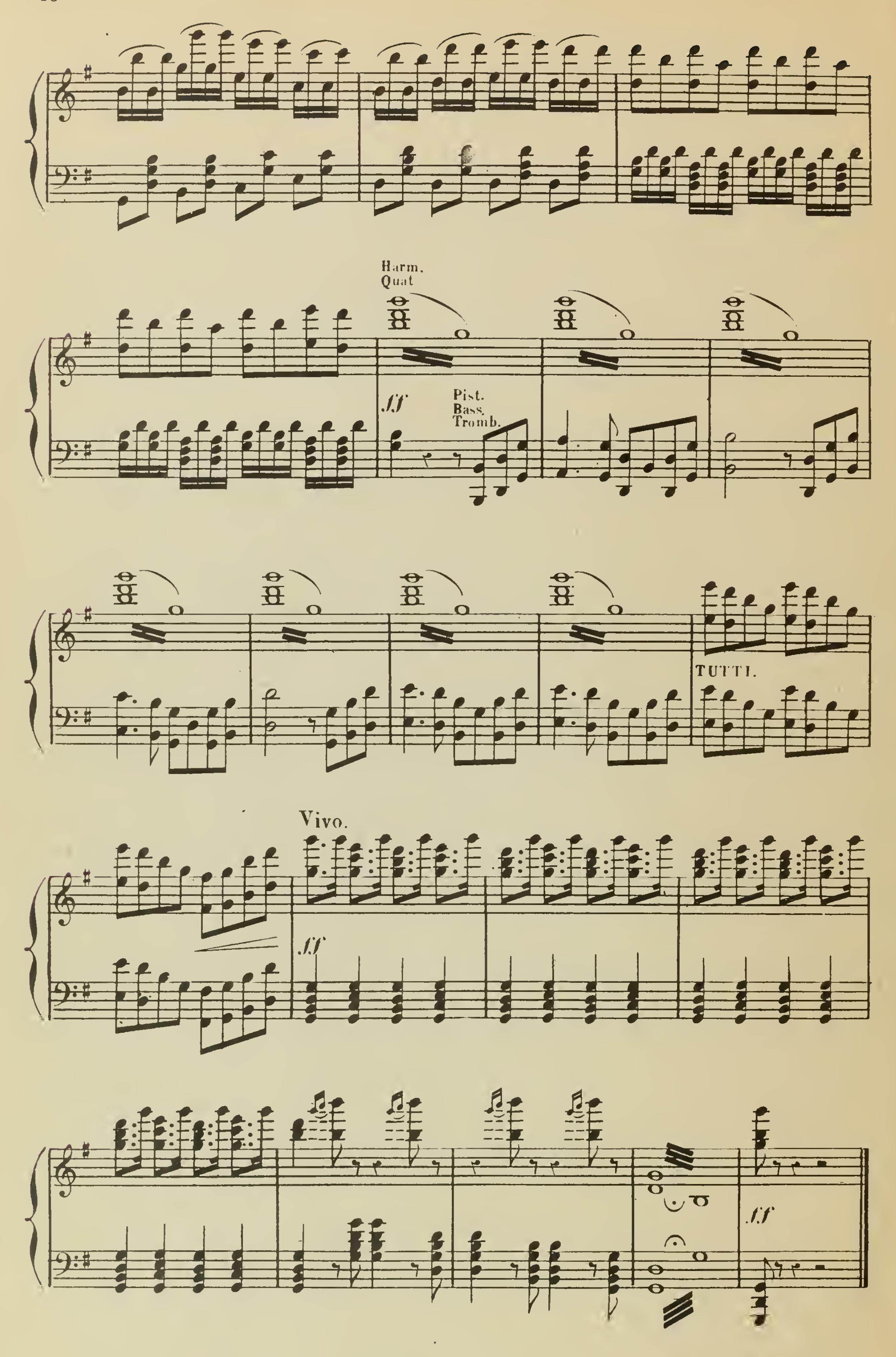
cresc.

Très animé.

ff


Fl.
1r Vn
Ob.
Cl.
Bass.
Quat.
f


Ob.
Cl.
8
Vns
Altos.
TUTTI.
Fl.
Ob.
Cl.
TUTTI.
ff


Harm.
Quat
ff
Pist.
Bass.
Tromb.
TUTTI.
Vivo.
ff
ff

Pte Flute.
Gde Flute.
2 Hautbois.
2 Clar. en Ut.
2 Cors Sol.
2 Cors Ré.
2 Bassons.
2 Pistons La.
3 Trombonnes.
Timbales.
Gsse Caisse.
Quatuor.

No 1

CHŒUR DES BERGERS.

SCÈNE DU CONSEIL MUNICIPAL

et

MÉLODRAME.

Alltto

SOPRANI.

TENORI.

LE CONSEIL.

PIANO.

Alltto

Basses, Altos Timbales.

p

Violons.

p

Cltes Cors. Bassons.

Hauth.

Tromb.

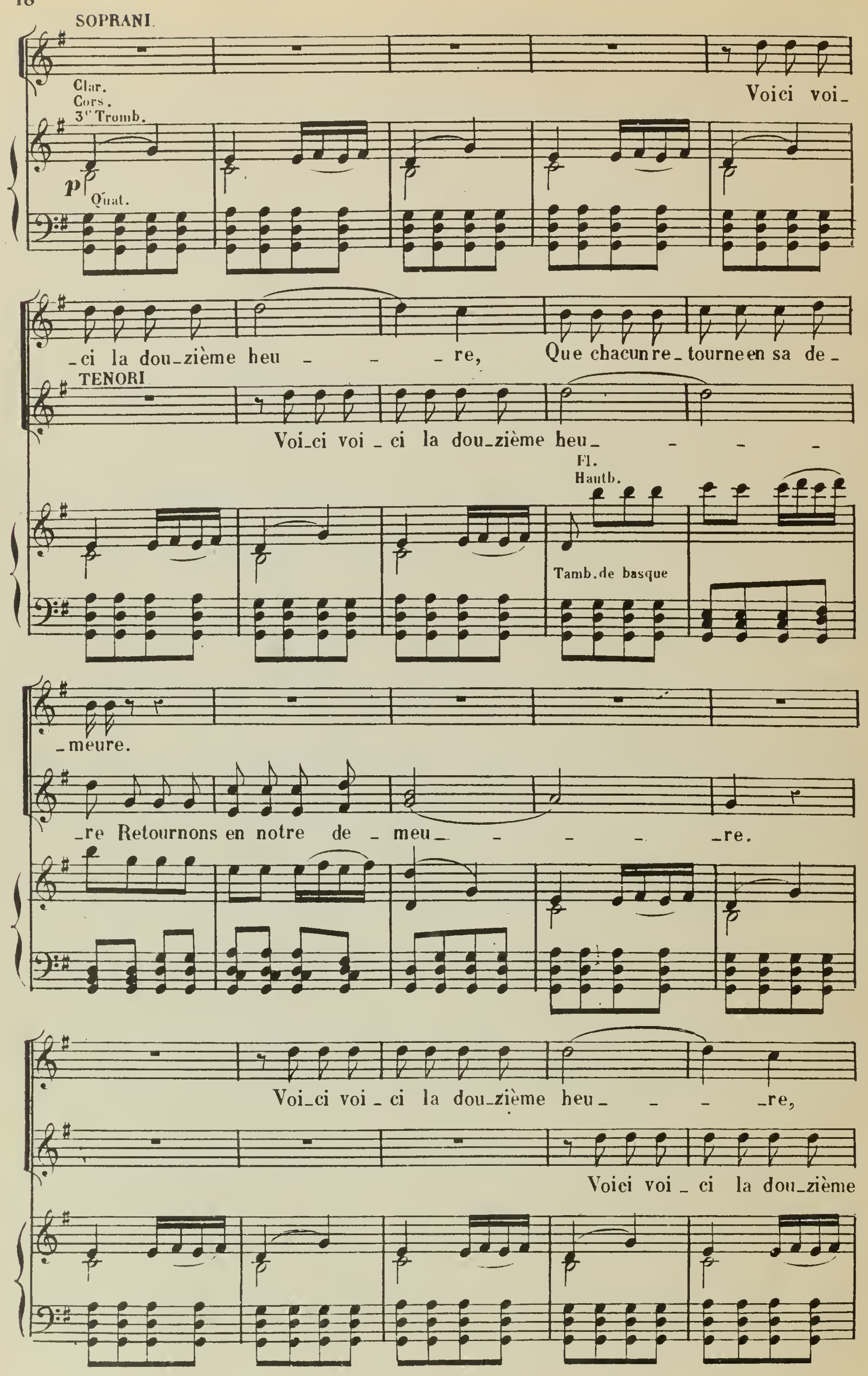
Fl.

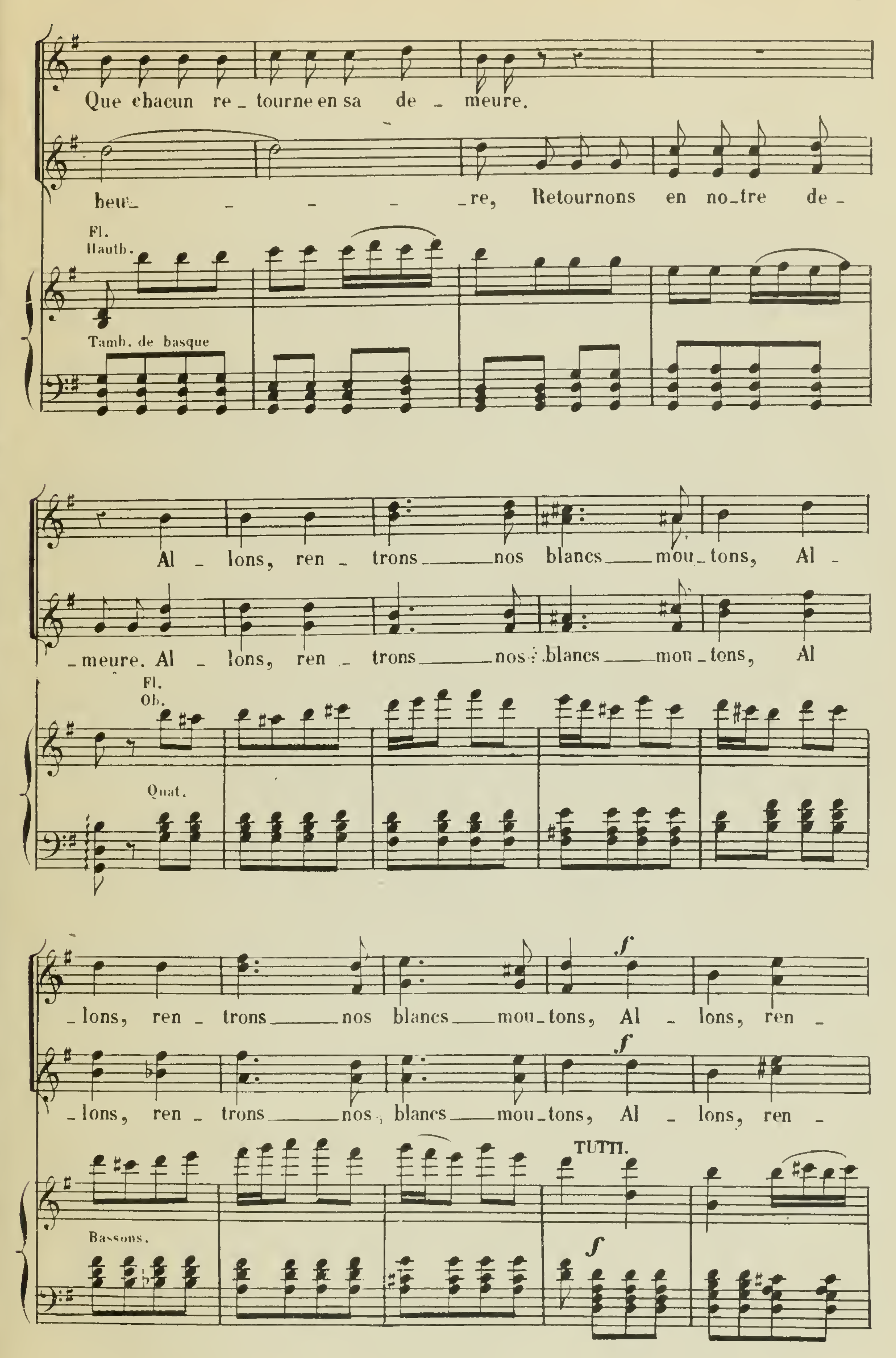
Pist.

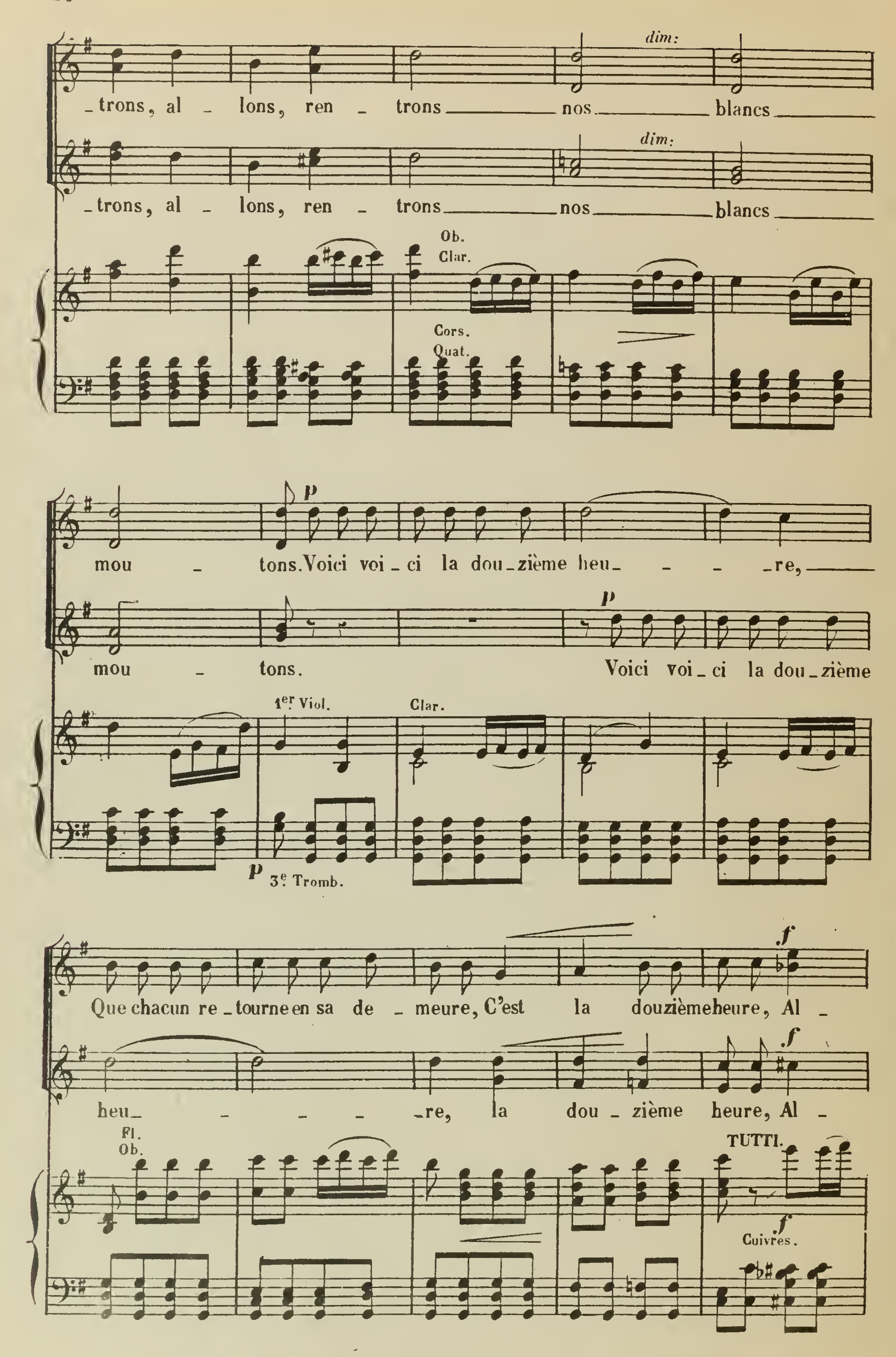
crescendo.

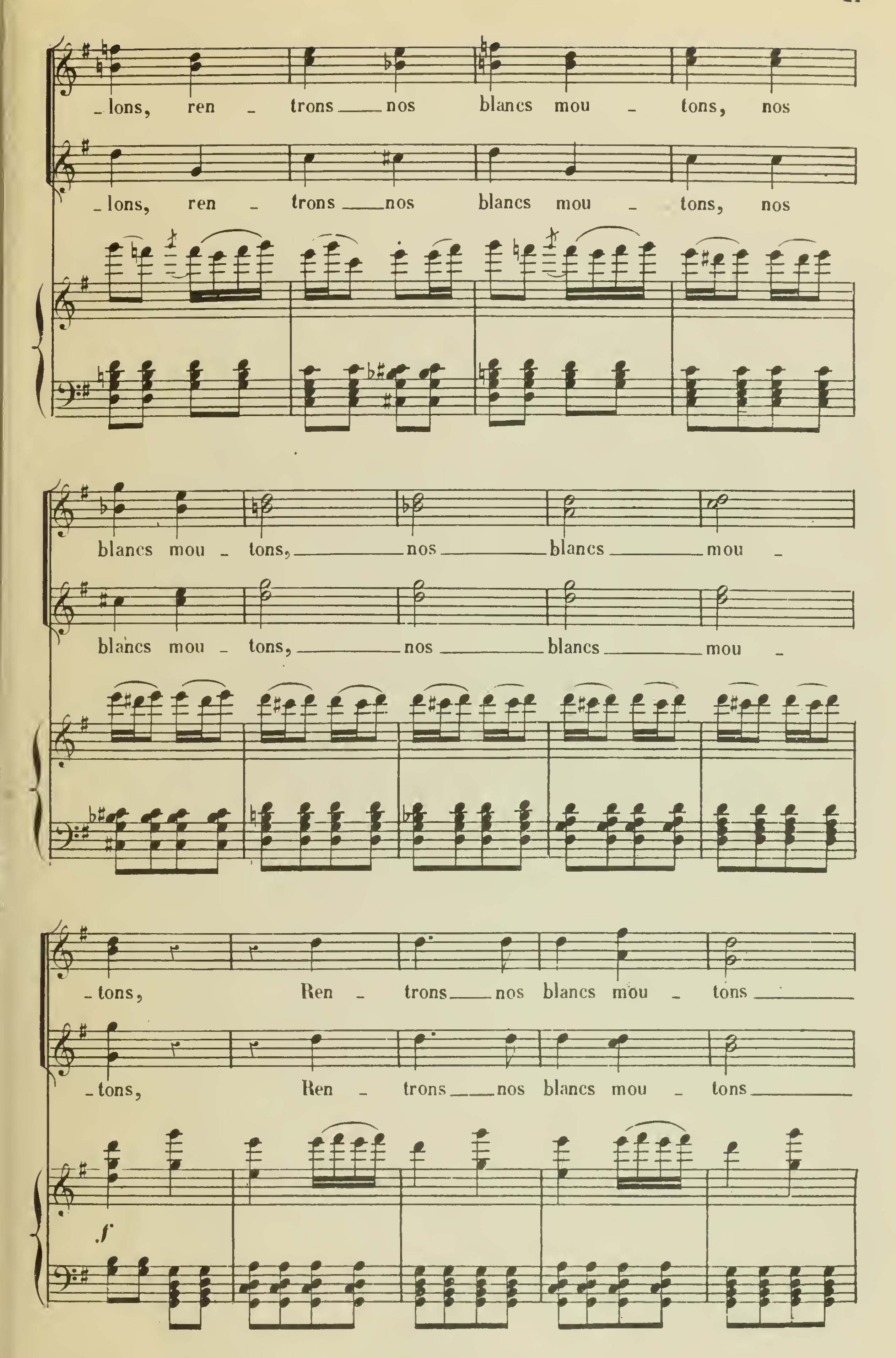
TUTTI.

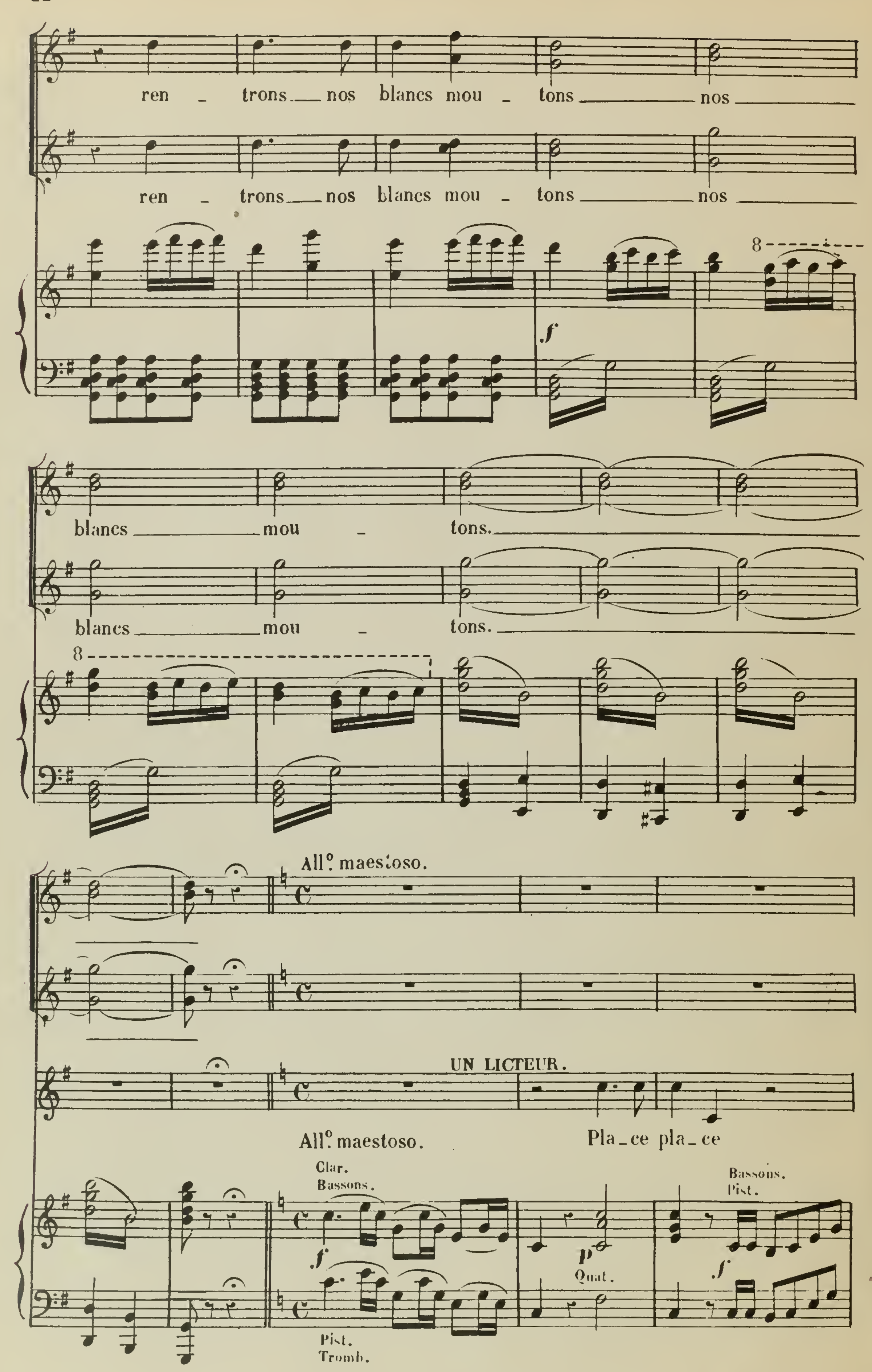
f


SOPRANI.
Clar.
Cors.
3e Tromb.
p
Quat.
Voici voi_
_ci la dou_zième heu - - _re,
Que chacun re_tourne en sa de_
TENORI
Voi_ci voi _ ci la dou_zième heu_ - - -
Fl.
Hautb.
Tamb. de basque
_meure.
_re Retournons en notre de _ meu_ - - - - _re.
Voi_ci voi _ ci la dou_zième heu_ - - _re,
Voici voi _ ci la dou_zième

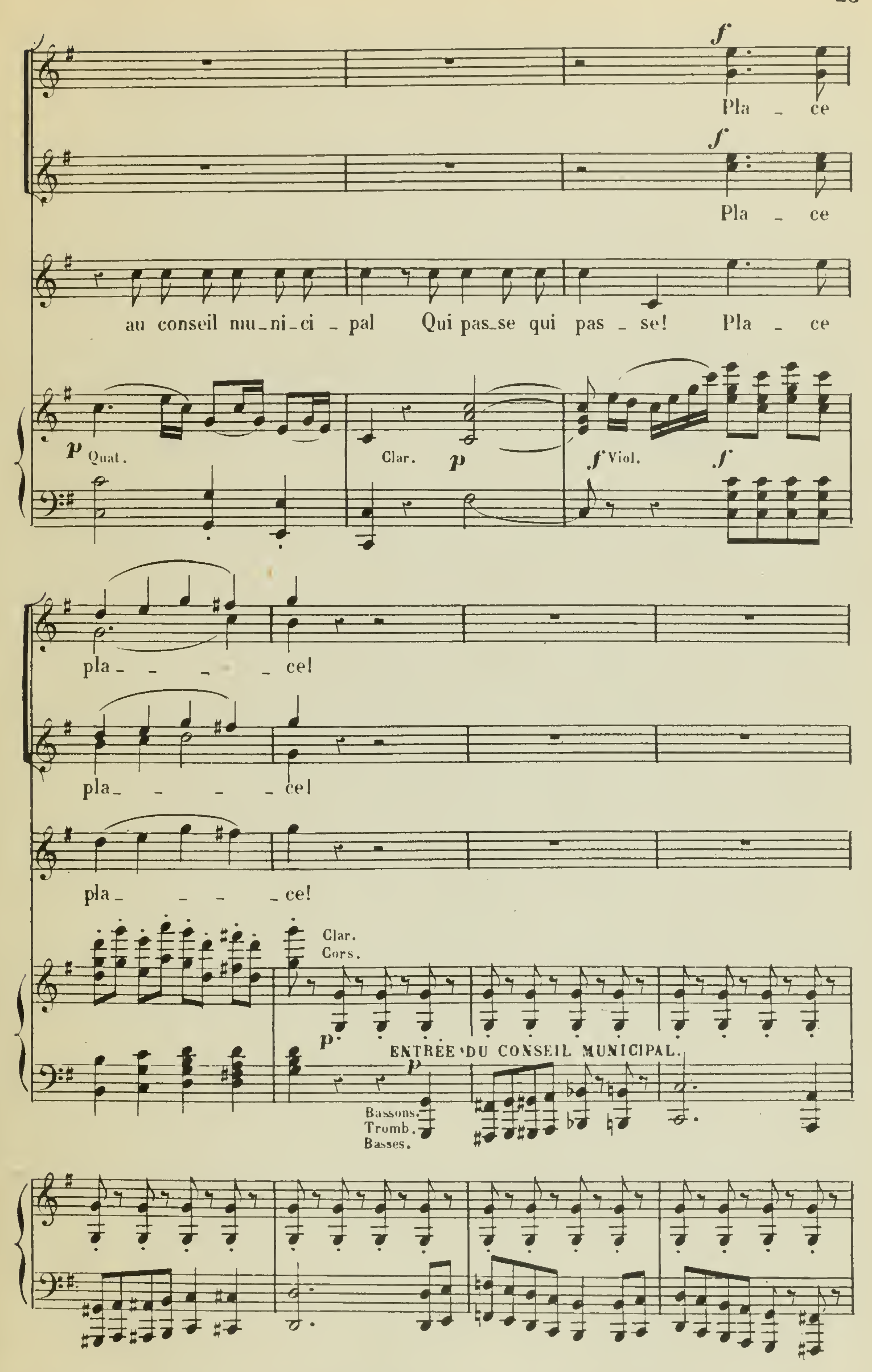

Que chacun re _ tourne en sa de _ meure.
heu_ _ _ _ _re, Retournons en no_tre de_
Fl.
Hautb.
Tamb. de basque
Al _ lons, ren _ trons nos blancs mou_tons, Al _
_meure. Al _ lons, ren _ trons nos blancs mou_tons, Al
Fl.
Ob.
Quat.
_lons, ren _ trons nos blancs mou_tons, Al _ lons, ren _
_lons, ren _ trons nos blancs mou_tons, Al _ lons, ren _
TUTTI.
Bassons.

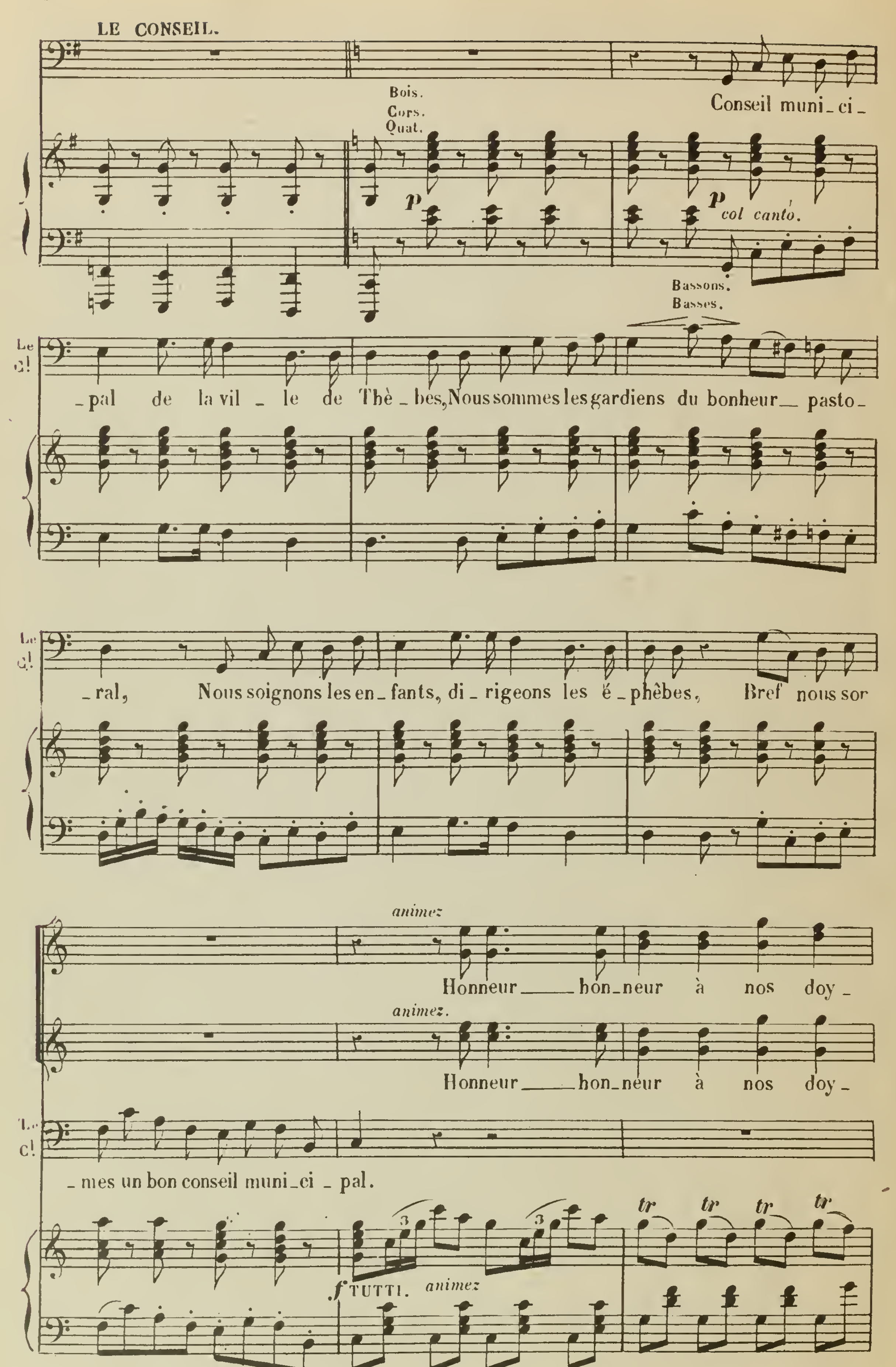

dim:
_trons, al _ lons, ren _ trons nos blancs
dim:
_trons, al _ lons, ren _ trons nos blancs
Ob.
Clar.
Cors.
Quat.
mou _ tons. Voici voi _ ci la dou_zième heu_ _ _ _re,
p
mou _ tons.
p
Voici voi_ci la dou_zième
1er Viol.
Clar.
p 3e Tromb.
f
Que chacun re_tourne en sa de _ meure, C'est la douzième heure, Al _
f
heu_ _ _ _ _re, la dou _ zième heure, Al _
Fl.
Ob.
TUTTI.
f
Cuivres.

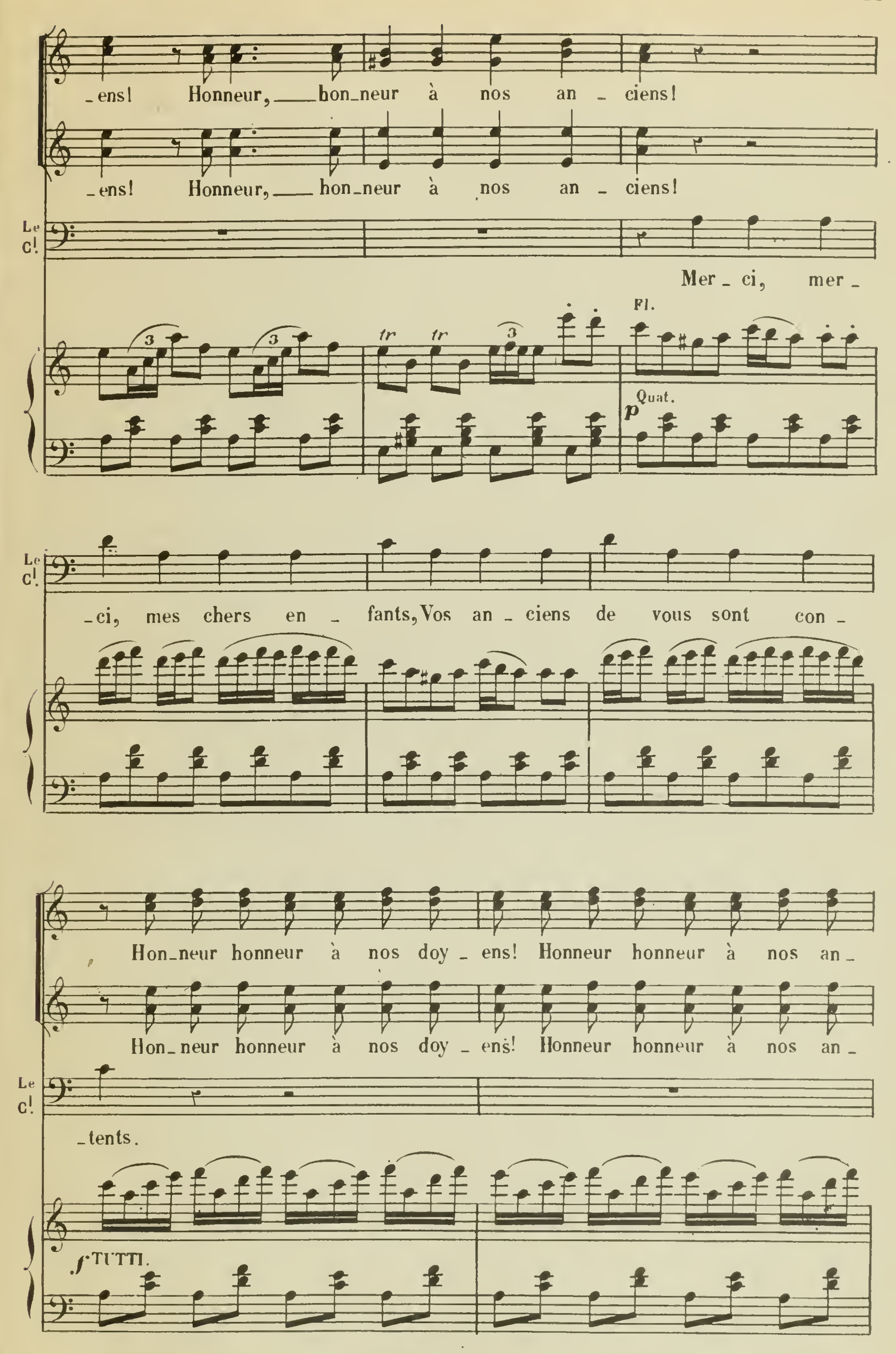

_lons, ren _ trons nos blancs mou _ tons, nos
_lons, ren _ trons nos blancs mou _ tons, nos
blancs mou _ tons, nos blancs mou _
blancs mou _ tons, nos blancs mou _
_tons, Ren _ trons nos blancs mou _ tons
_tons, Ren _ trons nos blancs mou _ tons
f

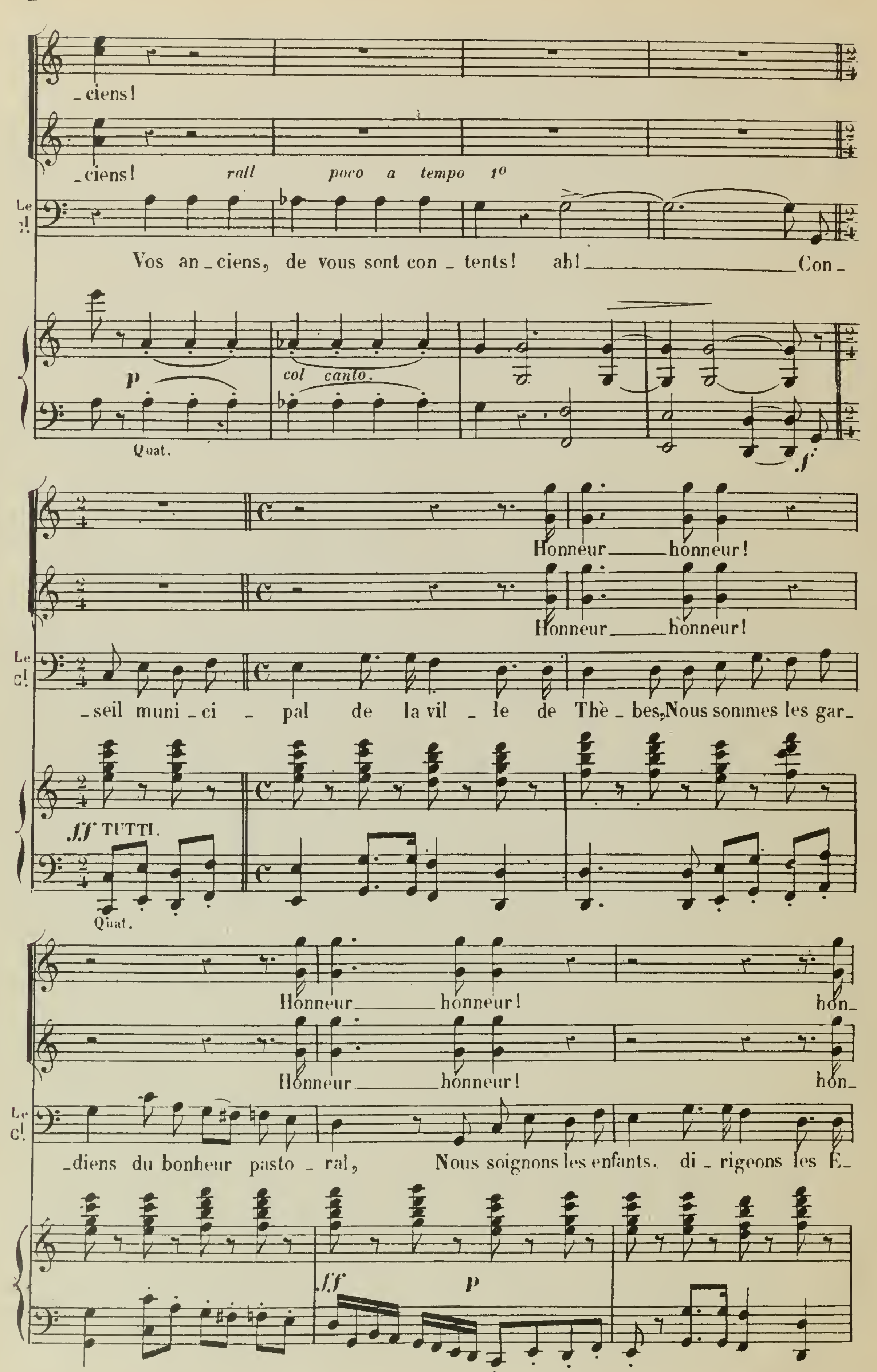

ren _ trons __ nos blancs mou _ tons ________ nos ________
ren _ trons __ nos blancs mou _ tons ________ nos ________
blancs ________ mou _ tons. ________
blancs ________ mou _ tons. ________
All° maestoso.
UN LICTEUR.
All° maestoso.
Pla _ ce pla _ ce
Clar.
Bassons.
Quat.
Bassons.
Pist.
Pist.
Tromb.

H.

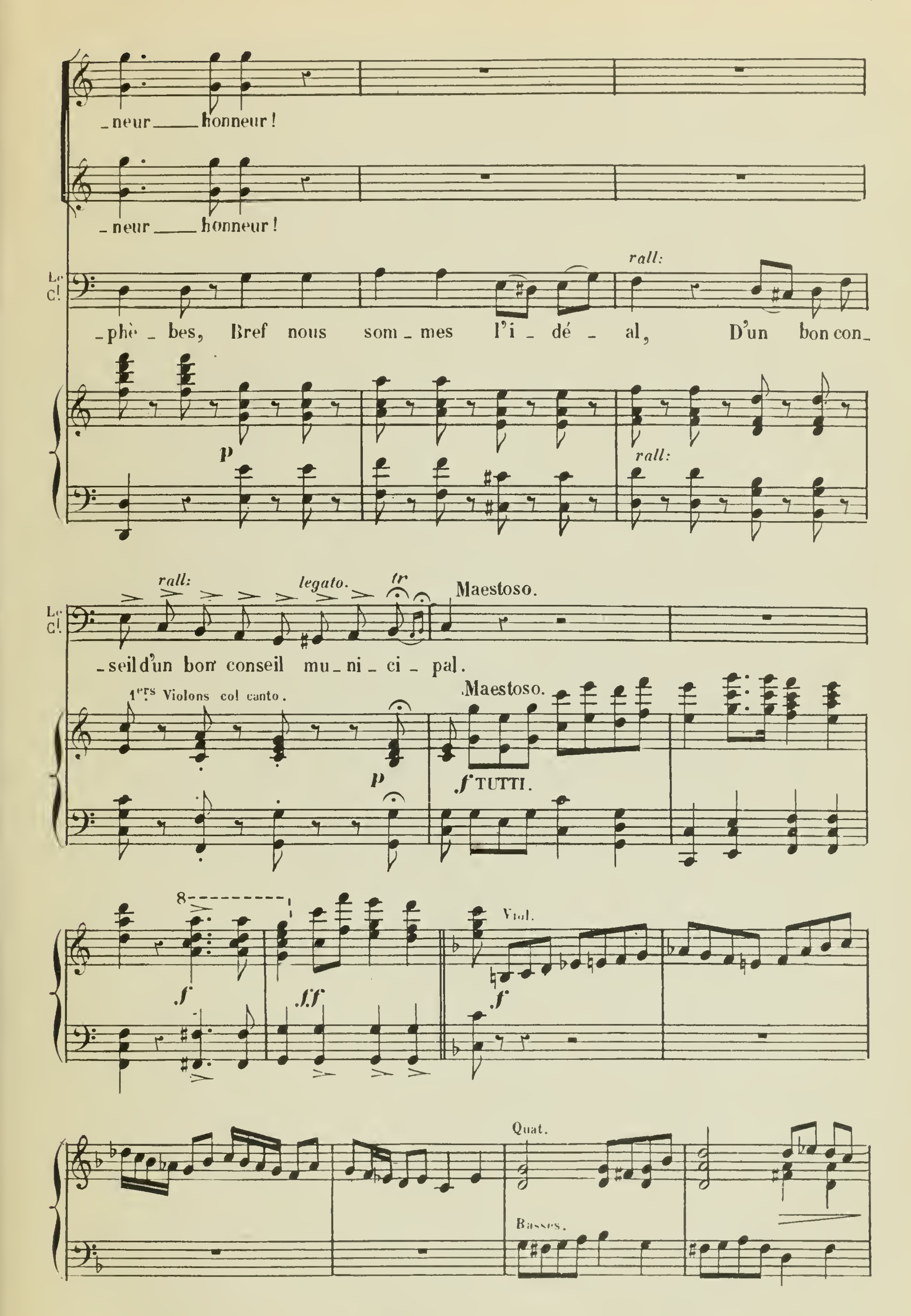

Pla _ ce
Pla _ ce
au conseil mu_ni_ci _ pal Qui pas_se qui pas _ se! Pla _ ce
Quat.
Clar.
Viol.
pla_ _ _ _ ce!
pla_ _ _ _ ce!
pla_ _ _ _ ce!
Clar.
Cors.
ENTRÉE DU CONSEIL MUNICIPAL.
Bassons.
Tromb.
Basses.
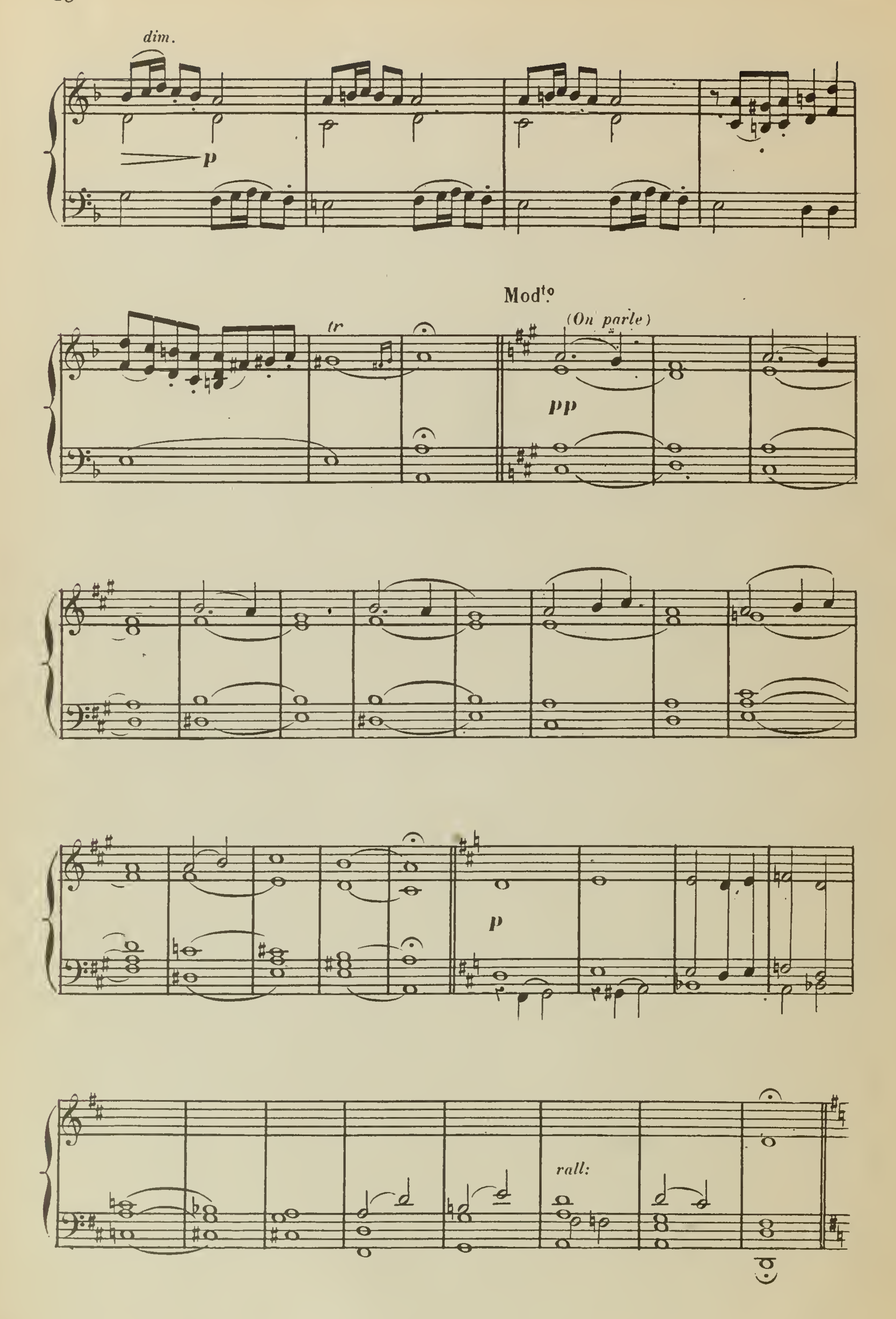

LE CONSEIL.
Bois.
Cors.
Quat.
Conseil muni_ci_
p
p col canto.
Bassons.
Basses.
Le cl.
_pal de la vil_le de Thè_bes, Nous sommes les gardiens du bonheur_ pasto-
_ral, Nous soignons les en_fants, di_rigeons les é_phèbes, Bref nous sommes un bon conseil muni_ci_pal.
animez
Honneur___ hon_neur à nos doy_
animez.
Honneur___ hon_neur à nos doy_
f TUTTI. animez
tr


_ens! Honneur, __ hon_neur à nos an _ ciens!
_ens! Honneur, __ hon_neur à nos an _ ciens!
Le C!
Mer _ ci, mer _
Fl.
Quat.
p
_ci, mes chers en _ fants, Vos an _ ciens de vous sont con _
Hon_neur honneur à nos doy _ ens! Honneur honneur à nos an _
Hon_neur honneur à nos doy _ ens! Honneur honneur à nos an _
_tents.
f TUTTI.

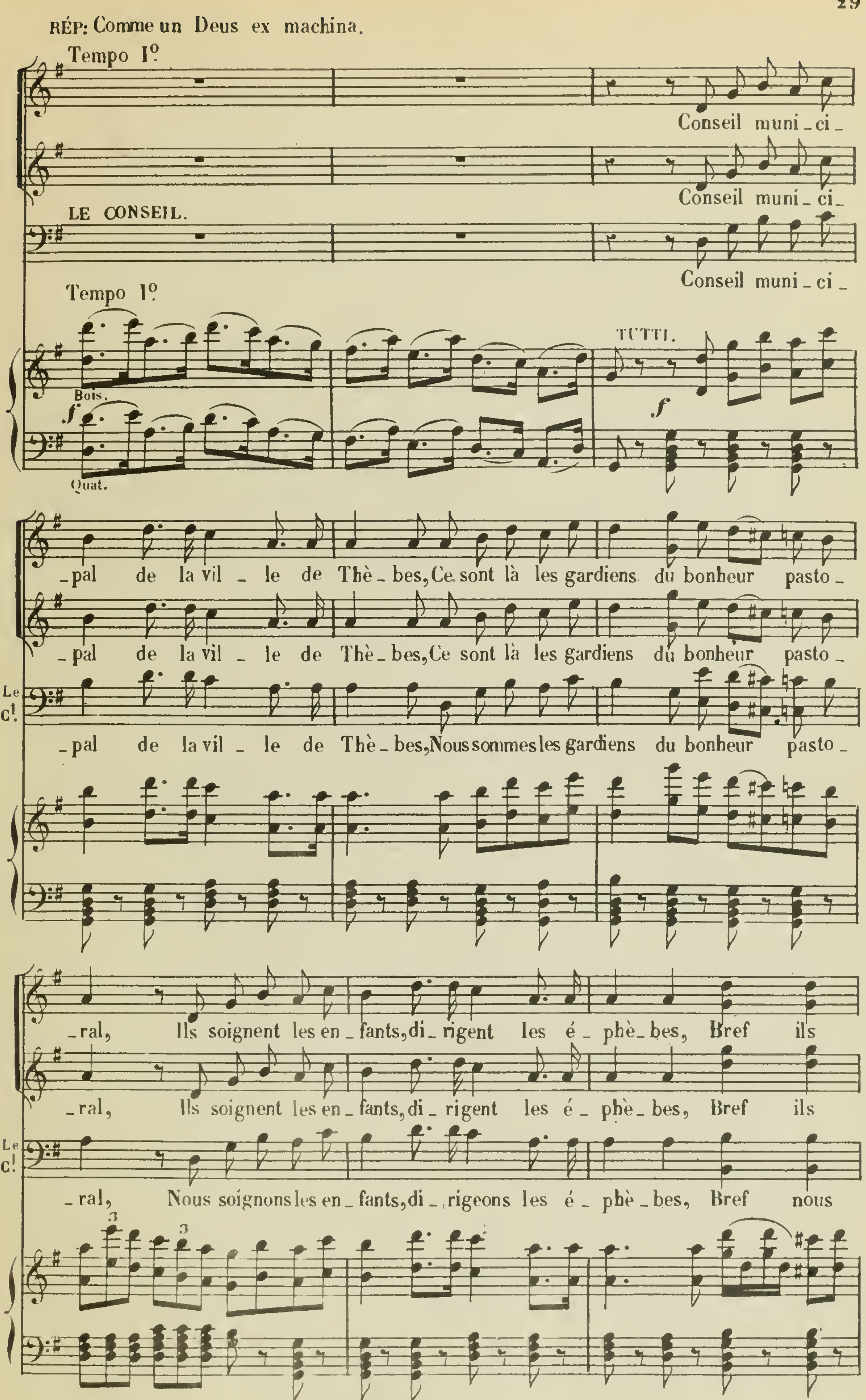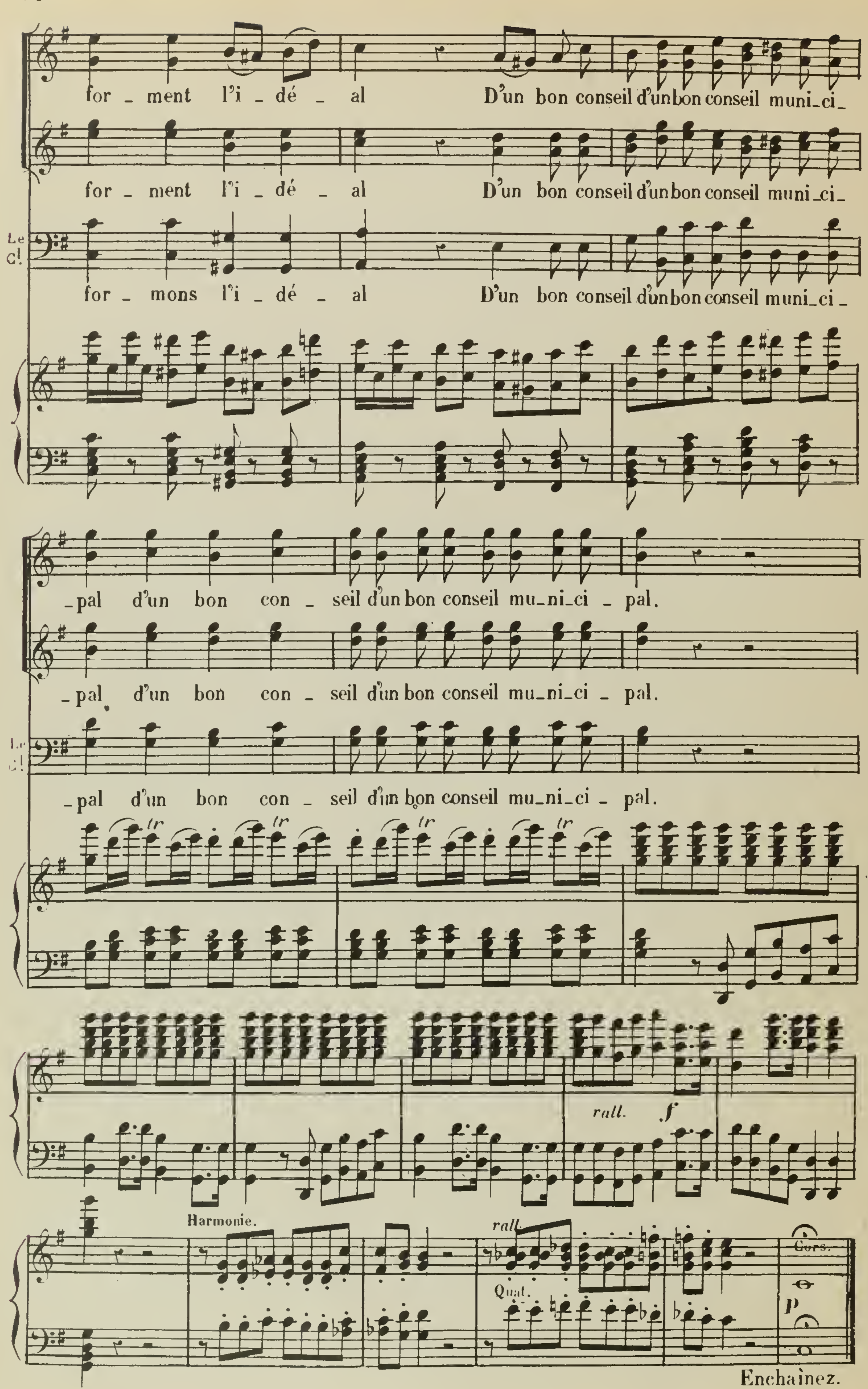


_ciens!
_ciens!
rall
poco a tempo 1º
Le Cl.
Vos an_ciens, de vous sont con_tents! ah! Con_
p
col canto.
Quat.
Honneur honneur!
Honneur honneur!
_seil muni_ci_pal de la vil_le de Thè_bes, Nous sommes les gar_
ff TUTTI.
Quat.
Honneur honneur! hon_
Honneur honneur! hon_
_diens du bonheur pasto_ral, Nous soignons les enfants, di_rigeons les E_
ff
p


_neur ___ honneur!
_neur ___ honneur!
rall:
Le Cl.
_phè _ bes, Bref nous som _ mes l'i _ dé _ al, D'un bon con_
p
rall:
rall:
legato.
tr
Maestoso.
Le Cl.
_seil d'un bon conseil mu _ ni _ ci _ pal.
1ers Violons col canto.
Maestoso.
p
f TUTTI.
8
f
ff
Viol.
f
Quat.
Basses.


dim.
p
Modto
(On parle)
tr
pp
p
rall:

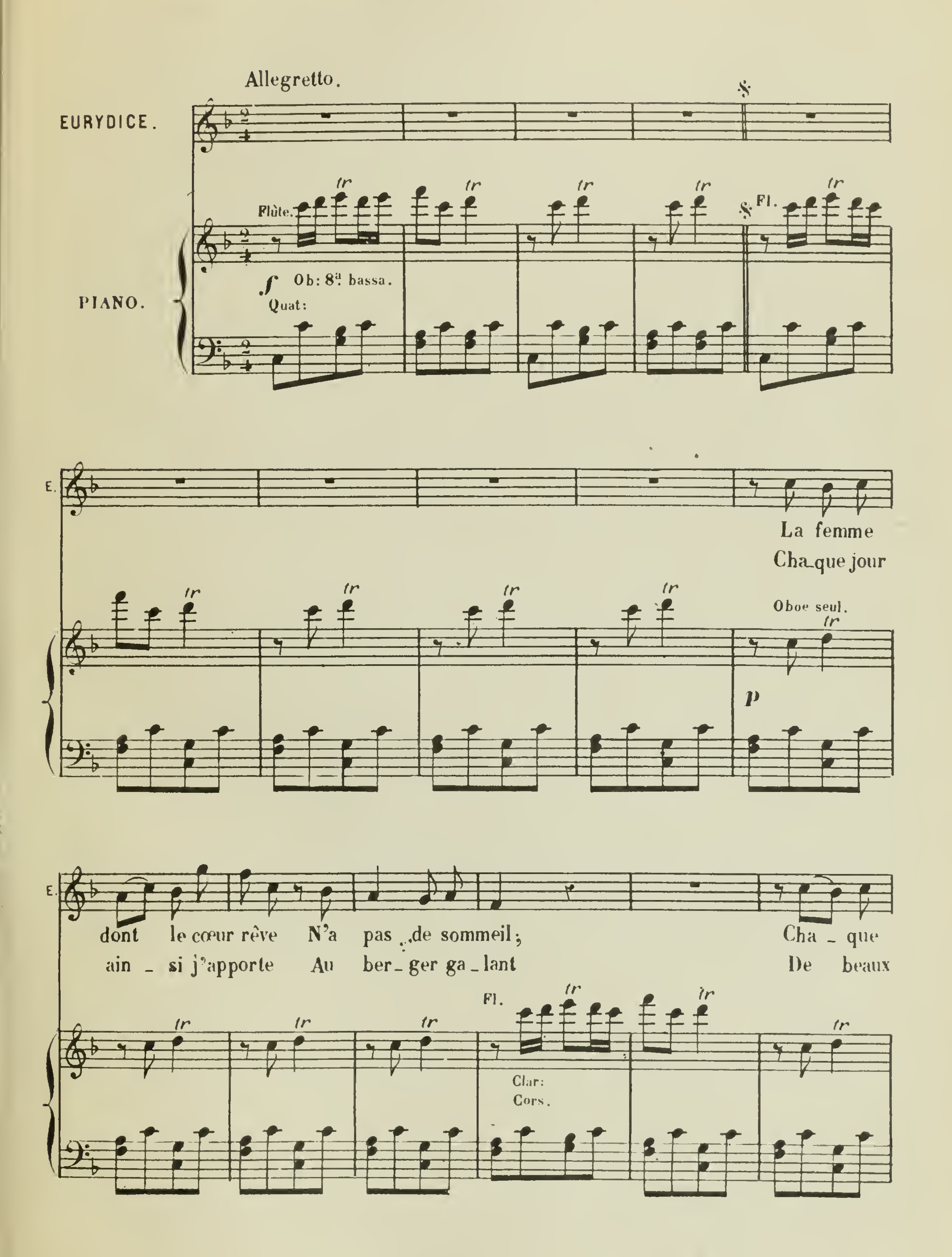
RÉP: Comme un Deus ex machina.
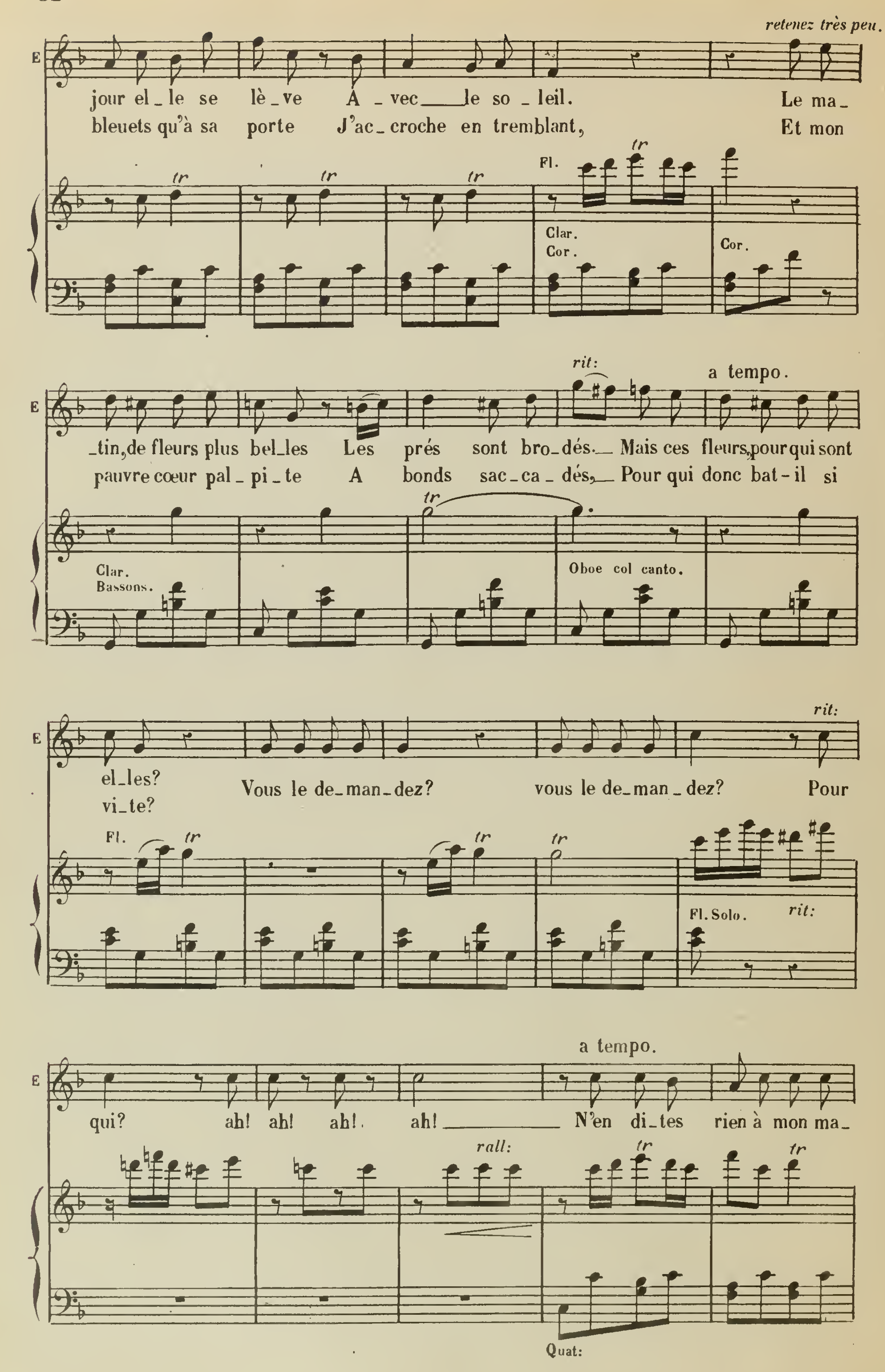


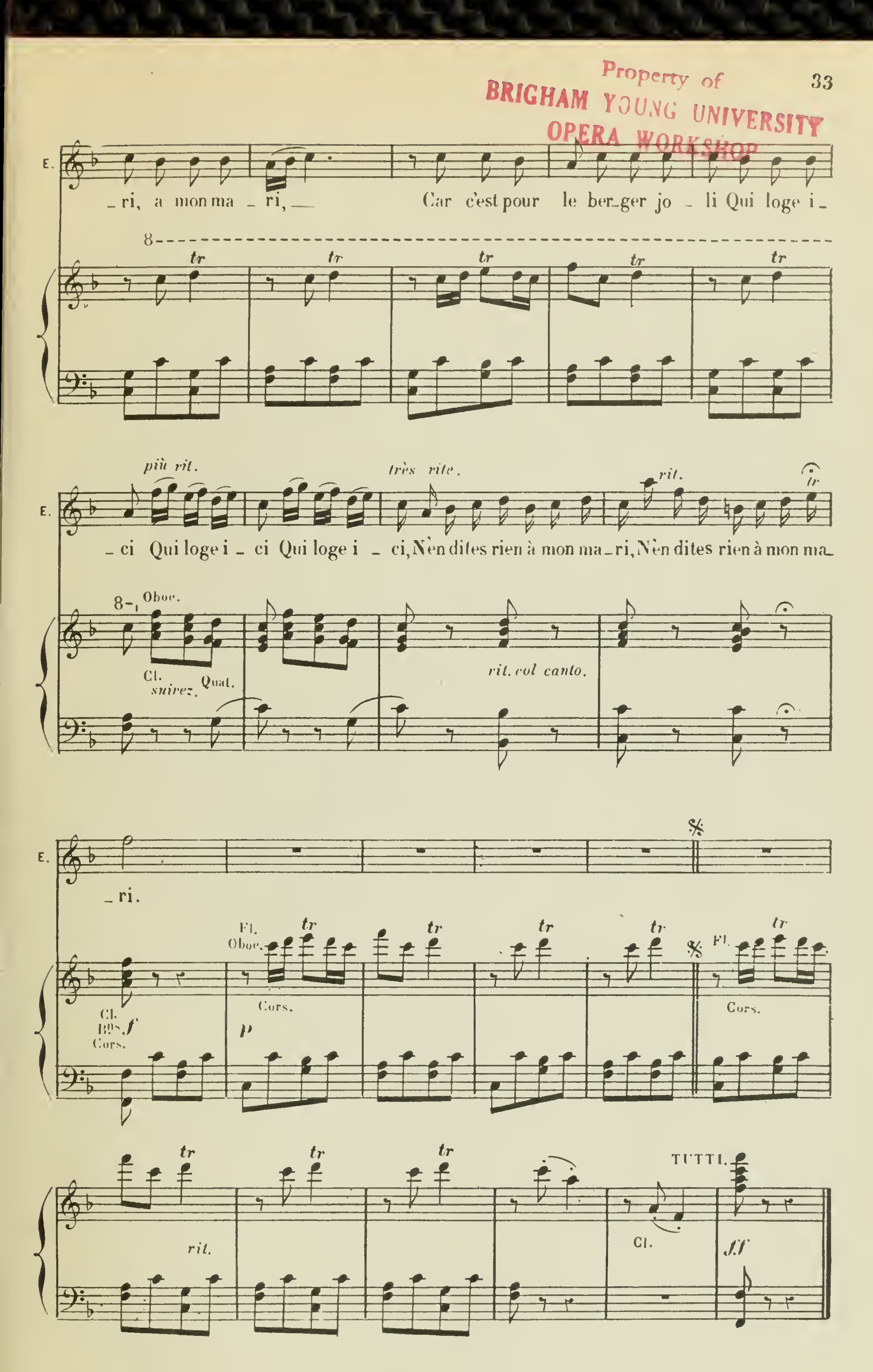

for _ ment l'i _ dé _ al D'un bon conseil d'un bon conseil muni_ci_
for _ ment l'i _ dé _ al D'un bon conseil d'un bon conseil muni_ci_
Le Cl.
for _ mons l'i _ dé _ al D'un bon conseil d'un bon conseil muni_ci_
_pal d'un bon con _ seil d'un bon conseil mu_ni_ci _ pal.
_pal d'un bon con _ seil d'un bon conseil mu_ni_ci _ pal.
Le Cl.
_pal d'un bon con _ seil d'un bon conseil mu_ni_ci _ pal.
tr
rall.
f
Harmonie.
rall.
Quat.
Cors.
p
Enchainez.

N° 2.

COUPLETS DU BERGER JOLI.




retenez très peu.
E
jour el_le se lè_ve A _ vec___le so _ leil. Le ma_
bleuets qu'à sa porte J'ac_croche en tremblant, Et mon
Fl.
Clar.
Cor.
Cor.
rit:
a tempo.
_tin,de fleurs plus bel_les Les prés sont bro_dés._ Mais ces fleurs,pour qui sont
pauvre cœur pal _ pi _ te A bonds sac_ca _ dés,_ Pour qui donc bat - il si
Clar.
Bassons.
Oboe col canto.
rit:
el_les?
vi_te?
Vous le de_man_dez? vous le de_man _ dez? Pour
Fl.
Fl. Solo.
a tempo.
qui? ah! ah! ah! ah! ________ N'en di_tes rien à mon ma_
rall:
Quat:


E.
_ri, a mon ma _ ri, __ Car c'est pour le ber_ger jo _ li Qui loge i_
tr
più rit.
très rite.
rit.
tr
_ ci Qui loge i _ ci Qui loge i _ ci, N'en dites rien à mon ma_ri, N'en dites rien à mon ma_
Oboe.
Cl. suivez.
Quat.
rit. col canto.
_ ri.
Fl. Oboe.
Cors.
Cl. Bns. f Cors.
p
Fl.
rit.
Cl.
TUTTI.
ff

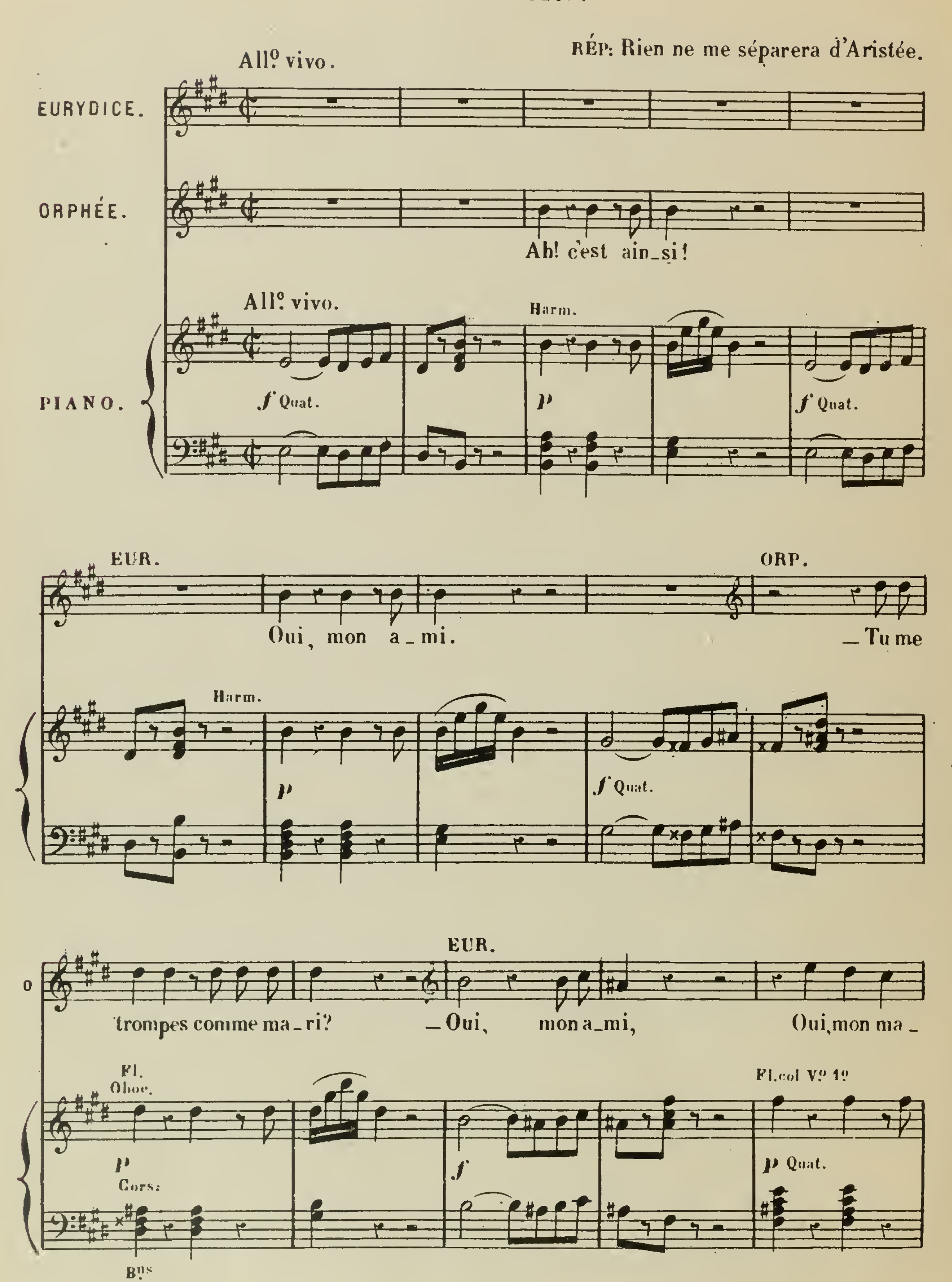
ORCH. COMP.
Cl. LA.
Cors MI et LA.
Pist. LA.
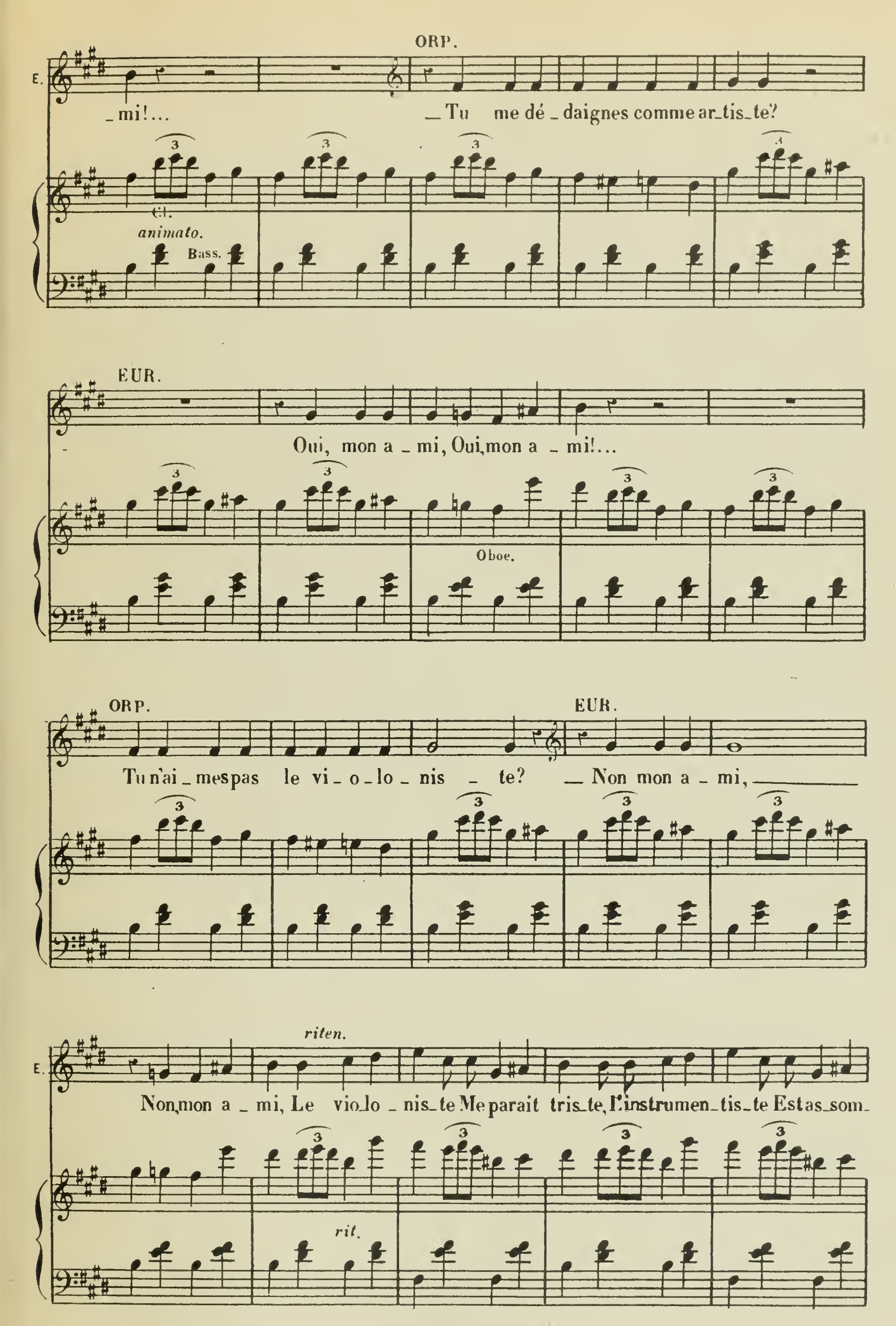
N° 3.

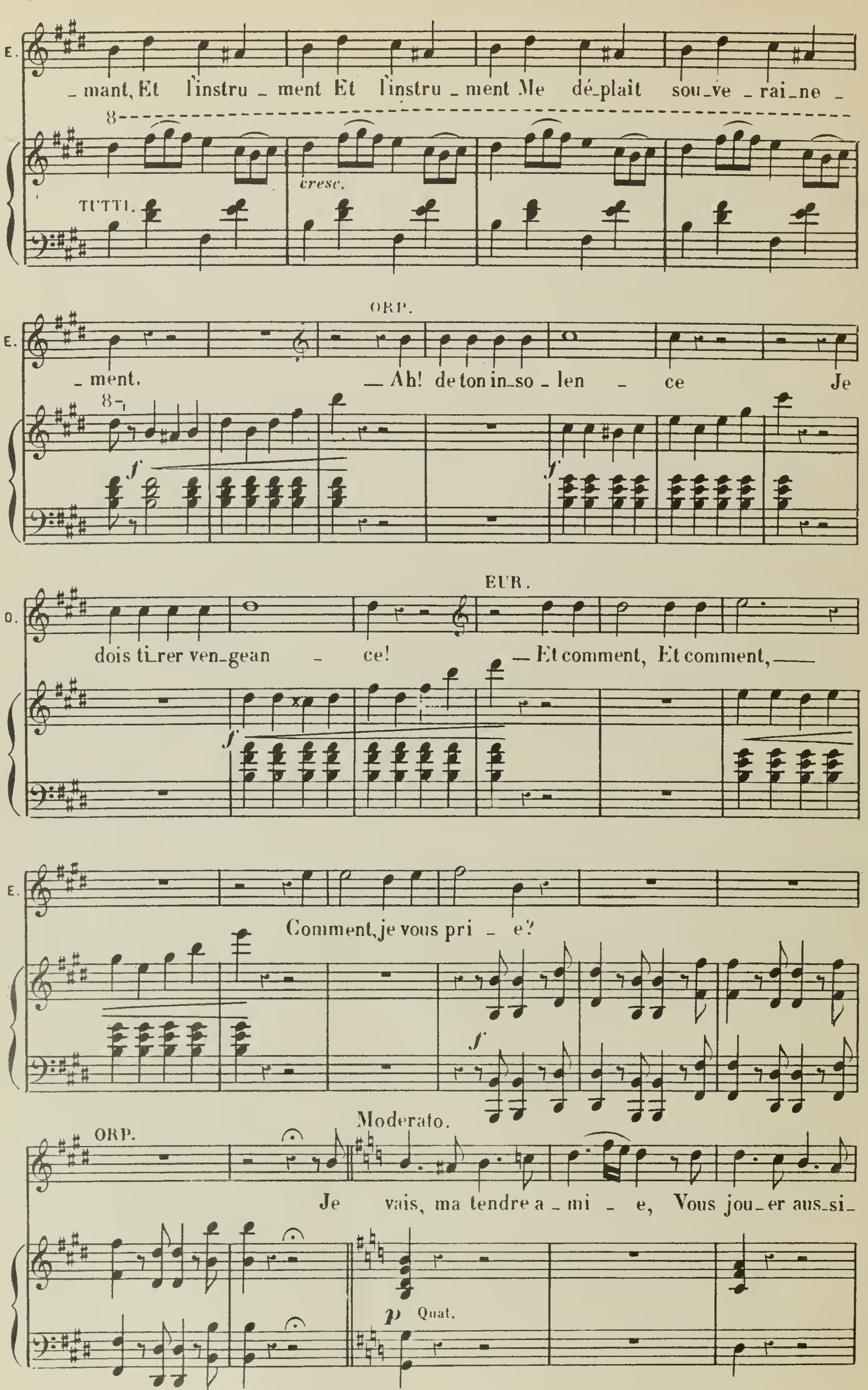
DUO DU CONCERTO

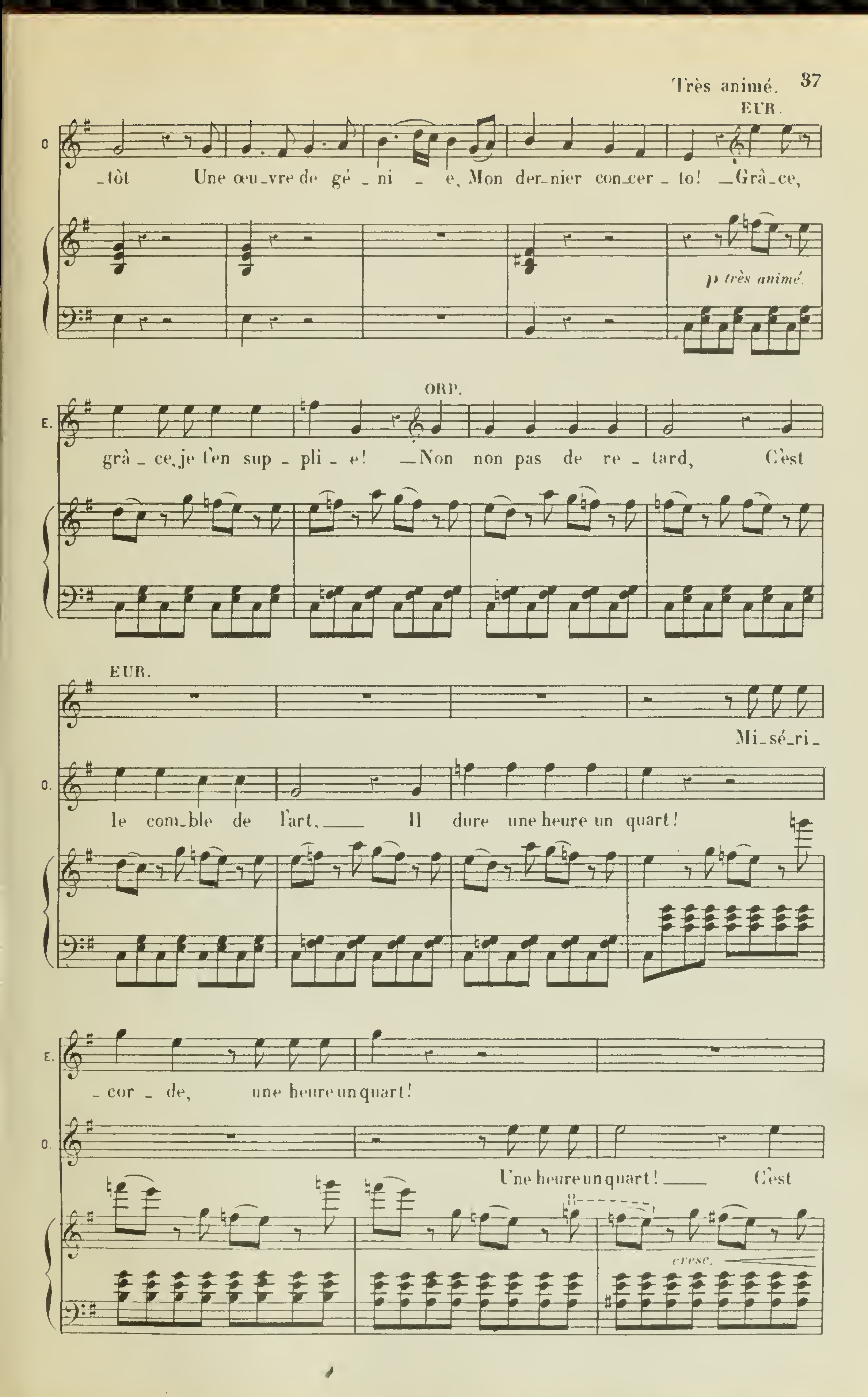
CHANT ET VIOLON.
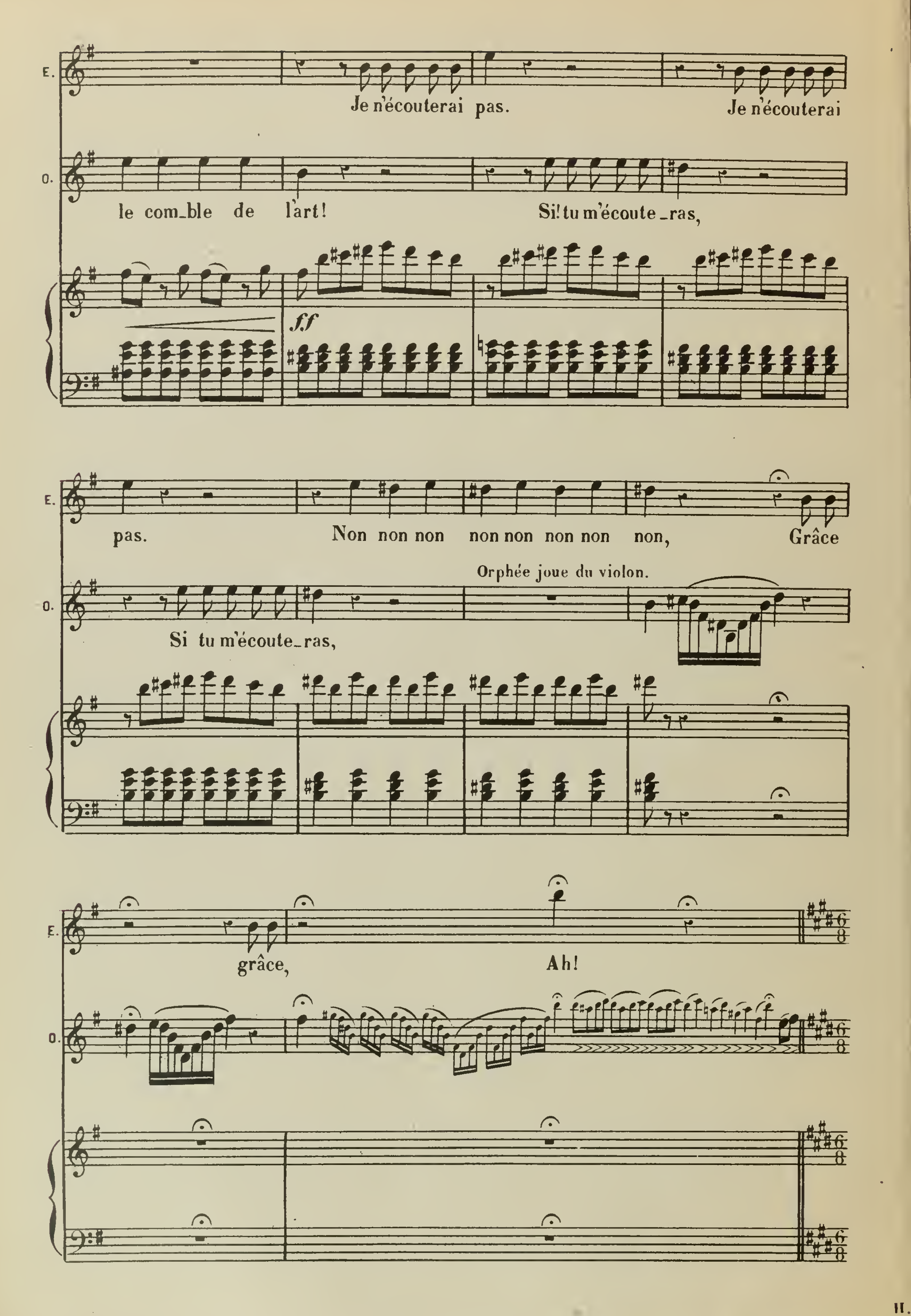
RÉP: Rien ne me séparera d'Aristée.

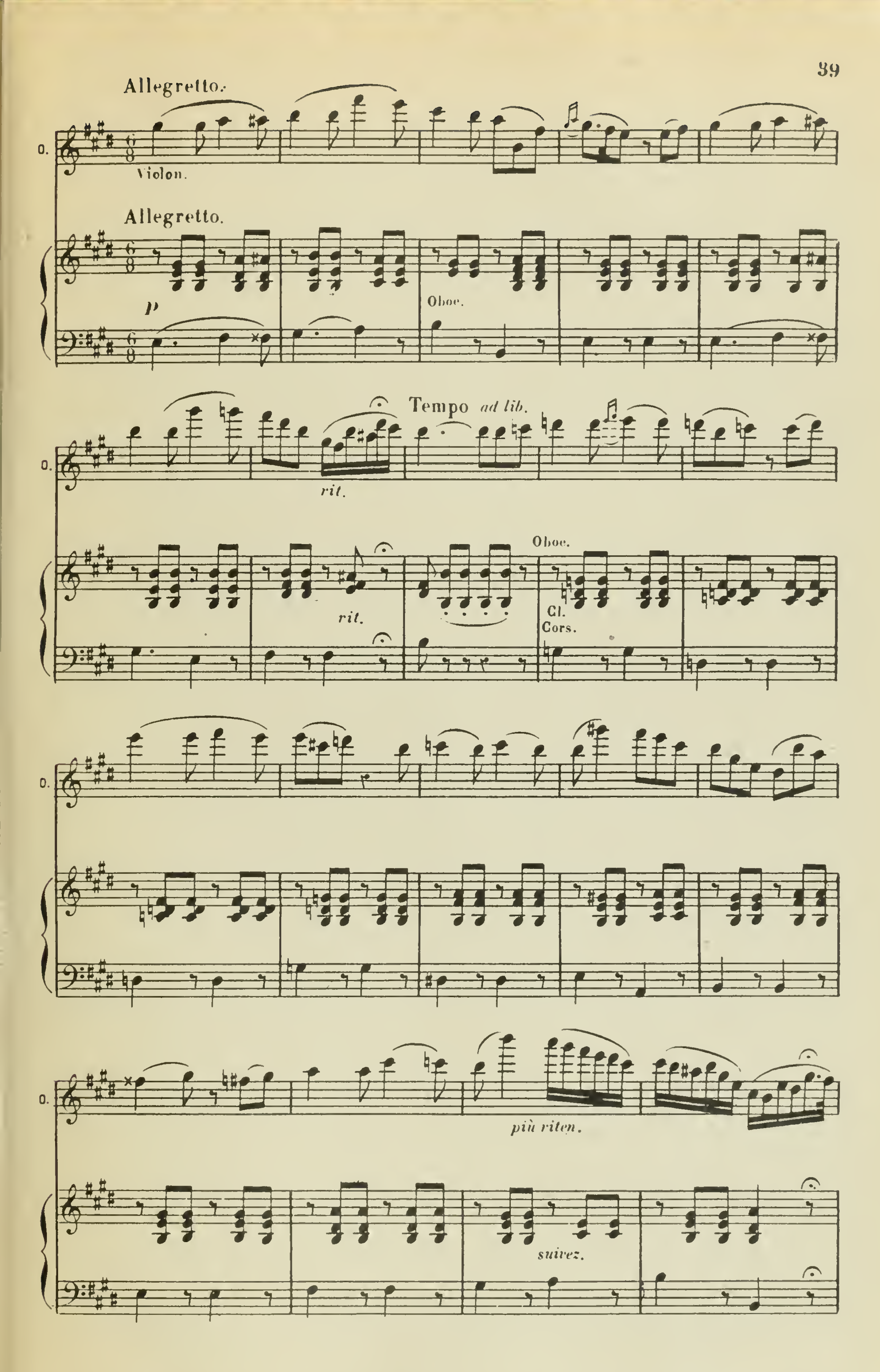


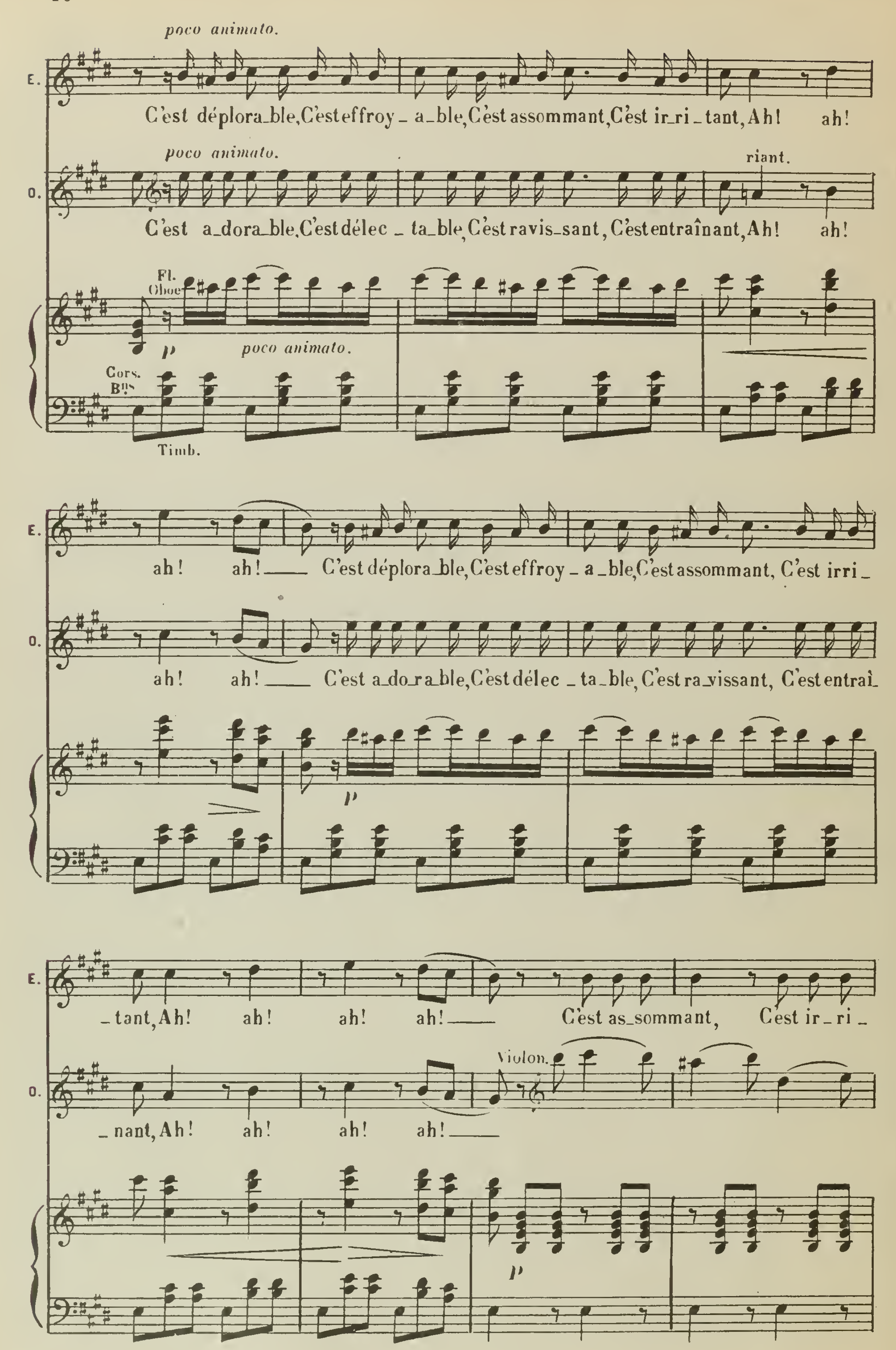

ORP.
E.
_mi!...
_Tu me dé_daignes comme ar_tis_te?
Cl.
animato.
Bass.
EUR.
Oui, mon a_mi, Oui,mon a_mi!...
Oboe.
ORP.
EUR.
Tu n'ai_mes pas le vi_o_lo_nis_te?
_Non mon a_mi,
riten.
E.
Non,mon a_mi, Le vio_lo_nis_te Me parait tris_te, L'instrumen_tis_te Est as_som_
rit.

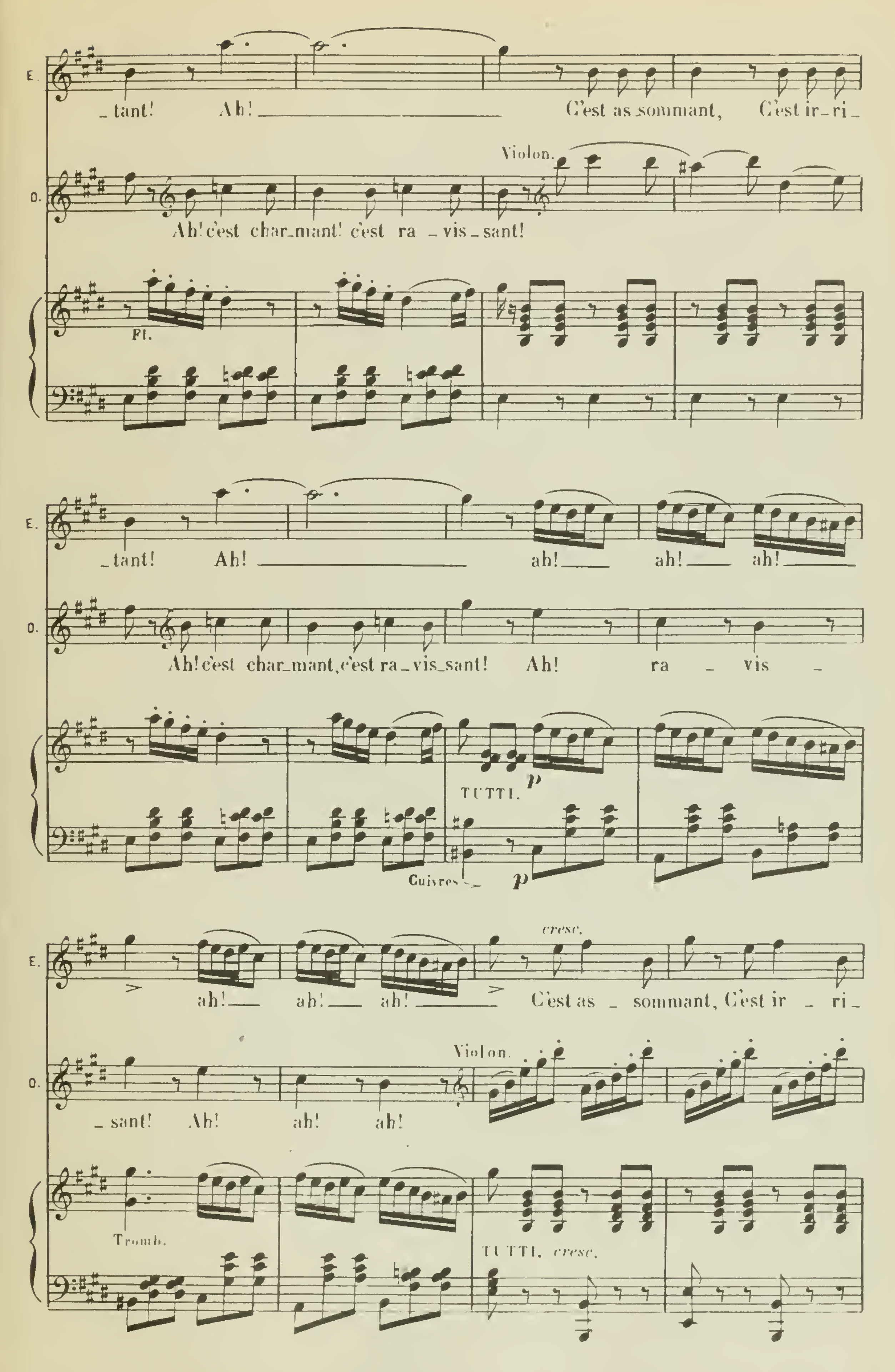

E.
_mant, Et l'instru _ ment Et l'instru _ ment Me dé_plait sou_ve _ rai_ne _
cresc.
TUTTI.
ORP.
_ment.
_Ah! de ton in_so _ len _ ce Je
dois ti_rer ven_gean _ ce!
O.
EUR.
_Et comment, Et comment,
Comment, je vous pri _ e?
Moderato.
Je vais, ma tendre a _ mi _ e, Vous jou_er aus_si_
Quat.

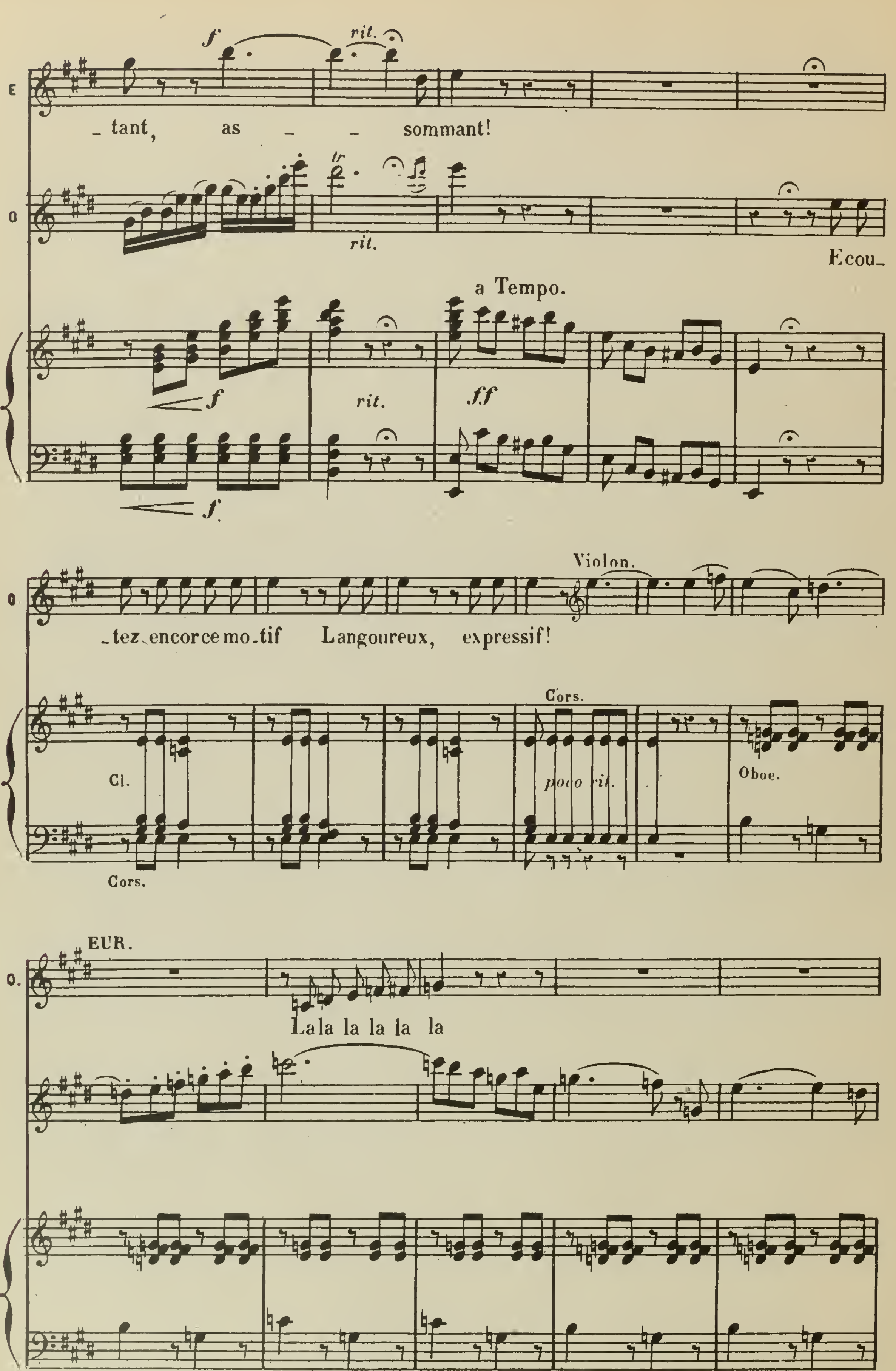

Très animé.
EUR.
O
_tòt Une œu_vre de gé _ ni _ e, Mon der_nier con_cer _ to! _Grâ_ce,
p très animé.
ORP.
E.
grâ _ ce, je t'en sup _ pli _ e! _Non non pas de re _ tard, C'est
EUR.
Mi_sé_ri_
O.
le com_ble de l'art, Il dure une heure un quart!
E.
_cor _ de, une heure un quart!
O.
Une heure un quart! C'est
cresc.

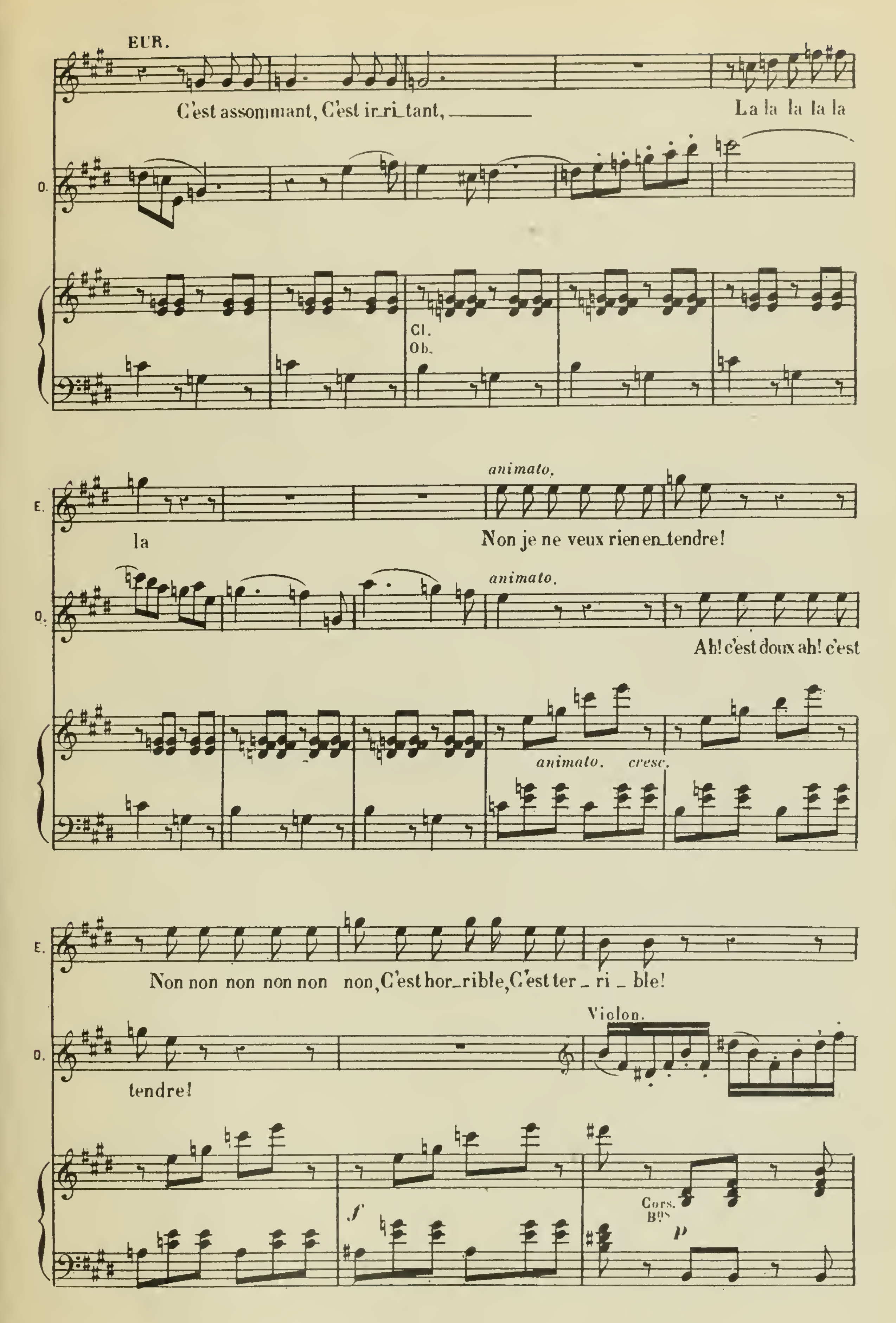

E.
Je n'écouterai pas.
Je n'écouterai
O.
le com_ble de l'art!
Si! tu m'écoute_ras,
ff
pas.
Non non non
non non non non
non,
Grâce
Orphée joue du violon.
Si tu m'écoute_ras,
grâce,
Ah!

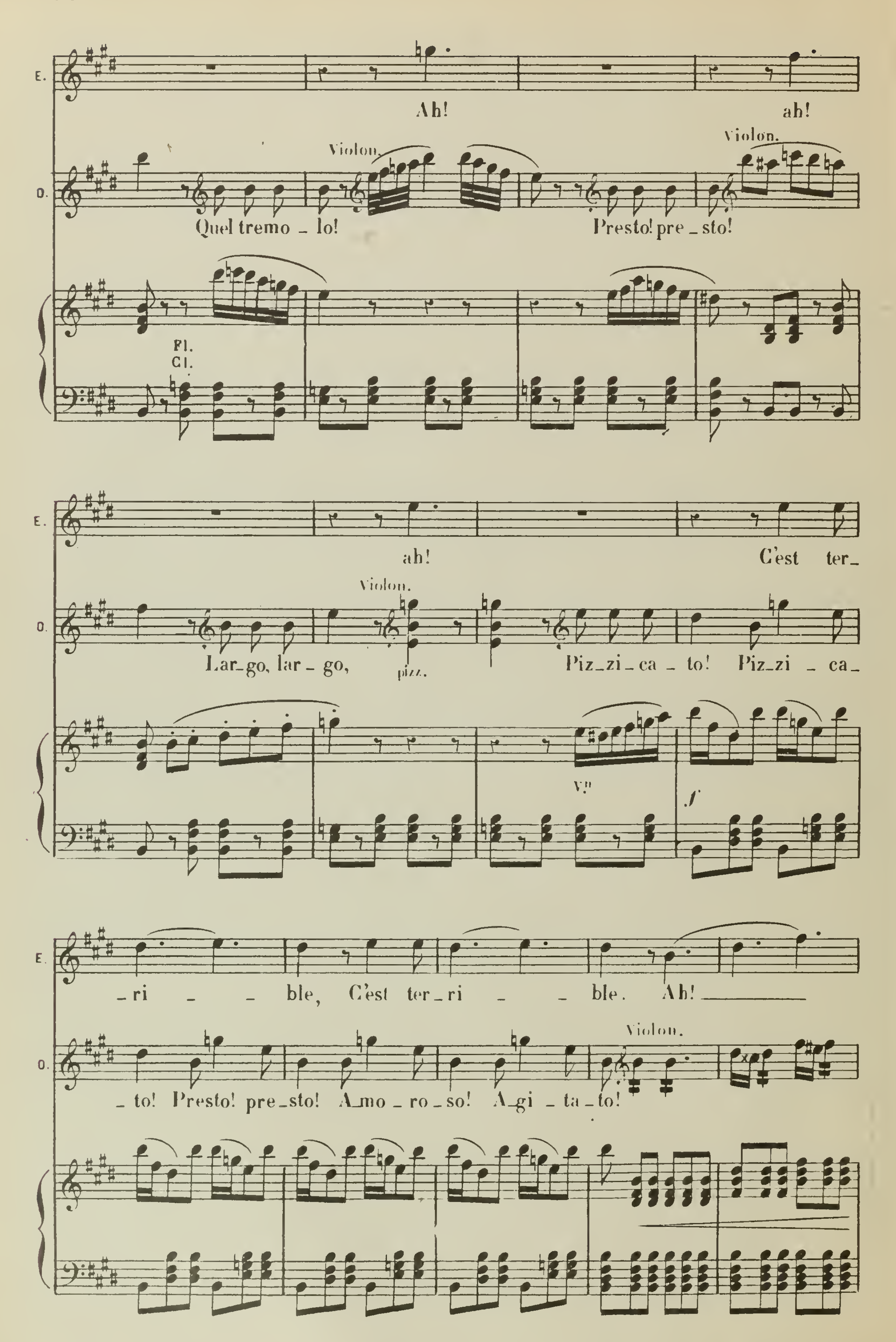

Allegretto.
O.
Violon.
Allegretto.
p
Oboe.
Tempo ad lib.
rit.
rit.
Oboe.
Cl.
Cors.
più riten.
suivez.

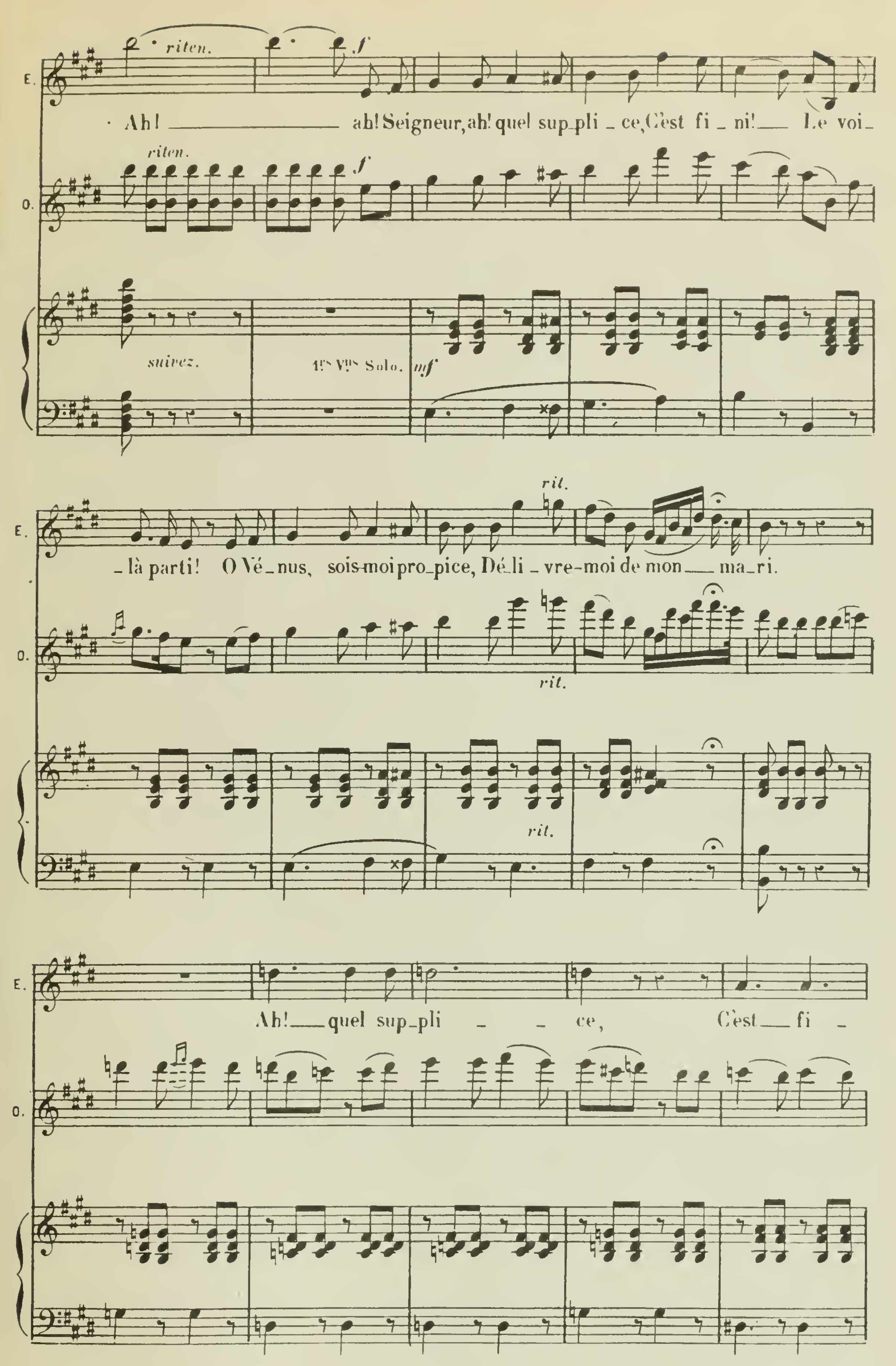

poco animato.
E.
C'est déplora_ble, C'est effroy _ a_ble, C'est assommant, C'est ir_ri _ tant, Ah! ah!
poco animato.
riant.
O.
C'est a_dora_ble, C'est délec _ ta_ble, C'est ravis_sant, C'est entraînant, Ah! ah!
Fl.
Oboe
p
poco animato.
Cors.
Bns
Timb.
ah! ah! C'est déplora_ble, C'est effroy _ a _ble, C'est assommant, C'est irri _
ah! ah! C'est a_do_ra_ble, C'est délec _ ta_ble, C'est ra_vissant, C'est entraî
p
_ tant, Ah! ah! ah! ah! C'est as_sommant, C'est ir _ ri _
Violon.
_ nant, Ah! ah! ah! ah!
p

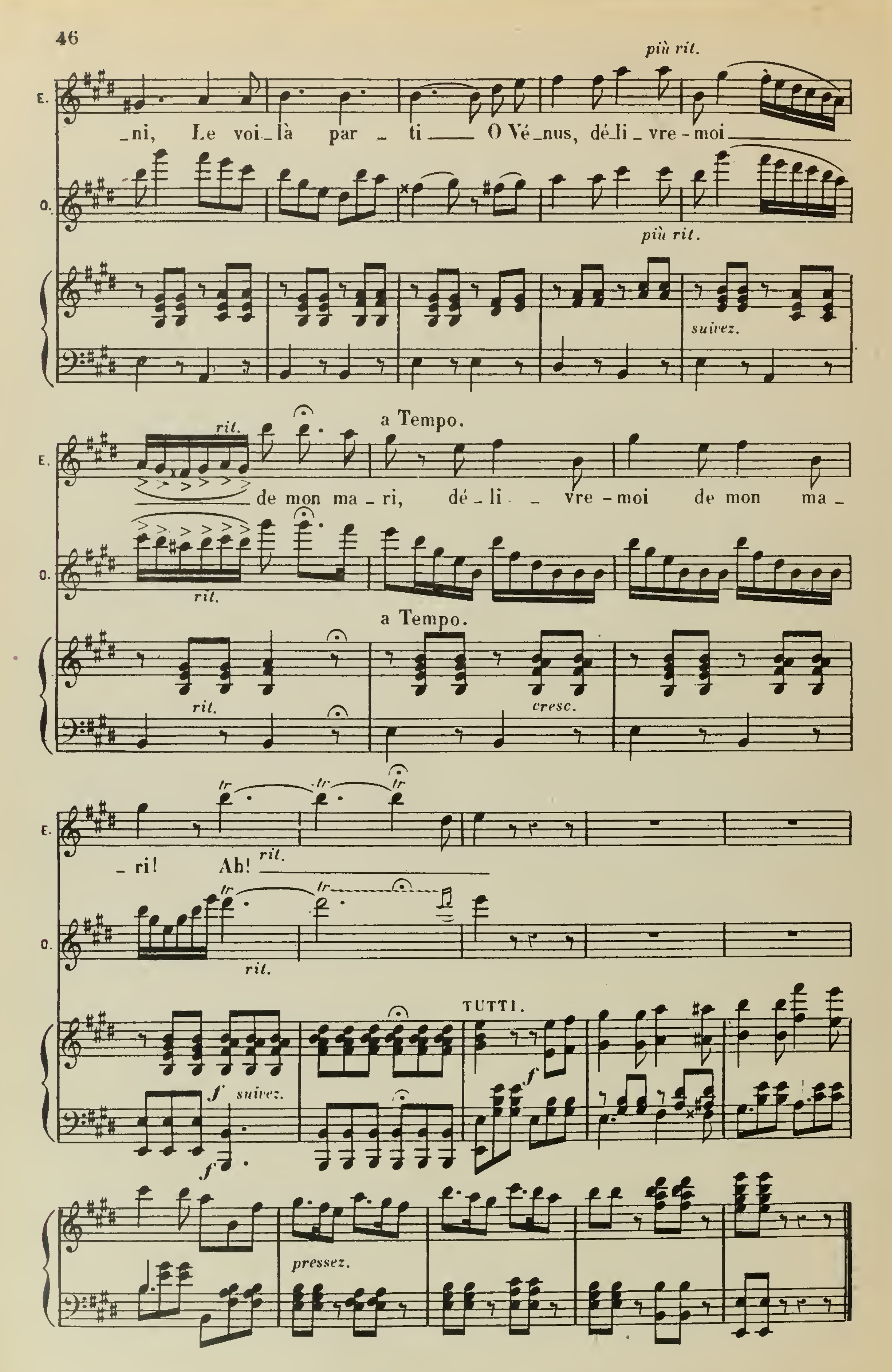

E.
_tant! Ah! C'est as_sommant, C'est ir_ri_
Violon.
O.
Ah! c'est char_mant! c'est ra - vis - sant!
Fl.
E.
_tant! Ah! ah! ah! ah!
O.
Ah! c'est char_mant, c'est ra_vis_sant! Ah! ra - vis -
TUTTI.
p
Cuivres
p
cresc.
E.
ah! ah! ah! C'est as - sommant, C'est ir - ri_
Violon.
O.
_ sant! Ah! ah! ah!
Tromb.
TUTTI. cresc.


E
f
rit.
_ tant, as _ _ sommant!
O
tr
rit.
Ecou_
a Tempo.
f
rit.
ff
f
O
Violon.
_tez encorce mo_tif Langoureux, expressif!
Cors.
Cl.
poco rit.
Oboe.
Cors.
EUR.
O.
Lala la la la la


EUR.
C'est assommant, C'est ir_ri_tant,
La la la la la
O.
Cl.
Ob.
E.
la
animato.
Non je ne veux rien en_tendre!
O.
animato.
Ah! c'est doux ah! c'est
animato. cresc.
E.
Non non non non non non, C'est hor_rible, C'est ter _ ri _ ble!
Violon.
O.
tendre!
f
Cors.
p


E.
Ah!
ah!
Violon.
Violon.
O.
Quel tremo _ lo!
Presto! pre _ sto!
Fl.
Cl.
E.
ah!
C'est ter_
Violon.
O.
Lar_go, lar _ go,
pizz.
Piz_zi _ ca _ to! Piz_zi _ ca_
Vn
f
E.
_ri _ _ ble, C'est ter_ri _ _ ble. Ah!
Violon.
O.
_ to! Presto! pre_sto! A_mo _ ro _ so! A_gi _ ta _ to!
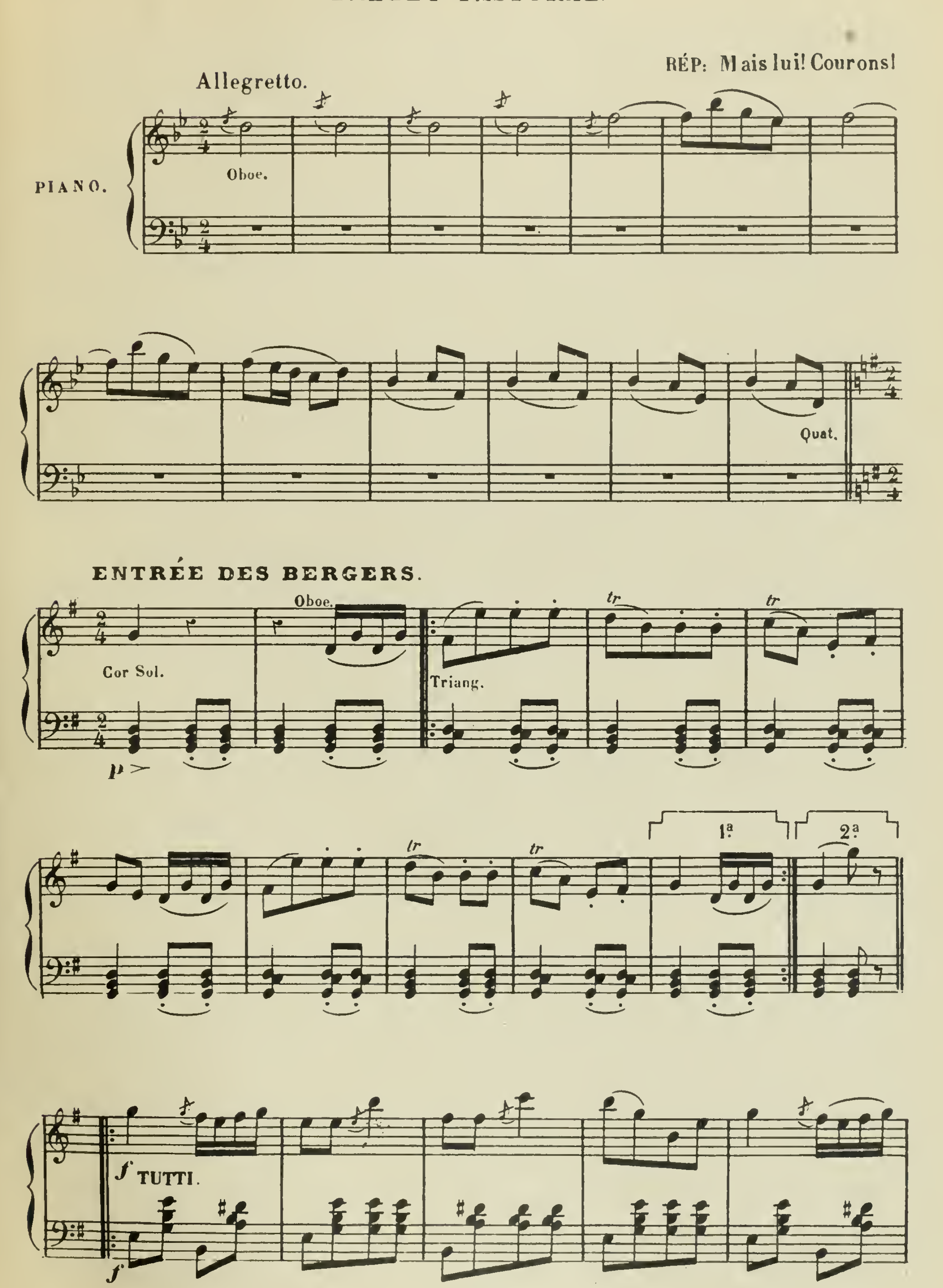

riten.
f
E.
Ah! ah! Seigneur, ah! quel sup_pli _ ce, C'est fi _ ni! Le voi_
riten.
O.
suivez.
1rs Vns Solo.
mf
rit.
_là parti! O Vé_nus, sois-moi pro_pice, Dé_li _ vre-moi de mon ma_ri.
rit.
rit.
Ah! quel sup_pli _ _ ce, C'est fi _

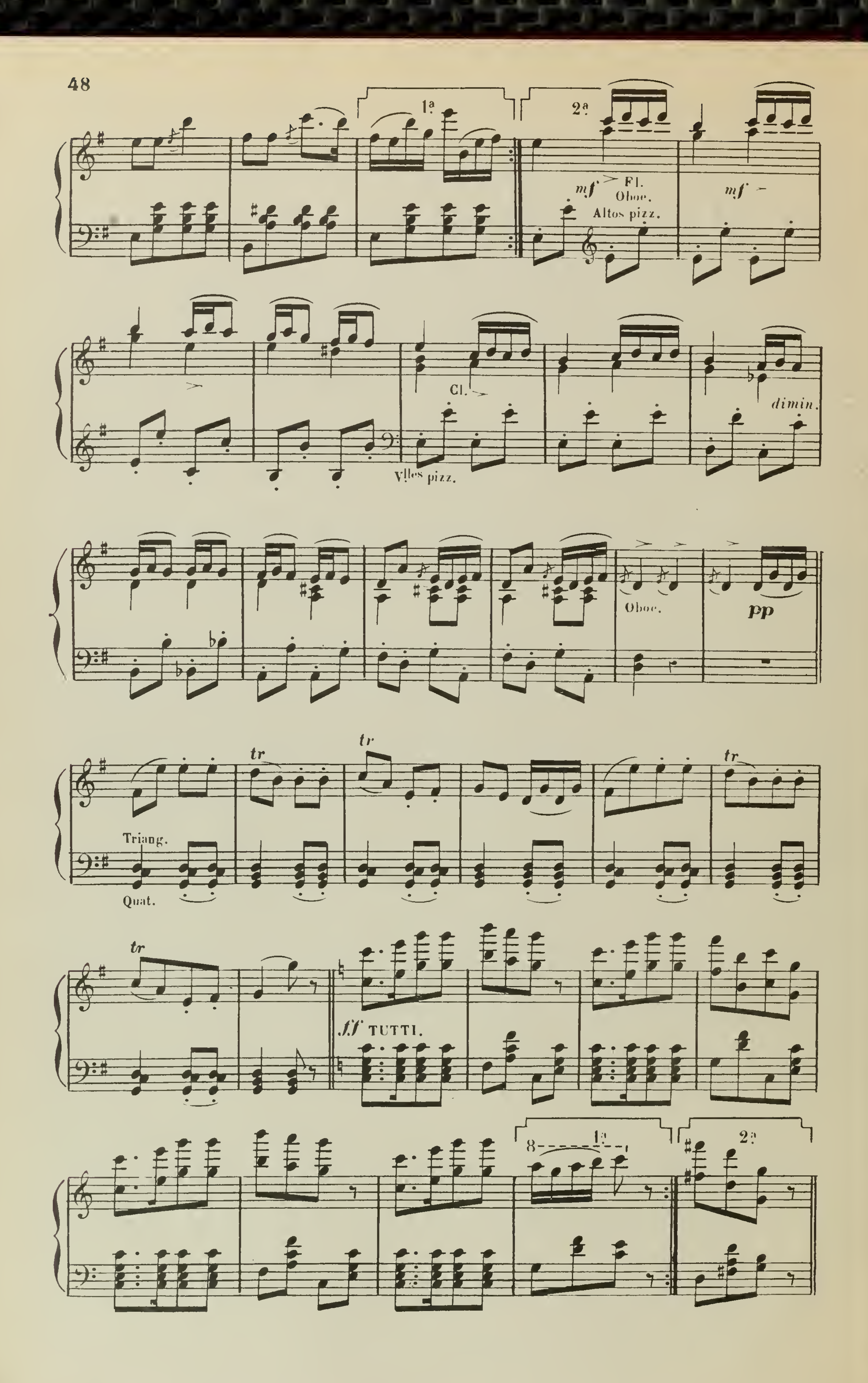

più rit.
E.
_ni, Le voi_là par _ ti O Vé_nus, dé_li _ vre-moi
O.
più rit.
suivez.
rit.
a Tempo.
de mon ma_ri, dé_li _ vre-moi de mon ma_
rit.
a Tempo.
rit.
cresc.
tr
_ri! Ah! rit.
rit.
TUTTI.
f suivez.
f
pressez.
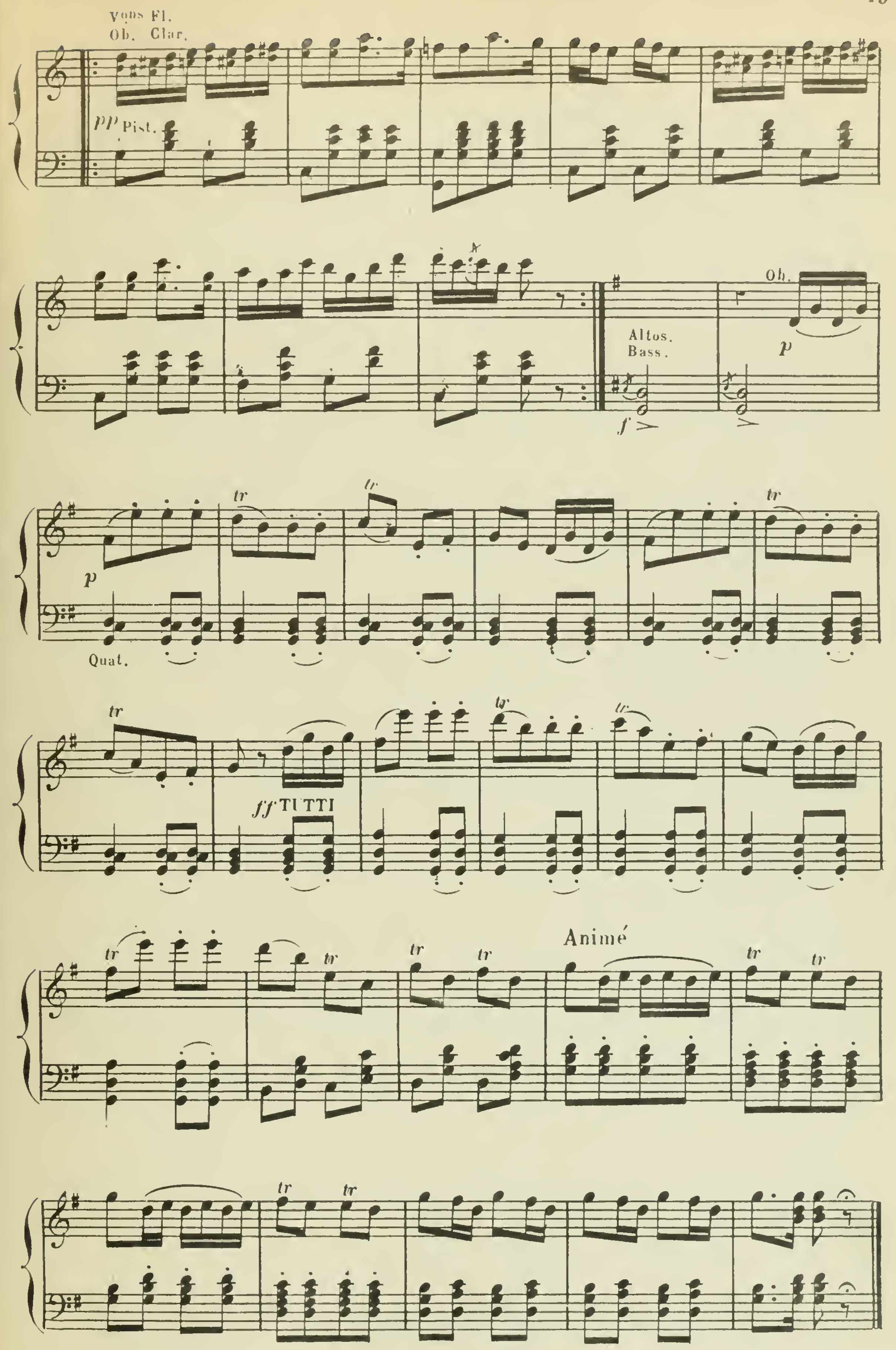
ORCH. COMP.
Cl. en UT.
Cors SOL et UT.
Pist. en LA.

Nº 4.
BALLET PASTORAL.

RÉP: Mais lui! Courons!




1a
2a
mf
Fl.
Oboe.
Altos pizz.
mf
Cl.
Vlles pizz.
dimin.
Oboe.
pp
Triang.
Quat.
tr
ff TUTTI.
8
1a
2a


Vons Fl.
Ob. Clar.
pp Pist.
Oh.
Altos.
Bass.
p
f
p
Quat.
tr
ff TUTTI
Animé



PETITE MARCHE

Moderato.

Fl.
Clar.
Von
PIANO
p
p
Cors.
Timb.
Quat. pizz.
Clar.
Bns
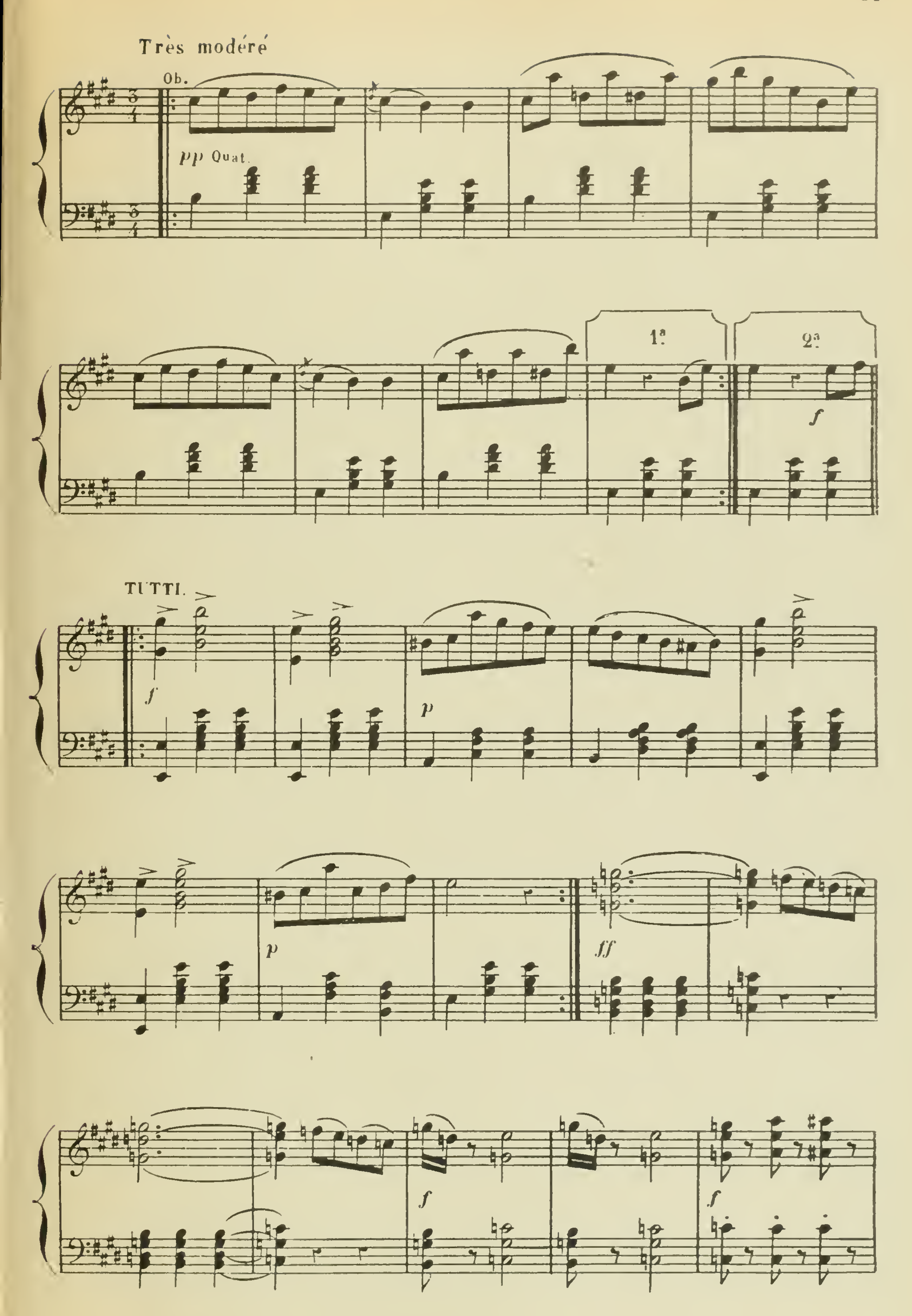
Cor.
p Cors.
Timb.
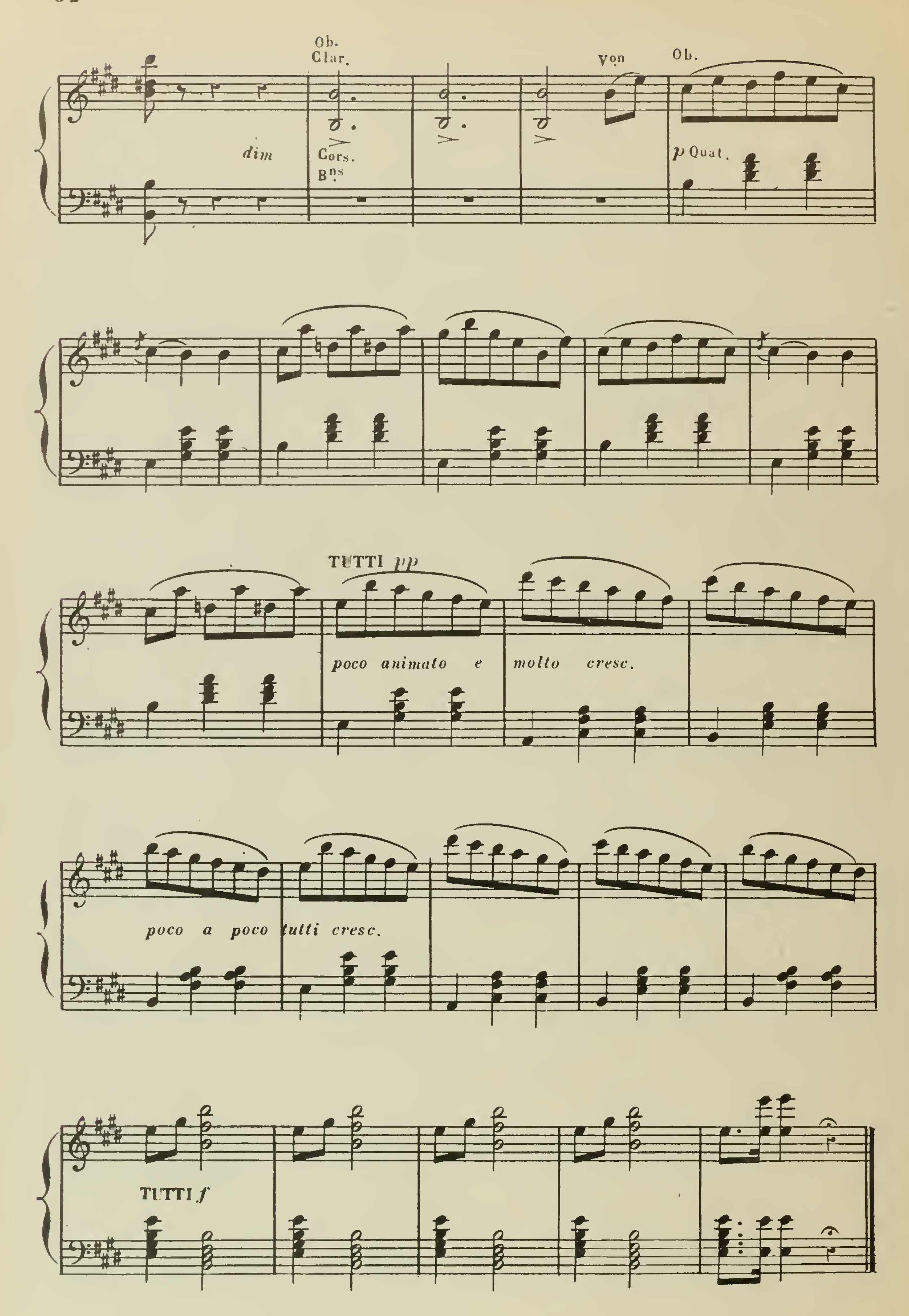
Haut.
f Quat.
f

Tromb.
p
Cordes.
Fl.
Clar.

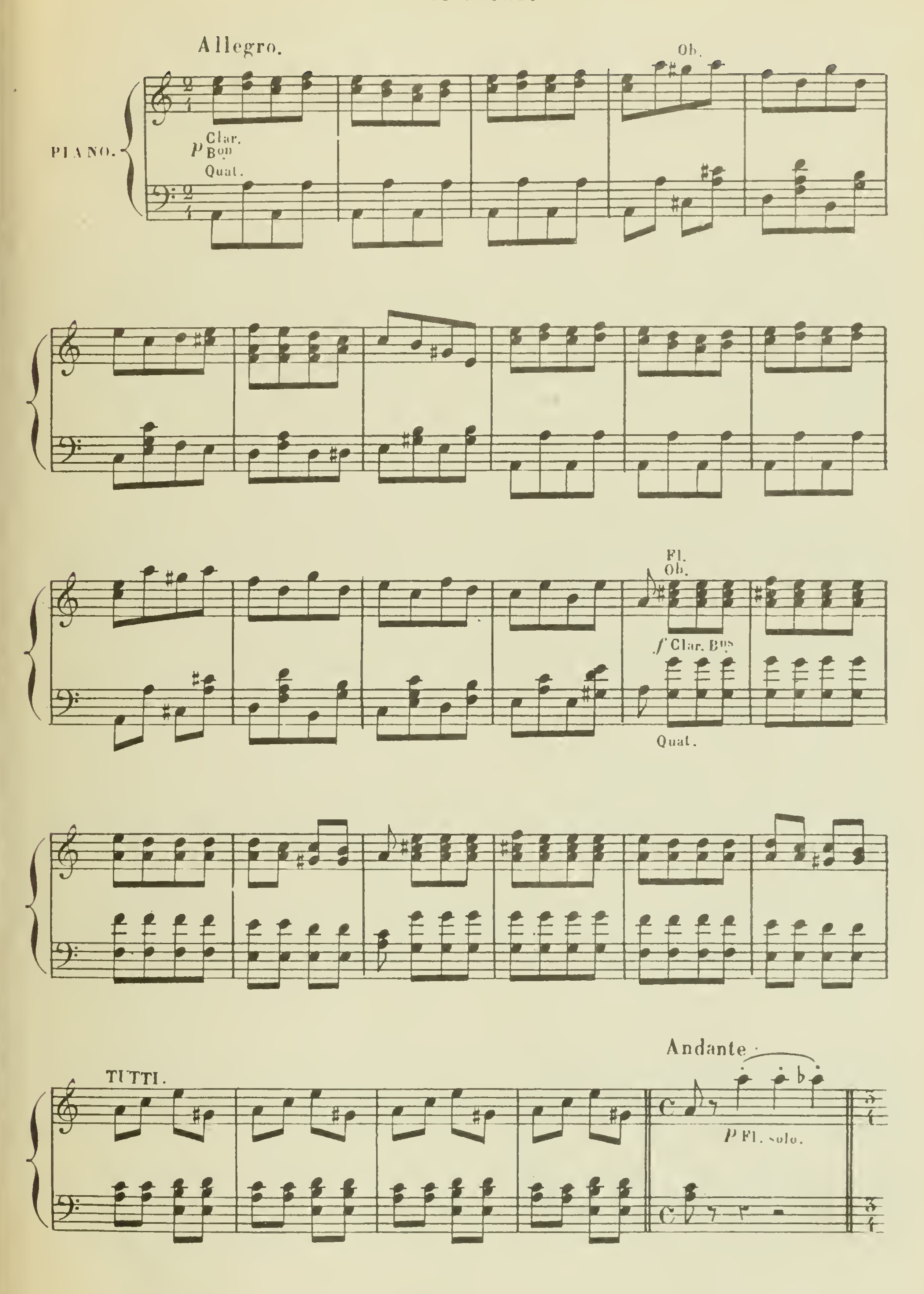
p
Clar.
Bns

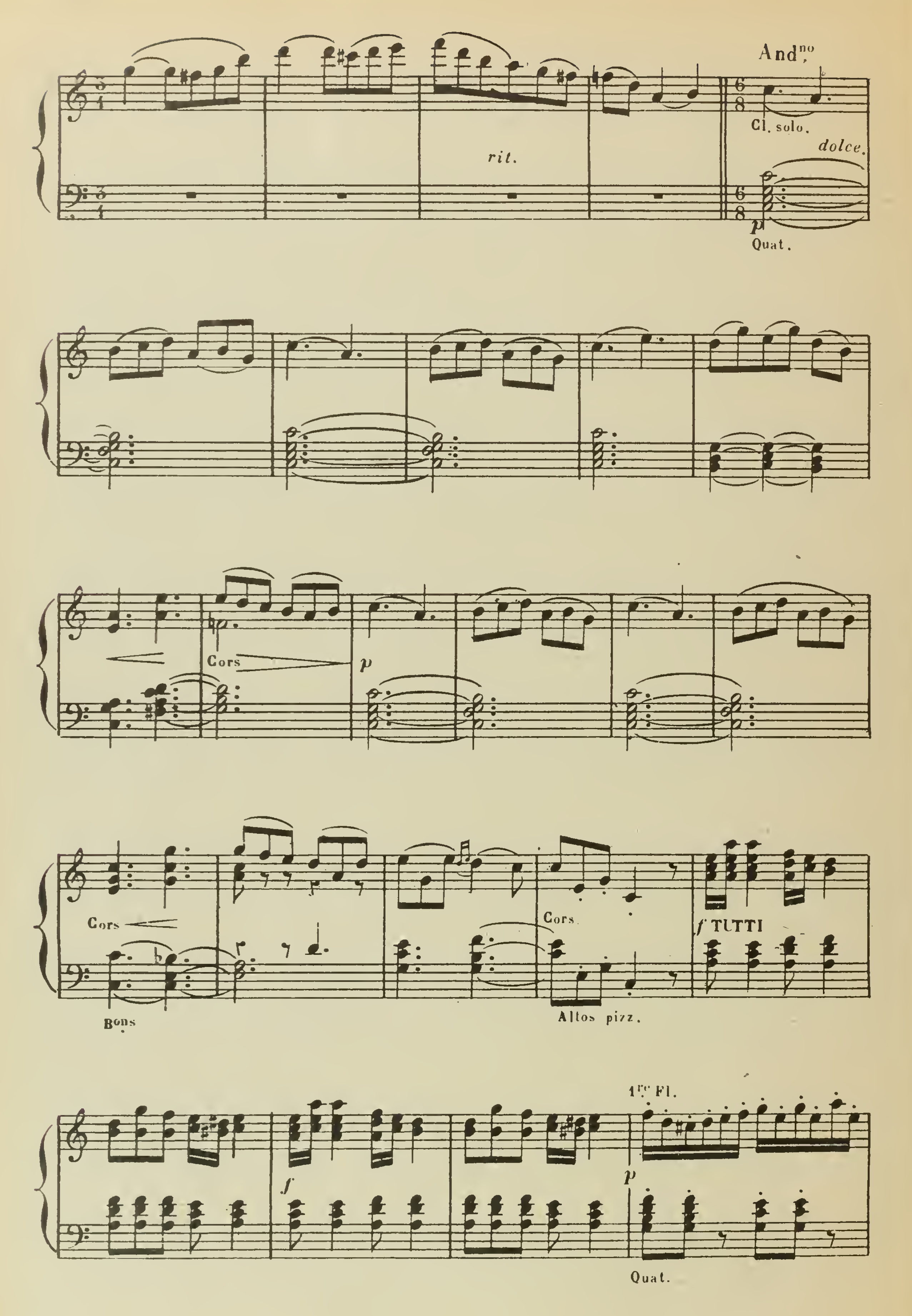
Cors
Harm.
Quat. pizz.
Modéré.
Ob.
Clar.
Cors.
Von

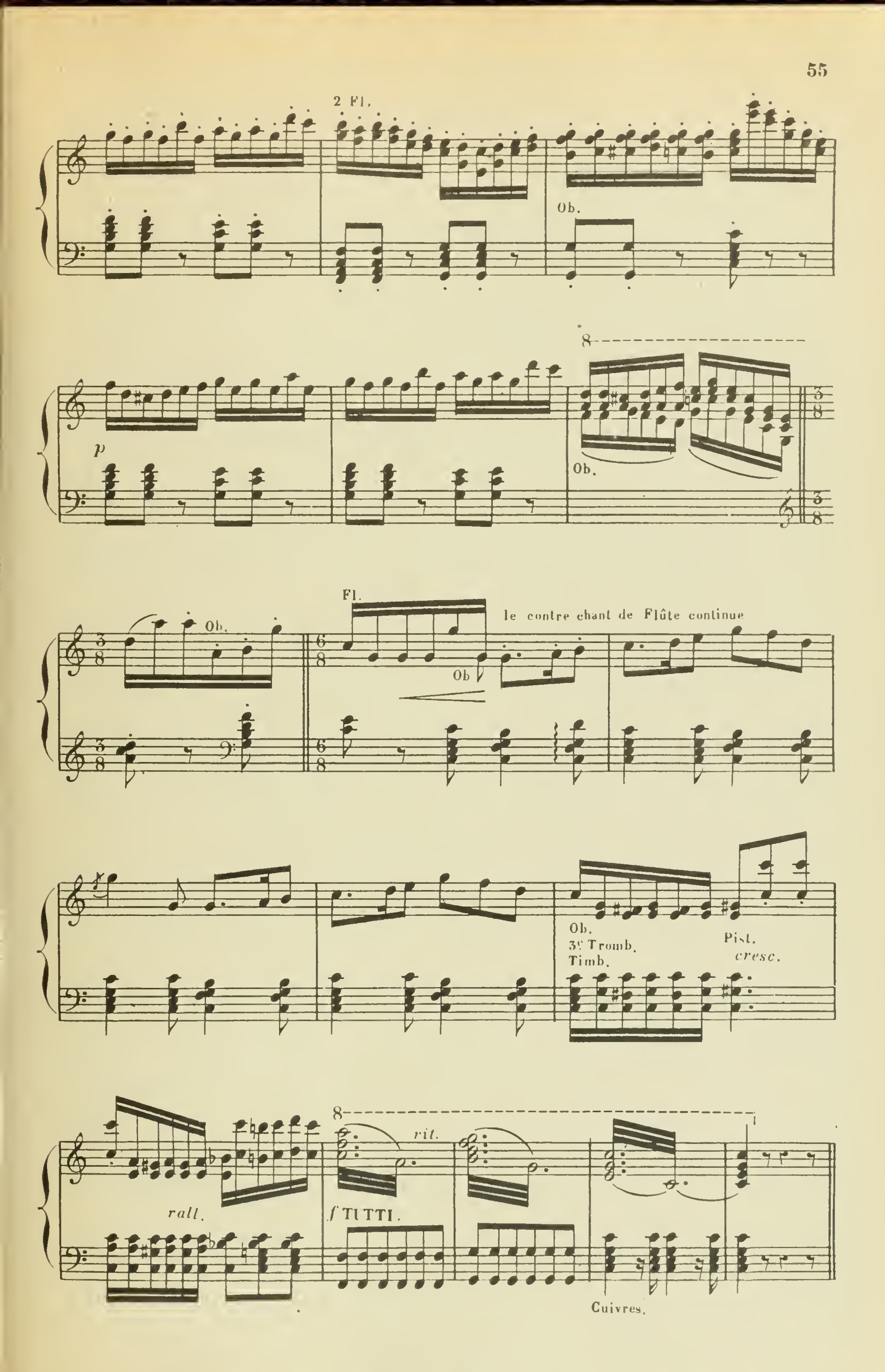

Très modéré
Ob.
pp Quat.
1a
2a
f
TUTTI.
f
p
p
ff
f
f


Ob.
Clar.
dim
Cors.
Bns
Von
Ob.
p Quat.
TUTTI pp
poco animato e molto cresc.
poco a poco tutti cresc.
TUTTI f
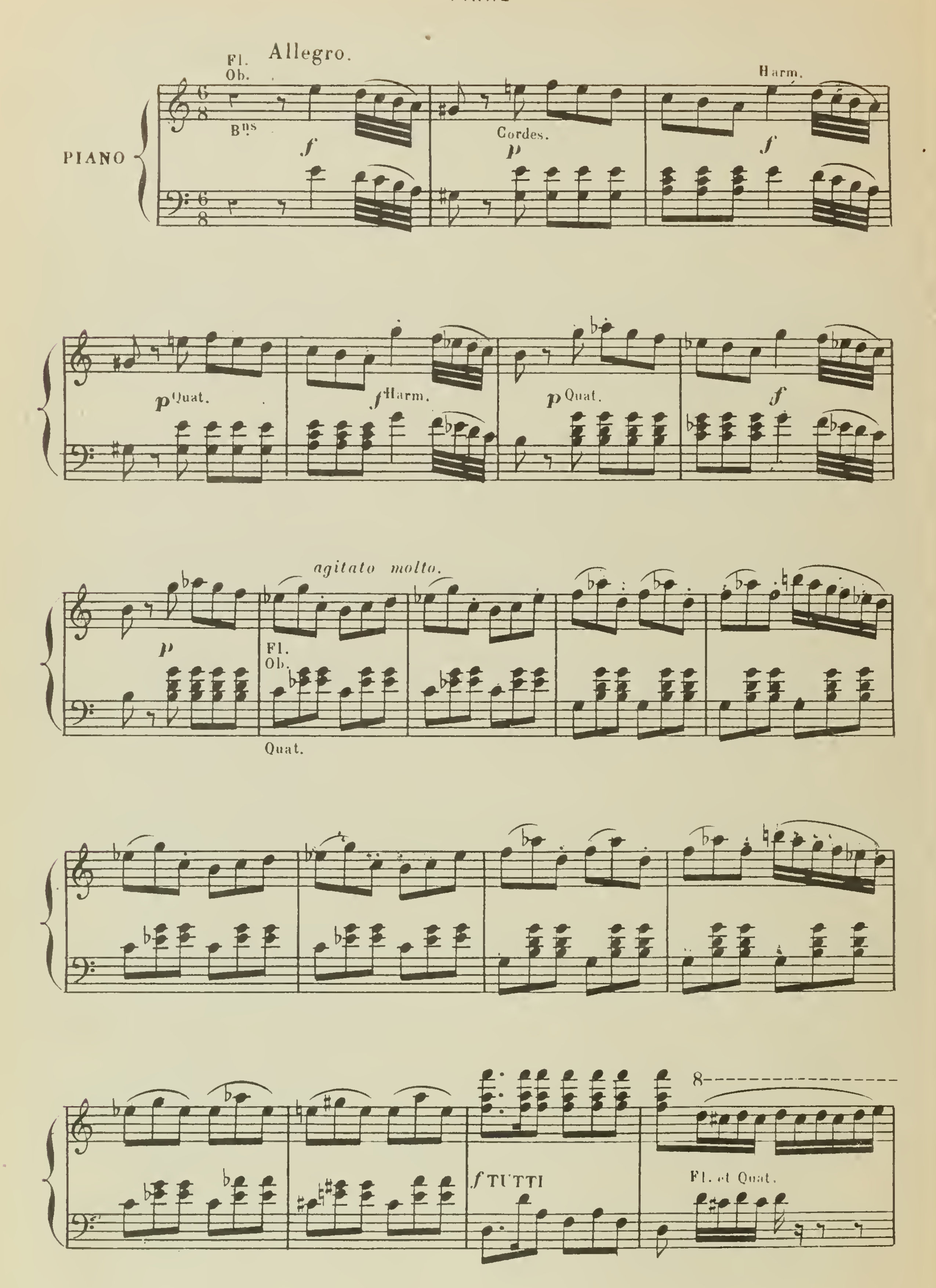
LES FAUNES


Allegro.
PIANO.
Clar.
p Bon
Quat.
Ob.
Fl.
Ob.
f Clar. Bns
Quat.
TUTTI.
Andante
p Fl. solo.


Andno
rit.
Cl. solo.
dolce.
p
Quat.
Cors
p
Cors
Bons
Cors
Altos pizz.
f TUTTI
f
1re Fl.
p
Quat.


2 Fl.
Ob.
p
8
Ob.
Fl.
le contre chant de Flûte continue
Ob.
Ob
Ob.
3e Tromb.
Timb.
Pist.
cresc.
8
rit.
rall.
f TUTTI.
Cuivres.

FINAL


Allegro.
Fl.
Ob.
Harm.
PIANO
Bns
f
Cordes.
p
f
p Quat.
f Harm.
p Quat.
f
agitato molto.
p
Fl.
Ob.
Quat.
8
f TUTTI
Fl. et Quat.



f

animé.

p

p

cresc: molto.

Pist.

Allegretto.

Viol.

f

TUTTI.

f

Von

TUTTI.

Von

ff

dim.



Bois.

p Triang.

Quat.

p

f TUTTI.

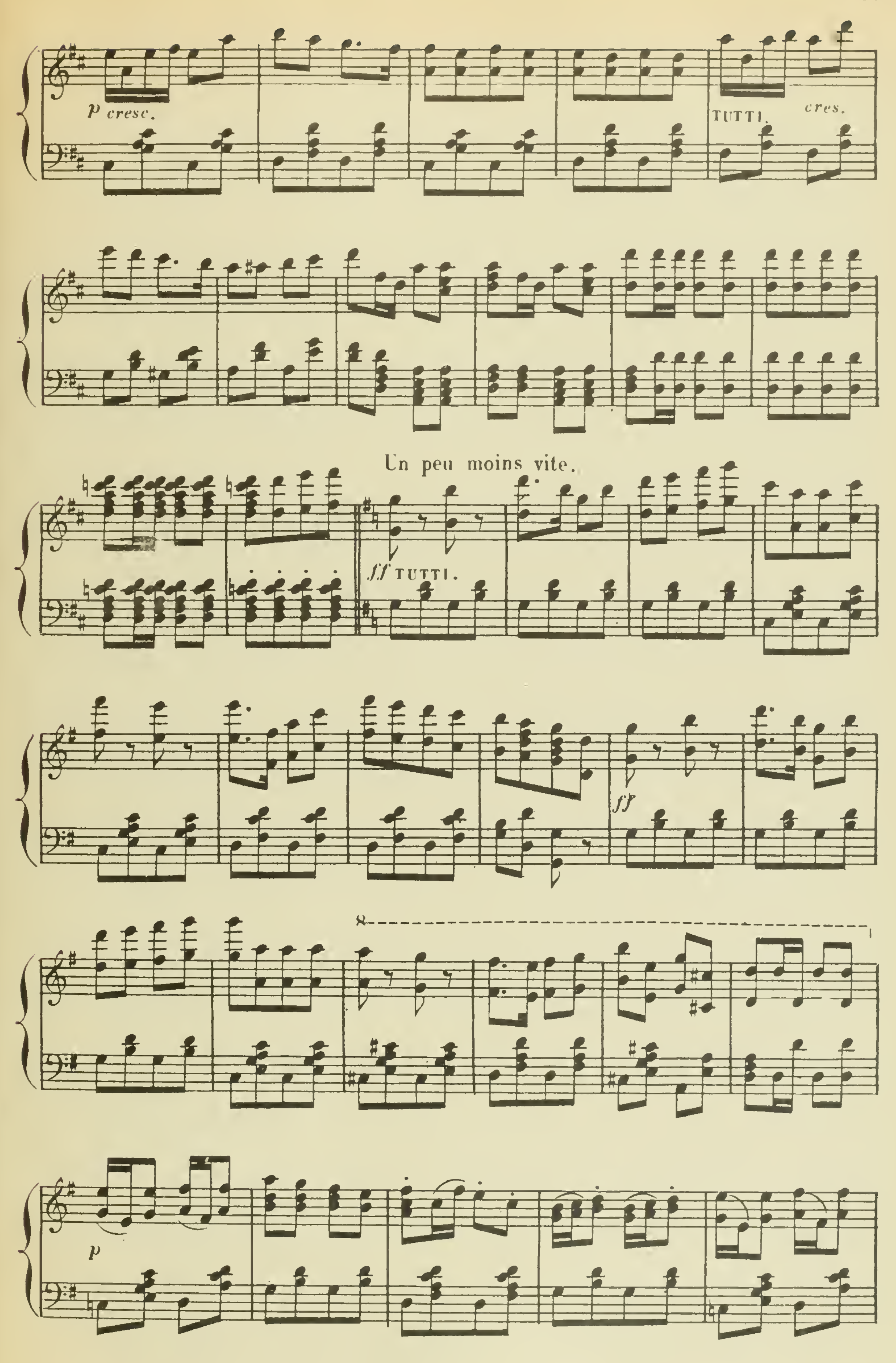
8

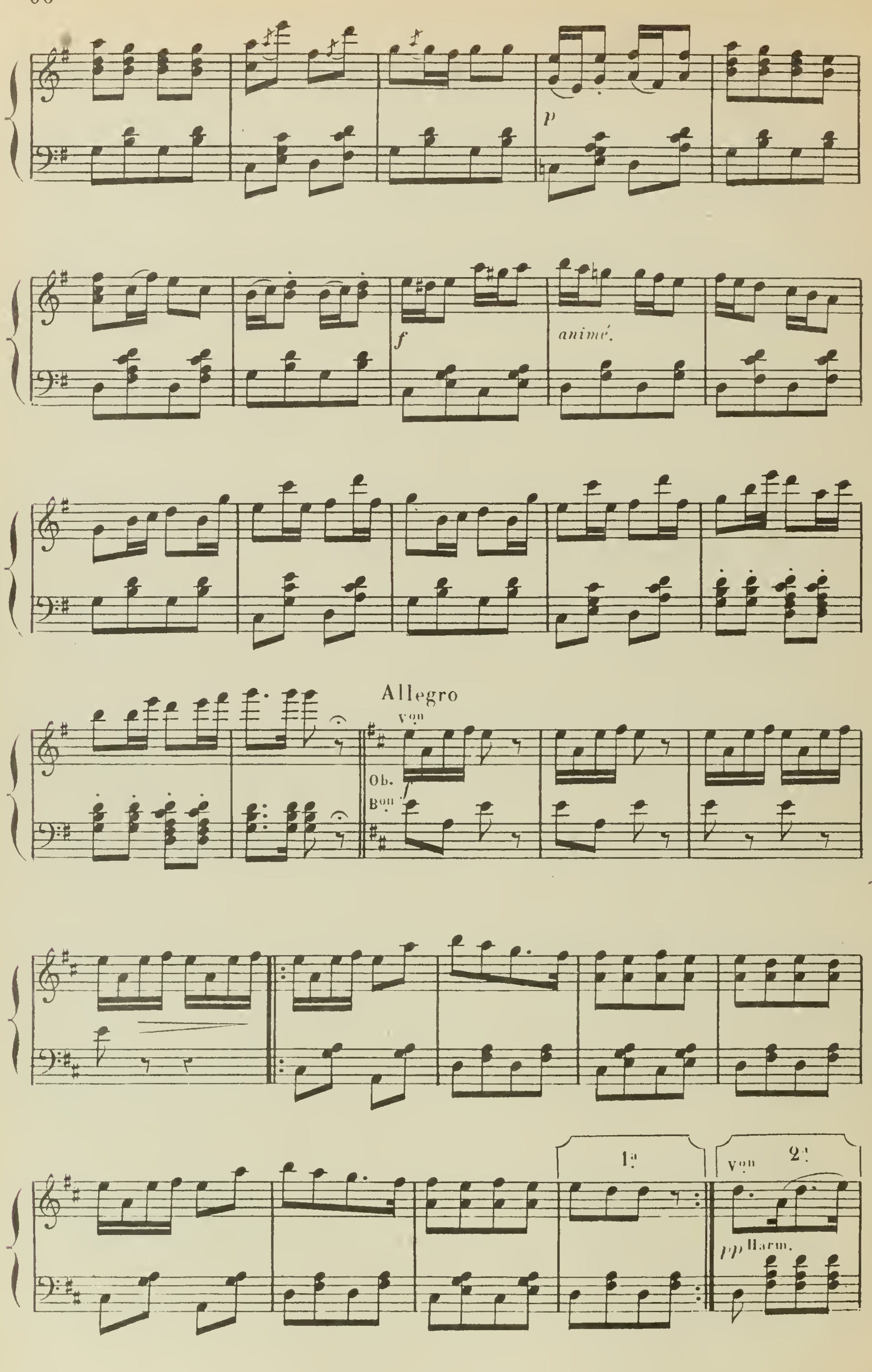
8

Von

Cuivres.
G. caisse.

p


p cresc.
TUTTI.
cres.
Un peu moins vite.
ff TUTTI.
ff
8
p

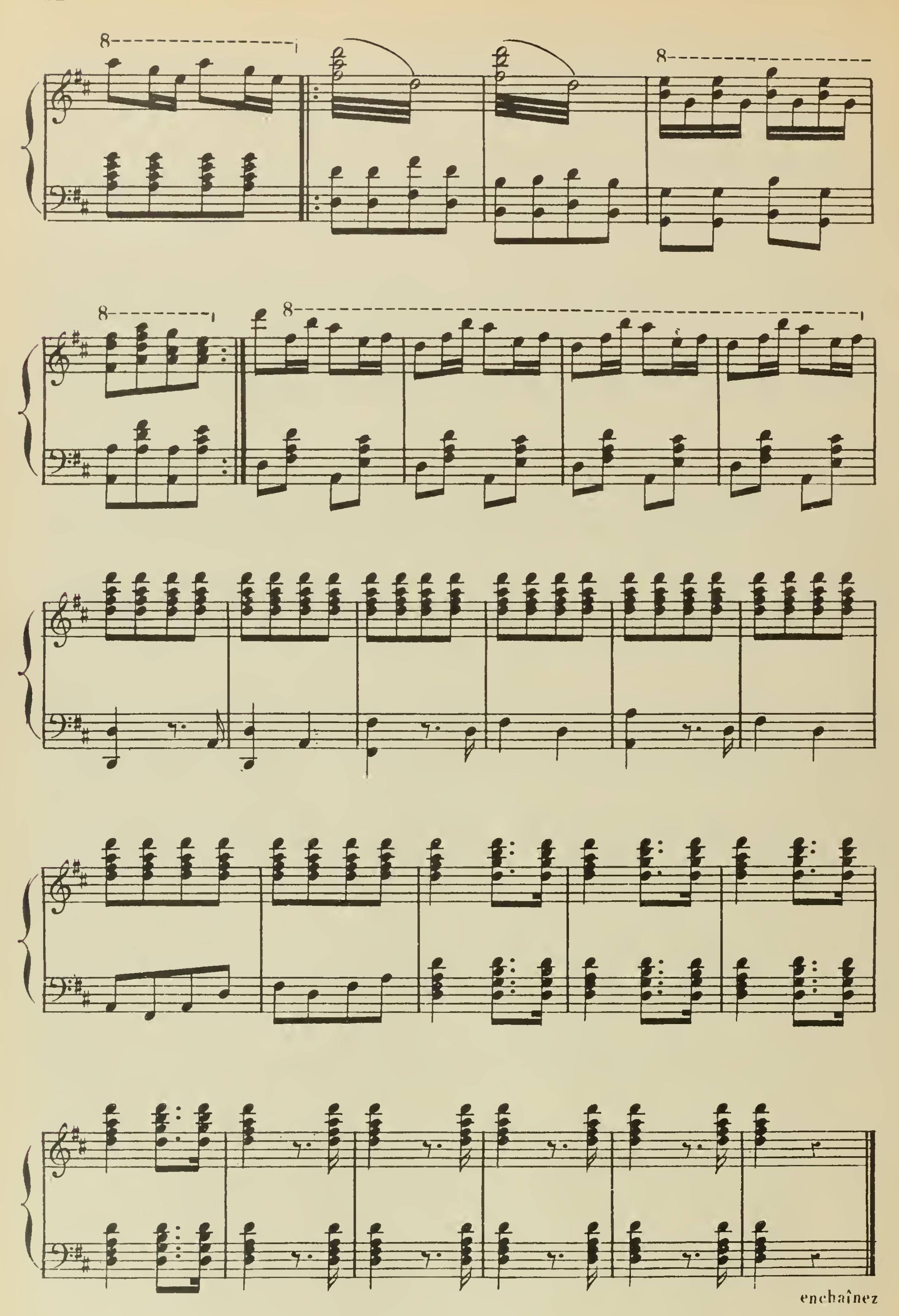

p
f
animé.
Allegro
Von
Ob.
Bon
f
1a
Von
2a
pp
Harm.



pp

TUTTI

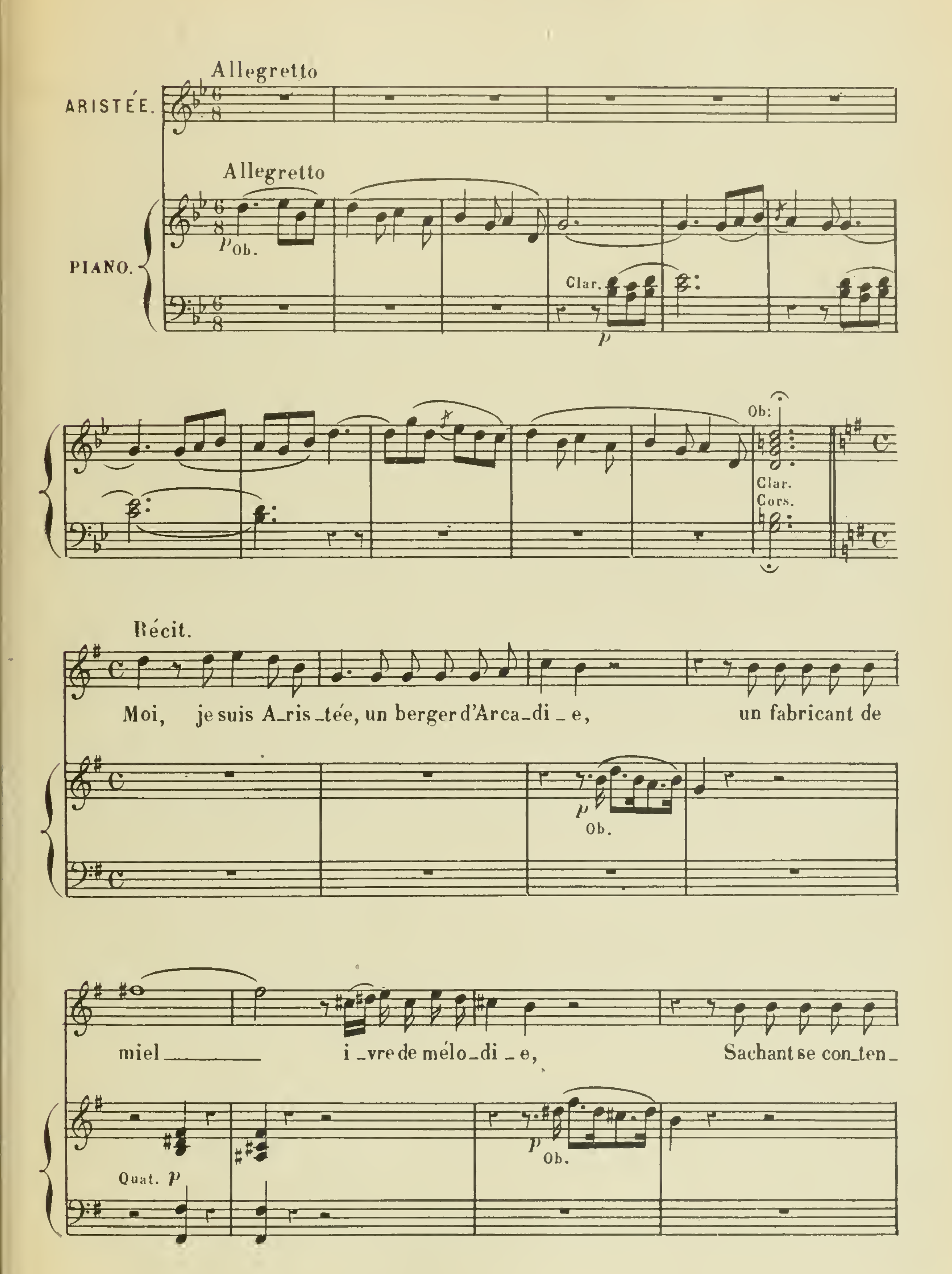
8
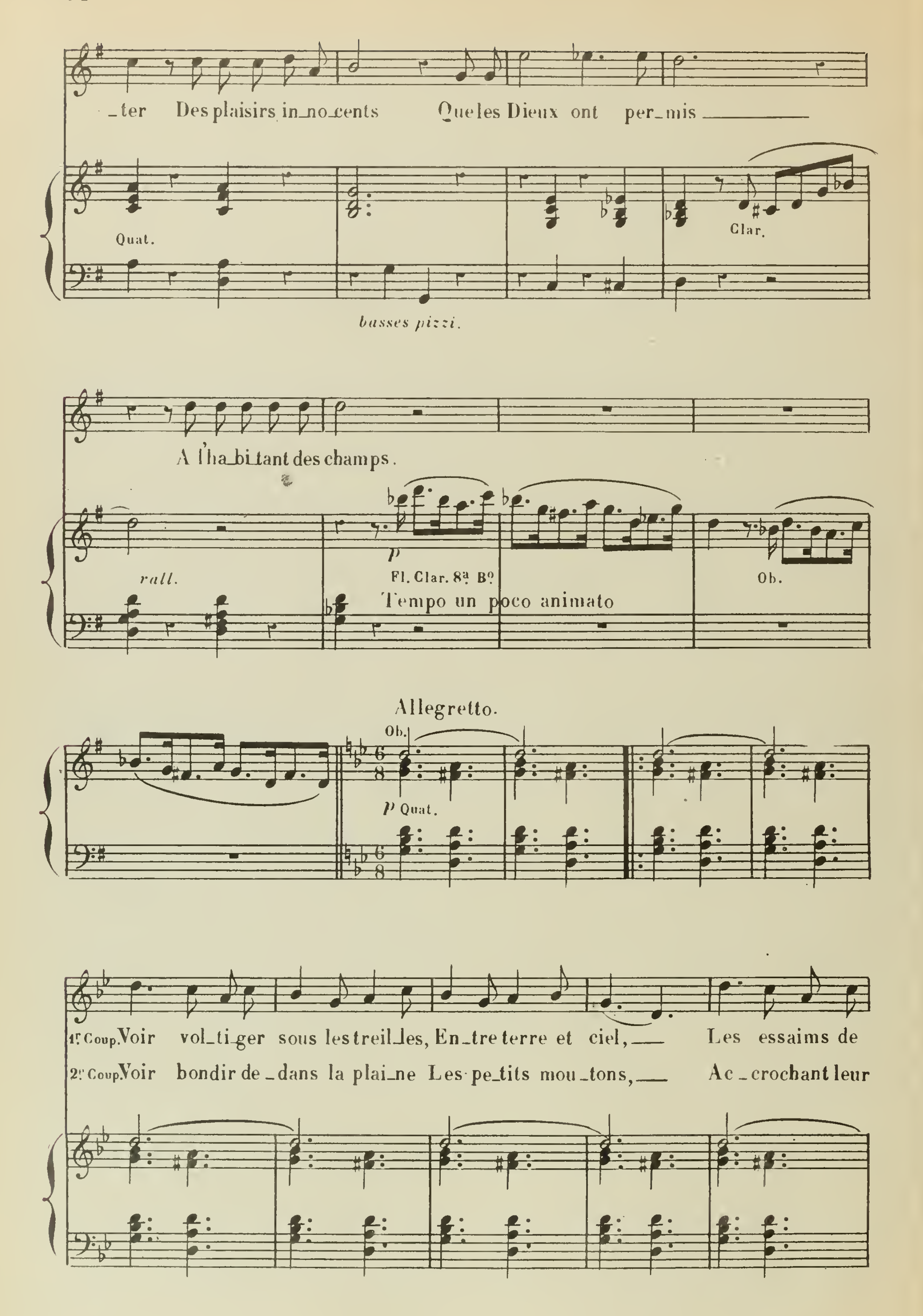

enchaînez

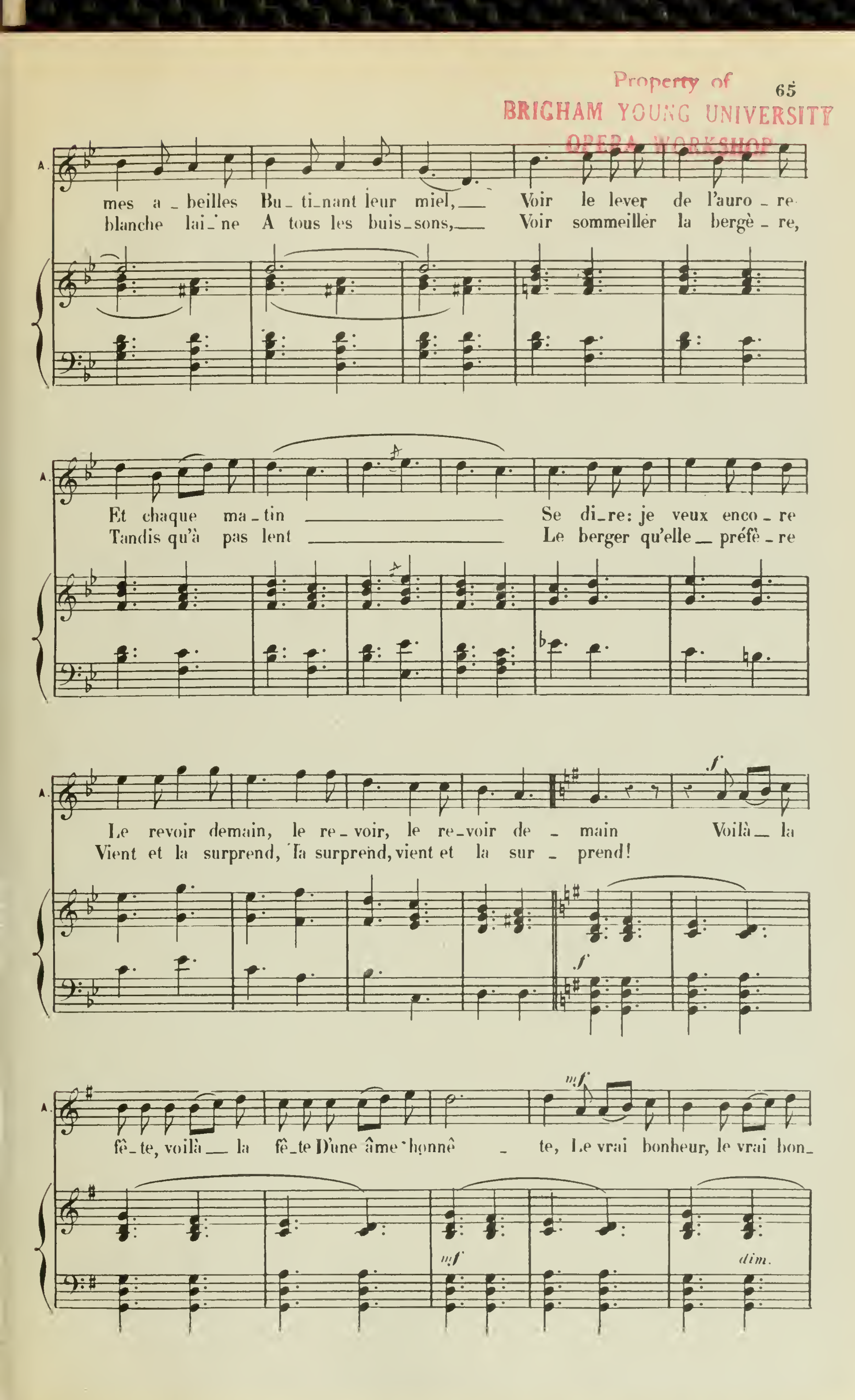
Clar. SI ♭.
Cors SOL.

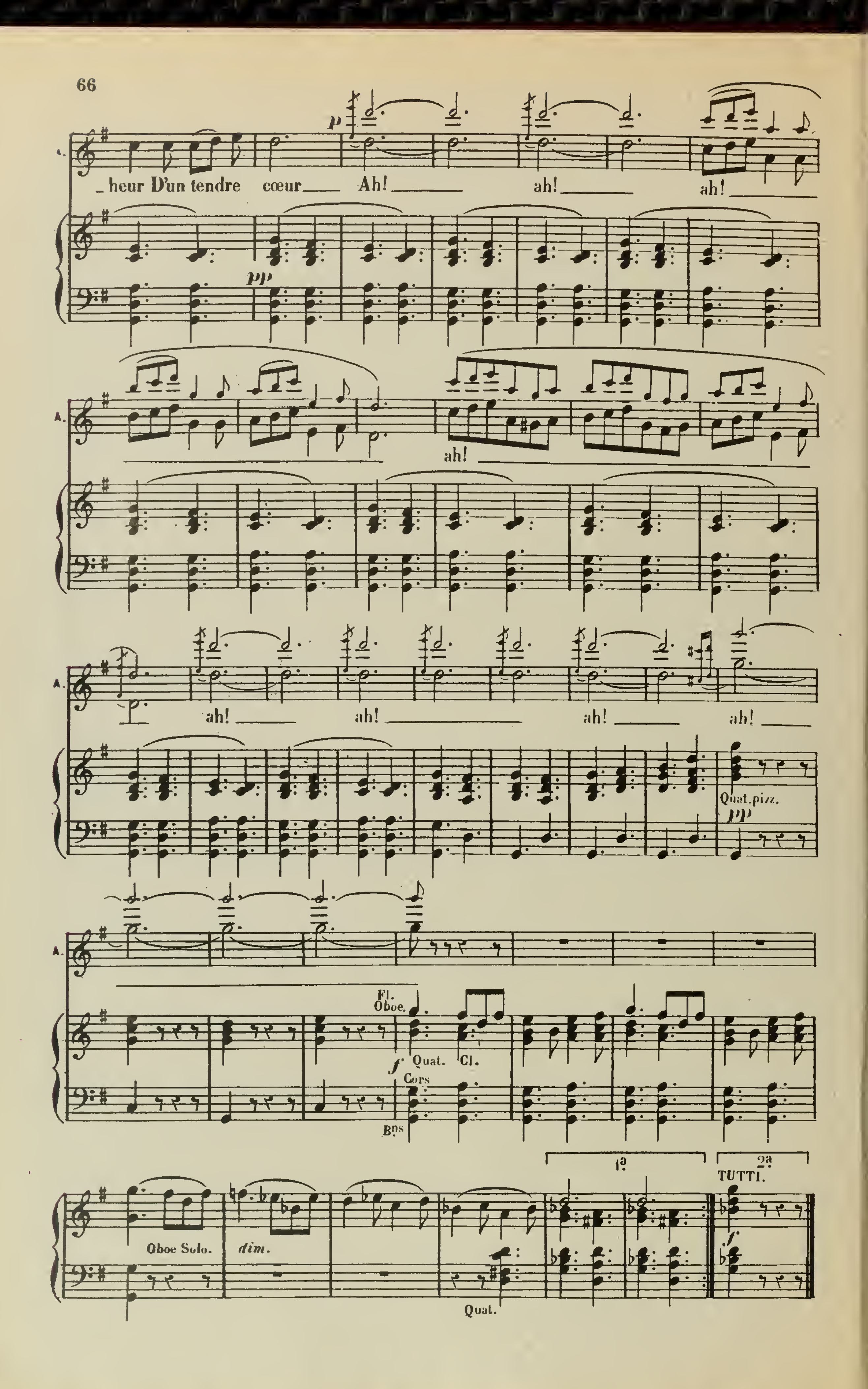
N° 5.

CHANSON D'ARISTÉE.




_ter Des plaisirs in_no_cents Que les Dieux ont per_mis
Quat.
Clar.
basses pizzi.
A l'ha_bi_tant des champs.
rall.
p
Fl. Clar. 8a Bo
Tempo un poco animato
Ob.
Allegretto.
Ob.
p Quat.
1r Coup. Voir vol_ti_ger sous les treil_les, En_tre terre et ciel, Les essaims de
2e Coup. Voir bondir de_dans la plai_ne Les pe_tits mou_tons, Ac_crochant leur

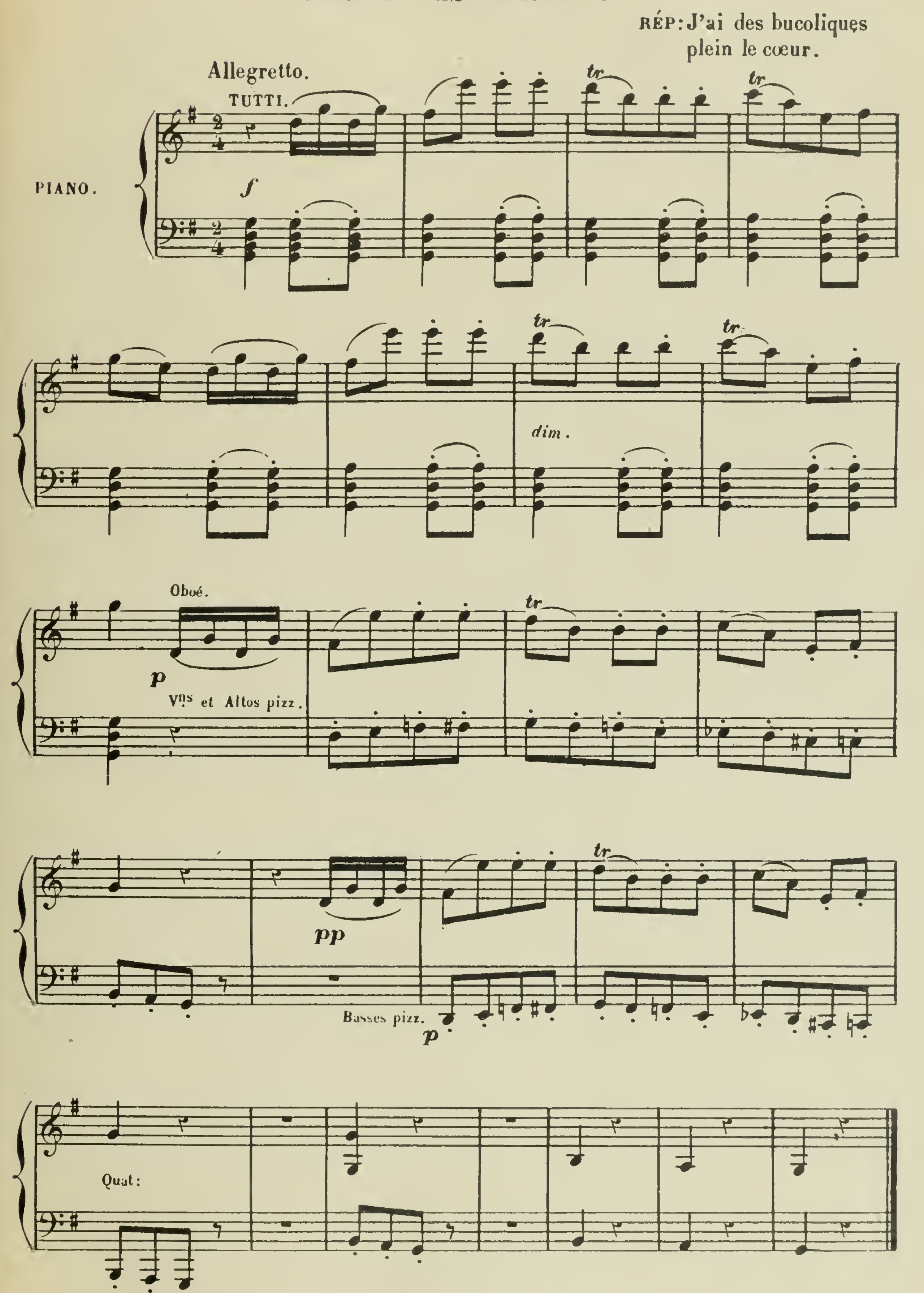

mes a - beilles Bu - ti - nant leur miel, Voir le lever de l'auro - re
blanche lai - ne A tous les buis - sons, Voir sommeiller la bergè - re,
Et chaque ma - tin Se di - re: je veux enco - re
Tandis qu'à pas lent Le berger qu'elle préfè - re
Le revoir demain, le re - voir, le re - voir de - main Voilà la
Vient et la surprend, la surprend, vient et la sur - prend!
f
fê - te, voilà la fê - te D'une âme honnê - te, Le vrai bonheur, le vrai bon -
mf
dim.
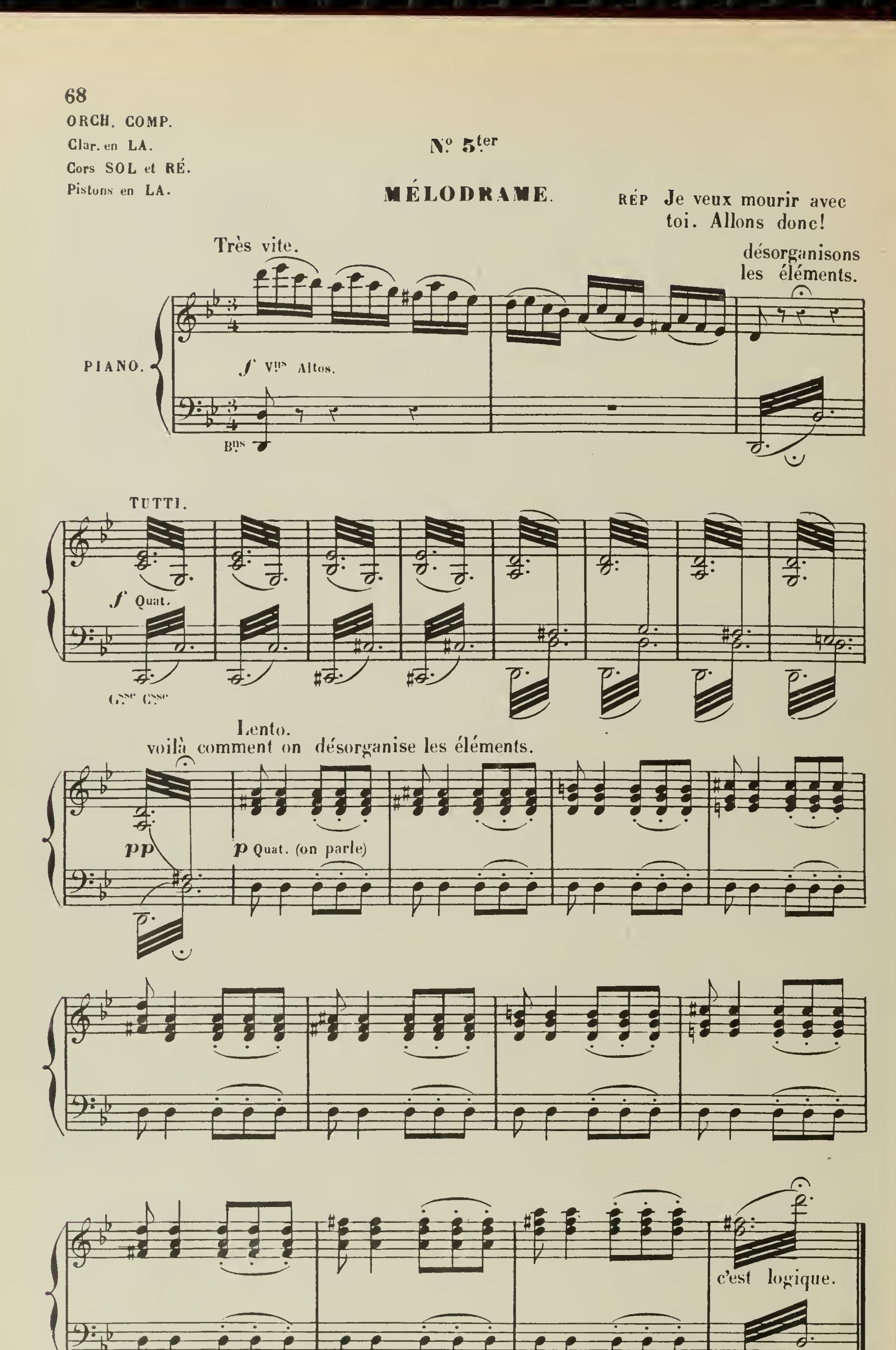

A.
_heur D'un tendre cœur___
Ah!___
ah!___
ah!___
p
pp
A.
ah!___
A.
ah!___
ah!___
ah!___
ah!___
Quat.pizz.
pp
A.
Fl.
Oboe.
f
Quat.
Cl.
Cors
Bns
1a
2a
TUTTI.
Oboe Solo.
dim.
f
Quat.

Nº 5bis

SORTIE DES BERGERS.

RÉP: J'ai des bucoliques plein le cœur.

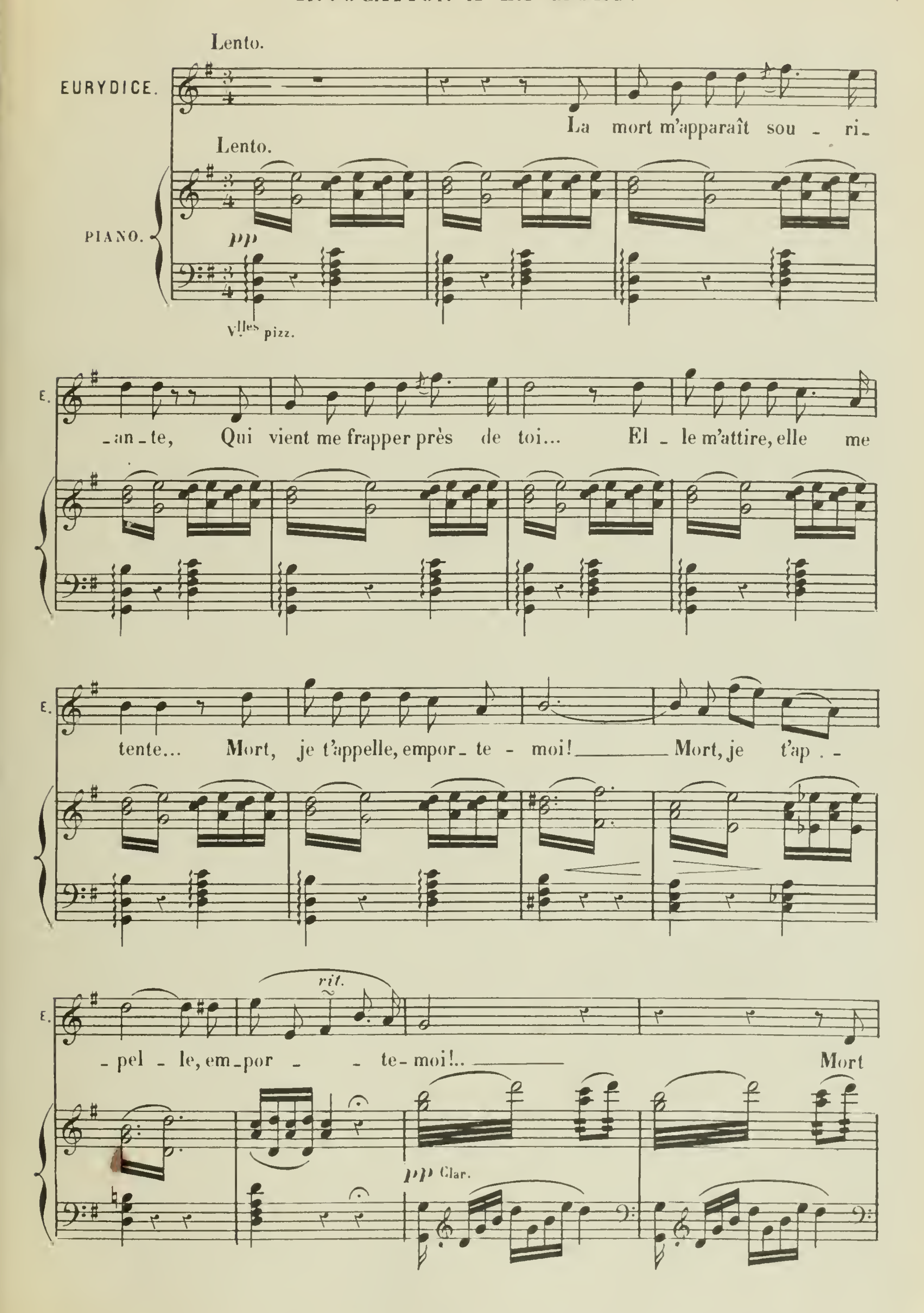


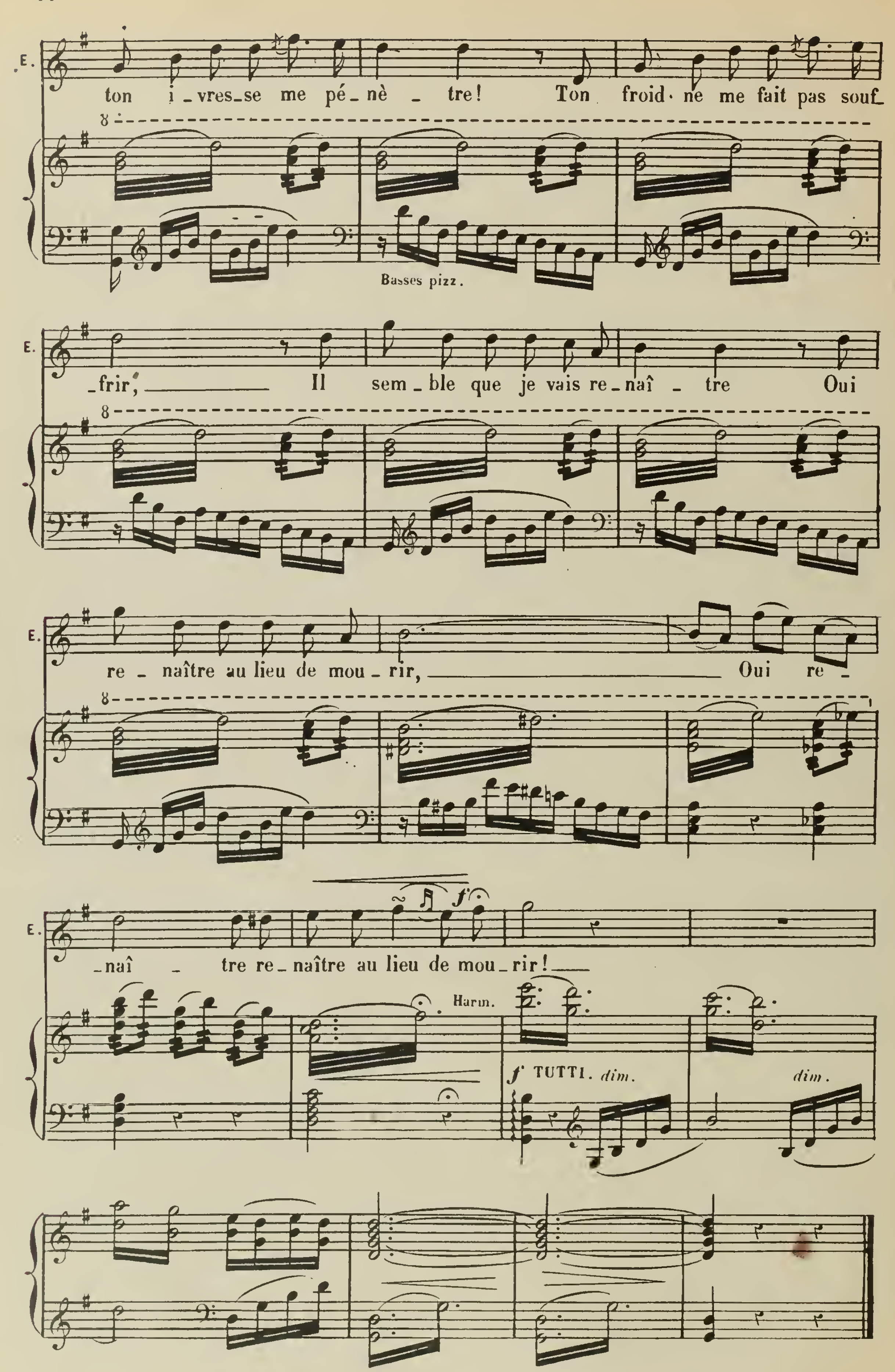


Enchainez le N° 6

Nº 6.

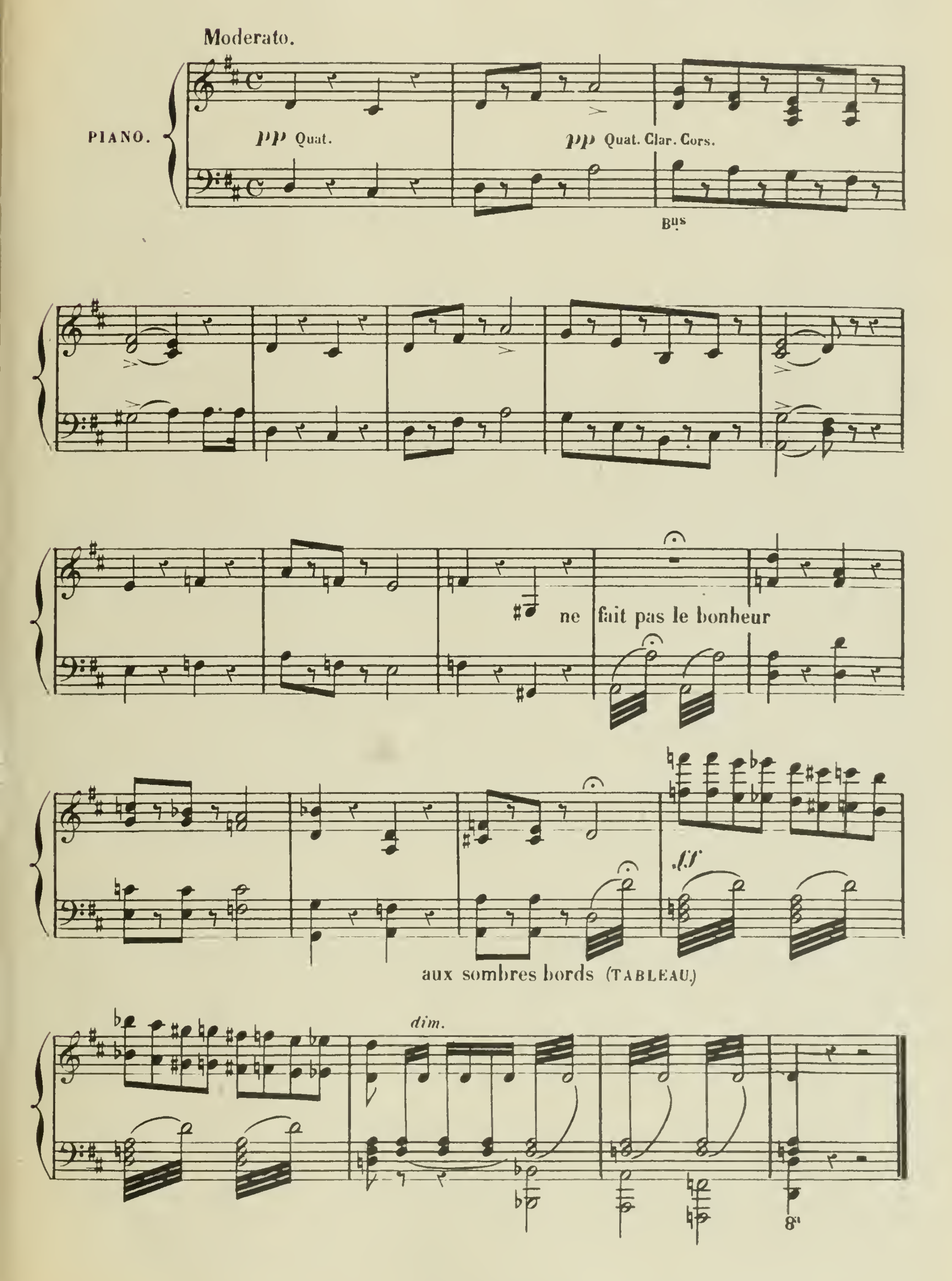
INVOCATION À LA MORT!




E.
ton i_vres_se me pé_nè _ tre! Ton froid ne me fait pas souf_
Basses pizz.
E.
_frir, Il sem_ble que je vais re_naî _ tre Oui
E.
re _ naître au lieu de mou_rir, Oui re _
E.
_naî _ tre re_naître au lieu de mou_rir!
Harm.
f TUTTI. dim.
dim.

N° 6bis

MÉLODRAME.



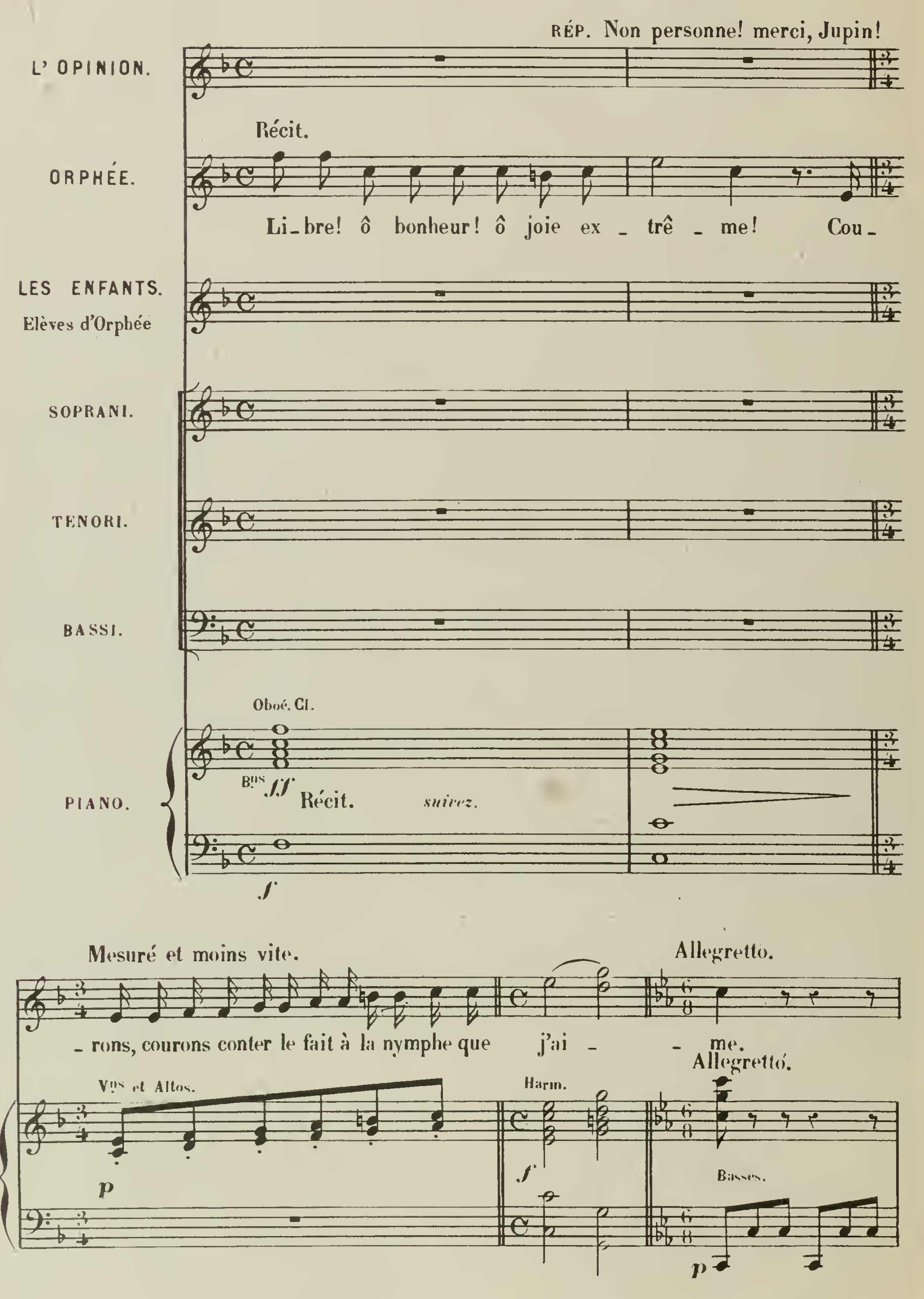
ORCH. COMP.
Clar en UT.
Cors RÉ et UT.
Pistons en SI ♭

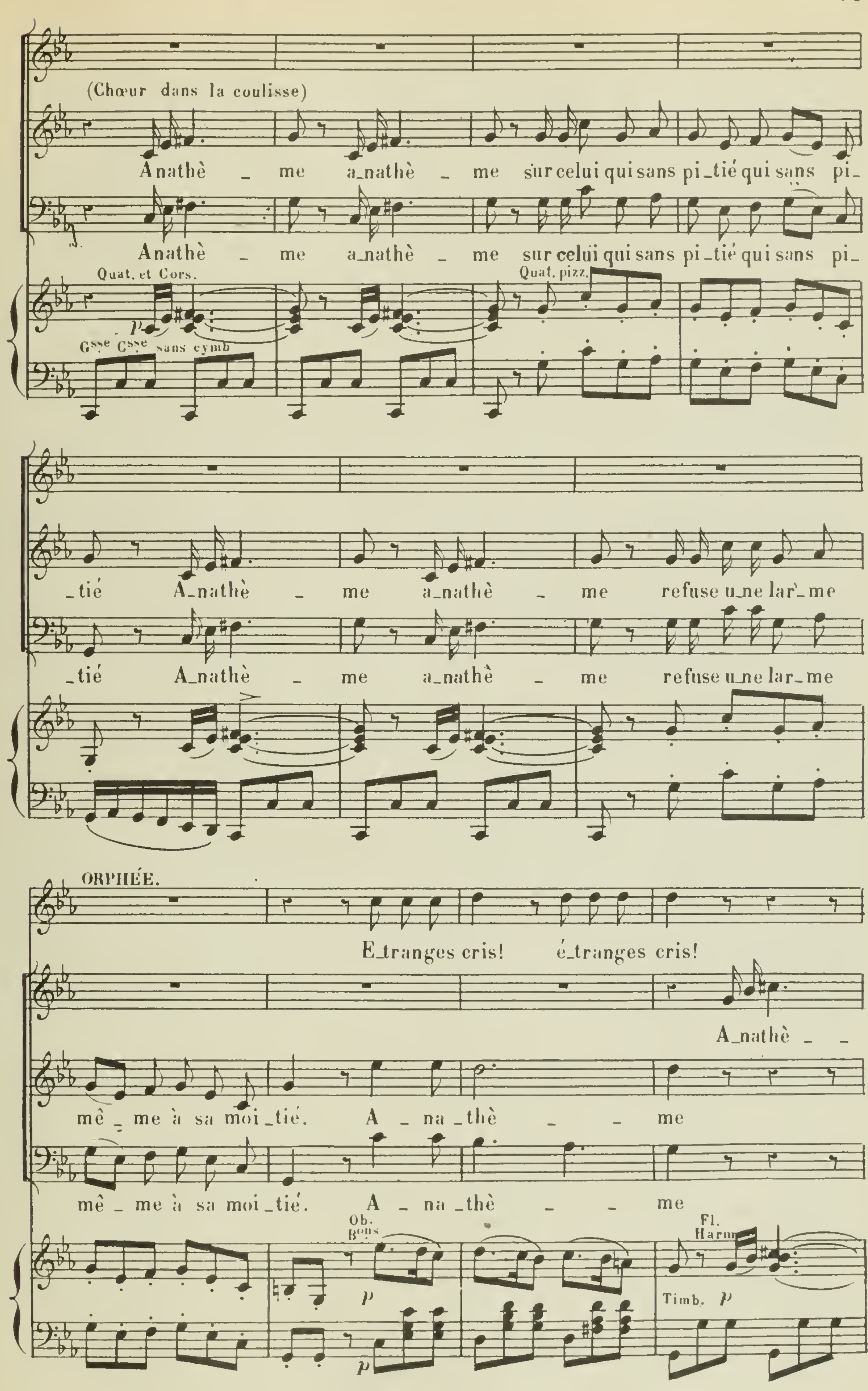
N° 7.

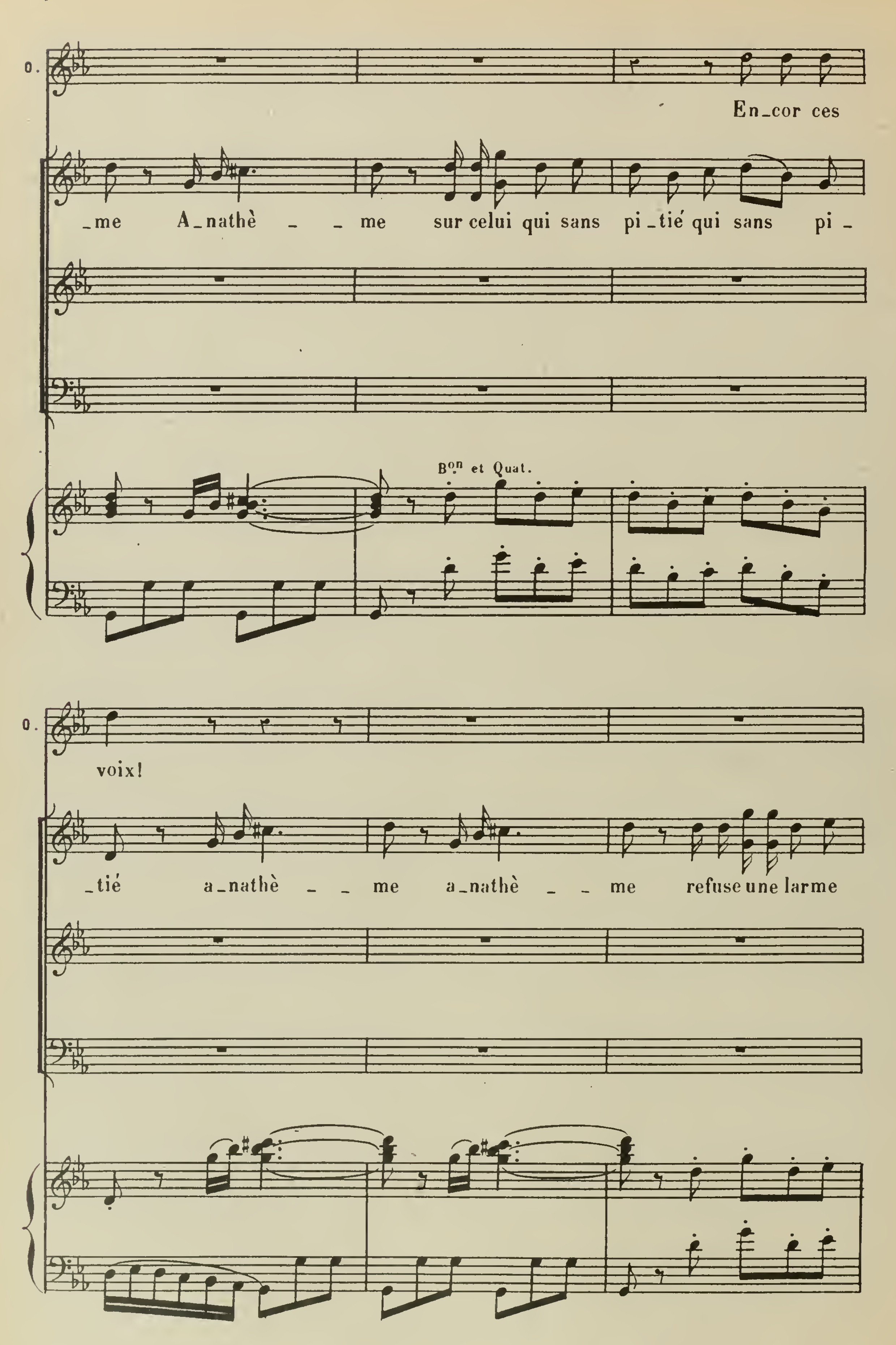
FINAL.

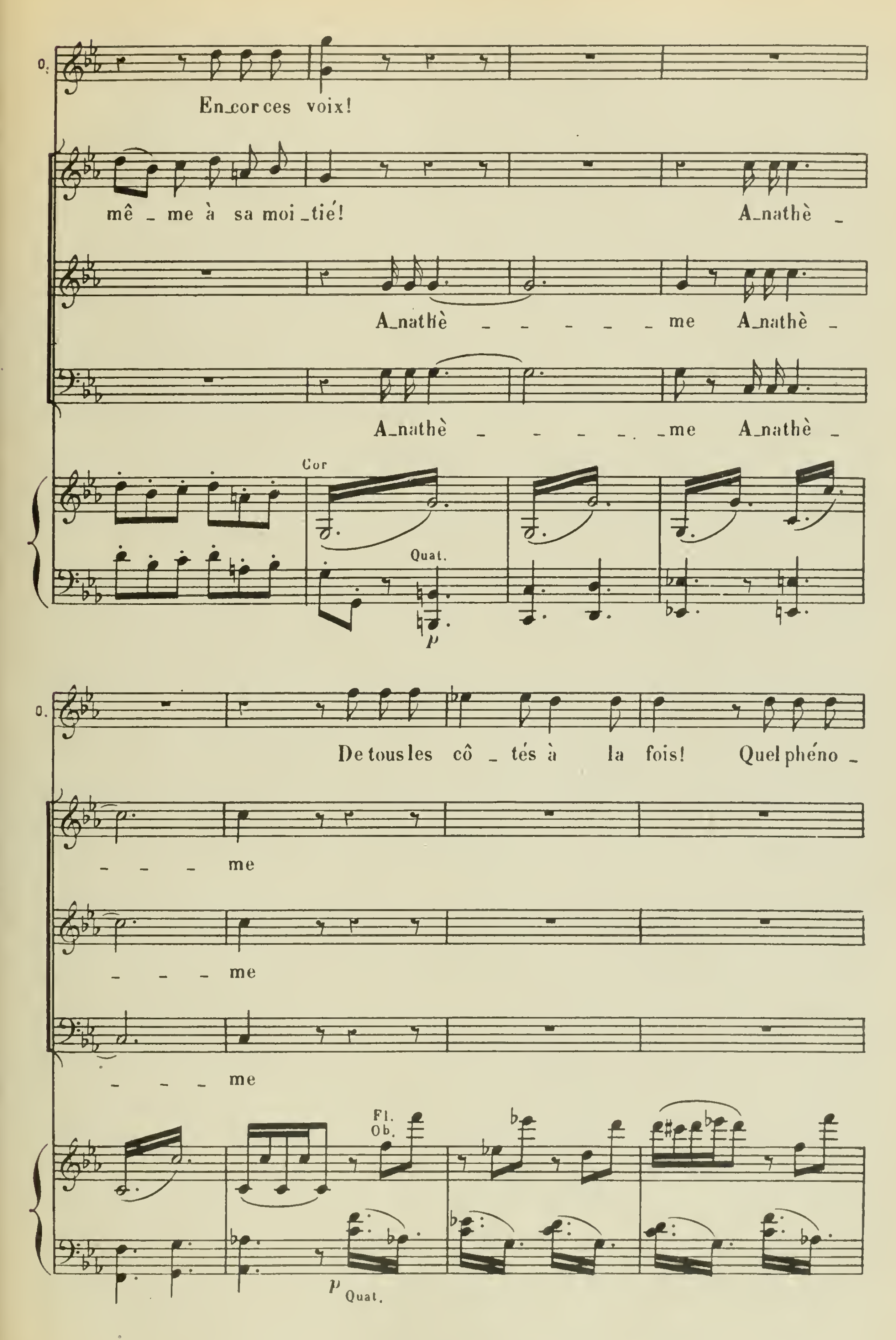
SCÈNE, CHŒUR, COUPLETS DE L'OPINION,

VALSE DES PETITS VIOLONISTES ET STRETTO FINALE.




(Chœur dans la coulisse)
Anathè _ me a_nathè _ me sur celui qui sans pi_tié qui sans pi_
Anathè _ me a_nathè _ me sur celui qui sans pi_tié qui sans pi_
Quat. et Cors.
Quat. pizz.
Gsse Csse sans cymb
_tié A_nathè _ me a_nathè _ me refuse u_ne lar_me
_tié A_nathè _ me a_nathè _ me refuse u_ne lar_me
ORPHÉE.
E_tranges cris! é_tranges cris!
A_nathè _ _
mê _ me à sa moi _tié. A _ na _thè _ _ me
mê _ me à sa moi _tié. A _ na _thè _ _ me
Ob.
Bons
Fl.
Harm
Timb.


O.
En_cor ces
_me A_nathè _ _ me sur celui qui sans pi_tié qui sans pi_
Bon et Quat.
O.
voix!
_tié a_nathè _ _ me a_nathè _ _ me refuse une larme


O.
En_cor ces voix!
mê _ me à sa moi _tié!
A_nathè _
A_nathè _ _ _ _ _ _ me
A_nathè _
A_nathè _ _ _ _ _ _ me
A_nathè _
Cor
Quat.
p
O.
De tous les cô _ tés à la fois! Quel phéno _
_ _ _ me
_ _ _ me
_ _ _ me
Fl.
Ob.
p
Quat.



O.
_mè _ ne d'a _ cous _ ti _ que, quel phé _ no _ mè _ ne d'a _ cous _

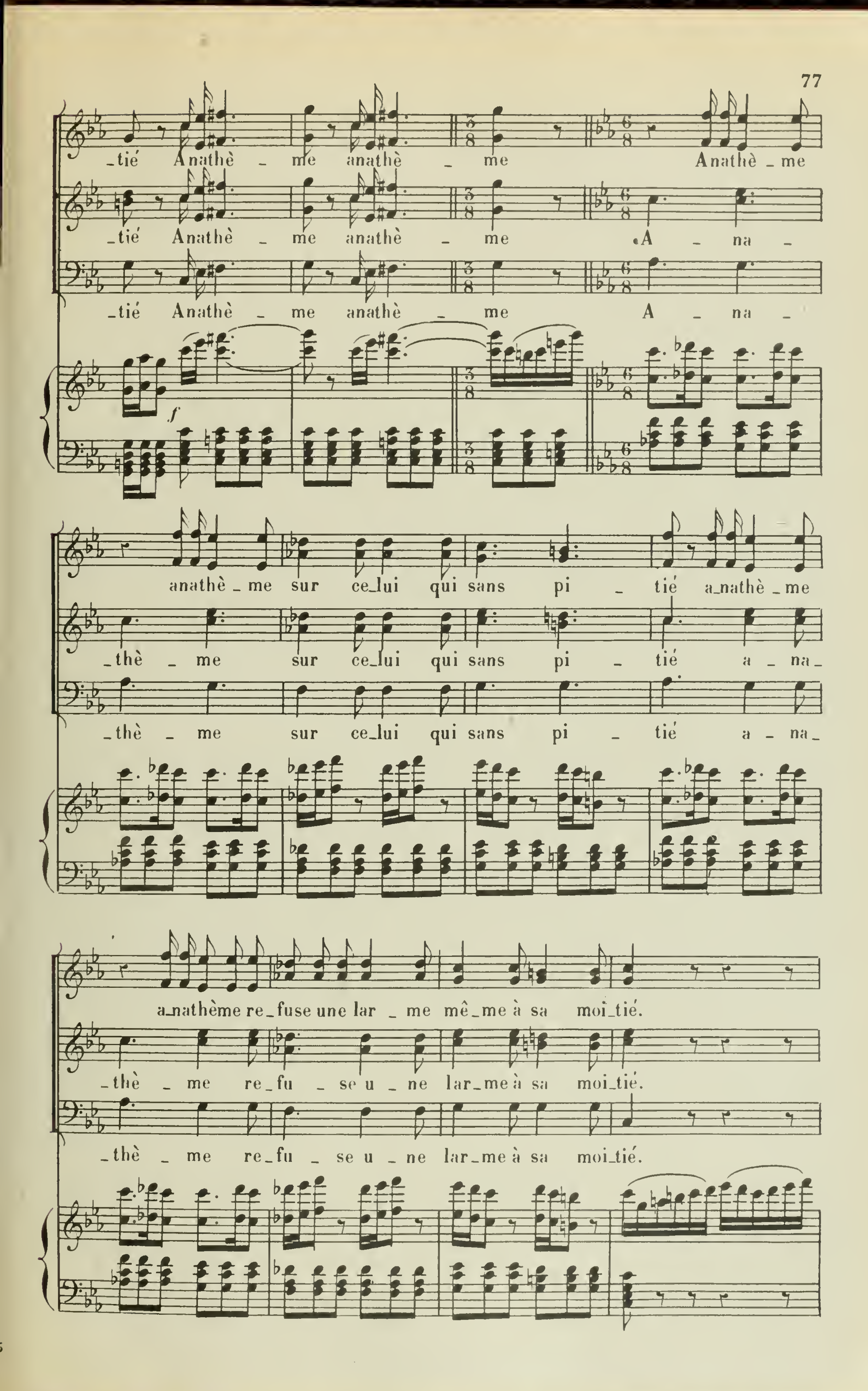
O.
_ti_que!
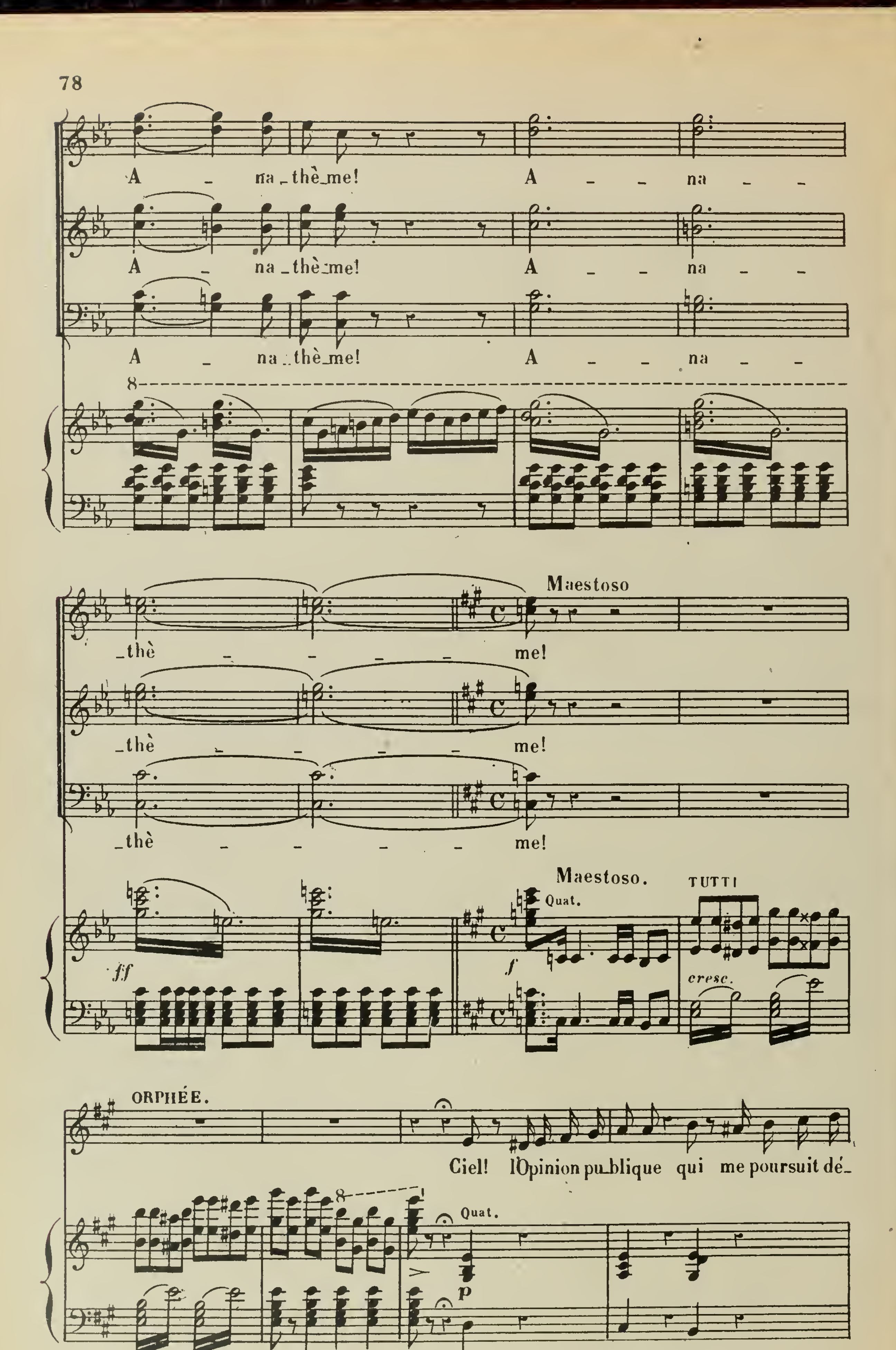
A_na_thè _ _ _ me
A_na_thè _ me a_na_thè _ _ _ me
A_na_thè _ me a_na_thè _ me a_na_thè _ _ _ me

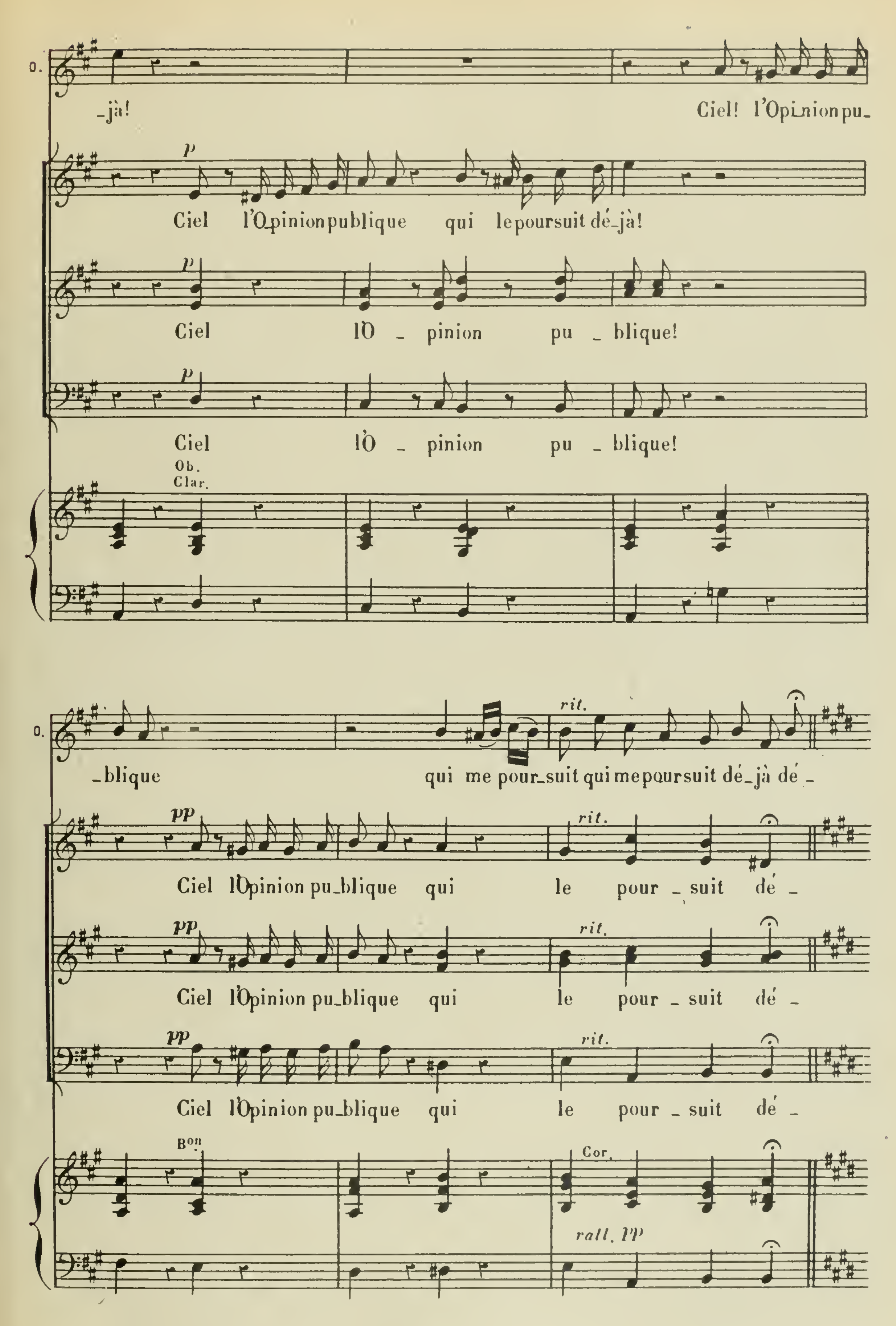
Altos
Clar.
Timb.
Bass.
Cor.
2d Von
1r Von

A_nathè _ me a_nathè _ me sur ce _ lui qui sans pi_
A_nathè _ me a_nathè _ me sur ce _ lui qui sans pi_
A_nathe _ me a_nathè _ me sur ce _ lui qui sans pi_

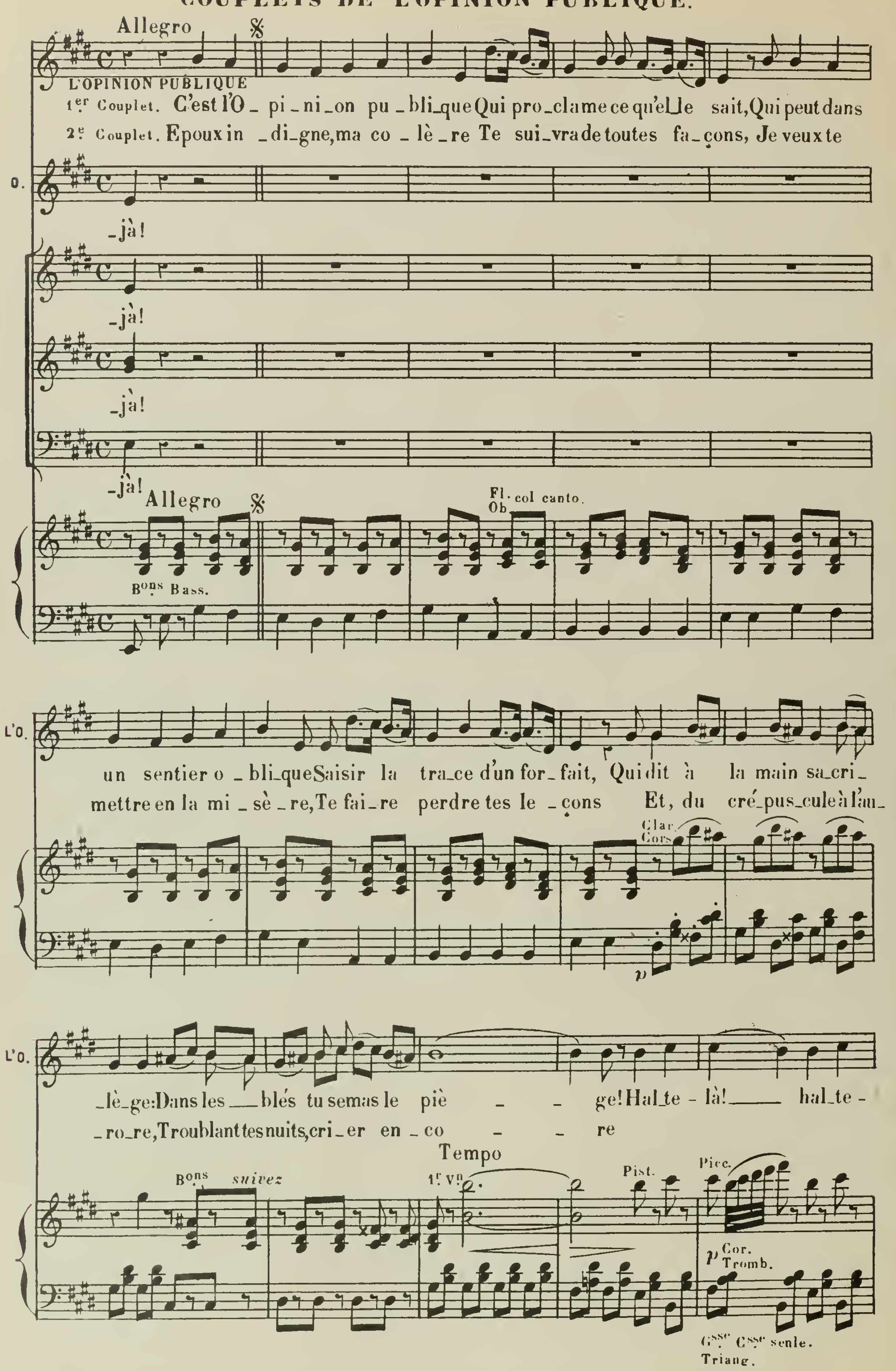
TUTTI
ff
8


_tié Anathè _ me anathè _ me Anathè _ me
_tié Anathè _ me anathè _ me A _ na _
_tié Anathè _ me anathè _ me A _ na _
f
anathè _ me sur ce_lui qui sans pi _ tié a_nathè _ me
_thè _ me sur ce_lui qui sans pi _ tié a _ na_
_thè _ me sur ce_lui qui sans pi _ tié a _ na_
a_nathème re_fuse une lar _ me mê_me à sa moi_tié.
_thè _ me re_fu _ se u _ ne lar_me à sa moi_tié.
_thè _ me re_fu _ se u _ ne lar_me à sa moi_tié.


A _ na _ thè_me! A _ _ na _ _
A _ na _ thè_me! A _ _ na _ _
A _ na _ thè_me! A _ _ na _ _
8
_thè _ _ _ _ me!
Maestoso
_thè _ _ _ _ me!
_thè _ _ _ _ me!
Maestoso.
TUTTI
Quat.
ff
f
cresc.
ORPHÉE.
Ciel! l'Opinion pu_blique qui me poursuit dé_
Quat.
p


O.
_jà!
Ciel! l'Opi_nion pu_
p
Ciel l'O_pinion publique qui le poursuit dé_jà!
p
Ciel lO _ pinion pu _ blique!
p
Ciel lO _ pinion pu _ blique!
Ob.
Clar.
O.
_blique
qui me pour_suit qui me poursuit dé_jà dé _
rit.
pp
Ciel lOpinion pu_blique qui le pour _ suit dé _
pp
Ciel lOpinion pu_blique qui le pour _ suit dé _
pp
Ciel lOpinion pu_blique qui le pour _ suit dé _
Bon
Cor.
rall. pp

COUPLETS DE L'OPINION PUBLIQUE.





I'o.

là! ___ ça n'peut pas s'passer non ça n'peut pas s'passer comm'ça! Hal_te - là! ___ hal_te -

p

Hal_te - là! ___ hal_te -

p

Hal_te - là! ___ hal_te -

p

Hal_te - là! ___ hal_te -

Fl.
1r Von

Picc.

Batterie.

cresc. e rall.

I'o.

là! ___ Ça n'peut pas s'passer non ça n'peut pas s'passer comm' ça!

cresc.

là! ___ Ça n'peut pas s'pas _ ser comm' ça!

cresc.

là! ___ Ça n'peut pas s'pas _ ser comm' ça!

cresc.

là! ___ Ça n'peut pas s'pas _ ser comm' ça!

TUTTI

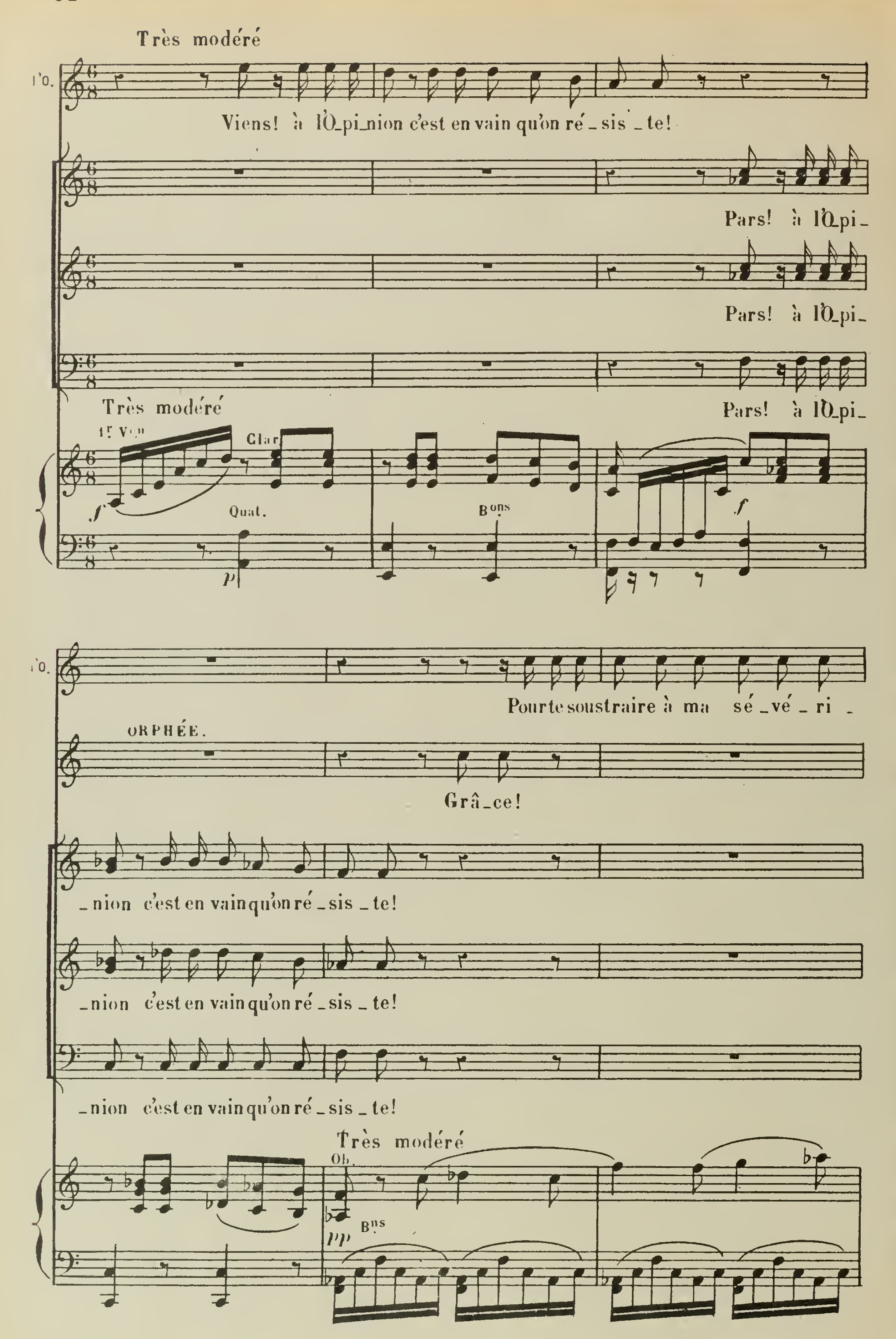
cresc. *et rall.*

f

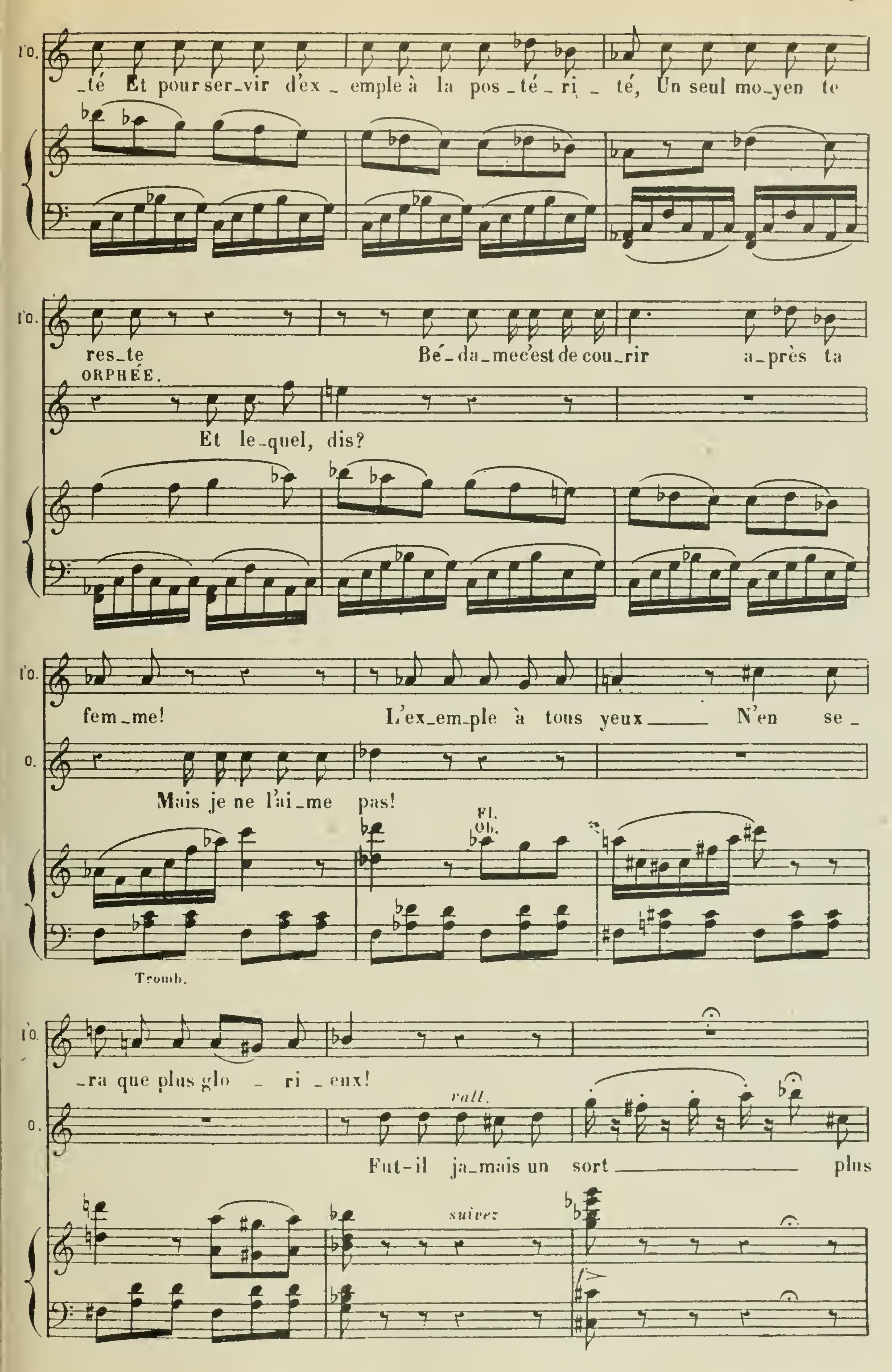
1re fois. 2e fois.

I'o.

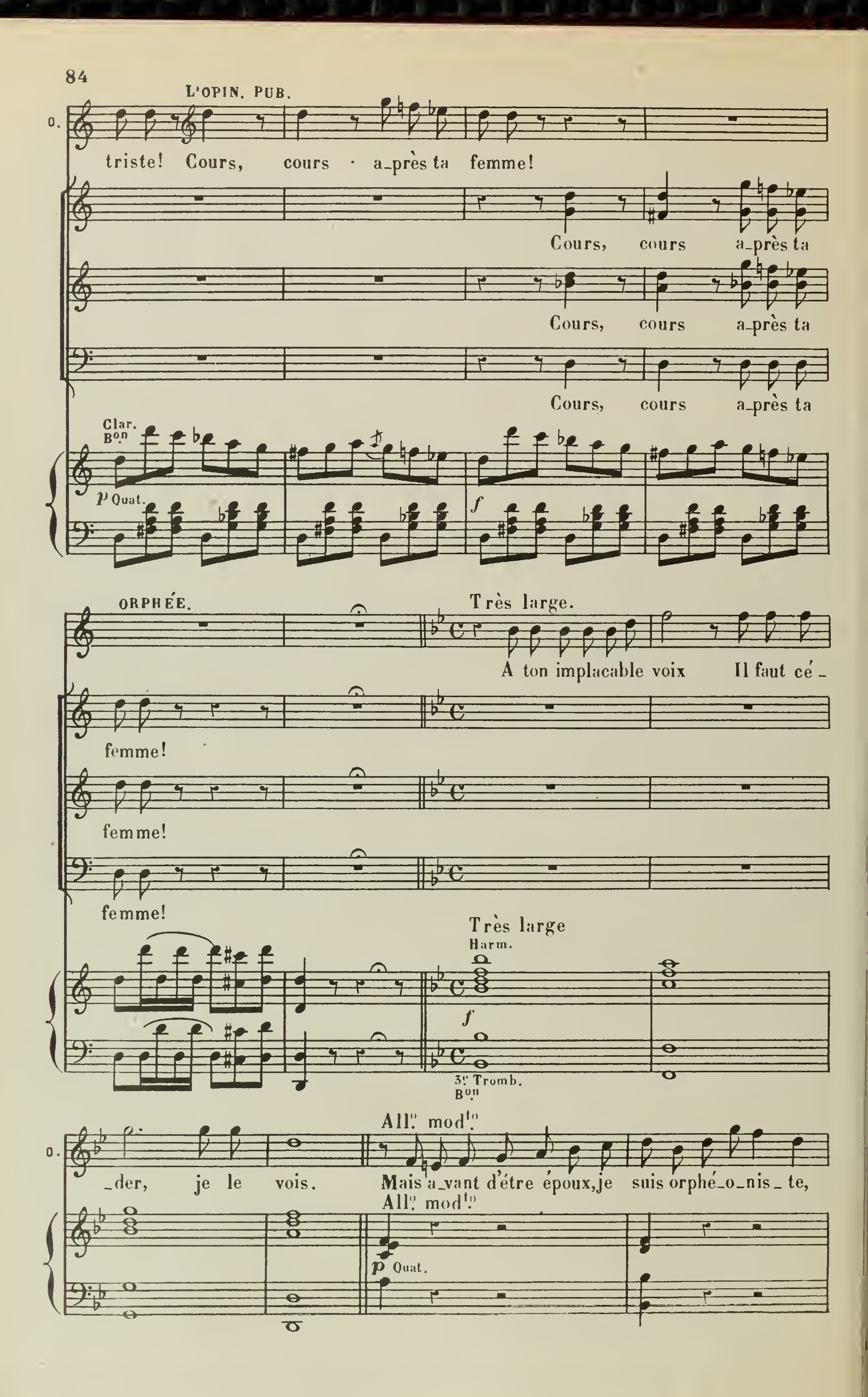
Epoux in _


Très modéré
Viens! à l'Opinion c'est en vain qu'on ré_sis_te!
Pars! à l'Opi_
Pars! à l'Opi_
Pars! à l'Opi_
Très modéré
1r Von
Clar
Quat.
Bons
Pourte soustraire à ma sé_vé_ri_
ORPHÉE.
Grâ_ce!
_nion c'est en vain qu'on ré_sis_te!
_nion c'est en vain qu'on ré_sis_te!
_nion c'est en vain qu'on ré_sis_te!
Très modéré
Ob.
Bns
pp

H.



l'O.
_té Et pour ser_vir d'ex _ emple à la pos _ té _ ri _ té, Un seul mo_yen te
res_te
Bé_da_me c'est de cou_rir a_près ta
ORPHÉE.
Et le_quel, dis?
fem_me!
L'ex_em_ple à tous yeux N'en se_
O.
Mais je ne l'ai_me pas!
Fl.
Ob.
Tromb.
_ra que plus glo _ ri _ eux!
rall.
Fut-il ja_mais un sort plus
suivez


L'OPIN. PUB.
O.
triste! Cours, cours a_près ta femme!
Cours, cours a_près ta
Cours, cours a_près ta
Cours, cours a_près ta
Clar.
Bon
p Quat.
f
ORPHÉE.
Très large.
À ton implacable voix Il faut cé_
femme!
femme!
femme!
Très large
Harm.
f
3e Tromb.
Bon
All° mod!°
O.
_der, je le vois. Mais a_vant d'être époux, je suis orphé_o_nis_te,
All° mod!°
p Quat.



O.

A mes é_lèves studi_eux Permets qu'au moins permets qu'au moins je fas_se mes a _

L'OPIN. PUB.

C'est un bon sen _ ti _ ment, il ne peut que me plaire.

O.

_dieux.

Dans un pe_tit mo _

Clar.
Bon.
p Quat. léger

O.

_ment j'au_rais fait mon__ af _ _ fai_re.

All°
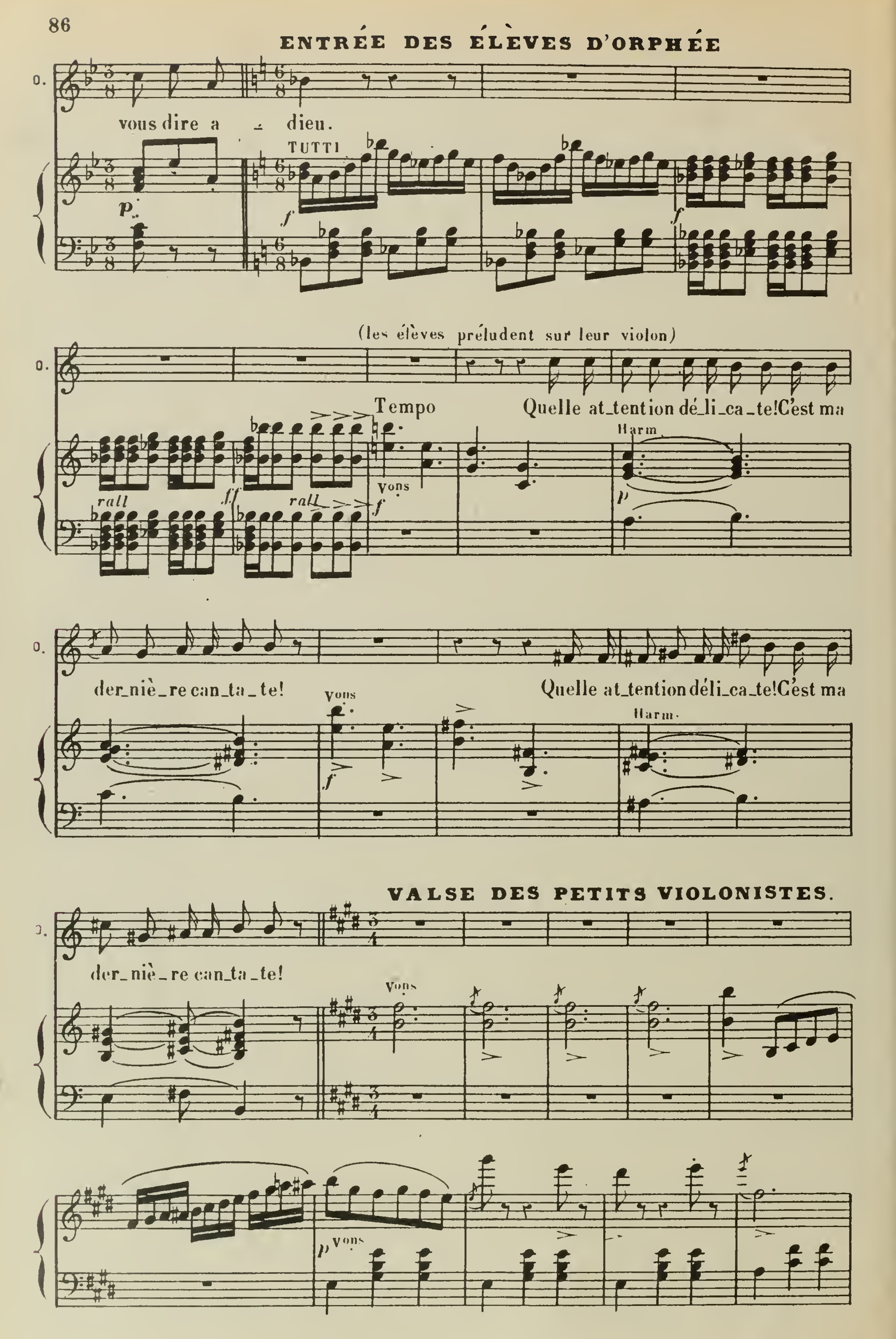
A moimesamis! E_
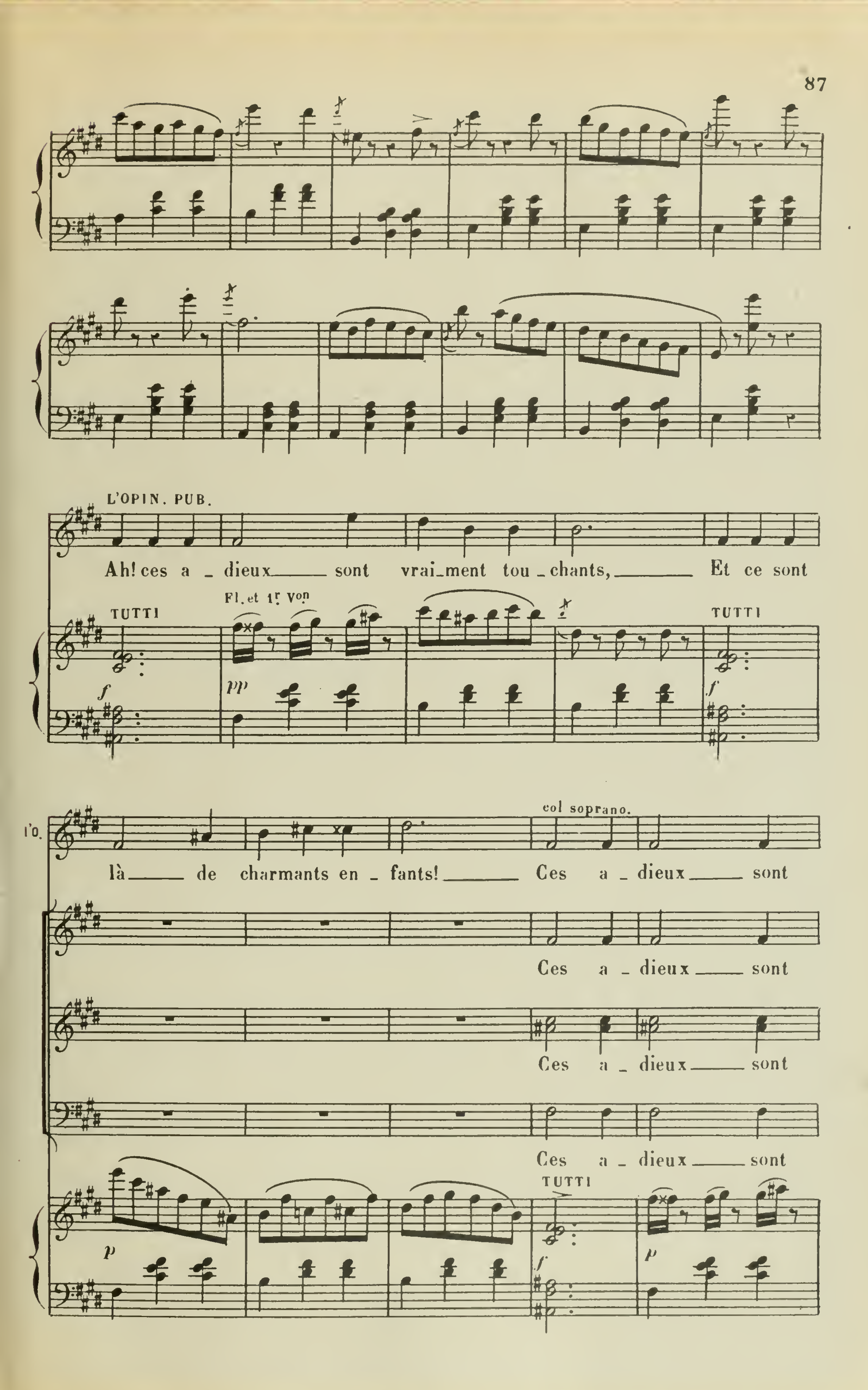
All°
f Quat.
Bois.
p
Quat.
f
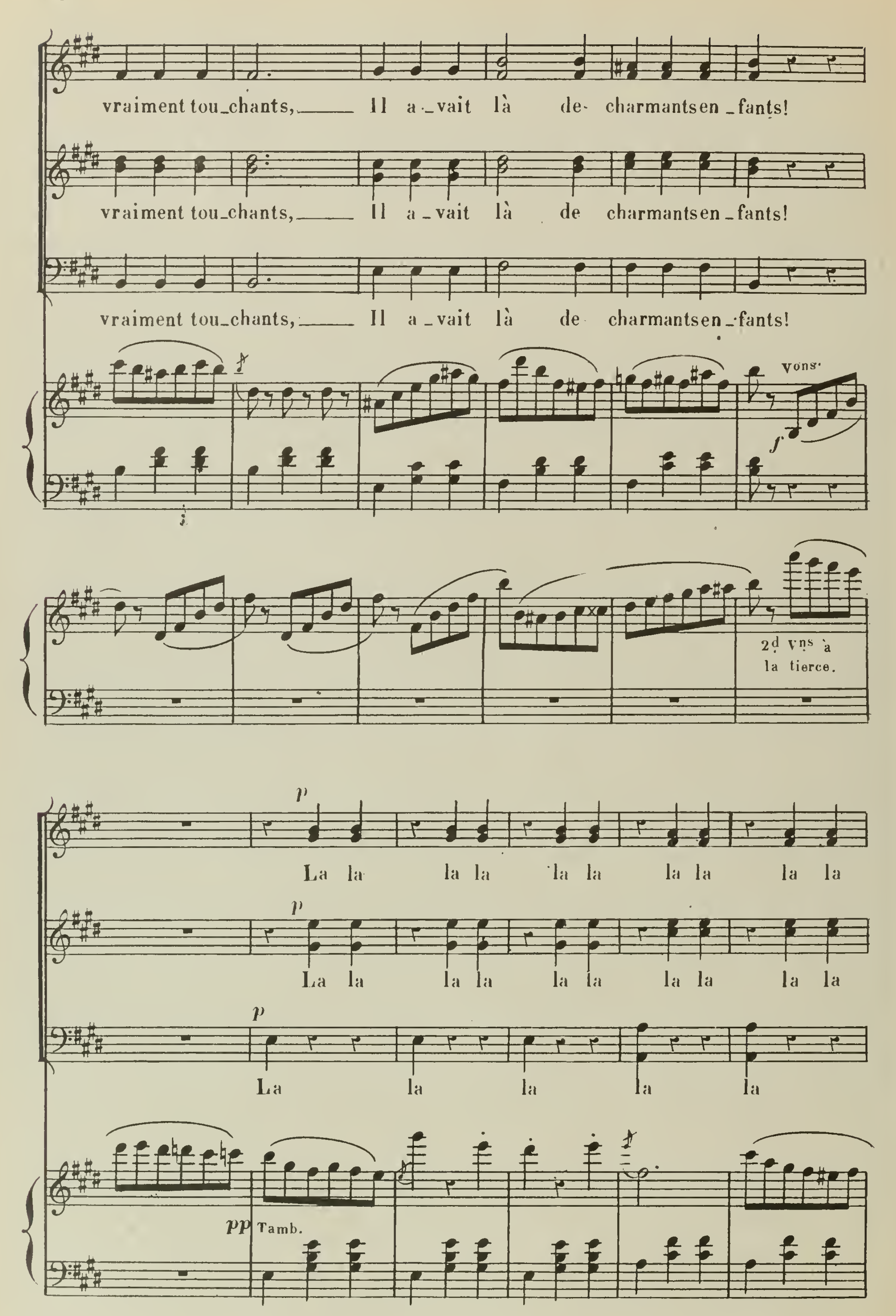
O.

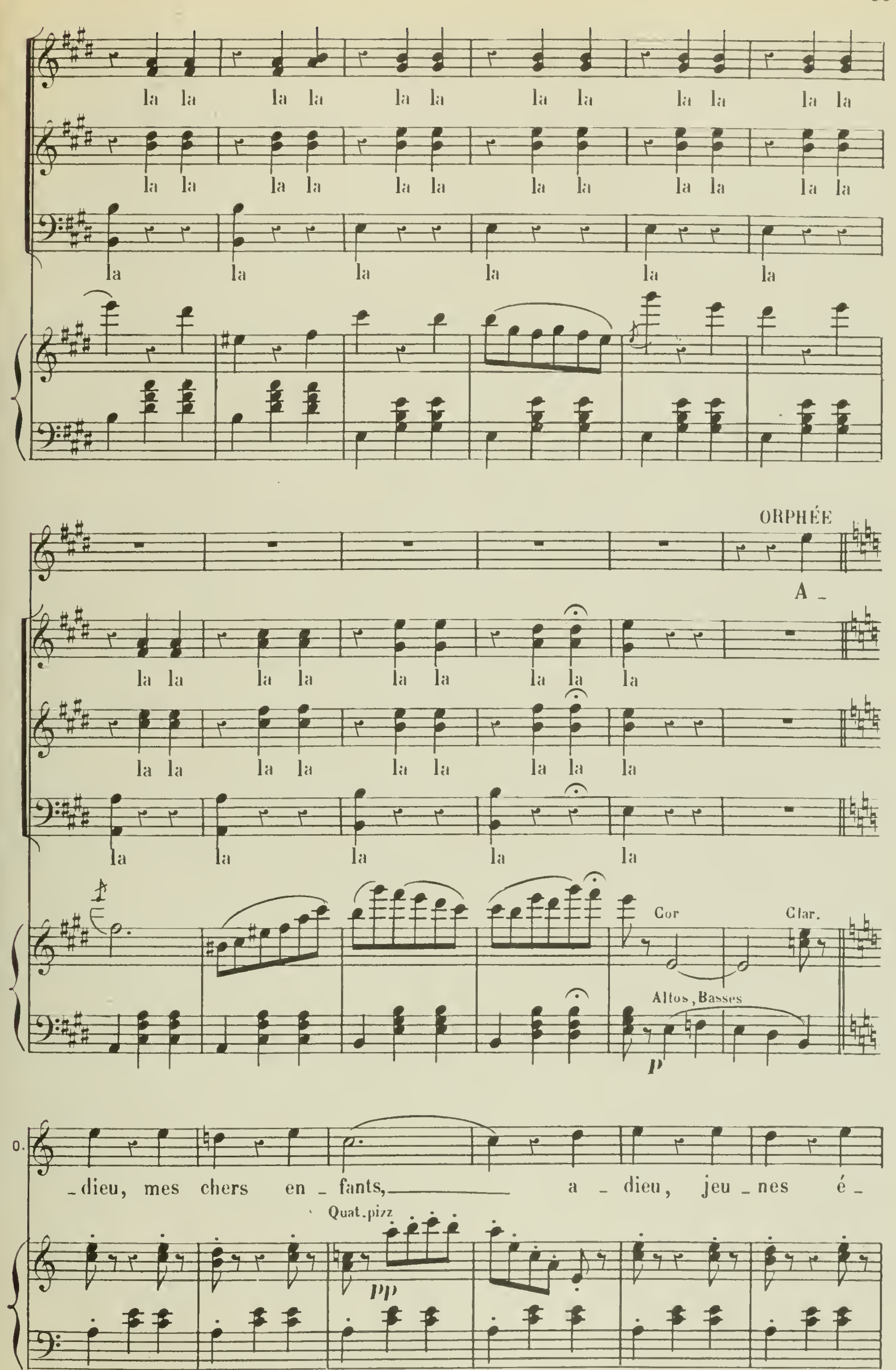
_coutez un peu! Vo _ tre professeur Veut

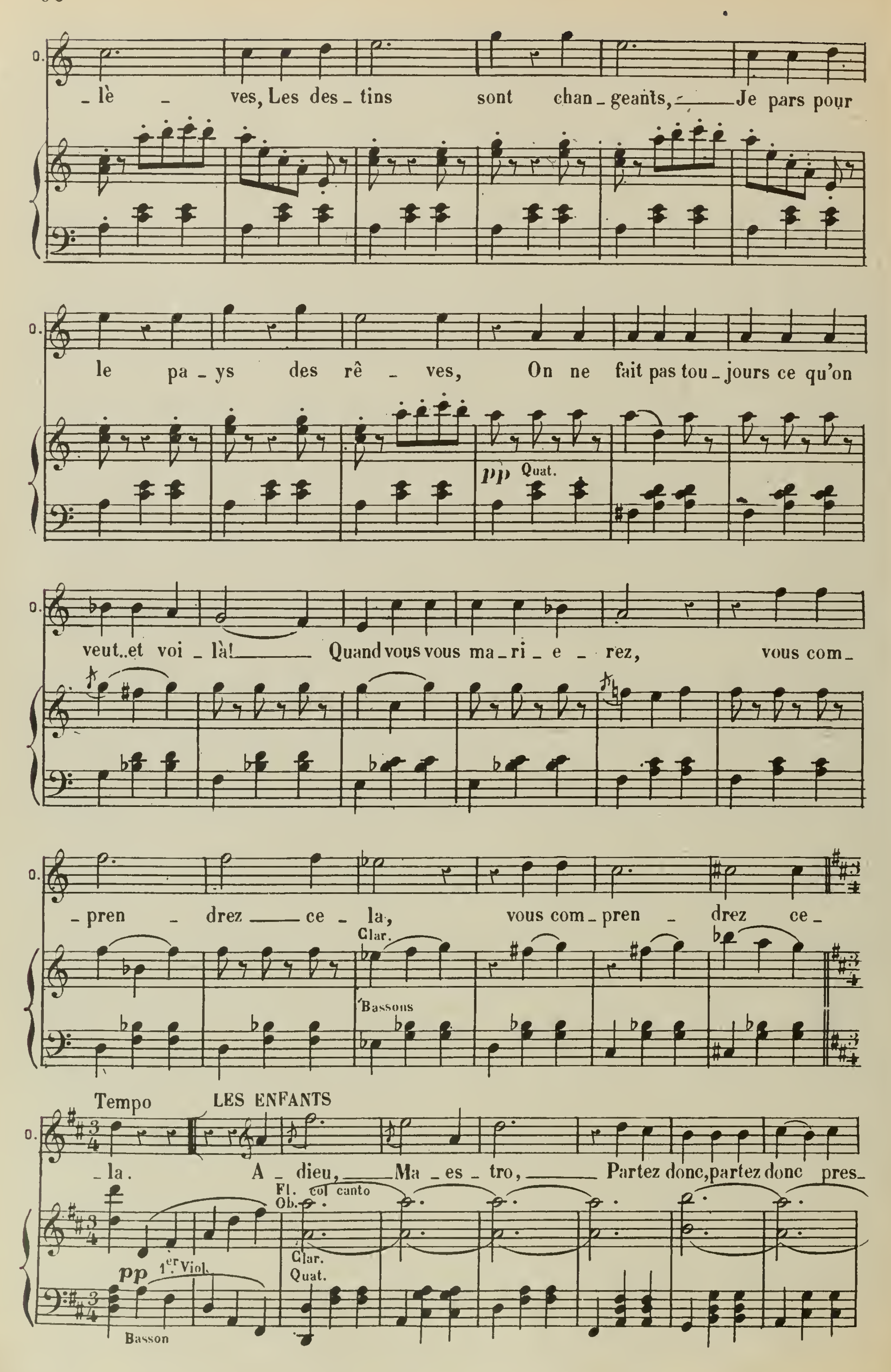
Bois.
p
f
p
f

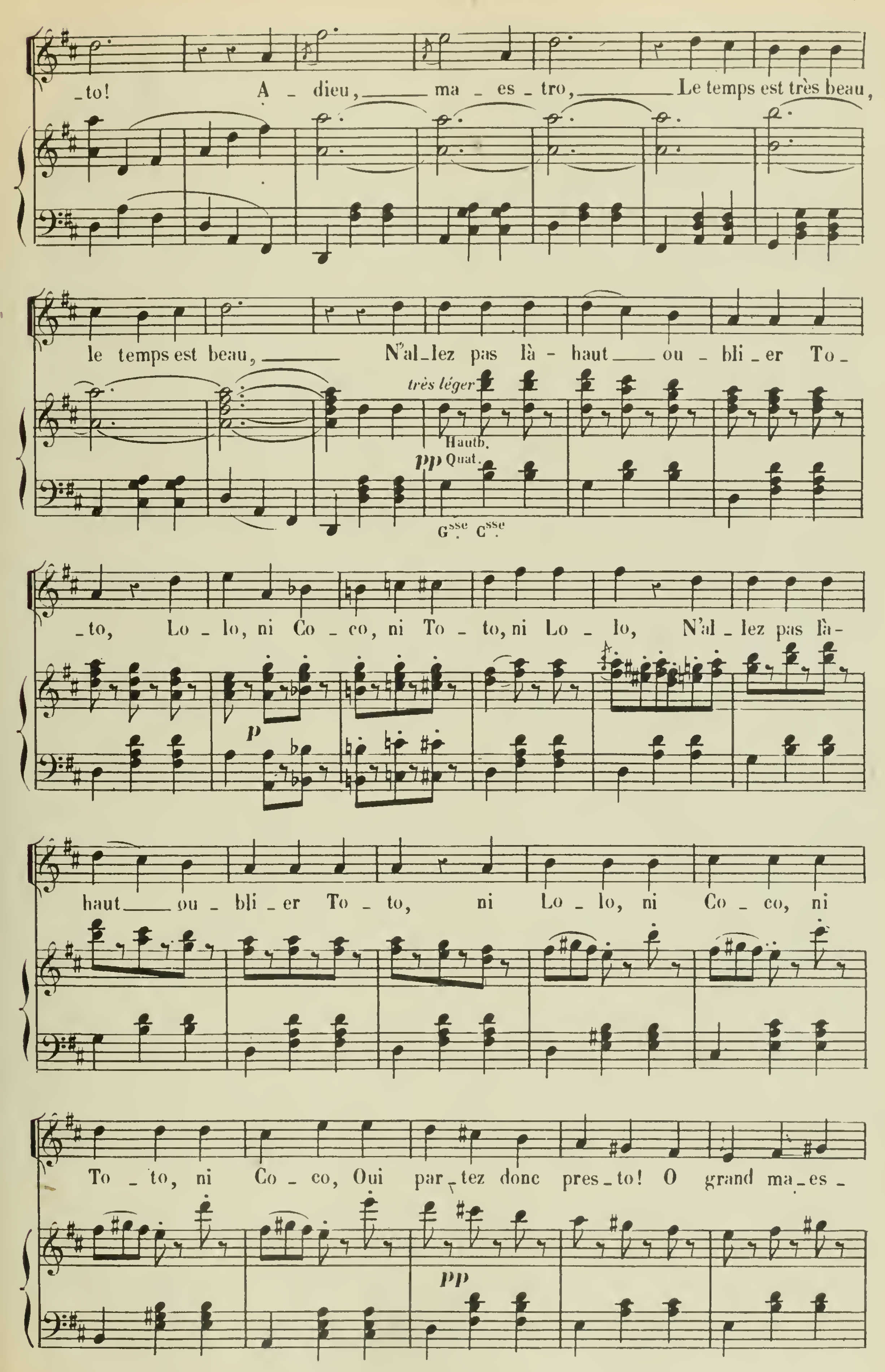

ENTRÉE DES ÉLÈVES D'ORPHÉE
O.
vous dire a _ dieu.
TUTTI
p
f
(les élèves préludent sur leur violon)
rall
ff
rall
Tempo
Vons
f
Quelle at_tention dé_li_ca_te! C'est ma
Harm.
p
der_niè_re can_ta_te!
Vons
f
Quelle at_tention déli_ca_te! C'est ma
Harm.
VALSE DES PETITS VIOLONISTES.
der_niè_re can_ta_te!
Vons
p Vons

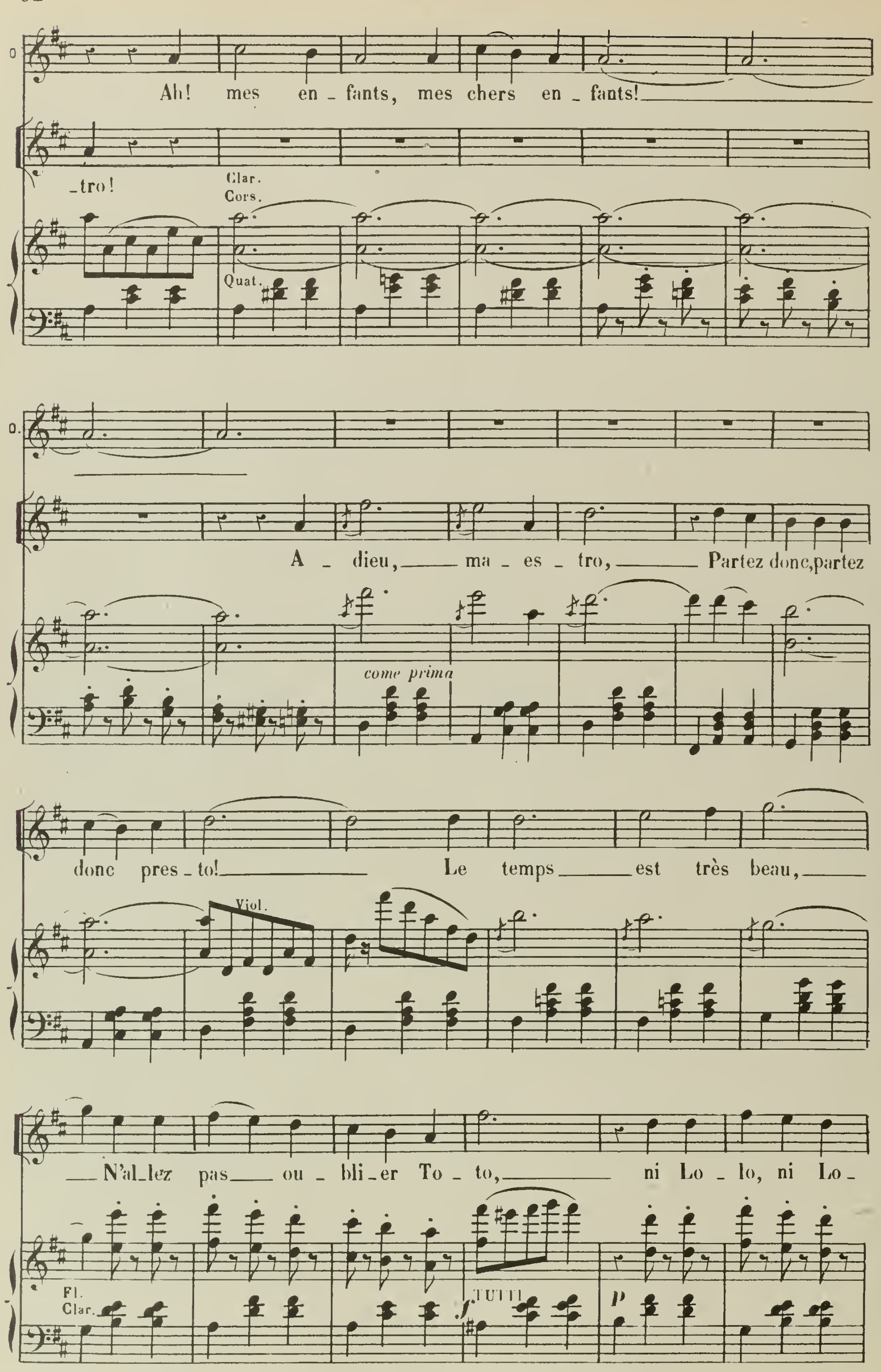

L'OPIN. PUB.
Ah! ces a _ dieux ___ sont vrai_ment tou _ chants, ___ Et ce sont
TUTTI
Fl. et 1r Von
f
pp
TUTTI
f
là ___ de charmants en _ fants! ___ Ces a _ dieux ___ sont
col soprano.
Ces a _ dieux ___ sont
Ces a _ dieux ___ sont
Ces a _ dieux ___ sont
TUTTI
p
f
p

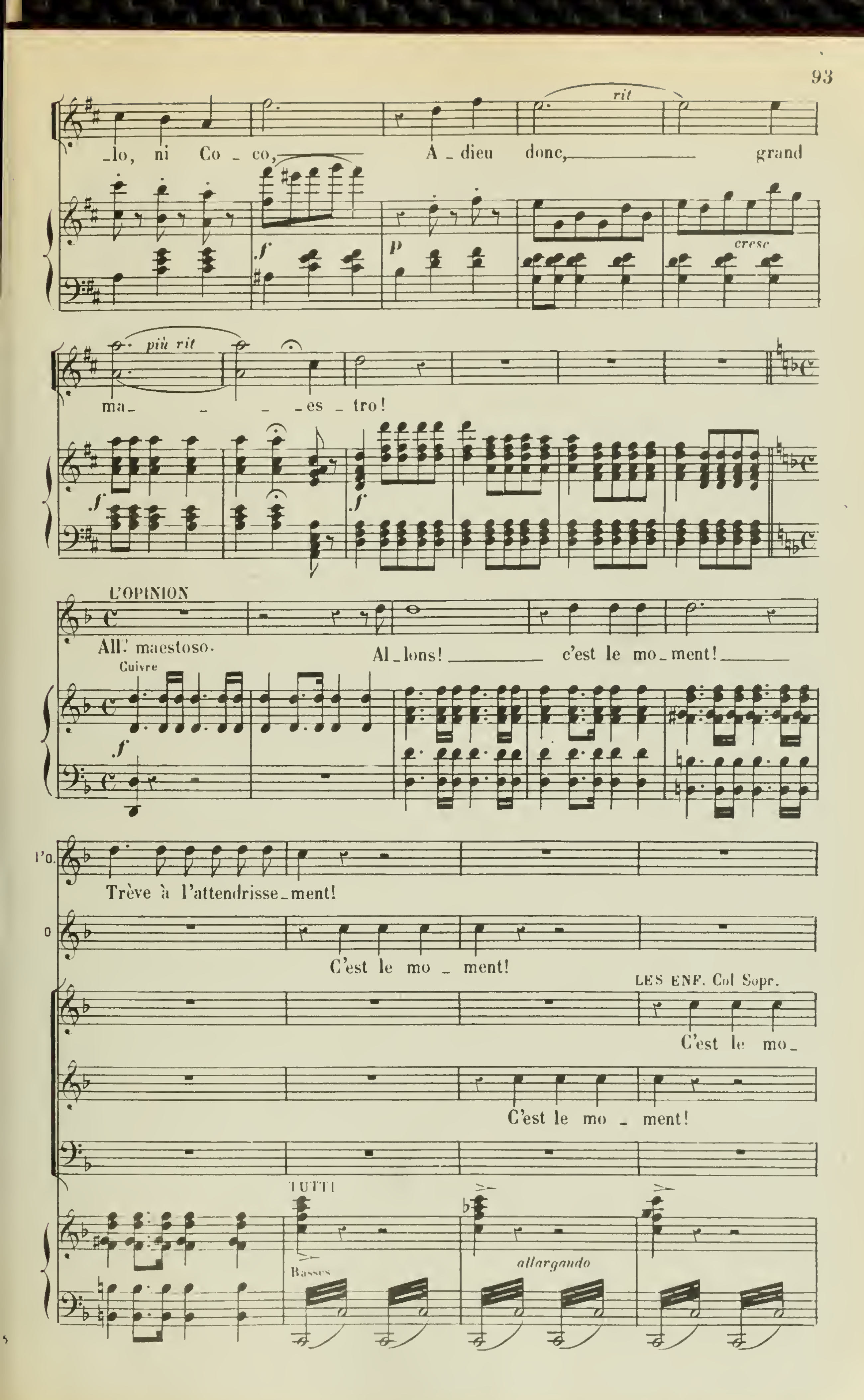

vraiment tou_chants, Il a_vait là de charmantsen_fants!
vraiment tou_chants, Il a_vait là de charmantsen_fants!
vraiment tou_chants, Il a_vait là de charmantsen_fants!
Vons.
f
2d Vns à
la tierce.
p
La la la la la la la la la la
p
La la la la la la la la la la
p
La la la la la
pp
Tamb.

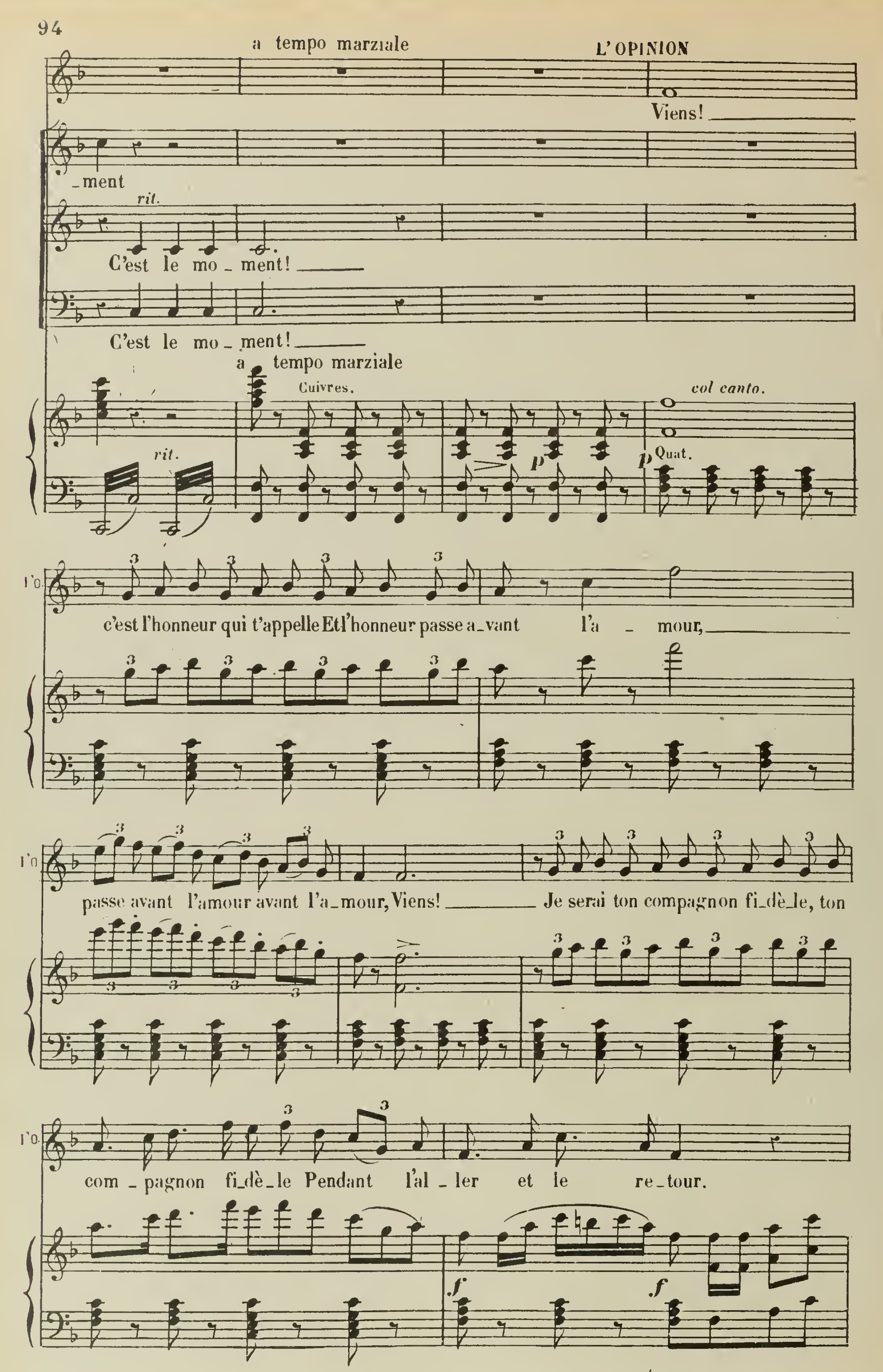

la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la
la la la la la la
ORPHÉE
A _
la la la la la la la la la
la la la la la la la la la
la la la la la
Cor
Clar.
Altos, Basses
p
O.
_ dieu, mes chers en _ fants, a _ dieu, jeu _ nes é _
Quat. pizz
pp


_lè _ ves, Les des _ tins sont chan _ geants, Je pars pour
le pa _ ys des rê _ ves, On ne fait pas tou _ jours ce qu'on
veut..et voi _ là! Quand vous vous ma _ ri _ e _ rez, vous com_
_ pren _ drez ce _ la, vous com _ pren _ drez ce _
_ la.
pp
Quat.
Clar.
Bassons
Tempo
LES ENFANTS
A _ dieu, Ma _ es _ tro, Partez donc, partez donc pres_
Fl. col canto
Ob.
Clar.
Quat.
pp
1.er Viol.
Basson


_to! A _ dieu, ma _ es _ tro, Le temps est très beau,
le temps est beau, N'al_lez pas là - haut ou - bli _ er To _
très léger
Hautb.
pp Quat.
Gsse Csse
_to, Lo _ lo, ni Co _ co, ni To _ to, ni Lo _ lo, N'al _ lez pas là -
p
haut ou _ bli _ er To _ to, ni Lo _ lo, ni Co _ co, ni
To _ to, ni Co _ co, Oui par _ tez donc pres _ to! O grand ma _ es _
pp


Ah! mes en _ fants, mes chers en _ fants!
_tro!
Clar.
Cors.
Quat.
A _ dieu, ma _ es _ tro, Partez donc,partez
come prima
donc pres _ to! Le temps est très beau,
Viol.
N'al_lez pas ou _ bli_er To _ to, ni Lo _ lo, ni Lo _
Fl.
Clar.
TUTTI
f
p


rit
_lo, ni Co _ co, A _ dieu donc, grand
f
p
cresc
più rit
ma_ _ _es _ tro!
f
L'OPINION
All? maestoso.
Cuivre
Al _ lons! c'est le mo _ ment!
f
P.O.
Trève à l'attendrisse _ ment!
O
C'est le mo _ ment!
LES ENF. Col Sopr.
C'est le mo _
C'est le mo _ ment!
TUTTI
Basses
allargando


a tempo marziale
L'OPINION
Viens!
_ment
rit.
C'est le mo _ ment!
C'est le mo _ ment!
a tempo marziale
Cuivres.
col canto.
rit.
p
p Quat.
l'O.
c'est l'honneur qui t'appelle Et l'honneur passe a_vant l'a - mour,
l'O.
passe avant l'amour avant l'a_mour, Viens! Je serai ton compagnon fi_dè_le, ton
l'O.
com - pagnon fi_dè_le Pendant l'al - ler et le re_tour.
f
f



OPINION col 2° Soprani

Va! C'est l'honneur qui t'appelle Et l'honneur passe a_vant l'amour,

ORPHÉE col 1° Tenori

Va! C'est l'honneur qui t'appelle Et l'honneur passe a_vant l'amour,

Va! C'est l'honneur qui t'appelle Et l'honneur passe a_vant l'amour,

f

passe a_vant l'a_mour. Va C'est l'honneur qui t'appelle Et l'honneur passe a_

passe a_vant l'a_mour. Va C'est l'honneur qui t'appelle Et l'honneur passe a_

passe a_vant l'a_mour. Va C'est l'honneur qui t'appelle Et l'honneur passe a_

animato

_vant l'amour, a_vant l'amour, l'honneur l'honneur l'honneur oui passe avant l'a_

_vant l'amour, a_vant l'amour, l'honneur l'honneur l'honneur oui passe avant l'a_

cresc

_vant l'amour, a_vant l'amour, l'honneur l'honneur l'honneur oui passe avant l'a_



_mour. Qui te sui_vra jusqu'au re_

_mour. Bénis donc bénis donc ___ le gui_de fi _ dè _ le Qui ___ te ___ sui _

_mour. Bé _ nis bé _ nis ___ le gui_de Qui ___ te ___ sui _

_tour, Qui te ___ sui_
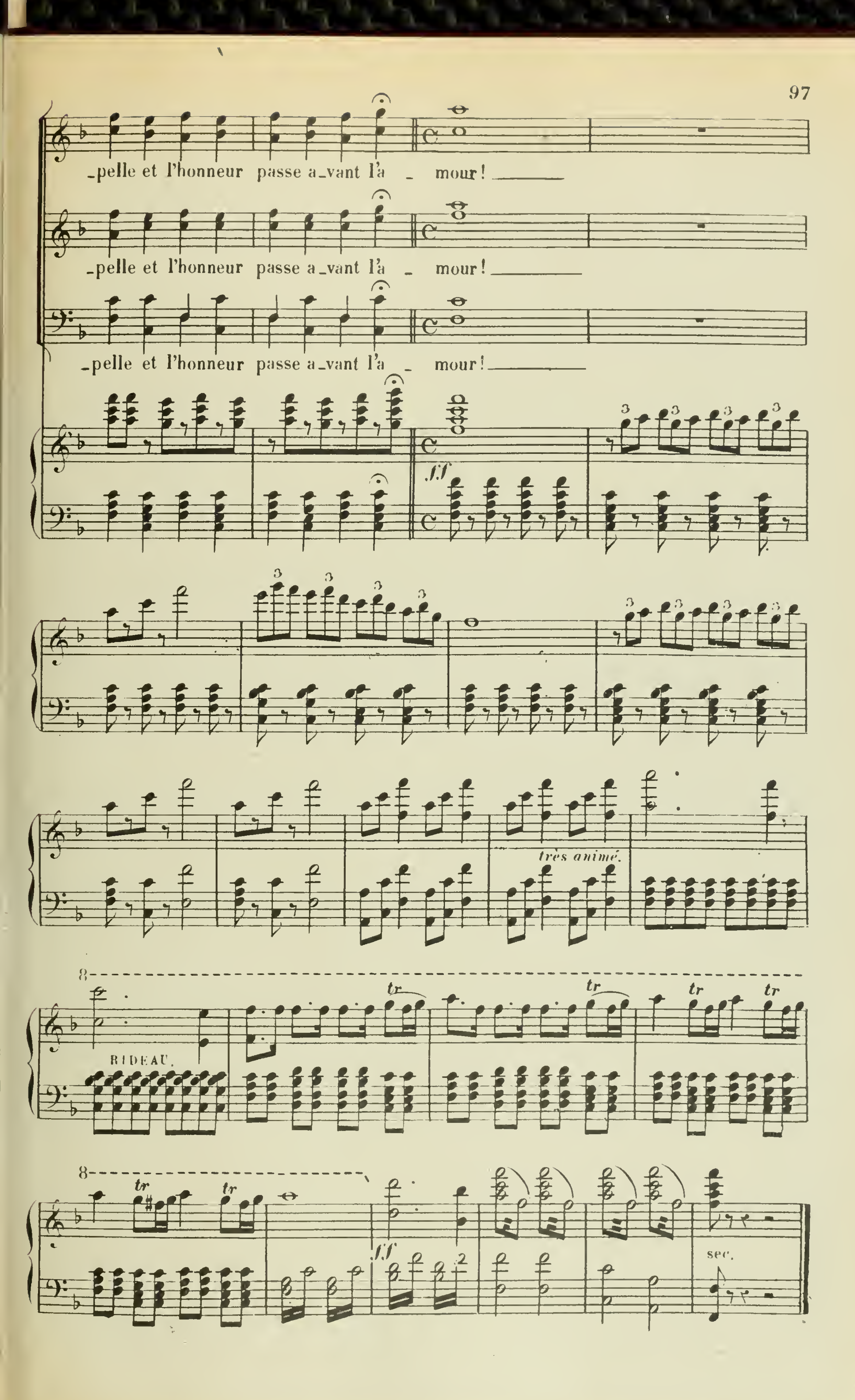
_vra, Bénis donc bé_nis donc ___ le gui _ de fi _ dè _ le Qui ___

_vra, Bé _ nis bé _ nis ___ le gui _ de Qui ___

_vra ___ jusqu'au re _ tour. Va! c'est l'honneur va! qui t'ap_

te ___ sui _ vra. Va! c'est l'honneur va! qui t'ap_

te ___ sui _ vra. Va! c'est l'honneur va! qui t'ap_
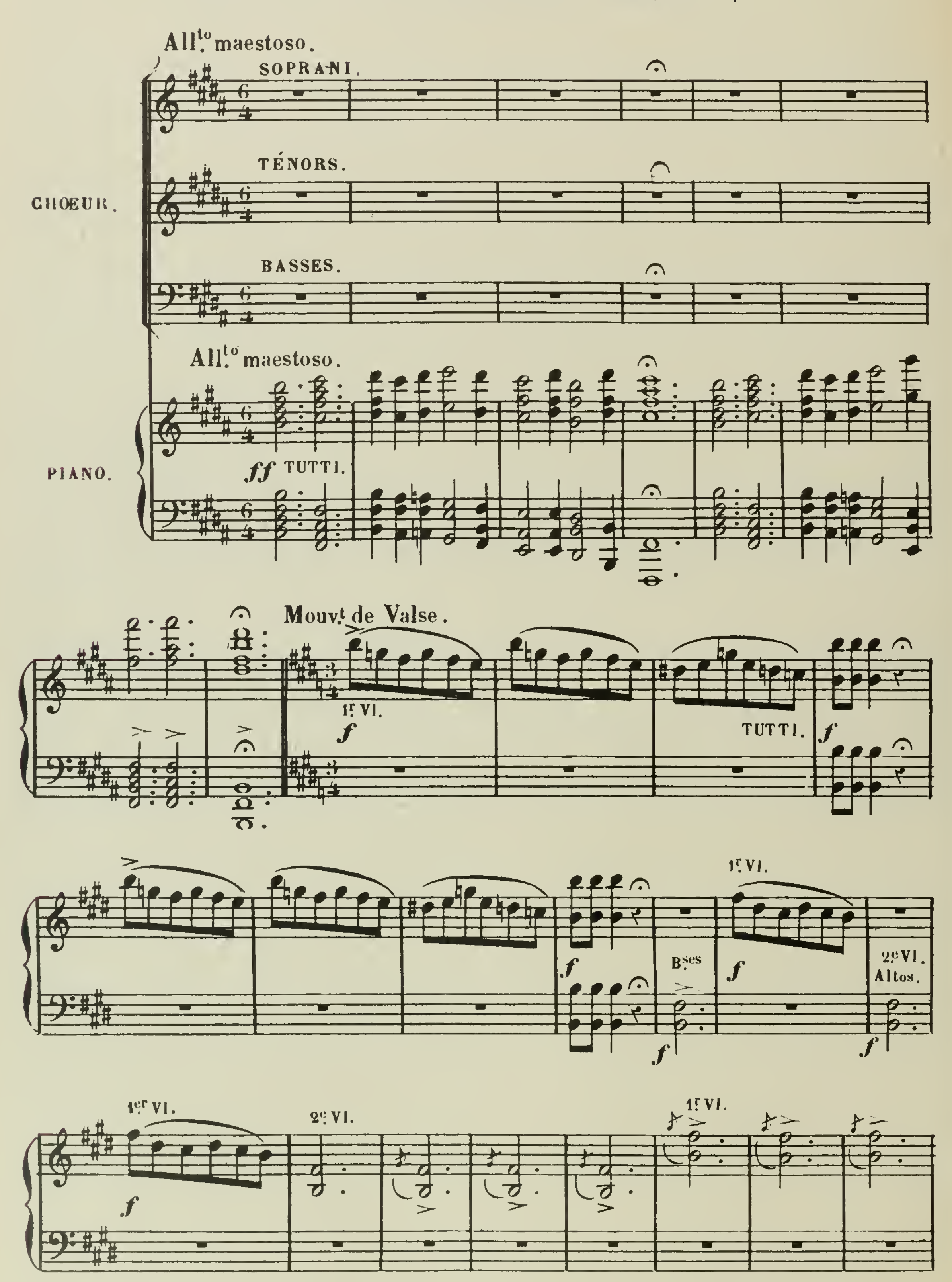

-pelle et l'honneur passe a-vant l'a - mour!
-pelle et l'honneur passe a-vant l'a - mour!
-pelle et l'honneur passe a-vant l'a - mour!
ff
très animé.
RIDEAU.
tr
8
ff
sec.
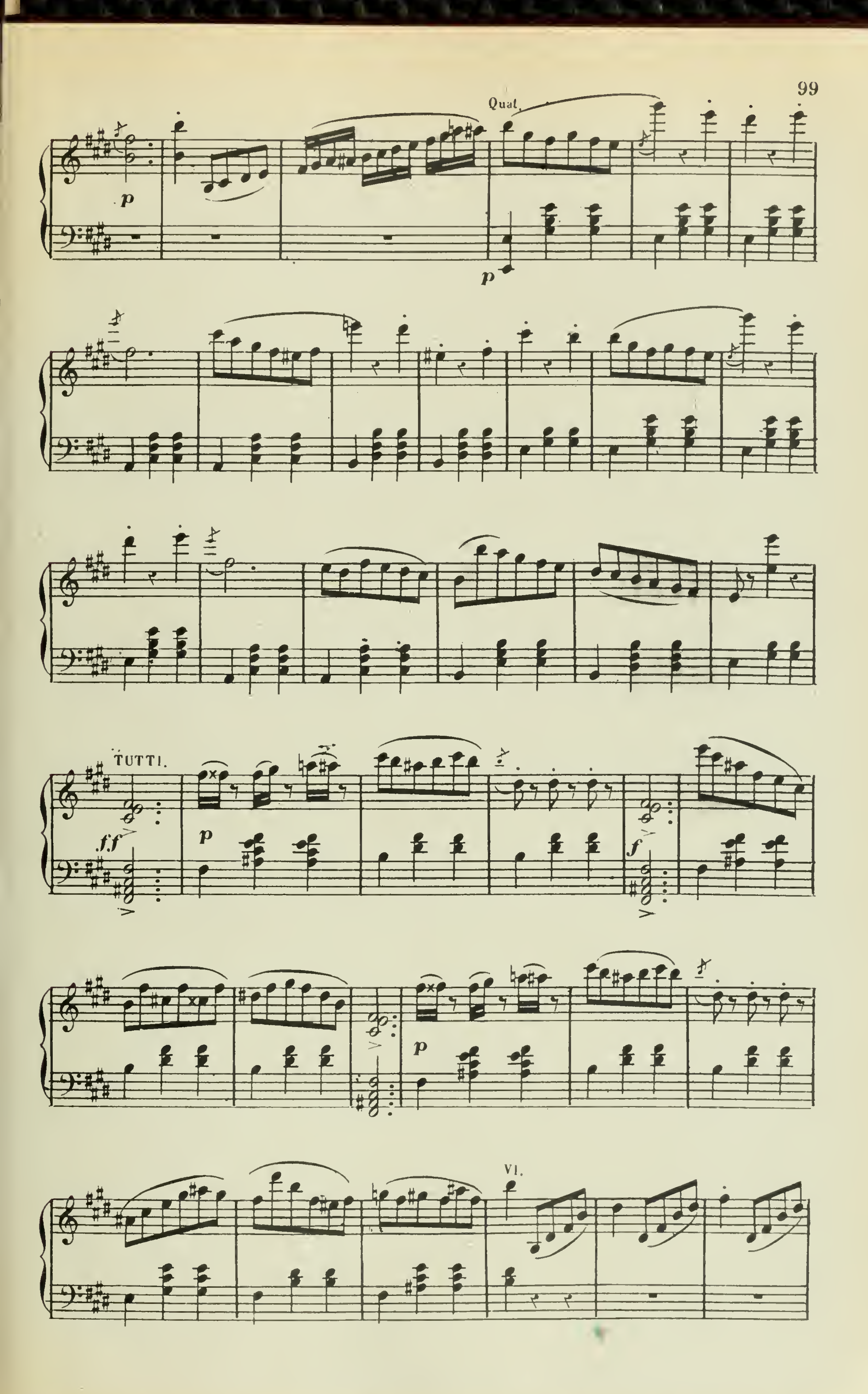
ORCH. COMPLET.
Clar. La.
Cors Mi La.
Pist. La.

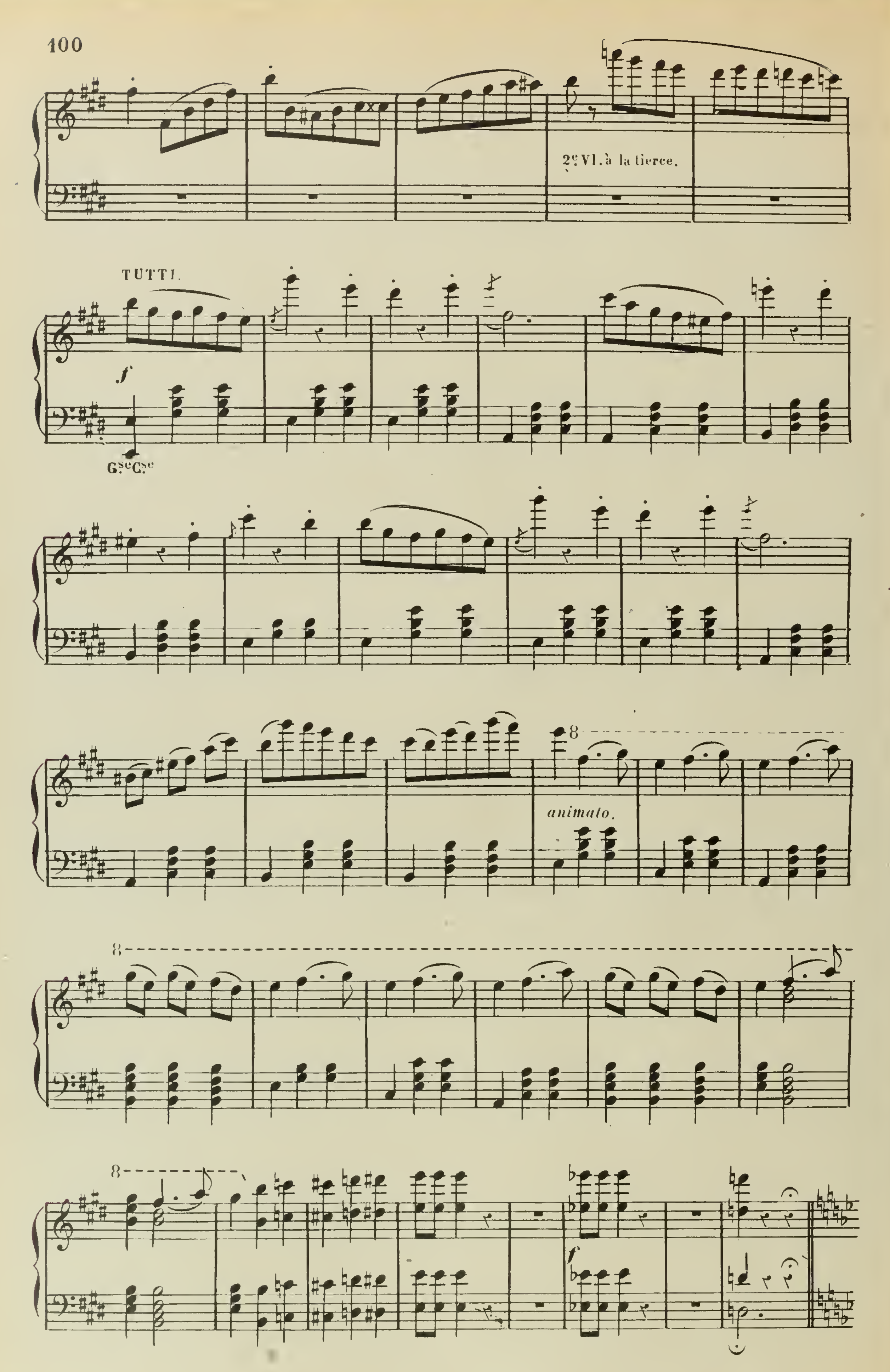
ACTE II

Nº 8
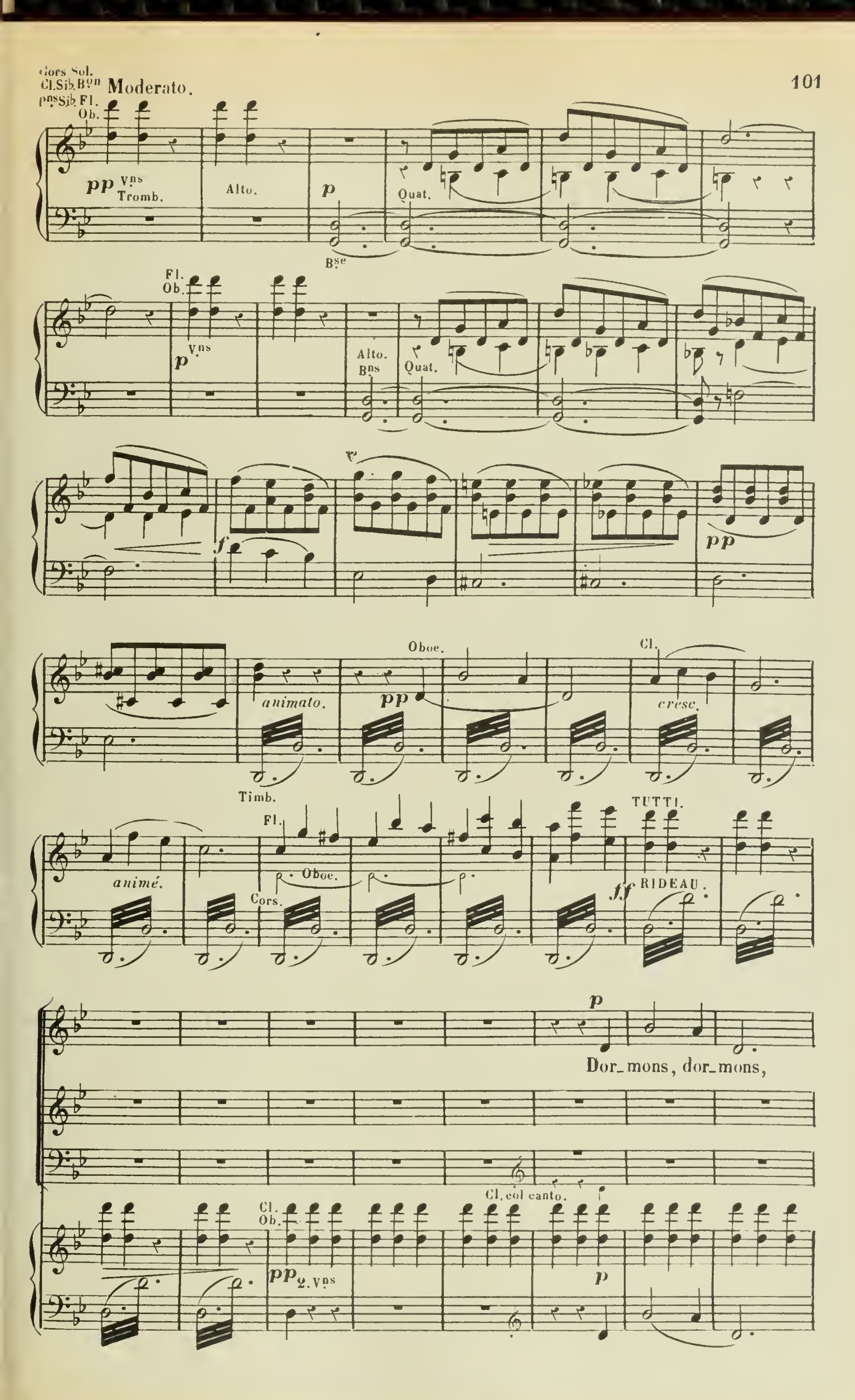
ENTR'ACTE ET CHOEUR DU SOMMEIL.

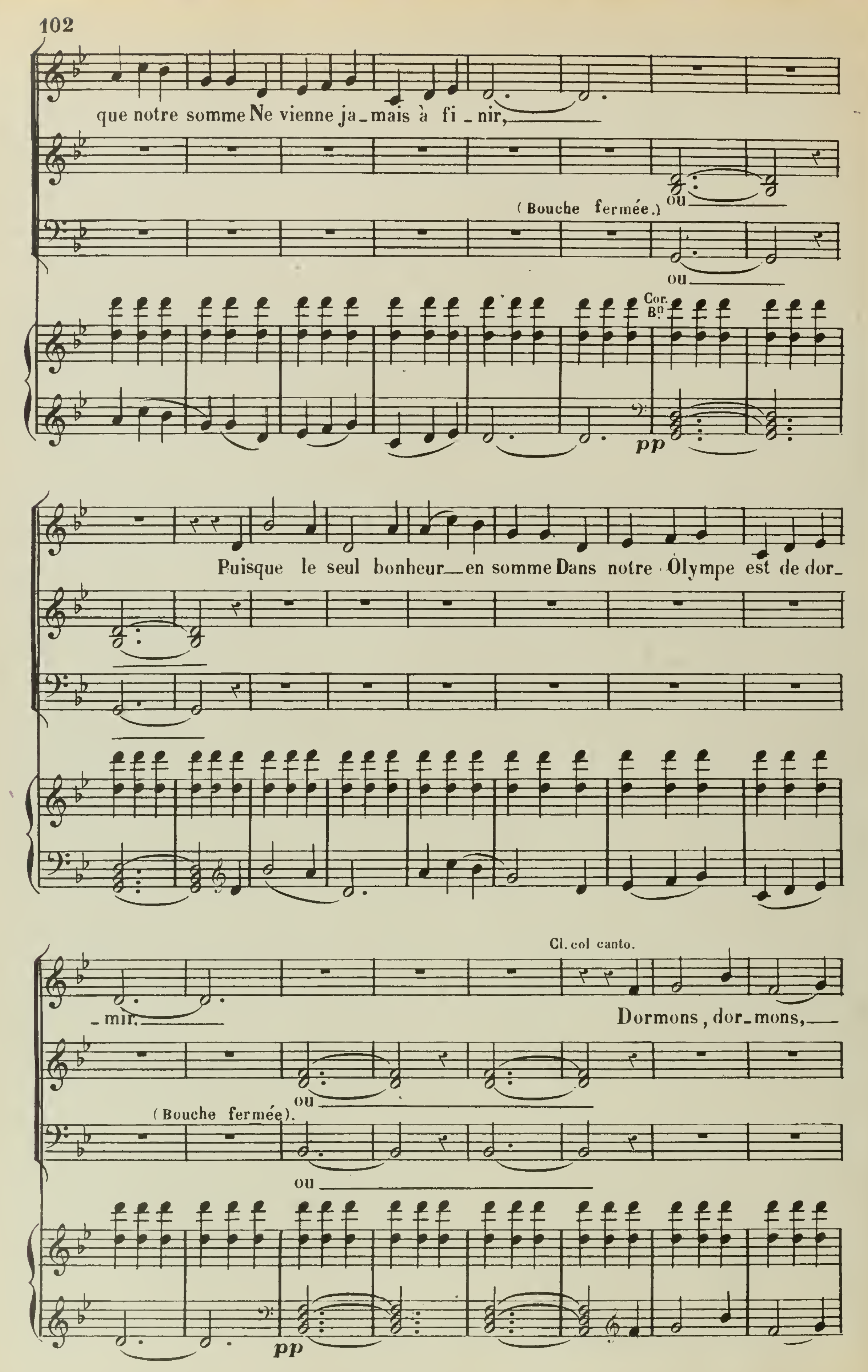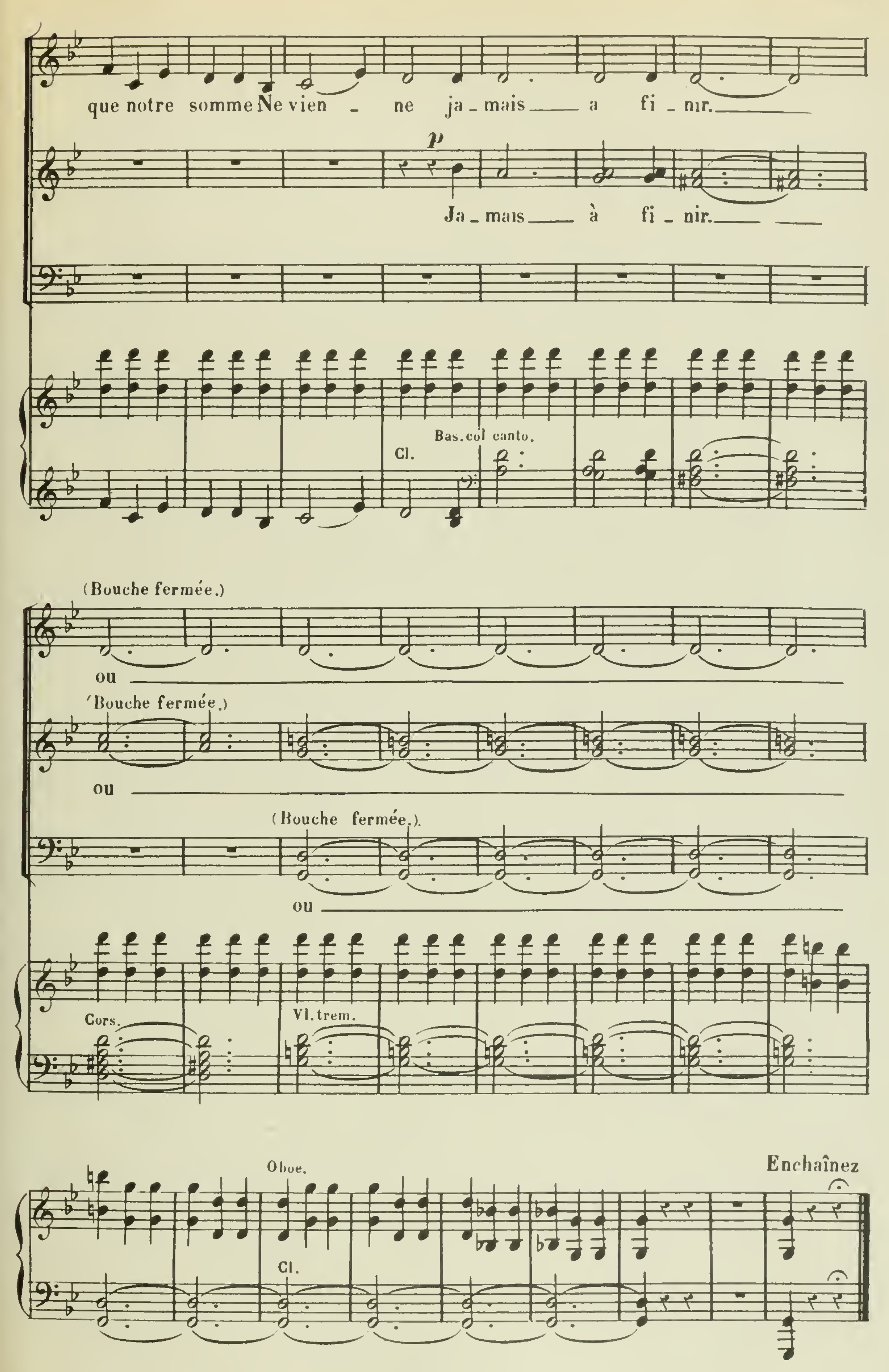



Quat.
p
p
TUTTI.
ff
p
f
p
Vl.



2e Vl. à la tierce.
TUTTI.
f
Gse Cse
animato.
8
f


Cors Sol.
Cl.Sib.Bon
Pns Sib. Fl.
Ob.
Moderato.
pp Vns
Tromb.
Alto.
p
Quat.
Bse
Fl.
Ob.
p Vns
Alto.
Bns
Quat.
f
pp
animato.
pp
Oboe.
Cl.
cresc.
Timb.
animé.
Fl.
Oboe.
Cors.
TUTTI.
ff
RIDEAU.
p
Dor_mons, dor_mons,
Cl. col canto.
Cl.
Ob.
pp 2. Vns
p

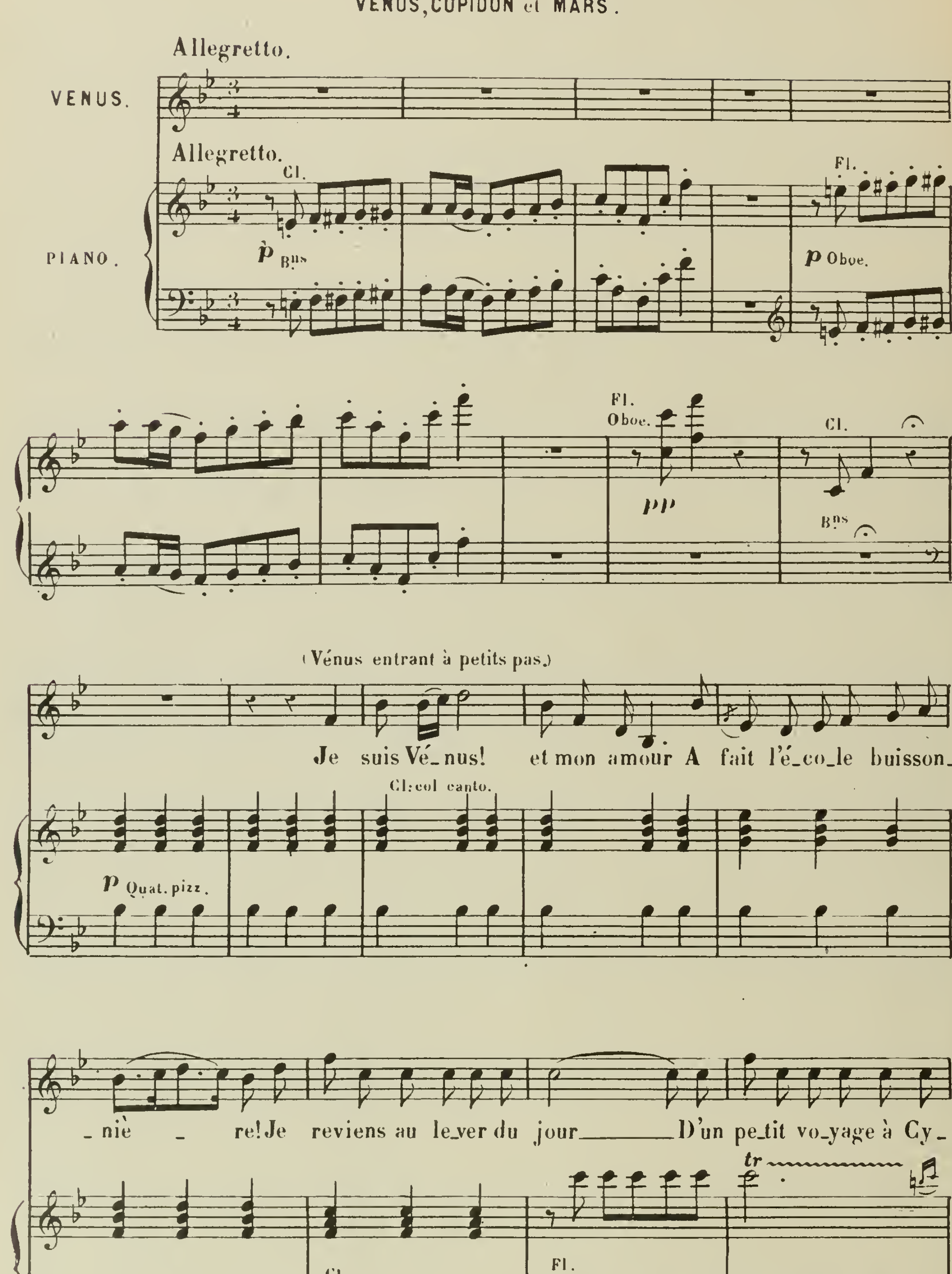

que notre somme Ne vienne ja_mais à fi_nir,
(Bouche fermée.)
ou
ou
Cor.
Bn.
pp
Puisque le seul bonheur en somme Dans notre Olympe est de dor_
_mir.
Cl. col canto.
Dormons, dor_mons,
(Bouche fermée).
ou
ou
pp
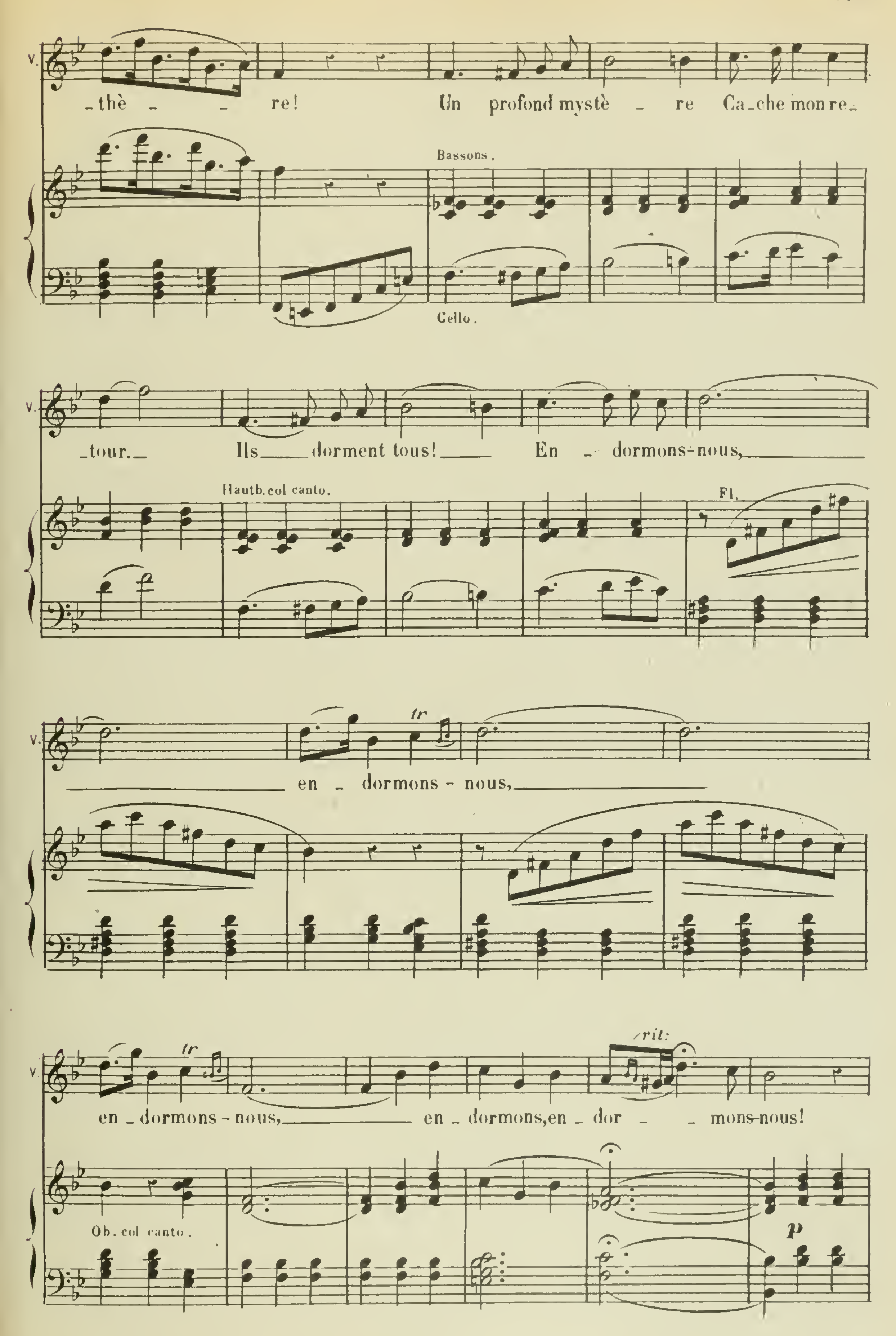

que notre somme Ne vien - ne ja - mais a fi - nir.
p
Ja - mais à fi - nir.
Bas. col canto.
Cl.
(Bouche fermée.)
ou
(Bouche fermée.)
ou
(Bouche fermée.)
ou
Cors.
Vl. trem.
Oboe.
Cl.
Enchaînez

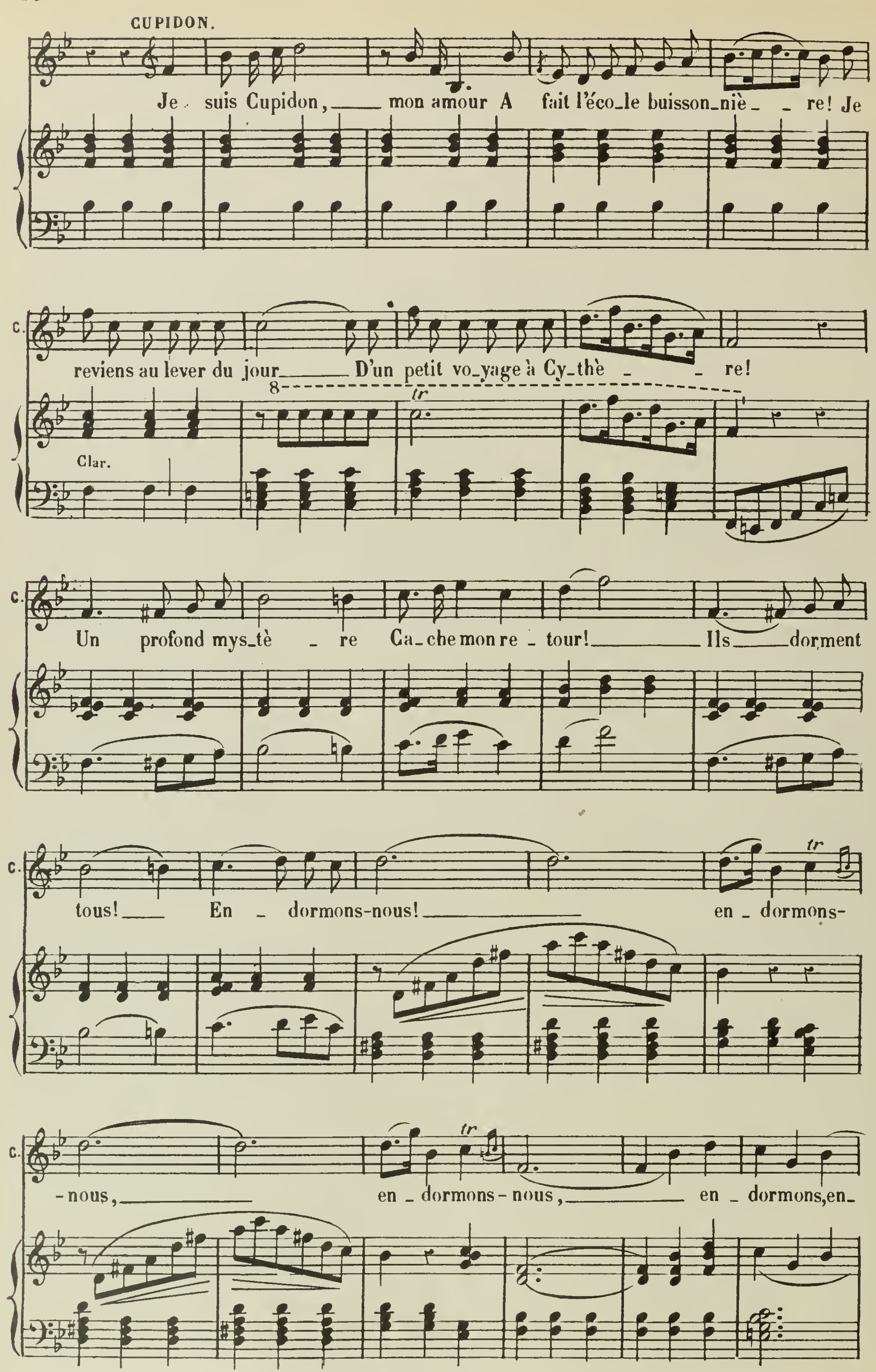
ORCH. COMPLET.
Clar. et Pist. en Si
Cors Sol et Mi ♭

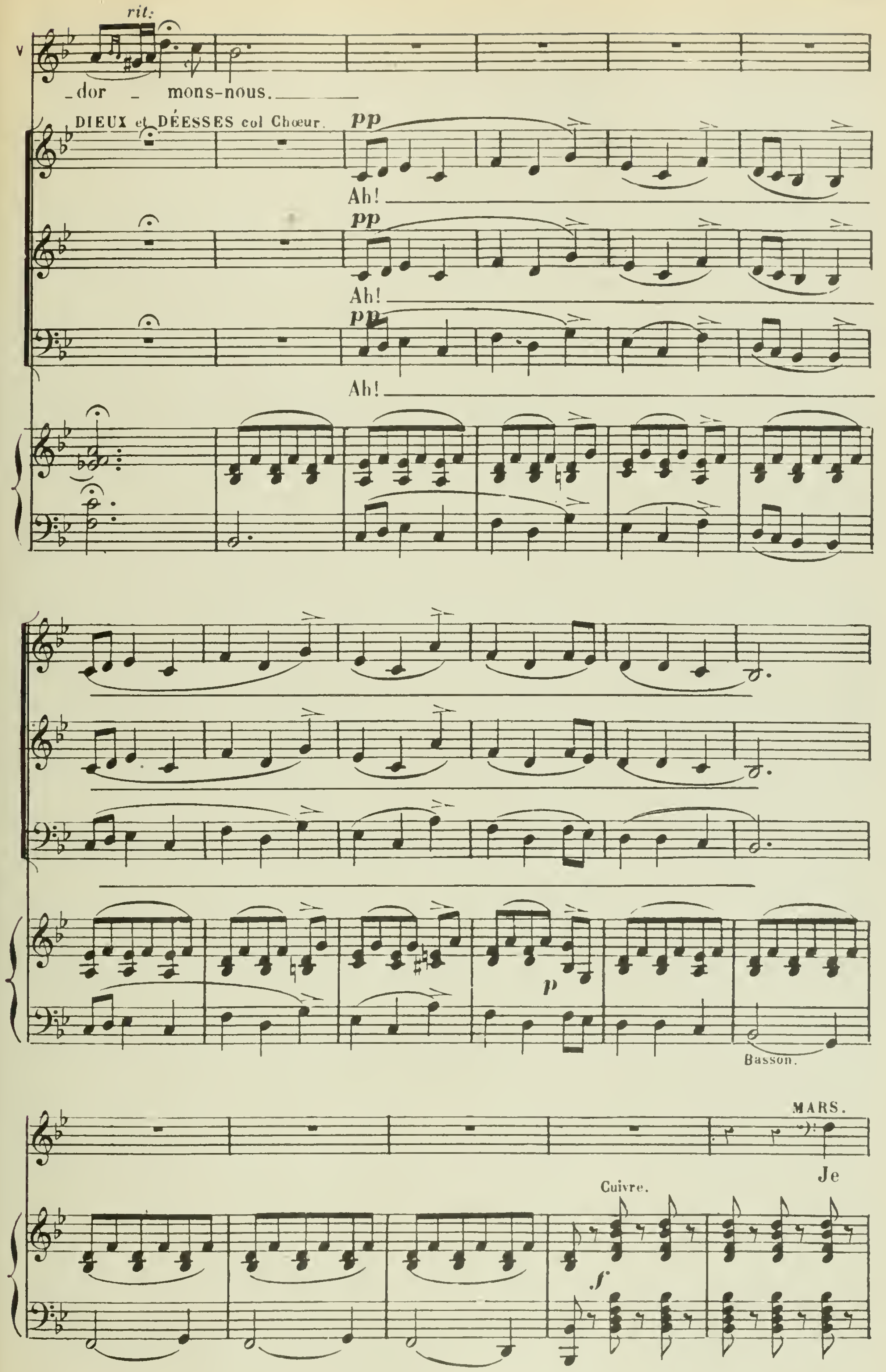
Nº 9.

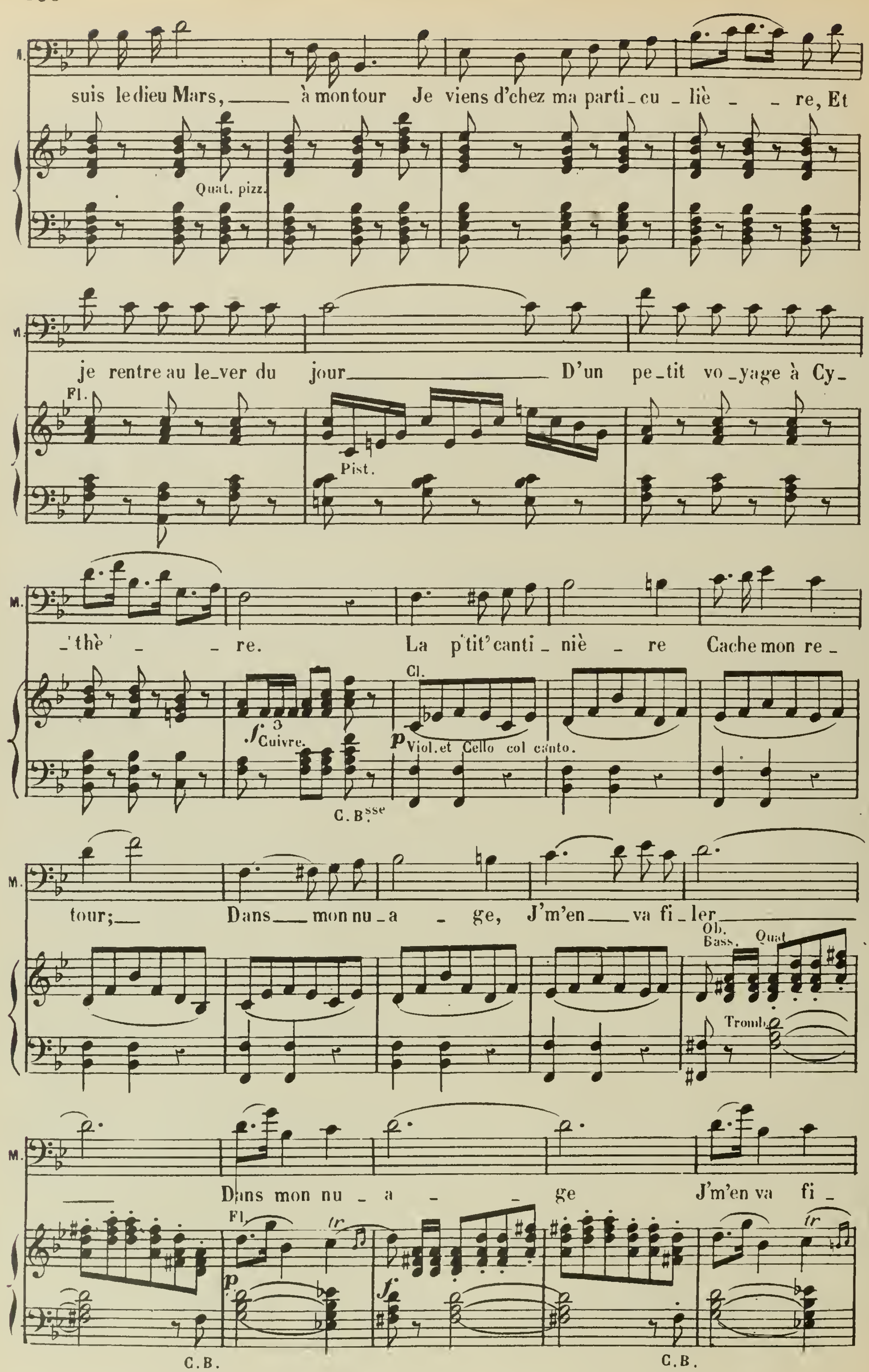
COUPLETS.
de
VÉNUS, CUPIDON et MARS.

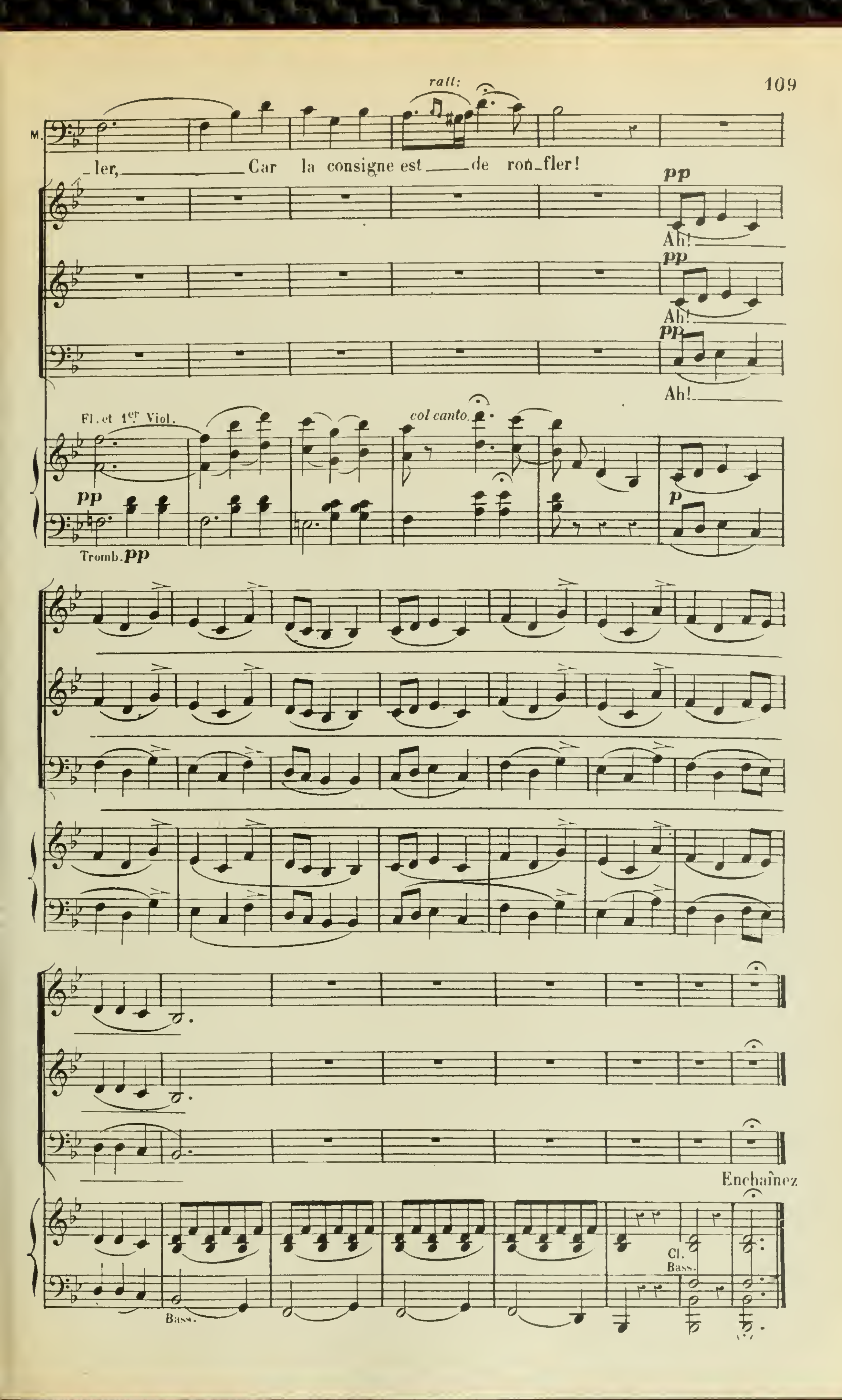



V.
_thè _ _ re! Un profond mystè _ re Ca_che mon re_
Bassons.
Cello.
tour. Ils___ dorment tous!___ En _ dormons-nous,___
Hautb. col canto.
Fl.
___ en _ dormons - nous,___
en _ dormons - nous,___ en _ dormons, en _ dor _ _ mons-nous!
rit:
Ob. col canto.
p


CUPIDON.
Je suis Cupidon, mon amour A fait l'éco_le buisson_niè - re! Je
reviens au lever du jour D'un petit vo_yage à Cy_thè - re!
8
tr
Clar.
Un profond mys_tè - re Ca_che mon re - tour! Ils dorment
tous! En - dormons-nous! en - dormons-
tr
- nous, en - dormons - nous, en - dormons, en_
tr


rit:
_dor _ mons-nous.
DIEUX et DÉESSES col Chœur.
pp
Ah!
pp
Ah!
pp
Ah!
p
Basson.
MARS.
Je
Cuivre.
f


M.
suis le dieu Mars, à mon tour Je viens d'chez ma parti_cu_liè_re, Et
Quat. pizz.
je rentre au le_ver du jour D'un pe_tit vo_yage à Cy_
Fl.
Pist.
_thè_re. La p'tit' canti_niè_re Cache mon re_
Cl.
Cuivre.
Viol. et Cello col canto.
C. B.sse
tour; Dans mon nu_a_ge, J'm'en va fi_ler
Ob.
Bass.
Quat.
Tromb.
Dans mon nu_a_ge J'm'en va fi_
Fl.
tr
C.B.
C.B.

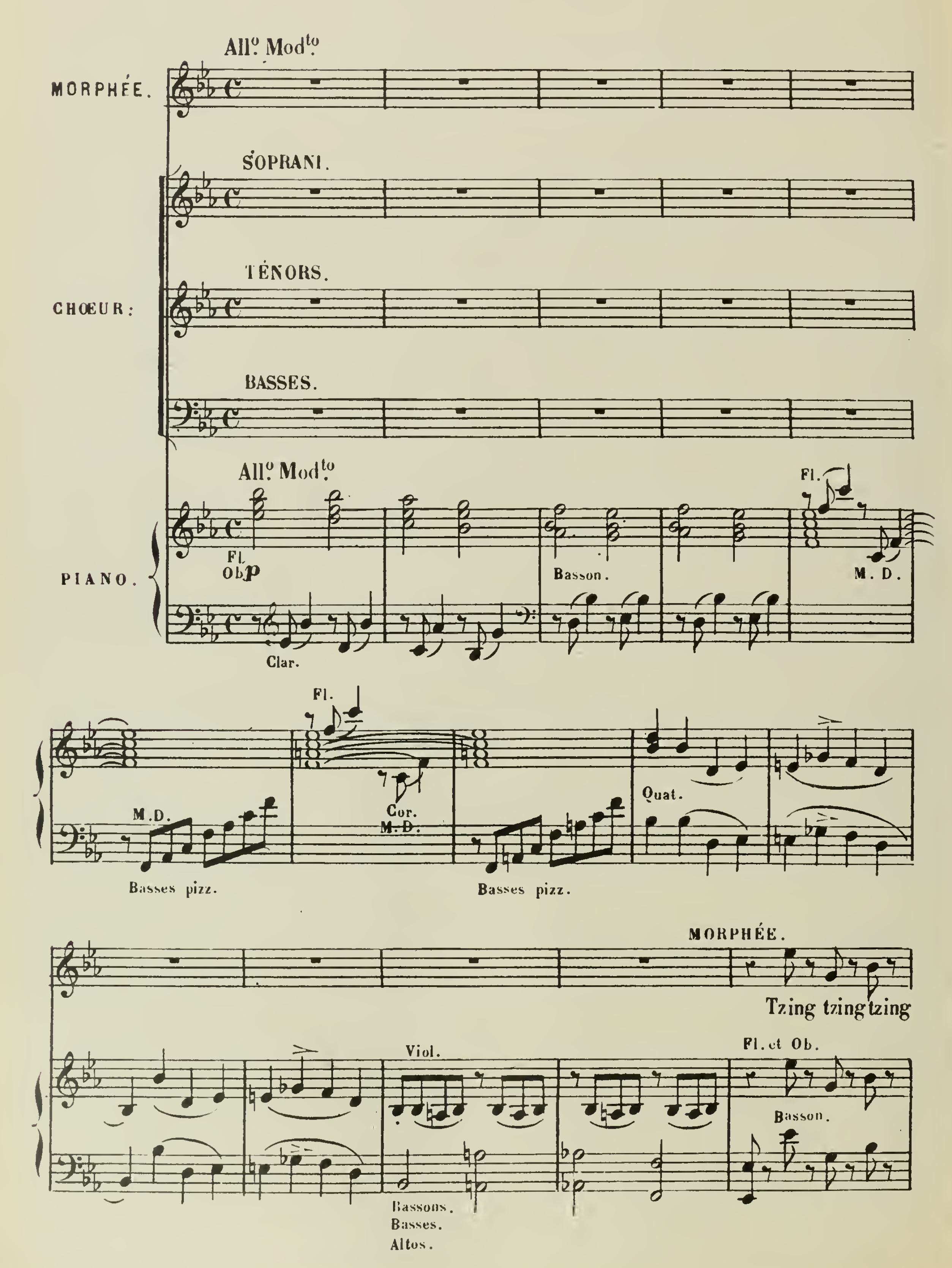

rall:
M.
_ler, Car la consigne est de ron_fler!
pp
Ah!
pp
Ah!
pp
Ah!
Fl. et 1er Viol.
col canto.
pp
p
Tromb. pp
Enchaînez
Cl.
Bass.
Bass.

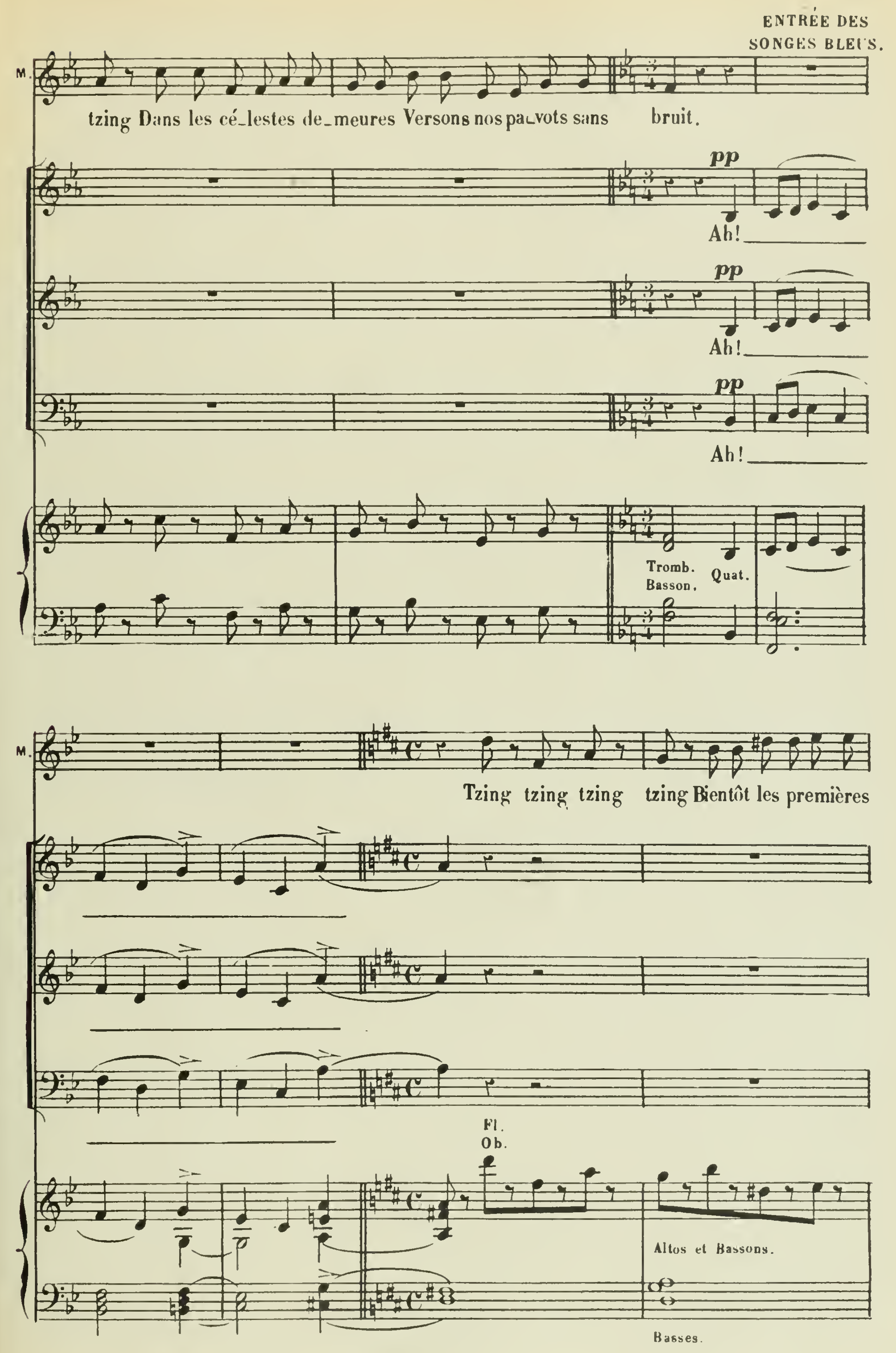
ORCHESTRE COMPLET.
Clar. SI.
Cors FA UT.
Pist. SI♭.

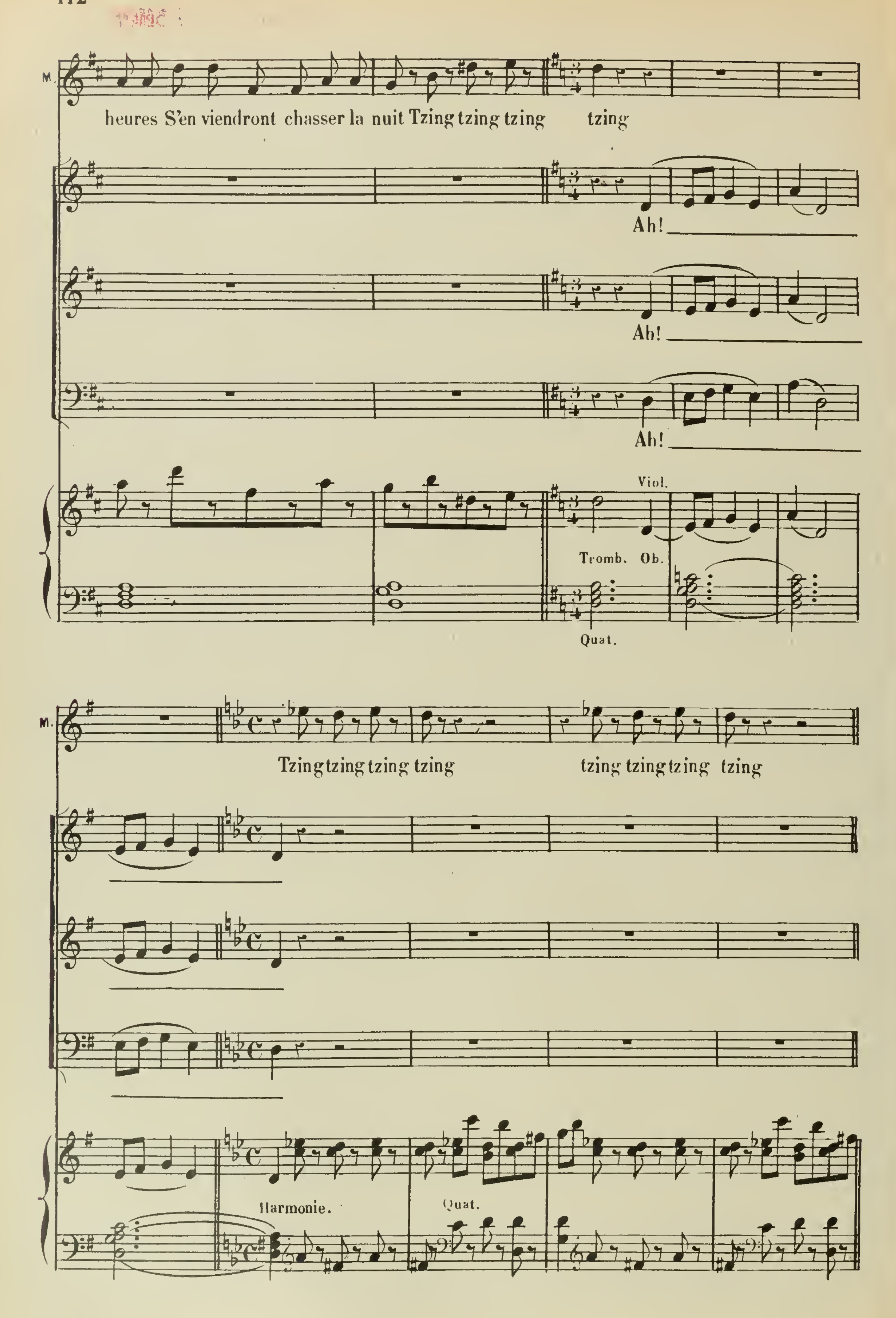
N° 10.
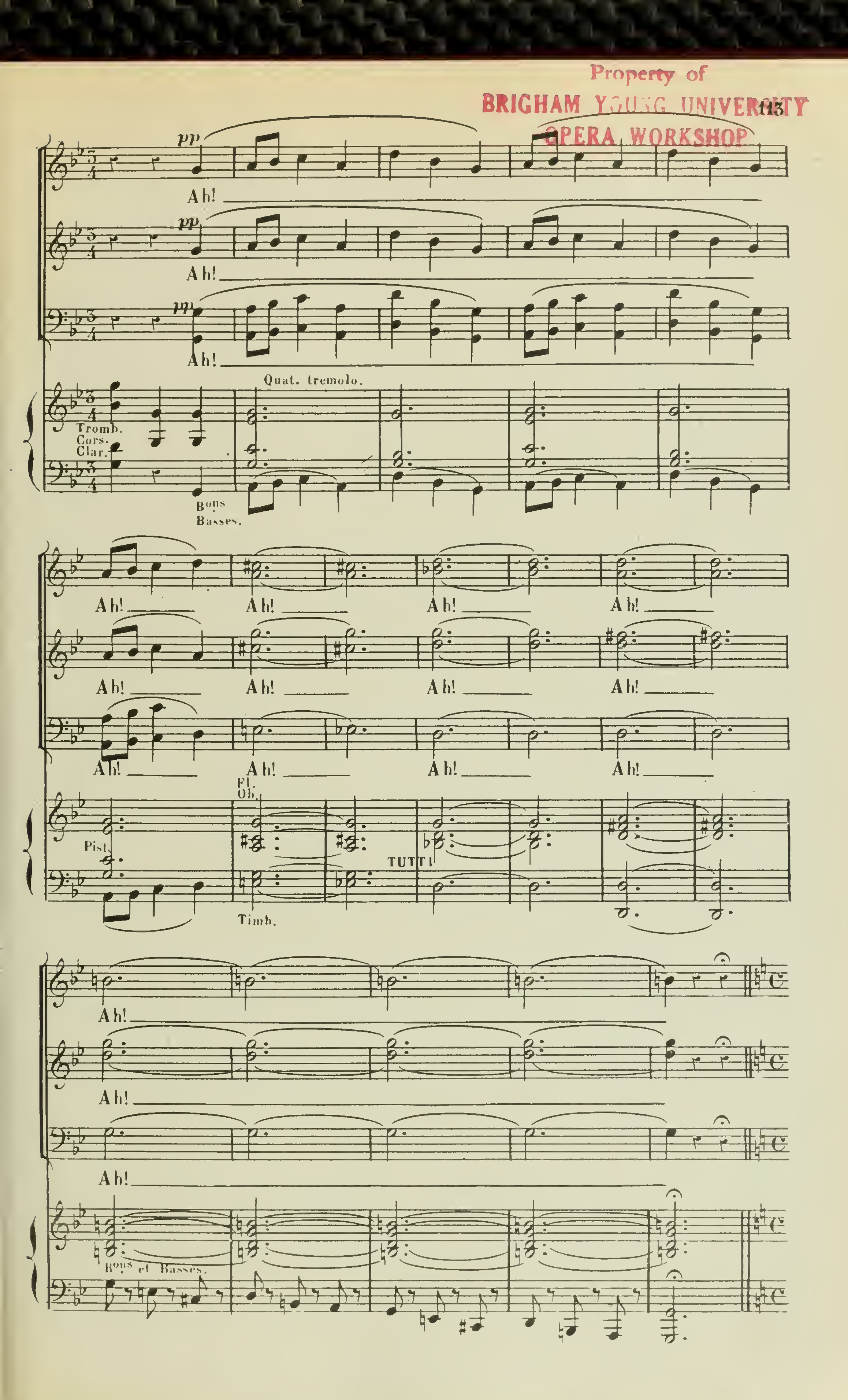
DIVERTISSEMENT

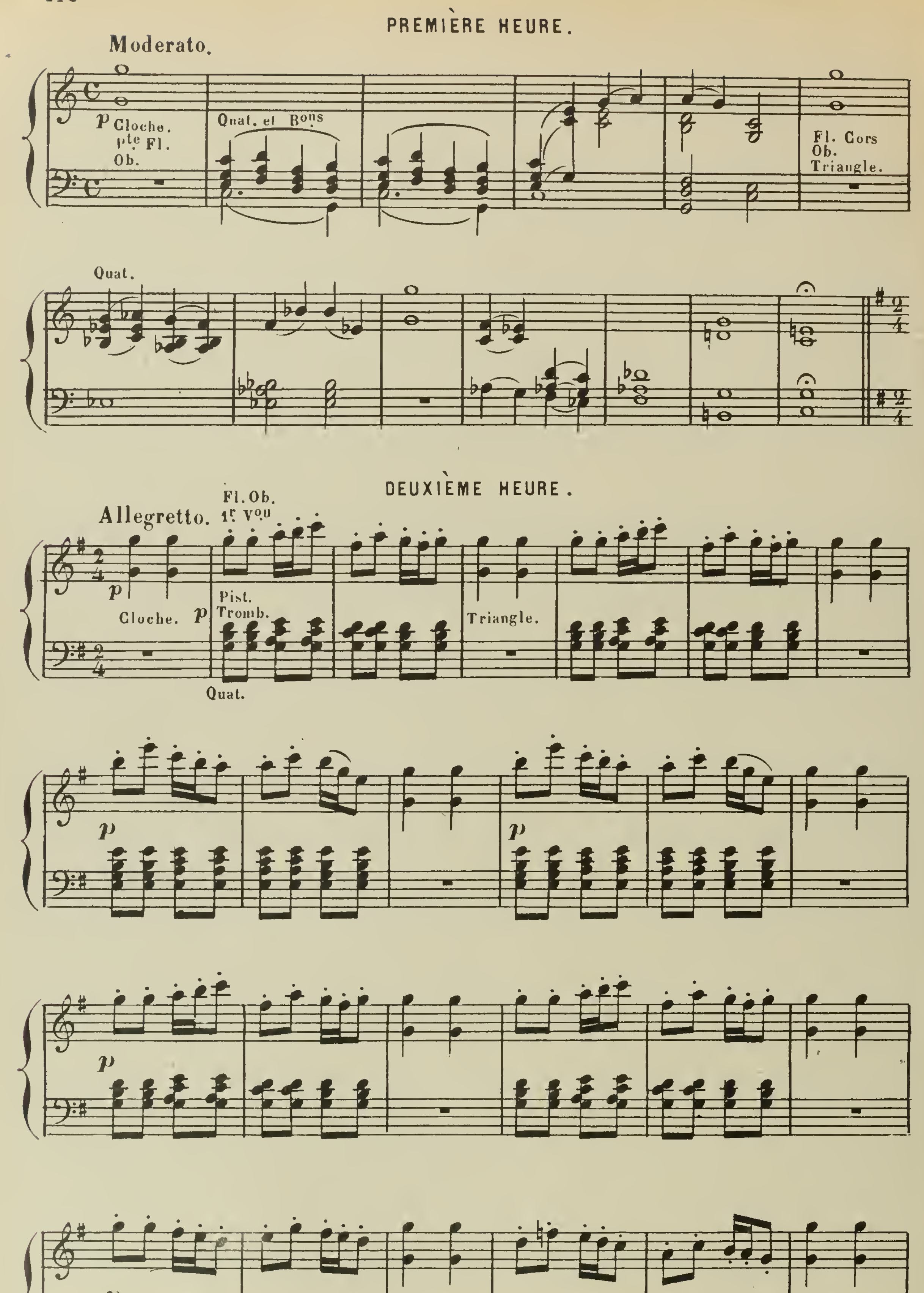
DES SONGES ET DES HEURES.
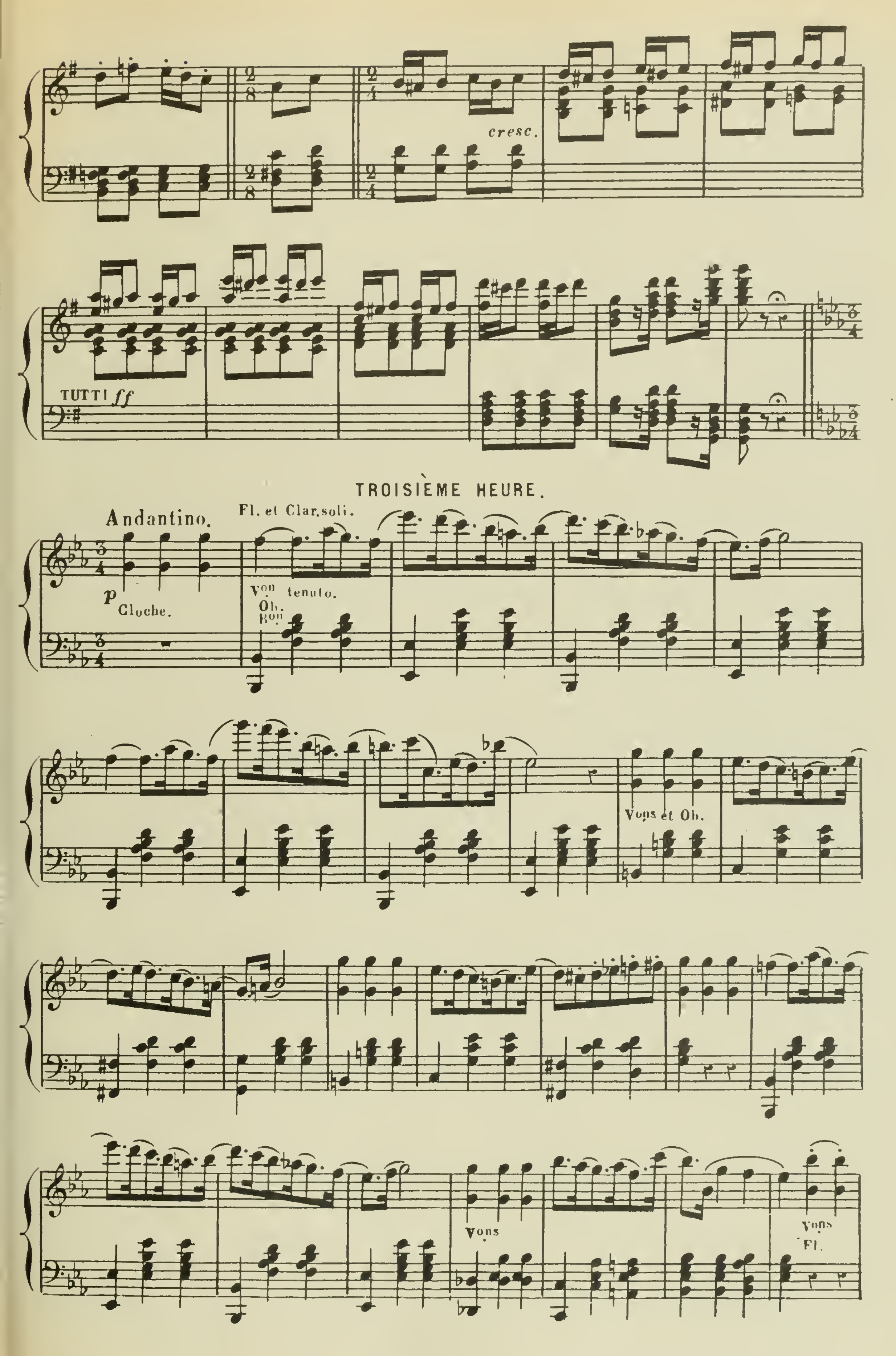


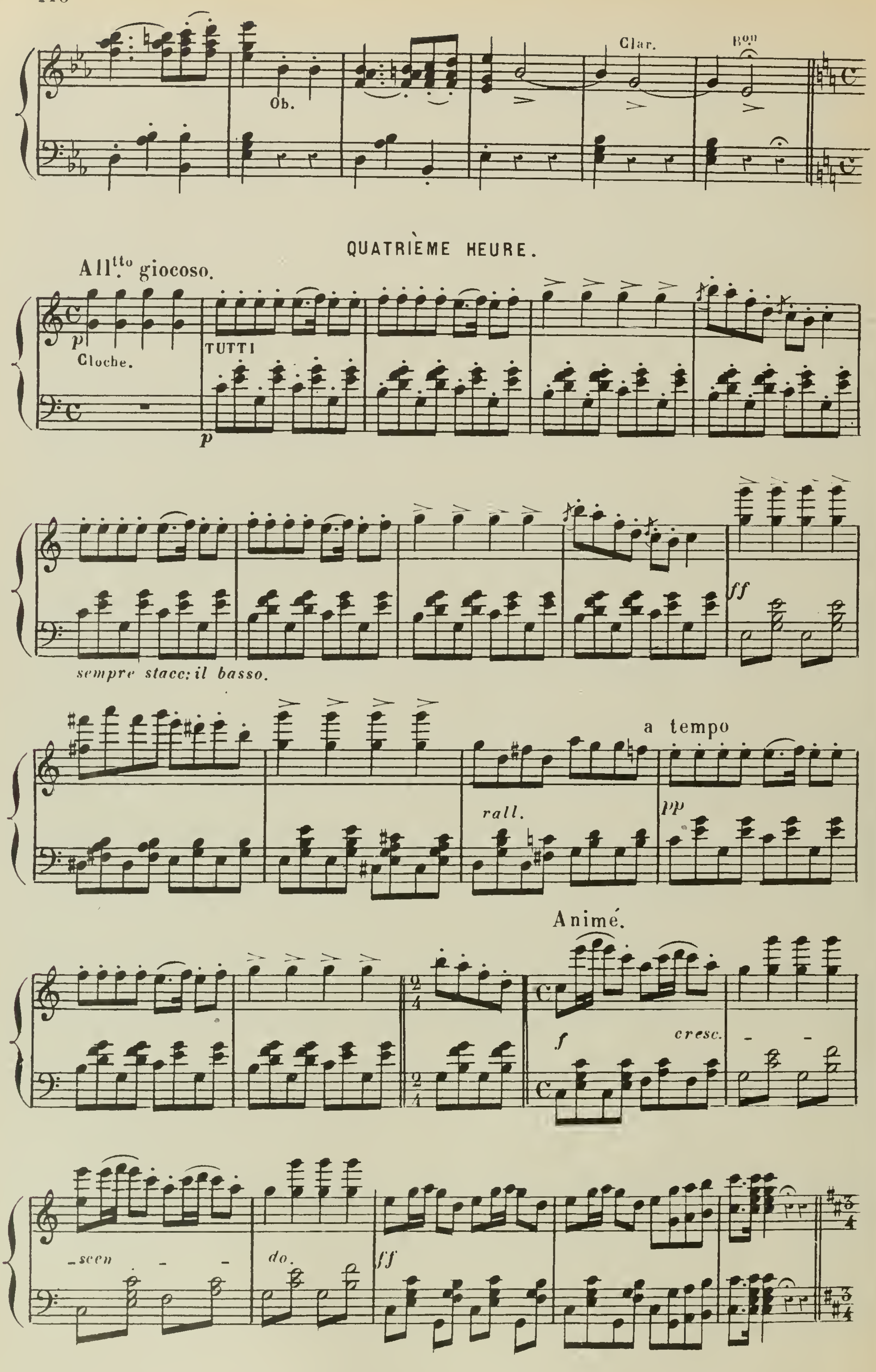

ENTRÉE DES SONGES BLEUS.
M.
tzing Dans les cé_lestes de_meures Versons nos pa_vots sans bruit.
pp
Ah!
pp
Ah!
pp
Ah!
Tromb.
Basson.
Quat.
M.
Tzing tzing tzing tzing Bientôt les premières
Fl.
Ob.
Altos et Bassons.
Basses.
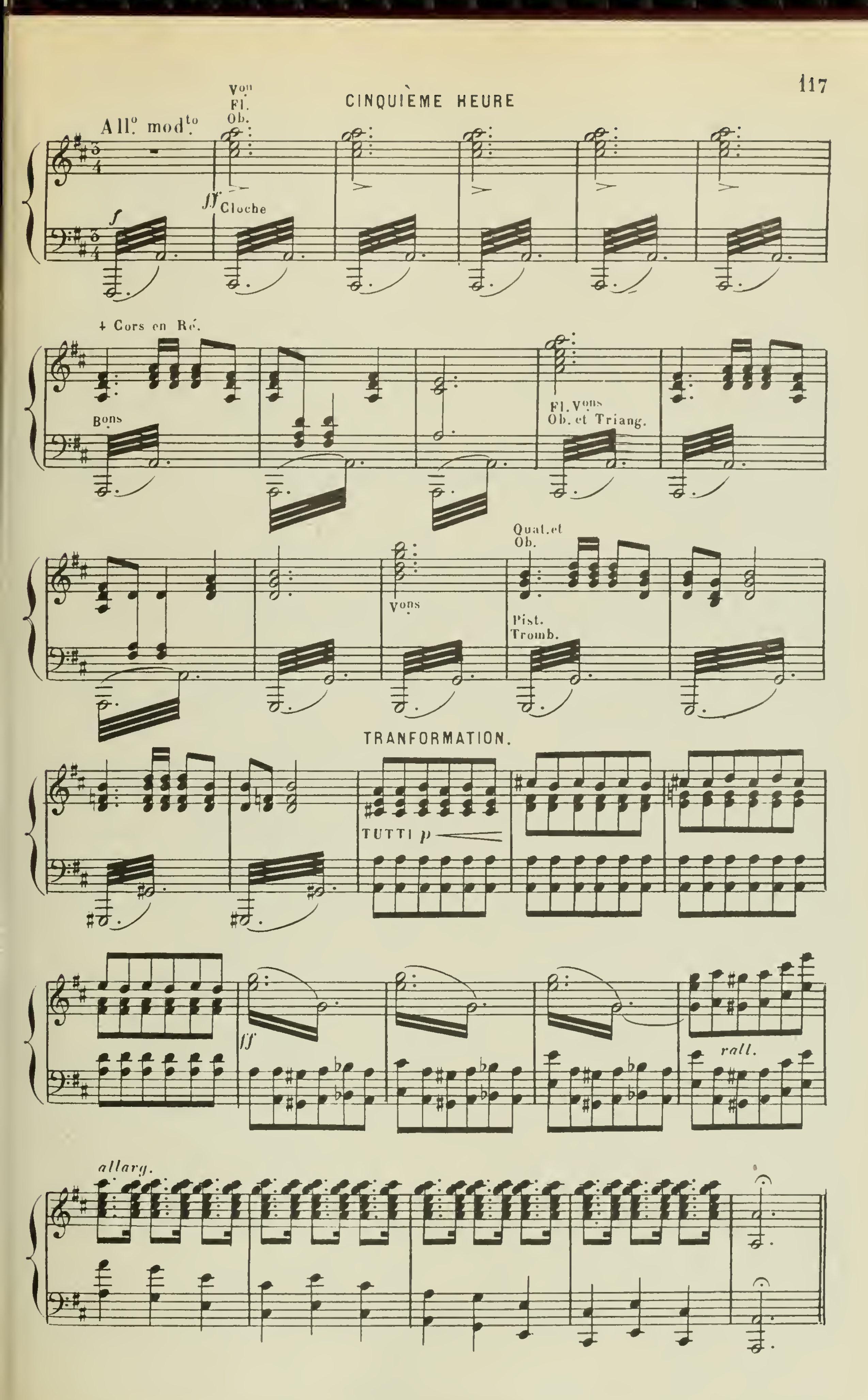

M.
heures S'en viendront chasser la nuit Tzing tzing tzing
tzing
Ah!
Ah!
Ah!
Viol.
Tromb. Ob.
Quat.
M.
Tzing tzing tzing tzing
tzing tzing tzing tzing
Harmonie.
Quat.


pp
Ah!
Quat. tremolo.
Tromb.
Cors.
Clar.
Bons
Basses.
Fl.
Ob.
Pist.
TUTTI
Timb.
Bons et Basses.
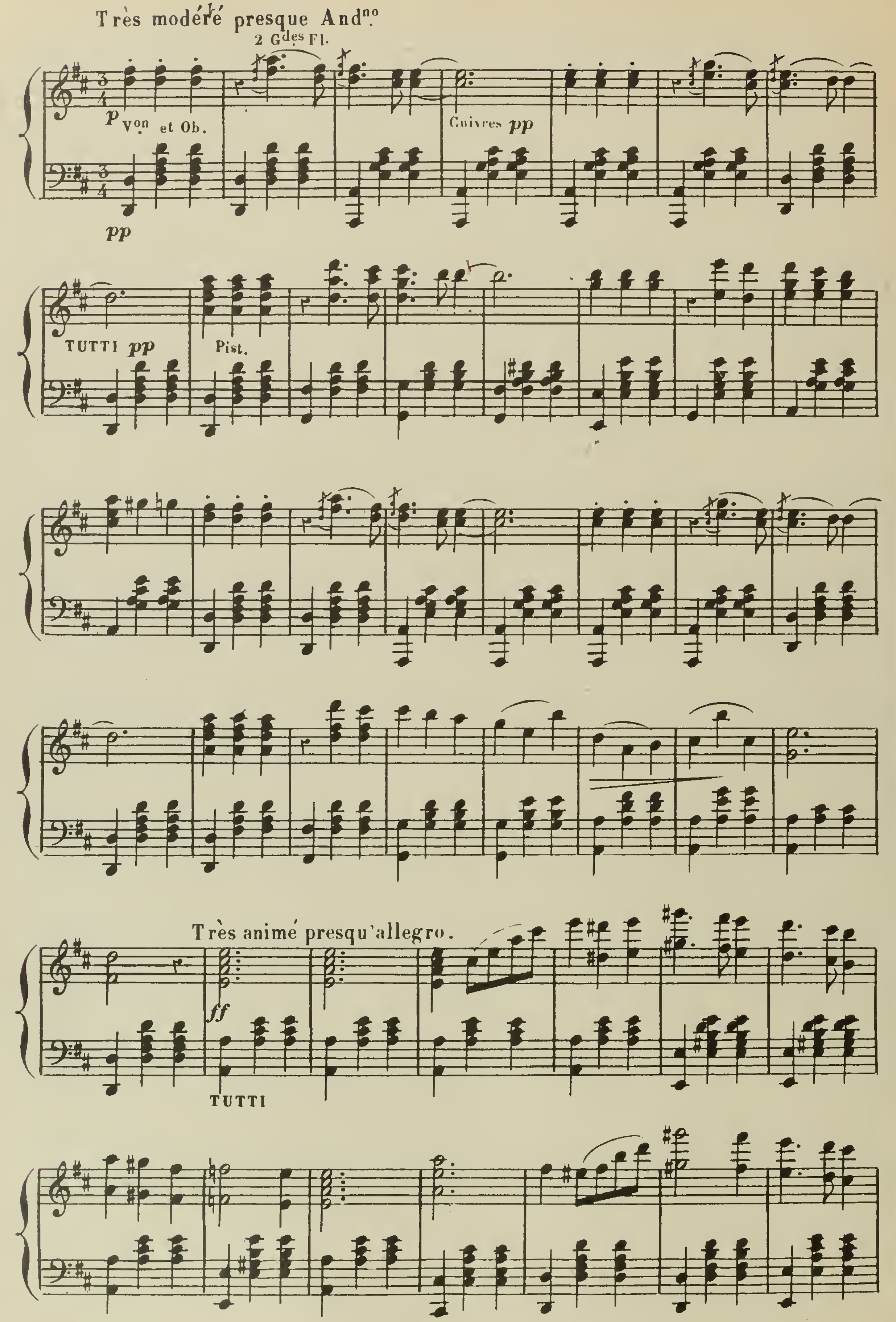

PREMIÈRE HEURE.
Moderato.
p Cloche.
pte Fl.
Ob.
Quat. et Bons
Fl. Cors
Ob.
Triangle.
Quat.
DEUXIÈME HEURE.
Allegretto.
Fl. Ob.
1r Von
p
Cloche.
Pist.
Tromb.
Triangle.
Quat.

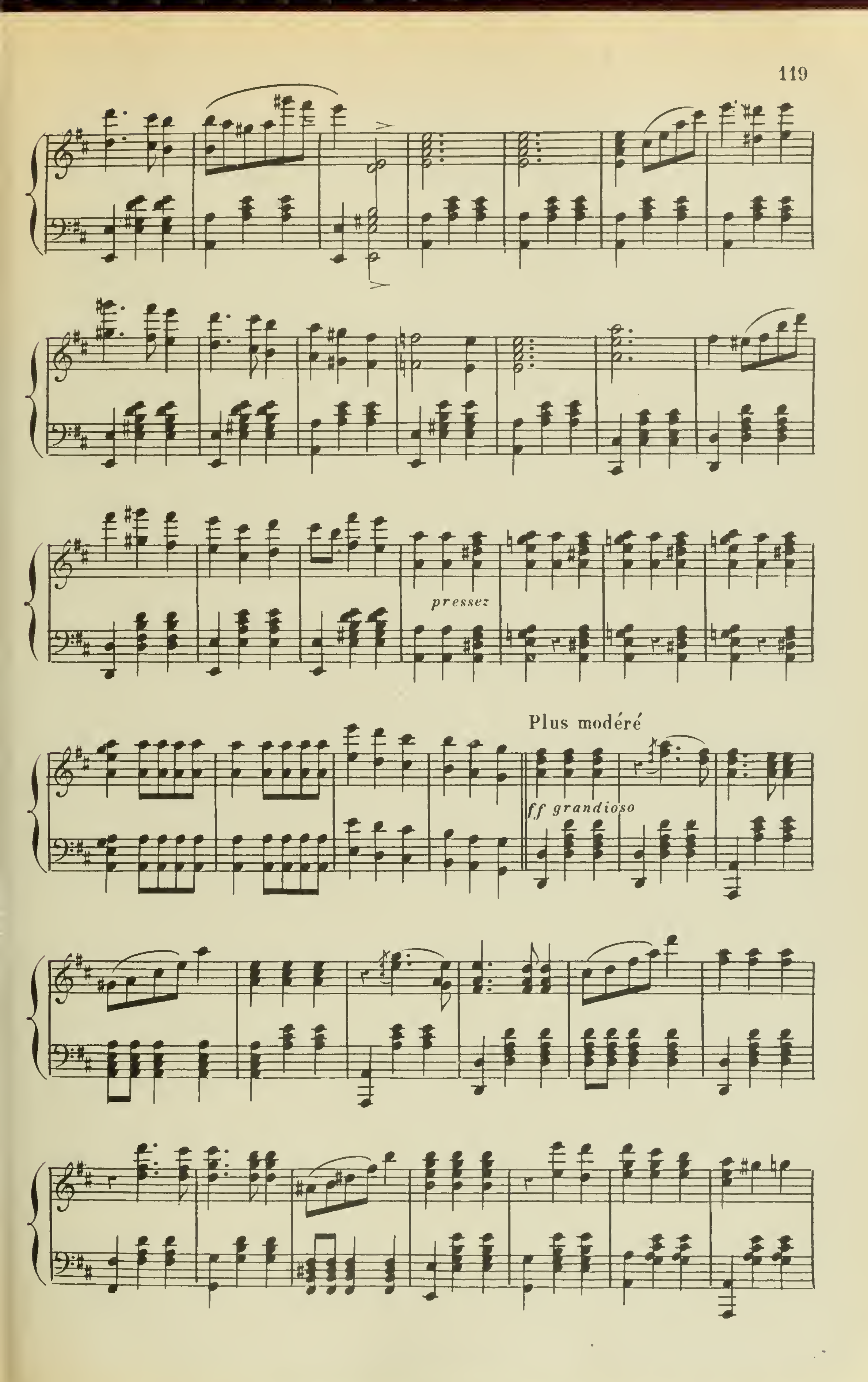

cresc.
TUTTI ff
TROISIÈME HEURE.
Andantino.
Fl. et Clar. soli.
p
Cloche.
Von tenuto.
Ob.
Bon
Vons et Ob.
Vons
Vons
Fl.

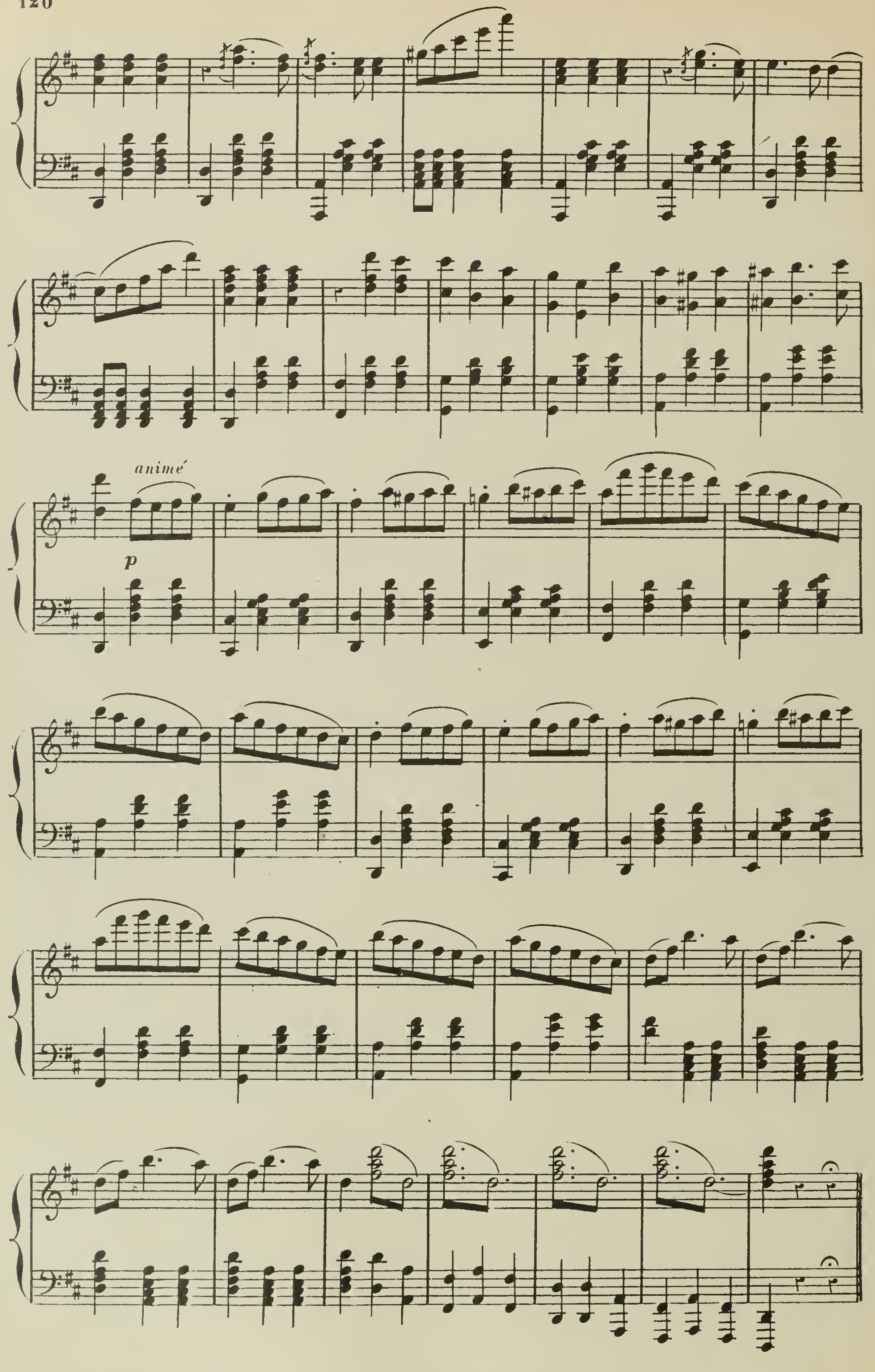

Ob.
Clar.
Bon
QUATRIÈME HEURE.
Alltto giocoso.
p
Cloche.
TUTTI
p
sempre stacc: il basso.
ff
a tempo
rall.
pp
Animé.
f
cresc.
-scen
do.
ff


CINQUIÈME HEURE
All° mod!to
Von
Fl.
Ob.
f
ff Cloche
4 Cors en Ré.
Bons
Fl. Vons
Ob. et Triang.
Quat. et
Ob.
Vons
Pist.
Tromb.
TRANFORMATION.
TUTTI p
ff
rall.
allarg.

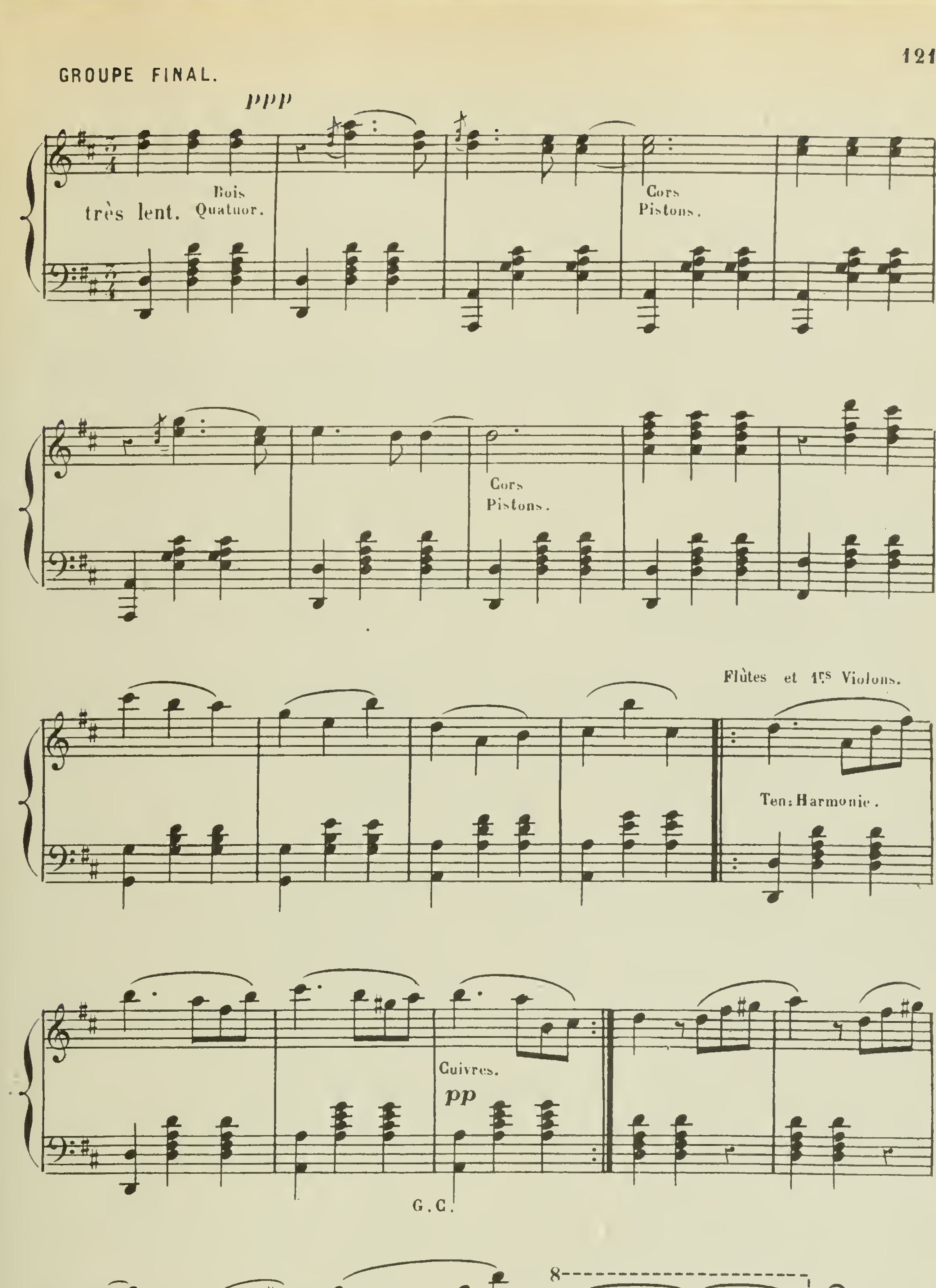
L'AURORE.


Très modéré presque And^no.
2 G^des Fl.
p Von et Ob.
pp
Cuivres pp
TUTTI pp
Pist.
Très animé presqu'allegro.
ff
TUTTI


pressez
Plus modéré
ff grandioso

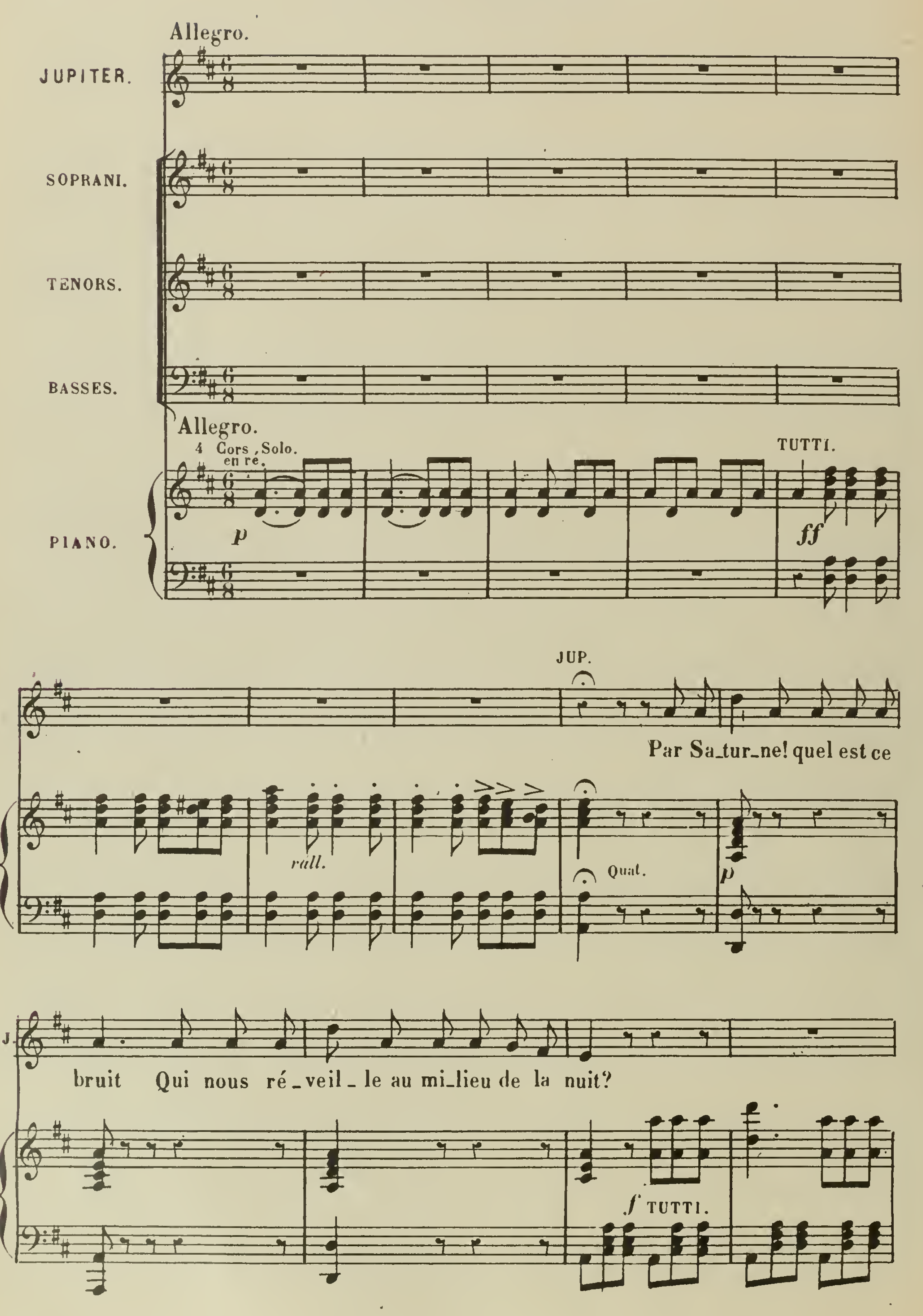

animé
p

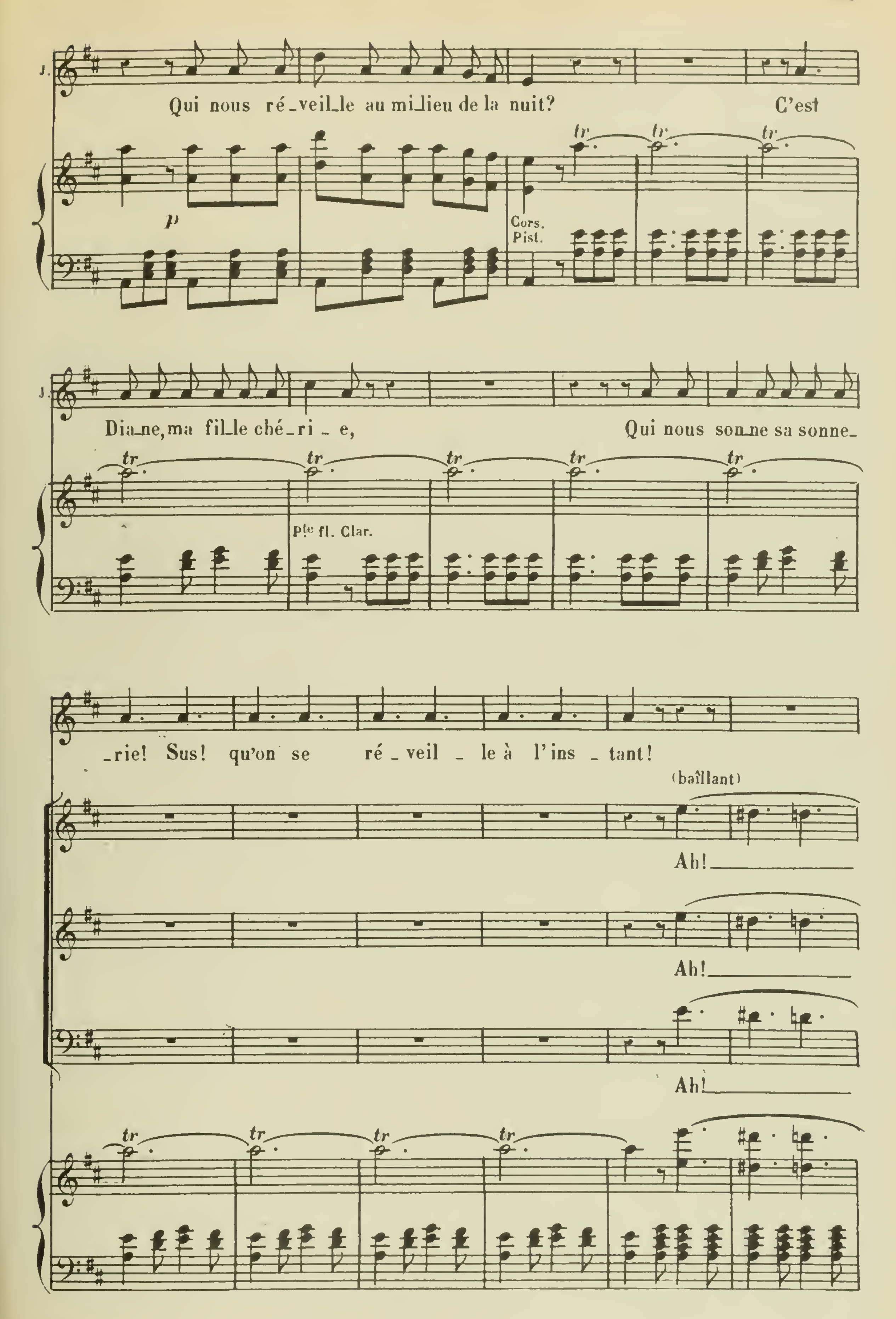
GROUPE FINAL.

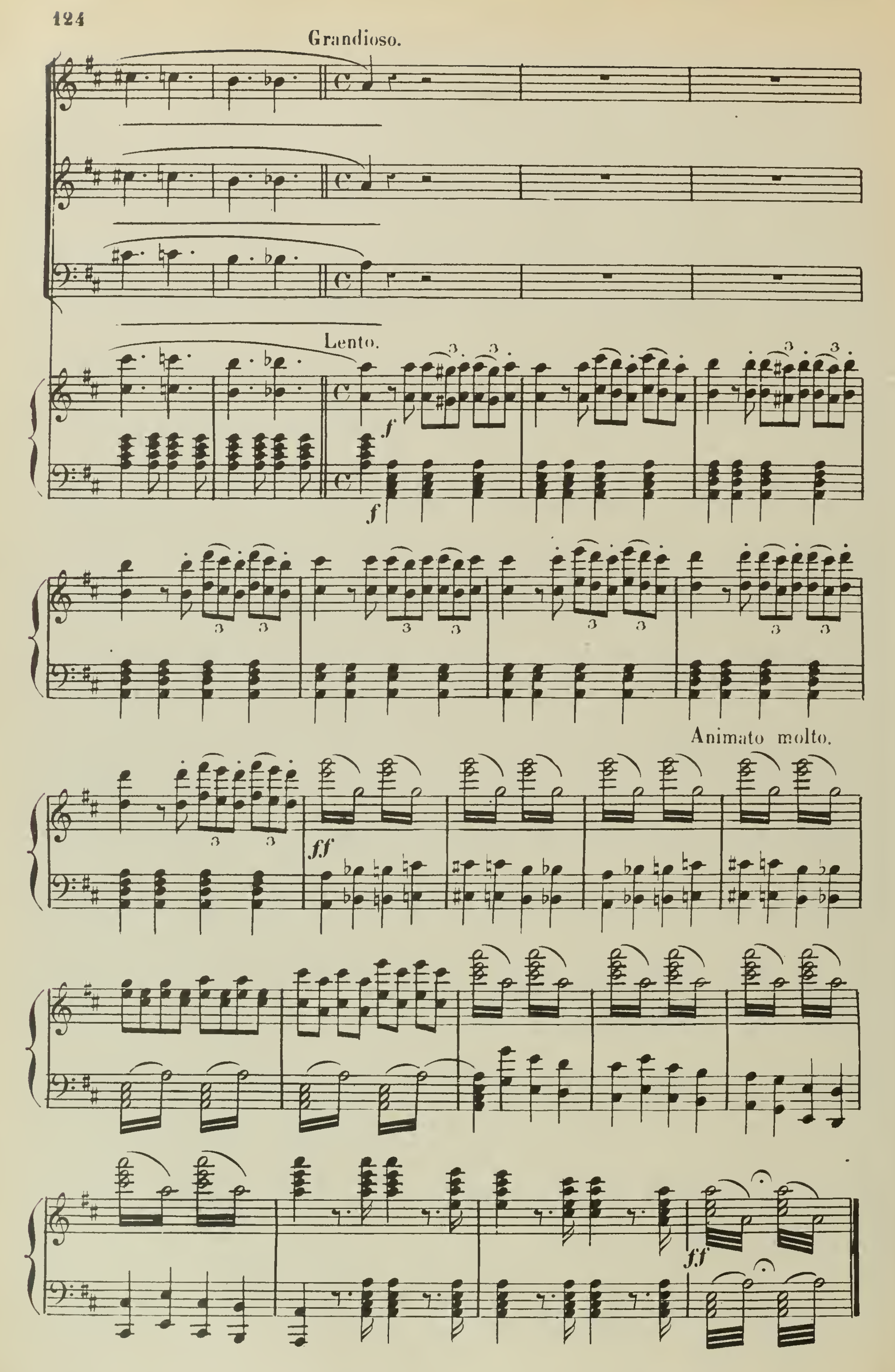


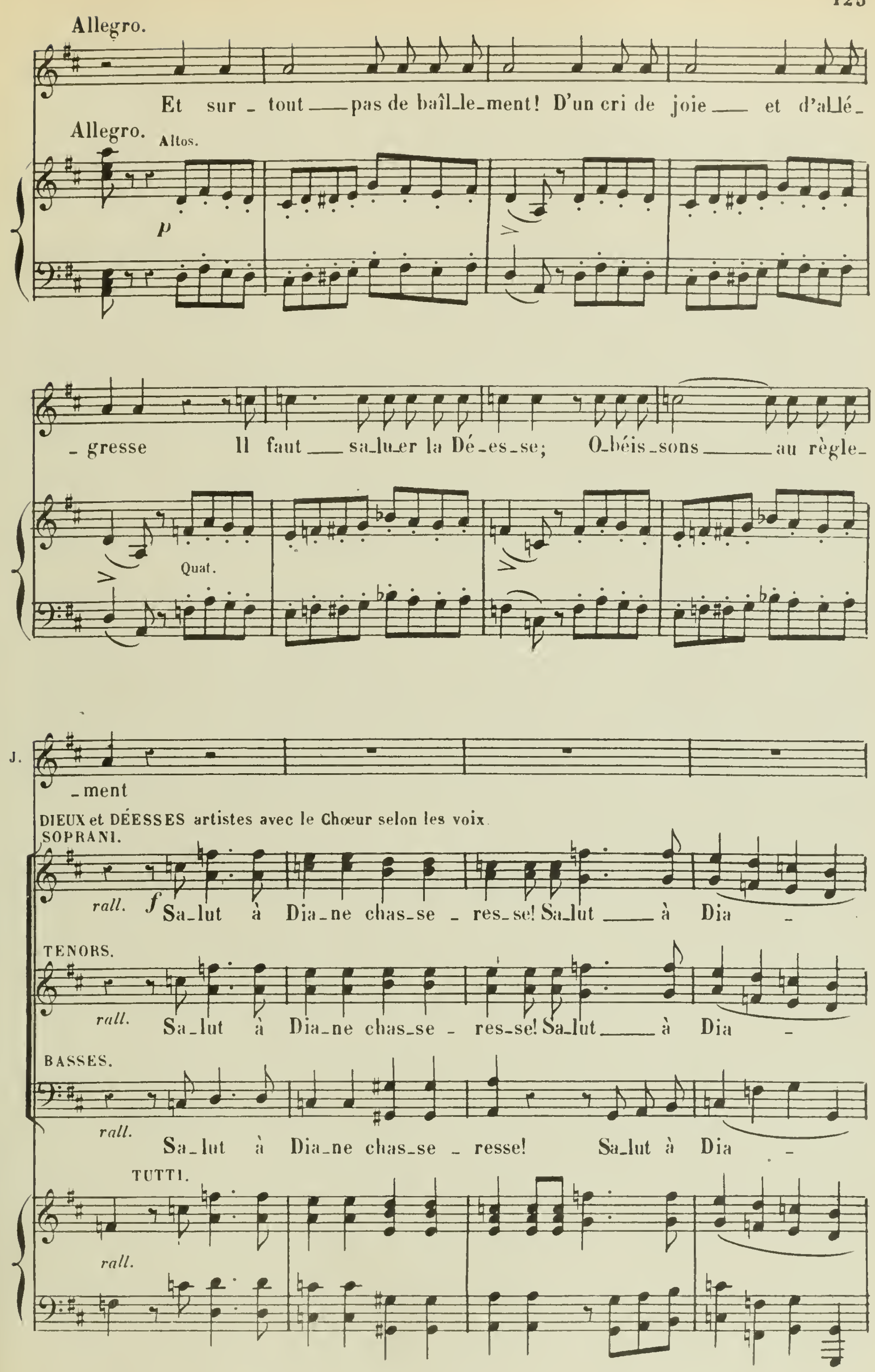
Nº 11

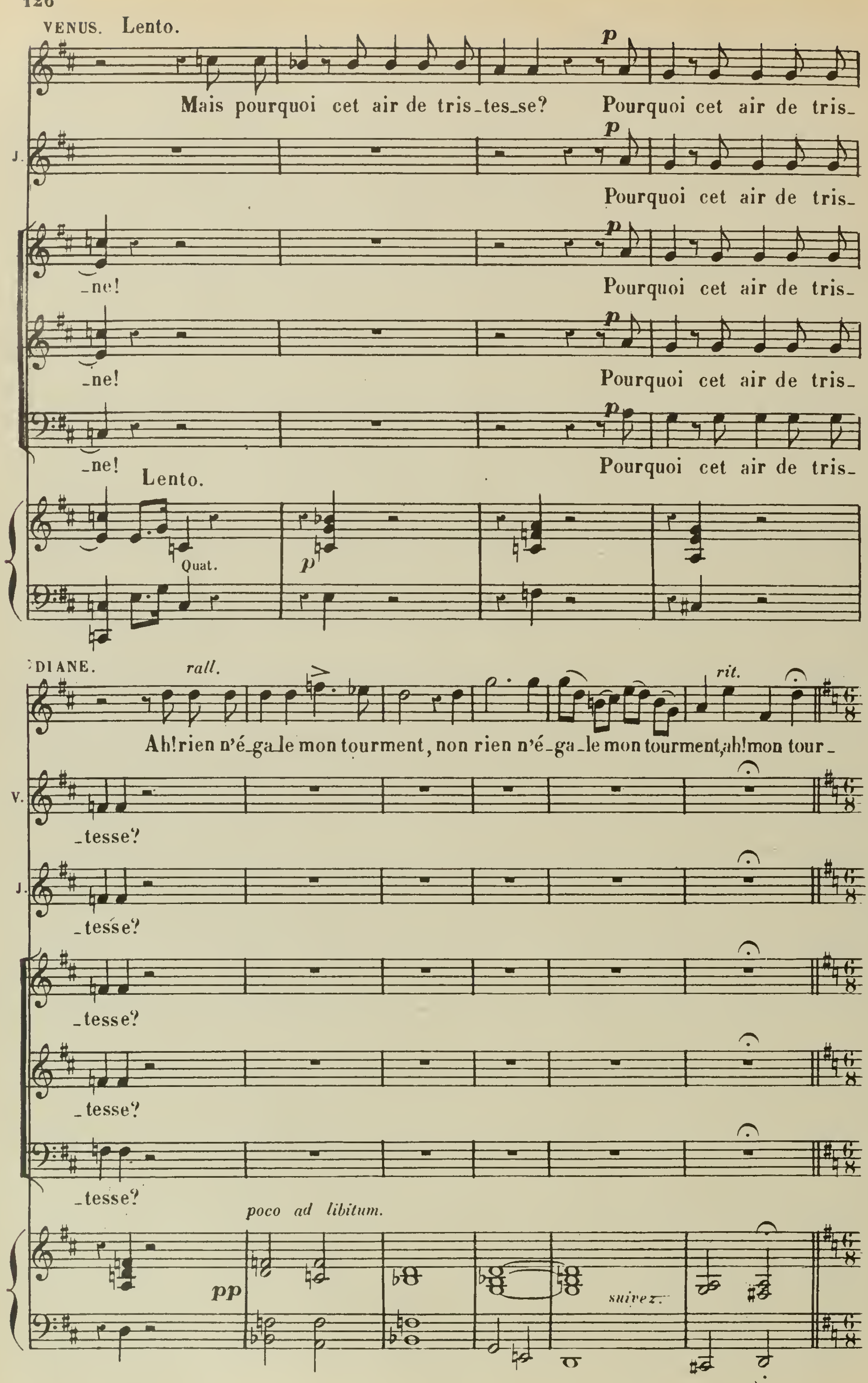
RÉVEIL DES DIEUX
et
COUPLETS DE DIANE.

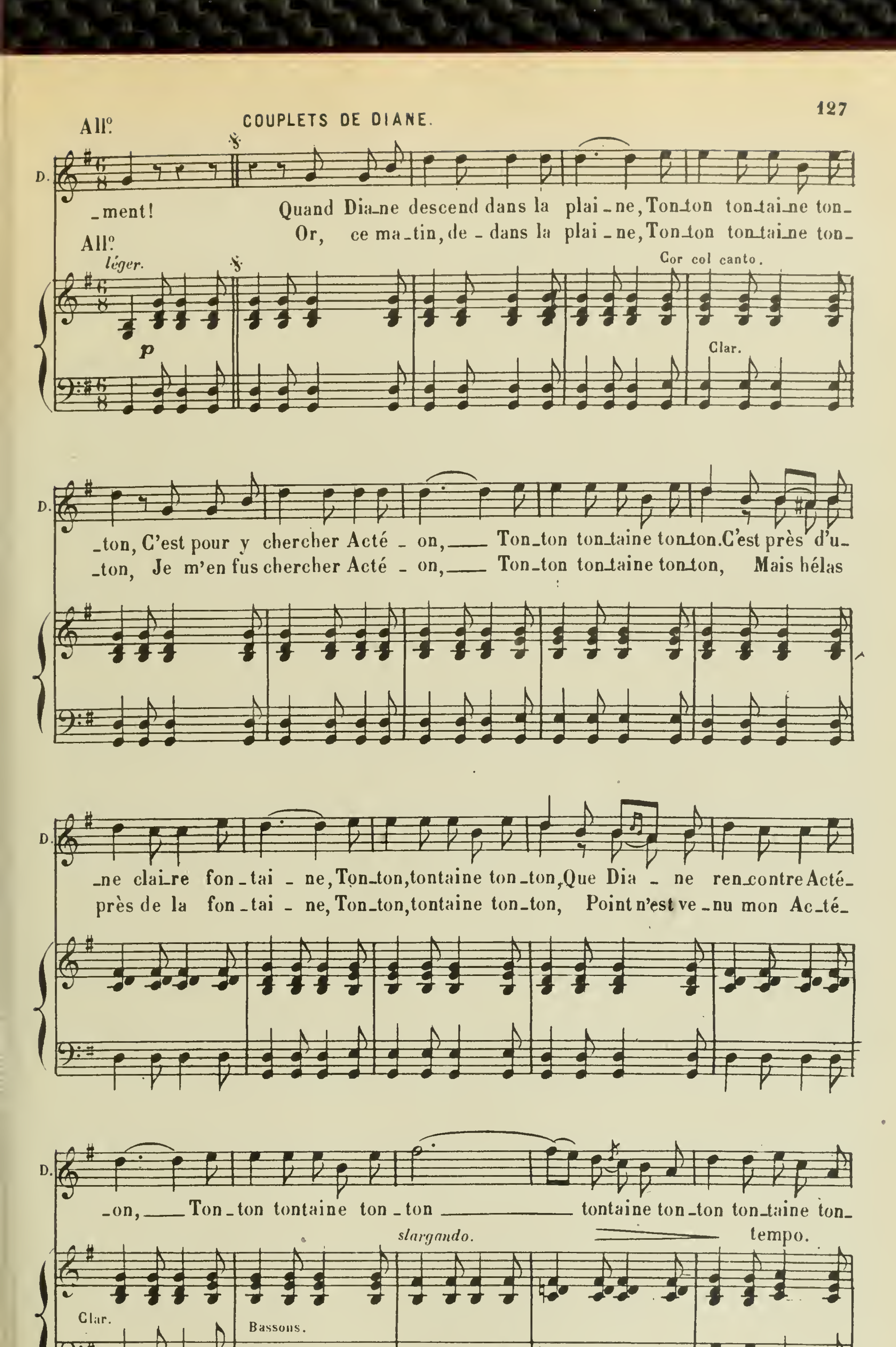


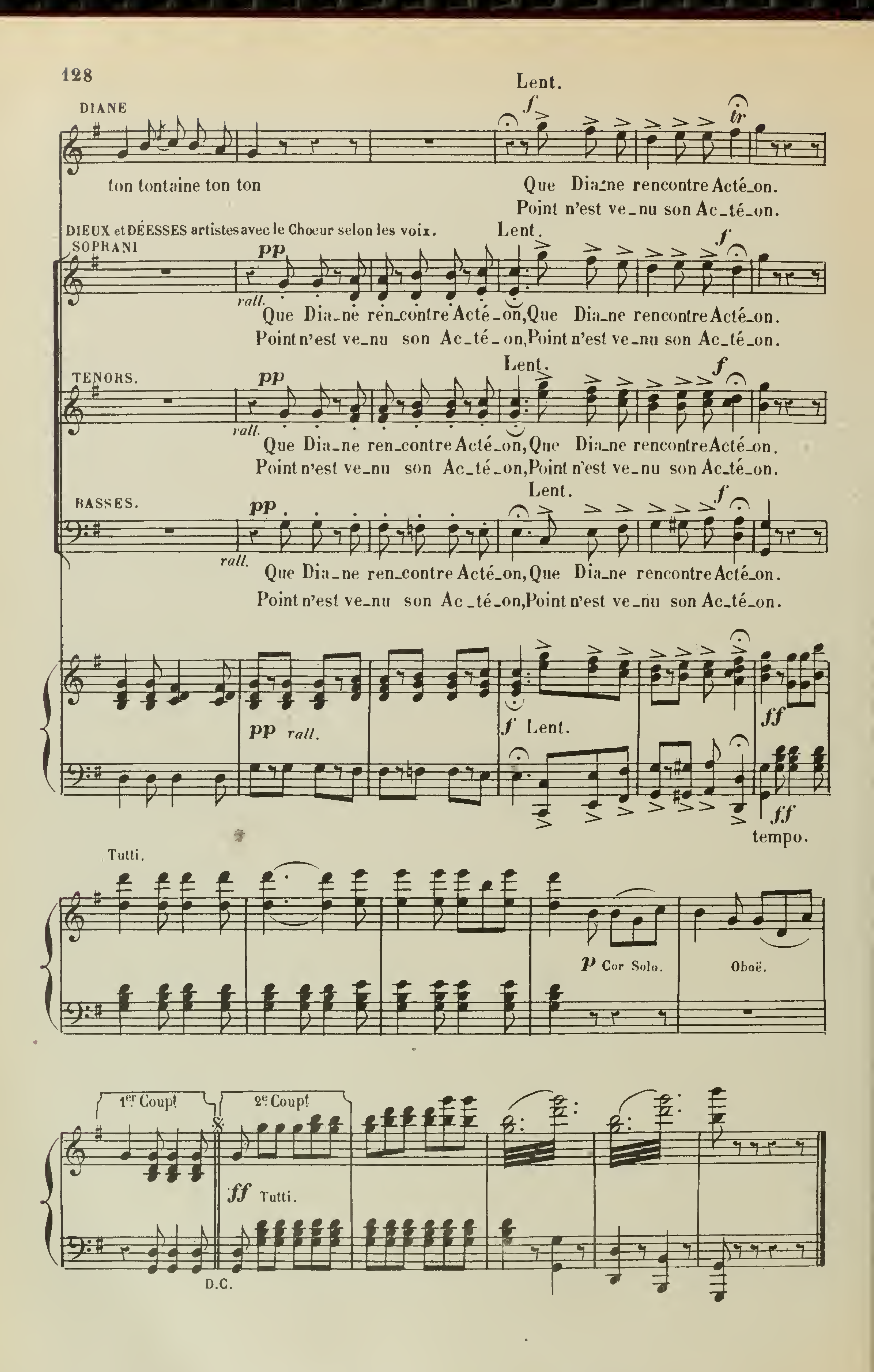

J.
Qui nous ré_veil_le au mi_lieu de la nuit?
C'est
tr
p
Cors. Pist.
J.
Dia_ne, ma fil_le ché_ri _ e,
Qui nous son_ne sa sonne_
Ple fl. Clar.
_rie! Sus! qu'on se ré _ veil _ le à l'ins _ tant!
(bâillant)
Ah!
Ah!
Ah!


Grandioso.
Lento.
f
f
Animato molto.
ff
ff


Allegro.
Et sur _ tout ___ pas de bâil_le_ment! D'un cri de joie ___ et d'al_lé_
Allegro. Altos.
p
_ gresse Il faut ___ sa_lu_er la Dé_es_se; O_béis_sons ______ au règle_
Quat.
J.
_ ment
DIEUX et DÉESSES artistes avec le Chœur selon les voix.
SOPRANI.
rall. f
Sa_lut à Dia_ne chas_se _ res_se! Sa_lut ___ à Dia _
TENORS.
rall.
Sa_lut à Dia_ne chas_se _ res_se! Sa_lut ___ à Dia _
BASSES.
rall.
Sa_lut à Dia_ne chas_se _ resse! Sa_lut à Dia _
TUTTI.
rall.


VENUS. Lento.
Mais pourquoi cet air de tris_tes_se? Pourquoi cet air de tris_
J.
Pourquoi cet air de tris_
ne! Pourquoi cet air de tris
ne! Pourquoi cet air de tris
ne! Pourquoi cet air de tris
Lento.
Quat.
DIANE. rall. rit.
Ah! rien n'é_ga_le mon tourment, non rien n'é_ga_le mon tourment, ah! mon tour_
V.
_tesse?
J.
_tesse?
_tesse?
_tesse?
_tesse?
poco ad libitum.
pp
suivez.


All°
COUPLETS DE DIANE.
D.
_ment!
Quand Dia_ne descend dans la plai_ne, Ton_ton ton_tai_ne ton_
Or, ce ma_tin, de_dans la plai_ne, Ton_ton ton_tai_ne ton_
All°
léger.
p
Cor col canto.
Clar.
_ton, C'est pour y chercher Acté_on,___ Ton_ton ton_taine ton_ton. C'est près d'u_
_ton, Je m'en fus chercher Acté_on,___ Ton_ton ton_taine ton_ton, Mais hélas
_ne clai_re fon_tai_ne, Ton_ton, tontaine ton_ton, Que Dia_ne ren_contre Acté_
près de la fon_tai_ne, Ton_ton, tontaine ton_ton, Point n'est ve_nu mon Ac_té_
_on,___ Ton_ton tontaine ton_ton ___ tontaine ton_ton ton_taine ton_
slargando.
tempo.
Clar.
Bassons.


Lent.
DIANE
ton tontaine ton ton
Que Dia-ne rencontre Acté-on.
Point n'est ve-nu son Ac-té-on.
DIEUX et DÉESSES artistes avec le Chœur selon les voix.
SOPRANI
Lent.
pp
rall.
Que Dia-ne ren-contre Acté-on, Que Dia-ne rencontre Acté-on.
Point n'est ve-nu son Ac-té-on, Point n'est ve-nu son Ac-té-on.
TENORS.
Lent.
Que Dia-ne ren-contre Acté-on, Que Dia-ne rencontre Acté-on.
Point n'est ve-nu son Ac-té-on, Point n'est ve-nu son Ac-té-on.
BASSES.
Lent.
Que Dia-ne ren-contre Acté-on, Que Dia-ne rencontre Acté-on.
Point n'est ve-nu son Ac-té-on, Point n'est ve-nu son Ac-té-on.
pp rall.
f Lent.
ff
tempo.
Tutti.
p Cor Solo.
Oboë.
1er Coupt
2e Coupt
ff Tutti.
D.C.

ORCH COMPLET.
Clar. Ut.
Cors Sol Ré.
Pist. Si b.

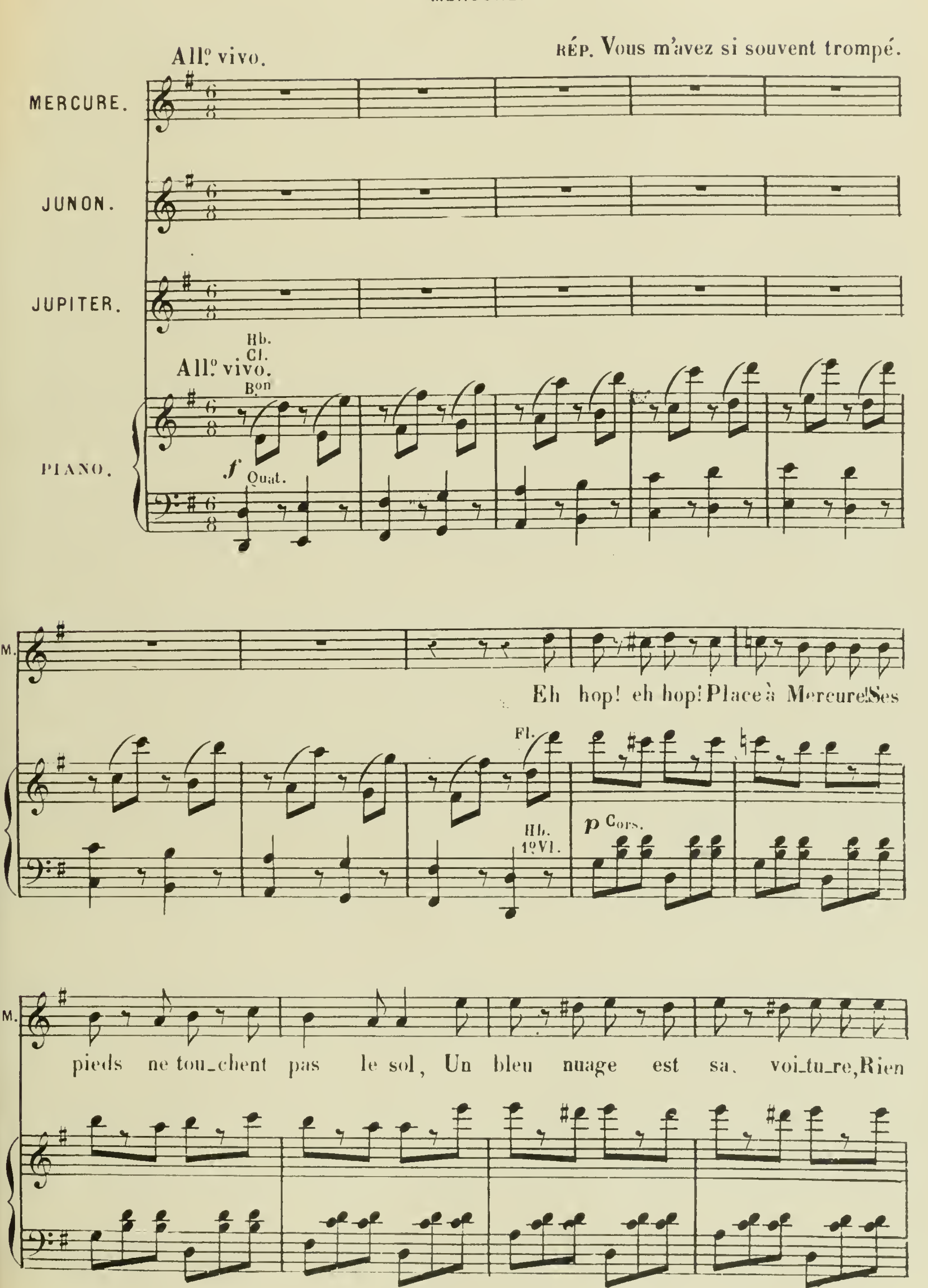
N° 12.

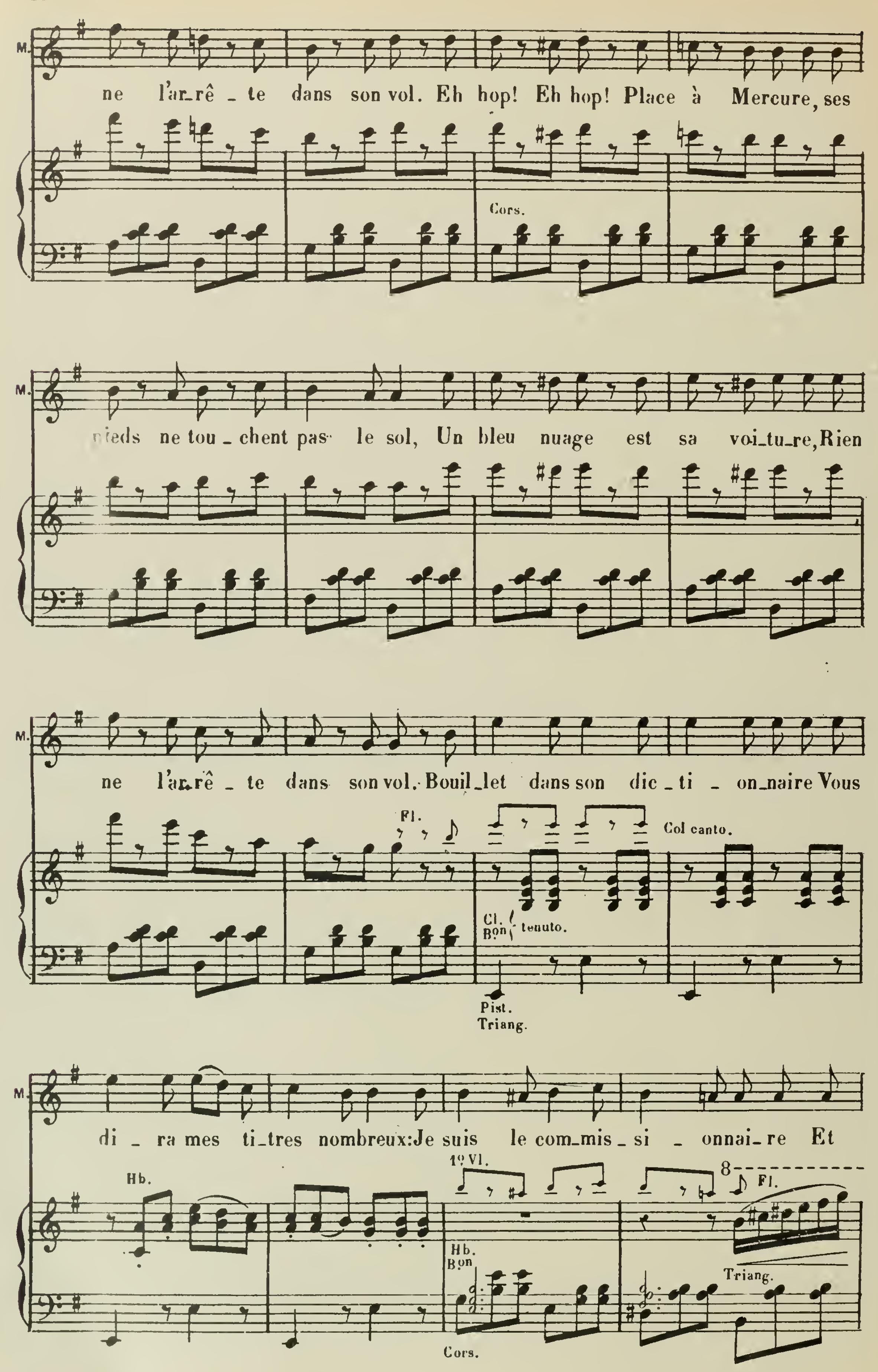
RONDO SALTARELLE.

de

MERCURE.

RÉP. Vous m'avez si souvent trompé.




M.
ne l'ar_rê _ te dans son vol. Eh hop! Eh hop! Place à Mercure, ses
Cors.
pieds ne tou _ chent pas le sol, Un bleu nuage est sa voi_tu_re, Rien
ne l'ar_rê _ te dans son vol. Bouil_let dans son dic _ ti _ on_naire Vous
Fl.
Col canto.
Cl.
Bon
tenuto.
Pist.
Triang.
di _ ra mes ti_tres nombreux: Je suis le com_mis _ si _ onnai_re Et
Hb.
1° Vl.
Hb.
Bon
Fl.
Triang.
Cors.

M.

des Dées _ ses et des Dieux, Pour leurs amours moi je travaiLle, Ac_

8--

Fl

Triang.

p

M.

_tif, a_gi_le, in_tel _ ligent, Mon ca _ ducée est ma médaille, U _ ne médaille en

Hautb col canto.

M.

vif argent. Eh hop! eh hop! Place à Mercure, Ses pieds ne touchent pas le sol, Un

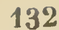
p

Pist.
Tromb.

Timb.
C.se C.se

M.

bleu nuage est sa voi_ture, Rien ne l'arrê_te dans son vol. Eh hop! eh hop! Place



M. à Mercure! Ses pieds ne touchent pas le sol, Un bleu nuage est sa voiture, Rien ne l'arrê_te

M. dans son vol, Je suis le Dieu de l'é_loquence, Les a _ vocats sont mes enfants, Ils

Harm.

mf Quat.

M. me sont d'un se_cours immense Pour flanquer les mor_tels dedans. Je dois comme Dieu

Bois.

1º Pis.

Quat.

mf

M. du commerce Détes_ter la fraude et le dol, Mais je sais par rai_son in_verse Les

M. ai_mer com_me Dieu du vol, Car j'ai la main fort in _ di_rec_te Et

1º Vl. col canto.

Bº ten.

M.

queLque fois le bras trop long:Quand il était ber_ger d'Admete,J'ai chi_pé les boeufs

M.

d'Ap_pollon.Tout en é_tant le Dieu des drôles,Je suis le plus drô_le des Dieux.J'ai

Hb. TUTTI. *p* Cors. Bn. Quat. *sfz* Timb. Gse Cse *sfz* *sfz*

M.

des ai_les sur les é_paules,Aux ta_lons et dans les cheveux. Ju_pin mon

p *sfz* *sfz* *sfz* Harm. Quat.

M.

maî_tre, sait me met_tre A tou_te sau_ce, il

M.

fi_ni_ra Par me mettre par me met_tre dans un ba_ro_

TUTTI. Timb. Gse Cse

M.

mè_tre Pour sa_voir pour sa_voir le temps qu'il fe _ ra pour sa_voir

TUTTI.

f

Timb.

M.

le temps qu'il fe _ ra.

Eh hop!

JUNON.
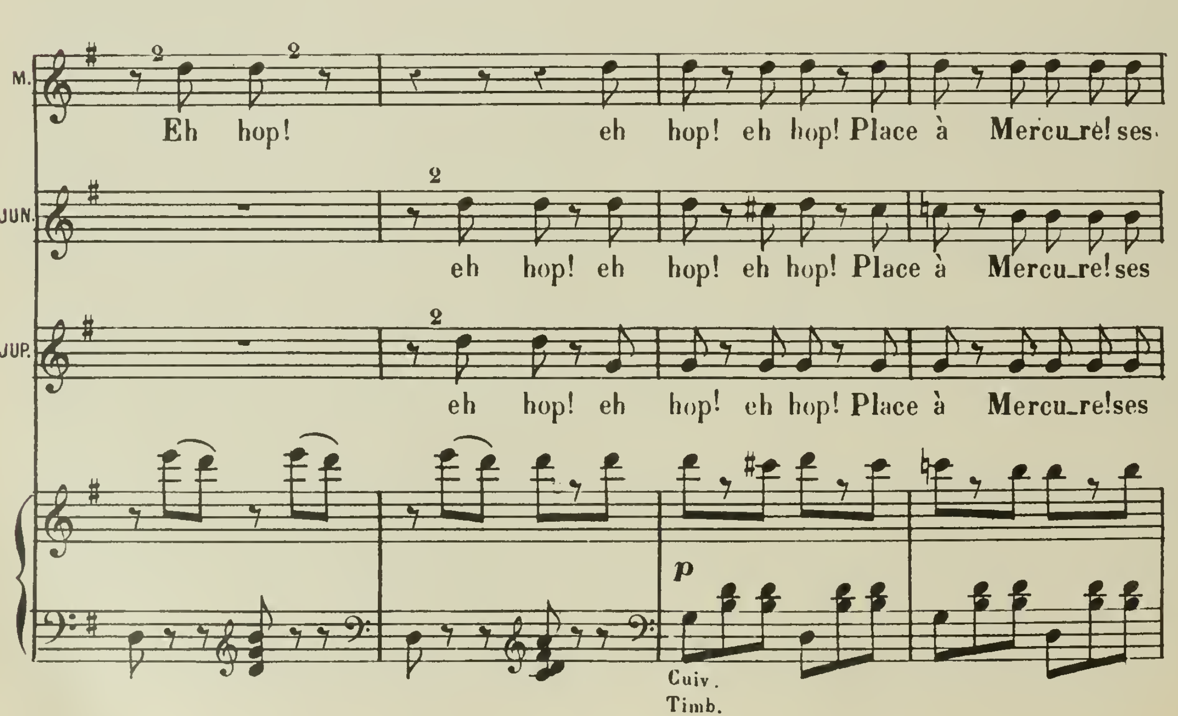
Pour savoir le temps qu'il fe _ ra.

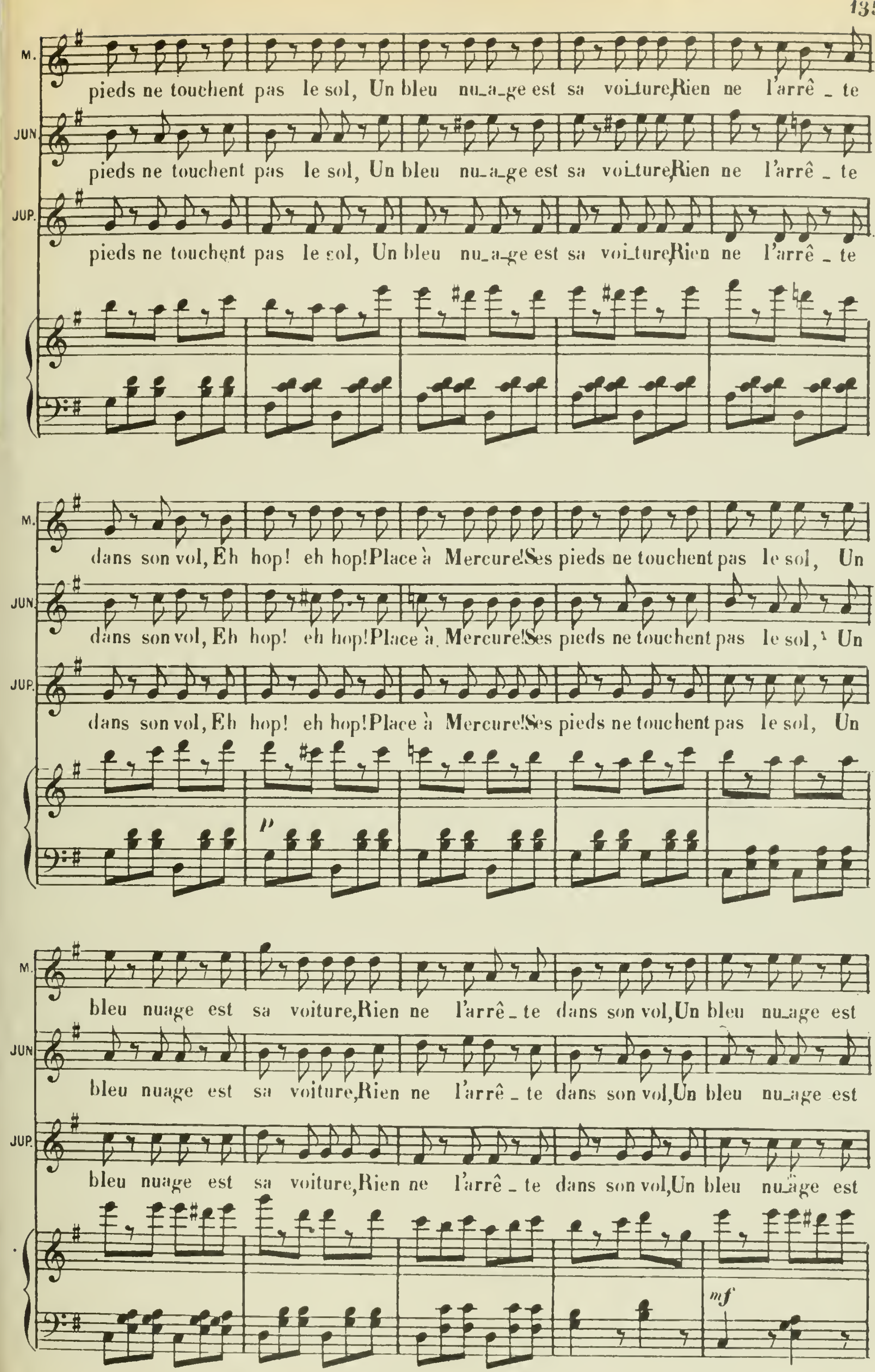
JUPITER.

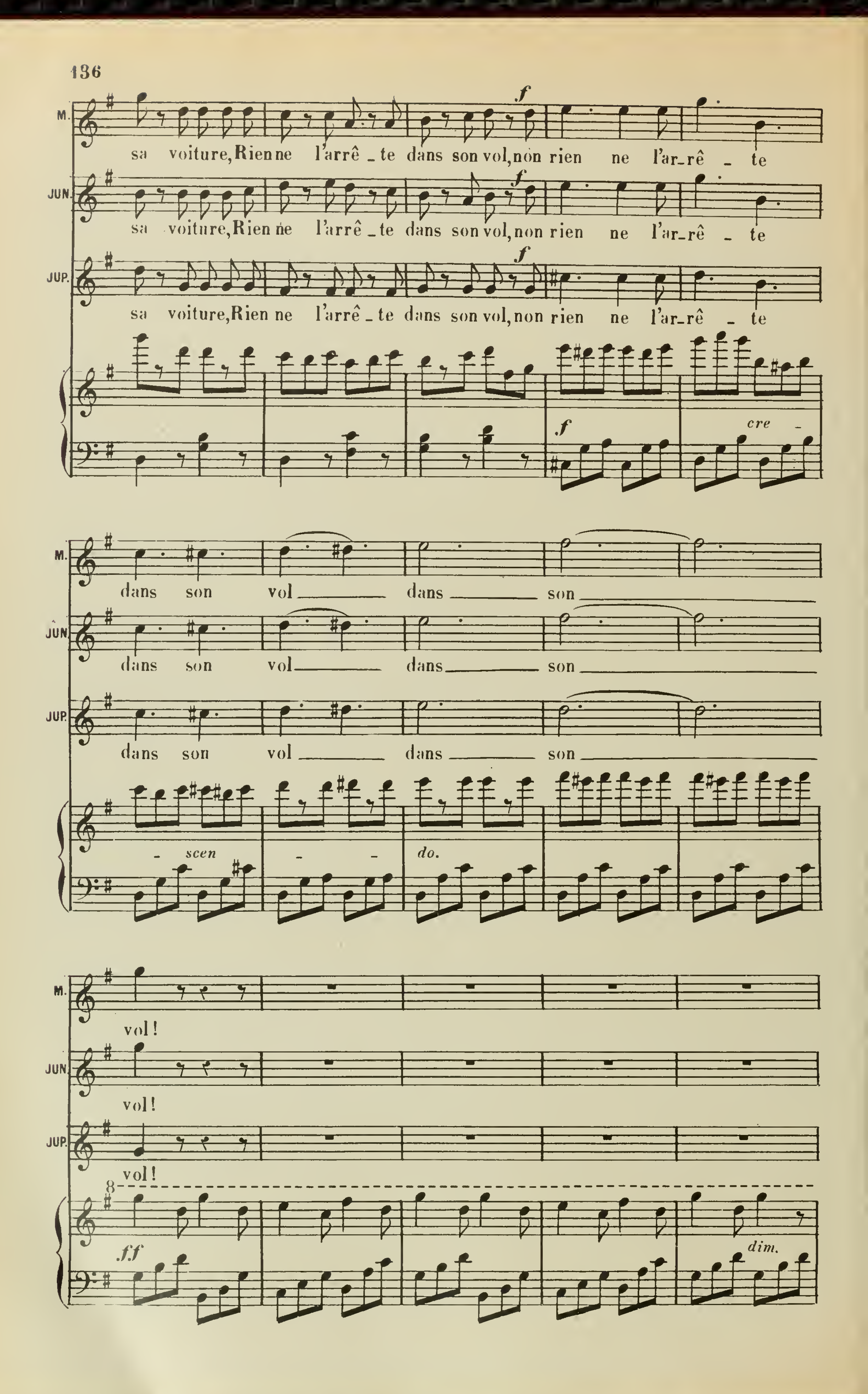
Eh hop!

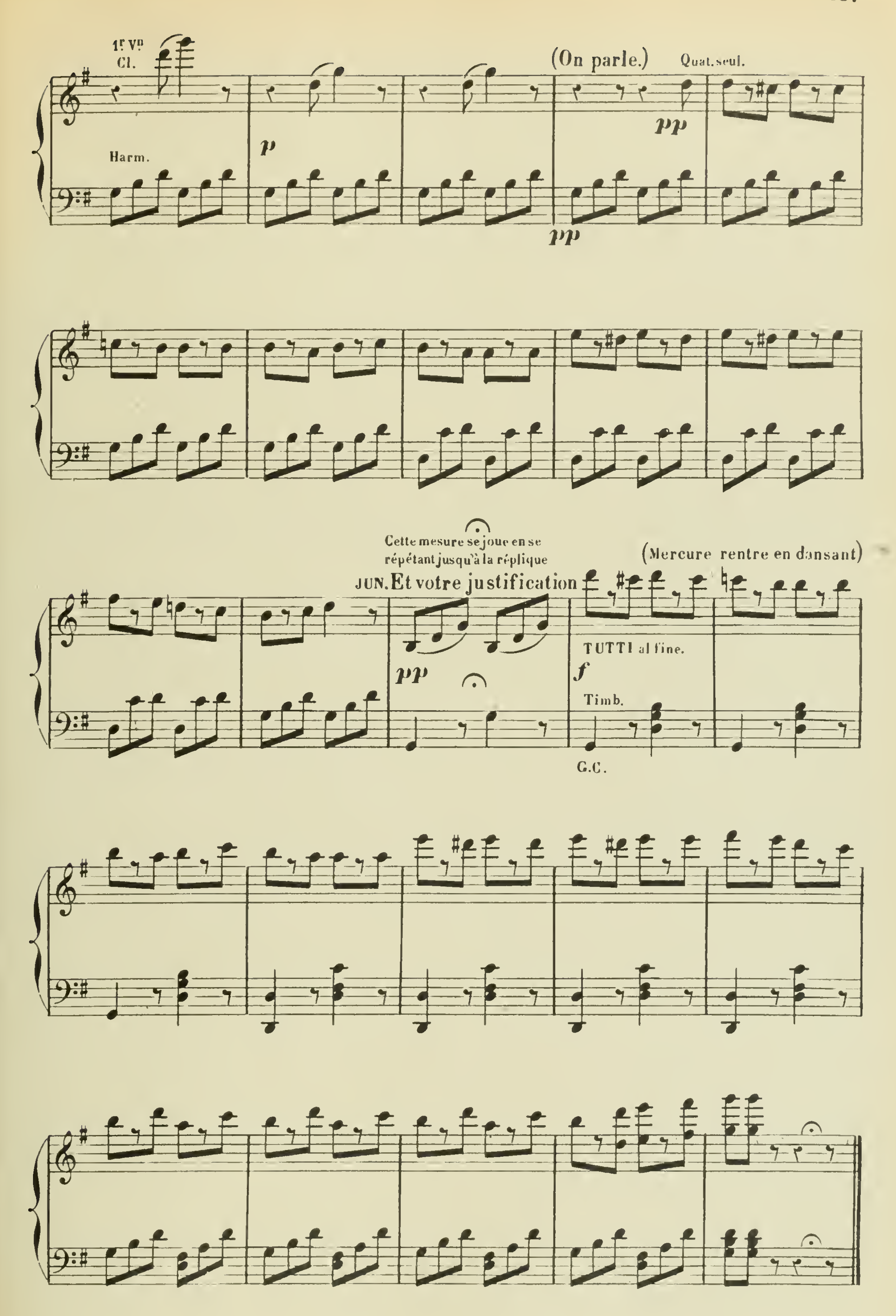
Bois.

Cord. *dim.*




M.
pieds ne touchent pas le sol, Un bleu nu_a_ge est sa voi_ture,Rien ne l'arrê _ te
JUN.
pieds ne touchent pas le sol, Un bleu nu_a_ge est sa voi_ture,Rien ne l'arrê _ te
JUP.
pieds ne touchent pas le sol, Un bleu nu_a_ge est sa voi_ture,Rien ne l'arrê _ te
M.
dans son vol, Eh hop! eh hop! Place à Mercure! Ses pieds ne touchent pas le sol, Un
JUN.
dans son vol, Eh hop! eh hop! Place à Mercure! Ses pieds ne touchent pas le sol, Un
JUP.
dans son vol, Eh hop! eh hop! Place à Mercure! Ses pieds ne touchent pas le sol, Un
p
M.
bleu nuage est sa voiture,Rien ne l'arrê _ te dans son vol,Un bleu nu_age est
JUN.
bleu nuage est sa voiture,Rien ne l'arrê _ te dans son vol,Un bleu nu_age est
JUP.
bleu nuage est sa voiture,Rien ne l'arrê _ te dans son vol,Un bleu nu_age est
mf


M.
sa voiture, Rien ne l'arrê_te dans son vol, non rien ne l'ar_rê _ te
JUN.
sa voiture, Rien ne l'arrê_te dans son vol, non rien ne l'ar_rê _ te
JUP.
sa voiture, Rien ne l'arrê_te dans son vol, non rien ne l'ar_rê _ te
f
cre
dans son vol dans son
scen
do.
vol!
ff
dim.

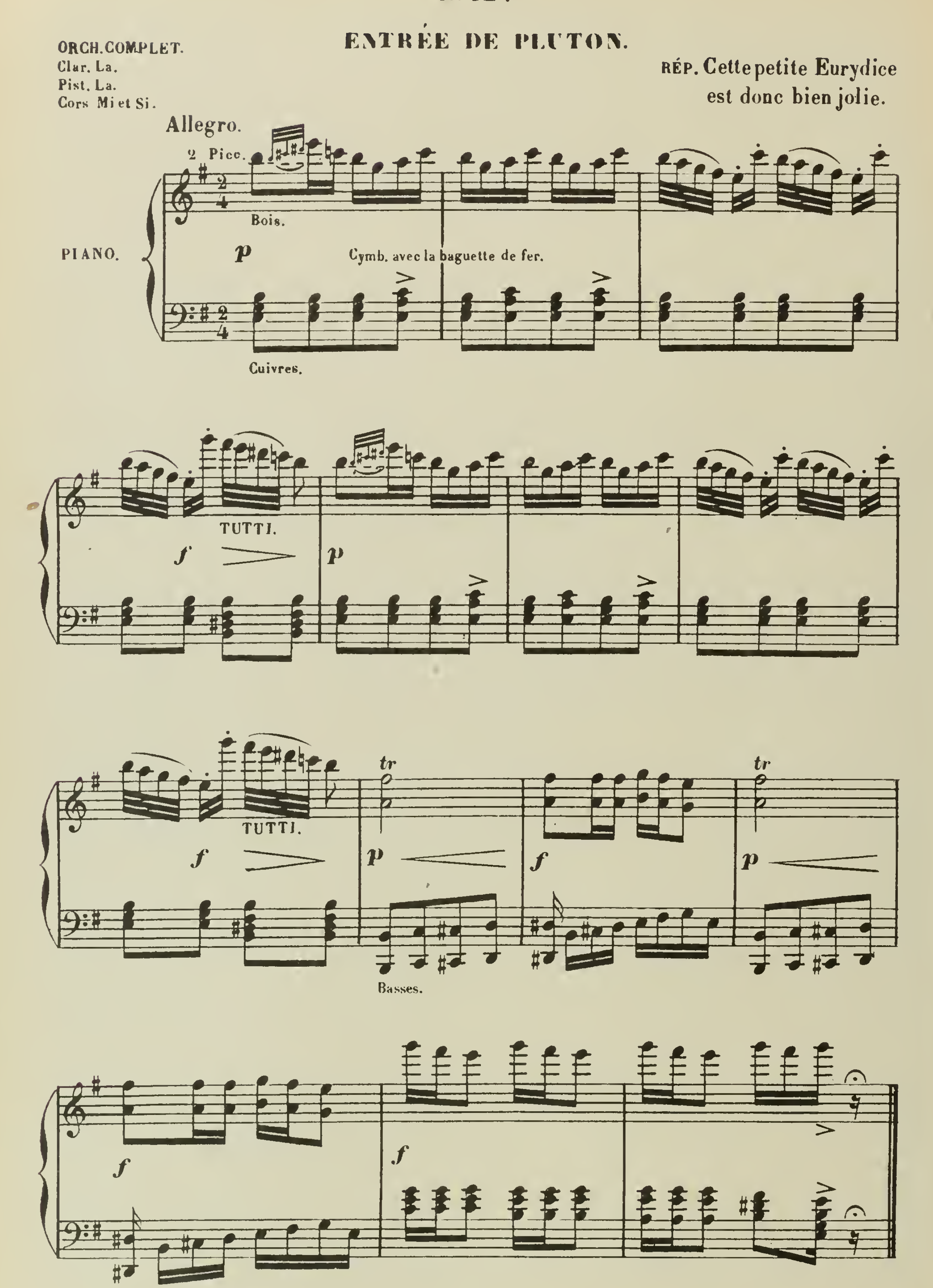

1r Vn
Cl.
(On parle.)
Quat. seul.
pp
Harm.
p
pp
Cette mesure se joue en se répétant jusqu'à la réplique
(Mercure rentre en dansant)
JUN. Et votre justification
pp
TUTTI al fine.
f
Timb.
G.C.

N° 12bis

ENTRÉE DE PLUTON.

ORCH. COMPLET.
Clar. La.
Pist. La.
Cors Mi et Si.

RÉP. Cette petite Eurydice est donc bien jolie.
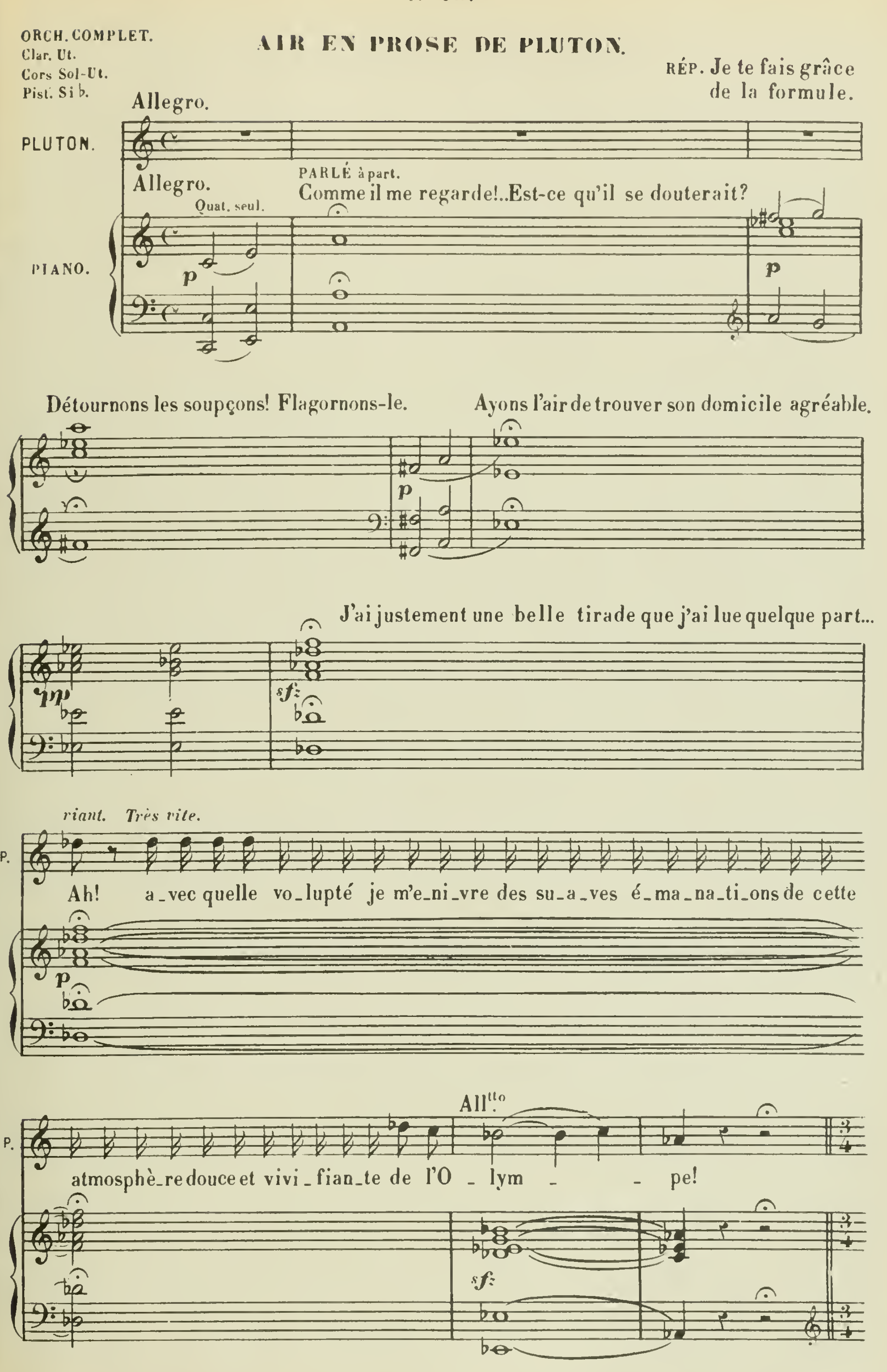


H.

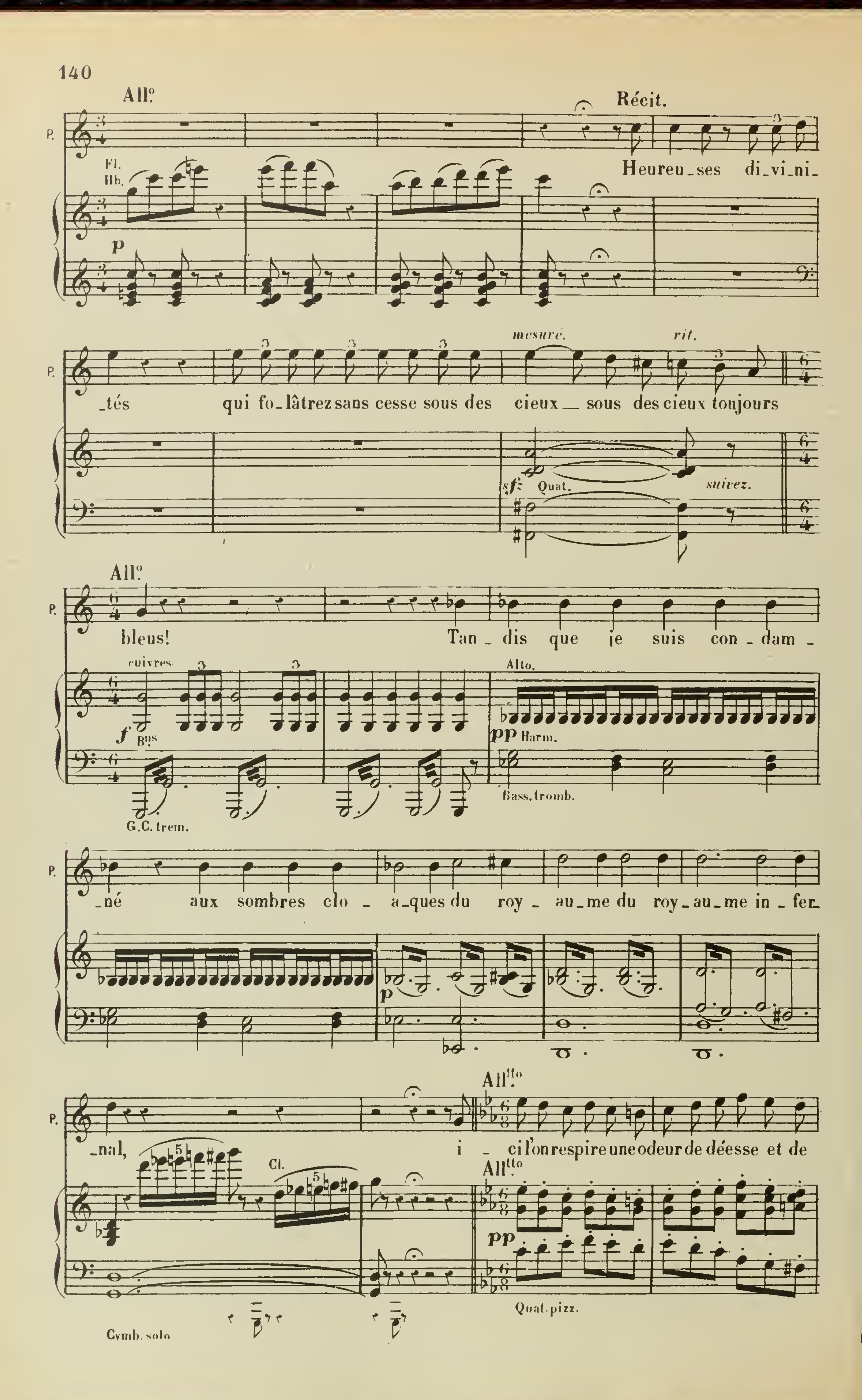
N° 13.

ORCH. COMPLET.
Clar. Ut.
Cors Sol-Ut.
Pist. Si b.

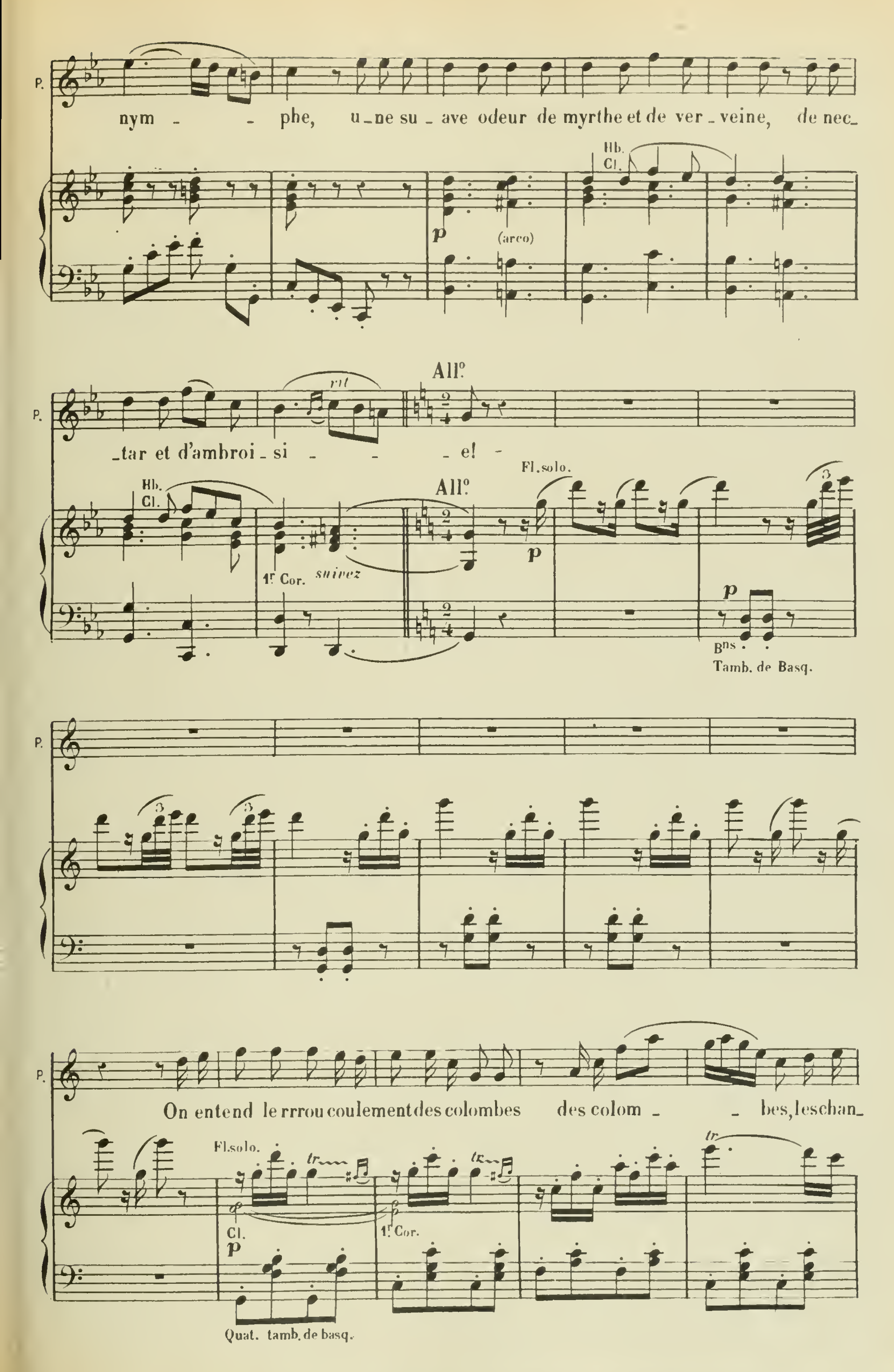
AIR EN PROSE DE PLUTON.
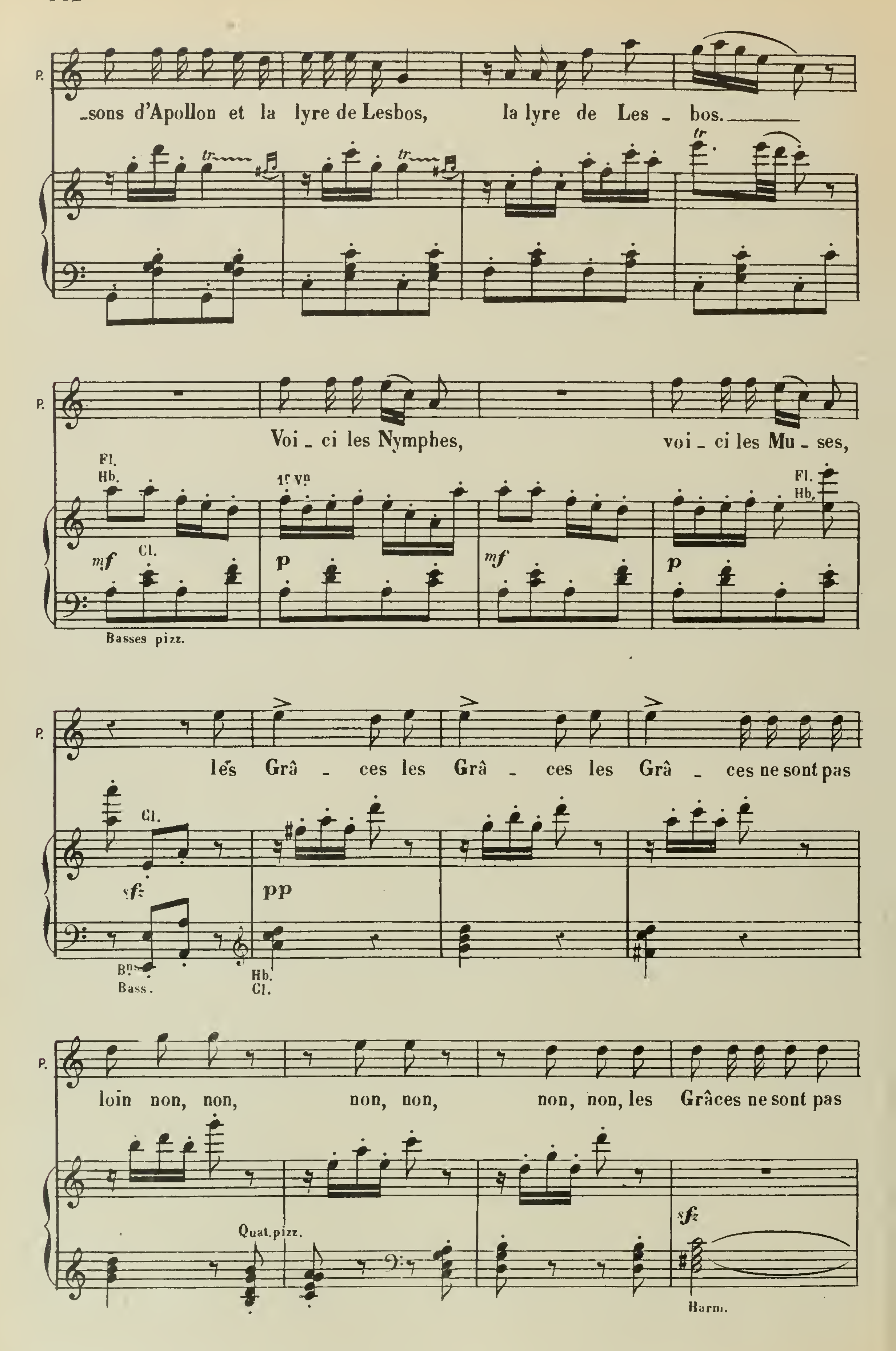
RÉP. Je te fais grâce de la formule.





All.°
Récit.
P.
Fl.
Hb.
p
Heureu_ses di_vi_ni_
_tés qui fo_lâtrez sans cesse sous des cieux _ sous des cieux toujours
mesuré.
rit.
sf:
Quat.
suivez.
All.°
bleus! Tan_dis que je suis con_dam_
cuivres.
f
Bns
G.C. trem.
Alto.
pp Harm.
Bass. tromb.
_né aux sombres clo_a_ques du roy_au_me du roy_au_me in_fer_
p
_nal, i_ci l'on respire une odeur de déesse et de
Cl.
All.tto
pp
Quat. pizz.
Cymb. solo


P.
nym - - phe, u_ne su_ave odeur de myrthe et de ver_veine, de nec_
Hb.
Cl.
p
(arco)
P.
_tar et d'ambroi_si - - - e! -
All°
rit
Hb.
Cl.
1r Cor.
suivez
All°
Fl.solo.
p
p
Bns
Tamb. de Basq.
P.
P.
On entend le rrrou coulement des colombes des colom - - bes, les chan_
Fl.solo.
tr
Cl.
p
1r Cor.
Quat. tamb. de basq.


P.
-sons d'Apollon et la lyre de Lesbos, la lyre de Les - bos.
tr
tr
tr
P.
Voi - ci les Nymphes, voi - ci les Mu - ses,
Fl.
Hb.
1r Vn
Fl.
Hb.
mf
Cl.
p
mf
p
Basses pizz.
P.
les Grâ - ces les Grâ - ces les Grâ - ces ne sont pas
Cl.
sf
pp
Bns
Bass.
Hb.
Cl.
P.
loin non, non, non, non, non, non, les Grâces ne sont pas
Quat. pizz.
sf
Harm.

P.

loin. Vous les verrez danser, calmes et bon_dis _ san _ _ _ tes,

TUTTI.

G.C. et Cymb.

P.

aux douces clartés de la lun' de la lun' de la lun' de la lu ne d'A_

P.

_vril. On en_tend le rrrou_coulement des colombes des colom _ _

tr tr

f Timb. *p*

P.

_ _ bes, les chansons d'Apol_lon et la ly_re de Lesbos,

tr tr tr

P.

animé.

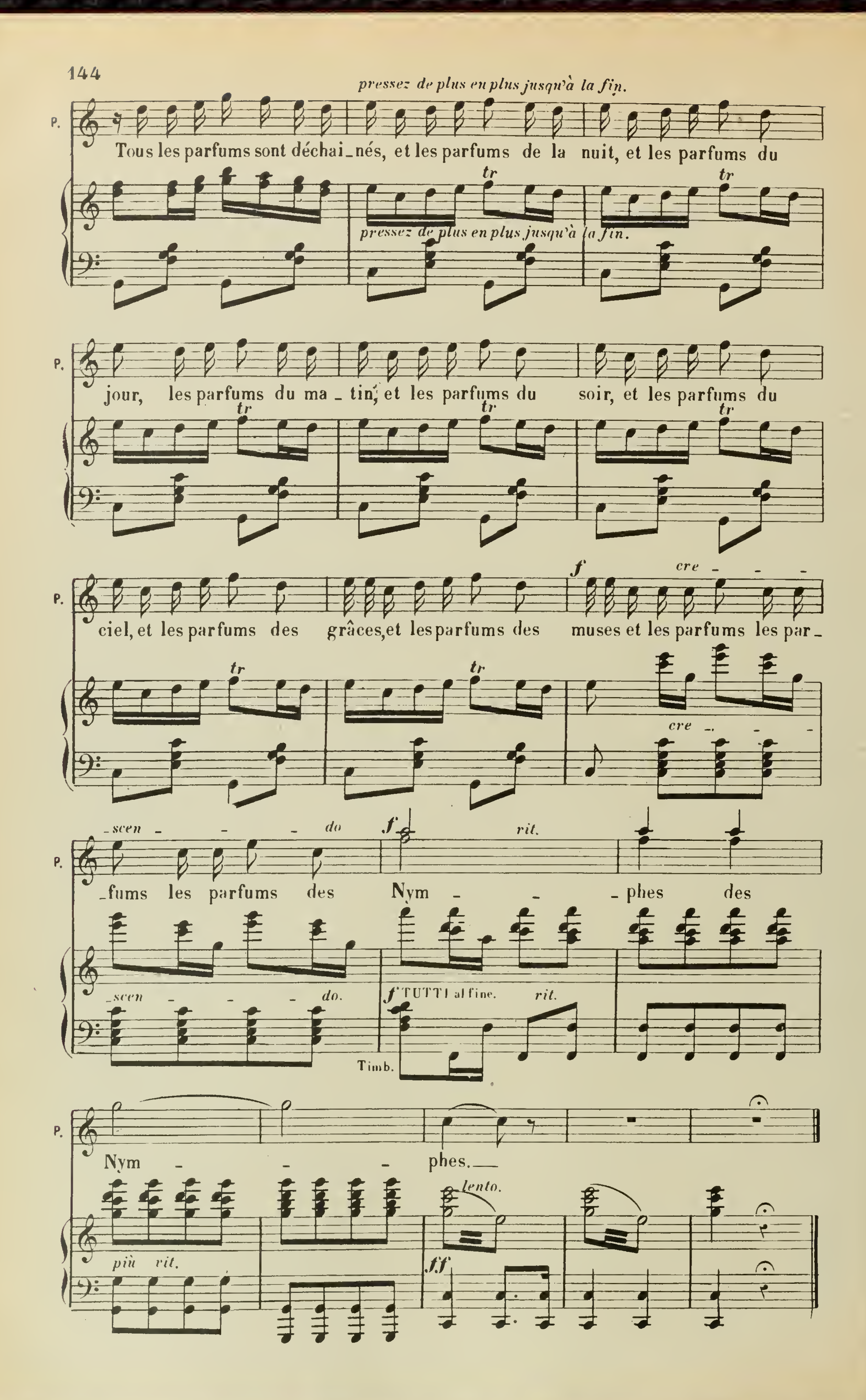
la ly_re de Les _ bos, Tous les parfums sont déchaî _ nés,

Harm.

Quat. *animé.*

p

Timb.

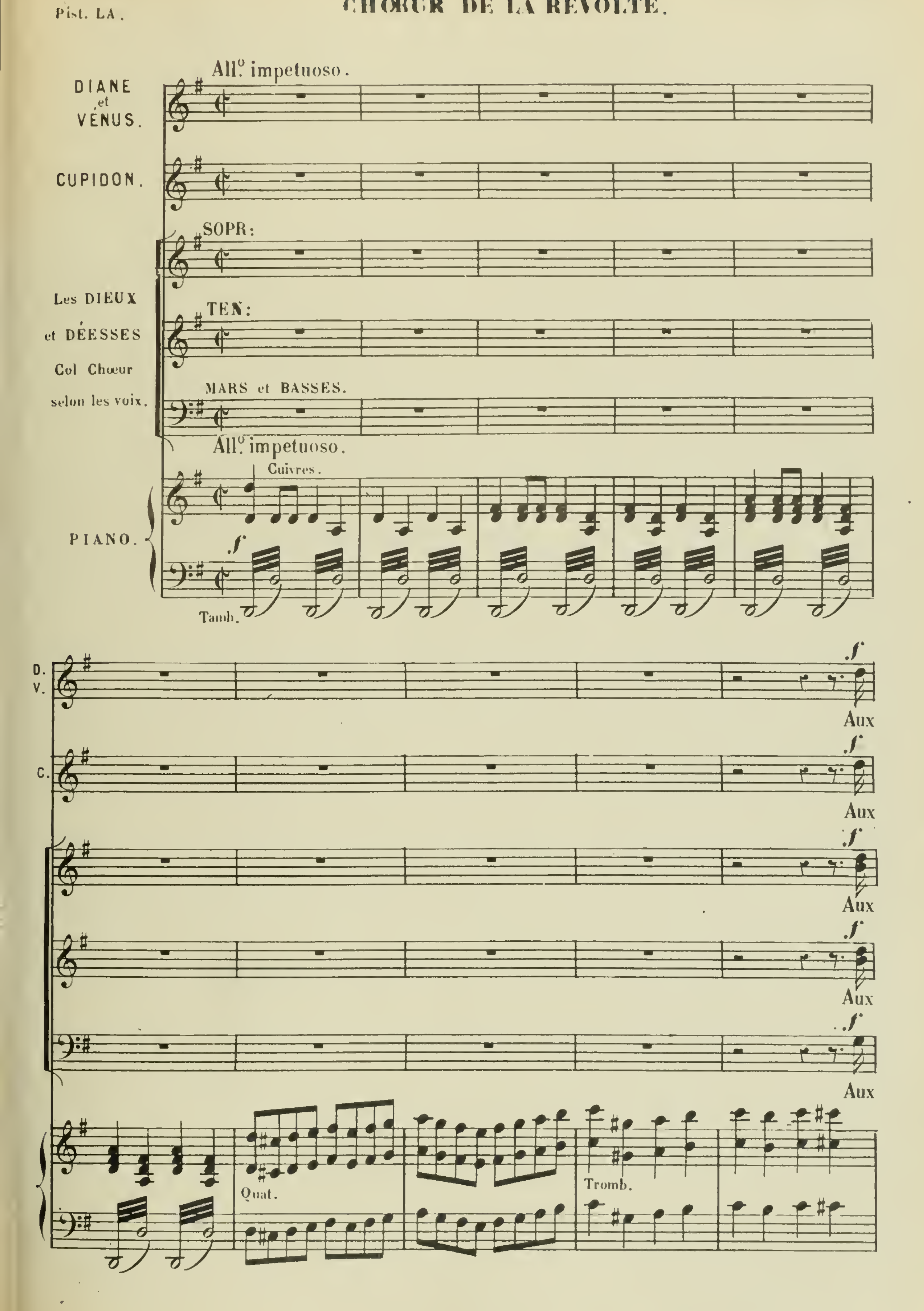

pressez de plus en plus jusqu'à la fin.
P.
Tous les parfums sont déchai_nés, et les parfums de la nuit, et les parfums du
tr
tr
pressez de plus en plus jusqu'à la fin.
jour, les parfums du ma_tin, et les parfums du soir, et les parfums du
tr
tr
tr
f
cre
ciel, et les parfums des grâces, et les parfums des muses et les parfums les par_
tr
tr
cre
_scen
do
f
rit.
fums les parfums des Nym _phes des
_scen
do.
f TUTTI al fine.
rit.
Timb.
Nym_ _phes.
lento.
più rit.
ff

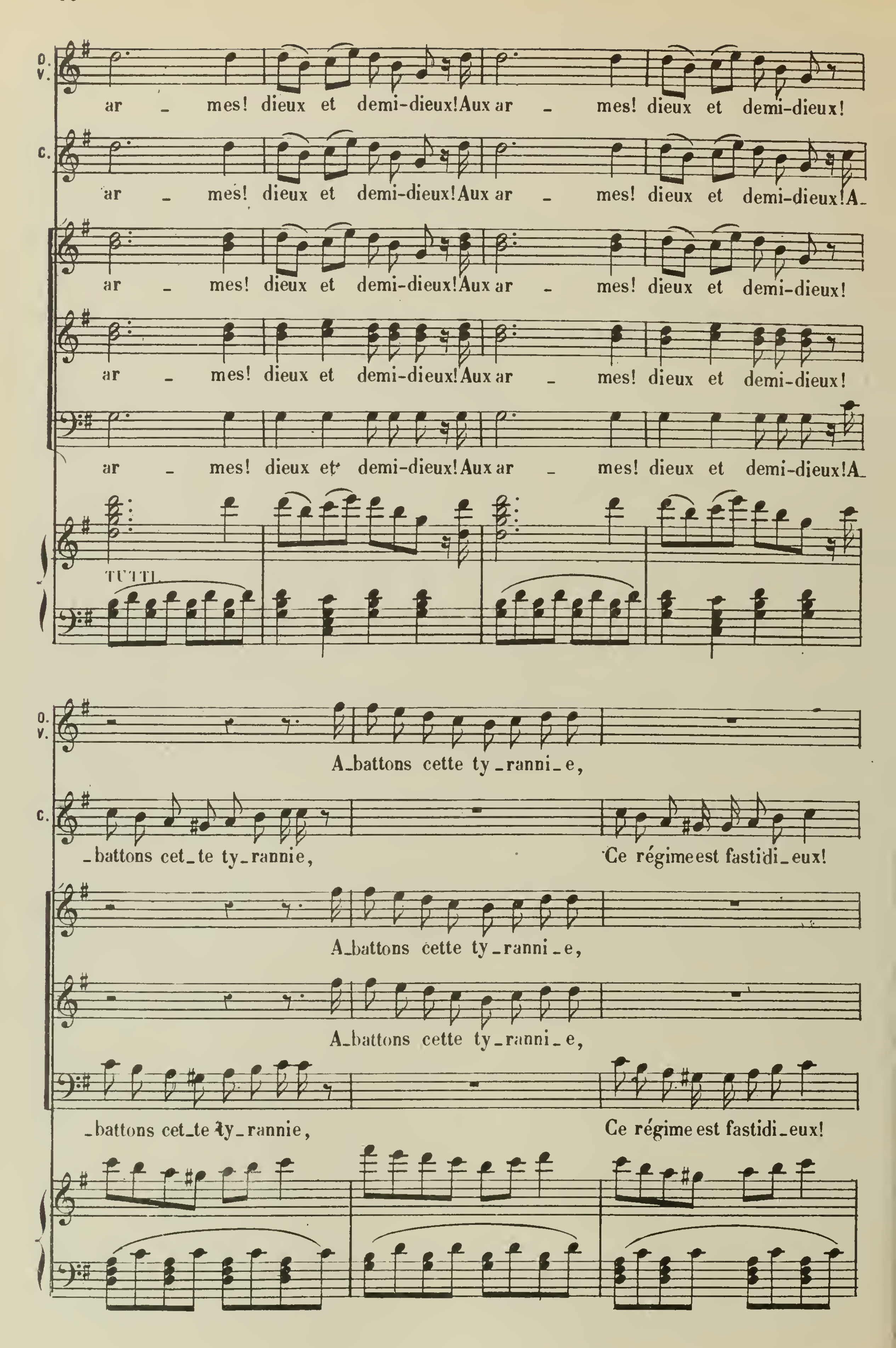
ORCHESTRE COMPLET.
Clar. LA.
Cors RE.LA.
Pist. LA.

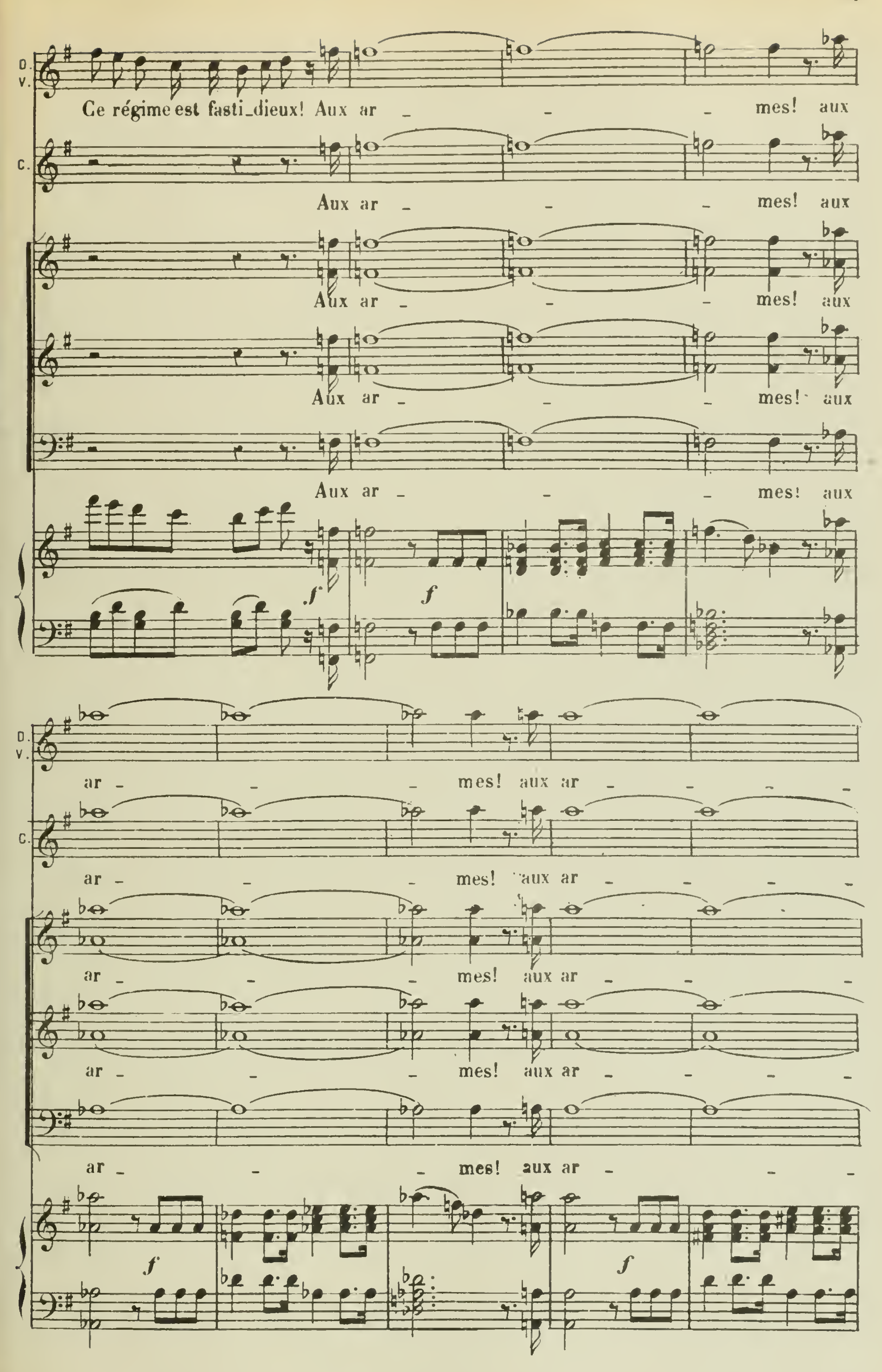
N° 14.

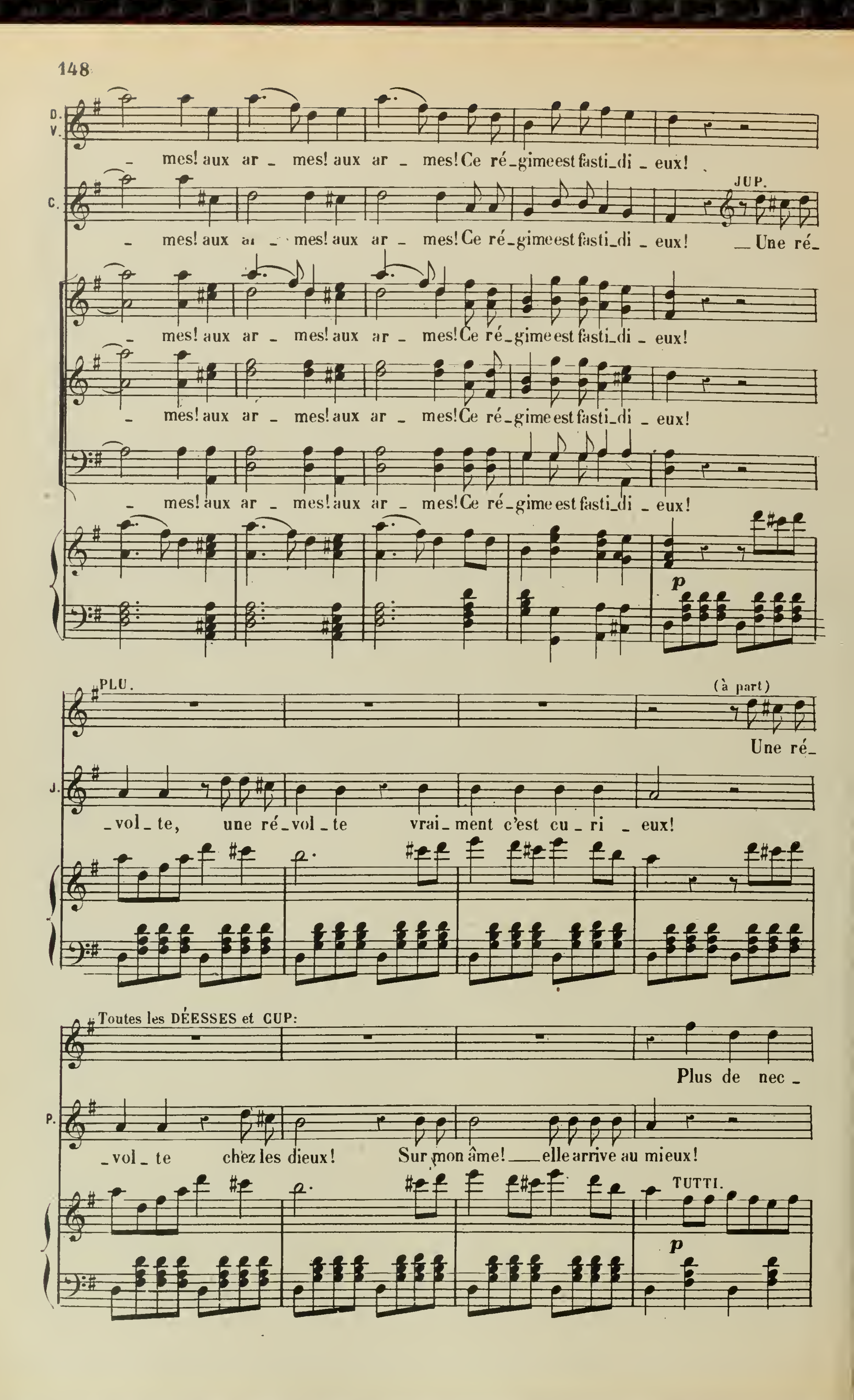
CHŒUR DE LA RÉVOLTE.

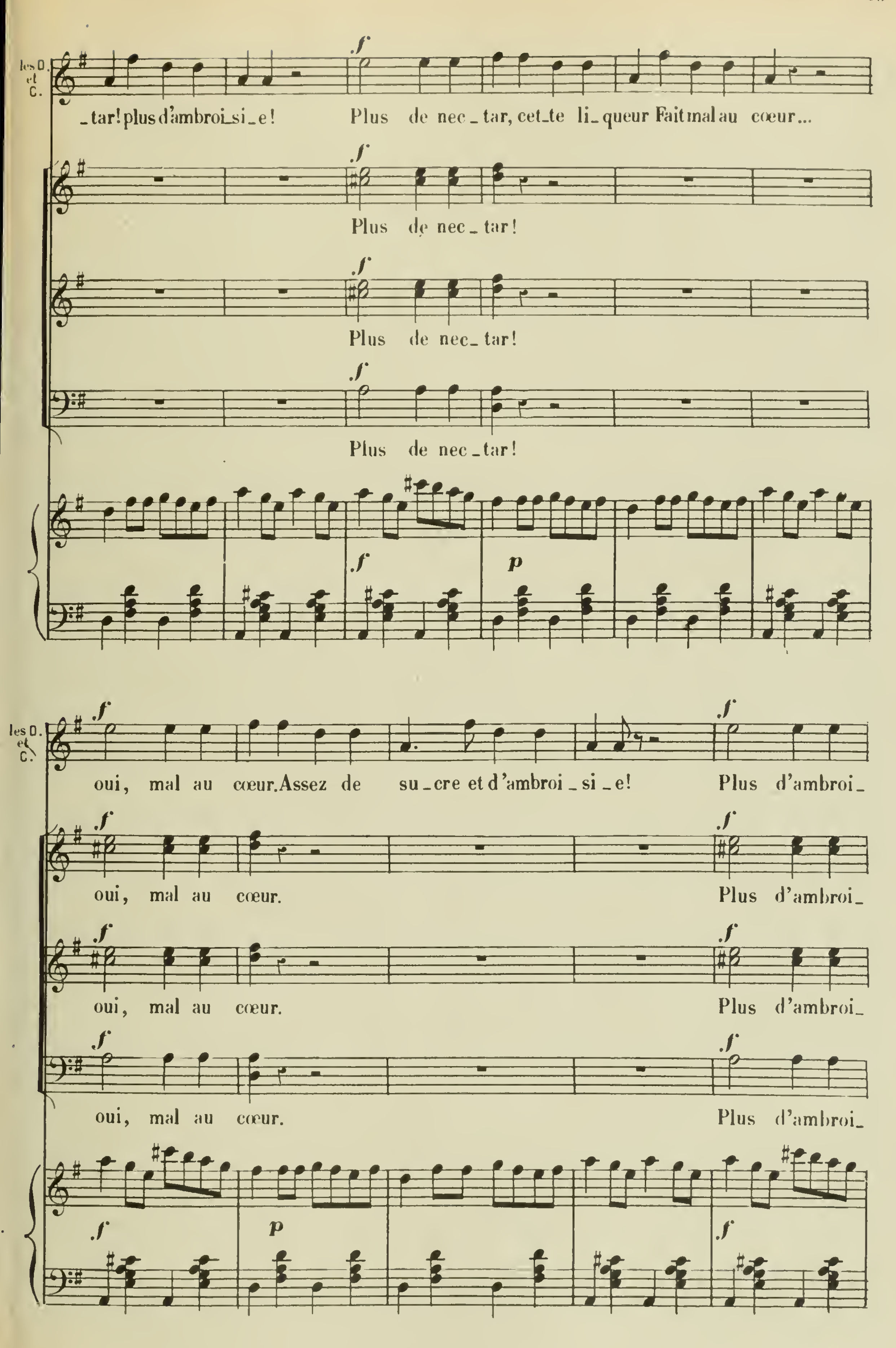
RÉP: Qu'est-ce que cela? Une révolte.

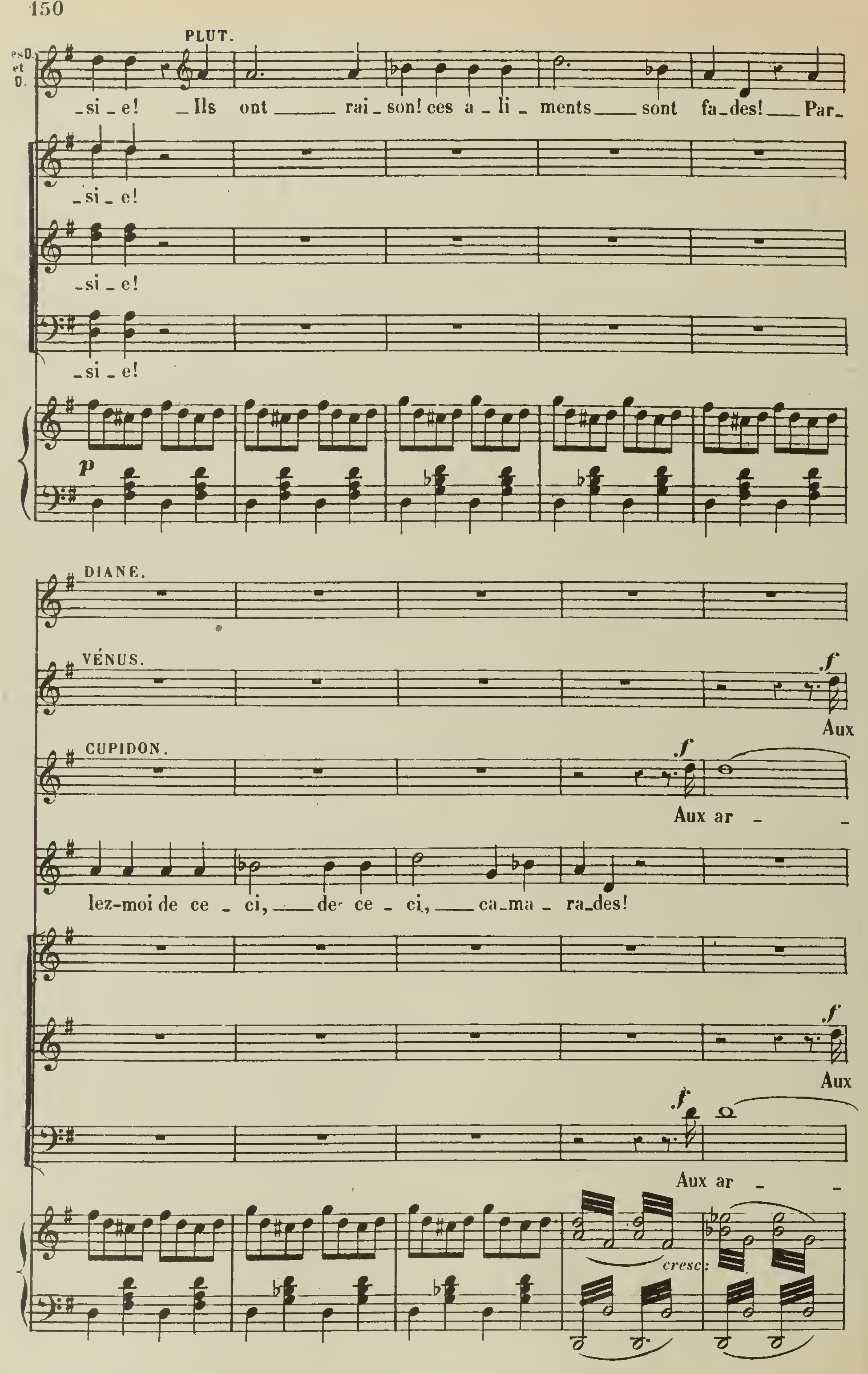


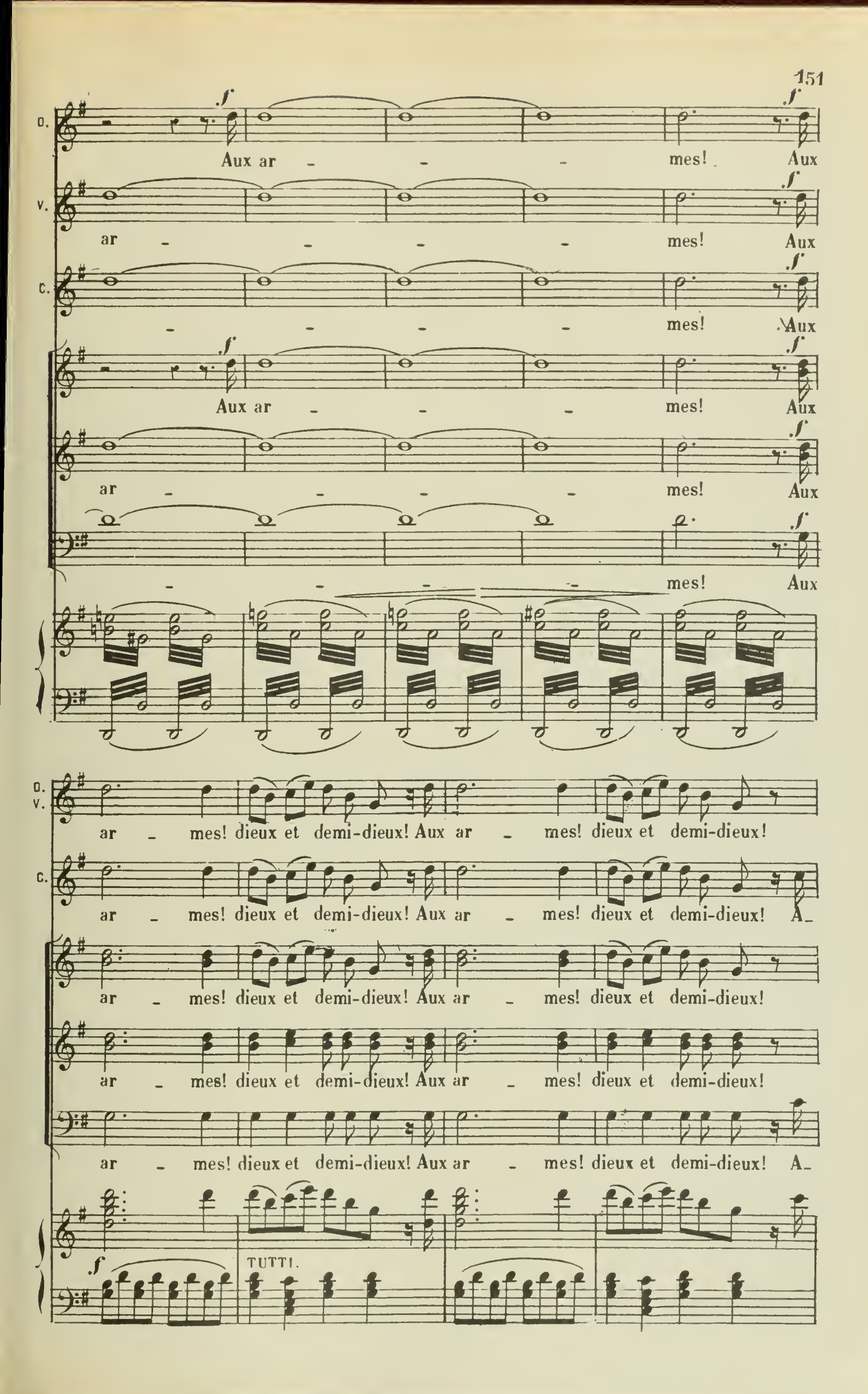

O. V.
ar - mes! dieux et demi-dieux! Aux ar - mes! dieux et demi-dieux!
C.
ar - mes! dieux et demi-dieux! Aux ar - mes! dieux et demi-dieux! A_
ar - mes! dieux et demi-dieux! Aux ar - mes! dieux et demi-dieux!
ar - mes! dieux et demi-dieux! Aux ar - mes! dieux et demi-dieux!
ar - mes! dieux et demi-dieux! Aux ar - mes! dieux et demi-dieux! A_
TUTTI
O. V.
A_battons cette ty_ranni_e,
C.
_battons cet_te ty_rannie,
Ce régime est fastidi_eux!
A_battons cette ty_ranni_e,
A_battons cette ty_ranni_e,
_battons cet_te ty_rannie,
Ce régime est fastidi_eux!

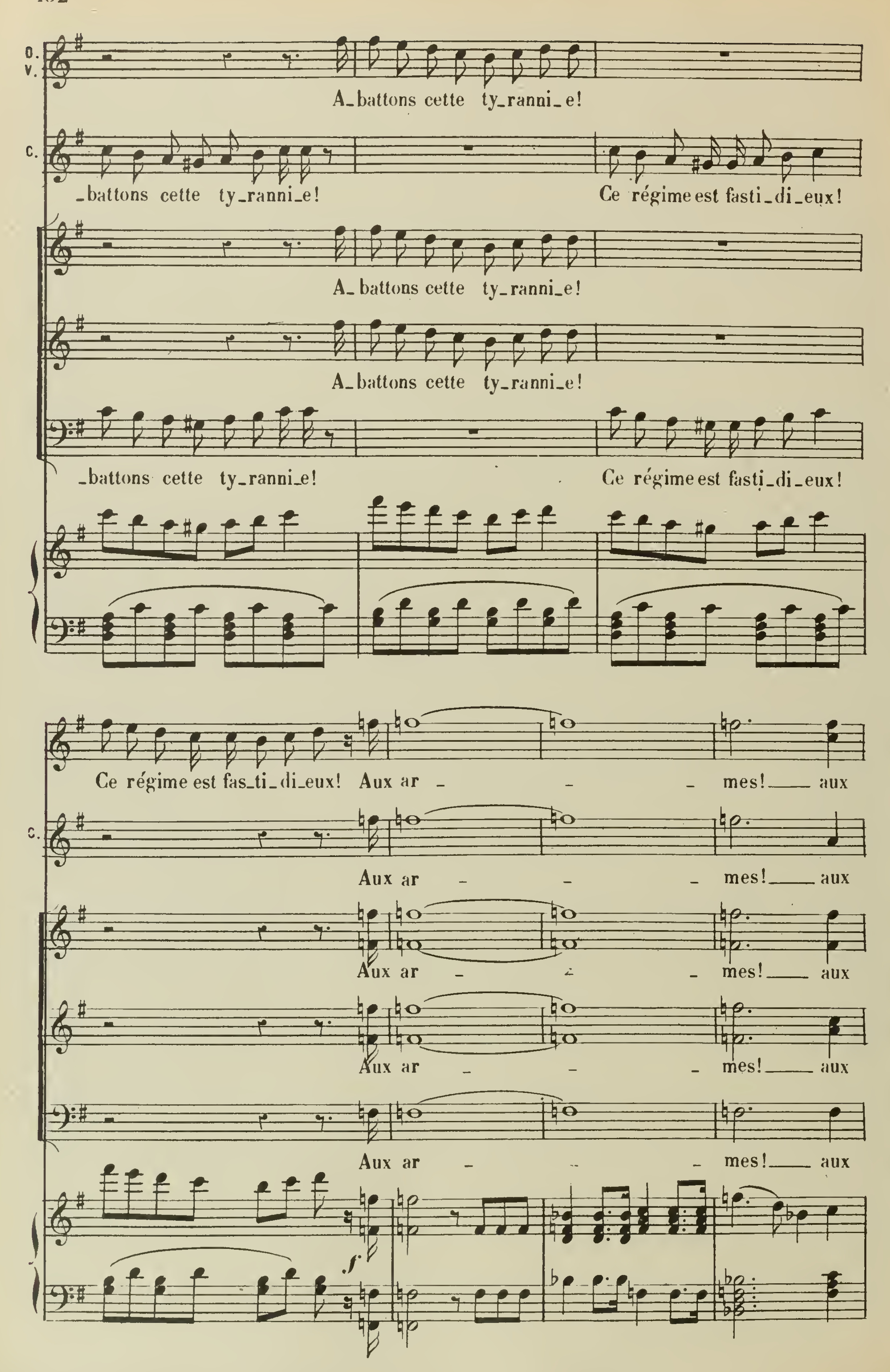

D. V.
Ce régime est fasti_dieux! Aux ar - - - mes! aux
C.
Aux ar - - - mes! aux
Aux ar - - - mes! aux
Aux ar - - - mes! aux
Aux ar - - - mes! aux
f
f
D. V.
ar - - - mes! aux ar - - - -
C.
ar - - - mes! aux ar - - - -
ar - - - mes! aux ar - - -
ar - - - mes! aux ar - - - -
ar - - - mes! aux ar - - -
f
f

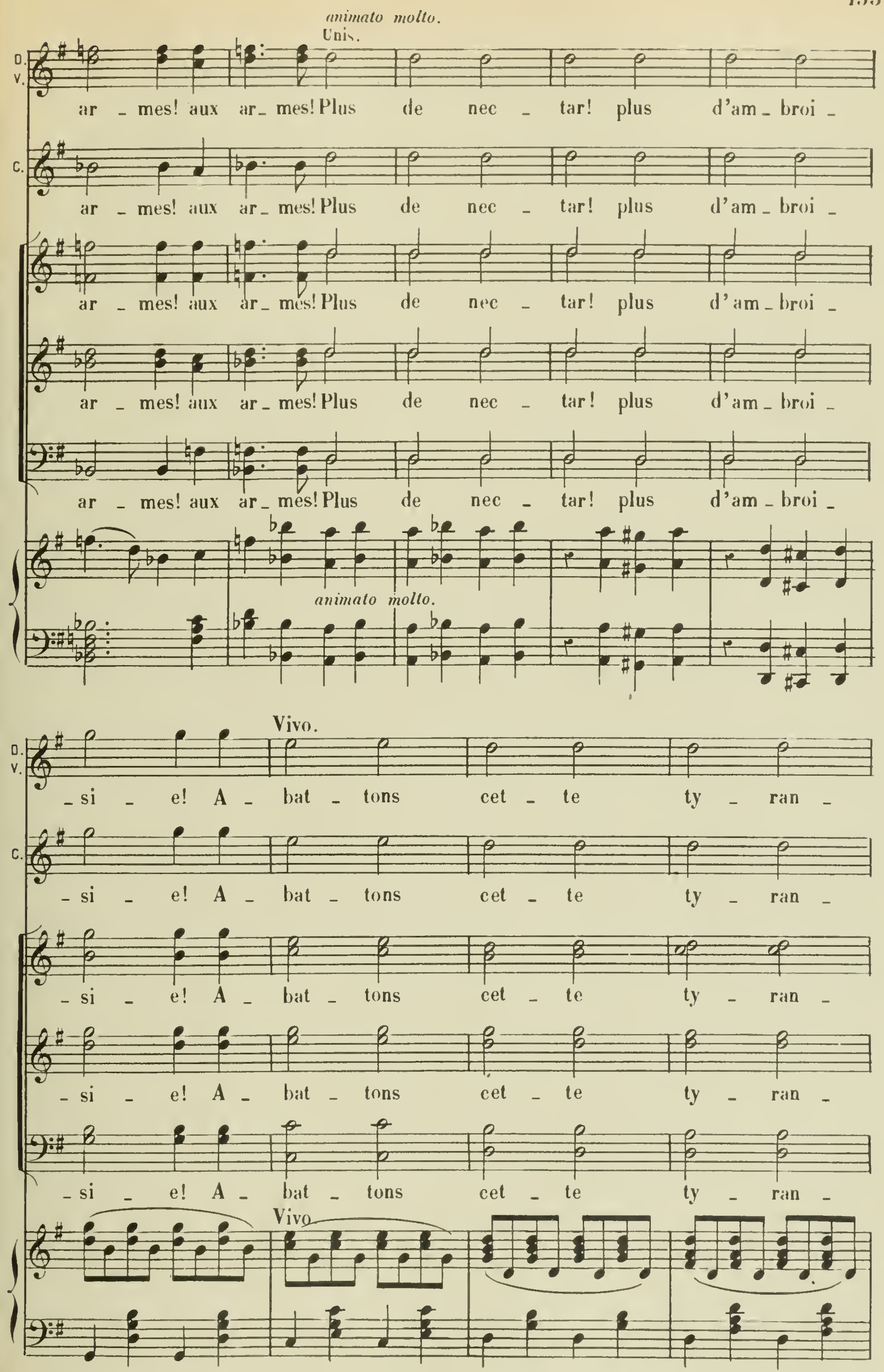

D. V.
_ mes! aux ar _ mes! aux ar _ mes! Ce ré_gime est fasti_di _ eux!
C.
_ mes! aux ar _ mes! aux ar _ mes! Ce ré_gime est fasti_di _ eux!
JUP.
_ Une ré_
_ mes! aux ar _ mes! aux ar _ mes! Ce ré_gime est fasti_di _ eux!
_ mes! aux ar _ mes! aux ar _ mes! Ce ré_gime est fasti_di _ eux!
_ mes! aux ar _ mes! aux ar _ mes! Ce ré_gime est fasti_di _ eux!
p
PLU.
(à part)
Une ré_
J.
_vol _ te, une ré_vol _ te vrai_ment c'est cu _ ri _ eux!
Toutes les DÉESSES et CUP:
Plus de nec _
P.
_vol _ te chez les dieux! Sur mon âme! ___ elle arrive au mieux!
TUTTI.
p

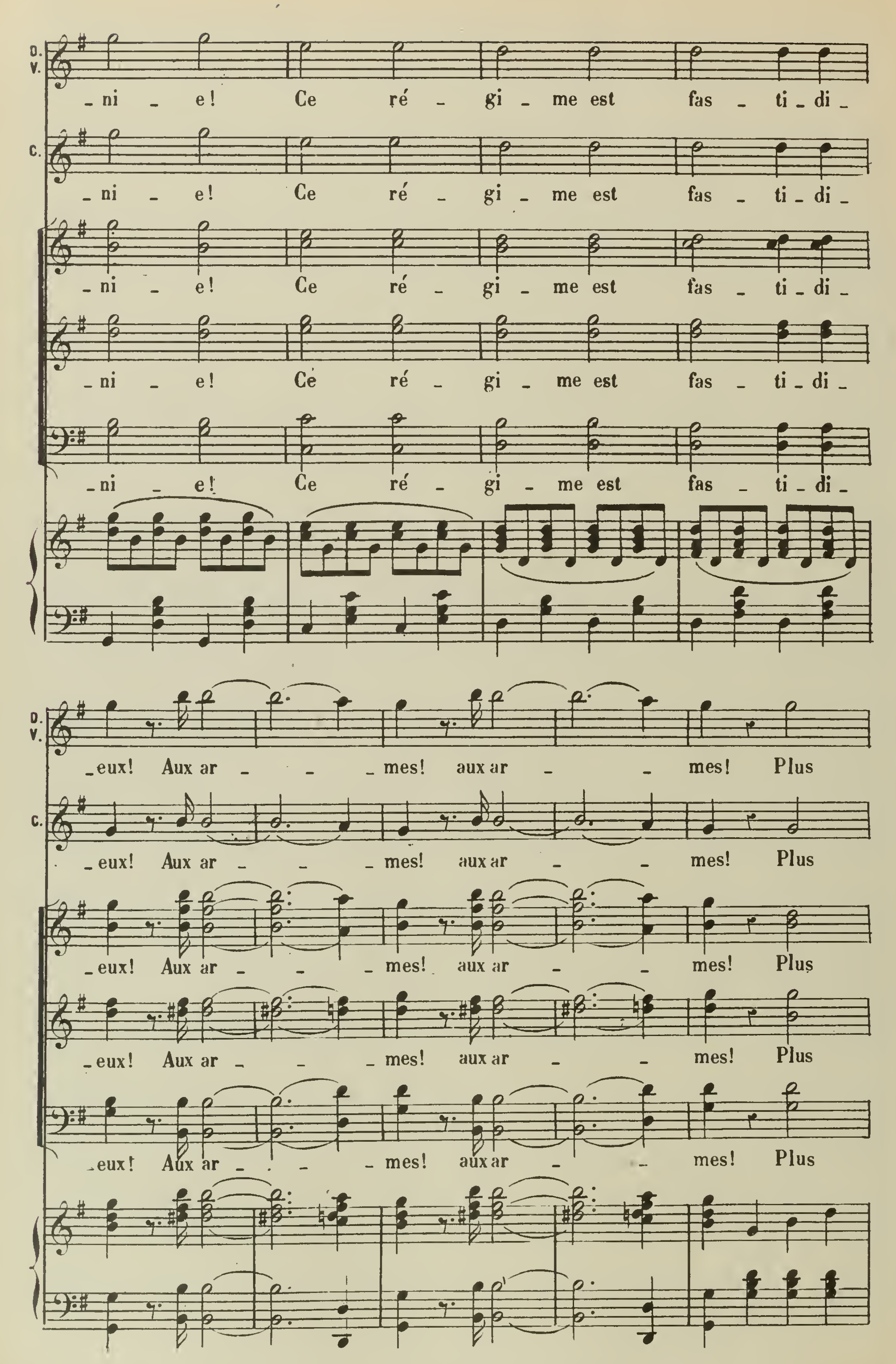

les D. et C.
-tar! plus d'ambroi-si-e! Plus de nec-tar, cet-te li-queur Fait mal au cœur...
Plus de nec-tar!
Plus de nec-tar!
Plus de nec-tar!
les D. et C.
oui, mal au cœur. Assez de su-cre et d'ambroi-si-e! Plus d'ambroi-
oui, mal au cœur. Plus d'ambroi-
oui, mal au cœur. Plus d'ambroi-
oui, mal au cœur. Plus d'ambroi-
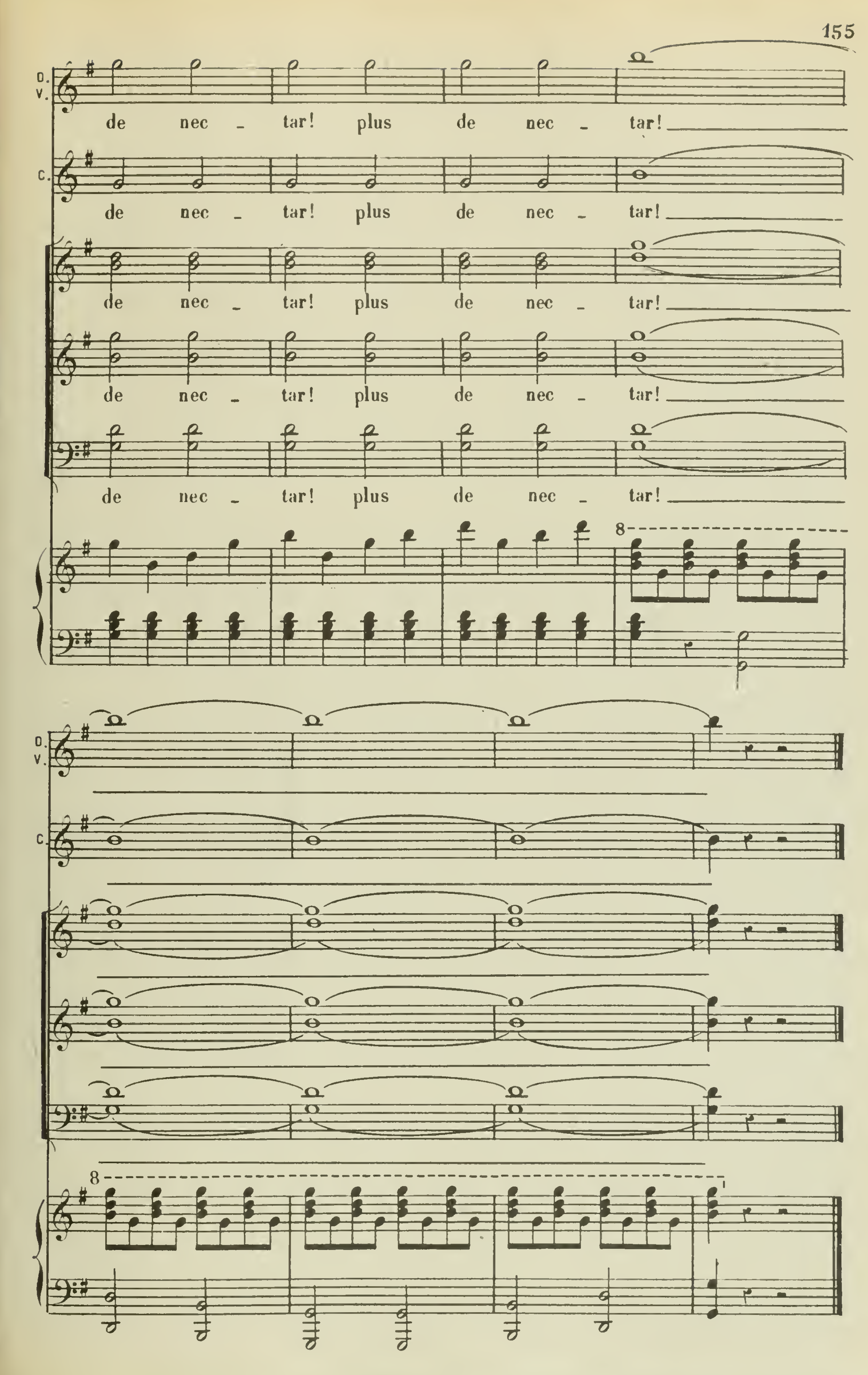

PLUT.
-si - e! - Ils ont rai - son! ces a - li - ments sont fa-des! Par-
-si - e!
-si - e!
-si - e!
p
DIANE.
VÉNUS.
Aux
CUPIDON.
Aux ar -
lez-moi de ce - ci, de ce - ci, ca-ma - ra-des!
Aux
Aux ar -
cresc:


O.
V.
C.
Aux ar - - - mes! Aux
ar - - - - mes! Aux
- - - - mes! Aux
Aux ar - - - mes! Aux
ar - - - - mes! Aux
- - - - mes! Aux
ar - mes! dieux et demi-dieux! Aux ar - mes! dieux et demi-dieux!
ar - mes! dieux et demi-dieux! Aux ar - mes! dieux et demi-dieux! A_
ar - mes! dieux et demi-dieux! Aux ar - mes! dieux et demi-dieux!
ar - mes! dieux et demi-dieux! Aux ar - mes! dieux et demi-dieux!
ar - mes! dieux et demi-dieux! Aux ar - mes! dieux et demi-dieux! A_
TUTTI.


O.
V.
A_battons cette ty_ranni_e!
C.
_battons cette ty_ranni_e!
Ce régime est fasti_di_eux!
A_battons cette ty_ranni_e!
A_battons cette ty_ranni_e!
_battons cette ty_ranni_e!
Ce régime est fasti_di_eux!
Ce régime est fas_ti_di_eux! Aux ar - - - mes! aux
C.
Aux ar - - - mes! aux
Aux ar - - - mes! aux
Aux ar - - - mes! aux
Aux ar - - - mes! aux


animato molto.
Unis.
D.
V.
ar _ mes! aux ar _ mes! Plus de nec _ tar! plus d'am _ broi _
C.
ar _ mes! aux ar _ mes! Plus de nec _ tar! plus d'am _ broi _
ar _ mes! aux ar _ mes! Plus de nec _ tar! plus d'am _ broi _
ar _ mes! aux ar _ mes! Plus de nec _ tar! plus d'am _ broi _
ar _ mes! aux ar _ mes! Plus de nec _ tar! plus d'am _ broi _
animato molto.
Vivo.
D.
V.
_ si _ e! A _ bat _ tons cet _ te ty _ ran _
C.
_ si _ e! A _ bat _ tons cet _ te ty _ ran _
_ si _ e! A _ bat _ tons cet _ te ty _ ran _
_ si _ e! A _ bat _ tons cet _ te ty _ ran _
_ si _ e! A _ bat _ tons cet _ te ty _ ran _
Vivo


D. V.
_ni _ e! Ce ré _ gi _ me est fas _ ti _ di _
C.
_ ni _ e! Ce ré _ gi _ me est fas _ ti _ di _
_ ni _ e! Ce ré _ gi _ me est fas _ ti _ di _
_ ni _ e! Ce ré _ gi _ me est fas _ ti _ di _
_ni _ e! Ce ré _ gi _ me est fas _ ti _ di _
D. V.
_eux! Aux ar _ _ _ mes! aux ar _ _ mes! Plus
C.
_ eux! Aux ar _ _ _ mes! aux ar _ _ mes! Plus
_ eux! Aux ar _ _ _ mes! aux ar _ _ mes! Plus
_ eux! Aux ar _ _ _ mes! aux ar _ _ mes! Plus
_eux! Aux ar _ _ _ mes! aux ar _ _ mes! Plus

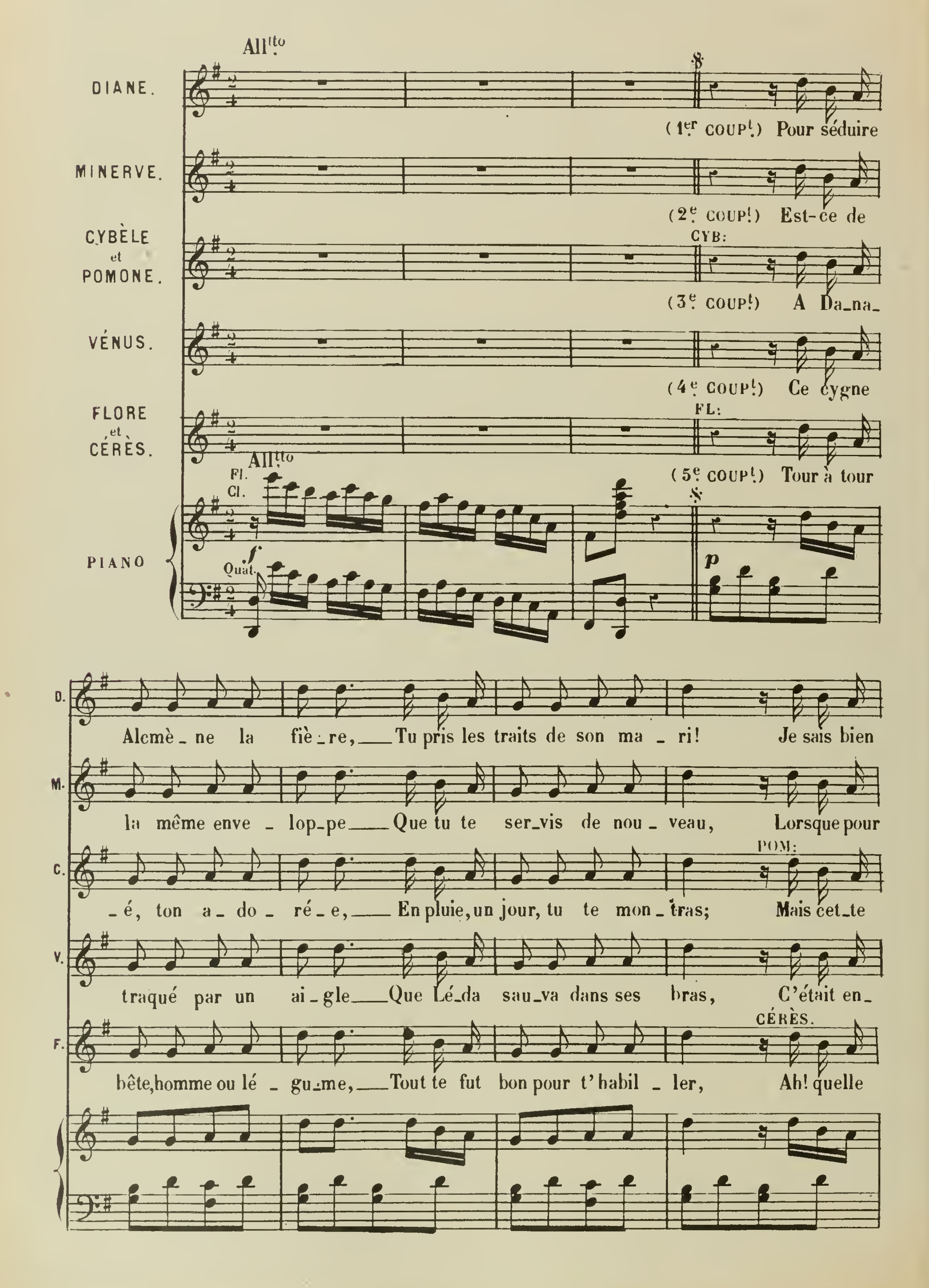

O.
V.
de nec - tar! plus de nec - tar!
C.
de nec - tar! plus de nec - tar!
de nec - tar! plus de nec - tar!
de nec - tar! plus de nec - tar!
de nec - tar! plus de nec - tar!
8
O.
V.
C.
8

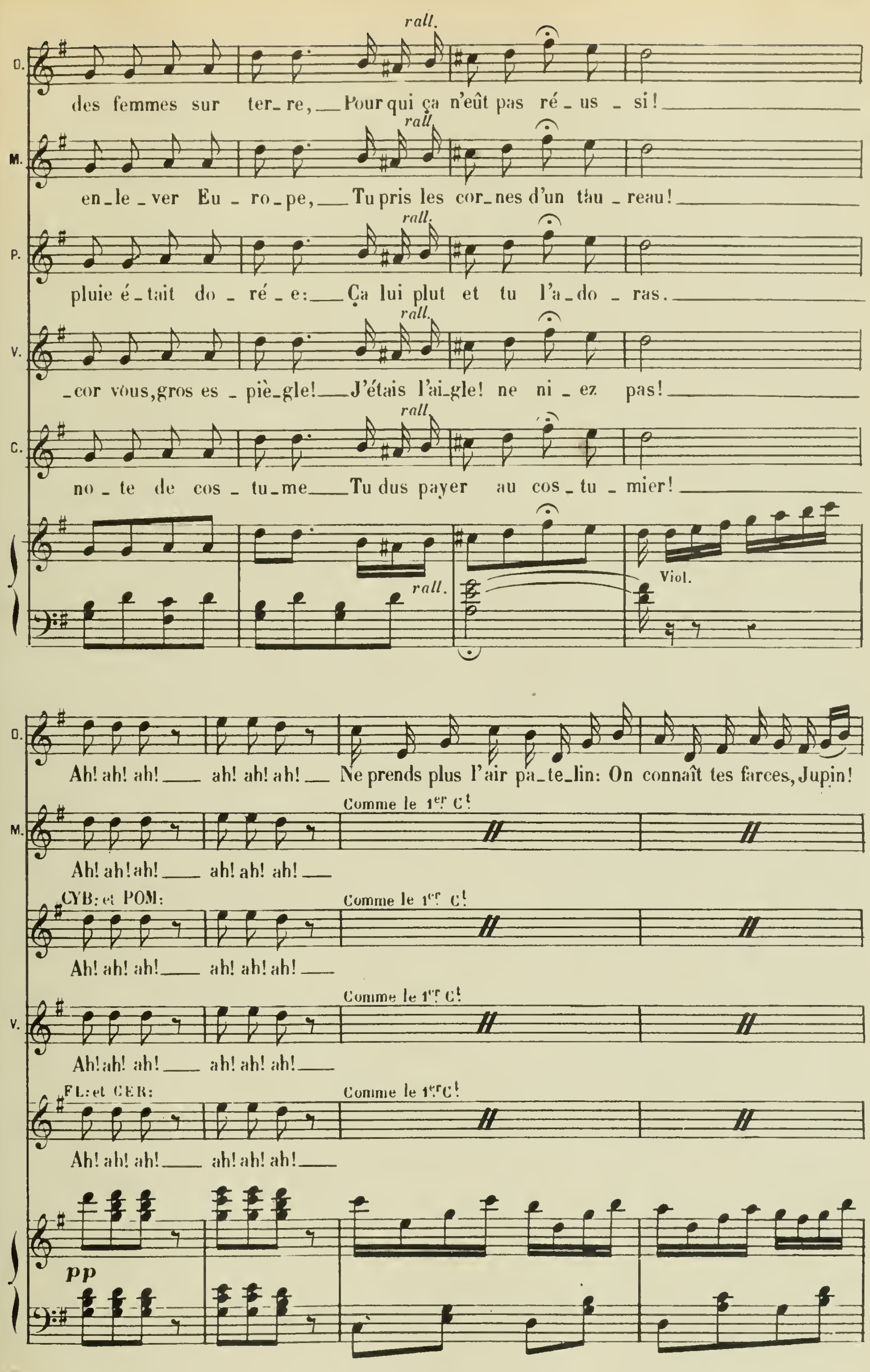
PETIT ORCHESTRE.
Clar. UT.
Cors SOL.

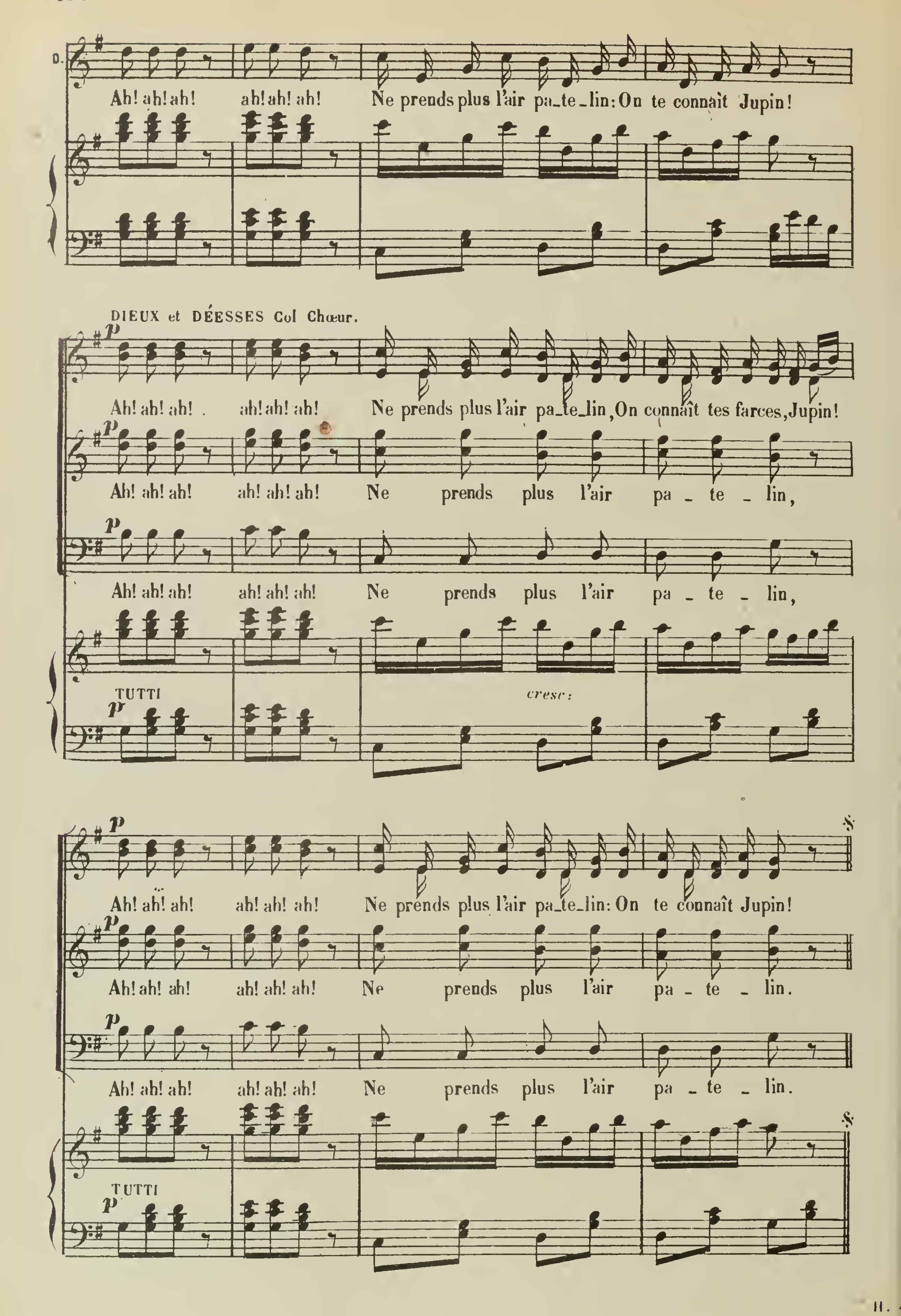
RÉP: Tu l'entendras
Ce sera ta punition!

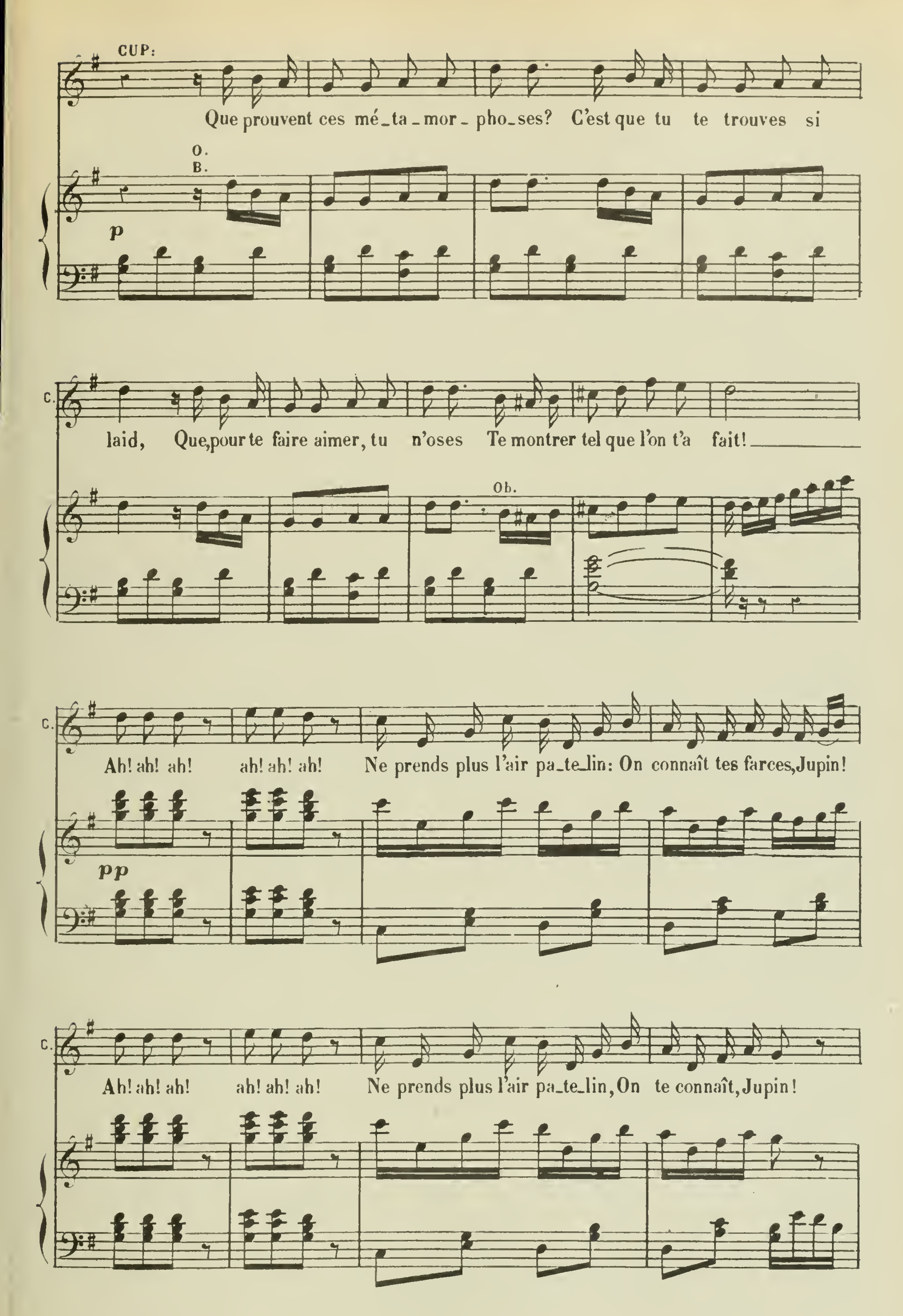
N°. 15

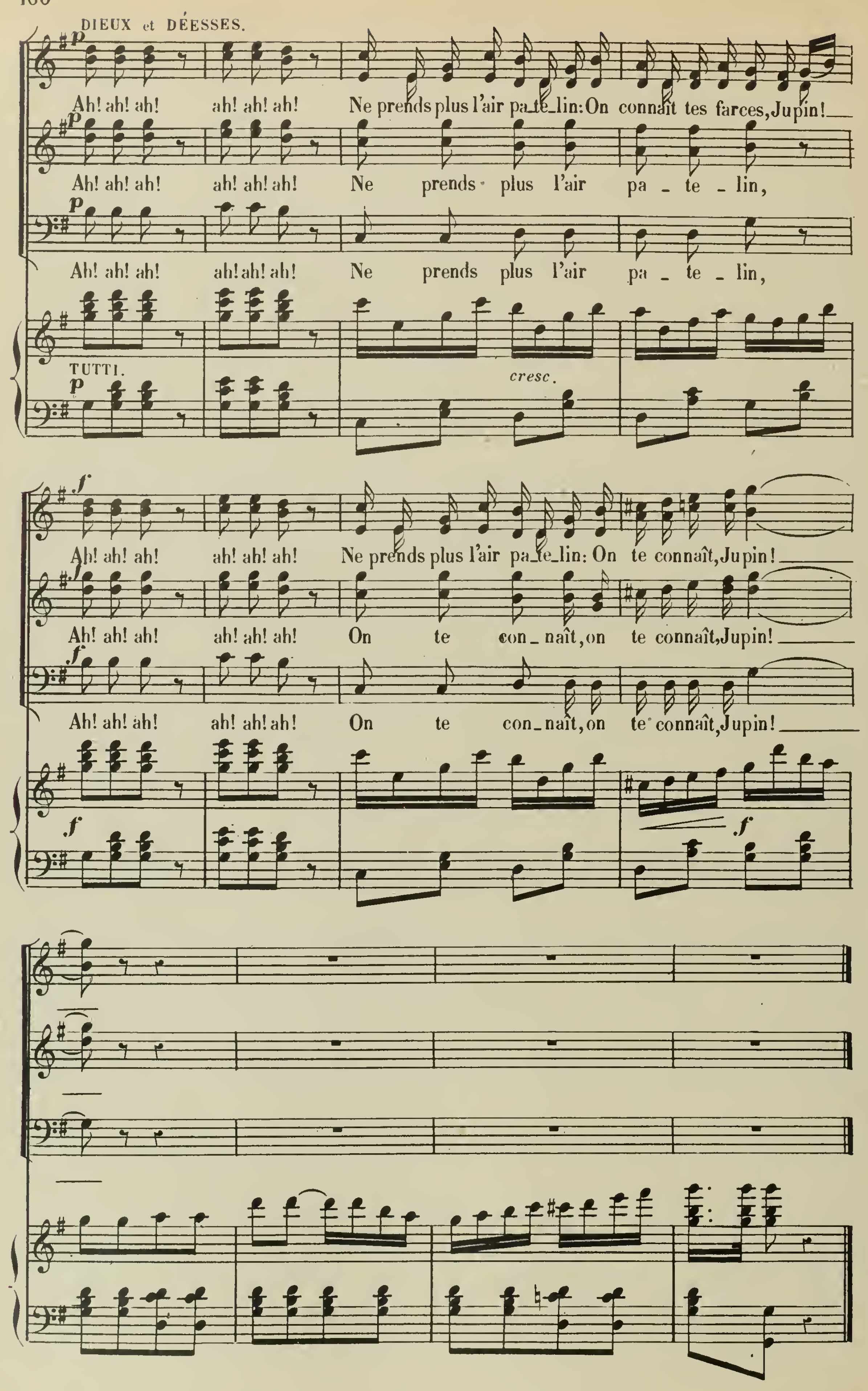
RONDEAU DES MÉTAMORPHOSES.




rall.
O.
des femmes sur ter_re, Pour qui ça n'eût pas ré_us_si!
M.
en_le_ver Eu_ro_pe, Tu pris les cor_nes d'un tau_reau!
P.
pluie é_tait do_ré_e: Ça lui plut et tu l'a_do_ras.
V.
_cor vous, gros es_piè_gle! J'étais l'ai_gle! ne ni_ez pas!
C.
no_te de cos_tu_me Tu dus payer au cos_tu_mier!
Viol.
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa_te_lin: On connaît tes farces, Jupin!
Comme le 1er Ct
CYB: et POM:
FL: et CER:
pp


D.
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa_te_lin: On te connaît Jupin!
DIEUX et DÉESSES Col Chœur.
p
Ah! ah! ah! . ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa_te_lin, On connaît tes farces, Jupin!
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa - te - lin,
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa - te - lin,
TUTTI
cresc:
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa_te_lin: On te connaît Jupin!
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa - te - lin.
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa - te - lin.
TUTTI


CUP:
Que prouvent ces mé_ta_mor_pho_ses? C'est que tu te trouves si
O.
B.
p
C.
laid, Que,pour te faire aimer, tu n'oses Te montrer tel que l'on t'a fait!
Ob.
C.
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa_te_lin: On connaît tes farces,Jupin!
pp
C.
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa_te_lin, On te connaît, Jupin!

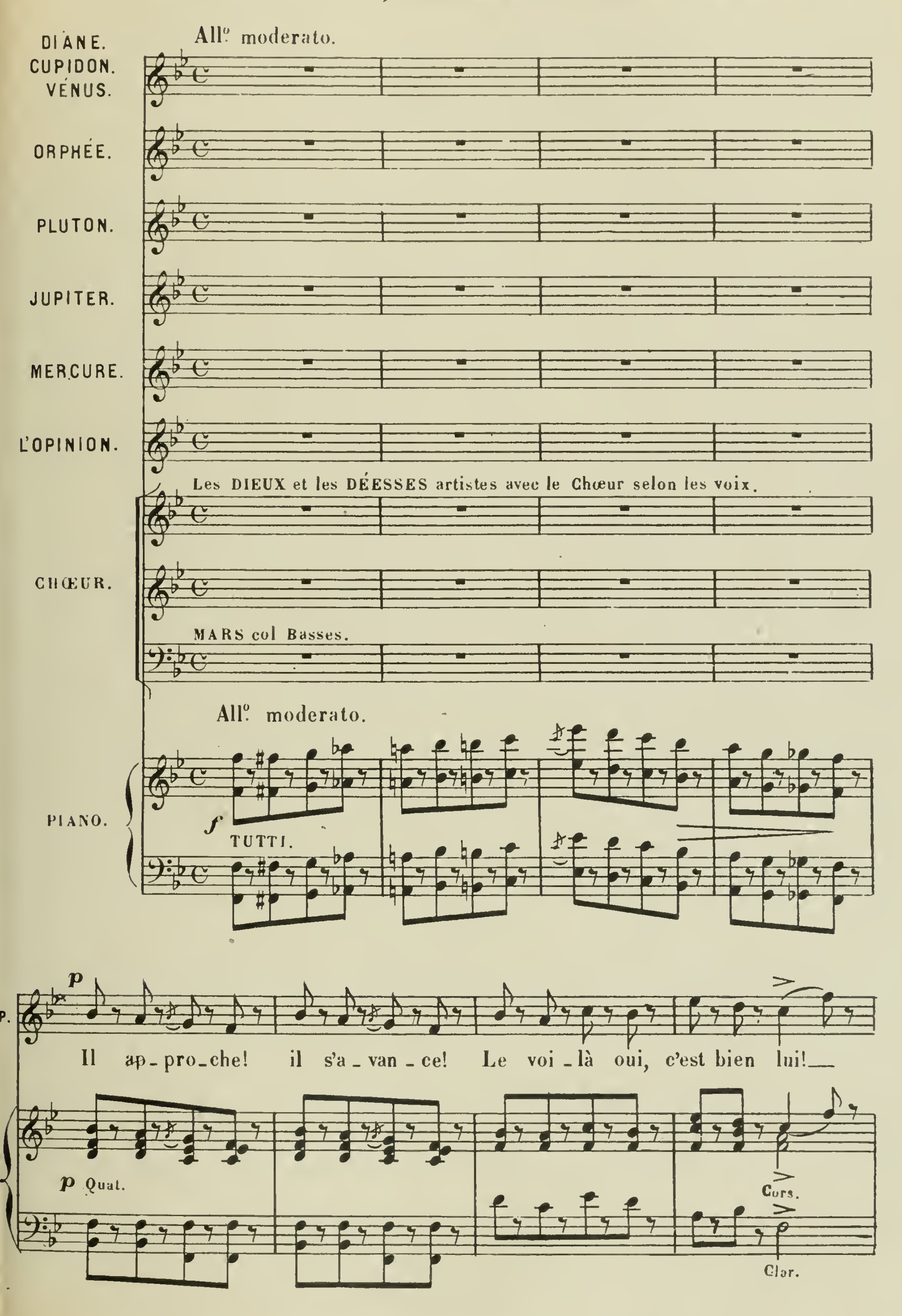

DIEUX et DÉESSES.
p
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa_te_lin: On connaît tes farces, Jupin!
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa - te - lin,
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa - te - lin,
TUTTI.
cresc.
f
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa_te_lin: On te connaît, Jupin!
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! On te con_naît, on te connaît, Jupin!
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! On te con_naît, on te connaît, Jupin!

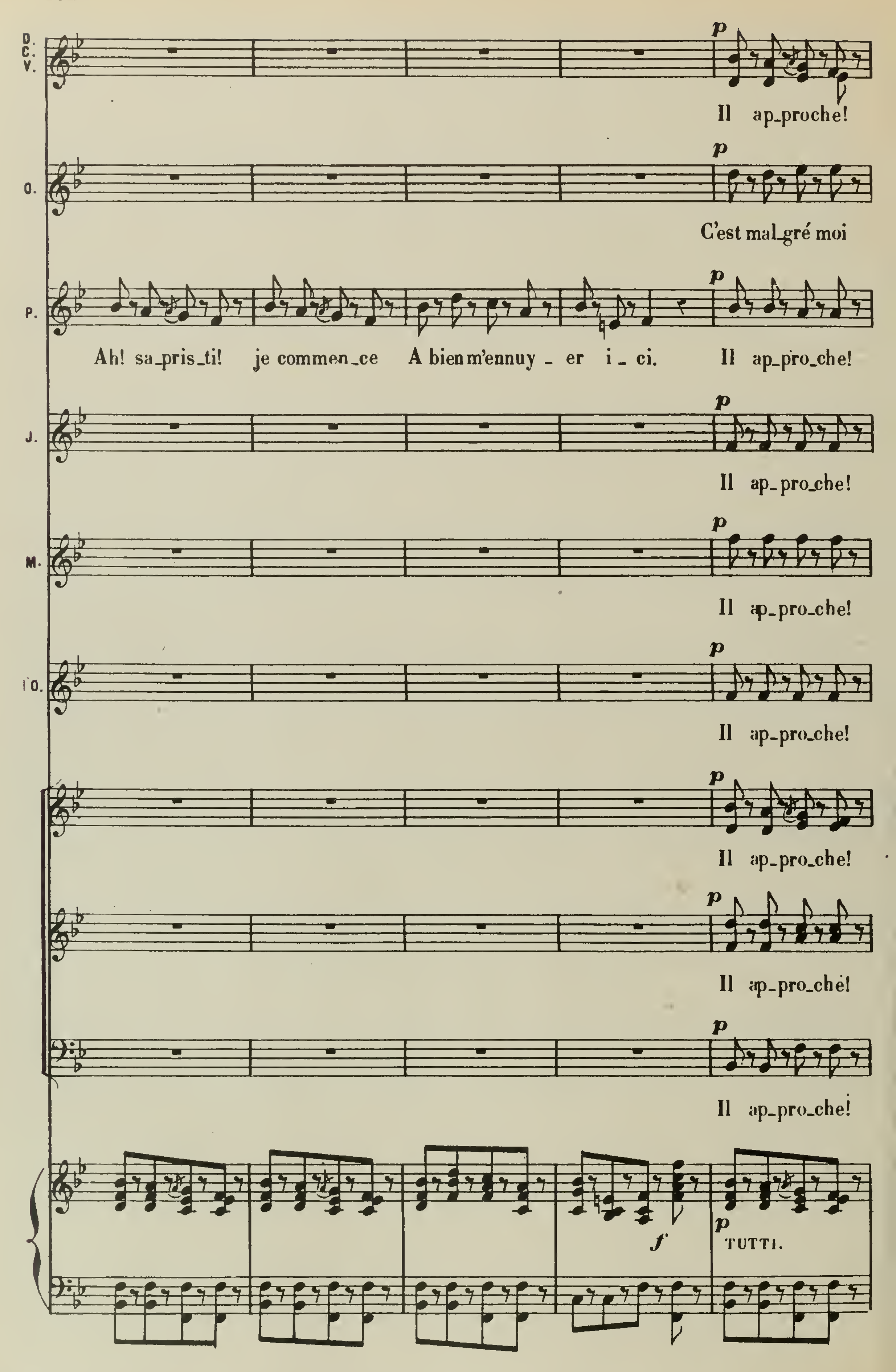
ORCH^t COMPLET.
Clar. SI♭
Cors. FA SI♭
Pistons. SI♭

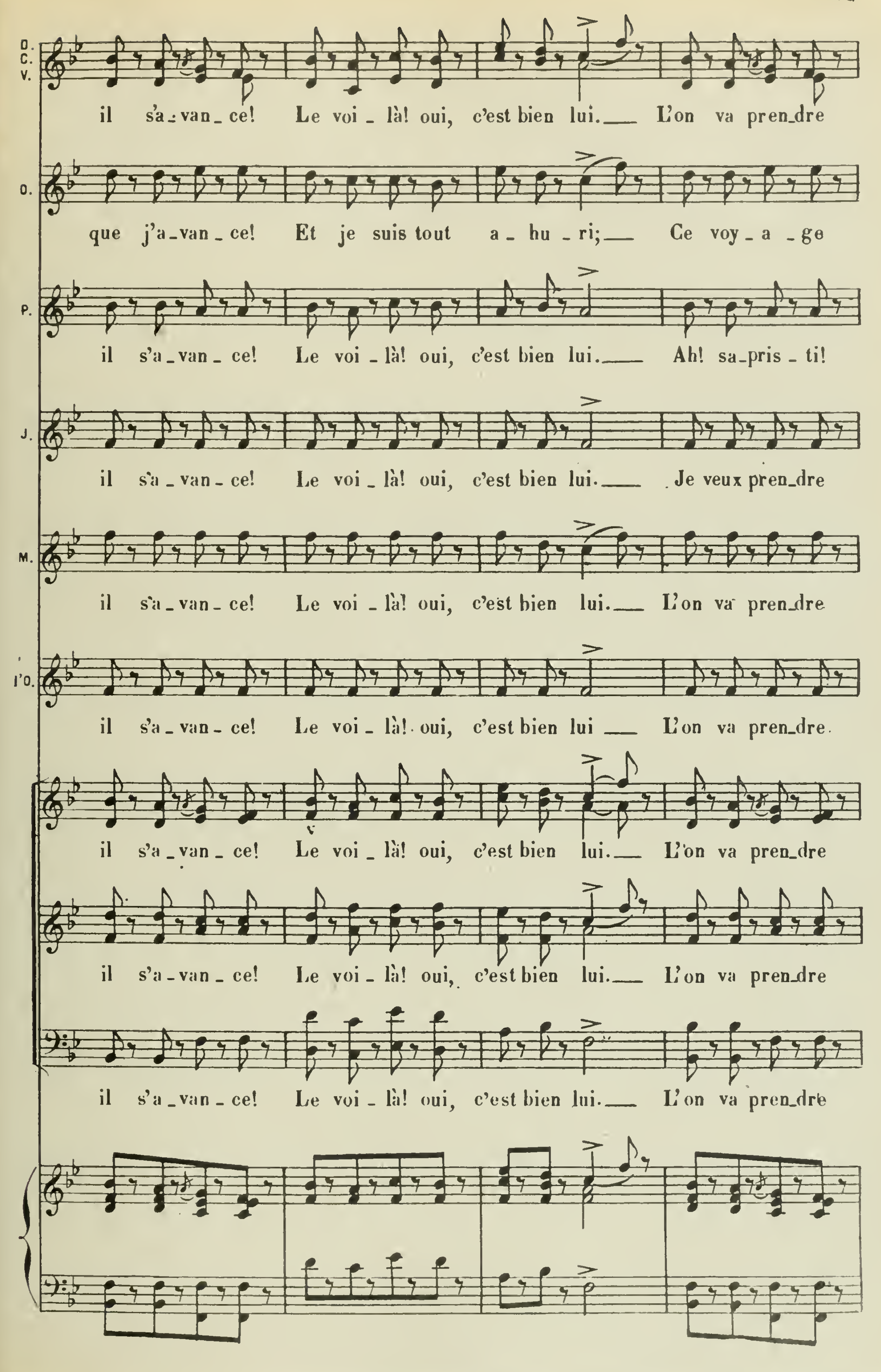
RÉP: Qu'ils pénètrent! Non qu'ils entrent! Est-il taquin!

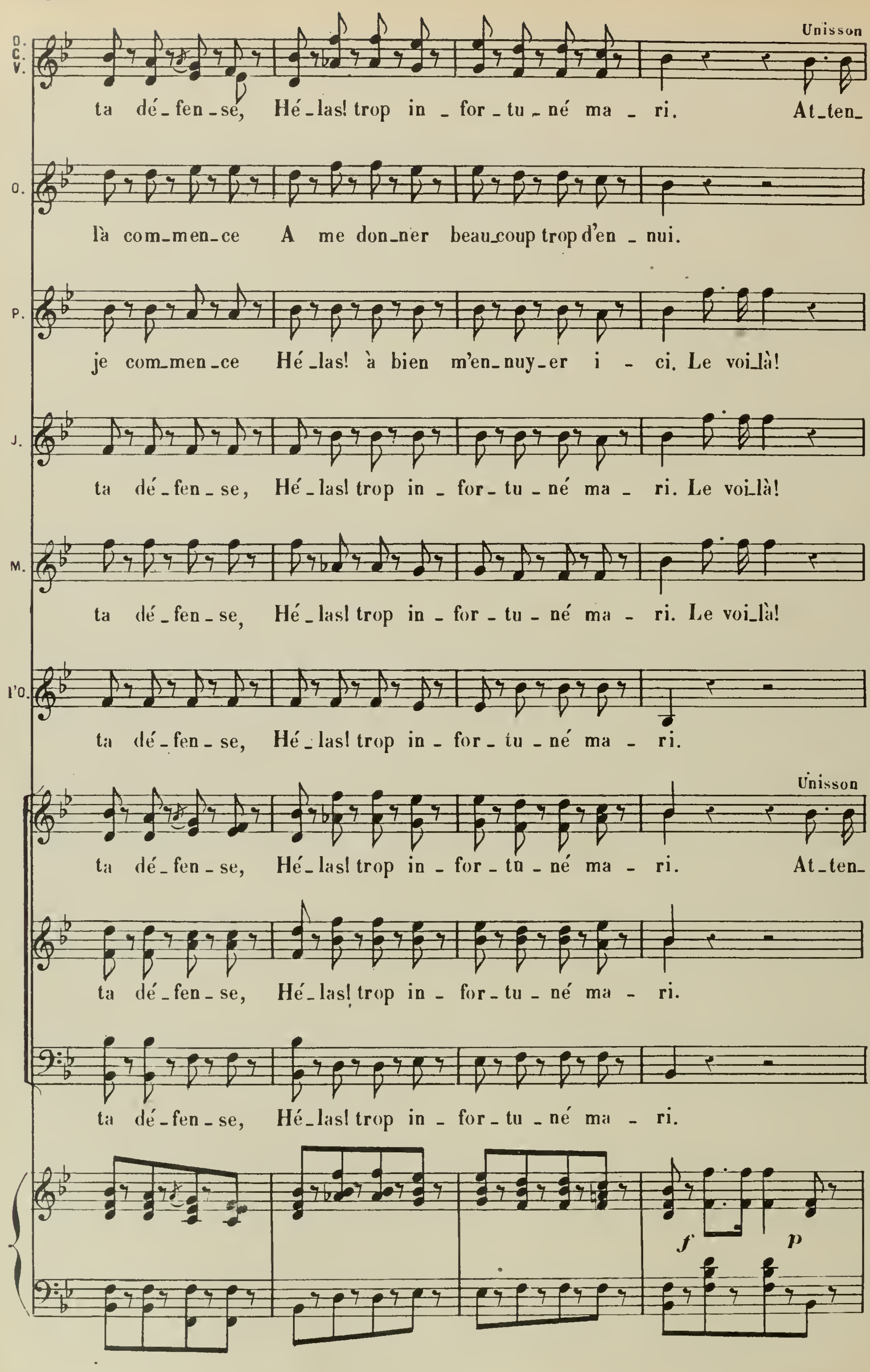
Nº 16.

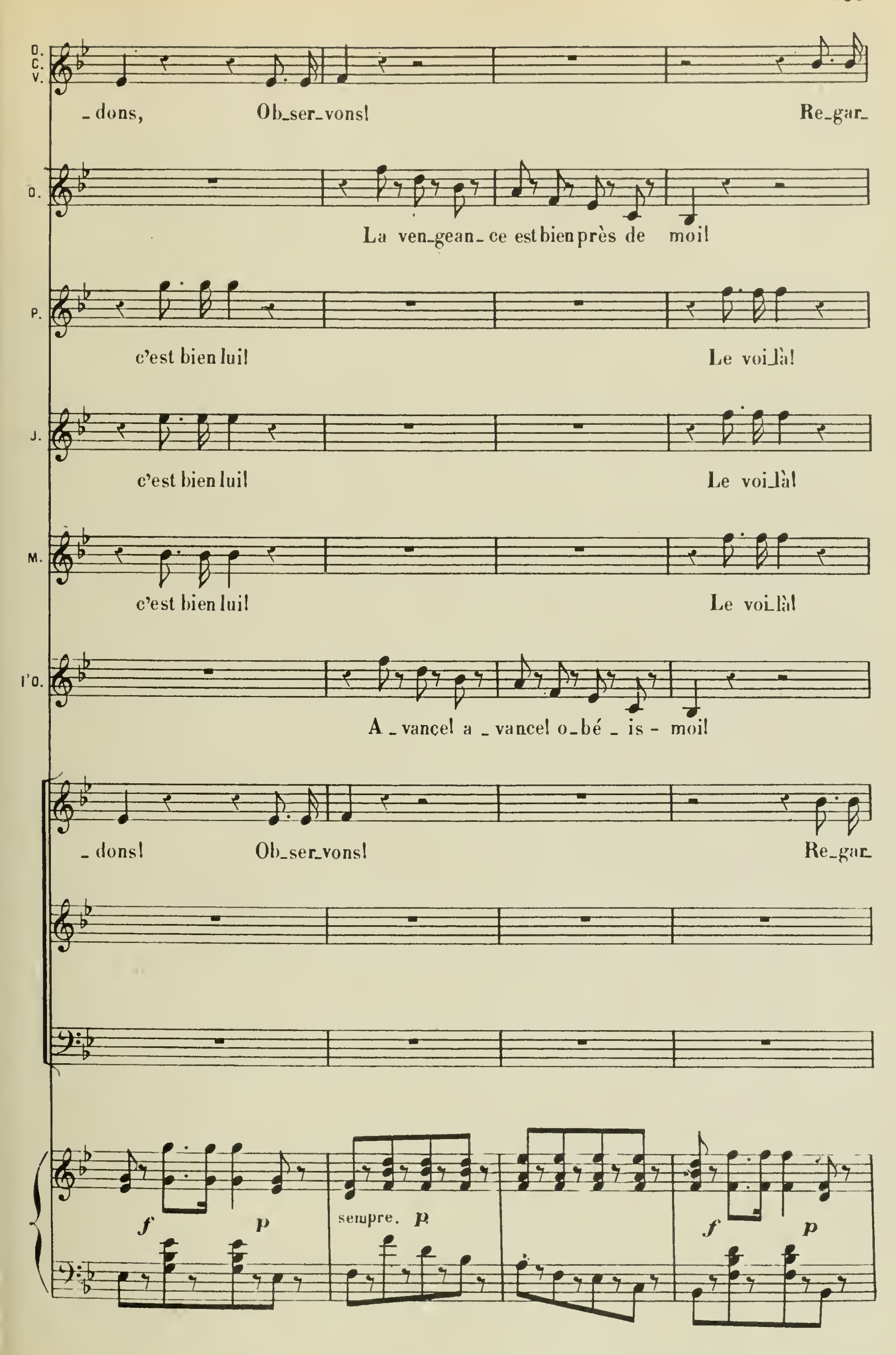
GRAND FINAL SCÈNE, ENSEMBLE CHŒUR et MARCHE.

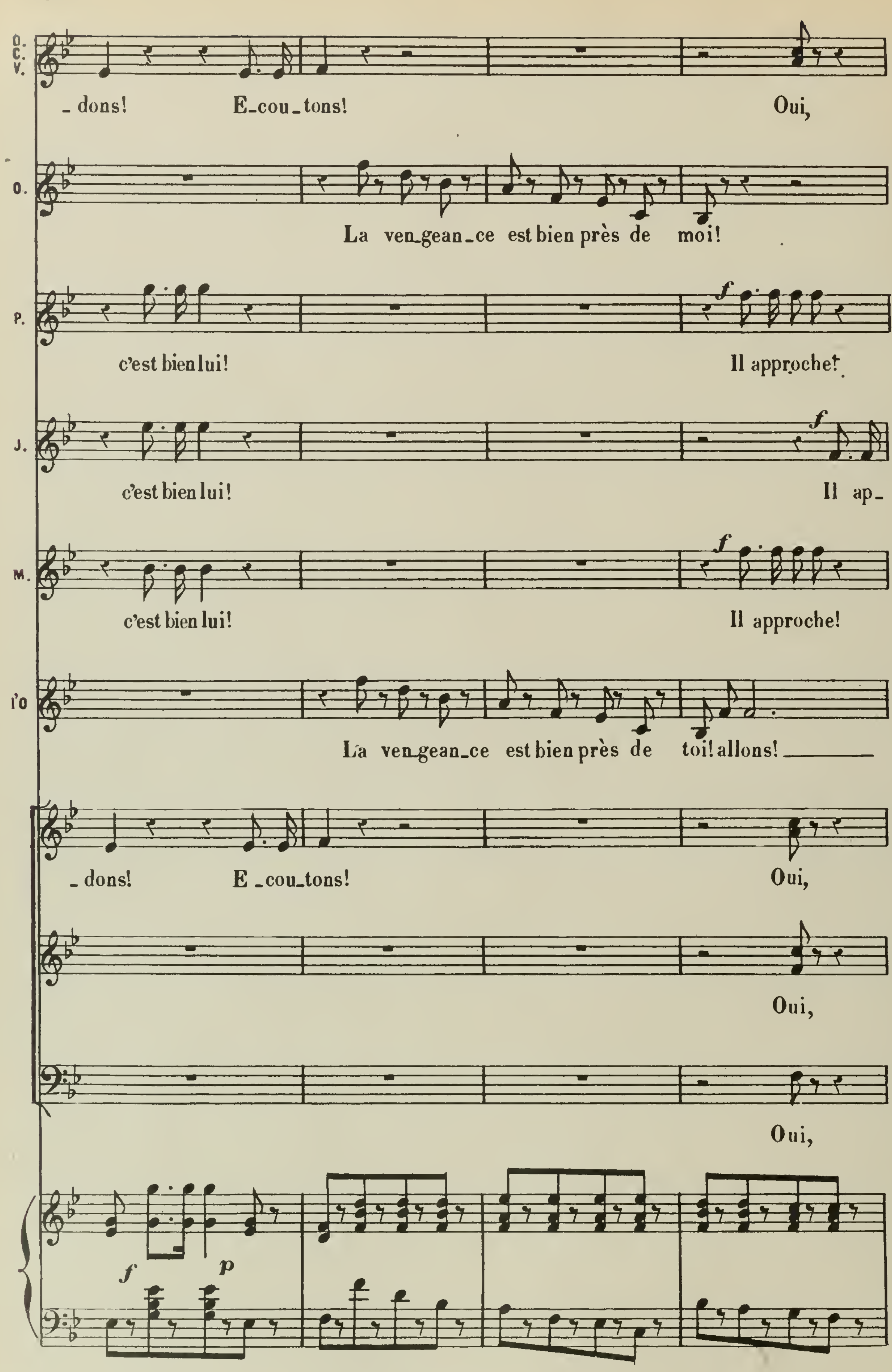


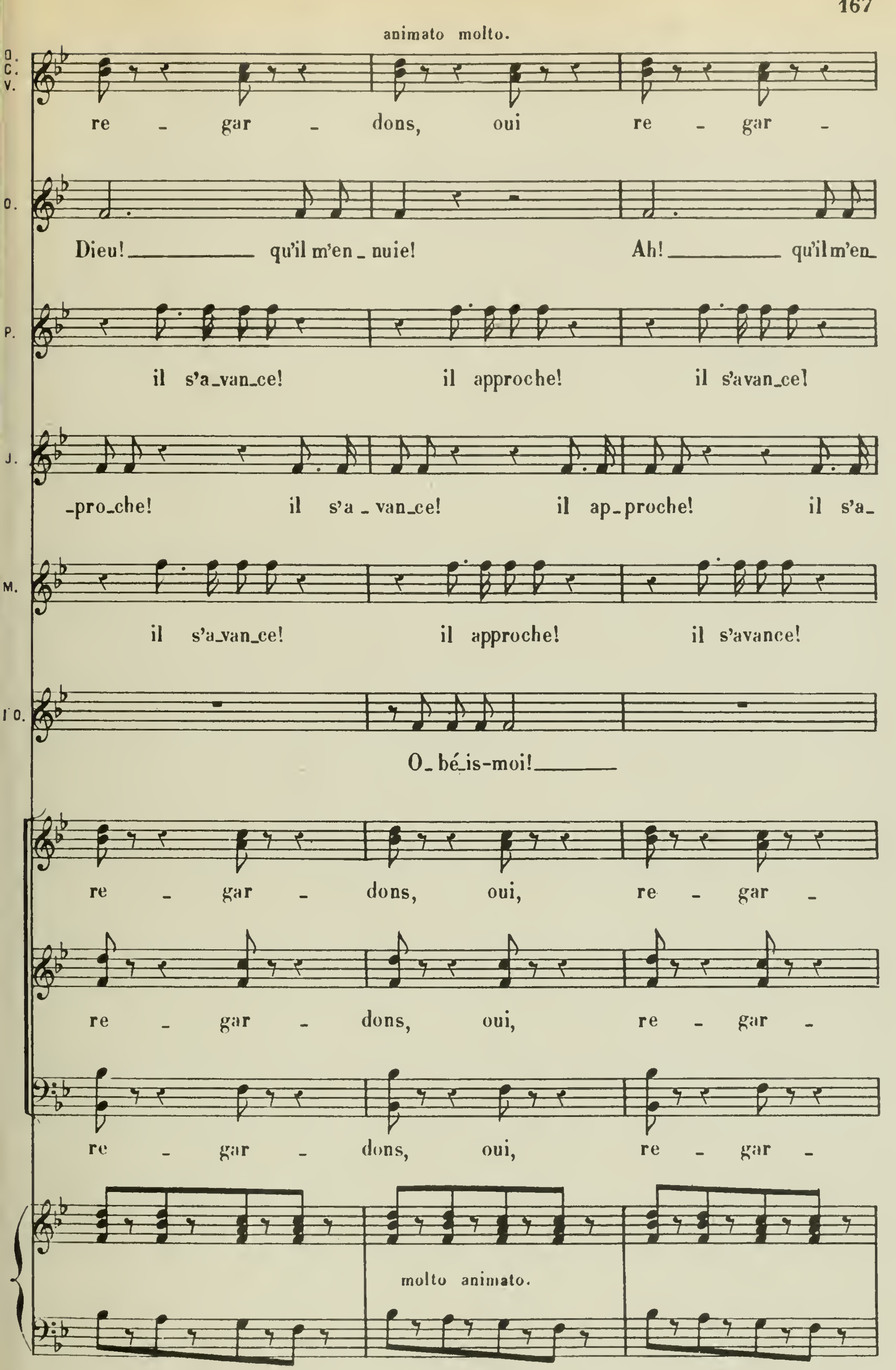

D. C. V.
Il ap_proche!
O.
C'est mal_gré moi
P.
Ah! sa_pris_ti! je commen_ce A bien m'ennuy - er i - ci. Il ap_pro_che!
J.
Il ap_pro_che!
M.
Il ap_pro_che!
IO.
Il ap_pro_che!
Il ap_pro_che!
Il ap_pro_che!
Il ap_pro_che!
TUTTI.

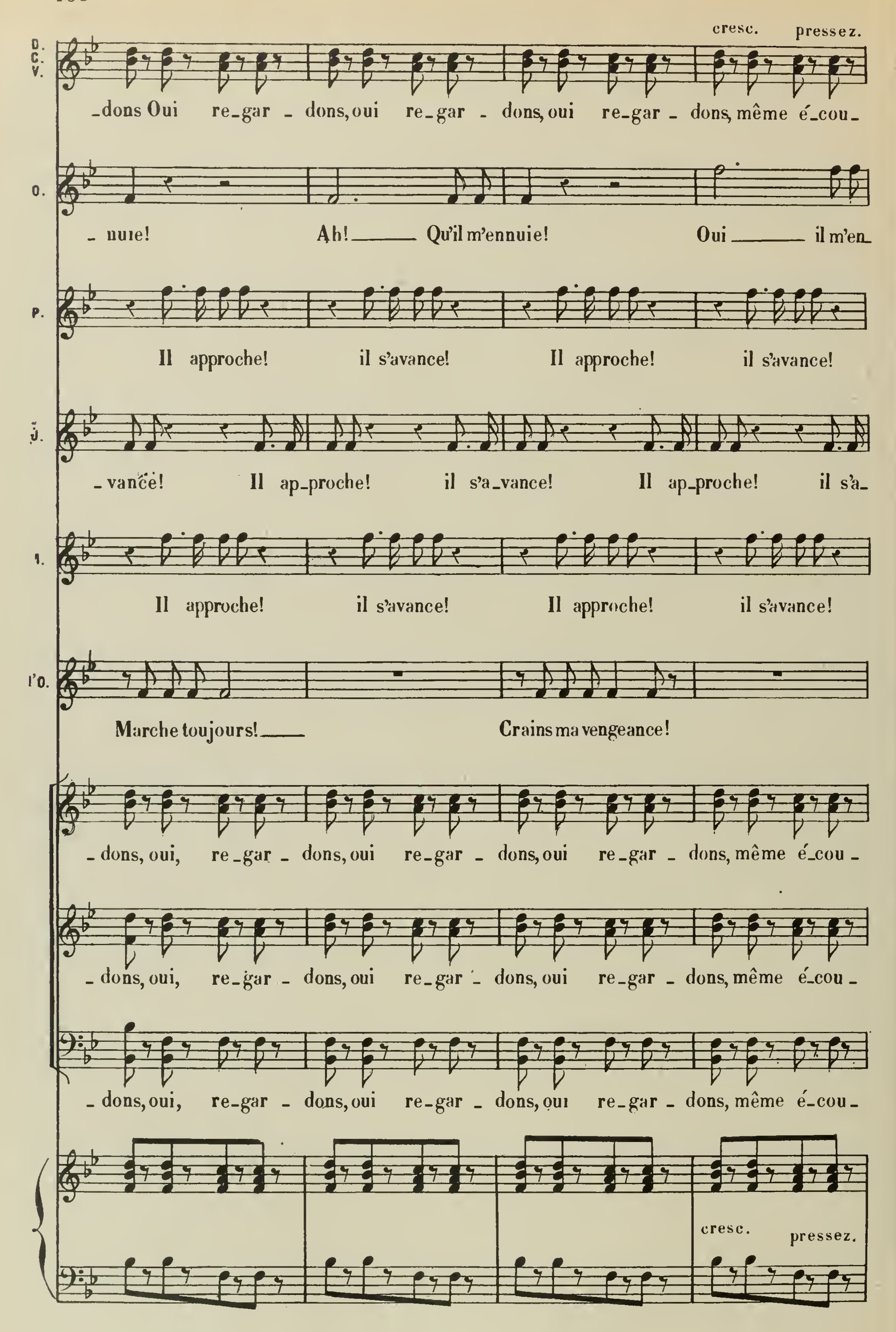

D. C. V.
il s'a_van_ce! Le voi_là! oui, c'est bien lui.__ L'on va pren_dre
O.
que j'a_van_ce! Et je suis tout a_hu_ri;__ Ce voy_a_ge
P.
il s'a_van_ce! Le voi_là! oui, c'est bien lui.__ Ah! sa_pris_ti!
J.
il s'a_van_ce! Le voi_là! oui, c'est bien lui.__ Je veux pren_dre
M.
il s'a_van_ce! Le voi_là! oui, c'est bien lui.__ L'on va pren_dre
l'O.
il s'a_van_ce! Le voi_là! oui, c'est bien lui__ L'on va pren_dre
il s'a_van_ce! Le voi_là! oui, c'est bien lui.__ L'on va pren_dre
il s'a_van_ce! Le voi_là! oui, c'est bien lui.__ L'on va pren_dre
il s'a_van_ce! Le voi_là! oui, c'est bien lui.__ L'on va pren_dre


D.
C.
V.
Unisson
ta dé_fen_se, Hé_las! trop in _ for _ tu _ né ma _ ri. At_ten_
O.
là com_men_ce A me don_ner beau_coup trop d'en _ nui.
P.
je com_men_ce Hé_las! à bien m'en_nuy_er i _ ci. Le voi_là!
J.
ta dé_fen_se, Hé_las! trop in _ for_ tu _ né ma _ ri. Le voi_là!
M.
ta dé_fen_se, Hé_las! trop in _ for _ tu _ né ma _ ri. Le voi_là!
l'O.
ta dé_fen_se, Hé_las! trop in _ for_ tu _ né ma _ ri.
Unisson
ta dé_fen_se, Hé_las! trop in _ for _ tu _ né ma _ ri. At_ten_
ta dé_fen_se, Hé_las! trop in _ for_ tu _ né ma _ ri.
ta dé_fen_se, Hé_las! trop in _ for _ tu _ né ma _ ri.
f
p

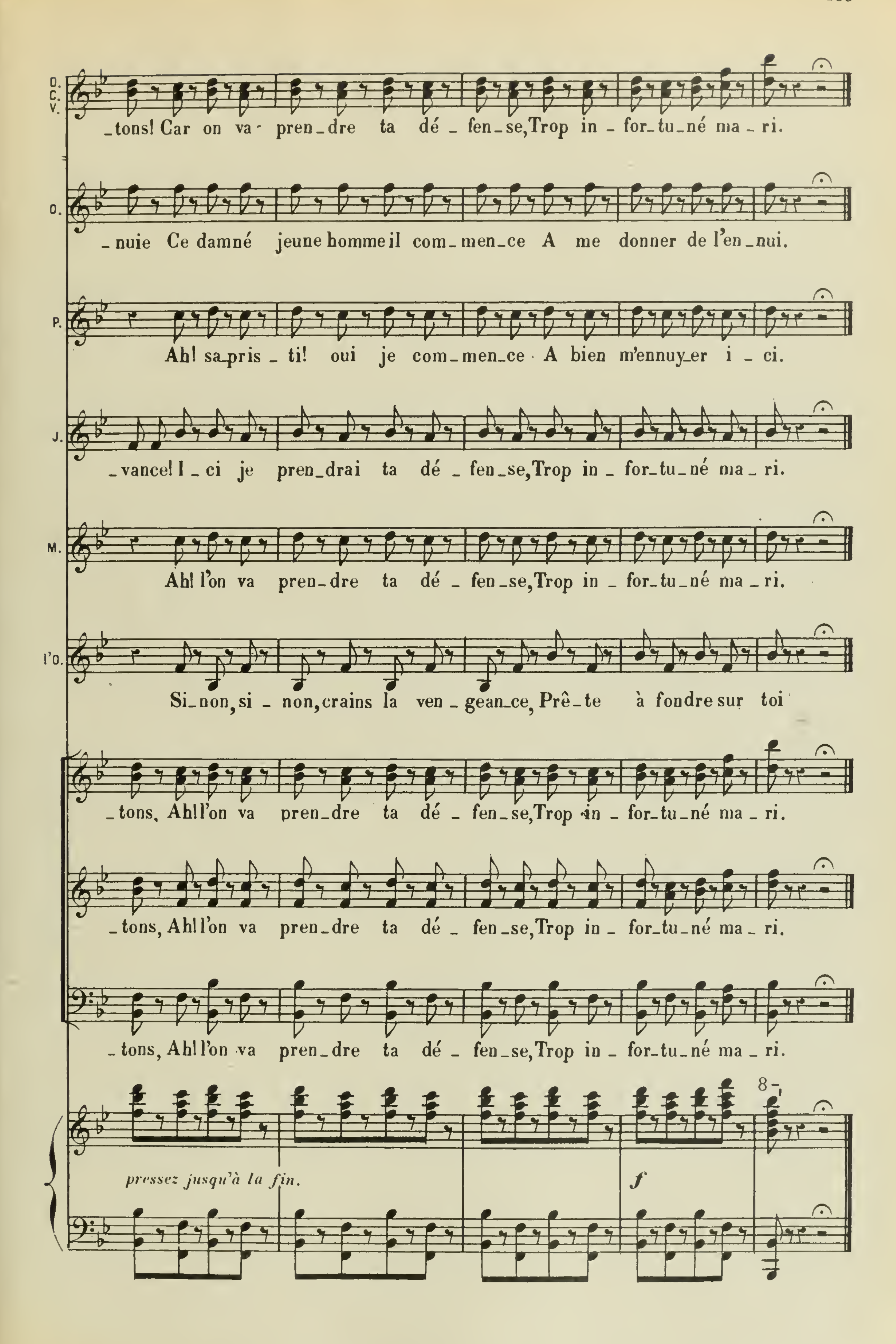

D.
C.
V.
_dons, Ob_ser_vons! Re_gar_
D.
La ven_gean_ce est bien près de moi!
P.
c'est bien lui! Le voi_là!
J.
c'est bien lui! Le voi_là!
M.
c'est bien lui! Le voi_là!
l'O.
A_vance! a_vance! o_bé_is_moi!
_dons! Ob_ser_vons! Re_gar_
f
p
sempre. p
f
p


D.
C.
V.
- dons! E-cou-tons! Oui,
O.
La ven-gean-ce est bien près de moi!
P.
c'est bien lui! Il approche!
J.
c'est bien lui! Il ap-
M.
c'est bien lui! Il approche!
l'O
La ven-gean-ce est bien près de toi! allons!
- dons! E -cou-tons! Oui,
Oui,
Oui,
f
p
f


animato molto.
O.
C.
V.
re - gar - dons, oui re - gar -
O.
Dieu! qu'il m'en - nuie! Ah! qu'il m'en_
P.
il s'a_van_ce! il approche! il s'avan_ce!
J.
-pro_che! il s'a - van_ce! il ap_proche! il s'a_
M.
il s'a_van_ce! il approche! il s'avance!
F O.
O_bé_is-moi!
re - gar - dons, oui, re - gar -
re - gar - dons, oui, re - gar -
re - gar - dons, oui, re - gar -
molto animato.



cresc. pressez.
D. C. V.
-dons Oui re-gar - dons, oui re-gar - dons, oui re-gar - dons, même é-cou-
O.
- nuie! Ah! Qu'il m'ennuie! Oui il m'en-
P.
Il approche! il s'avance! Il approche! il s'avance!
J.
- vance! Il ap-proche! il s'a-vance! Il ap-proche! il s'a-
1.
Il approche! il s'avance! Il approche! il s'avance!
l'O.
Marche toujours! Crains ma vengeance!
- dons, oui, re-gar - dons, oui re-gar - dons, oui re-gar - dons, même é-cou -
- dons, oui, re-gar - dons, oui re-gar - dons, oui re-gar - dons, même é-cou -
- dons, oui, re-gar - dons, oui re-gar - dons, oui re-gar - dons, même é-cou -
cresc. pressez.


D.
C.
V.
_tons! Car on va - pren_dre ta dé _ fen_se,Trop in _ for_tu_né ma _ ri.
O.
_nuie Ce damné jeune homme il com_men_ce A me donner de l'en_nui.
P.
Ah! sa_pris _ ti! oui je com_men_ce A bien m'ennuy_er i _ ci.
J.
_vance! I _ ci je pren_drai ta dé _ fen_se,Trop in _ for_tu_né ma _ ri.
M.
Ah! l'on va pren_dre ta dé _ fen_se,Trop in _ for_tu_né ma _ ri.
l'O.
Si_non, si _ non, crains la ven _ gean_ce, Prê_te à fondre sur toi
_tons, Ah! l'on va pren_dre ta dé _ fen_se,Trop in _ for_tu_né ma _ ri.
_tons, Ah! l'on va pren_dre ta dé _ fen_se,Trop in _ for_tu_né ma _ ri.
_tons, Ah! l'on va pren_dre ta dé _ fen_se,Trop in _ for_tu_né ma _ ri.
pressez jusqu'à la fin.
f
8



Mod^{to}

JUP. (à Orphée)

Que me veux-tu, fai_ble mor_tel?

Mod^{to}

f Quat. Cl. Cors. B^{n} Pist. Tromb. *p* *f* Quat.

L'OP. (bas à Orphée)

Voi_ci le moment solennel! Tu vas, d'u_ne voix atten_dri _ e, Implo_
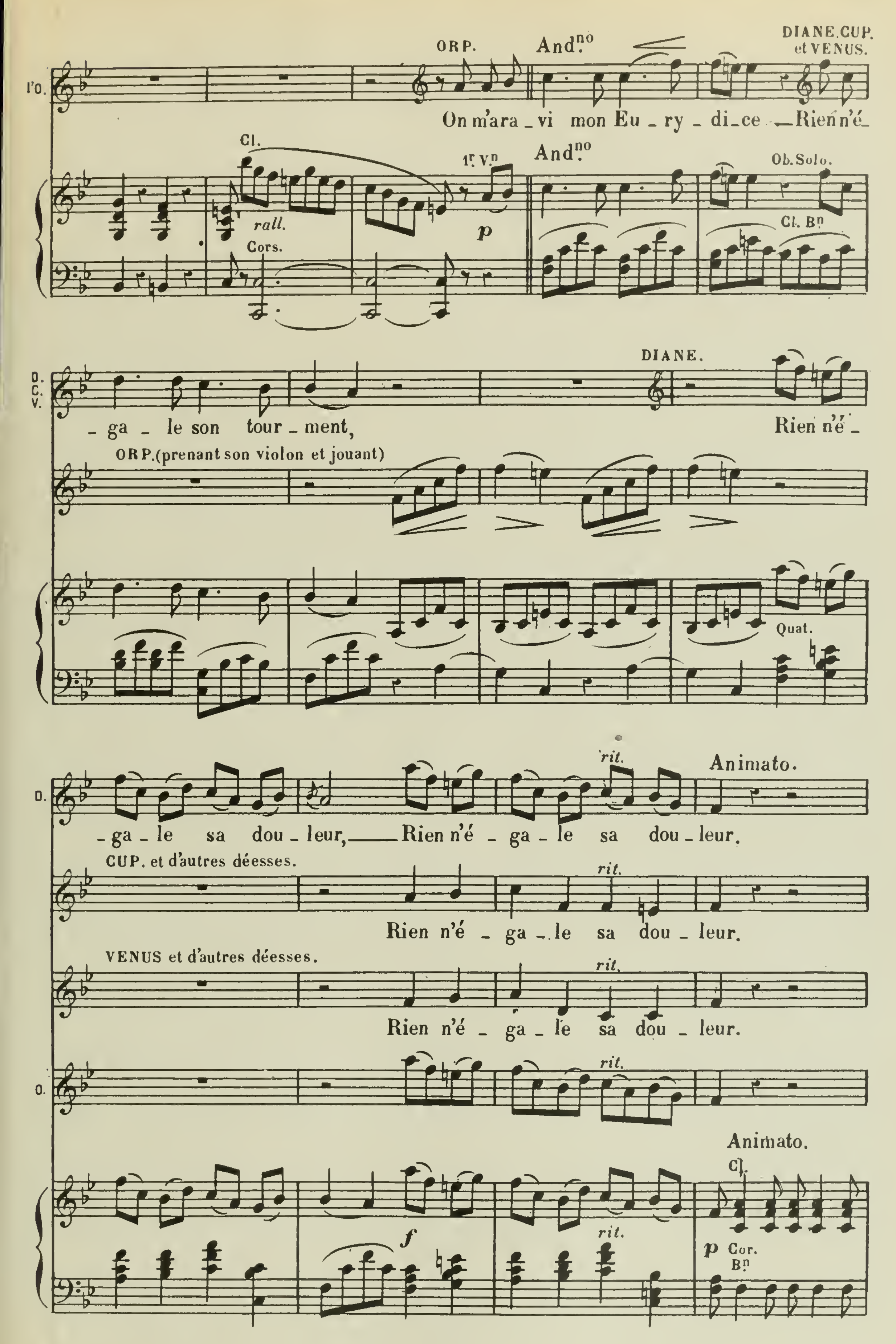
Cl. Cors B^{ns} Tromb. *mf* Quat.

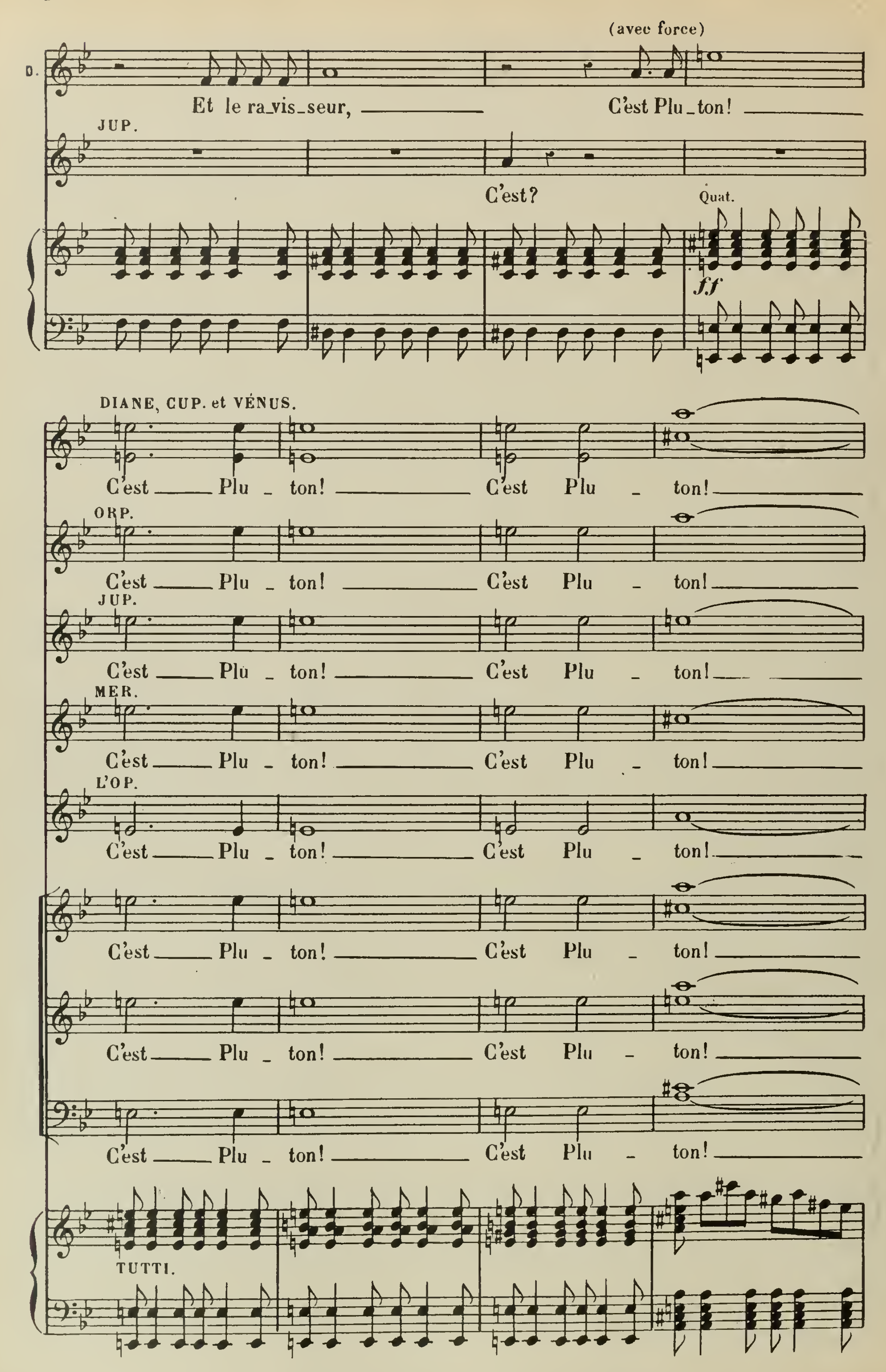
l'O. _rer du grand Ju_pi_ter Le droit de reprendre à l'en_fer ______

f Cuivres. *f*

l'O. *p* Ton é_pou_se tendre et ché_ri _ e! ORP. _Vous le vou_lez L'OP. _Al_lons!

f TUTTI. *p*


ORP.
And.no
DIANE.CUP. et VENUS.
l'O.
On m'ara_vi mon Eu_ry_di_ce_Rien n'é_
Cl.
1r. Vn
And.no
Ob. Solo.
rall.
Cors.
p
Cl. Bn
DIANE.
D. C. V.
_ga_le son tour_ment,
Rien n'é_
ORP.(prenant son violon et jouant)
Quat.
rit.
Animato.
D.
_ga_le sa dou_leur, Rien n'é_ga_le sa dou_leur.
CUP. et d'autres déesses.
Rien n'é_ga_le sa dou_leur.
VENUS et d'autres déesses.
Rien n'é_ga_le sa dou_leur.
O.
Animato.
Cl.
f
p
Cor.
Bn


(avec force)
D.
Et le ra_vis_seur,
C'est Plu_ton!
JUP.
C'est?
Quat.
ff
DIANE, CUP. et VÉNUS.
C'est Plu - ton! C'est Plu - ton!
ORP.
C'est Plu - ton! C'est Plu - ton!
JUP.
C'est Plu - ton! C'est Plu - ton!
MER.
C'est Plu - ton! C'est Plu - ton!
L'OP.
C'est Plu - ton! C'est Plu - ton!
C'est Plu - ton! C'est Plu - ton!
C'est Plu - ton! C'est Plu - ton!
C'est Plu - ton! C'est Plu - ton!
TUTTI.



Più mod.to

(presque parlé)

D. C. V. — C'est Pluton!

O. — C'est Plu-

J.

M. — p — C'est Pluton!

l'O.

p — C'est Pluton!

p — C'est Pluton!

p — C'est Pluton!

Più mod.to

Quat.

rall. pp

p

TUTTI.
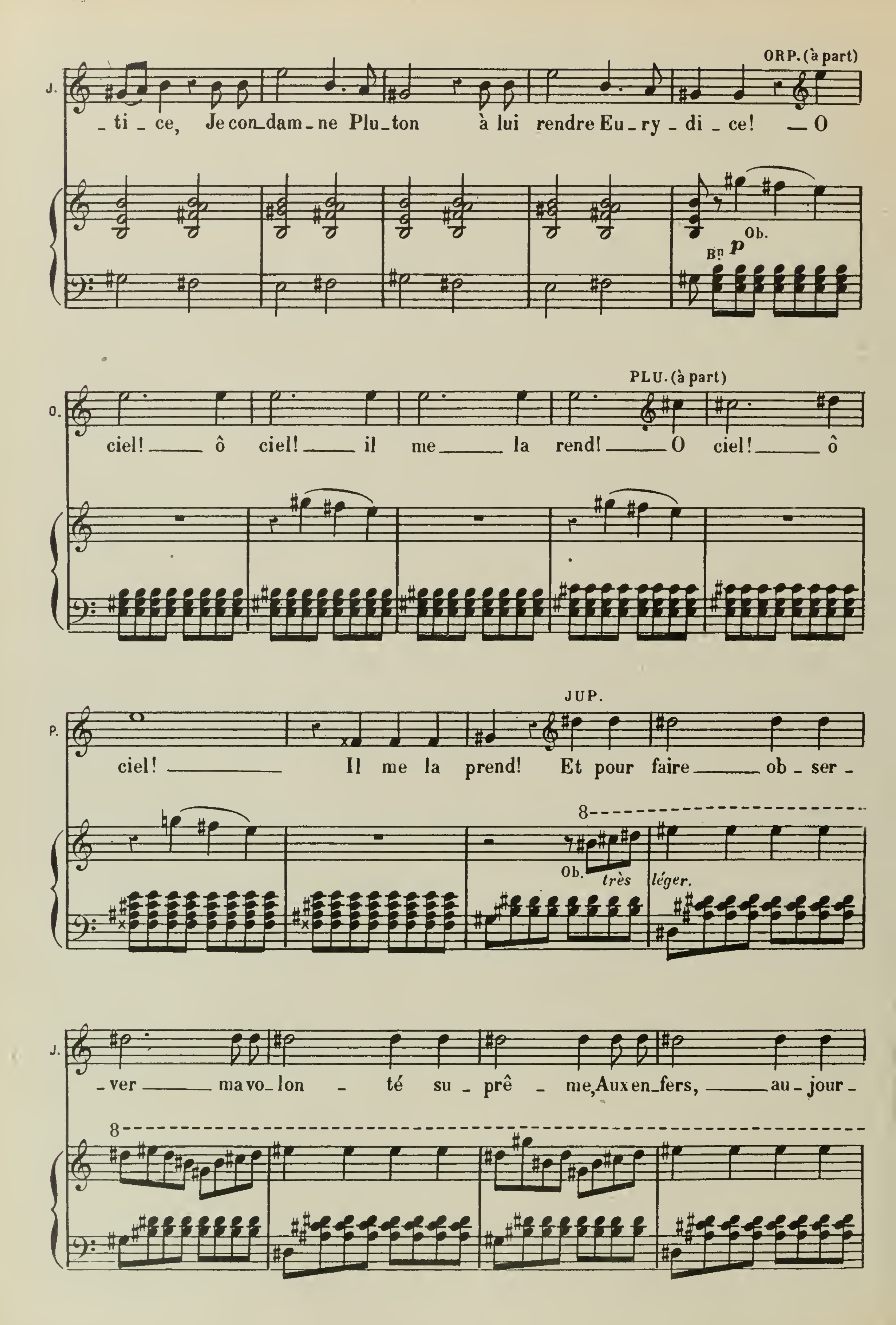
(Haut, avec dignité)

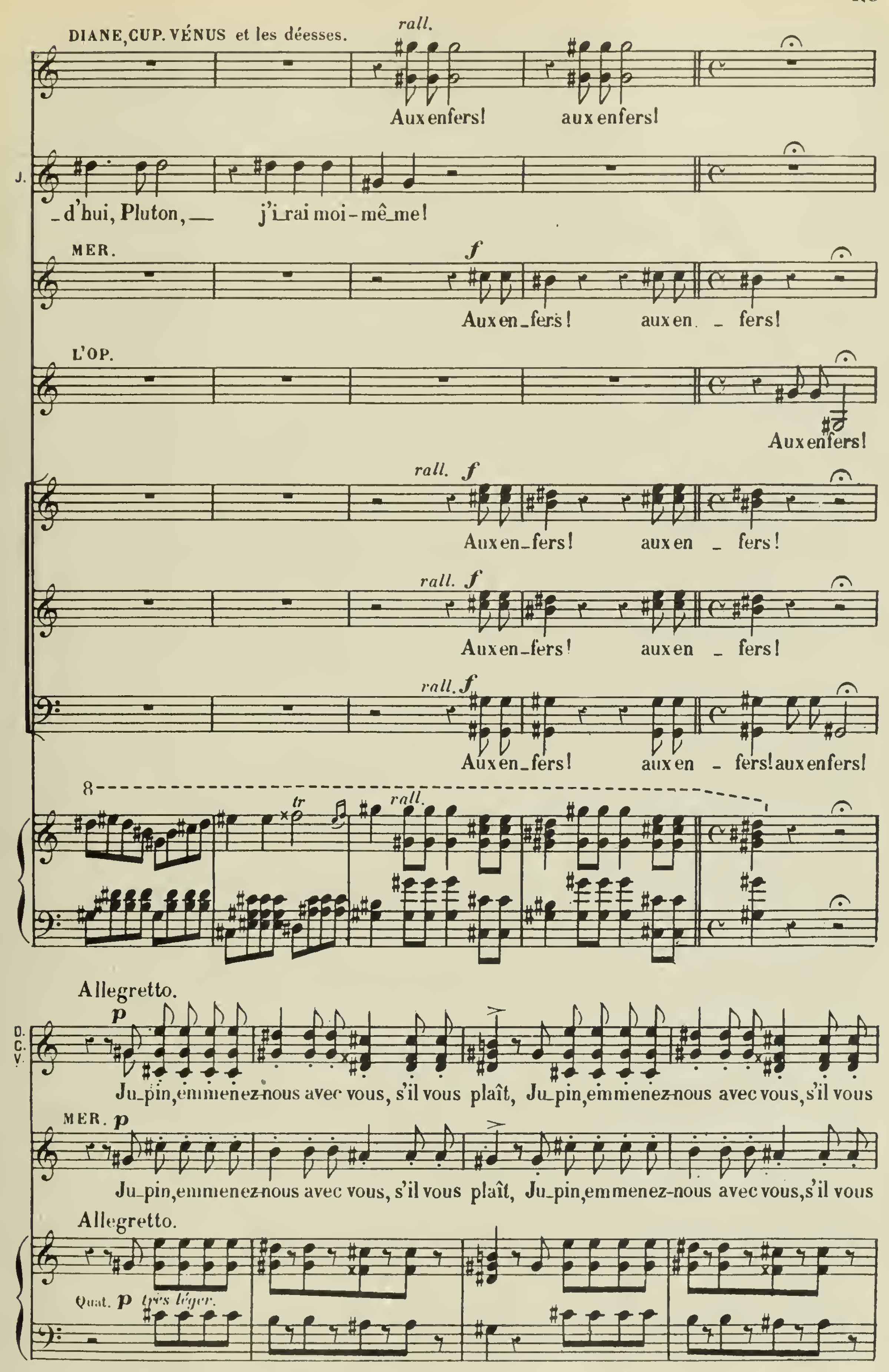
J. — -ton! Pu - nissant juste-ment le crime et l'injus-

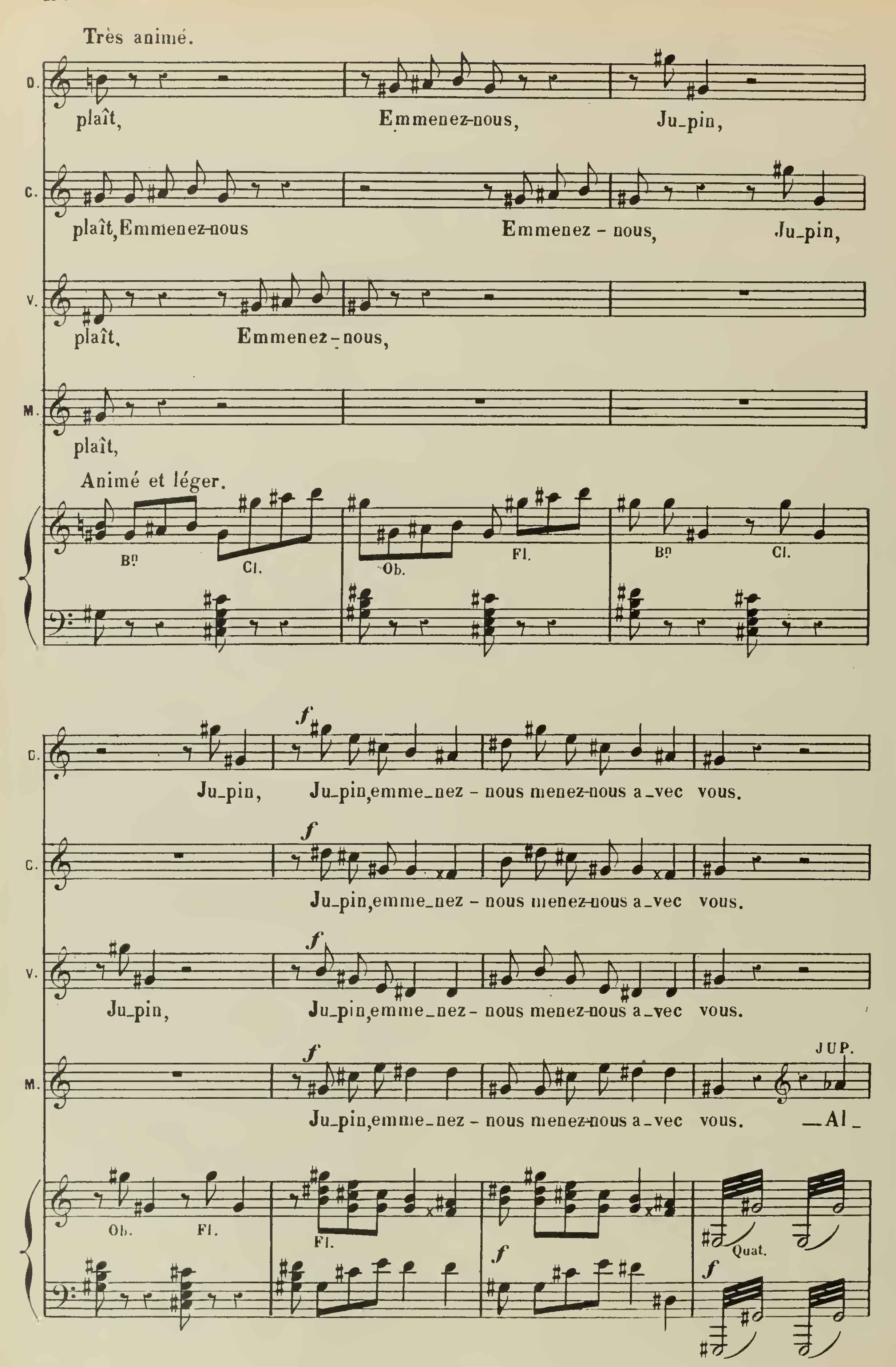
Fl. col canto.

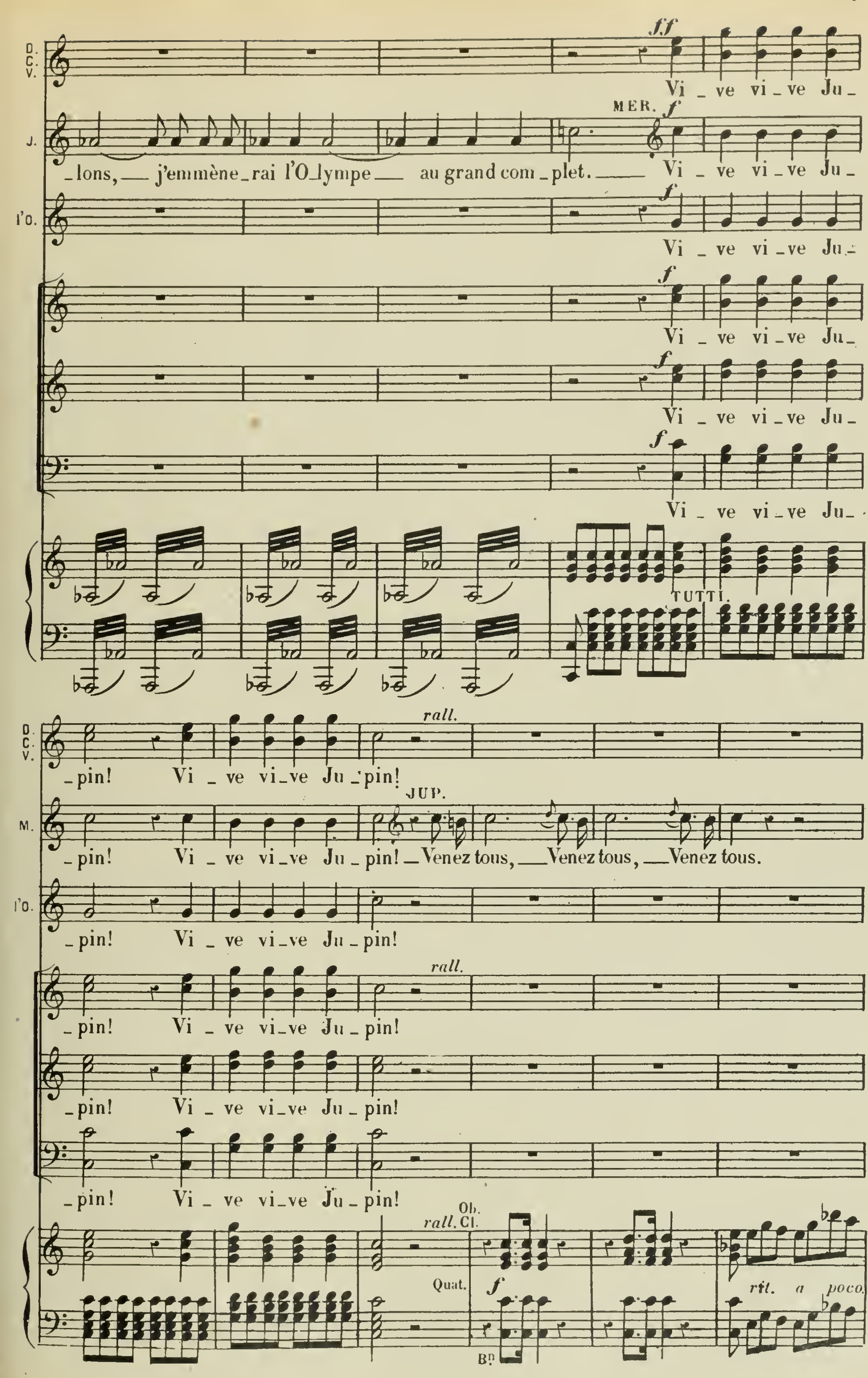
f

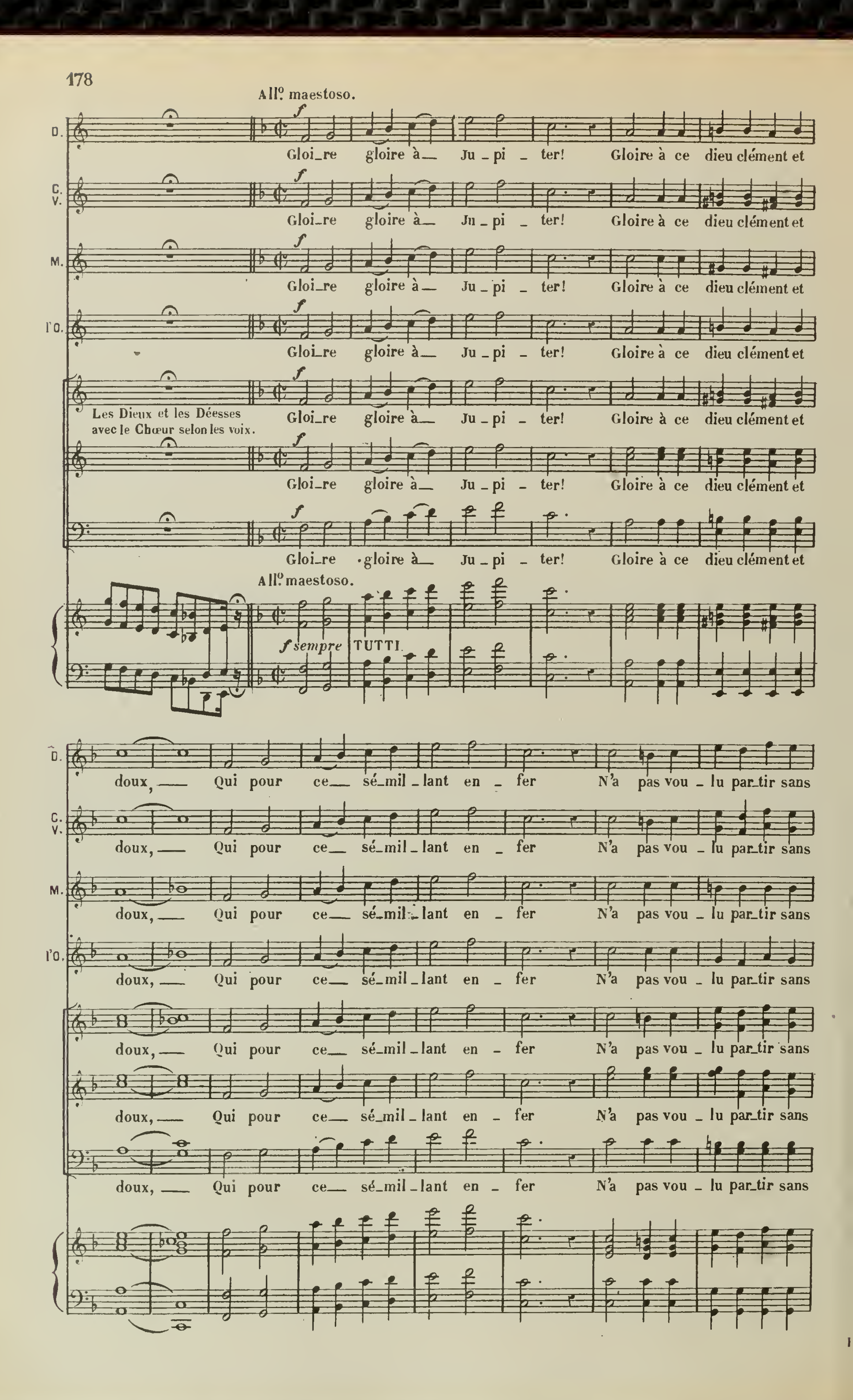
f Quat.

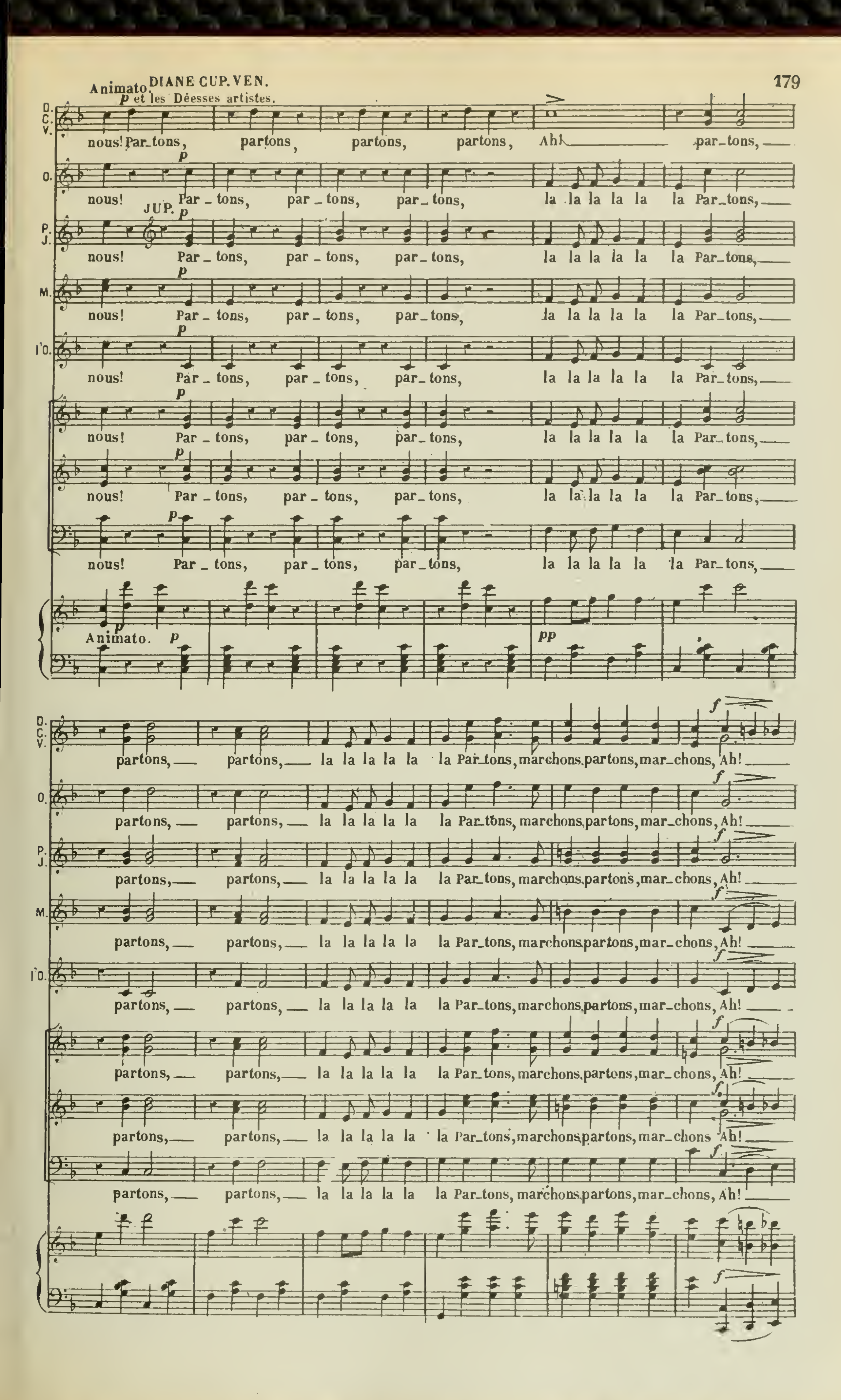

ORP. (à part)
J.
_ ti _ ce, Je con_dam _ ne Plu_ton à lui rendre Eu _ ry _ di _ ce! — O
Bn p
Ob.
PLU. (à part)
O.
ciel! ô ciel! il me la rend! O ciel! ô
P.
ciel! Il me la prend!
JUP.
Et pour faire ob _ ser _
8
Ob. très léger.
J.
_ ver ma vo_lon _ té su _ prê _ me, Aux en_fers, au _ jour _
8

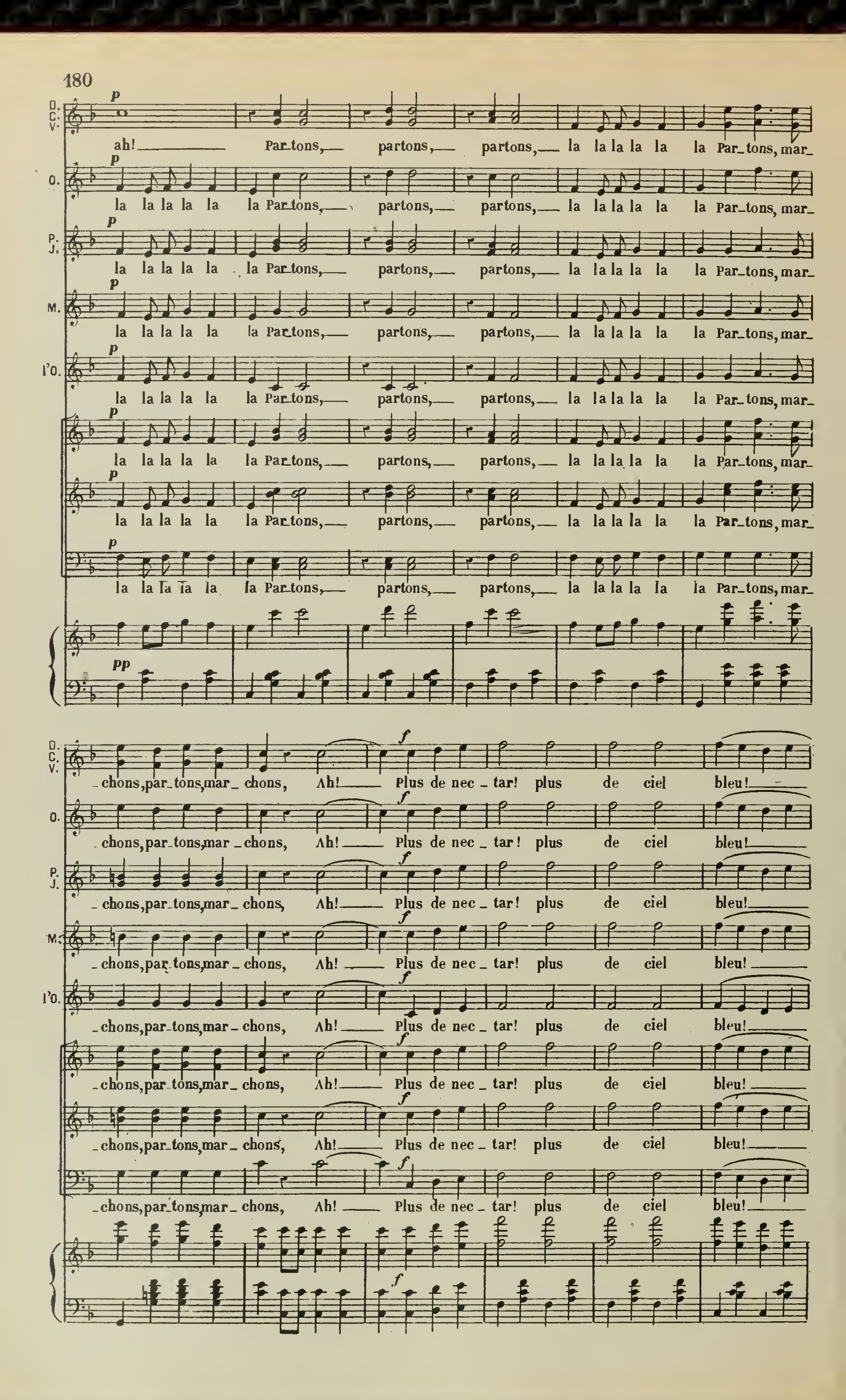

DIANE, CUP. VÉNUS et les déesses.
rall.
Aux enfers! aux enfers!
J.
_d'hui, Pluton, __ j'i_rai moi-mê_me!
MER.
Aux en_fers! aux en _ fers!
L'OP.
Aux enfers!
rall.
Aux en_fers! aux en _ fers!
Aux en_fers! aux en _ fers!
Aux en_fers! aux en _ fers! aux enfers!
Allegretto.
D. C. V.
Ju_pin, emmenez-nous avec vous, s'il vous plaît, Ju_pin, emmenez-nous avec vous, s'il vous
MER.
Ju_pin, emmenez-nous avec vous, s'il vous plaît, Ju_pin, emmenez-nous avec vous, s'il vous
Allegretto.
Quat. p très léger.


Très animé.
D.
plaît,
Emmenez-nous,
Ju_pin,
C.
plaît, Emmenez-nous
Emmenez - nous,
Ju_pin,
V.
plaît,
Emmenez - nous,
M.
plaît,
Animé et léger.
Bº
Cl.
Ob.
Fl.
Bº
Cl.
D.
f
Ju_pin,
Ju_pin, emme_nez - nous menez-nous a_vec vous.
C.
f
Ju_pin, emme_nez - nous menez-nous a_vec vous.
V.
f
Ju_pin,
Ju_pin, emme_nez - nous menez-nous a_vec vous.
M.
f
JUP.
Ju_pin, emme_nez - nous menez-nous a_vec vous.
—Al_
Ob.
Fl.
Fl.
f
Quat.
f


D.
C.
V.
ff
Vi _ ve vi _ ve Ju _
MER.
f
J.
_lons, __ j'emmène_rai l'O_lympe __ au grand com _ plet. ____ Vi _ ve vi _ ve Ju _
f
l'O.
Vi _ ve vi _ ve Ju _
f
Vi _ ve vi _ ve Ju _
f
Vi _ ve vi _ ve Ju _
f
Vi _ ve vi _ ve Ju _
TUTTI.
D.
C.
V.
rall.
_pin! Vi _ ve vi_ve Ju _pin!
JUP.
M.
_pin! Vi _ ve vi_ve Ju _ pin! _Venez tous, __Venez tous, __Venez tous.
l'O.
_pin! Vi _ ve vi_ve Ju _ pin!
rall.
_pin! Vi _ ve vi_ve Ju _ pin!
_pin! Vi _ ve vi_ve Ju _ pin!
_pin! Vi _ ve vi_ve Ju _ pin!
Ob.
rall. Cl.
Quat.
f
rit. a poco
Bn


All° maestoso.
D.
C. V.
M.
l'O.
Les Dieux et les Déesses avec le Chœur selon les voix.
Gloi_re gloire à_ Ju_pi_ter! Gloire à ce dieu clément et
f sempre
TUTTI
doux,_ Qui pour ce_ sé_mil_lant en_fer N'a pas vou_lu par_tir sans


Animato.
DIANE CUP. VEN.
p et les Déesses artistes.
D. C. V.
nous! Par_tons, partons, partons, partons, Ah! par_tons,
O.
nous! Par_tons, par_tons, par_tons, la la la la la la Par_tons,
JUP.
P. J.
M.
I'O.
Animato.
p
pp
partons, partons, la la la la la la Par_tons, marchons, partons, mar_chons, Ah!
f



D. C. V.
p
ah! Partons, partons, partons, la la la la la la Par_tons, mar_
O.
p
la la la la la la Par_tons, partons, partons, la la la la la la Par_tons, mar_
P. J.
p
la la la la la la Par_tons, partons, partons, la la la la la la Par_tons, mar_
M.
p
la la la la la la Par_tons, partons, partons, la la la la la la Par_tons, mar_
l'O.
p
la la la la la la Par_tons, partons, partons, la la la la la la Par_tons, mar_
p
la la la la la la Par_tons, partons, partons, la la la la la la Par_tons, mar_
p
la la la la la la Par_tons, partons, partons, la la la la la la Par_tons, mar_
p
la la la la la la Par_tons, partons, partons, la la la la la la Par_tons, mar_
pp
D. C. V.
_chons, par_tons, mar_chons, Ah! f Plus de nec_tar! plus de ciel bleu!
O.
_chons, par_tons, mar_chons, Ah! f Plus de nec_tar! plus de ciel bleu!
P. J.
_chons, par_tons, mar_chons, Ah! f Plus de nec_tar! plus de ciel bleu!
M.
_chons, par_tons, mar_chons, Ah! f Plus de nec_tar! plus de ciel bleu!
l'O.
_chons, par_tons, mar_chons, Ah! f Plus de nec_tar! plus de ciel bleu!
_chons, par_tons, mar_chons, Ah! f Plus de nec_tar! plus de ciel bleu!
_chons, par_tons, mar_chons, Ah! f Plus de nec_tar! plus de ciel bleu!
_chons, par_tons, mar_chons, Ah! f Plus de nec_tar! plus de ciel bleu!
f

D. C. V. — Oh! nous al _ lons donc rire un peu, — Mer_ci mon Dieu Mer _ ci mon

O. — Il faut en _ cor mar _ cher un peu, — A dieu bon_heur a _ mour a. _

P. J. — Oh! nous al _ lons donc rire un peu, — Mer_ci mon Dieu Mer _ ci mon

M. — Oh! nous al _ lons donc rire un peu, — Mer_ci mon Dieu Mer _ ci mon

l'O. — Il faut en _ cor mar _ cher un peu, — Mer_ci mon Dieu Mer _ ci mon

— Oh! nous al _ lons donc rire un peu, — Mer_ci mon Dieu Mer _ ci mon

— Oh! nous al _ lons donc rire un peu, — Mer_ci mon Dieu Mer _ ci mon

— Oh! nous al _ lons donc rire un peu, — Mer_ci mon Dieu Mer _ ci mon

rit. — Tempo.

D. C. V. Dieu! Mer _ ci — mon Dieu, — Mer _ ci mon Dieu! —

O. _ dieu! A _ dieu a _ dieu — bon _ heur a _ dieu! —

P. J. Dieu! Mer _ ci — mon Dieu! — Mer _ ci mon Dieu! —

M. Dieu! Mer _ ci — mon Dieu! — Mer _ ci mon Dieu! —

l'O. *rit.* Dieu! Mer _ ci — mon Dieu! — Mer _ ci mon Dieu! —

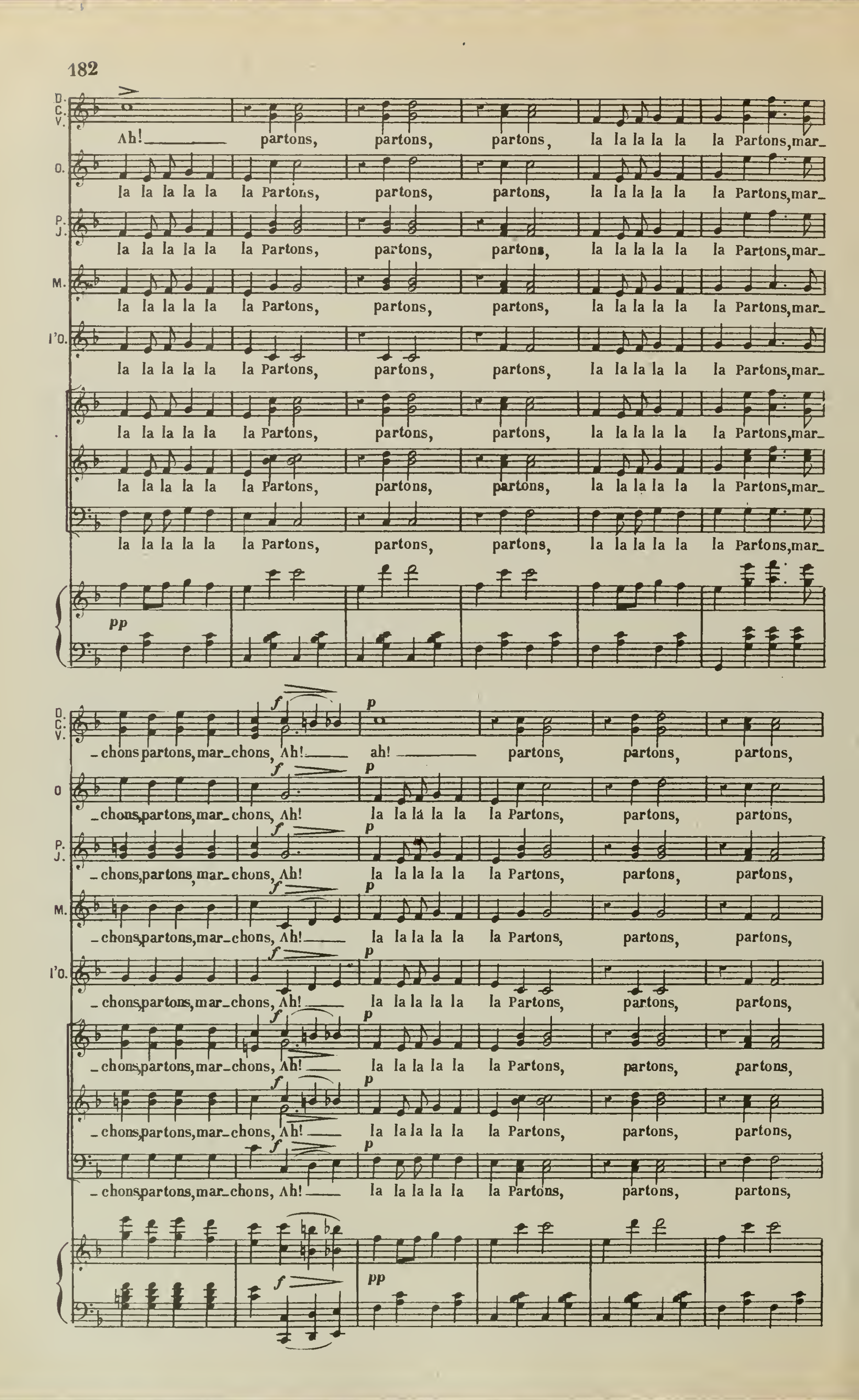
Dieu! Mer _ ci — mon Dieu! — Mer _ ci mon Dieu! —

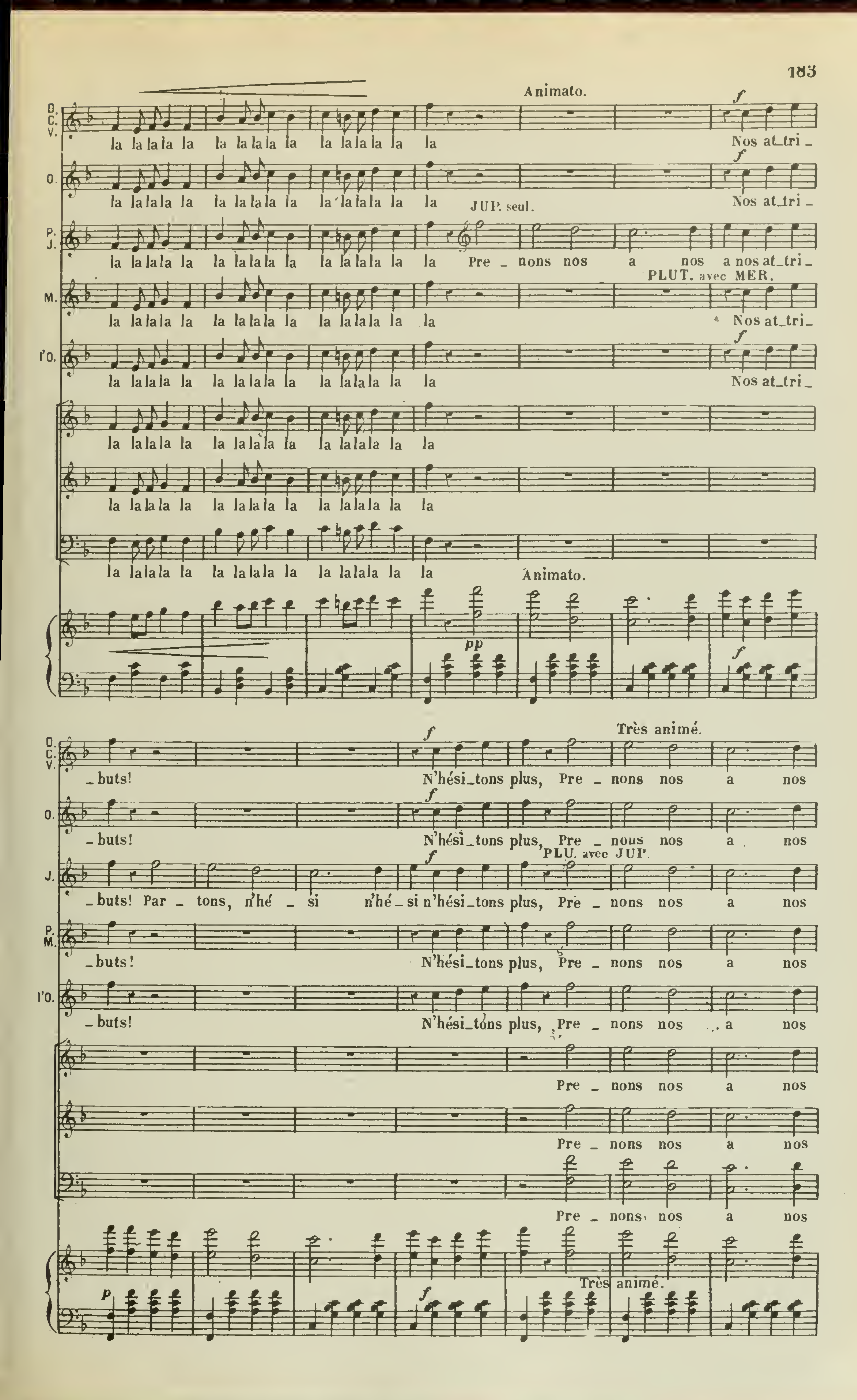
Dieu! Mer _ ci — mon Dieu! — Mer _ ci mon Dieu! —

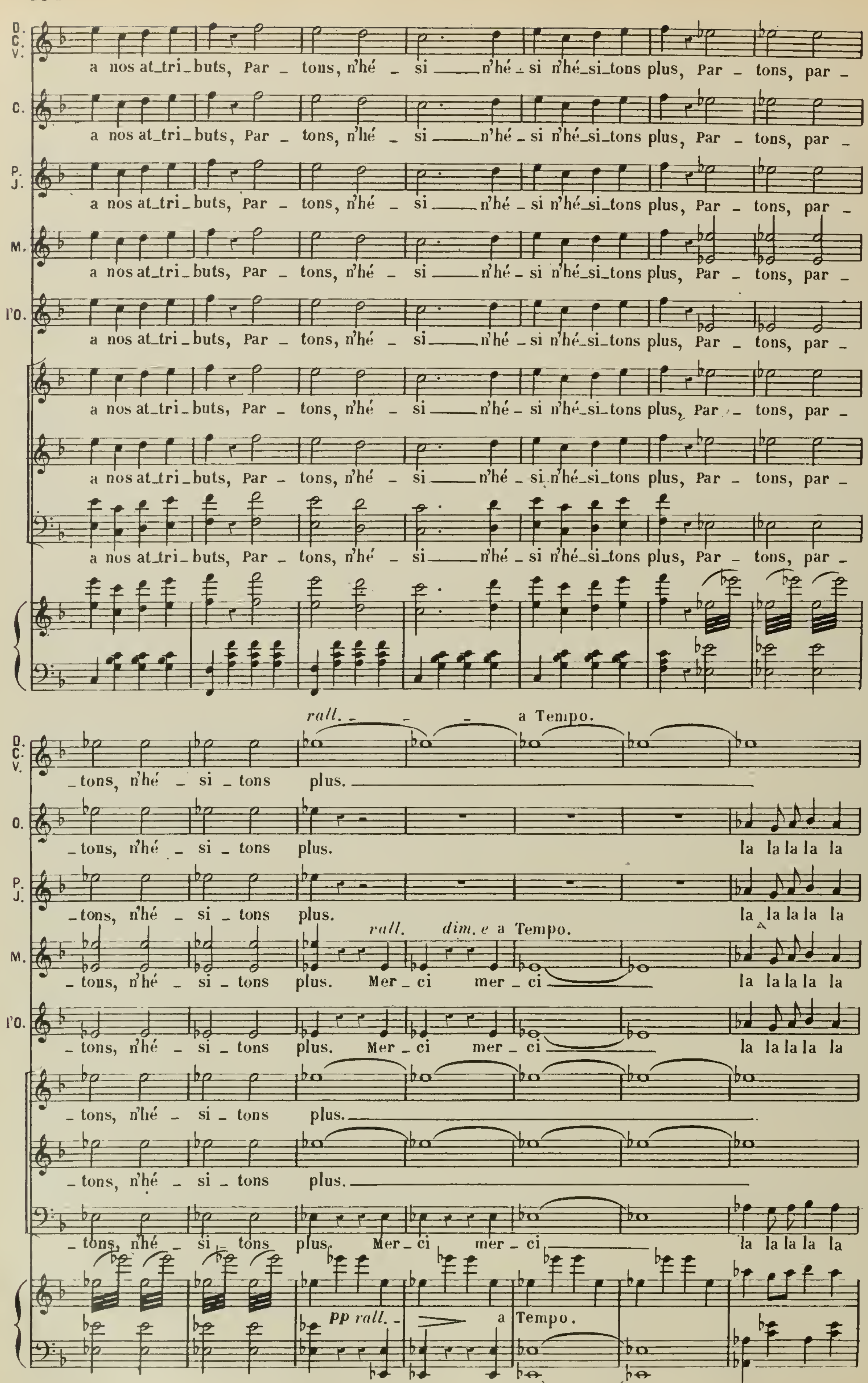
rit. Dieu! Mer _ ci _ mon Dieu! — Mer _ ci mon Dieu! —

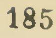
rit.

Tempo.


D. C. V.
Ah! partons, partons, partons, la la la la la la Partons, mar_
O.
la la la la la la Partons, partons, partons, la la la la la la Partons, mar_
P. J.
la la la la la la Partons, partons, partons, la la la la la la Partons, mar_
M.
la la la la la la Partons, partons, partons, la la la la la la Partons, mar_
l'O.
la la la la la la Partons, partons, partons, la la la la la la Partons, mar_
la la la la la la Partons, partons, partons, la la la la la la Partons, mar_
la la la la la la Partons, partons, partons, la la la la la la Partons, mar_
la la la la la la Partons, partons, partons, la la la la la la Partons, mar_
pp
D. C. V.
_chons partons, mar_chons, Ah! ah! partons, partons, partons,
O
_chons, partons, mar_chons, Ah! la la la la la la Partons, partons, partons,
P. J.
_chons, partons, mar_chons, Ah! la la la la la la Partons, partons, partons,
M.
_chons, partons, mar_chons, Ah! la la la la la la Partons, partons, partons,
l'O.
_chons, partons, mar_chons, Ah! la la la la la la Partons, partons, partons,
_chons, partons, mar_chons, Ah! la la la la la la Partons, partons, partons,
_chons, partons, mar_chons, Ah! la la la la la la Partons, partons, partons,
_chons, partons, mar_chons, Ah! la la la la la la Partons, partons, partons,
f p
f
pp


Animato.
D. C. V.
la la la la la la la la la la la la la la la la
Nos at_tri _
O.
la la la la la la la la la la la la la la la la
JUP. seul.
Nos at_tri _
P. J.
la la la la la la la la la la la la la la la la
Pre _ nons nos a nos a nos at_tri _
PLUT. avec MER.
M.
la la la la la la la la la la la la la la la la
Nos at_tri_
l'O.
la la la la la la la la la la la la la la la la
Nos at_tri _
la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la
Animato.
pp
f
D. C. V.
_ buts!
N'hési_tons plus, Pre _ nons nos a nos
Très animé.
O.
_ buts!
N'hési_tons plus, Pre _ nons nos a nos
J.
_ buts! Par _ tons, n'hé _ si n'hé _ si n'hési_tons plus, Pre _ nons nos a nos
PLU. avec JUP.
P. M.
_ buts!
N'hési_tons plus, Pre _ nons nos a nos
l'O.
_ buts!
N'hési_tons plus, Pre _ nons nos a nos
Pre _ nons nos a nos
Pre _ nons nos a nos
Pre _ nons nos a nos
p
f
Très animé.


D. C. V.
a nos at_tri_buts, Par _ tons, n'hé _ si ___ n'hé _ si n'hé_si_tons plus, Par _ tons, par _
C.
a nos at_tri_buts, Par _ tons, n'hé _ si ___ n'hé _ si n'hé_si_tons plus, Par _ tons, par _
P. J.
a nos at_tri_buts, Par _ tons, n'hé _ si ___ n'hé _ si n'hé_si_tons plus, Par _ tons, par _
M.
a nos at_tri_buts, Par _ tons, n'hé _ si ___ n'hé _ si n'hé_si_tons plus, Par _ tons, par _
l'O.
a nos at_tri_buts, Par _ tons, n'hé _ si ___ n'hé _ si n'hé_si_tons plus, Par _ tons, par _
a nos at_tri_buts, Par _ tons, n'hé _ si ___ n'hé _ si n'hé_si_tons plus, Par _ tons, par _
a nos at_tri_buts, Par _ tons, n'hé _ si ___ n'hé _ si n'hé_si_tons plus, Par _ tons, par _
a nos at_tri_buts, Par _ tons, n'hé _ si ___ n'hé _ si n'hé_si_tons plus, Par _ tons, par _
rall. _ _ _ a Tempo.
D. C. V.
_ tons, n'hé _ si _ tons plus. ___
O.
_ tons, n'hé _ si _ tons plus. la la la la la
P. J.
_ tons, n'hé _ si _ tons plus. la la la la la
rall. dim. e a Tempo.
M.
_ tons, n'hé _ si _ tons plus. Mer _ ci mer _ ci ___ la la la la la
l'O.
_ tons, n'hé _ si _ tons plus. Mer _ ci mer _ ci ___ la la la la la
_ tons, n'hé _ si _ tons plus. ___
_ tons, n'hé _ si _ tons plus. ___
_ tons, n'hé _ si _ tons plus. Mer _ ci mer _ ci ___ la la la la la
pp rall. _ a Tempo.



a tempo | animato

D. C. V. — Partons, partons, partons, la la la la la la partons, partons, oui par -

O. — la partons, partons, partons, la la la la la la partons, partons, oui par -

P. J. — la partons, partons, partons, la la la la la la partons, partons, oui par -

M. — la partons, partons, partons, la la la la la la partons, partons, oui par -

I'O. — la partons, partons, partons, la la la la la la partons, partons, oui par -

Partons, partons, partons, la la la la la la partons, partons, oui par -

partons, partons, partons, la la la la la la partons, partons, oui par -

la partons, partons, partons, la la la la la la partons, partons, oui par -

animato

Più vivo

D. C. V. — -tons, par - tons, par - tons, par - tons, plus de nec - tar! plus de ciel

O. — -tons, par - tons, par - tons, par - tons, plus de nec - tar! plus de ciel

P. J. — -tons, par - tons, par - tons, par - tons, plus de nec - tar! plus de ciel

M. — -tons, par - tons, par - tons, par - tons, plus de nec - tar! plus de ciel

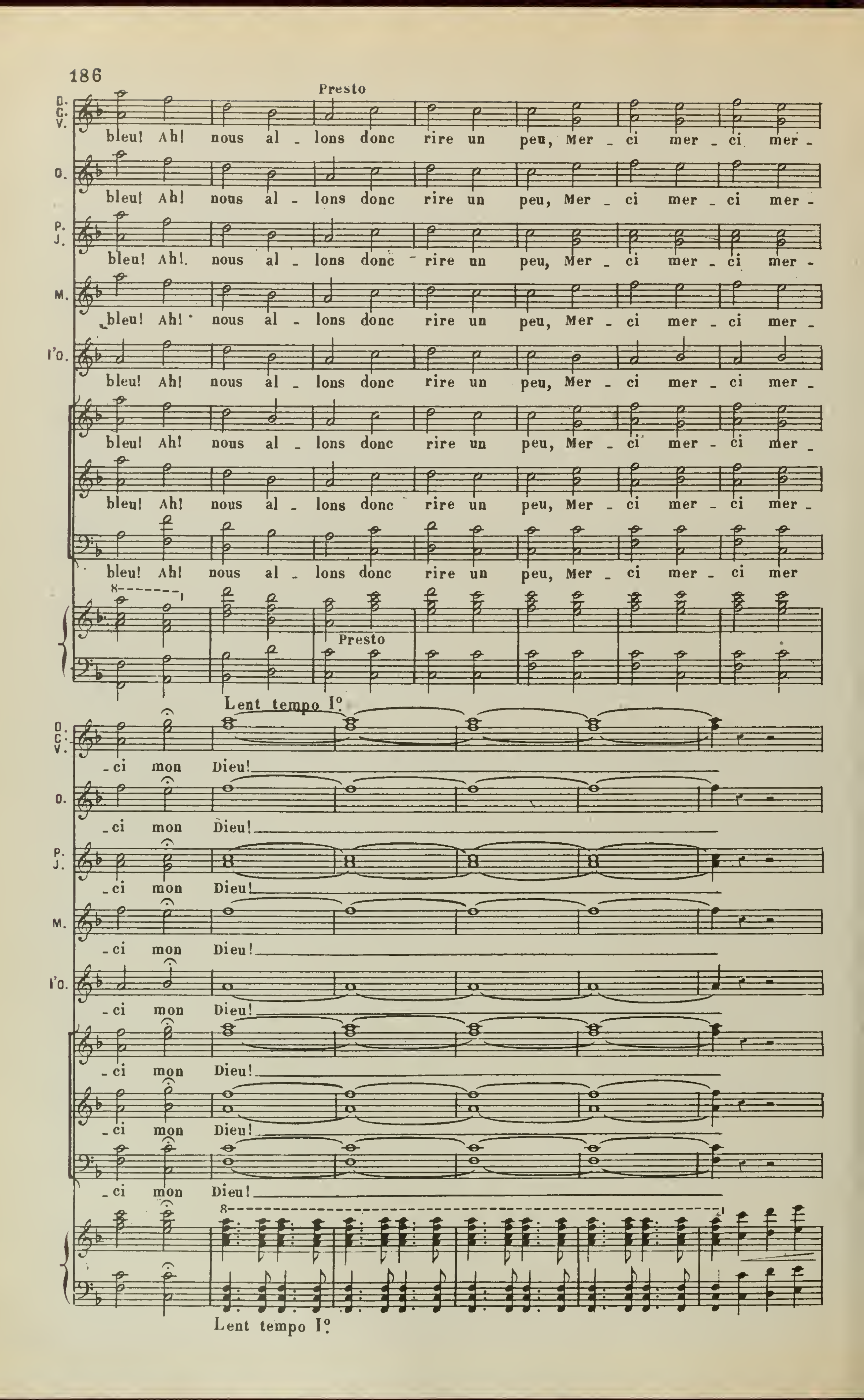
I'O. — -tons, par - tons, par - tons, par - tons, plus de nec - tar! plus de ciel

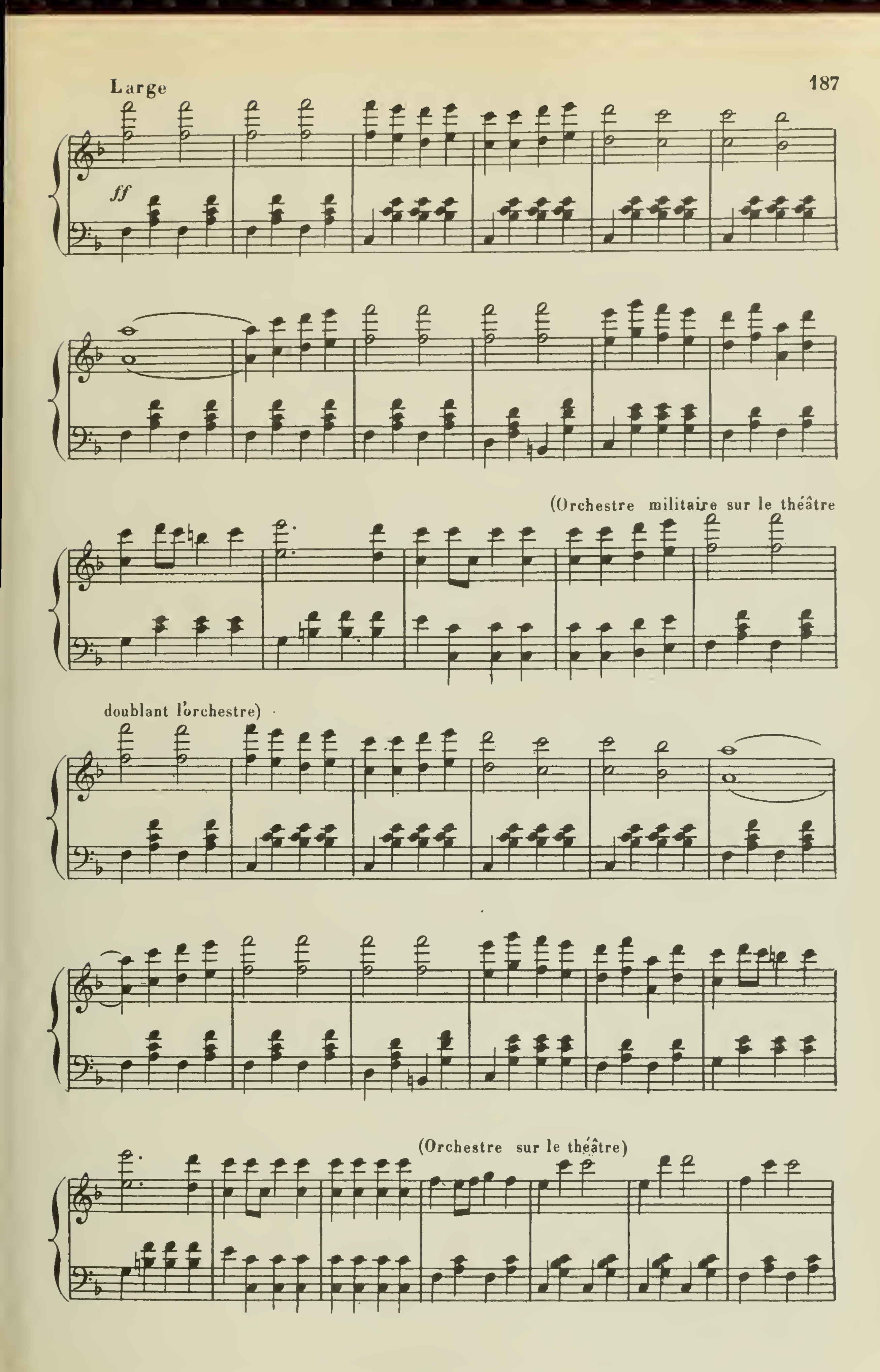
-tons, par - tons, par - tons, par - tons, plus de nec - tar! plus de ciel
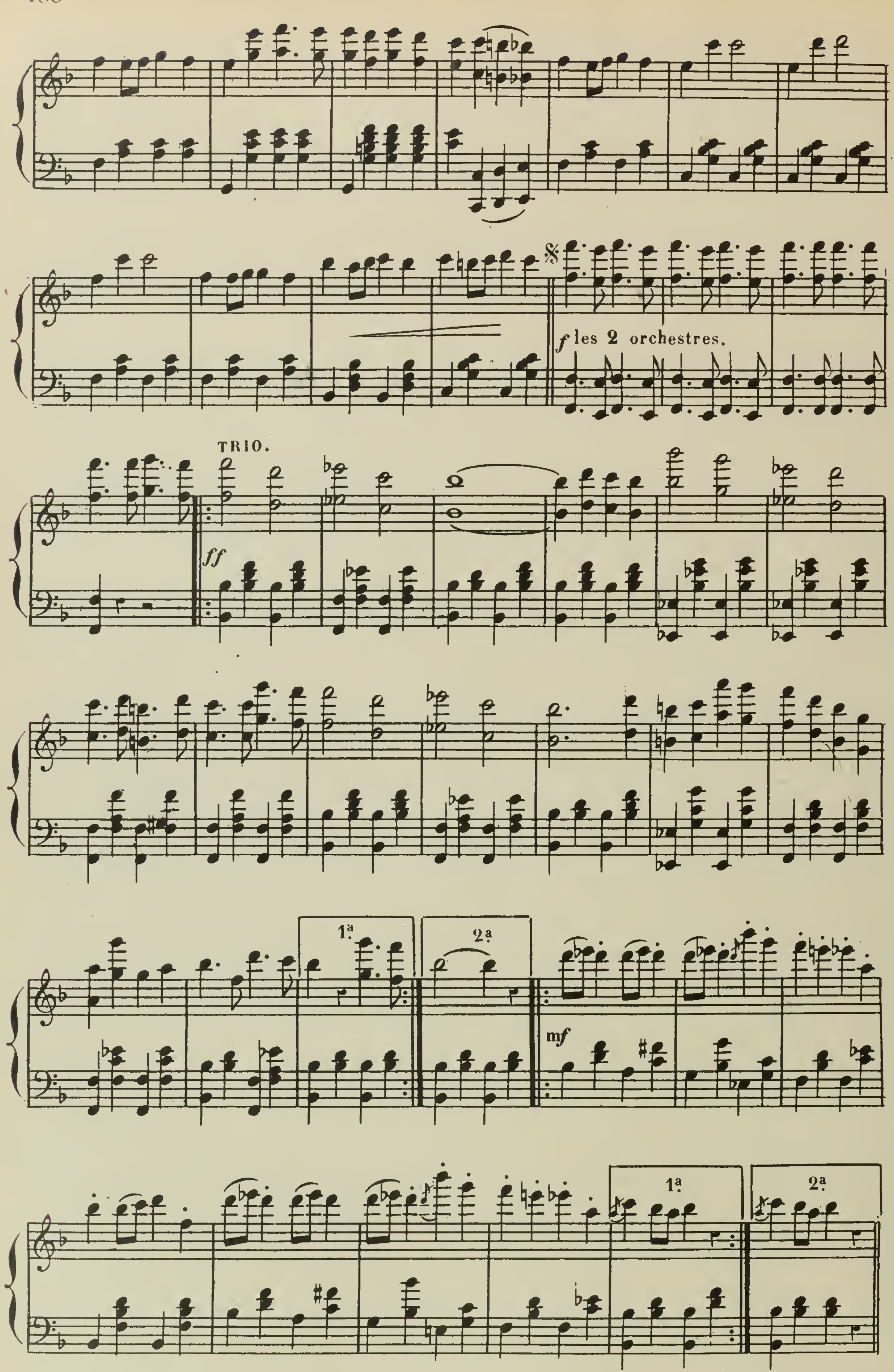
-tons, par - tons, par - tons, par - tons, plus de nec - tar! plus de ciel
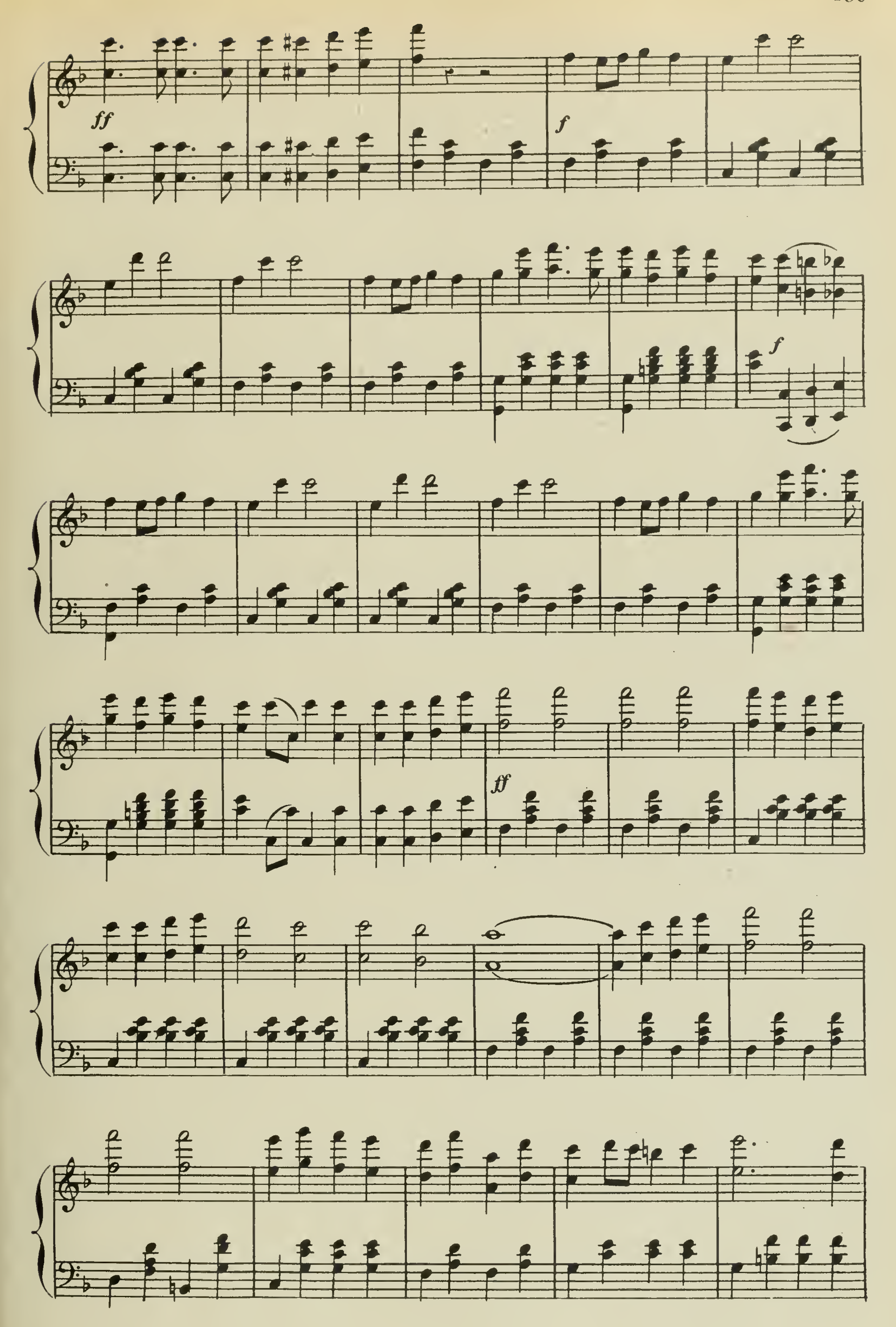
-tons, par - tons, par - tons, par - tons, plus de nec - tar! plus de ciel

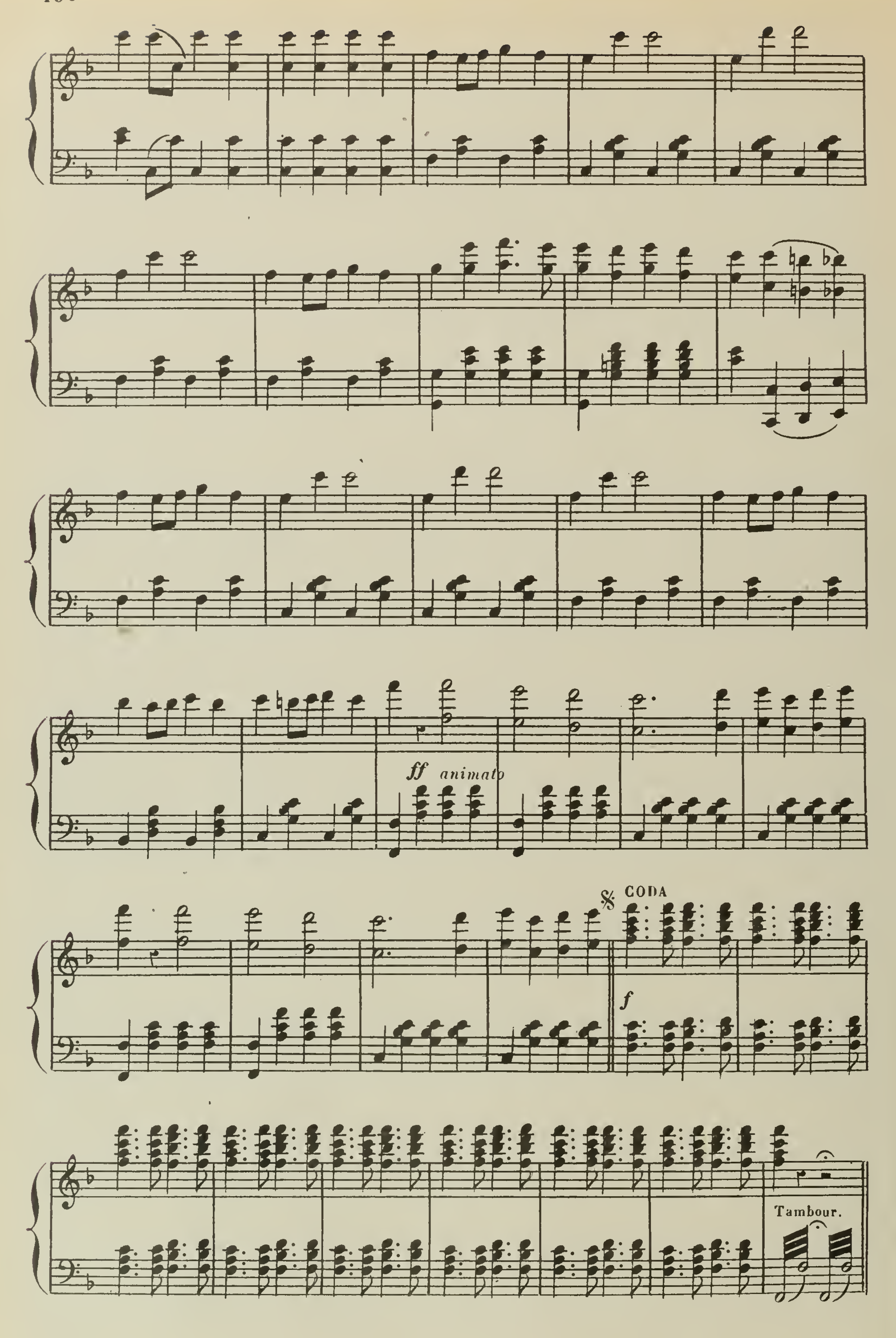
f Più vivo


Presto
D.
C.
V.
bleu! Ah! nous al _ lons donc rire un peu, Mer _ ci mer _ ci mer _
O.
P.
J.
M.
l'O.
Presto
Lent tempo I°
_ci mon Dieu!
Lent tempo I°

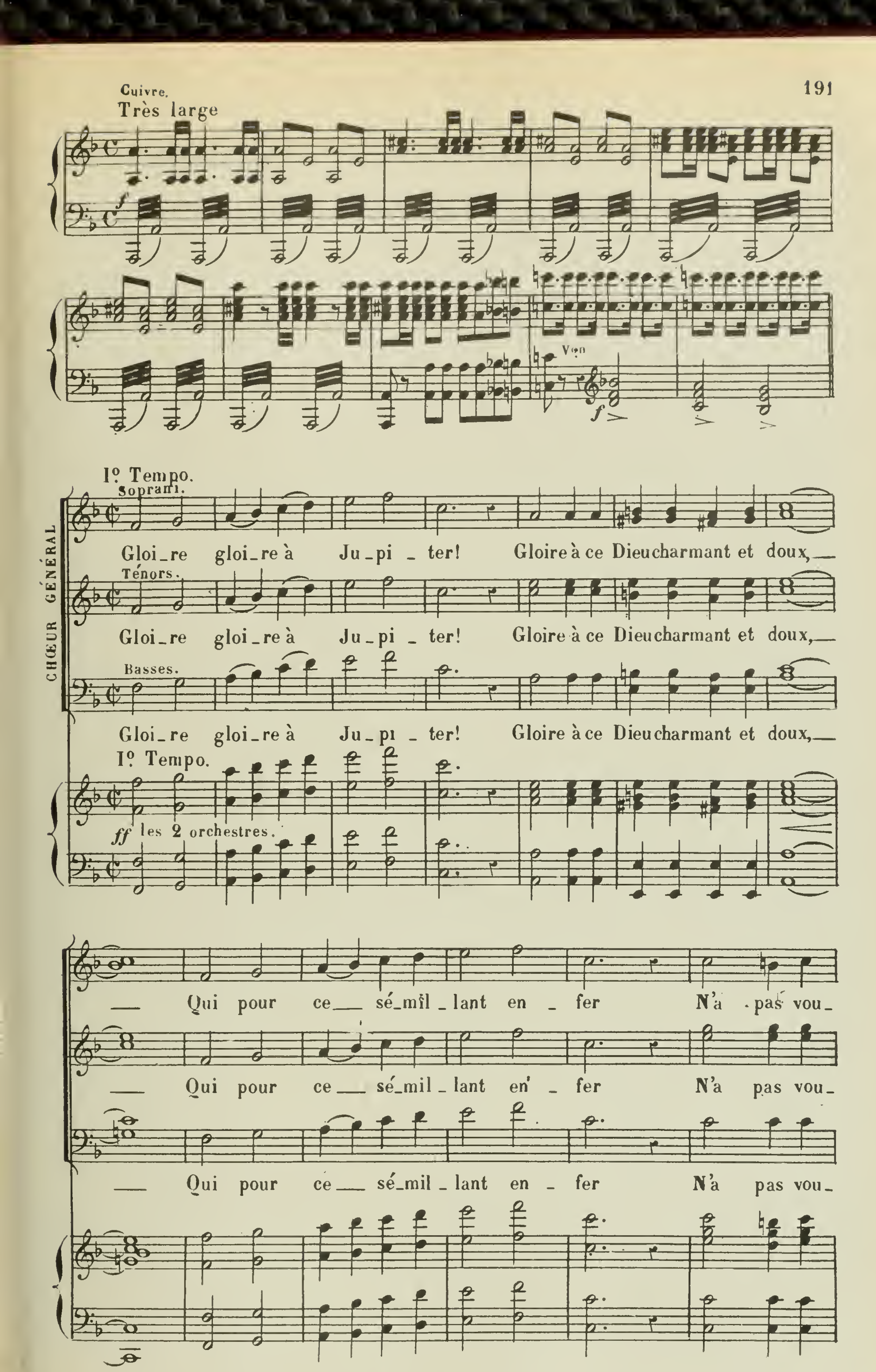

Large
ff
(Orchestre militaire sur le théâtre
doublant l'orchestre)
(Orchestre sur le théâtre)

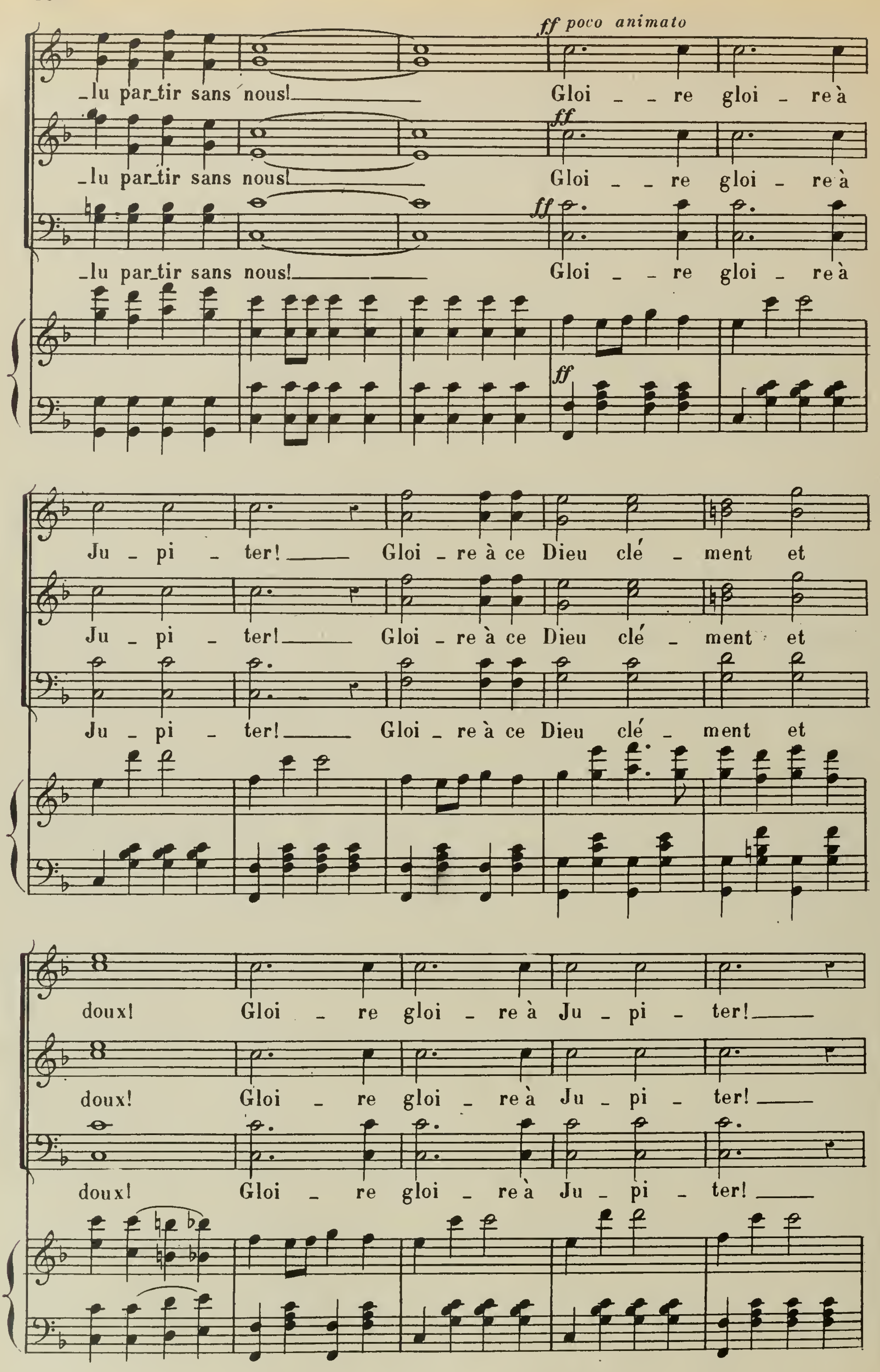

f les 2 orchestres.
TRIO.
ff
1a
2a
mf
1a
2a

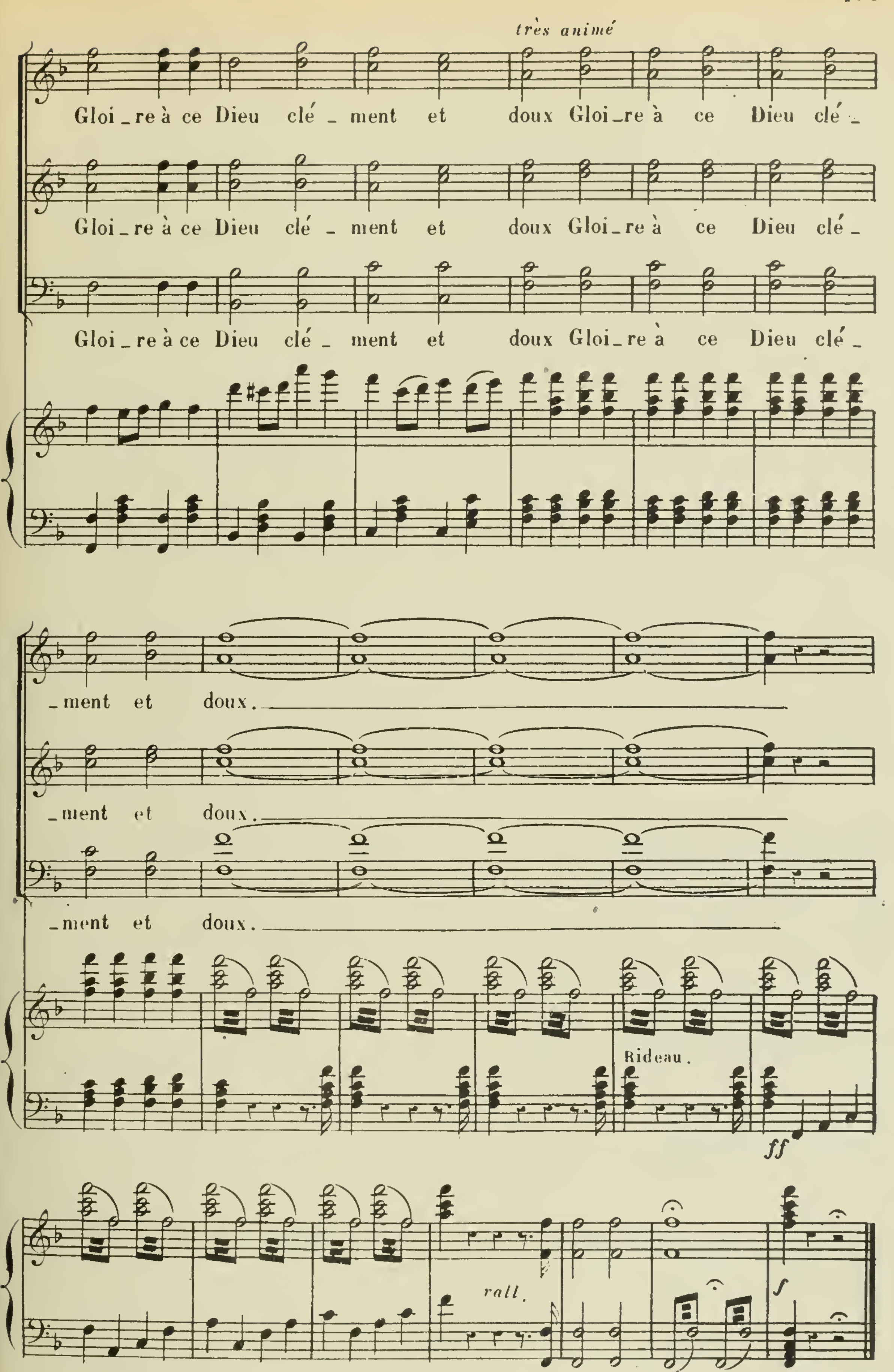

ff
f
f
ff



ff animato
CODA
f
Tambour.


Cuivre.
Très large
Vcn
1º Tempo.
Soprani.
Gloi_re gloi_re à Ju_pi _ ter! Gloire à ce Dieu charmant et doux,
Ténors.
Gloi_re gloi_re à Ju_pi _ ter! Gloire à ce Dieu charmant et doux,
CHŒUR GÉNÉRAL
Basses.
Gloi_re gloi_re à Ju_pi _ ter! Gloire à ce Dieu charmant et doux,
1º Tempo.
ff les 2 orchestres.
Qui pour ce sé_mil _ lant en _ fer N'a pas vou_
Qui pour ce sé_mil _ lant en _ fer N'a pas vou_
Qui pour ce sé_mil _ lant en _ fer N'a pas vou_


ff poco animato
_lu par_tir sans nous! Gloi _ _ re gloi _ re à
_lu par_tir sans nous! Gloi _ _ re gloi _ re à
ff
_lu par_tir sans nous! Gloi _ _ re gloi _ re à
ff
ff
ff
Ju _ pi _ ter! Gloi _ re à ce Dieu clé _ ment et
Ju _ pi _ ter! Gloi _ re à ce Dieu clé _ ment et
Ju _ pi _ ter! Gloi _ re à ce Dieu clé _ ment et
doux! Gloi _ re gloi _ re à Ju _ pi _ ter!
doux! Gloi _ re gloi _ re à Ju _ pi _ ter!
doux! Gloi _ re gloi _ re à Ju _ pi _ ter!



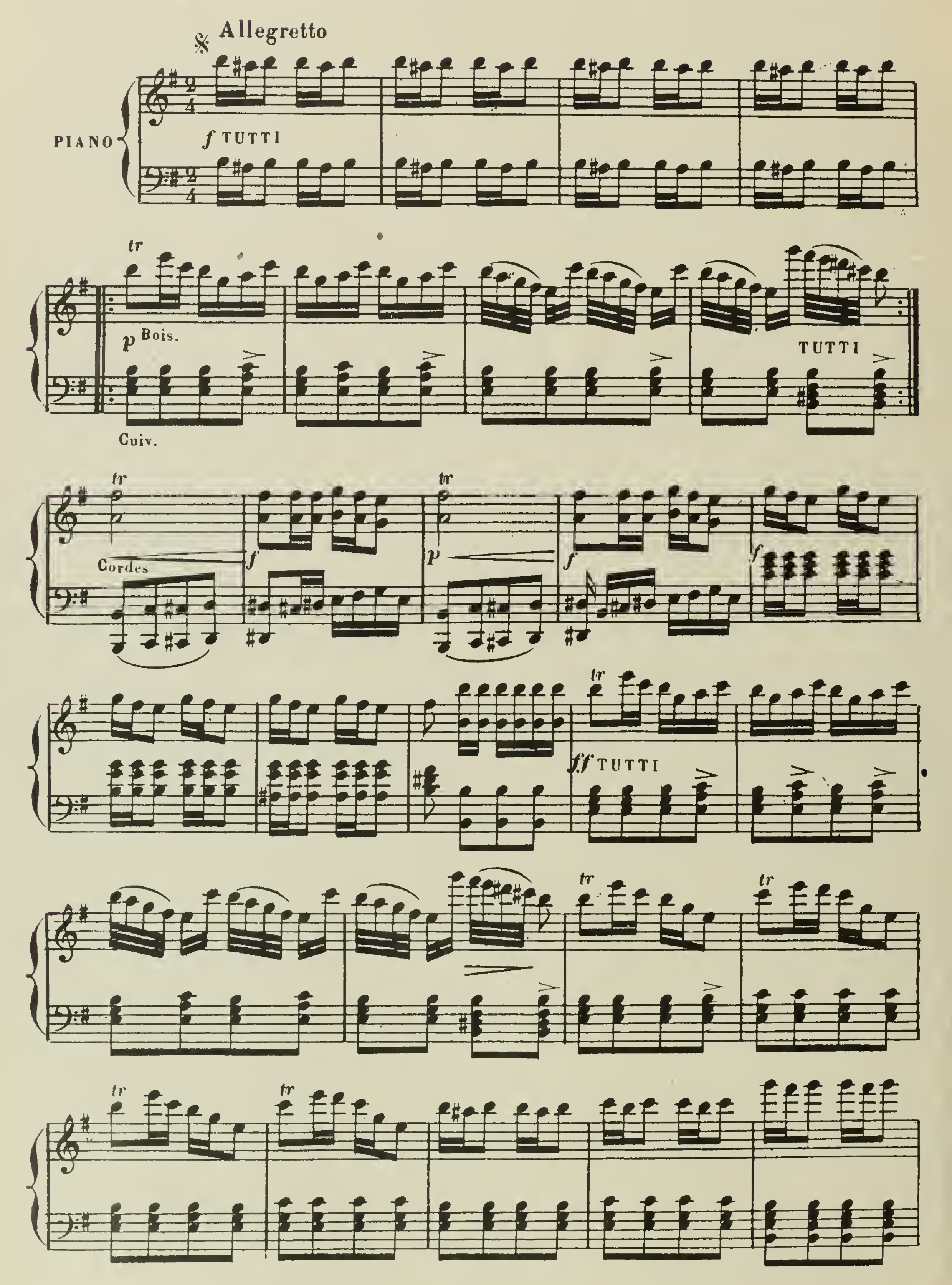
Fin du 2d Acte.

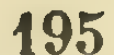
ACTE III

ORCH: COMPLET.
Clar: en LA.
Pist: en LA.
Cors MI et SI.

Nº 17

ENTR'ACTE





La 2e fois al Coda.

1a

2a

CODA

D.C.

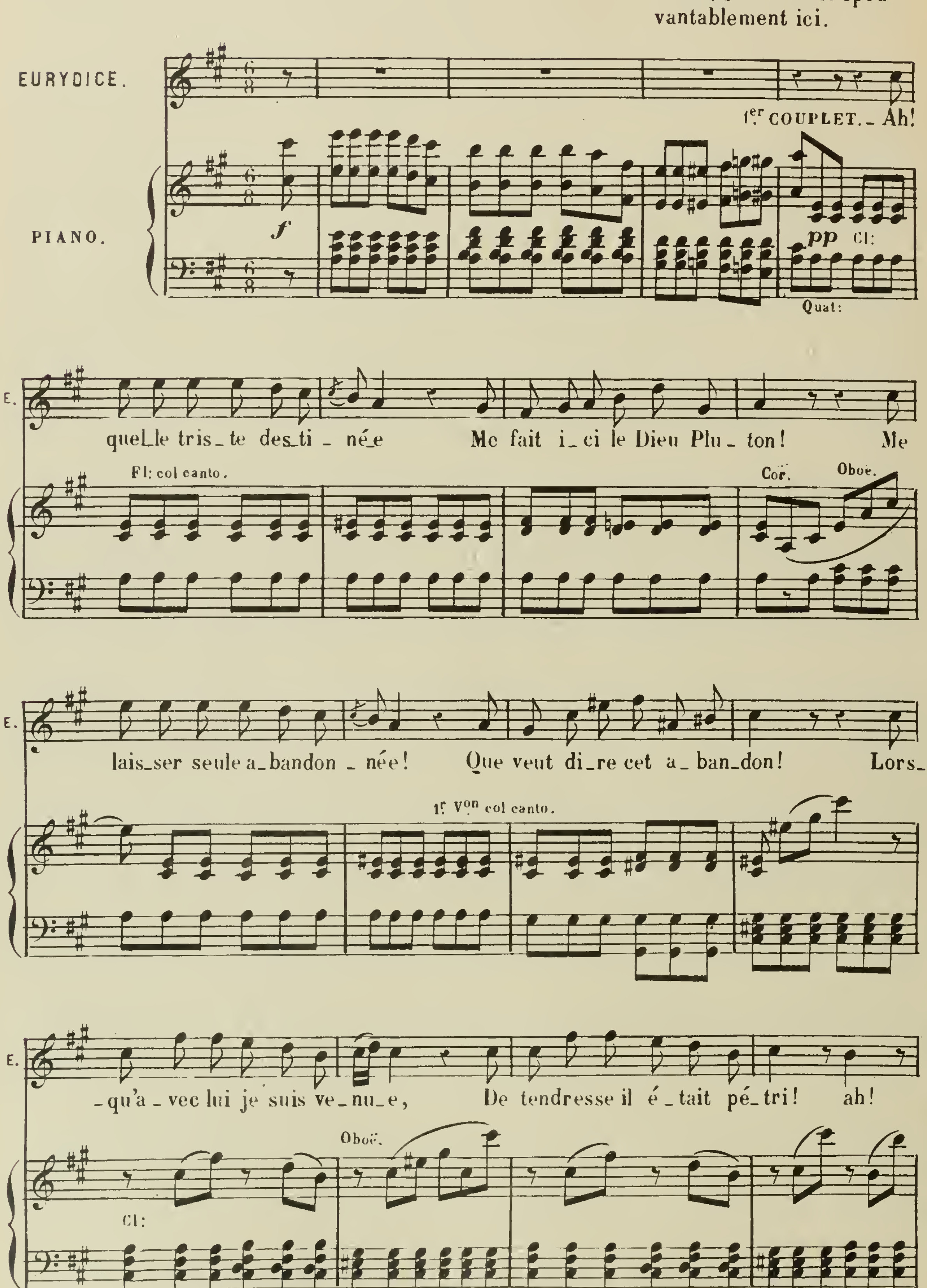
Rideau.
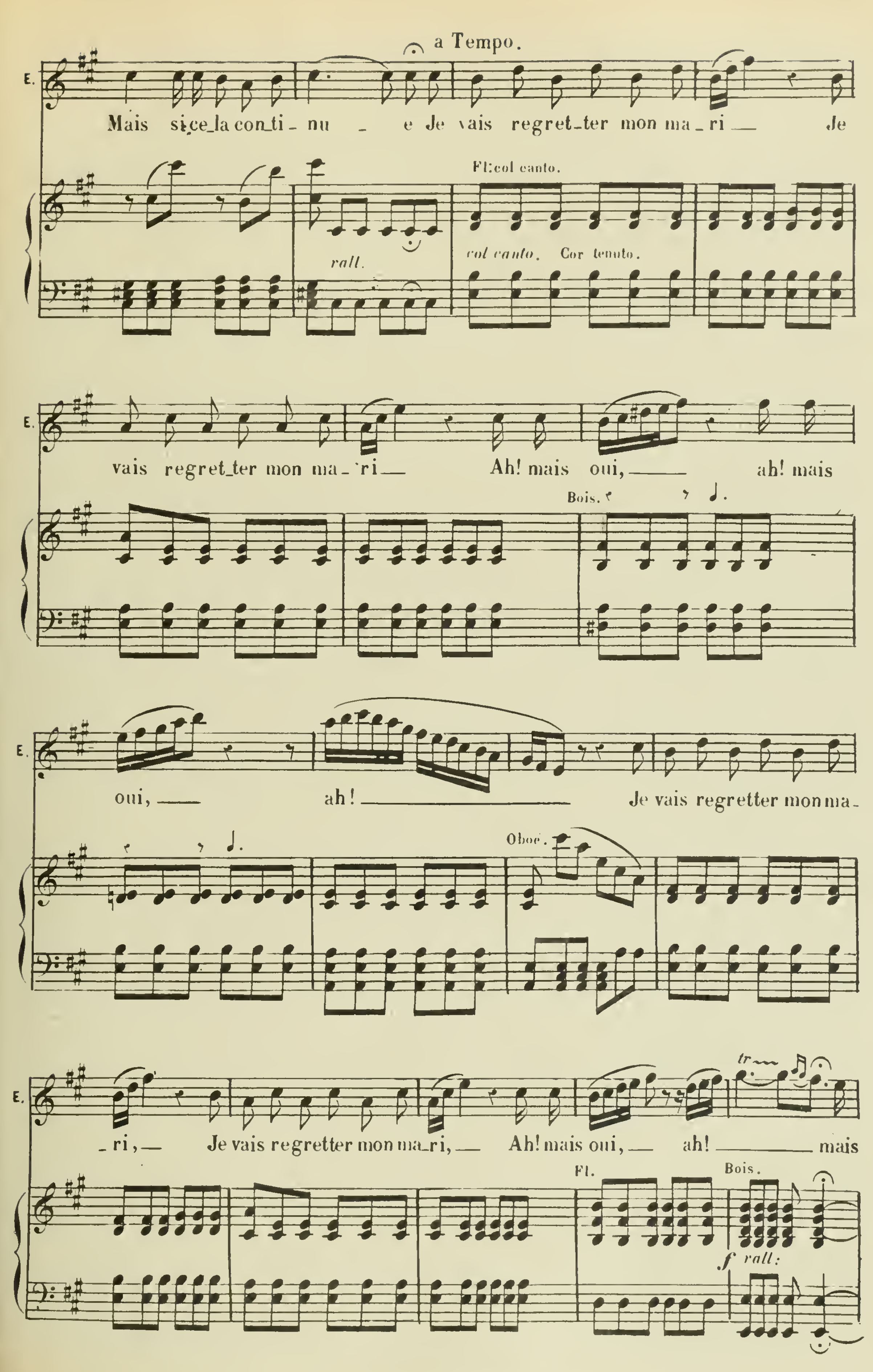
PETIT ORCH:
Clar: en LA.
Cors en LA.
Pist: en LA.

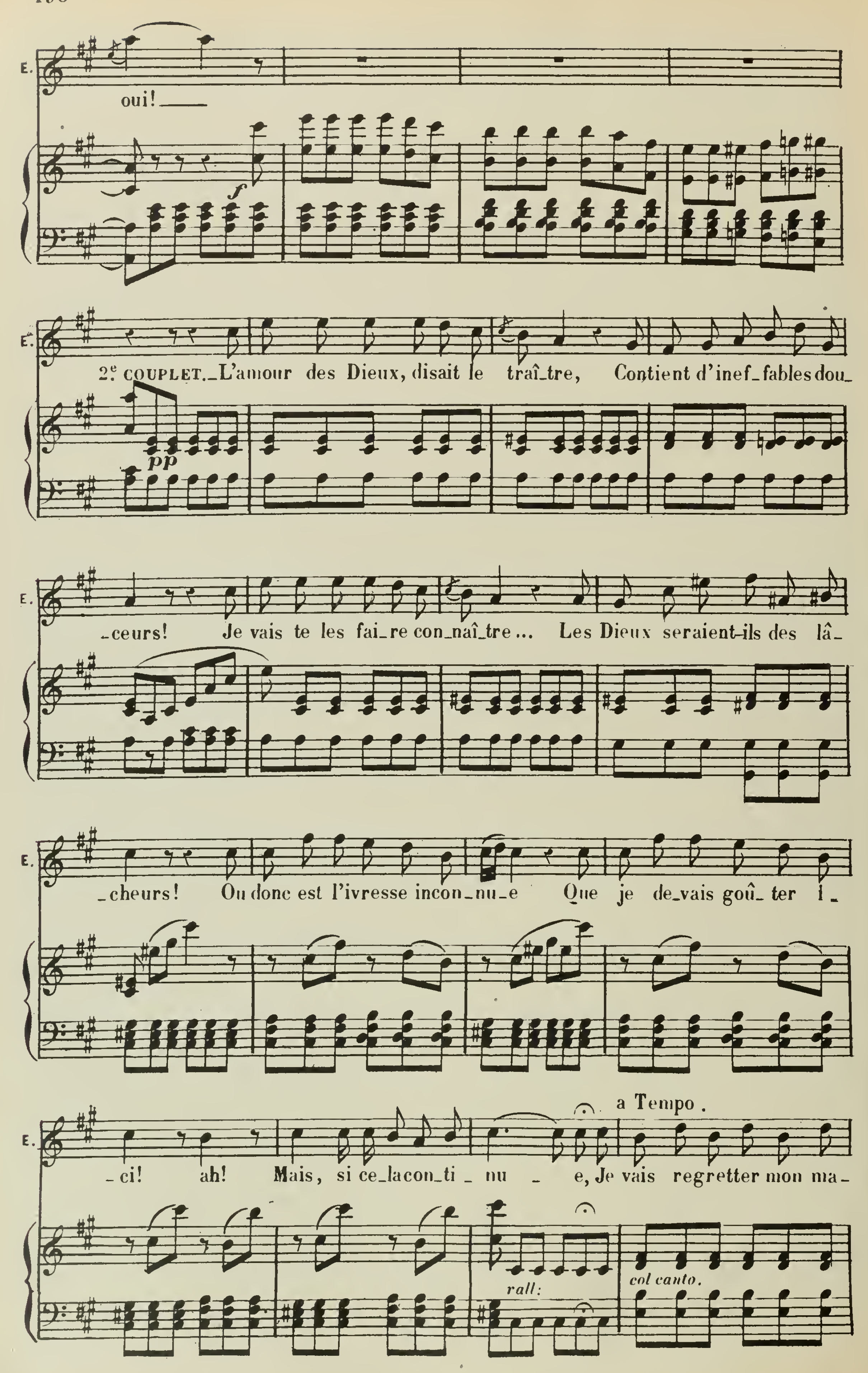
Nº 18
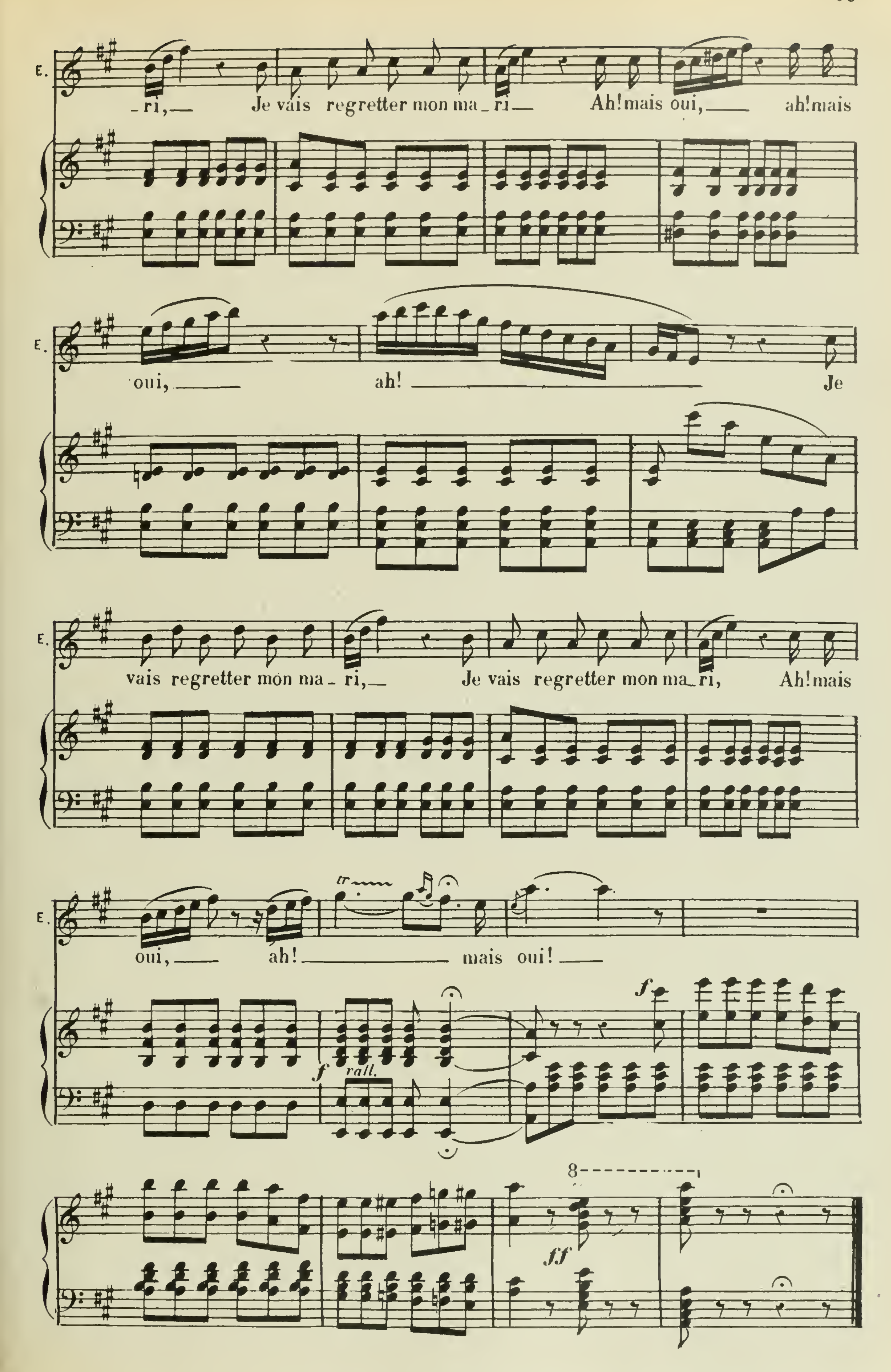
COUPLETS DES REGRETS.

RÉP: Je m'ennuie épouvantablement ici.




a Tempo.
E.
Mais si ce la con_ti_nu _ e Je vais regret_ter mon ma_ri _ Je
Fl: col canto.
rall.
col canto. Cor tenuto.
vais regret_ter mon ma_ri _ Ah! mais oui, _ ah! mais
Bois.
oui, _ ah! _ Je vais regretter mon ma_
Oboe.
_ri, _ Je vais regretter mon ma_ri, _ Ah! mais oui, _ ah! _ mais
Fl.
Bois.
tr
f rall.


E.
oui!
f
2e COUPLET._L'amour des Dieux, disait le traî_tre, Contient d'inef_fables dou_
pp
_ceurs! Je vais te les fai_re con_naî_tre... Les Dieux seraient-ils des lâ_
_cheurs! Ou donc est l'ivresse incon_nu_e Que je de_vais goû_ter i_
a Tempo.
_ci! ah! Mais, si ce_la con_ti _ nu _ e, Je vais regretter mon ma_
rall:
col canto.


E.
-ri, Je vais regretter mon ma-ri Ah! mais oui, ah! mais
oui, ah! Je
vais regretter mon ma-ri, Je vais regretter mon ma-ri, Ah! mais
oui, ah! mais oui!
tr
f
rall.
ff
8

Nº 19.

PETIT ORCH:
Cors MI.
Clar: LA.
Pist: LA.

COUPLETS DU ROI DE BÉOTIE.

RÉP: Il te reste quelque chose de ta patrie.

Allegretto.

Cors en LA

Bon

p

PIANO.

JOHN STYX.

1er coupt Quand j'étais roi ___ de Bé_o _ ti _ e, J'avais des su _ jets des sol_

2e coupt Si j'étais roi ___ de Bé_o _ ti _ e, Tu se_rais rei _ ne sur ma

Fl. Hautb.
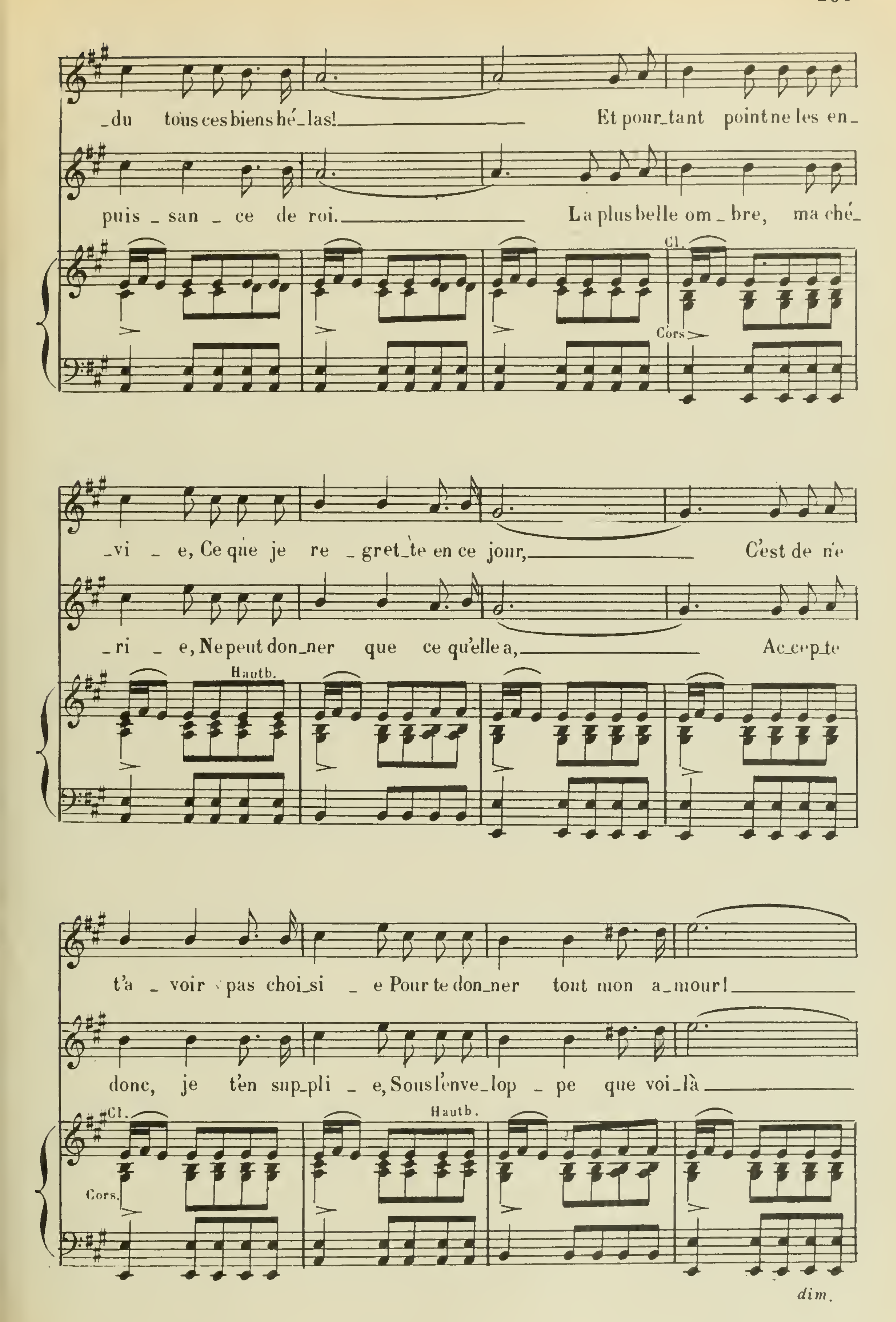
Cl. en LA.

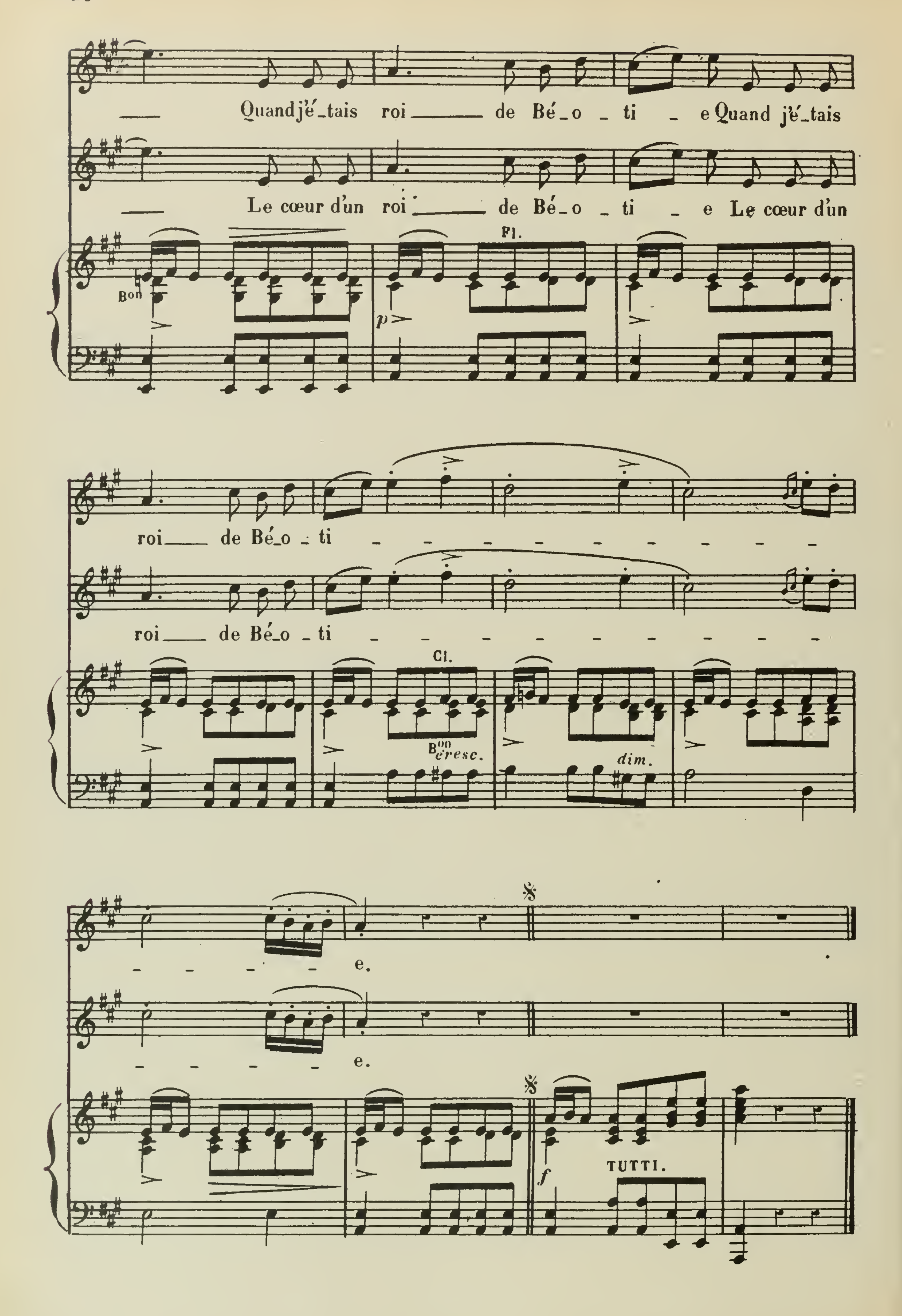
_dats, ___ Mais un jour, en perdant la vi _ e, J'ai per_

foi, ___ Je ne puis plus ___ qu'en ef _ fi _ gi _ e T'offrir ma

Cors

Bon


_du tous ces biens hé_las! Et pour_tant point ne les en_
puis _ san _ ce de roi. La plus belle om _ bre, ma ché_
Cl.
Cors
_vi _ e, Ce que je re _ gret_te en ce jour, C'est de n'e
_ri _ e, Ne peut don_ner que ce qu'elle a, Ac_cep_te
Hautb.
t'a _ voir pas choi_si _ e Pour te don_ner tout mon a_mour!
donc, je t'en sup_pli _ e, Sous l'enve_lop _ pe que voi_là
Cl.
Hautb.
Cors.
dim.
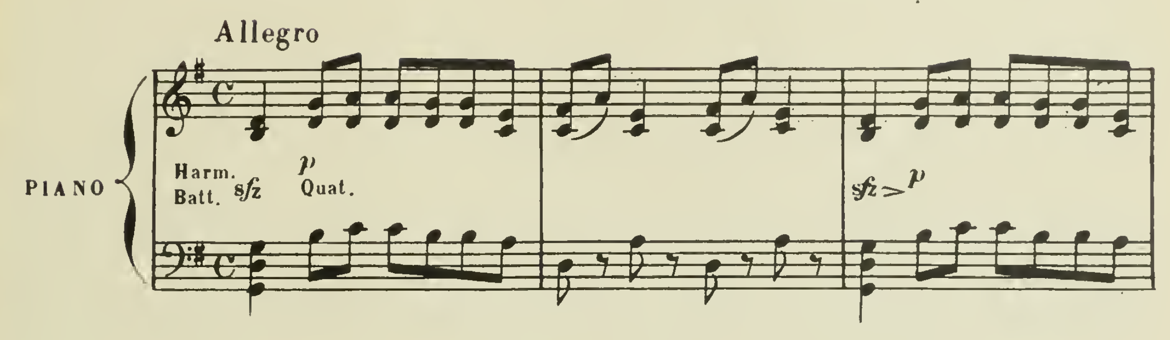

Quand j'é_tais roi de Bé_o_ti_e Quand j'é_tais
Le cœur d'un roi de Bé_o_ti_e Le cœur d'un
Bon
p
Fl.
roi de Bé_o_ti
roi de Bé_o_ti
Cl.
Bon cresc.
dim.
e.
e.
f
TUTTI.
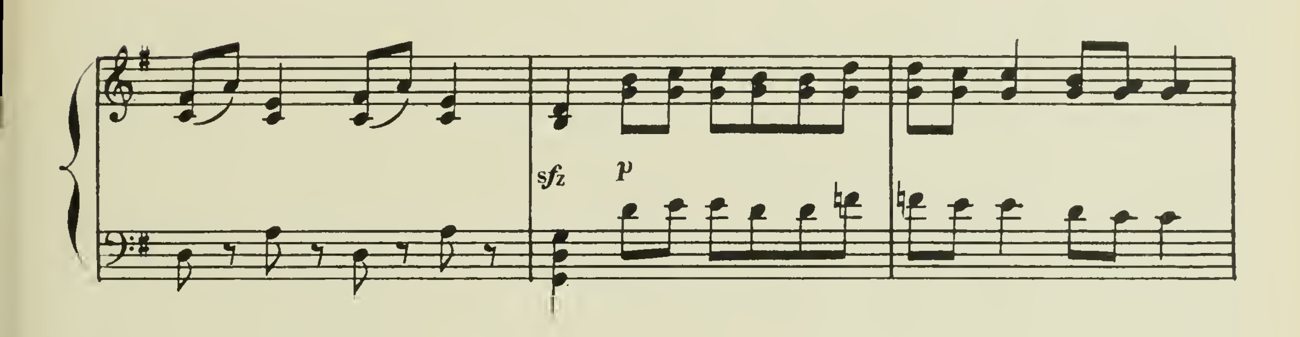
ORCH: COMPLET.
Clar. UT.
Cors SOL et UT.
Pist. SI b.
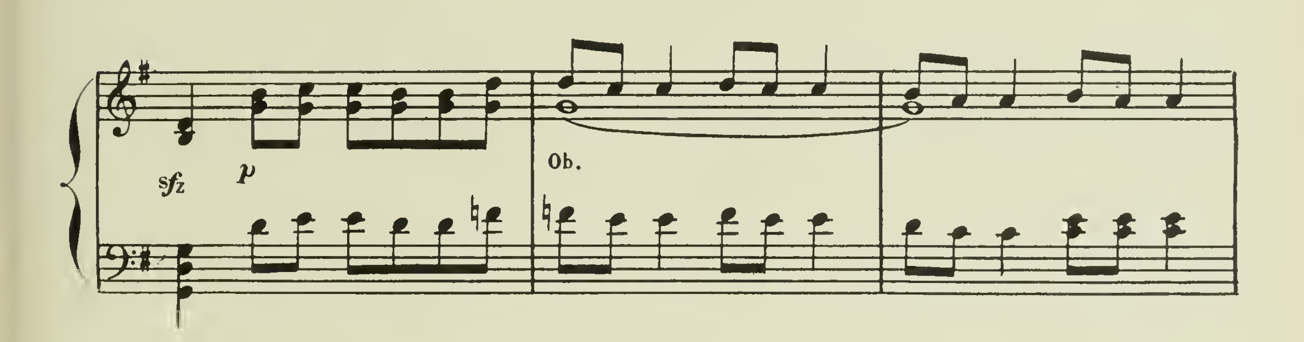
N° 19bis
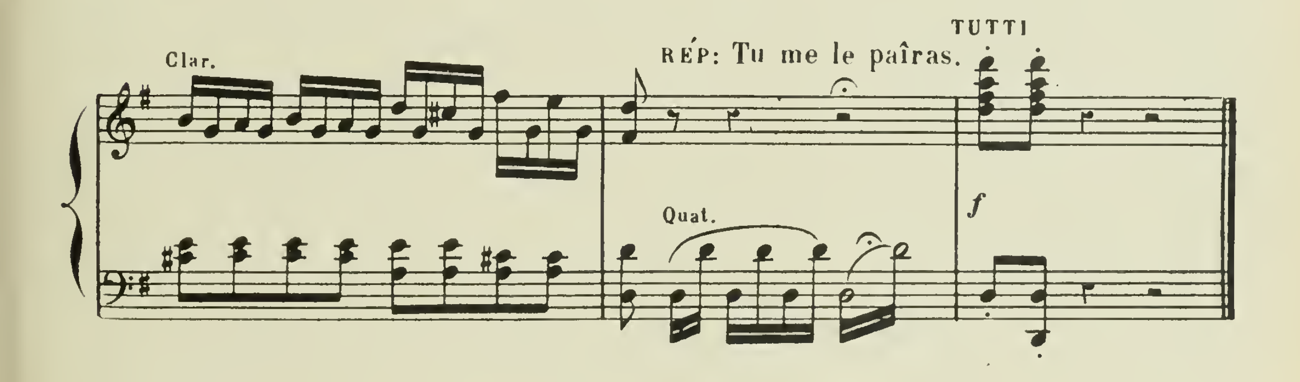
MÉLODRAME.

RÉP: ce sont mes devoirs! Ah!







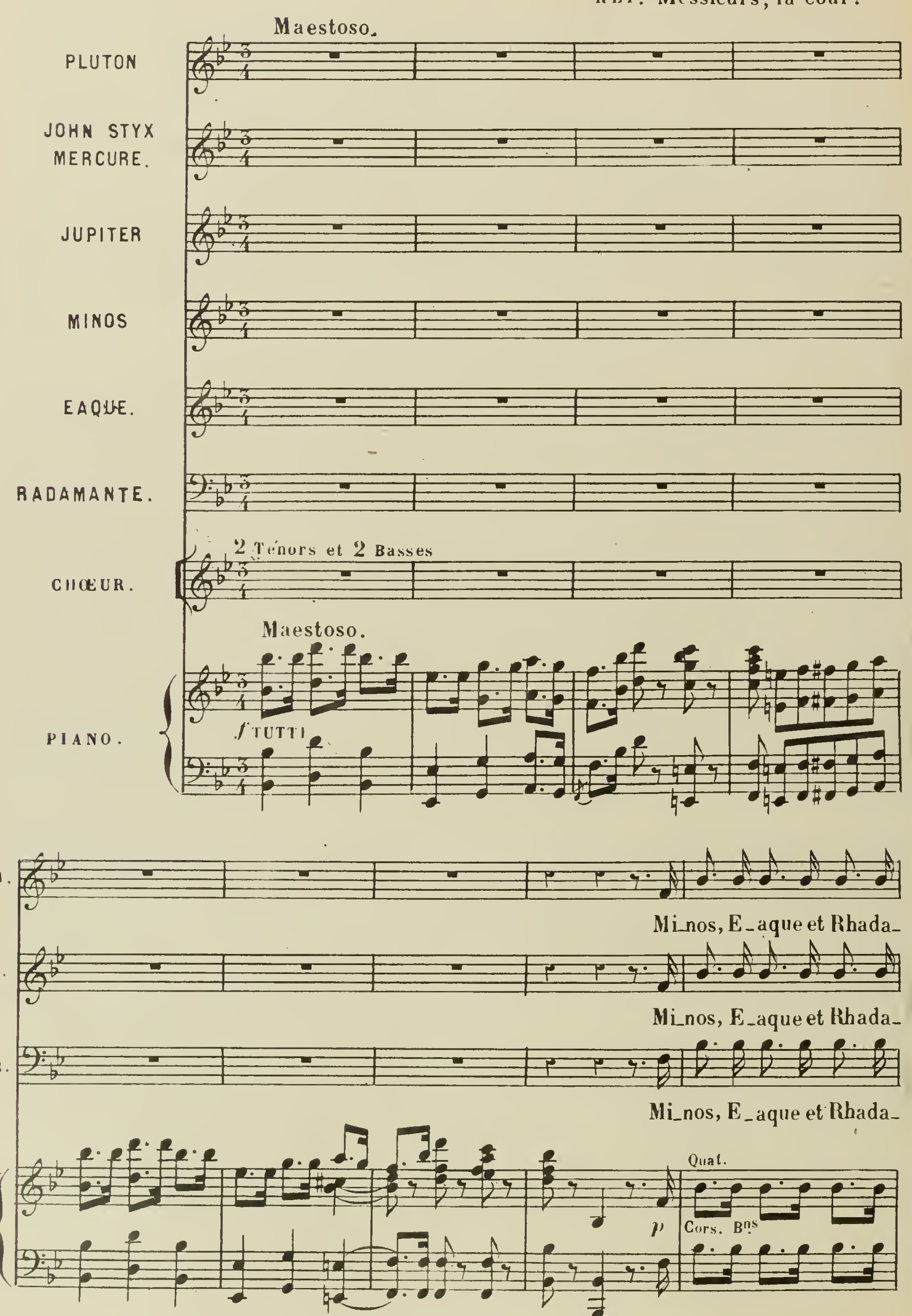


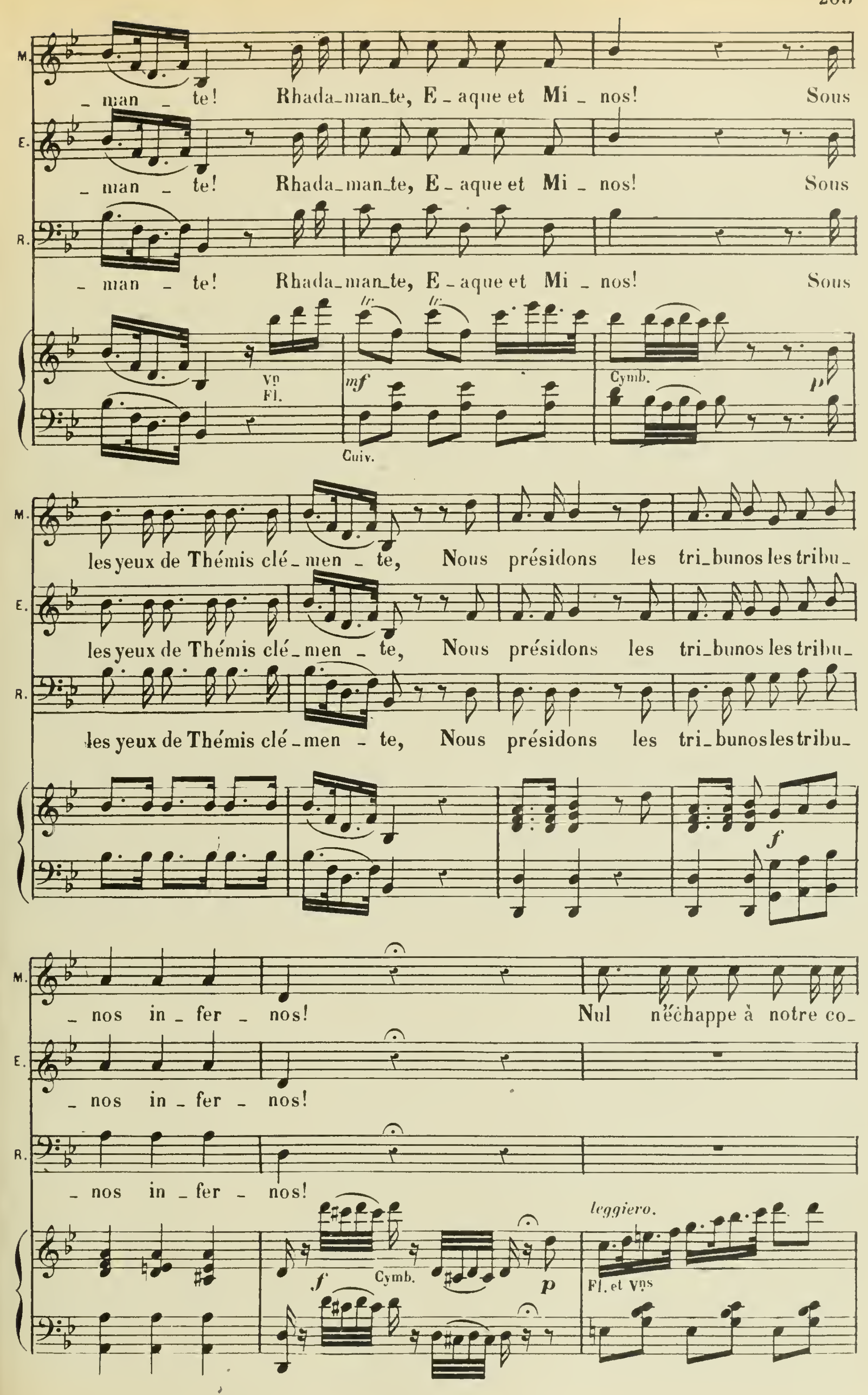
ORCH: COMPLET.
Clar. SI ♭.
Pist. SI ♭.
Cors SI ♭ et FA.

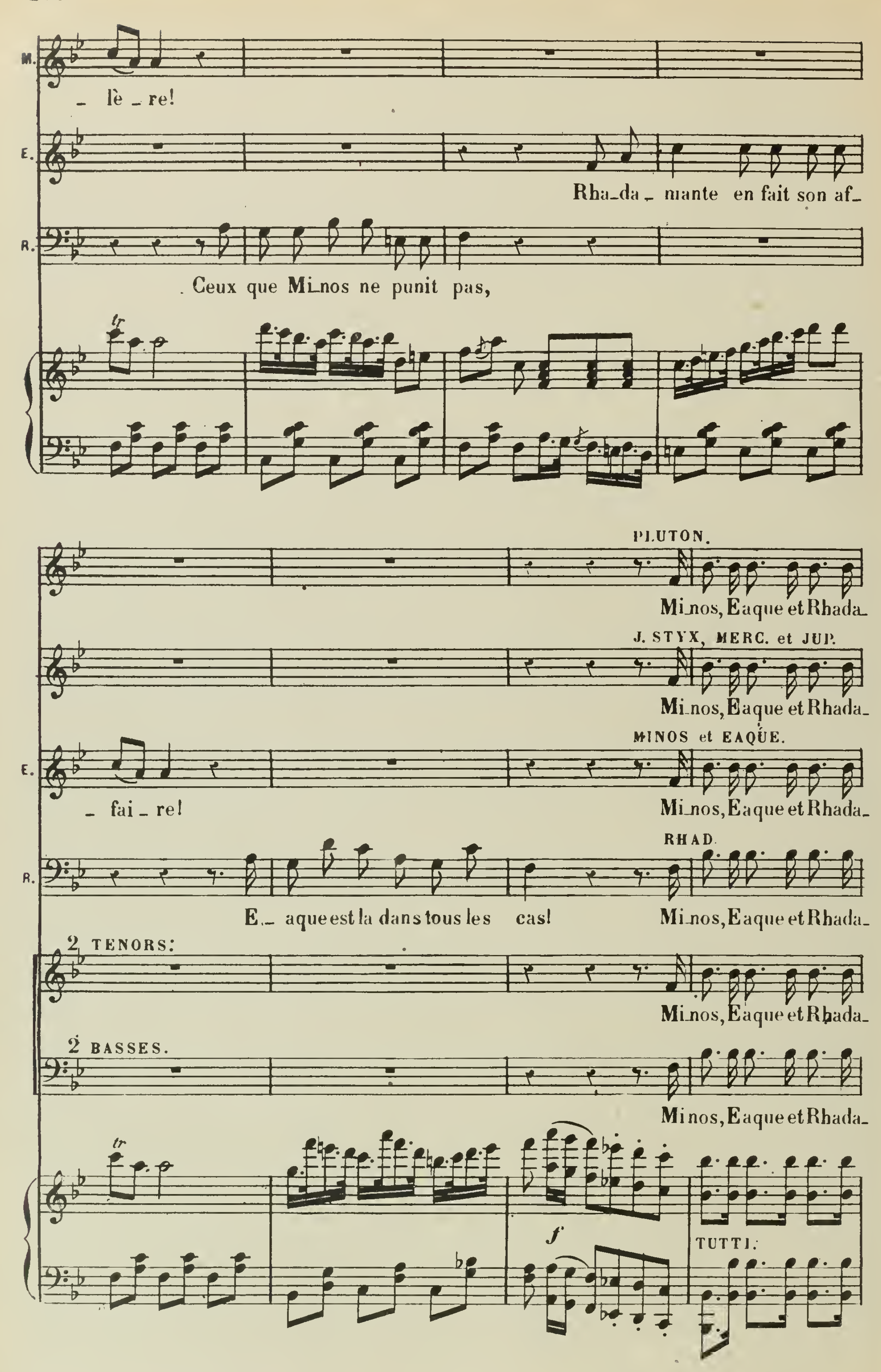
N° 20

SEPTUOR DU TRIBUNAL.

RÉP: Messieurs, la cour!




M.
_ man _ te! Rhada_man_te, E _ aque et Mi _ nos! Sous
E.
_ man _ te! Rhada_man_te, E _ aque et Mi _ nos! Sous
R.
_ man _ te! Rhada_man_te, E _ aque et Mi _ nos! Sous
tr.
tr.
Vn
Fl.
mf
Cuiv.
Cymb.
p
M.
les yeux de Thémis clé _ men _ te, Nous présidons les tri_bunos les tribu_
E.
les yeux de Thémis clé _ men _ te, Nous présidons les tri_bunos les tribu_
R.
les yeux de Thémis clé _ men _ te, Nous présidons les tri_bunos les tribu_
f
M.
_ nos in _ fer _ nos! Nul n'échappe à notre co_
E.
_ nos in _ fer _ nos!
R.
_ nos in _ fer _ nos!
f
Cymb.
p
leggiero.
Fl. et Vns


M.
_ lè _ re!
E.
Rha_da _ mante en fait son af_
R.
. Ceux que Mi_nos ne punit pas,
tr
PLUTON.
Mi_nos, Eaque et Rhada_
J. STYX, MERC. et JUP.
Mi_nos, Eaque et Rhada_
MINOS et EAQUE.
E.
_ fai _ re!
Mi_nos, Eaque et Rhada_
RHAD.
R.
E._ aque est là dans tous les cas!
Mi_nos, Eaque et Rhada_
2 TENORS:
Mi_nos, Eaque et Rhada_
2 BASSES.
Mi nos, Eaque et Rhada_
tr
f
TUTTI.



P. _man _ te! Rhada_man_te, E_aque et Mi _ nos! Sous

J.S. M. J. _man _ te! Rhada_man_te, E_aque et Mi _ nos! Sous

M. E. _man _ te! Rhada_man_te, E_aque et Mi _ nos! Sous

R. _man _ te! Rhada_man_te, E_aque et Mi _ nos! Sous

_man _ te! Rhada_man_te, E_aque et Mi _ nos! Sous

_man _ te! Rhada_man_te, E_aque et Mi _ nos! Sous

P. les yeux de Thémis clé _ men _ te, Tous trois pré_sident les tribu_

J.S. M. J. les yeux de Thémis clé _ men _ te, Tous trois pré_sident les tribu_

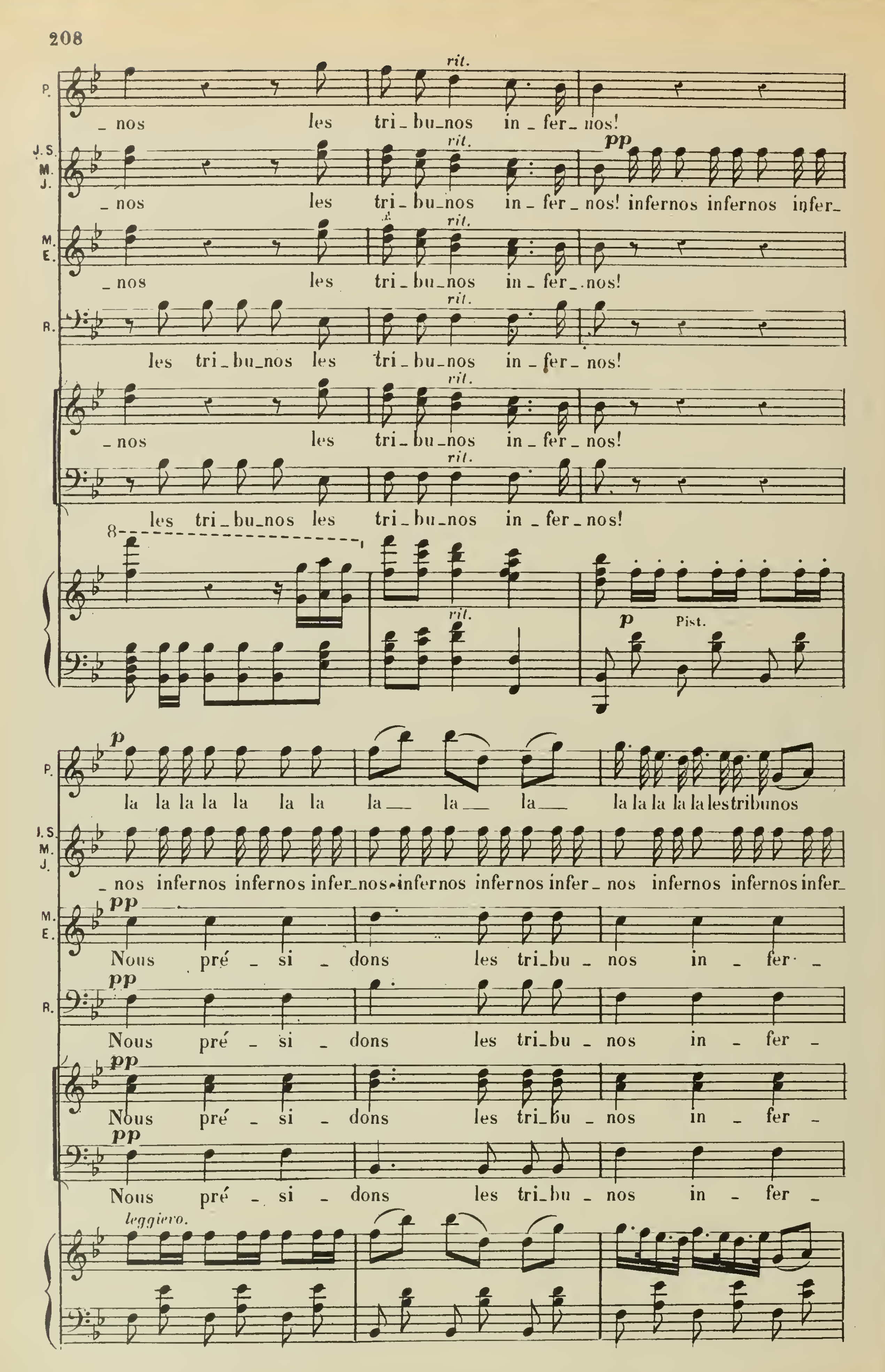
M. E. les yeux de Thémis clé _ men _ te, Tous trois pré_sident les tribu_

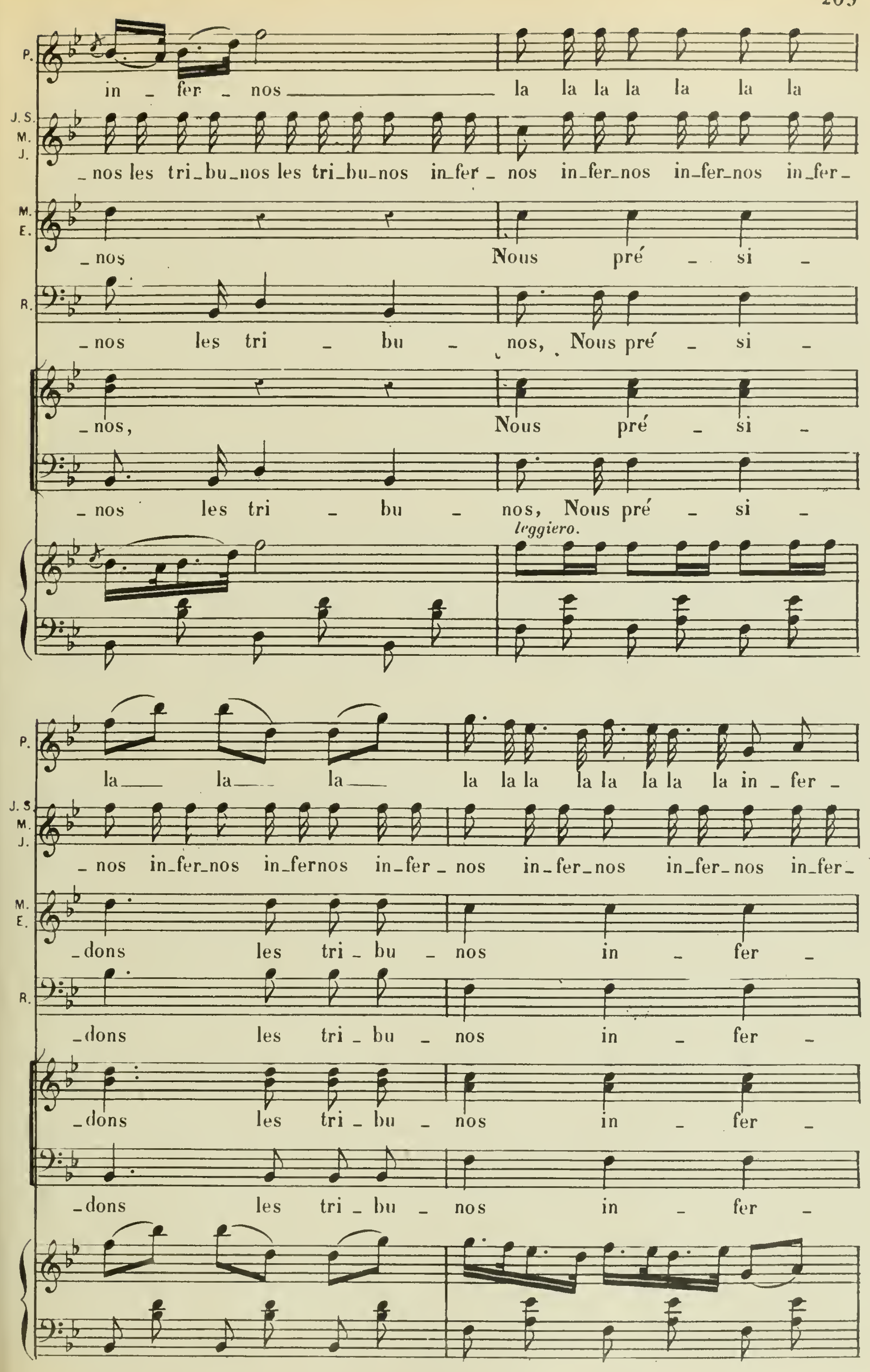
R. les yeux de Thémis clé _ men _ te, Nous pré_sidons

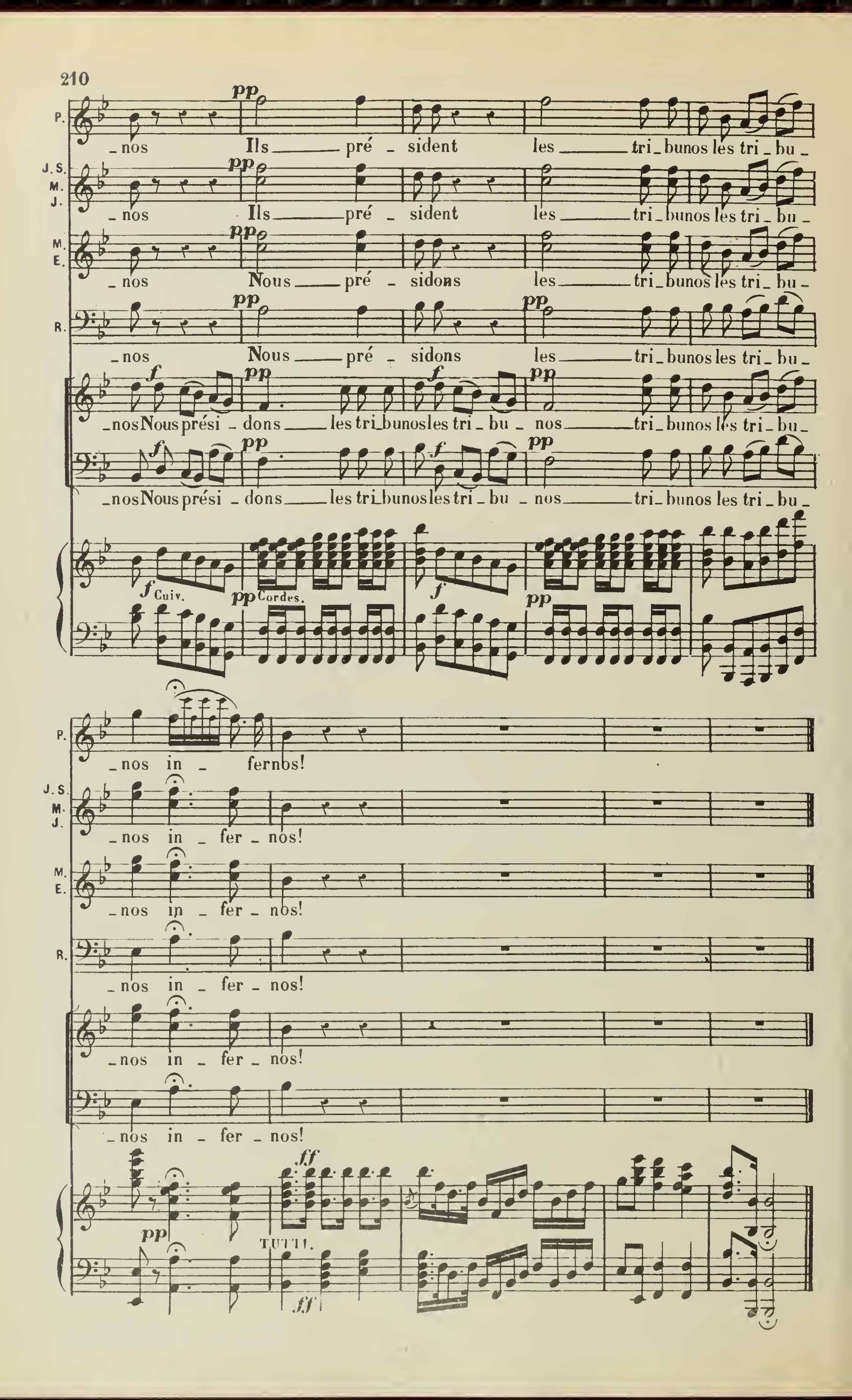
les yeux de Thémis clé _ men _ te, Tous trois pré_sident les tribu_

les yeux de Thémis clé _ men _ te, Nous pré_sidons

Bois.


rit.
P.
_ nos les tri_bu_nos in _ fer_ nos!
J.S. M. J.
pp
_ nos les tri_bu_nos in _ fer _ nos! infernos infernos infer_
M. E.
_ nos les tri_bu_nos in _ fer_ nos!
R.
les tri_bu_nos les tri_bu_nos in _ fer_ nos!
_ nos les tri_bu_nos in _ fer _ nos!
les tri_bu_nos les tri_bu_nos in _ fer _ nos!
p Pist.
p
la la la la la la la la___ la___ la___ la la la la la les tribunos
_ nos infernos infernos infer_nos infernos infernos infer _ nos infernos infernos infer_
pp
Nous pré _ si _ dons les tri_bu _ nos in _ fer _
leggiero.

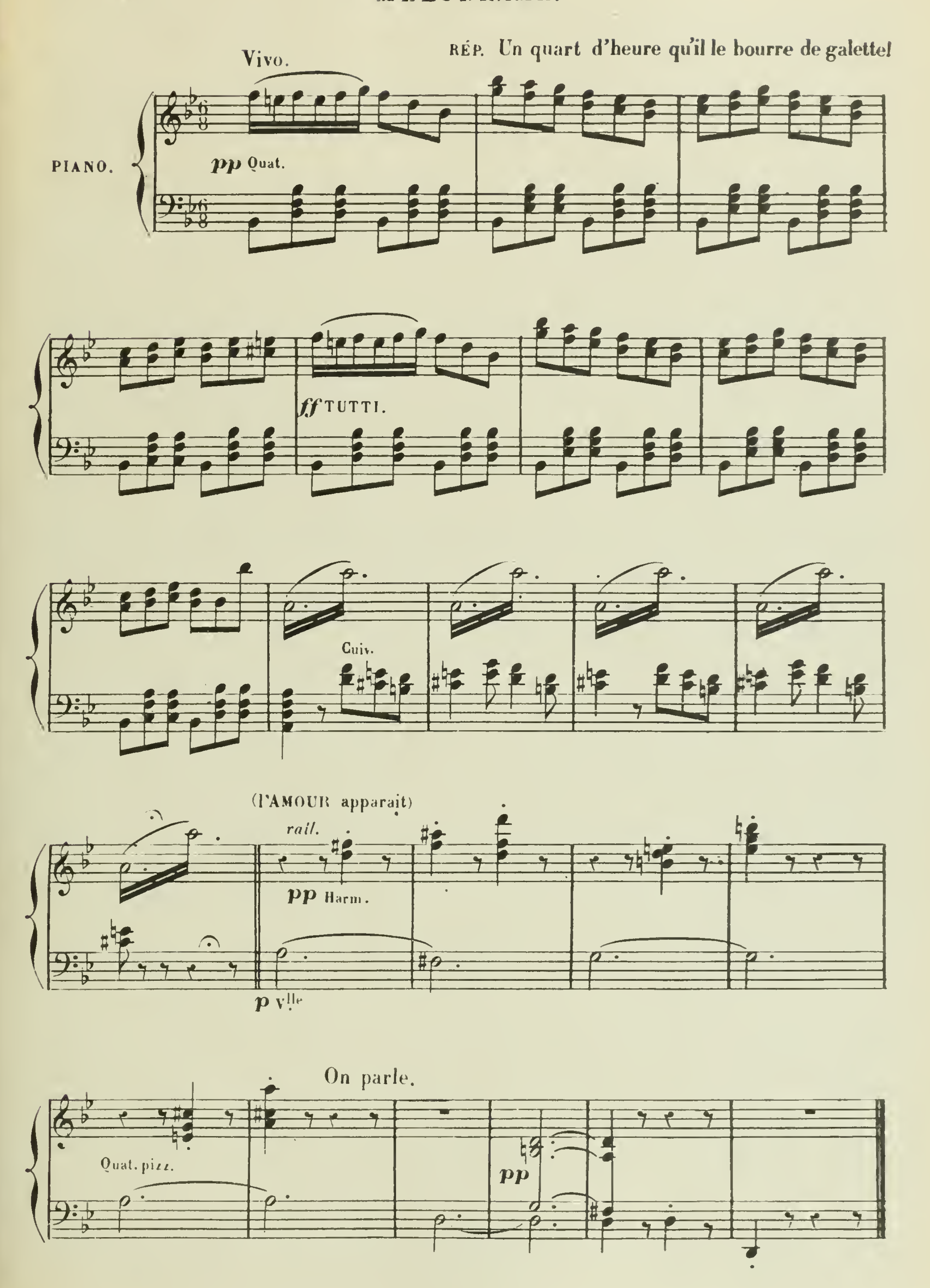

P.
in _ fer _ nos
la la la la la la la
J. S.
M.
J.
_ nos les tri_bu_nos les tri_bu_nos in_fer _ nos in_fer_nos in_fer_nos in_fer_
M.
E.
_ nos
Nous pré _ si _
R.
_ nos les tri _ bu _ nos, Nous pré _ si _
_ nos,
Nous pré _ si _
_ nos les tri _ bu _ nos, Nous pré _ si _
leggiero.
P.
la la la
la la la la la la la la in _ fer _
J. S.
M.
J.
_ nos in_fer_nos in_fernos in_fer _ nos in_fer_nos in_fer_nos in_fer_
M.
E.
_ dons les tri _ bu _ nos in _ fer _
R.
_ dons les tri _ bu _ nos in _ fer _
_ dons les tri _ bu _ nos in _ fer _
_ dons les tri _ bu _ nos in _ fer _


P.
J. S.
M.
J.
M.
E.
R.
pp
f
_nos Ils pré _ sident les tri_bunos les tri_bu_
_nos Ils pré _ sident les tri_bunos les tri_bu_
_nos Nous pré _ sidons les tri_bunos les tri_bu_
_nos Nous pré _ sidons les tri_bunos les tri_bu_
_nos Nous prési _ dons les tri_bunos les tri _ bu _ nos tri_bunos les tri_bu_
_nos Nous présì _ dons les tri_bunos les tri _ bu _ nos tri_bunos les tri_bu_
Cuiv.
Cordes.
_nos in _ fernos!
_nos in _ fer _ nos!
_nos in _ fer _ nos!
_nos in _ fer _ nos!
_nos in _ fer _ nos!
_nos in _ fer _ nos!
ff
TUTTI.

ORCH. COMPLET.
Cl. en Si b.
Pist. en Si b.
Cors en Fa et Si b.

Nº 20bis

MÉLODRAME.

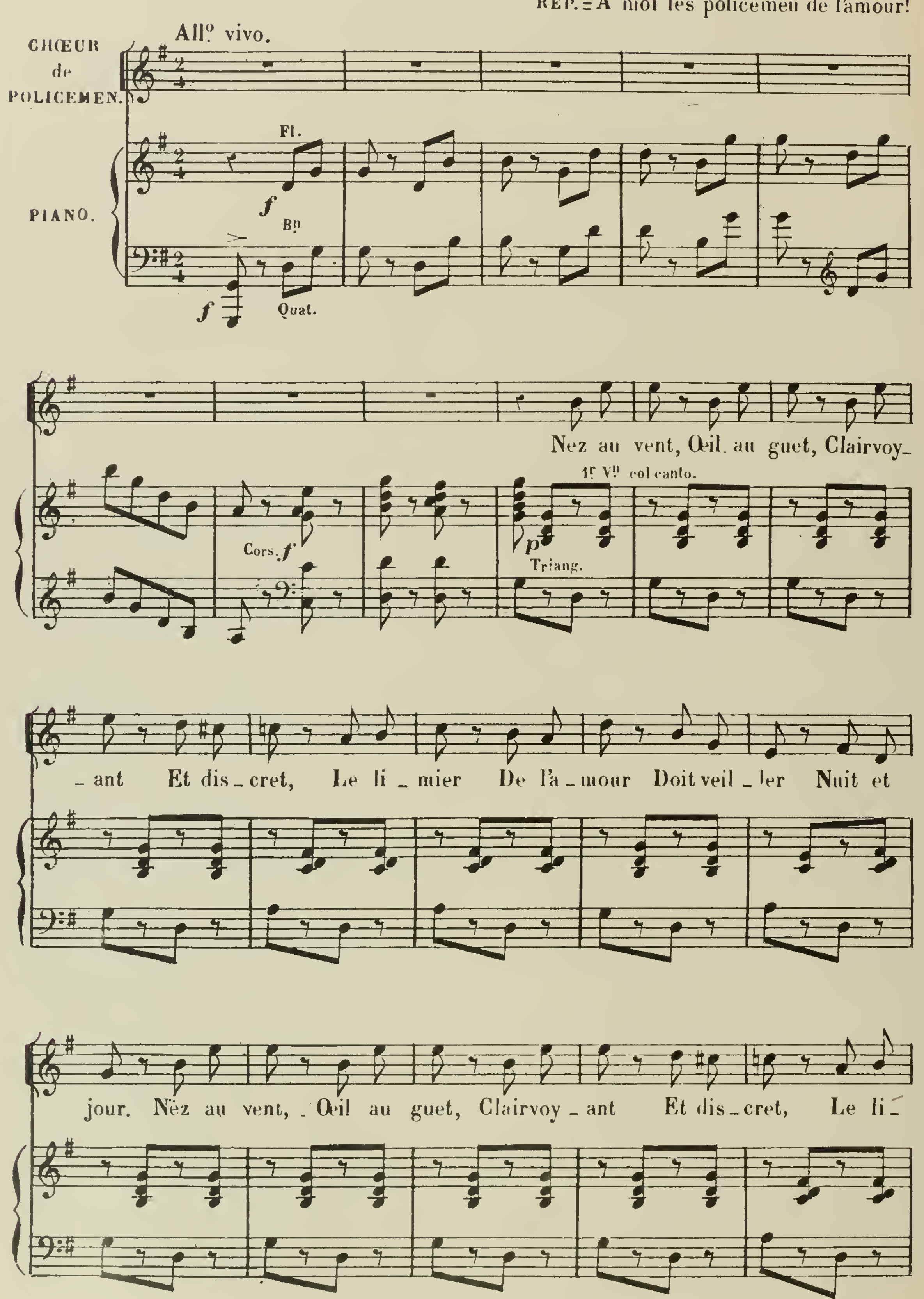


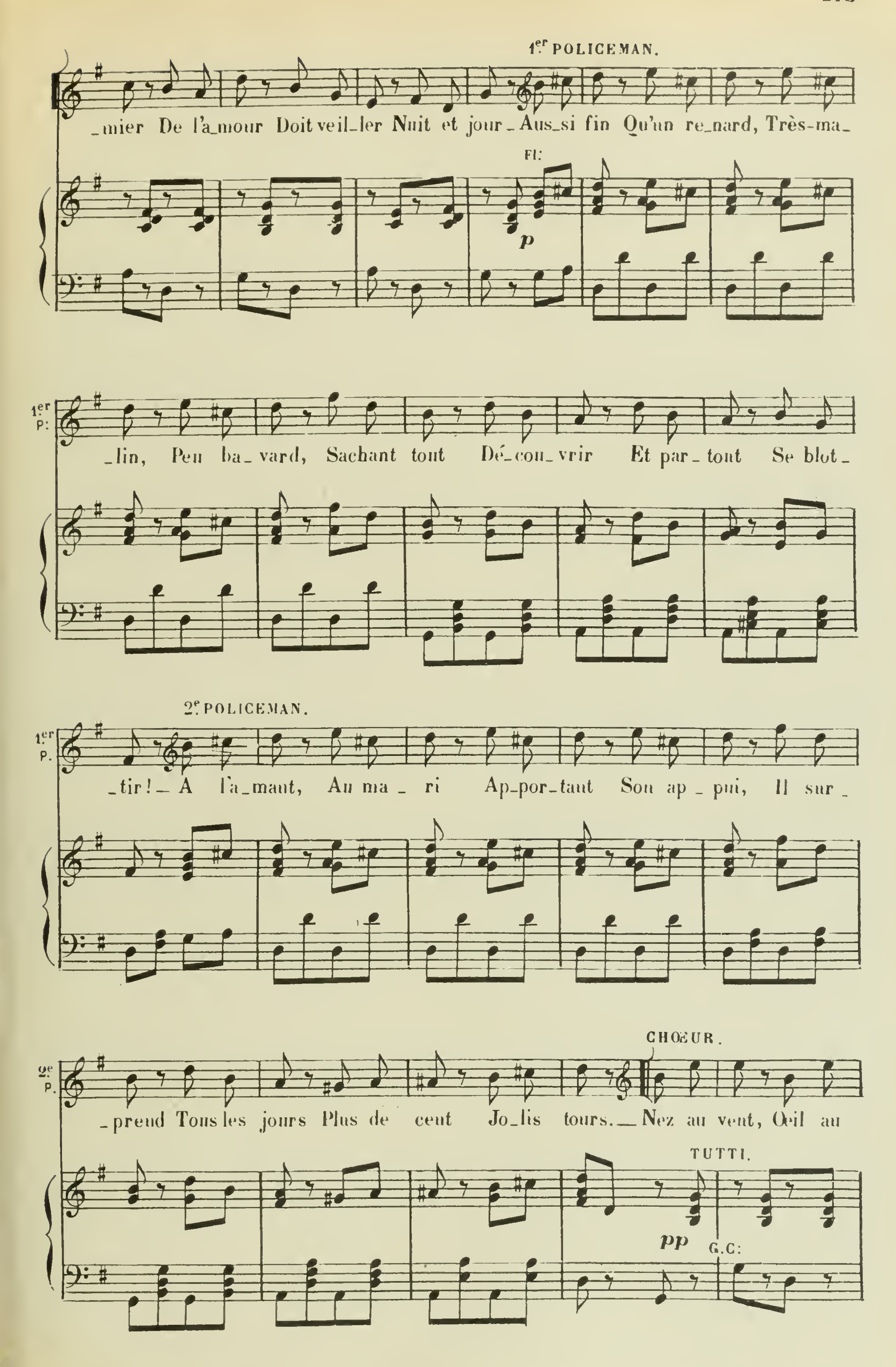
ORCH. COMPLET.
Cl. en UT.
Cors en SOL.
Pist. en LA.

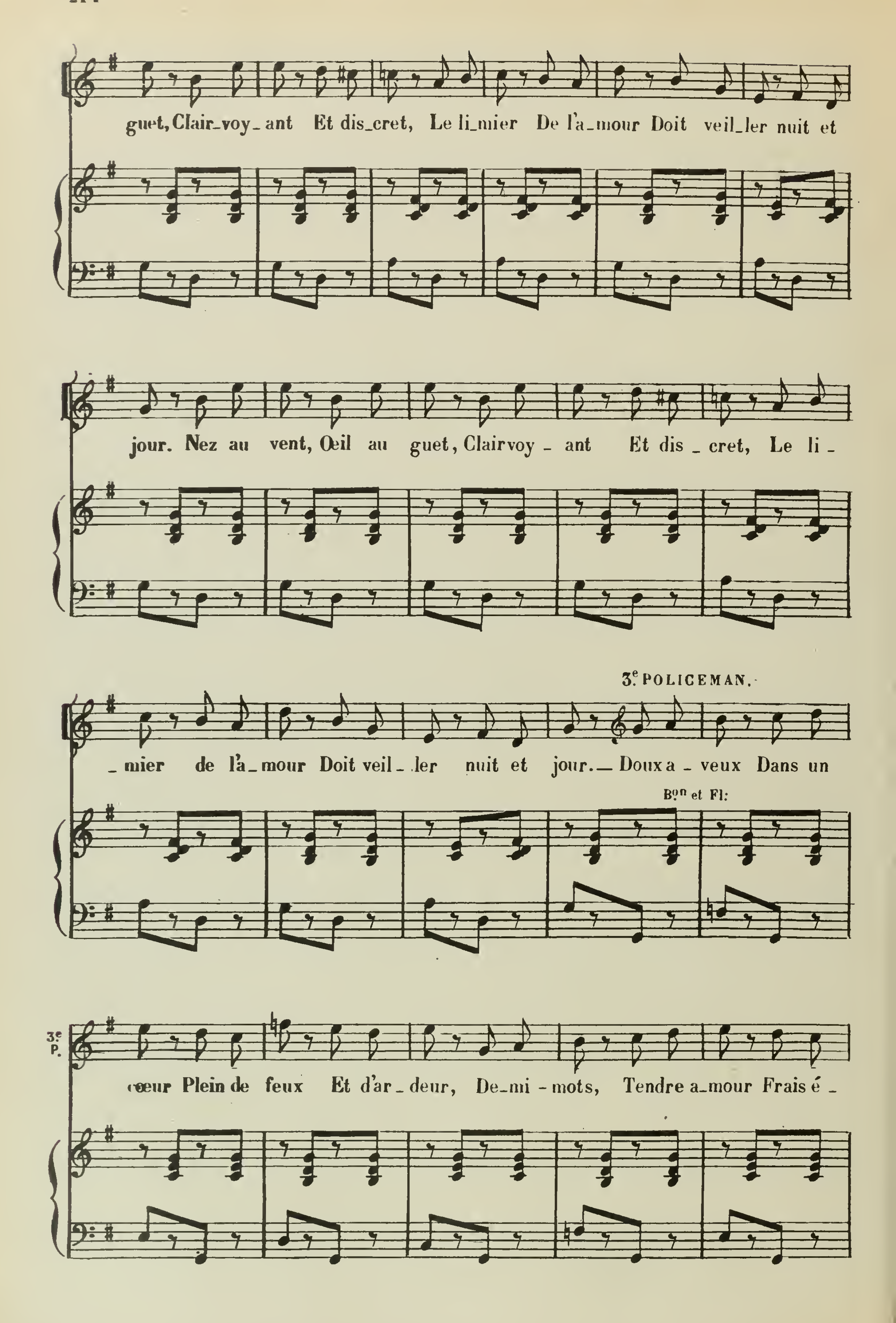
Nº 21.

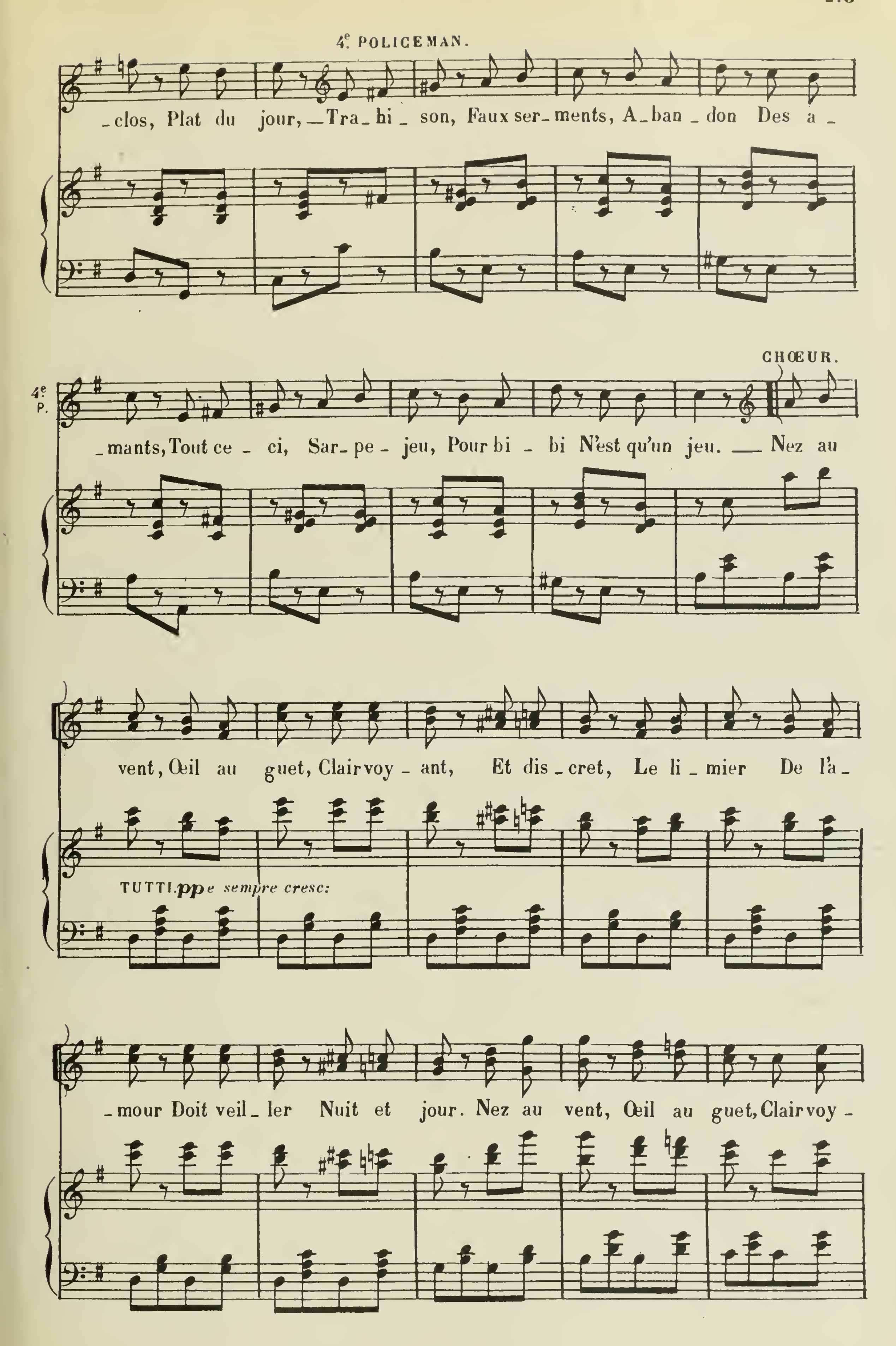
RONDE DES POLICEMEN.

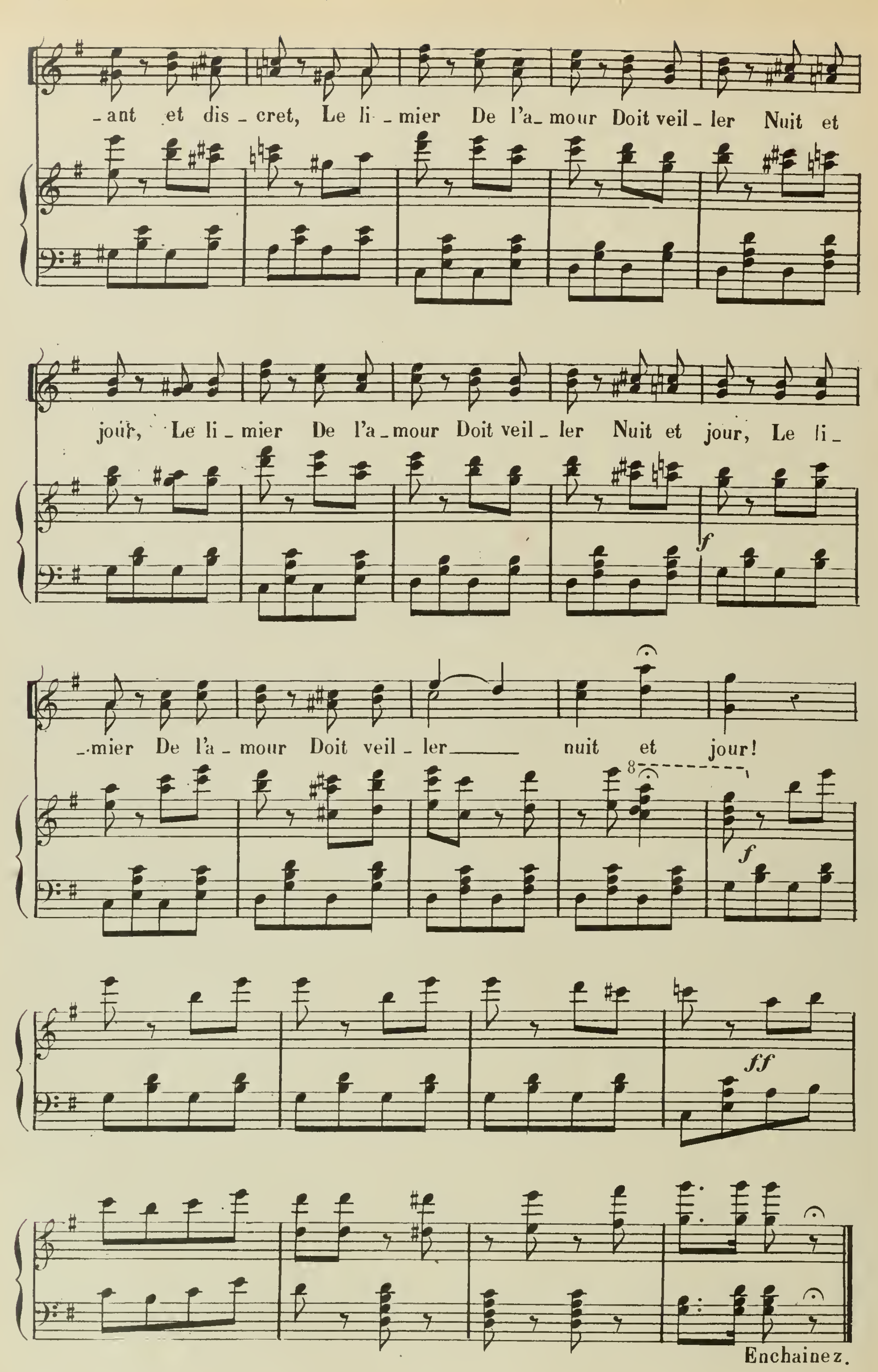
RÉP. = A moi les policemen de l'amour!




1er POLICEMAN.
_mier De l'a_mour Doit veil_ler Nuit et jour _ Aus_si fin Qu'un re_nard, Très-ma_
Fl:
p
1er P:
_lin, Peu ba_vard, Sachant tout Dé_cou_vrir Et par_tout Se blot_
2e POLICEMAN.
1er P.
_tir! _ A l'a_mant, Au ma_ri Ap_por_tant Son ap_pui, Il sur_
CHŒUR.
2e P.
_prend Tous les jours Plus de cent Jo_lis tours. _ Nez au vent, Oeil au
TUTTI.
pp
G.C:


guet, Clair_voy_ant Et dis_cret, Le li_mier De l'a_mour Doit veil_ler nuit et
jour. Nez au vent, Œil au guet, Clairvoy - ant Et dis - cret, Le li -
3e POLICEMAN.
_ mier de l'a_mour Doit veil - ler nuit et jour.— Doux a - veux Dans un
Bon et Fl:
3e P.
cœur Plein de feux Et d'ar - deur, De_mi - mots, Tendre a_mour Frais é -


4e POLICEMAN.
_clos, Plat du jour, _Tra_hi_son, Faux ser_ments, A_ban_don Des a_
4e P.
_mants, Tout ce_ci, Sar_pe_jeu, Pour bi_bi N'est qu'un jeu. __ Nez au
CHŒUR.
vent, Œil au guet, Clairvoy_ant, Et dis_cret, Le li_mier De l'a_
TUTTI. pp e sempre cresc:
_mour Doit veil_ler Nuit et jour. Nez au vent, Œil au guet, Clairvoy_



_ant et dis _ cret, Le li _ mier De l'a _ mour Doit veil _ ler Nuit et
jour, Le li _ mier De l'a _ mour Doit veil _ ler Nuit et jour, Le li _
_ mier De l'a _ mour Doit veil _ ler nuit et jour!
f
f
ff
Enchainez.

MÊME ORCH:
Clar: en LA.
Cors MI et LA.

N° 22.

RÉCIT ET COUPLETS

DES BAISERS.

Allegretto.

CUPIDON.

Al _ lons, mes fins li_miers, Vi _ si_tez et fouil _ lez!

JUPITER.

CHŒUR des POLICEMEN

1° SOP:

2d SOP:

Allegretto.

PIANO.

Cordes.

C.

Ce que de vous l'on ré _ cla _ me, C'est de dé cou_vrir la fem _

Bois.

Allegretto.

C.

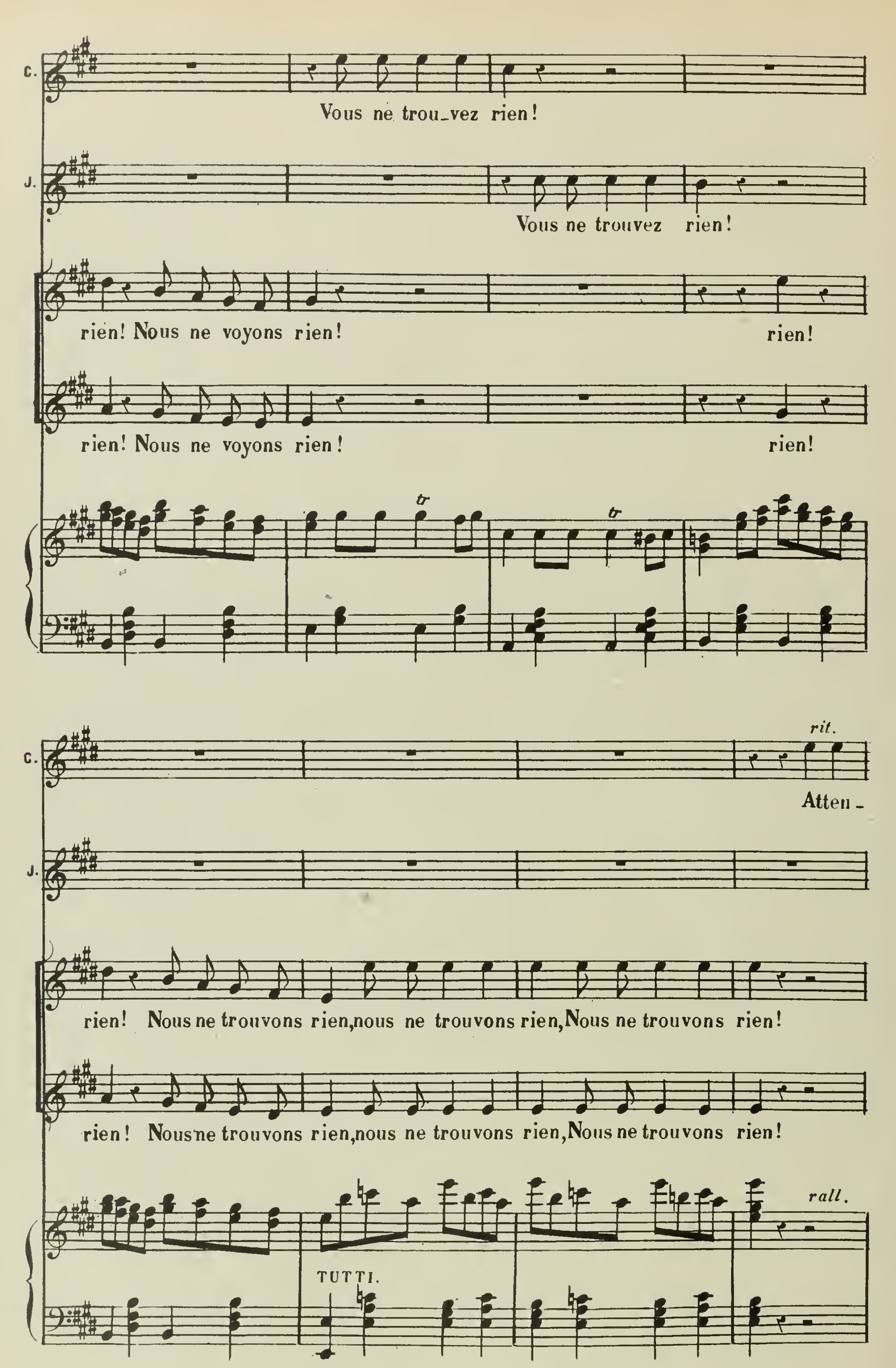
me, Cher_chez bien, cherchez bien! __ Ne voyez vous rien!

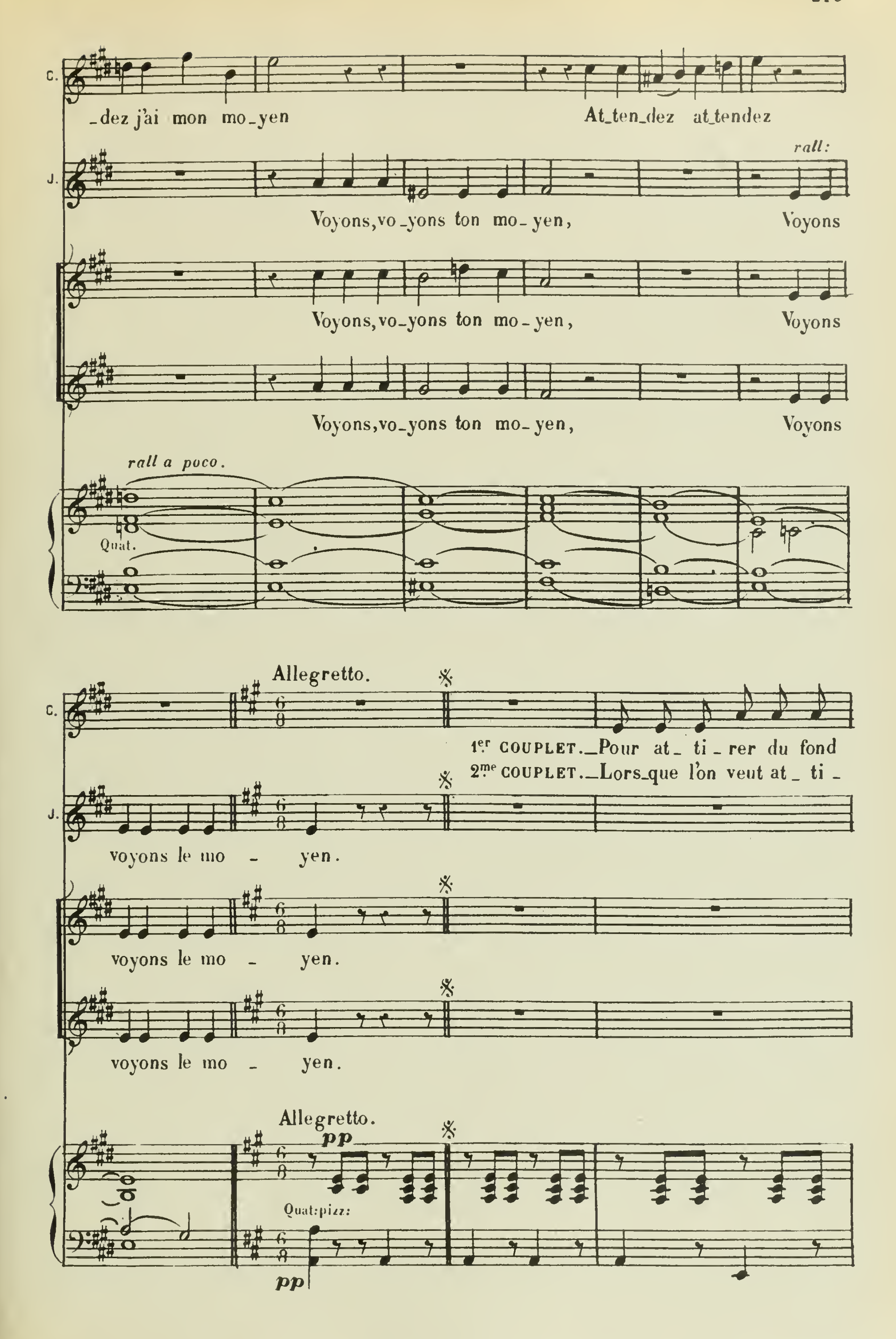
JUPITER.

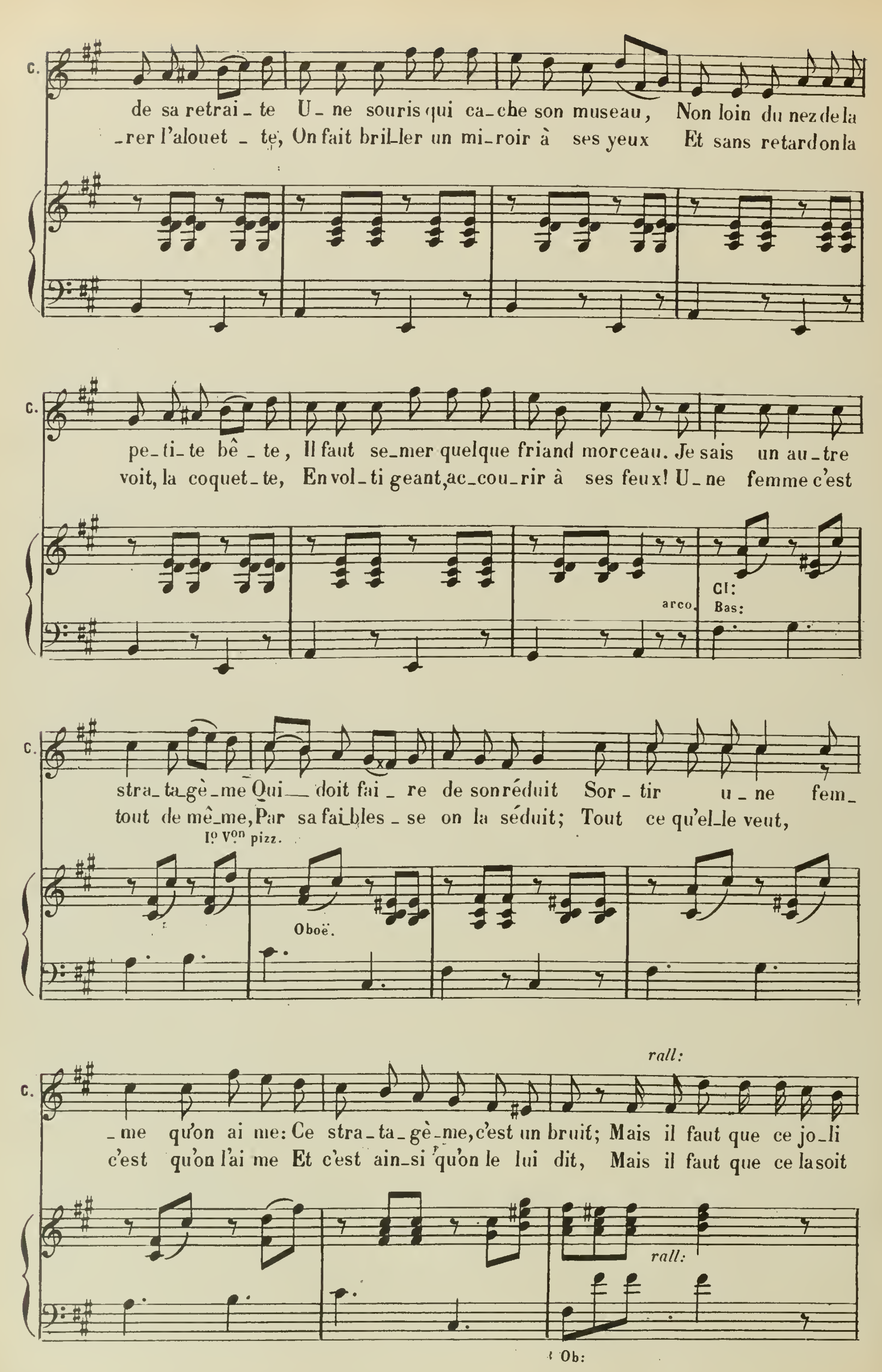
Rien!

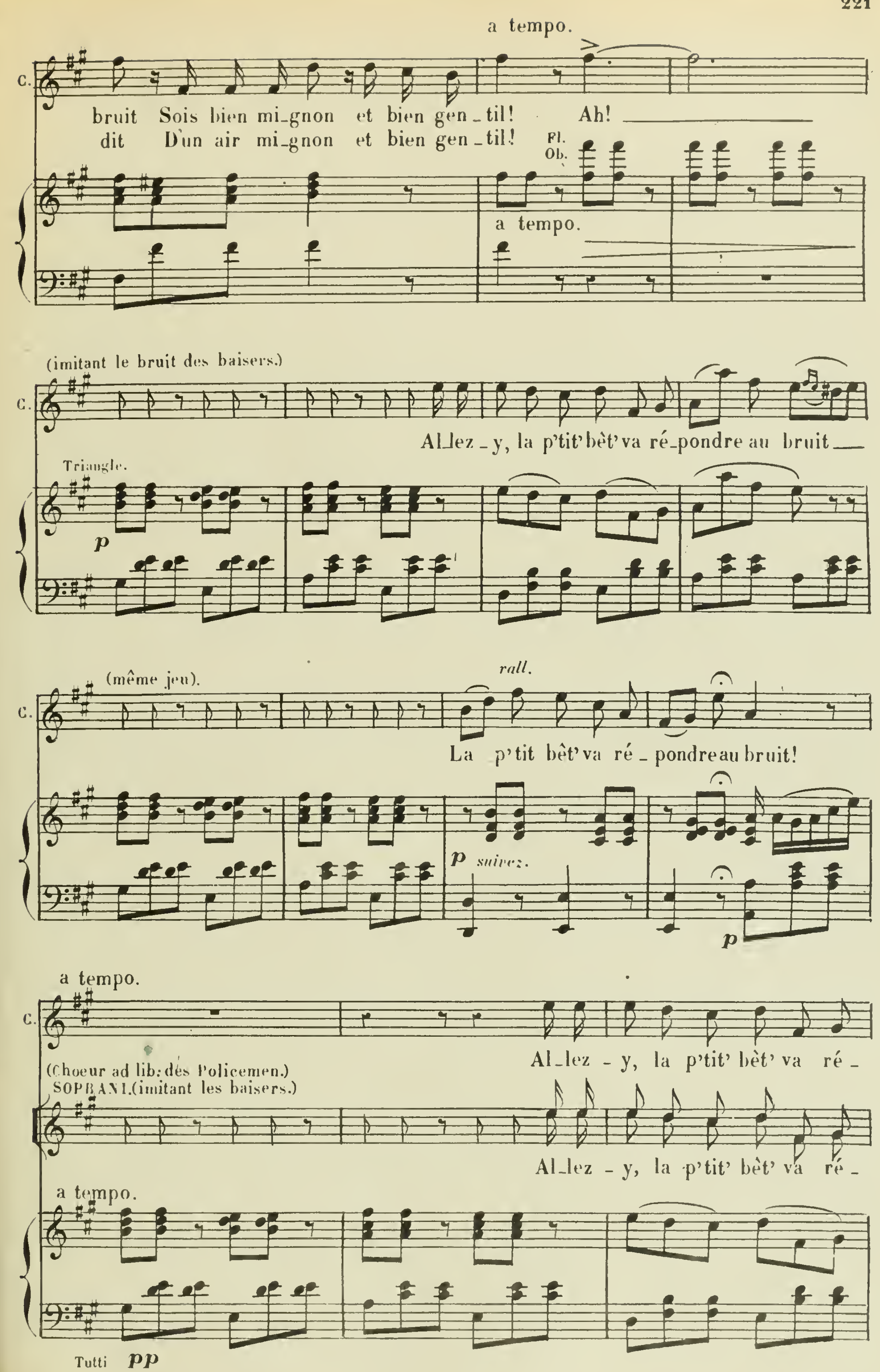
Rien!

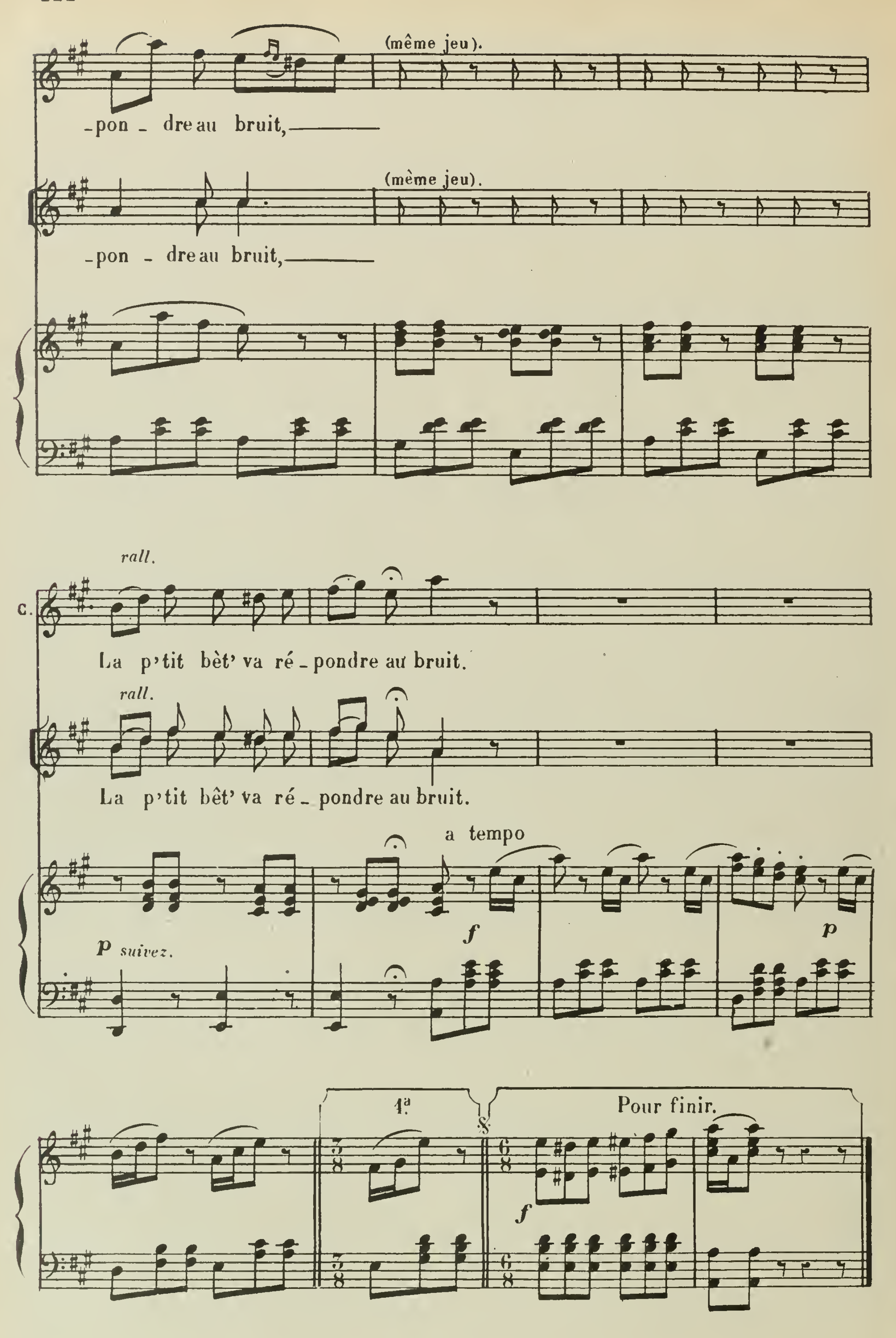
Allegretto.


C.
Vous ne trou_vez rien!
J.
Vous ne trouvez rien!
rien! Nous ne voyons rien! rien!
rien! Nous ne voyons rien! rien!
C.
rit.
Atten -
J.
rien! Nous ne trouvons rien, nous ne trouvons rien, Nous ne trouvons rien!
rien! Nous ne trouvons rien, nous ne trouvons rien, Nous ne trouvons rien!
rall.
TUTTI.


C.
_dez j'ai mon mo_yen
At_ten_dez at_tendez
rall:
J.
Voyons, vo_yons ton mo_yen,
Voyons
Voyons, vo_yons ton mo_yen,
Voyons
Voyons, vo_yons ton mo_yen,
Voyons
rall a poco.
Quat.
Allegretto.
C.
1er COUPLET._Pour at_ti_rer du fond
2me COUPLET._Lors_que l'on veut at_ti_
J.
voyons le mo - yen.
voyons le mo - yen.
voyons le mo - yen.
Allegretto.
pp
Quat: pizz:
pp


C.
de sa retrai _ te U _ ne souris qui ca _ che son museau, Non loin du nez de la
_rer l'alouet _ te, On fait bril_ler un mi_roir à ses yeux Et sans retard on la
C.
pe_ti_te bê _ te, Il faut se_mer quelque friand morceau. Je sais un au_tre
voit, la coquet_te, En vol_ti geant, ac_cou_rir à ses feux! U_ne femme c'est
arco.
Cl:
Bas:
C.
stra_ta_gè_me Qui doit fai _ re de son réduit Sor _ tir u _ ne fem_
tout de mê_me, Par sa fai_bles _ se on la séduit; Tout ce qu'el_le veut,
I° V^on pizz.
Oboë.
rall:
C.
_me qu'on ai me: Ce stra_ta_gè_me, c'est un bruit; Mais il faut que ce jo_li
c'est qu'on l'ai me Et c'est ain_si qu'on le lui dit, Mais il faut que ce la soit
rall:
Ob:


a tempo.
C.
bruit Sois bien mi_gnon et bien gen_til! Ah!
dit D'un air mi_gnon et bien gen_til!
Fl.
Ob.
a tempo.
(imitant le bruit des baisers.)
Al_lez _ y, la p'tit' bêt' va ré_pondre au bruit
Triangle.
p
(même jeu).
rall.
La p'tit bêt' va ré _ pondre au bruit!
p suivez.
p
a tempo.
Al_lez _ y, la p'tit' bêt' va ré _
(Choeur ad lib: des Policemen.)
SOPRANI.(imitant les baisers.)
Al_lez _ y, la p'tit' bêt' va ré _
a tempo.
Tutti pp
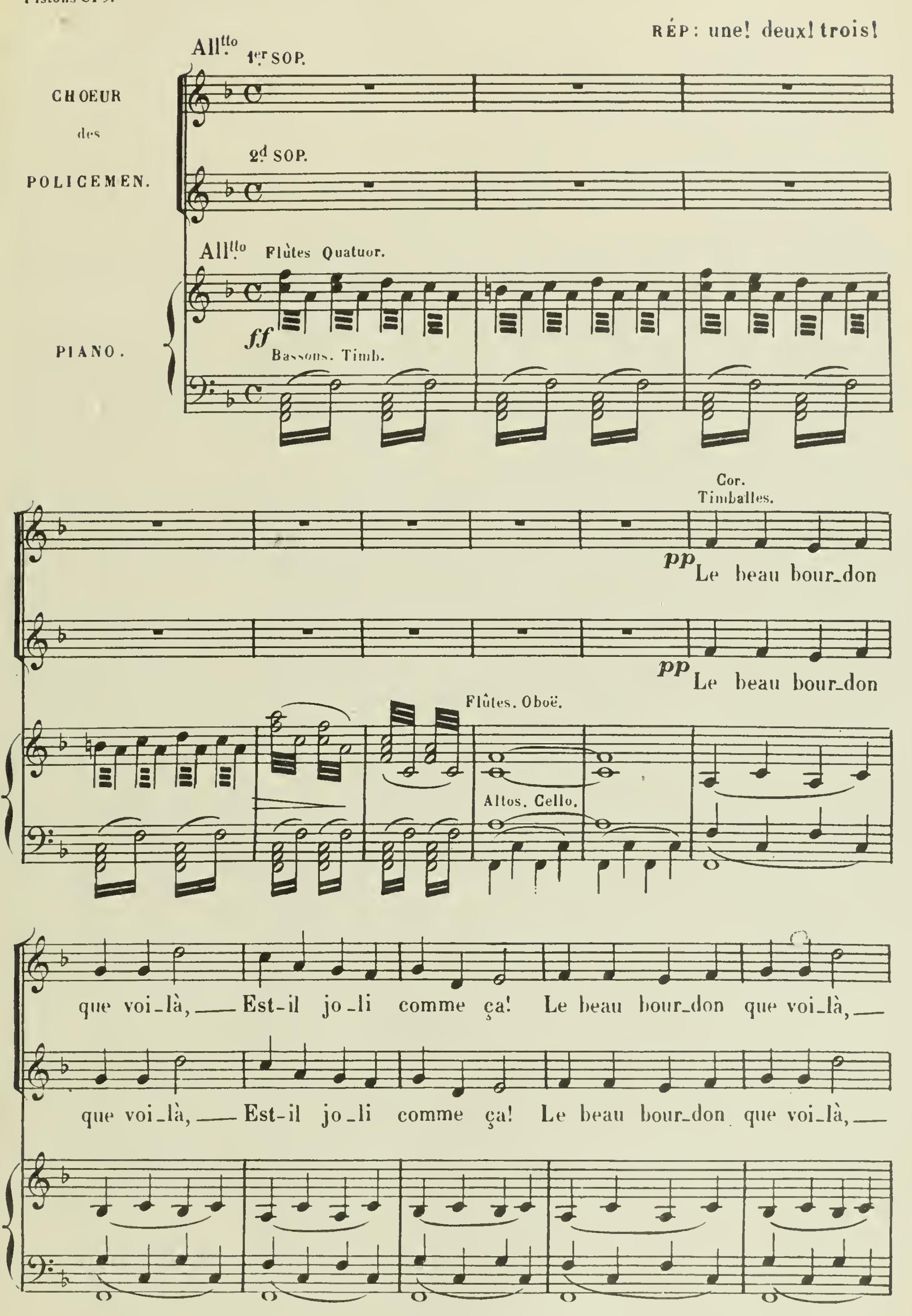

(même jeu).
-pon - dre au bruit,
(même jeu).
-pon - dre au bruit,
rall.
C.
La p'tit bèt' va ré-pondre au bruit.
rall.
La p'tit bêt' va ré-pondre au bruit.
a tempo
p suivez.
f
p
1a
Pour finir.
f

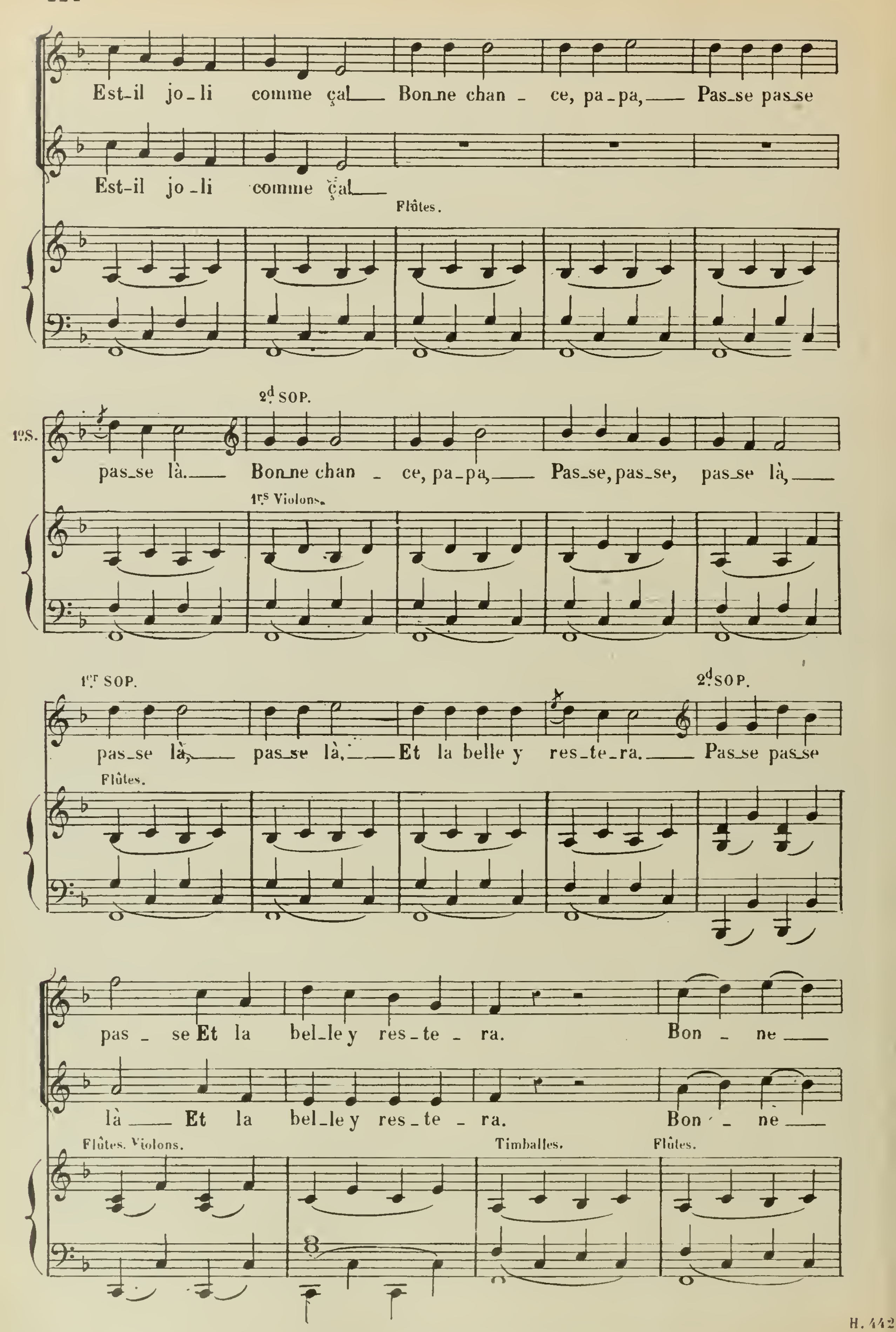
ORCH: COMPLET.
Clar. UT.
Cors UT.
Pistons SI ♭.

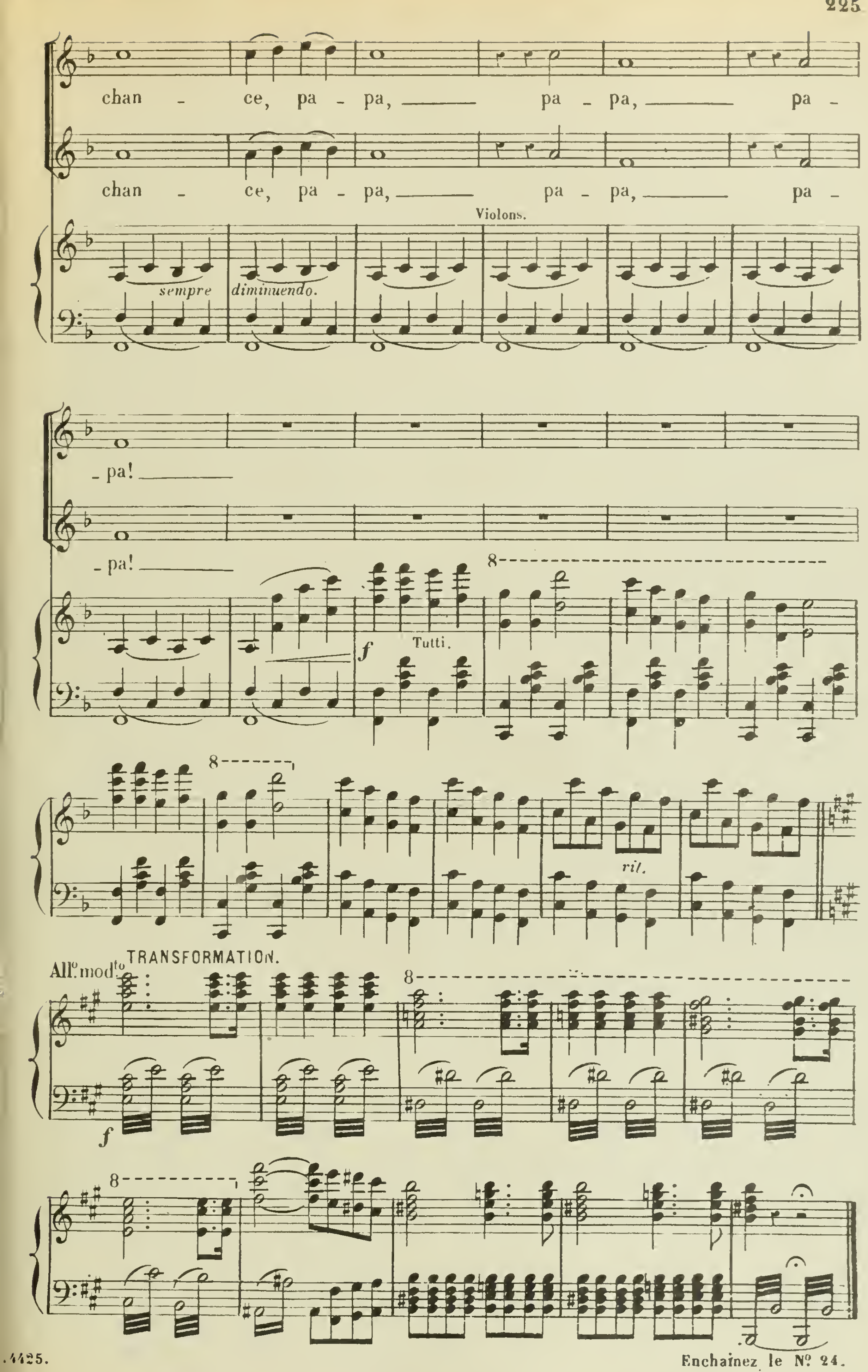
N° 23.

PETITE RONDE DU BOURDON.

RÉP: une! deux! trois!




Est-il jo-li comme ça! Bon-ne chan-ce, pa-pa, Pas-se pas-se
Est-il jo-li comme ça!
Flûtes.
2d SOP.
1rs S.
pas-se là. Bon-ne chan-ce, pa-pa, Pas-se, pas-se, pas-se là,
1rs Violons.
1er SOP.
2d SOP.
pas-se là, pas-se là, Et la belle y res-te-ra. Pas-se pas-se
Flûtes.
pas-se Et la bel-le y res-te-ra. Bon-ne
là Et la bel-le y res-te-ra. Bon-ne
Flûtes. Violons.
Timballes.
Flûtes.

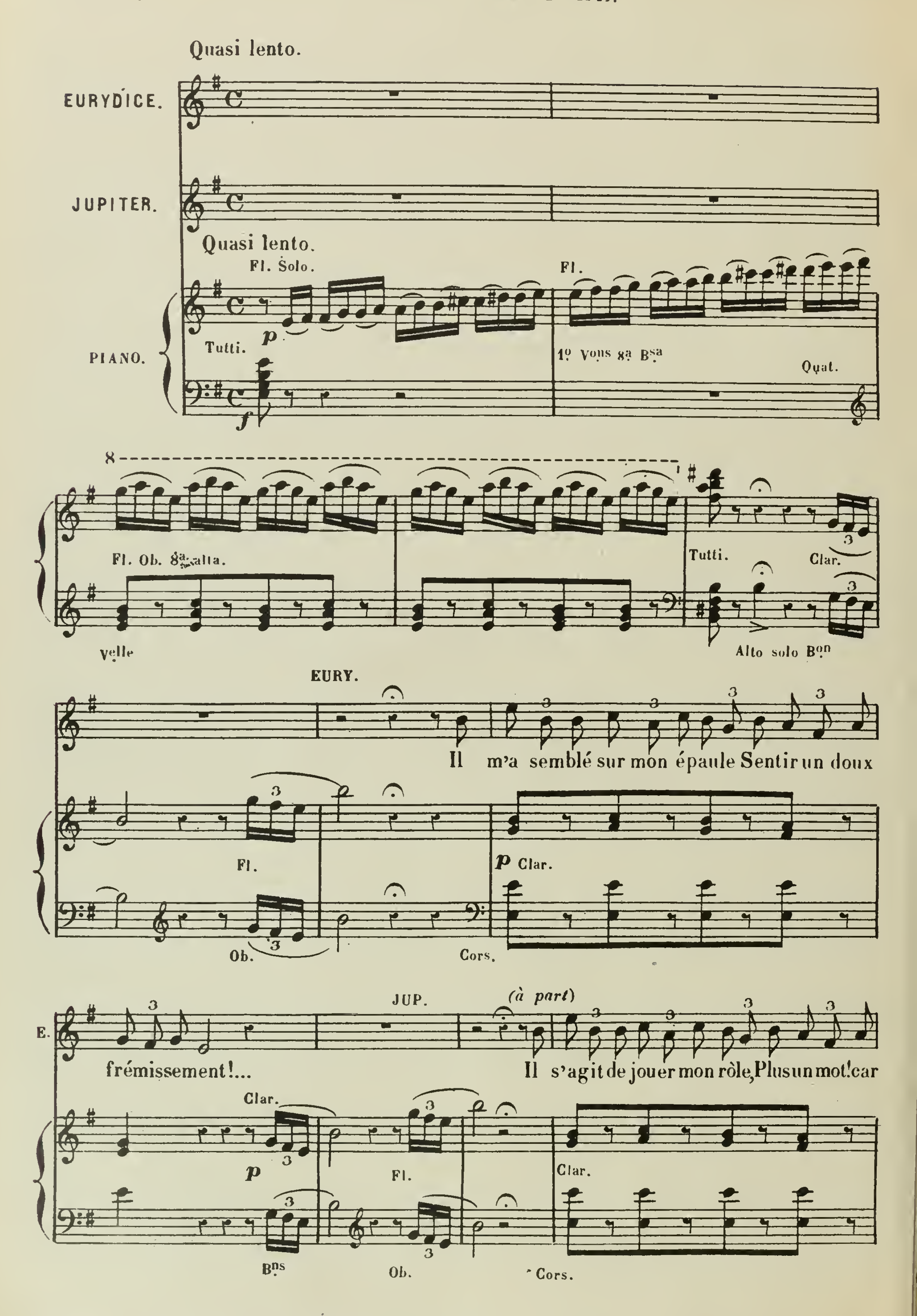


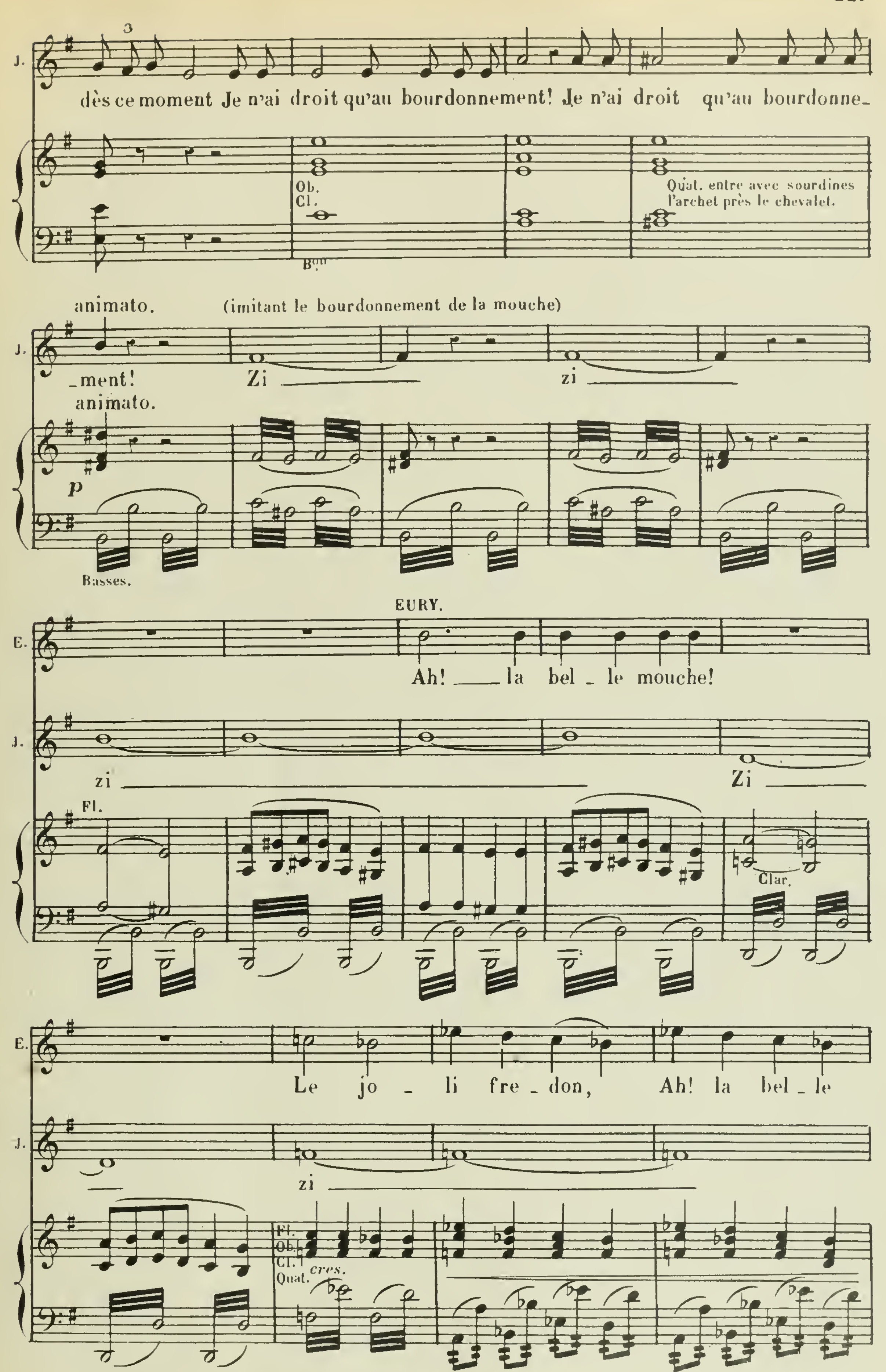
Enchaînez le N° 24.
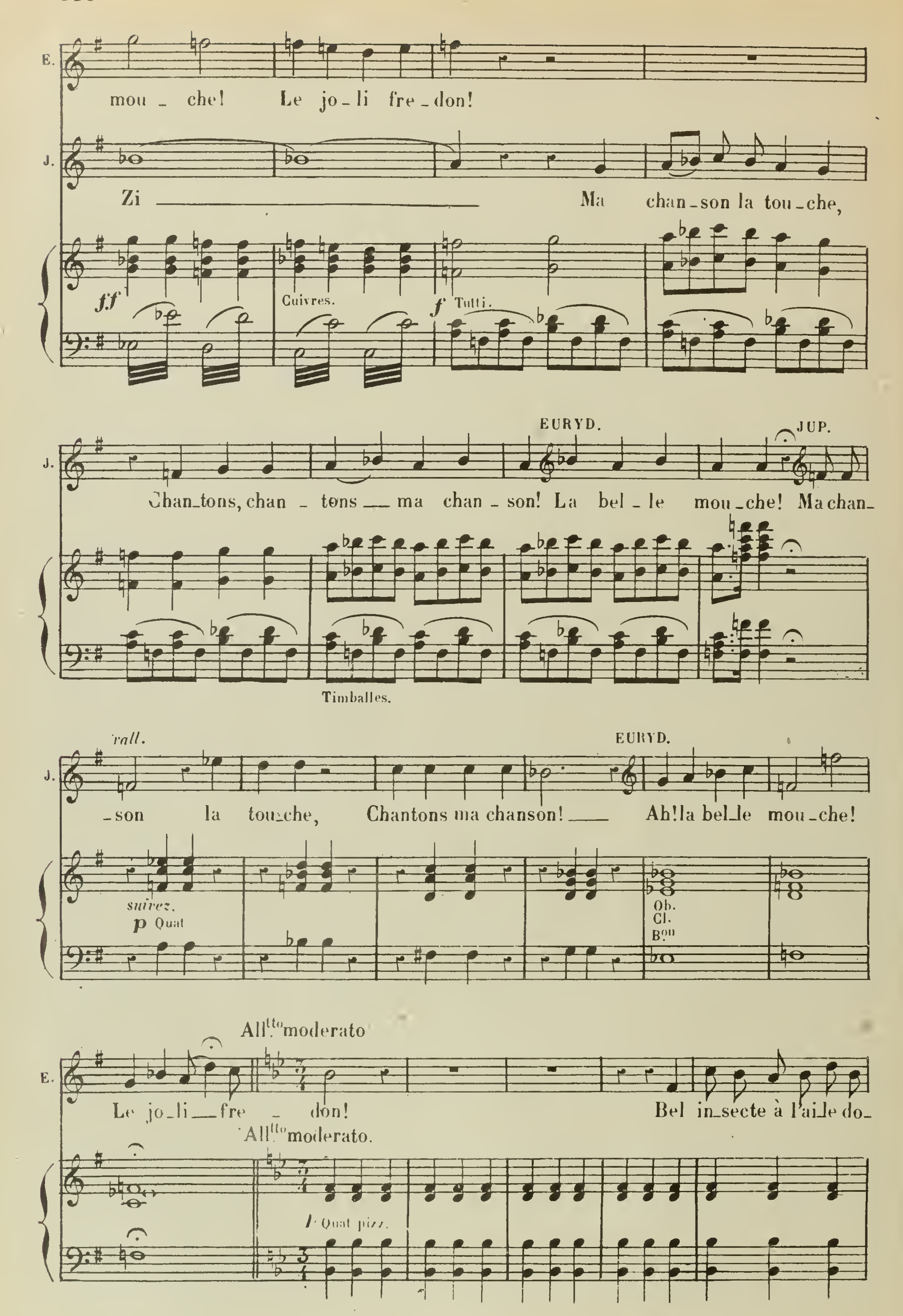
ORCH. COMPLET.
Cl. en La..
Cors en Mi.
Pist: en La.

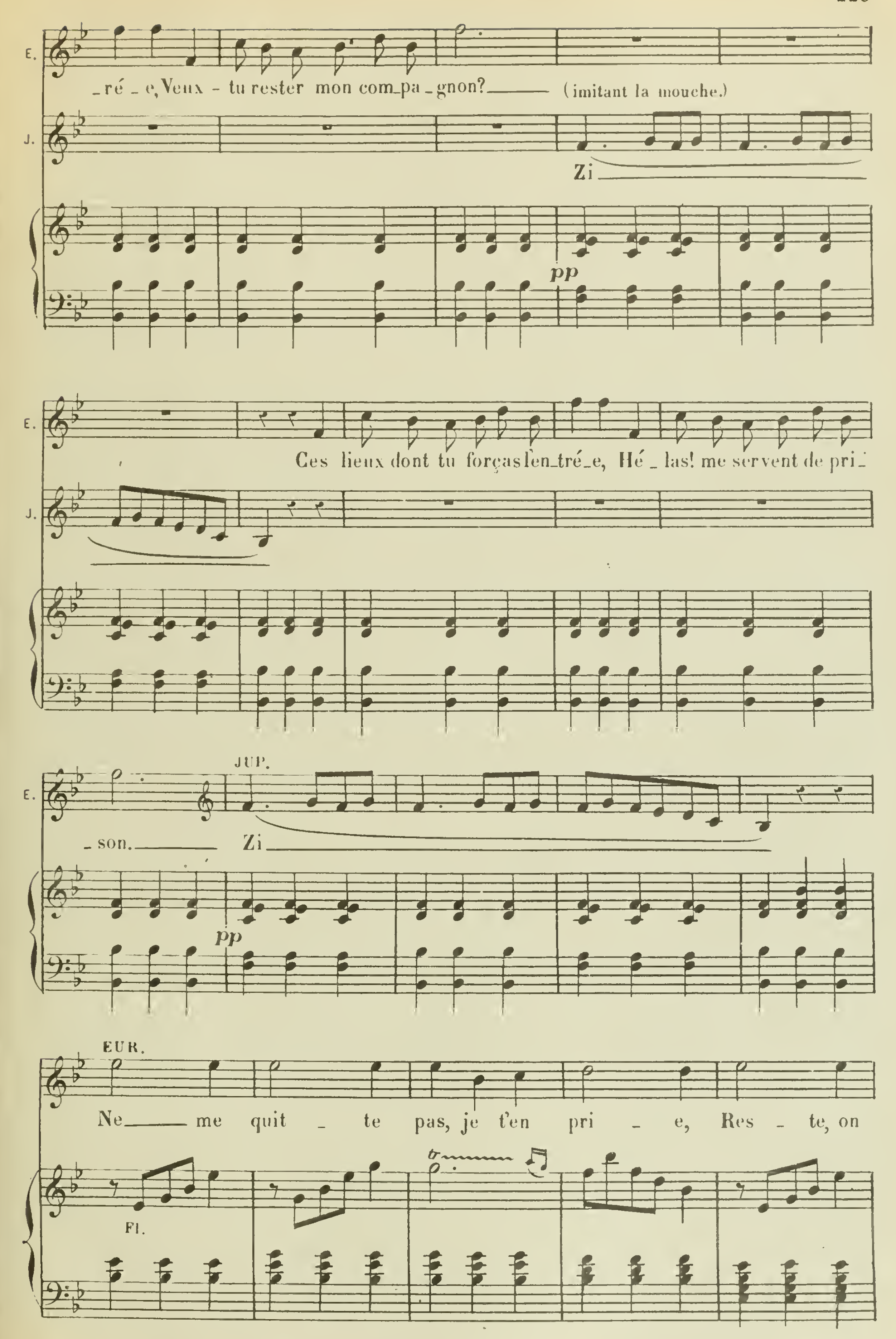
N° 24.
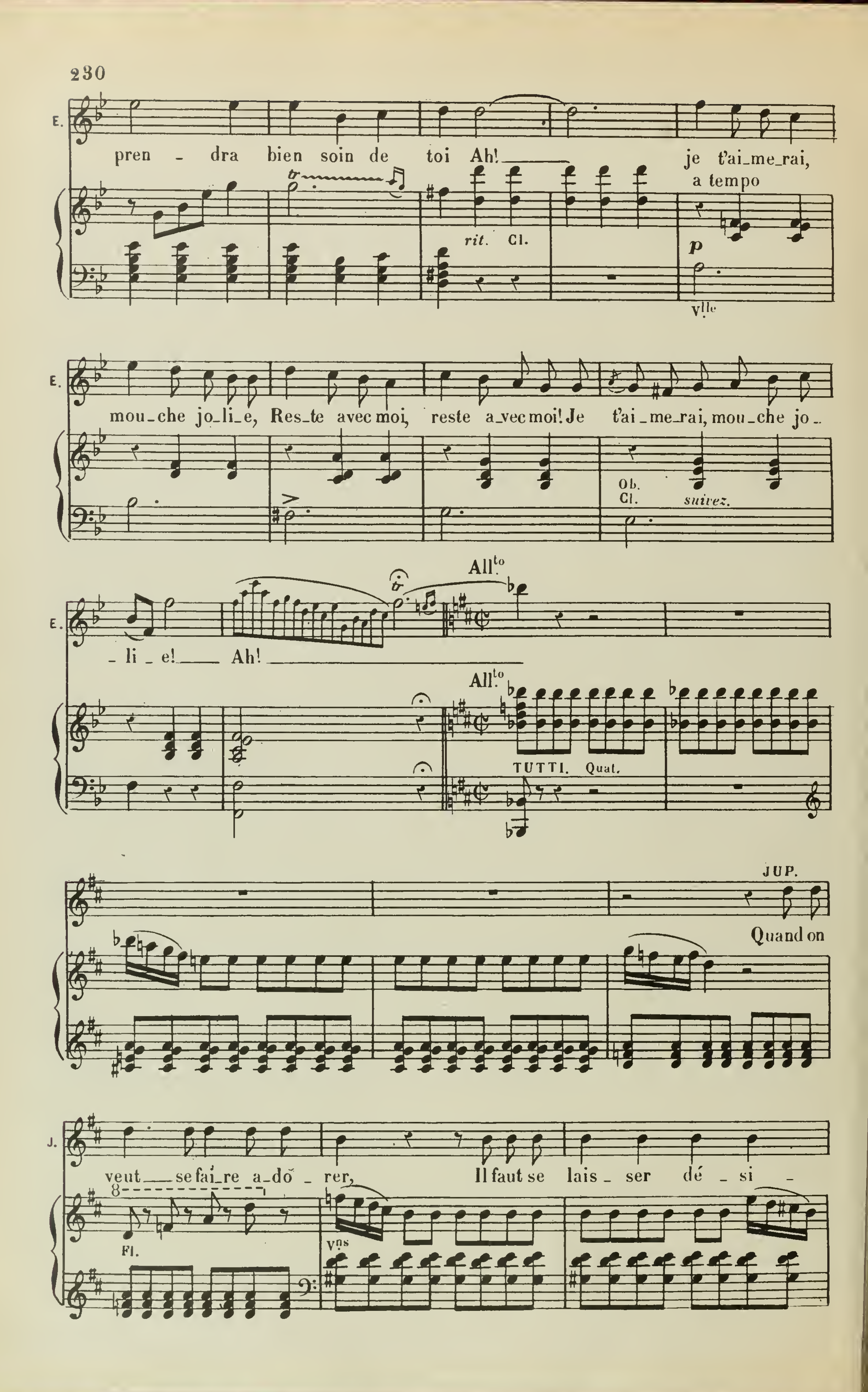
DUO DE LA MOUCHE.

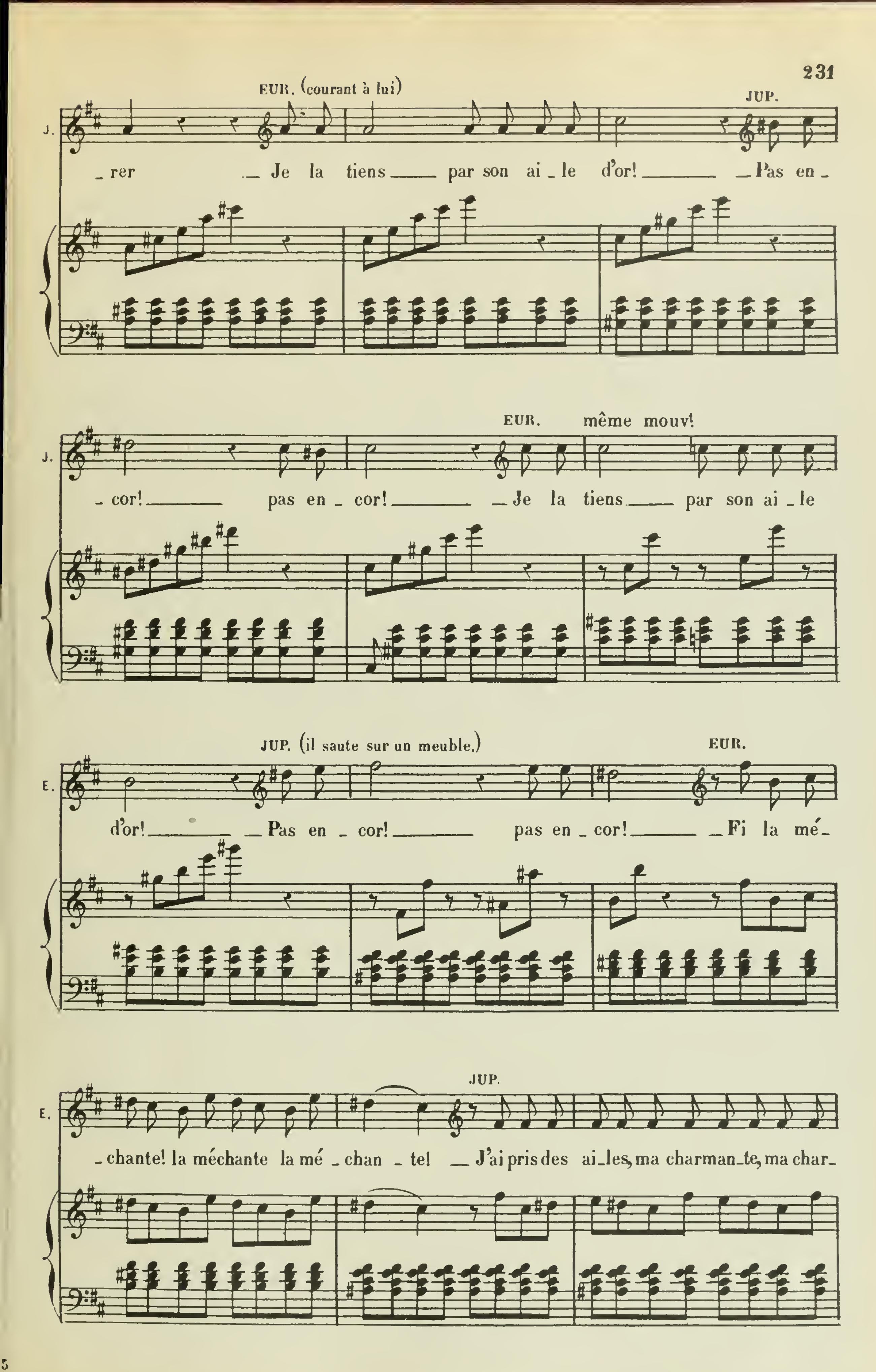


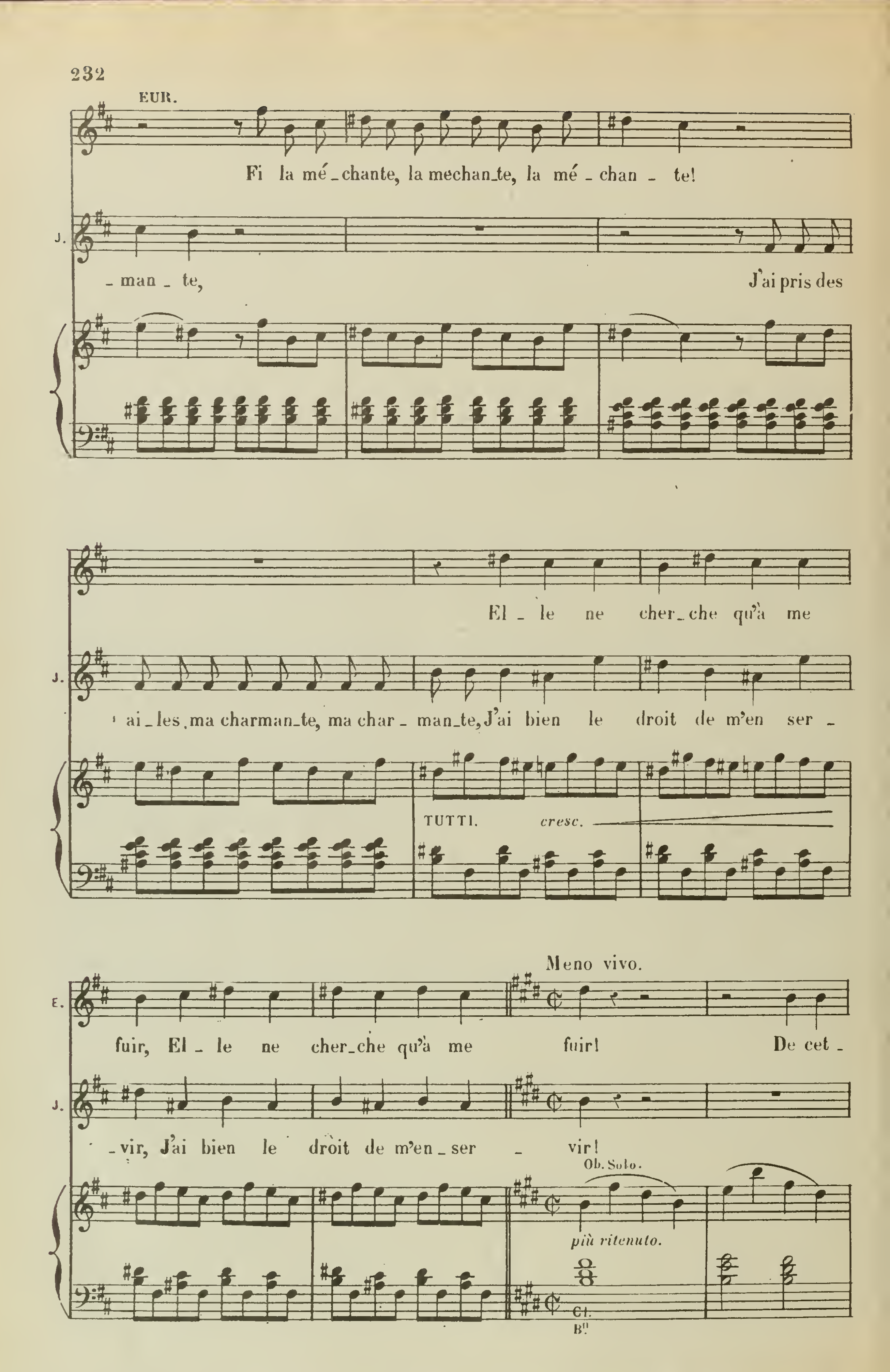

J.
dès ce moment Je n'ai droit qu'au bourdonnement! Je n'ai droit qu'au bourdonne-
Ob.
Cl.
Bon
Quat. entre avec sourdines
l'archet près le chevalet.
animato. (imitant le bourdonnement de la mouche)
_ment! Zi zi
animato.
p
Basses.
EURY.
E.
Ah! la bel - le mouche!
zi Zi
Fl.
Clar.
Le jo - li fre - don, Ah! la bel - le
zi
Fl.
Ob.
Cl.
Quat.
cres.

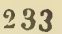

E.
mou - che! Le jo - li fre - don!
J.
Zi Ma chan - son la tou - che,
ff
Cuivres.
f Tutti.
J.
EURYD.
JUP.
Chan - tons, chan - tons ma chan - son! La bel - le mou - che! Ma chan-
Timballes.
rall.
J.
EURYD.
- son la tou - che, Chantons ma chanson! Ah! la bel - le mou - che!
suivez.
p Quat
Ob.
Cl.
Bon
All.tto moderato
E.
Le jo - li fre - don! Bel in - secte à l'ai - le do-
All.tto moderato.
Quat pizz.


E.
_ré _ e, Veux - tu rester mon com_pa _ gnon?
(imitant la mouche.)
J.
Zi
pp
E.
Ces lieux dont tu forças l'en_tré_e, Hé _ las! me servent de pri_
J.
_ son.
JUP.
Zi
pp
EUR.
Ne me quit - te pas, je t'en pri - e, Res - te, on
Fl.


E.
pren - dra bien soin de toi Ah! je t'ai_me_rai,
a tempo
rit. Cl.
p
Vlle
E.
mou_che jo_li_e, Res_te avec moi, reste a_vec moi! Je t'ai_me_rai, mou_che jo_
Ob.
Cl. suivez.
All^to
E.
_ li _ e! Ah!
All^to
TUTTI. Quat.
JUP.
Quand on
J.
veut se fai_re a_do_rer, Il faut se lais_ser dé_si_
Fl.
Vns


EUR. (courant à lui)
JUP.
J.
_rer _ Je la tiens par son ai _ le d'or! _ Pas en _
EUR. même mouv!
J.
_cor! pas en _ cor! _ Je la tiens par son ai _ le
JUP. (il saute sur un meuble.)
EUR.
E.
d'or! _ Pas en _ cor! pas en _ cor! _ Fi la mé_
JUP.
E.
_chante! la méchante la mé _ chan _ te! _ J'ai pris des ai_les, ma charman_te, ma char_


EUR.
Fi la mé_chante, la mechan_te, la mé _ chan _ te!
J.
_ man _ te,
J'ai pris des
El _ le ne cher_che qu'à me
J.
ai_les, ma charman_te, ma char _ man_te, J'ai bien le droit de m'en ser _
TUTTI.
cresc.
Meno vivo.
E.
fuir, El _ le ne cher_che qu'à me fuir!
De cet _
J.
_vir, J'ai bien le droit de m'en _ ser _ vir!
Ob. Solo.
più ritenuto.
Cl.
Bn



E. -te ga-ze lé - gè - re, Sans l'é-touf-fer, je puis

Fl.

Ob.

Elle s'approche sur la pointe des pieds.

JUP.

E. faire Un fi-let à pa-pil - lon. At-ten-ti - on!

Fl. Solo. *dim.*

Vivo.

f

E. Ah! la voi-là pri - se! plus de ré-sis-

Vivo.

f

J. At-ten-ti - on!

Vivo.
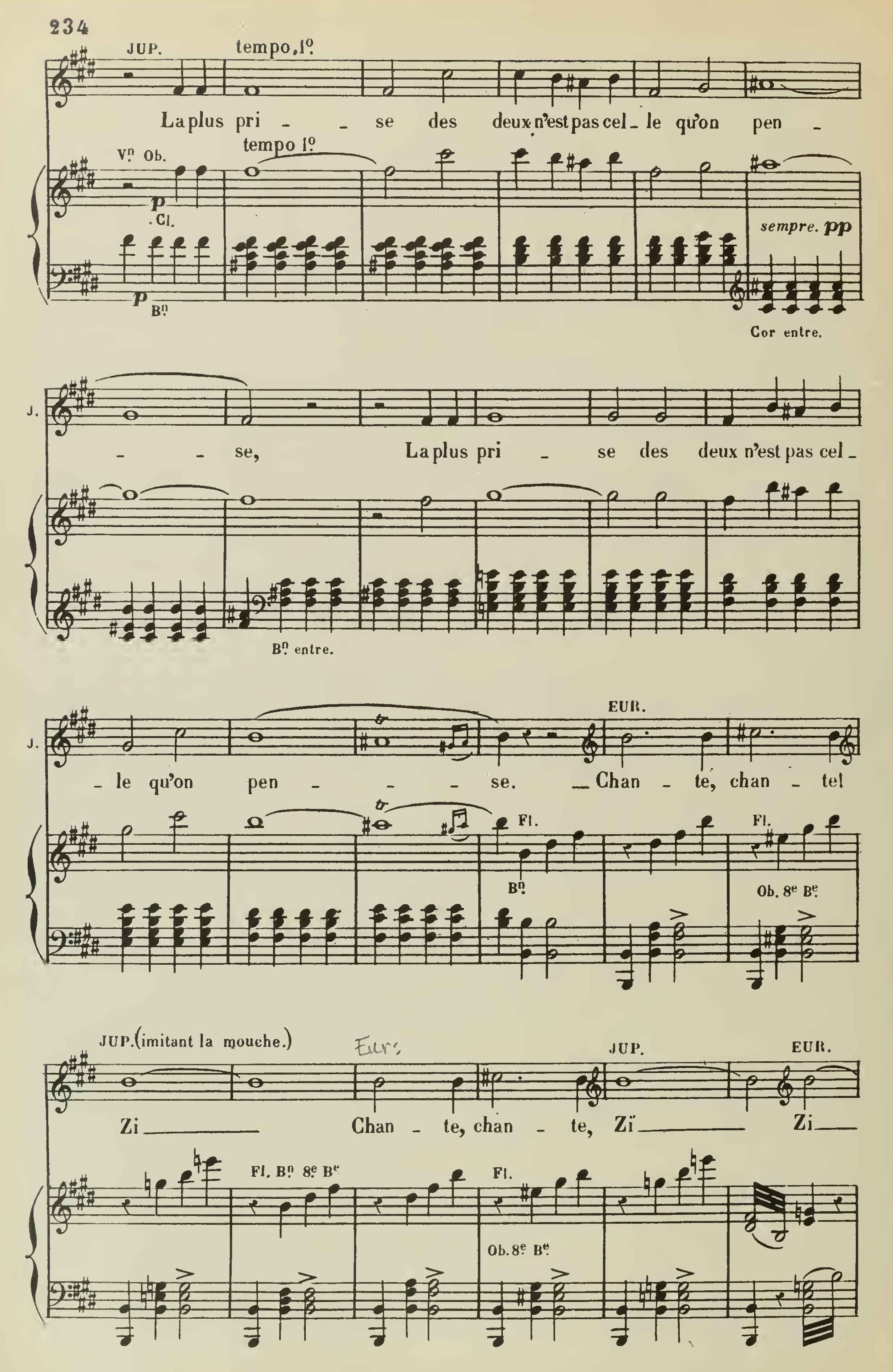
très animé.
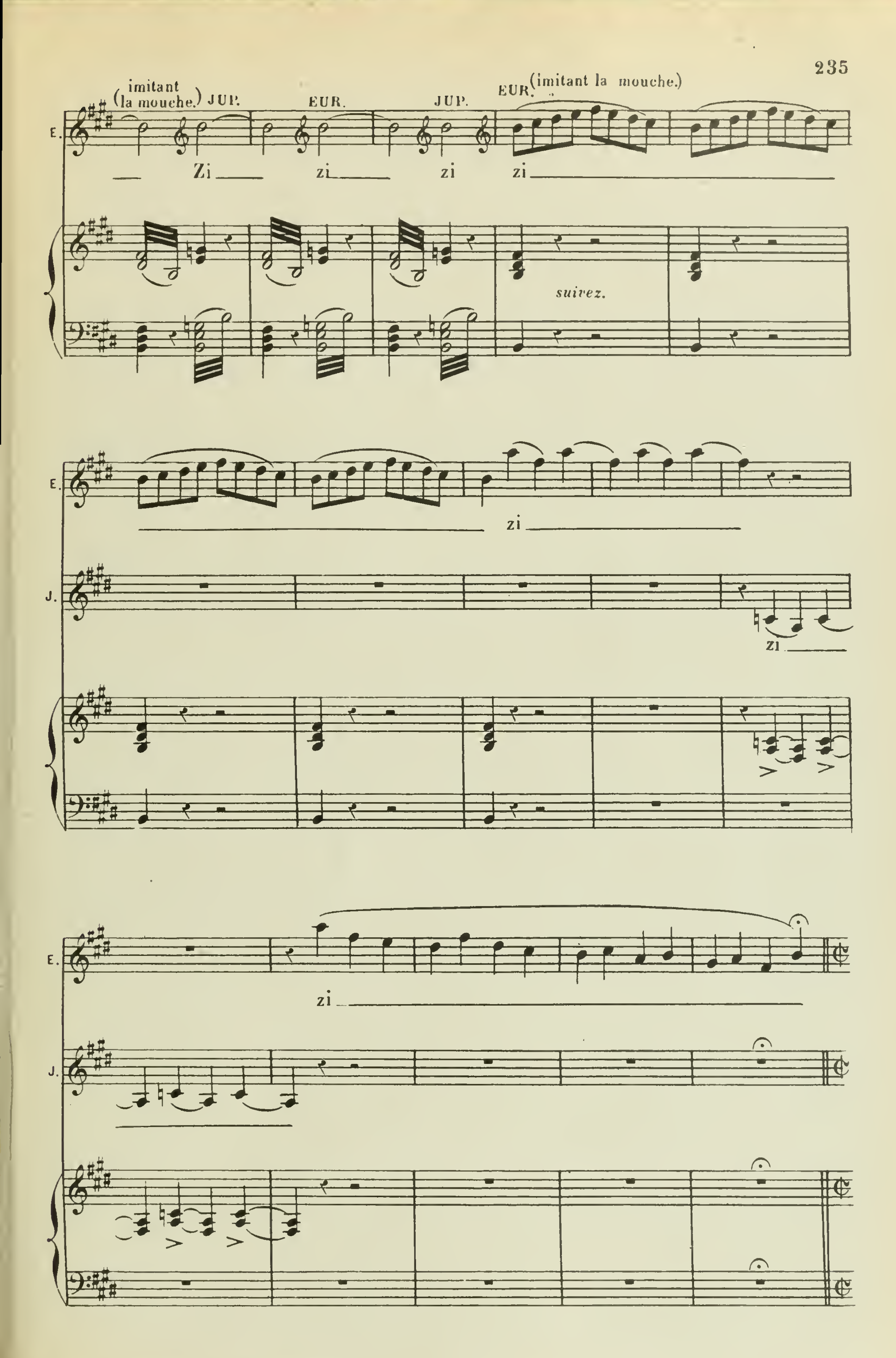
f TUTTI.
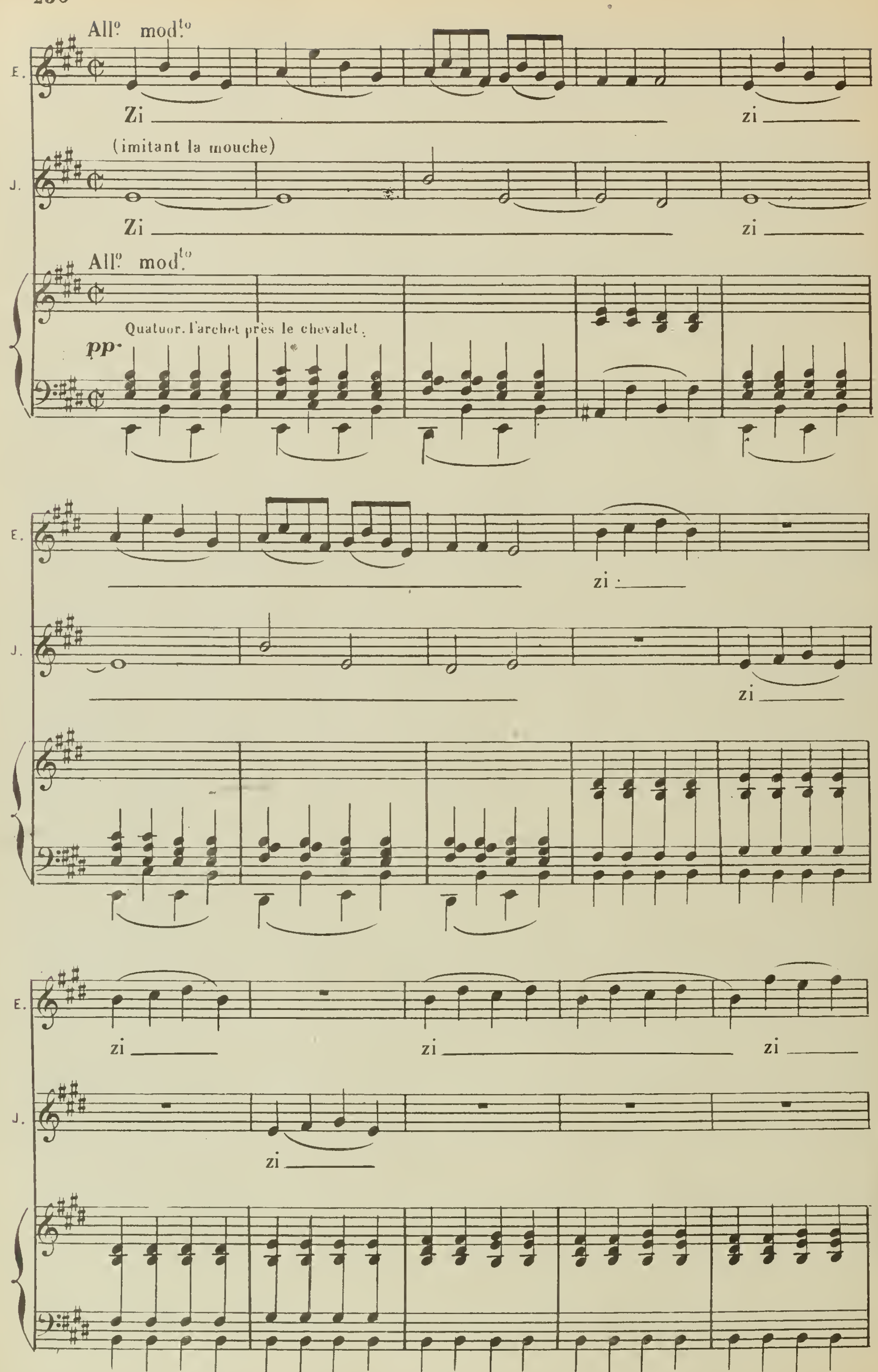
E. -tan - ce! La voi-là pri - se, la voi-là pri - se!

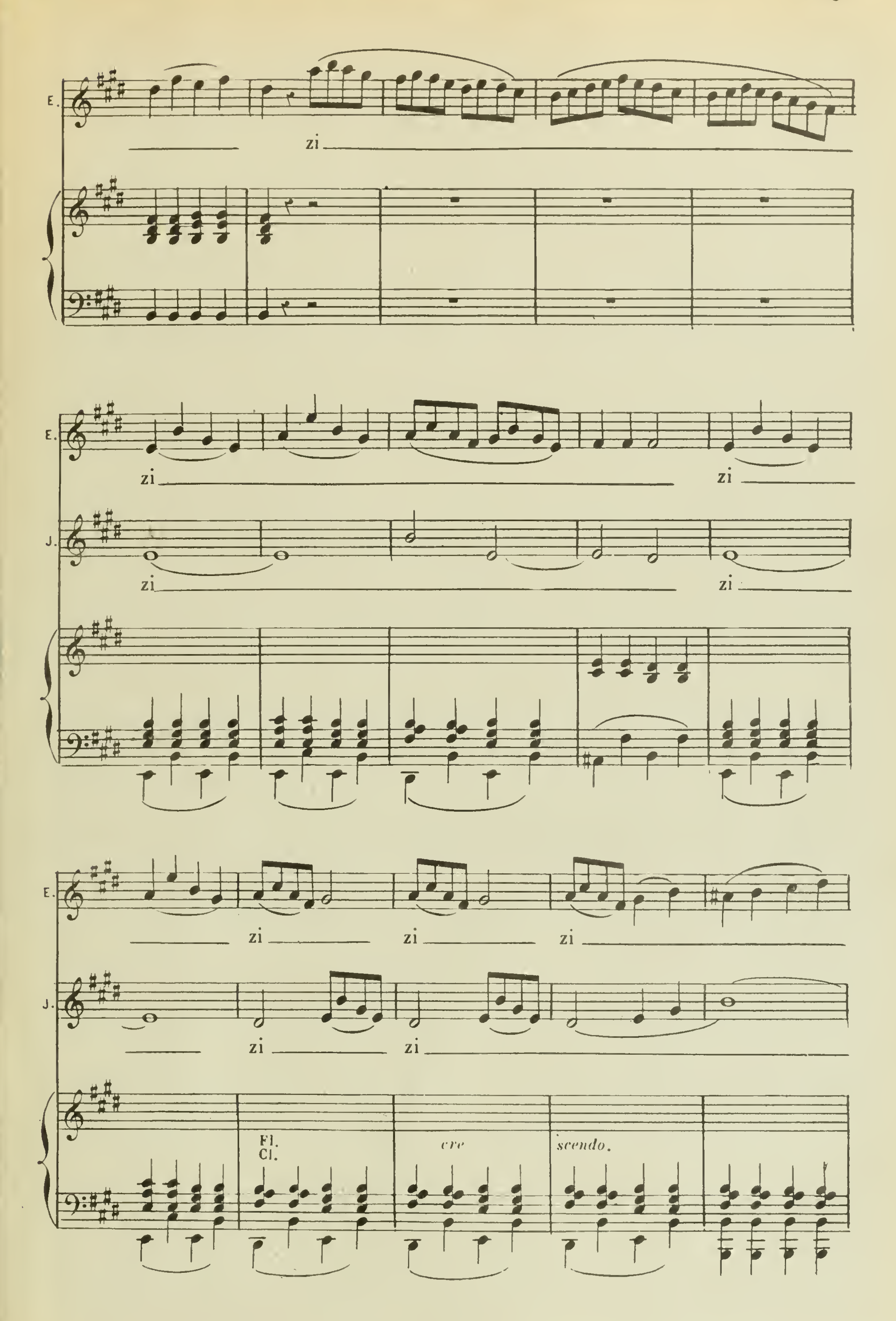
rit.
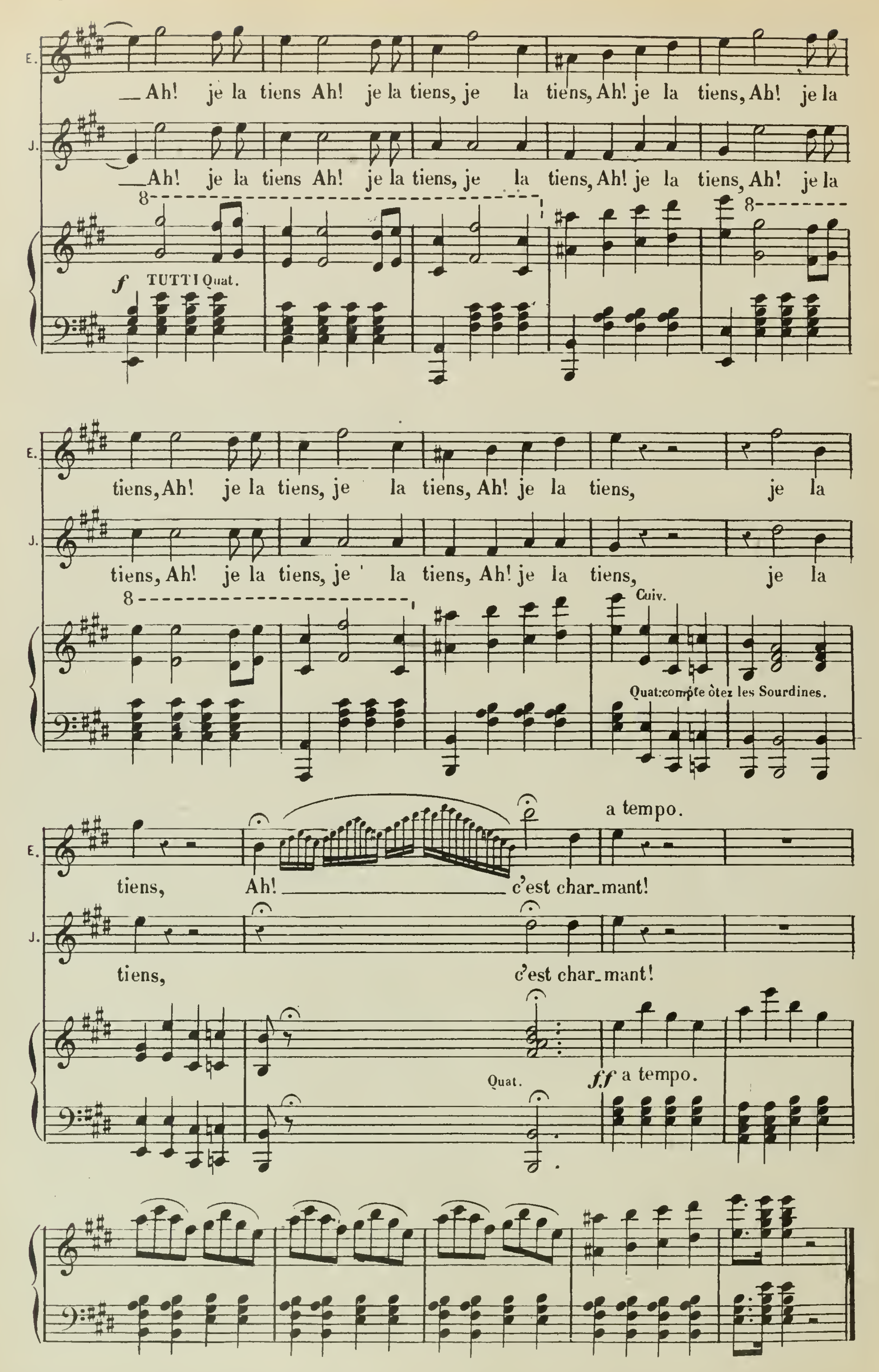
rall.


JUP.
tempo 1º
La plus pri - - se des deux n'est pas cel - le qu'on pen -
Vº Ob.
tempo 1º
p
Cl.
sempre. pp
p
Bº
Cor entre.
J.
- - se, La plus pri - se des deux n'est pas cel -
Bº entre.
J.
- le qu'on pen - - - se.
EUR.
— Chan - te, chan - te!
Fl.
Bº
Fl.
Ob. 8e Be
JUP. (imitant la mouche.)
Eur:
JUP.
EUR.
Zi Chan - te, chan - te, Zi Zi
Fl. Bº 8e Be
Fl.
Ob. 8e Be


(imitant la mouche.)
JUP.
EUR.
JUP.
EUR.
(imitant la mouche.)
E.
Zi
zi
zi
zi
suivez.
E.
zi
J.
zi
E.
zi
J.


All° mod.to
E.
Zi
zi
(imitant la mouche)
J.
Zi
zi
All° mod.to
Quatuor. l'archet près le chevalet.
pp
zi
zi
zi
zi
zi
zi


E.
zi
E.
zi
zi
J.
zi
zi
E.
zi
zi
zi
J.
zi
zi
Fl.
Cl.
cre
scendo.
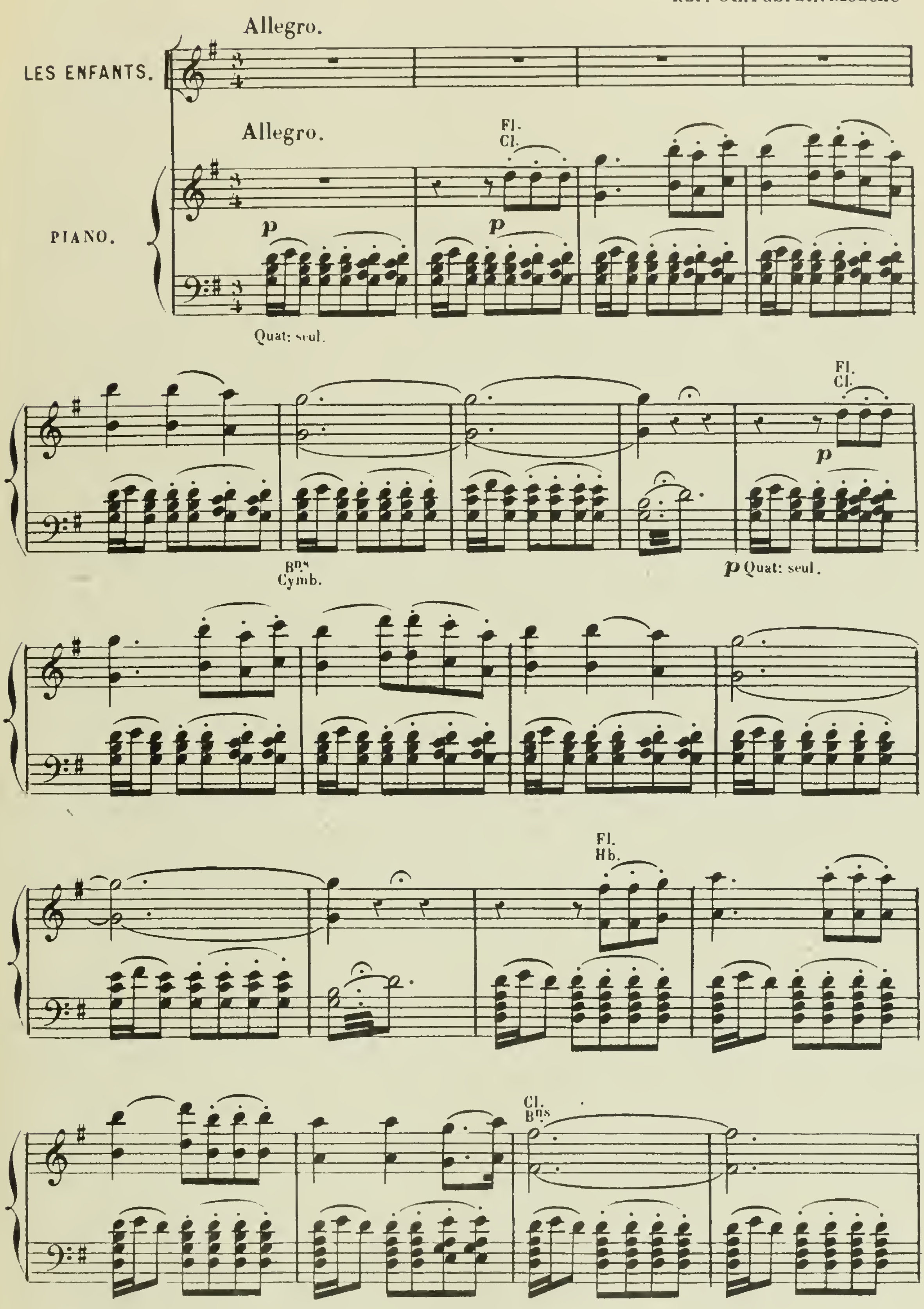

E.
_ Ah! je la tiens Ah! je la tiens, je la tiens, Ah! je la tiens, Ah! je la
J.
_ Ah! je la tiens Ah! je la tiens, je la tiens, Ah! je la tiens, Ah! je la
8
f TUTTI Quat.
E.
tiens, Ah! je la tiens, je la tiens, Ah! je la tiens, je la
J.
tiens, Ah! je la tiens, je la tiens, Ah! je la tiens, je la
8
Cuiv.
Quat: compte ôtez les Sourdines.
a tempo.
E.
tiens, Ah! c'est char_mant!
J.
tiens, c'est char_mant!
Quat.
ff a tempo.

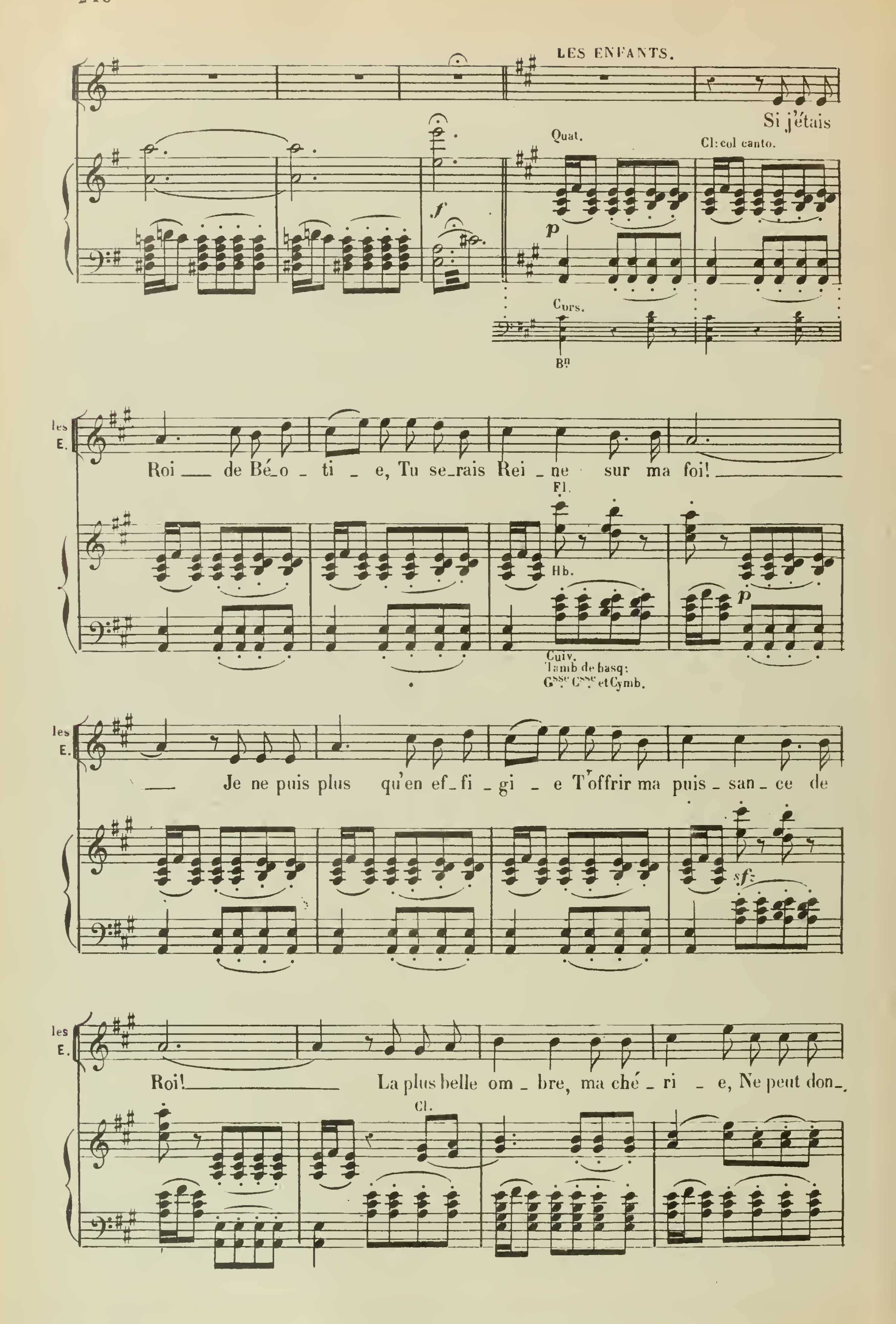
ORCH: COMPLET.
Cl. en La.
Cors en Mi-La.
Pist. en La.

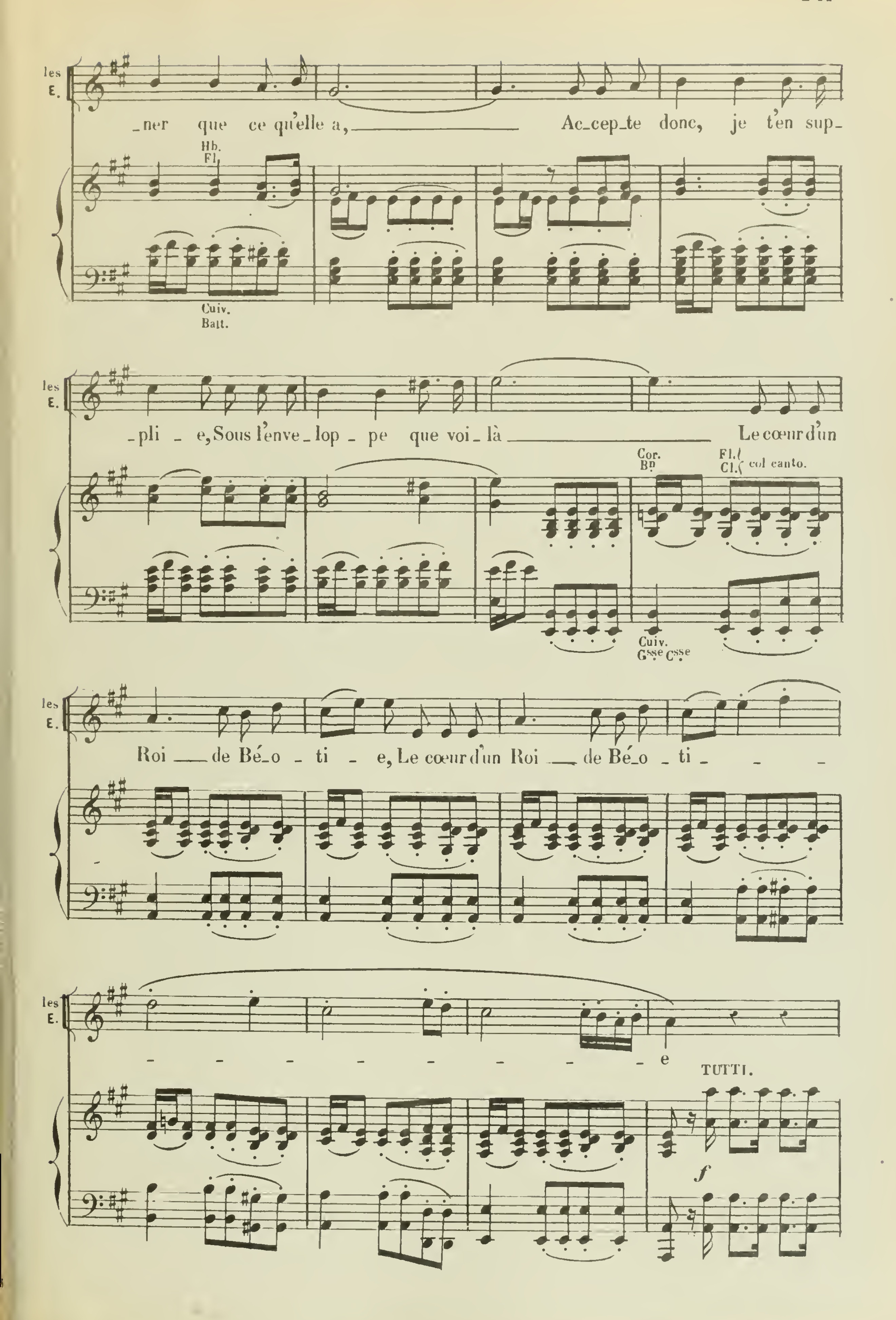
N°25

SCÈNE ET BALLET DES MOUCHES

REP. Oh! l'abruti! Mouche

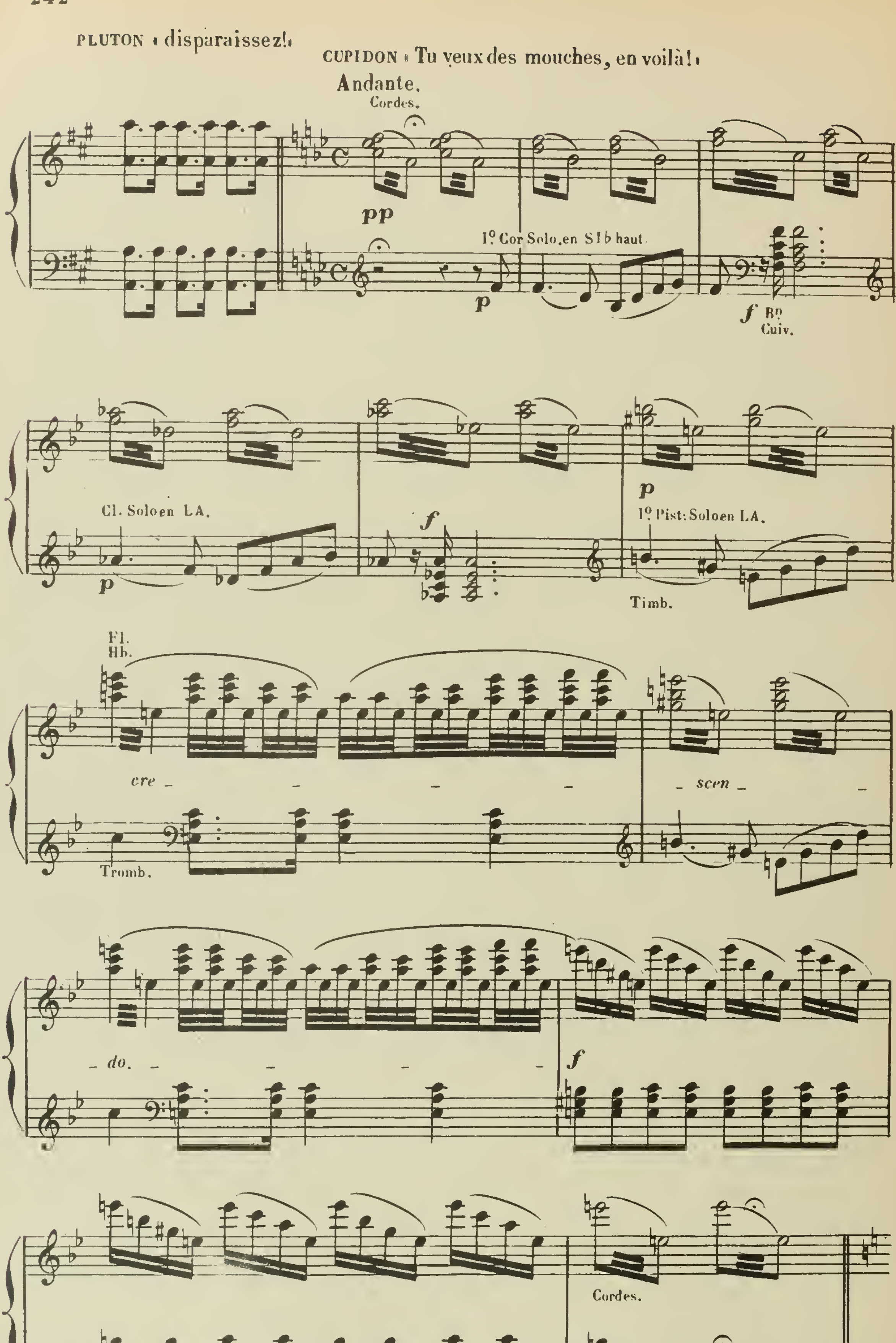



LES ENFANTS.
Si j'étais
Quat.
Cl: col canto.
Cors.
Bn
les E.
Roi de Bé_o_ti_e, Tu se_rais Rei_ne sur ma foi!
Fl.
Hb.
Cuiv.
Tamb de basq:
Gsse Csse et Cymb.
Je ne puis plus qu'en ef_fi_gi_e T'offrir ma puis_san_ce de
Roi!
La plus belle om_bre, ma ché_ri_e, Ne peut don_
Cl.

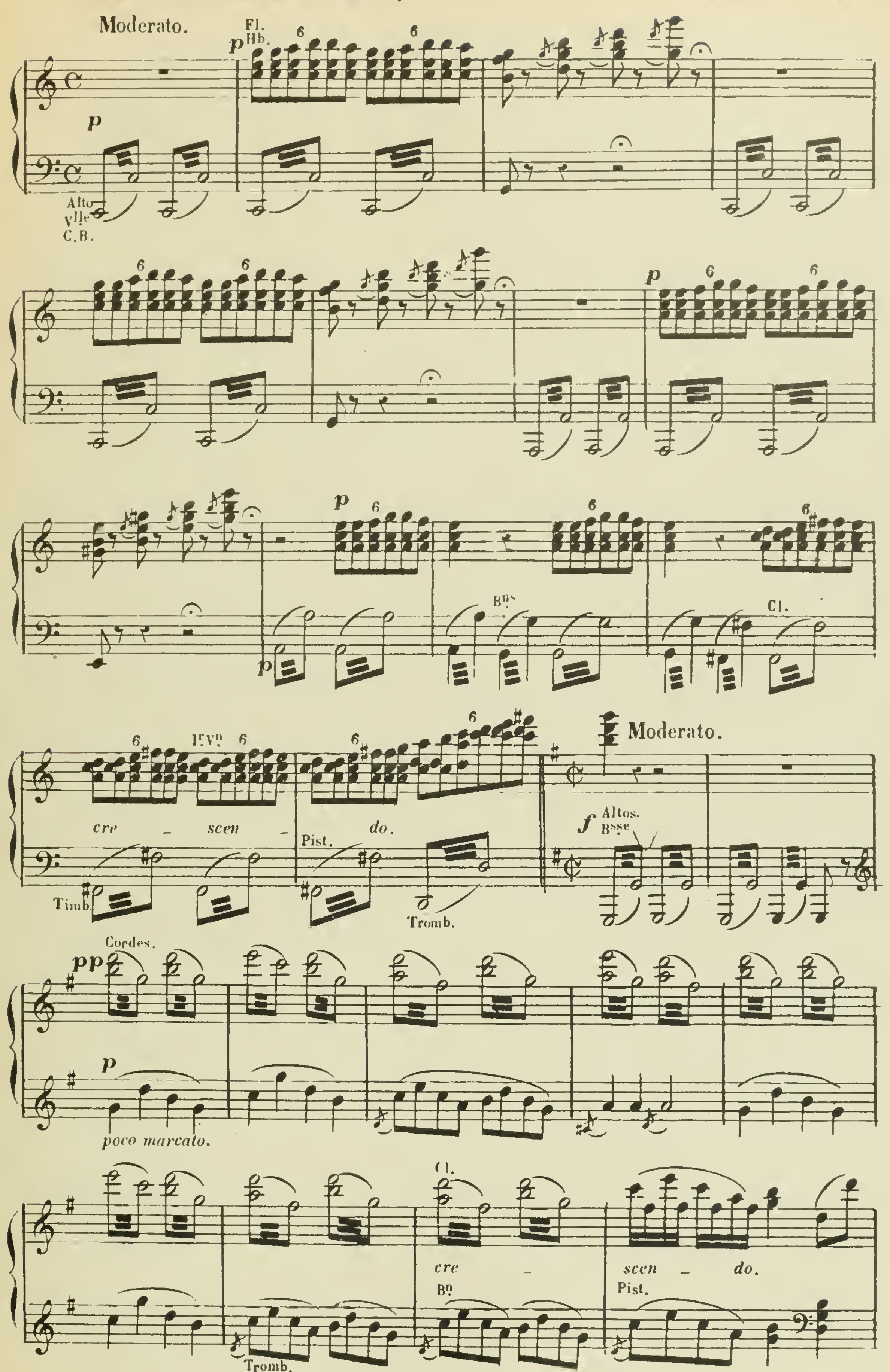

les E.
_ner que ce qu'elle a, Ac_cep_te donc, je t'en sup_
Hb.
Fl.
Cuiv.
Batt.
_pli _ e, Sous l'enve_lop _ pe que voi_là Le cœur d'un
Cor.
Bn
Fl.
Cl.
col canto.
Cuiv.
Gsse Csse
Roi de Bé_o _ ti _ e, Le cœur d'un Roi de Bé_o _ ti _ _ _
_ _ _ _ _ _ _ _ _ e
TUTTI.
f
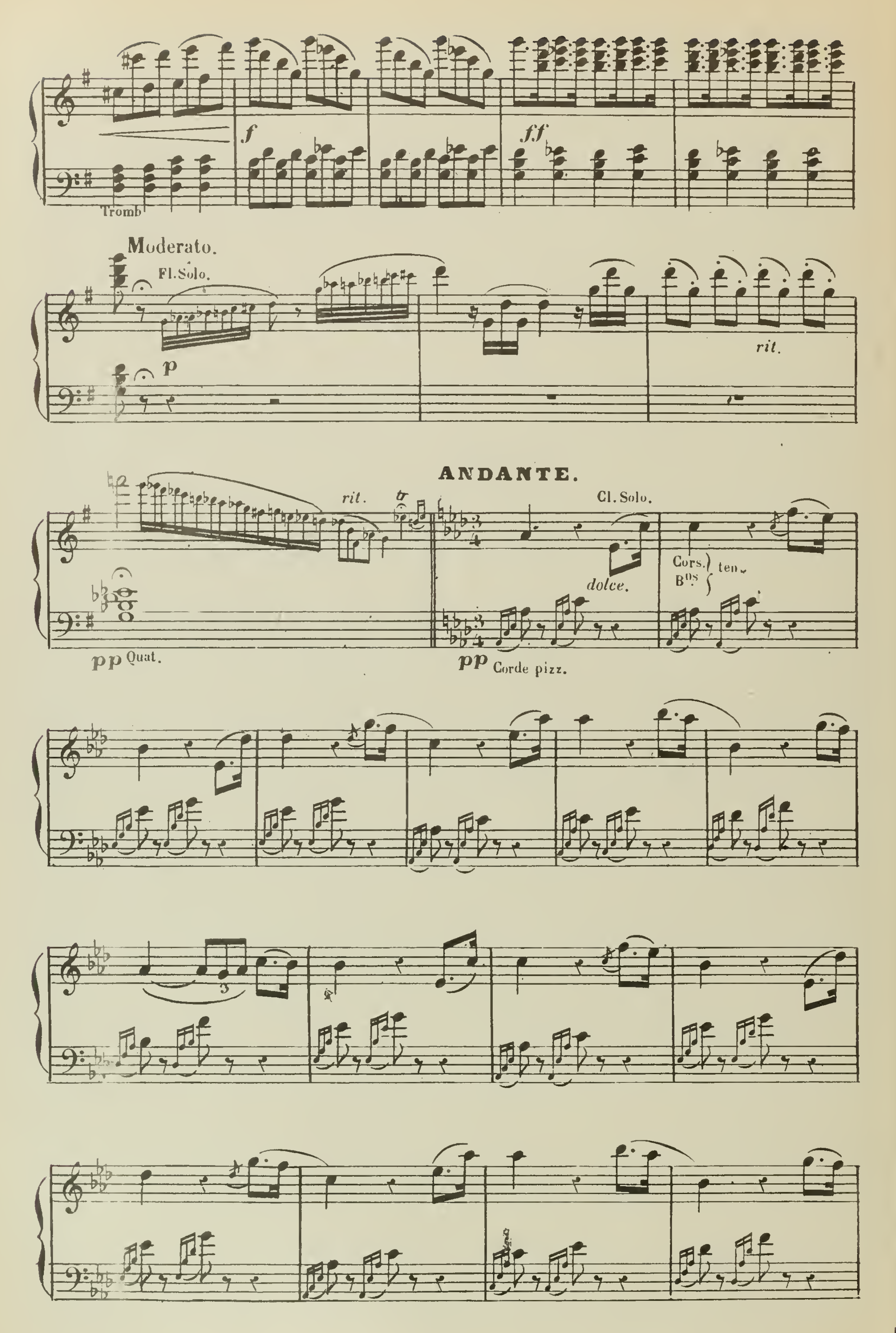
PLUTON « disparaissez! »

CUPIDON « Tu veux des mouches, en voilà! »



BALLET DES MOUCHES. **INTRODUCTION.**




f
ff
Tromb
Moderato.
Fl.Solo.
p
rit.
ANDANTE.
rit.
Cl. Solo.
dolce.
pp Quat.
pp Corde pizz.
Cors.
Bns
ten.

H.



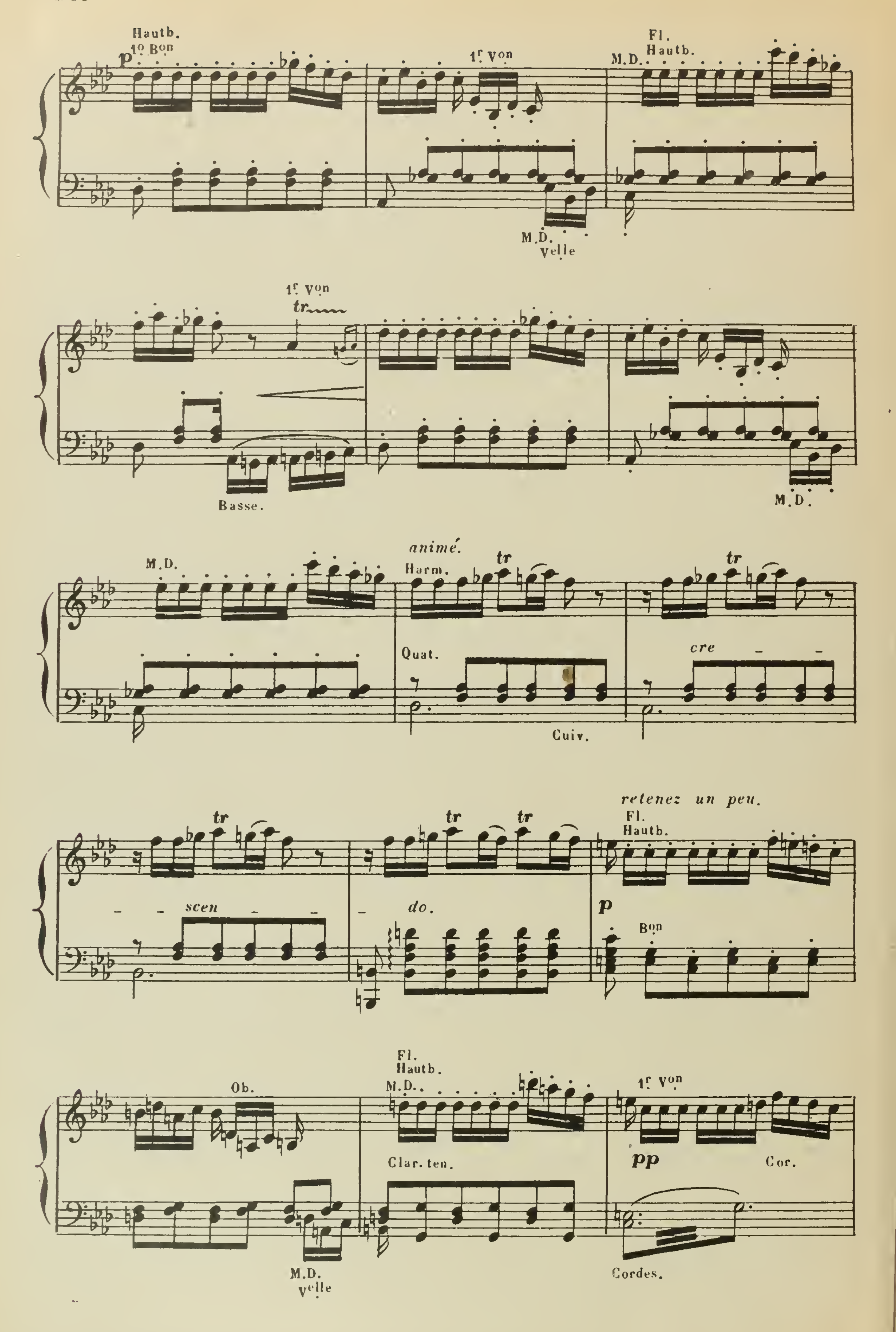
Fl.
1r. Von
rit.
Tromb. ten.
Timb.

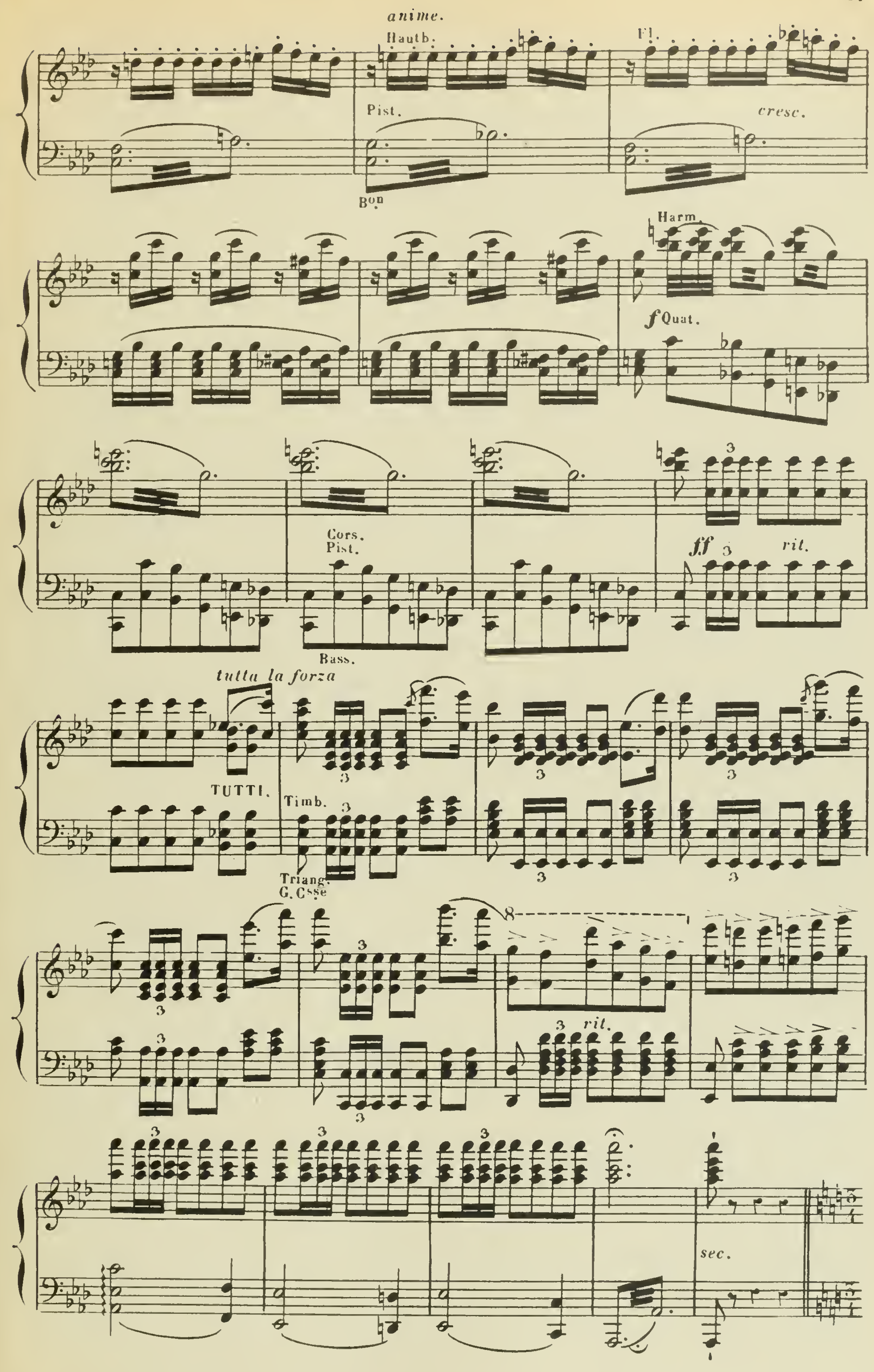
Cl.
Bon.

2 Fl.
Hautb.
1r. Von
Clar.
Bon.
Clar.
Cors. ten.
Bon.
sf
Cordes trem. Tromb.
pp
G.C.

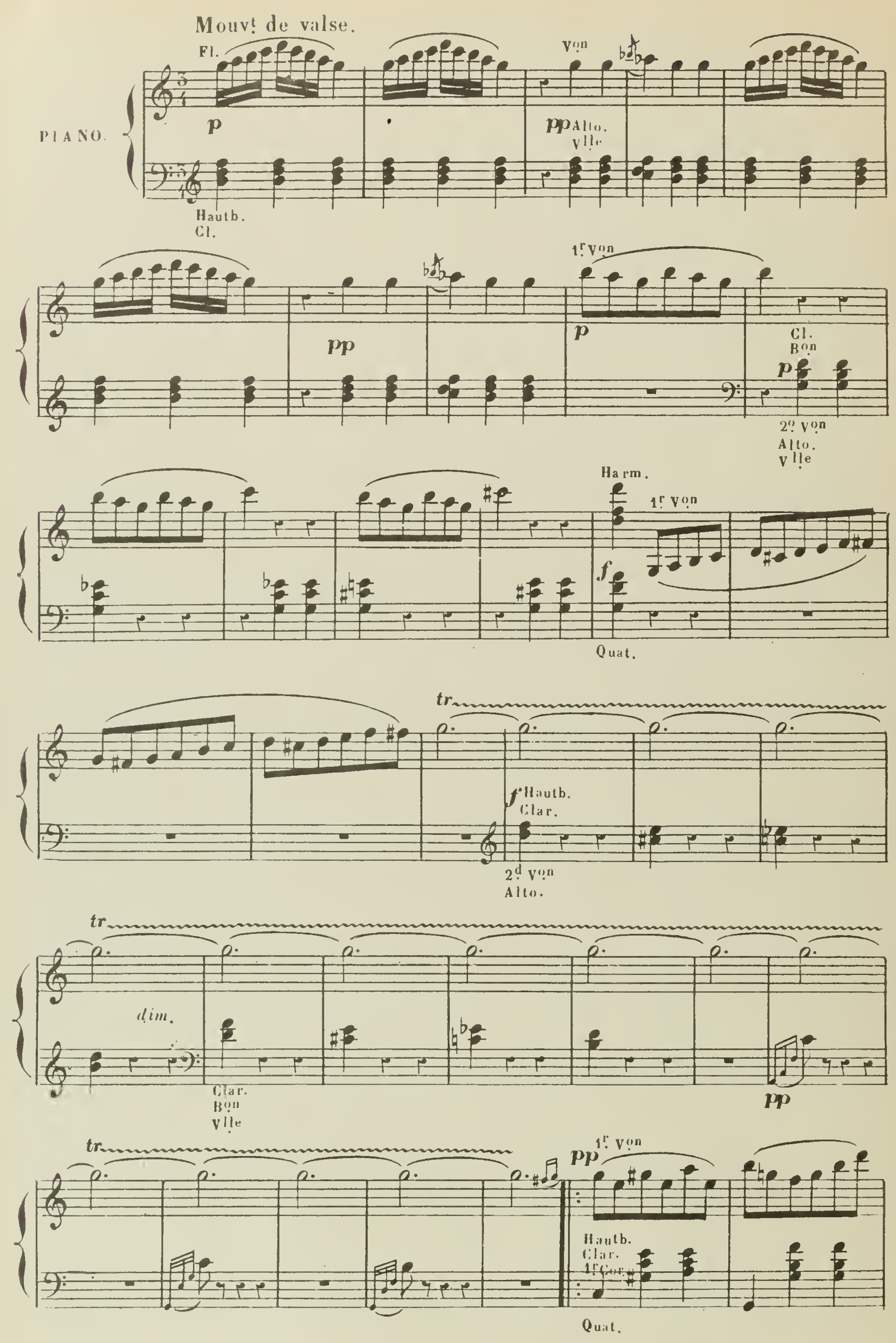
pp sf
pp sf
pp sf

rit.
Clar.
2o. Bon.

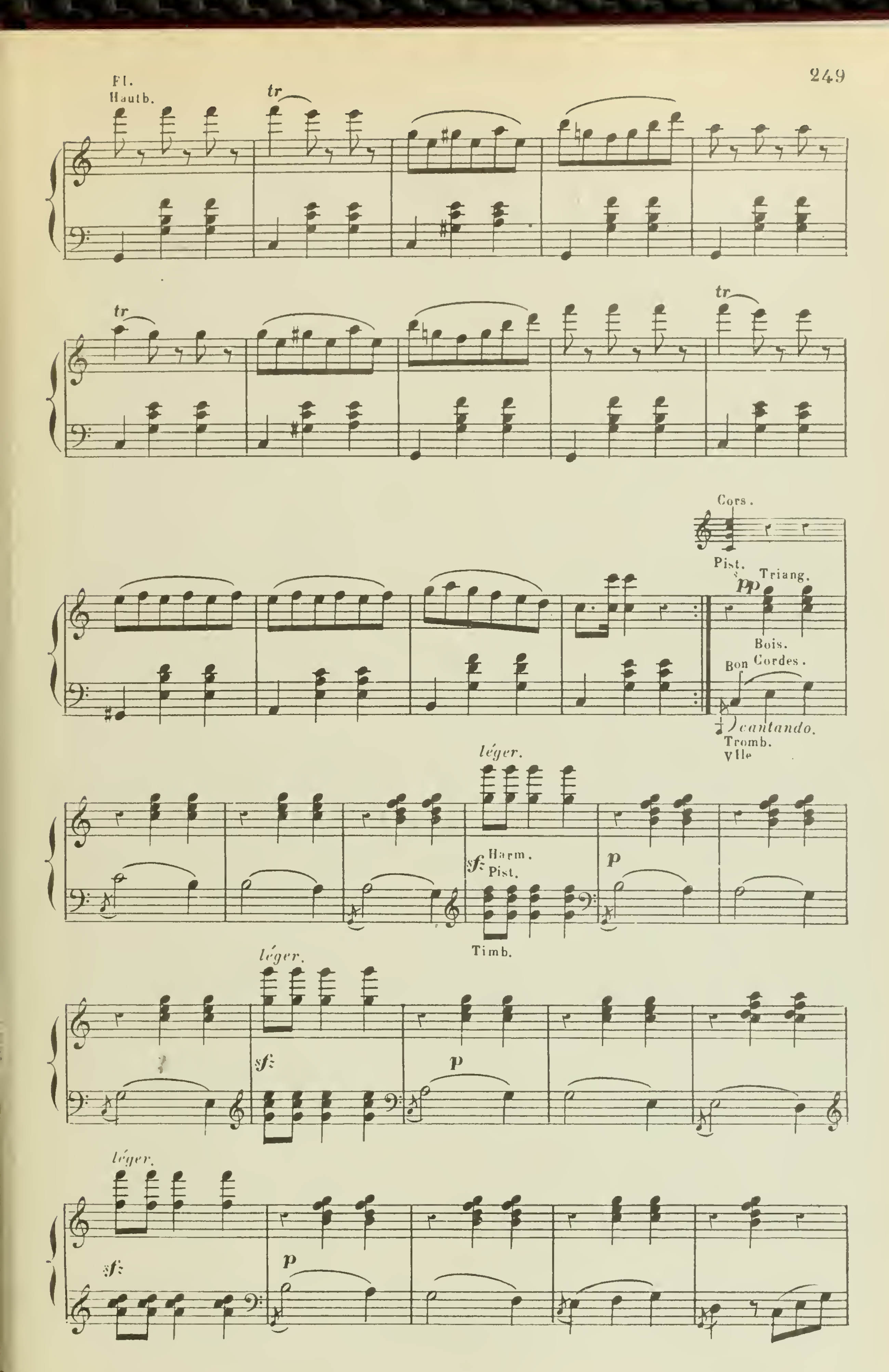

Hautb.
1º Bon
p
1r Von
Fl.
Hautb.
M.D.
M.D.
Velle
1r Von
tr
Basse.
M.D.
M.D.
animé.
Harm.
tr
tr
Quat.
Cuiv.
cre
tr
tr
tr
scen
do.
retenez un peu.
Fl.
Hautb.
p
Bon
Ob.
M.D.
Velle
Fl.
Hautb.
M.D.
Clar. ten.
1r Von
pp
Cor.
Cordes.

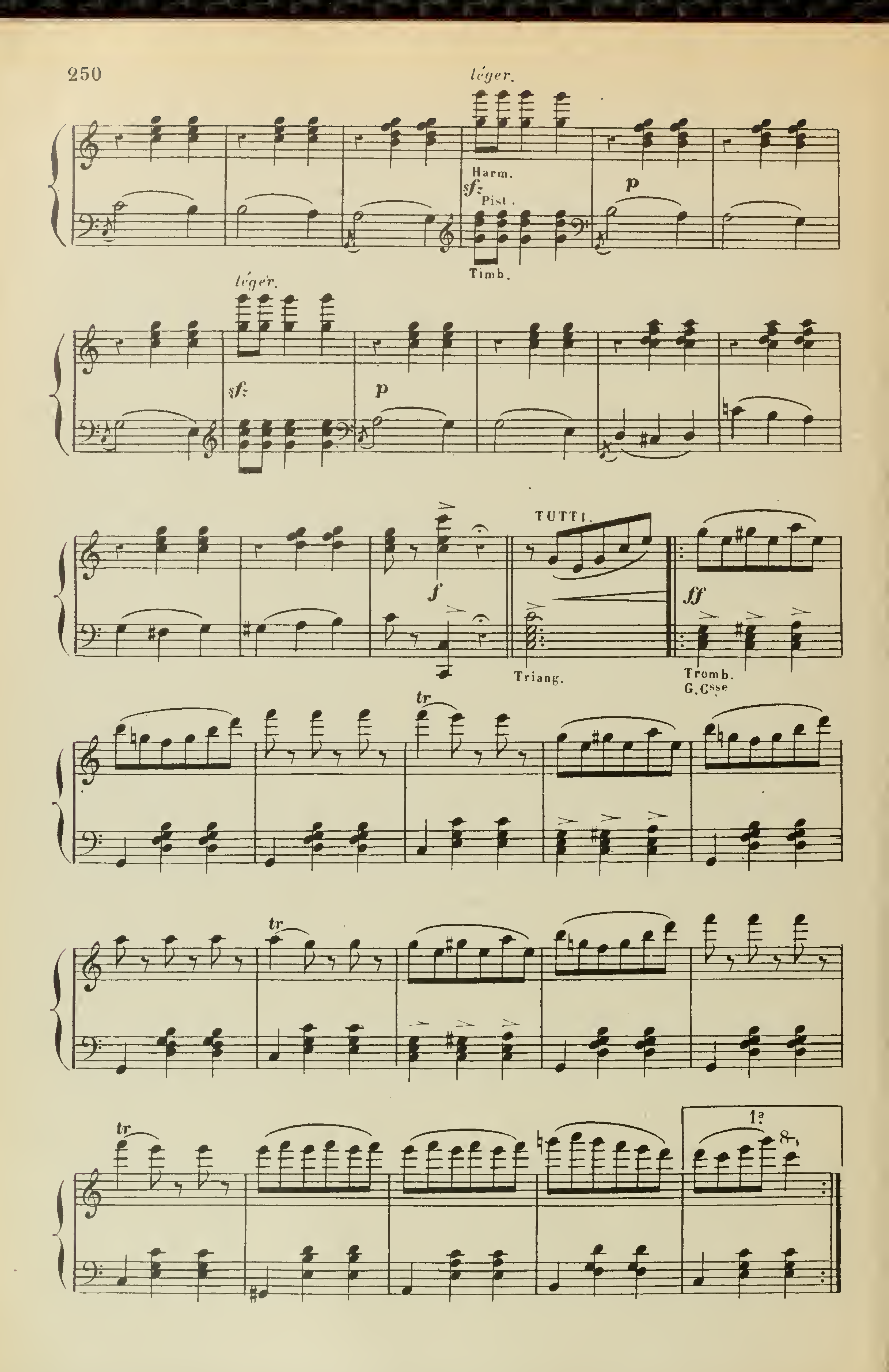

animé.
Hautb.
Fl.
Pist.
cresc.
Bon
Harm.
f Quat.
Cors.
Pist.
ff
rit.
Bass.
tutta la forza
TUTTI.
Timb.
Triang.
G. Csse
rit.
sec.

VALSE



Mouvt de valse.
Fl.
PIANO.
p
Von
pp Alto.
Vlle
Hautb.
Cl.
pp
1r Von
p
Cl.
Bon
p
2d Von
Alto.
Vlle
Harm.
1r Von
f
Quat.
tr
f Hautb.
Clar.
2d Von
Alto.
tr
dim.
Clar.
Bon
Vlle
pp
tr
pp
1r Von
Hautb.
Clar.
1r Cor.
Quat.


Fl.
Hautb.
tr
tr
tr
Cors.
Pist.
pp
Triang.
Bois.
Cordes.
Bon
cantando.
Tromb.
Vlle
léger.
sf
Harm.
Pist.
Timb.
p
léger.
sf
p
léger.
sf
p


léger.
Harm.
sfz
Pist.
Timb.
p
léger.
sfz
p
f
TUTTI.
Triang.
ff
Tromb.
G.Csse
tr
tr
tr
1a
8



2a.

p

p

Fl.
Hautb.
1r Von

p Quat.

Bon Cor.
Clar.

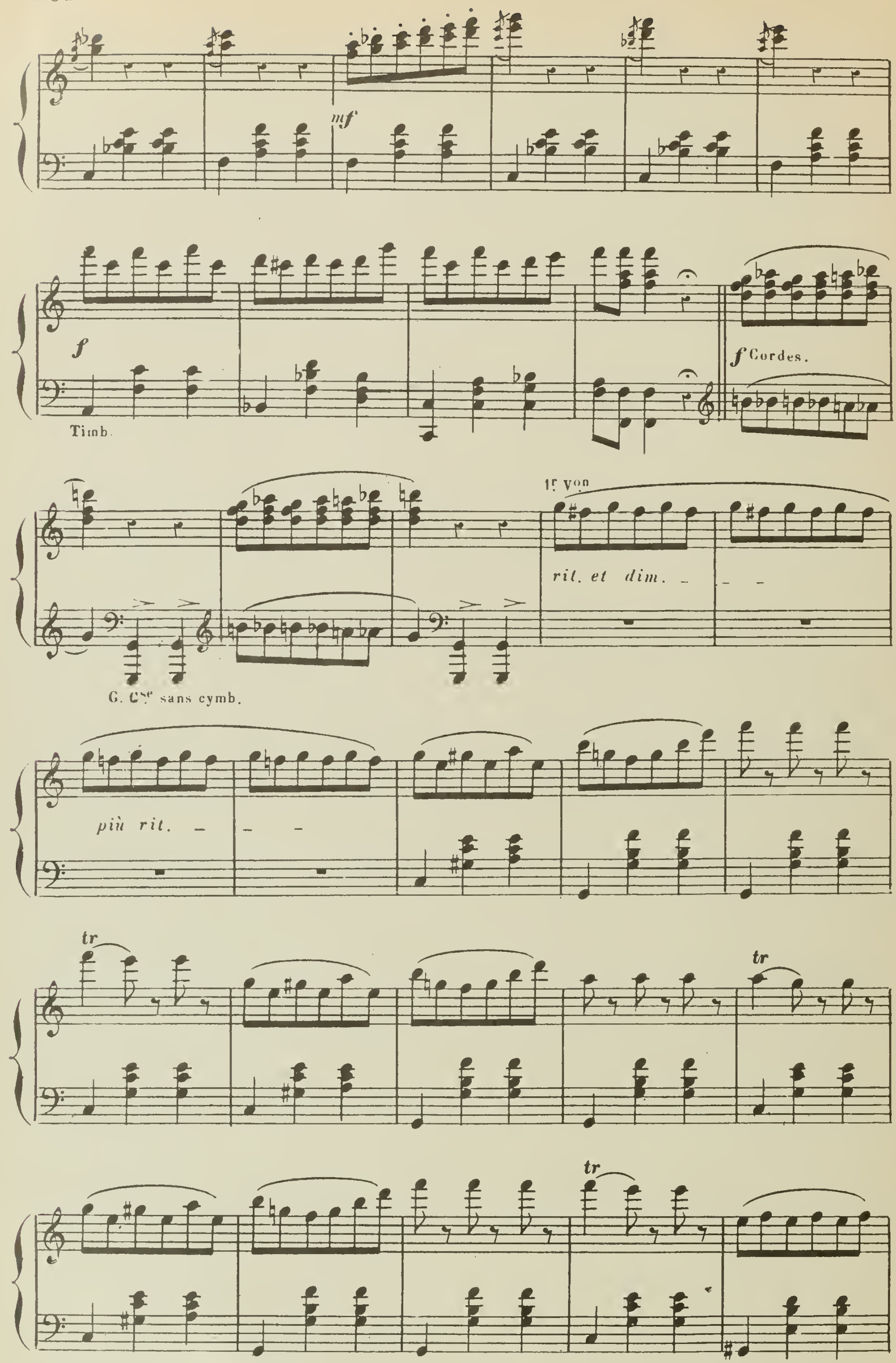
Cuiv. ten.

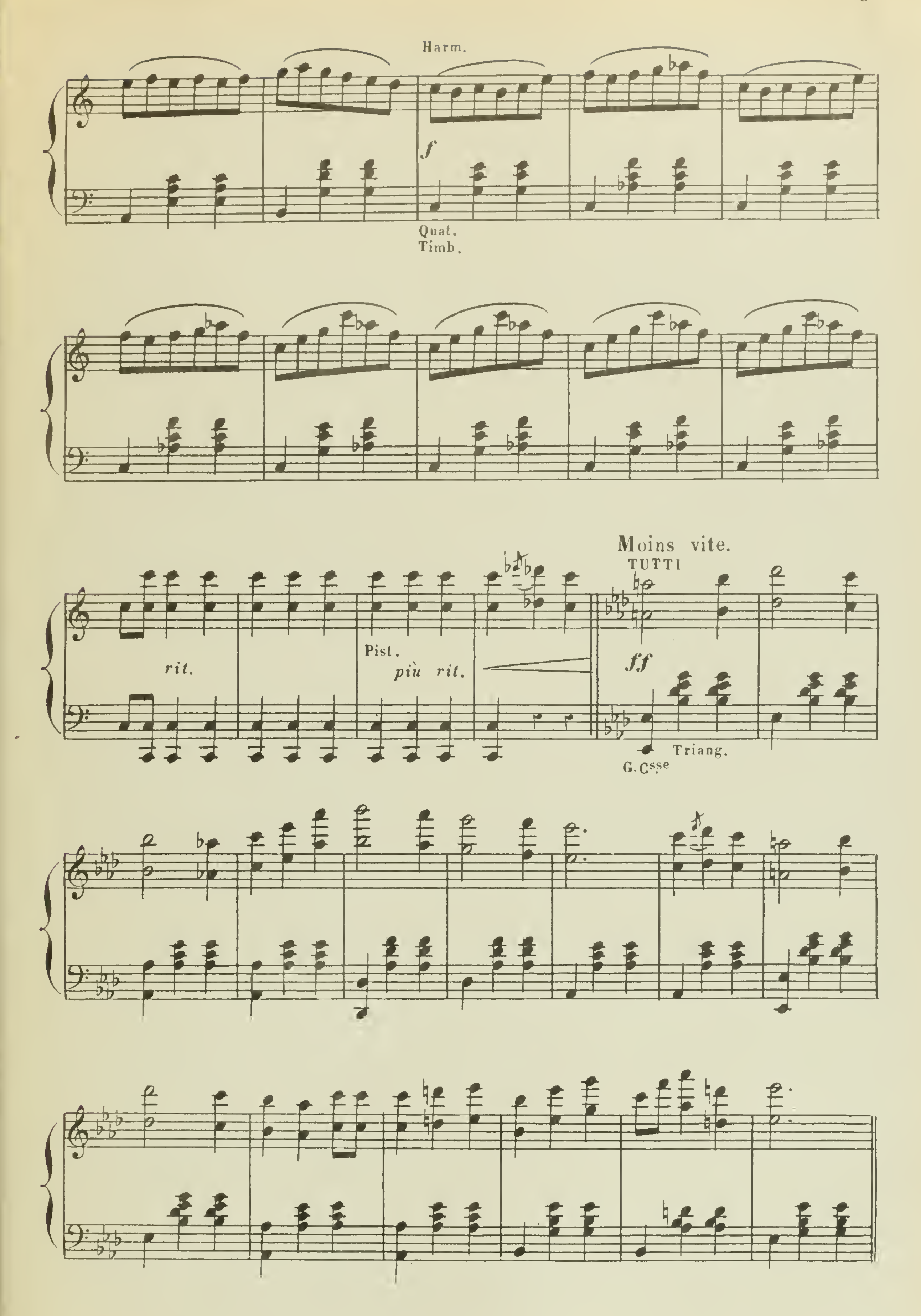
Cuiv.

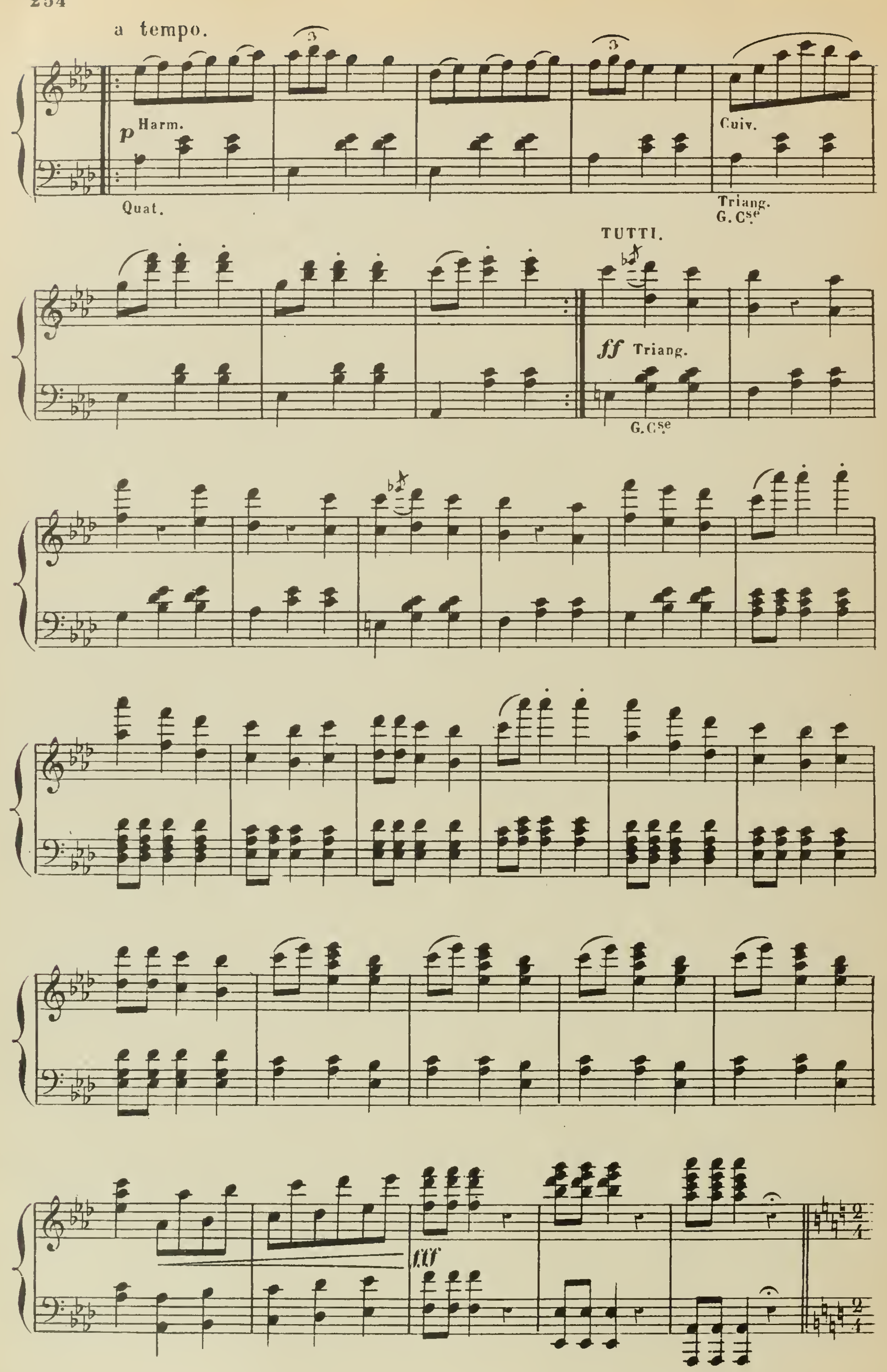
TUTTI

mf Triang.

G. Csse


mf
f
Timb.
f Cordes.
G. Cse sans cymb.
1r Von
rit. et dim.
più rit.
tr


Harm.
f
Quat.
Timb.
Moins vite.
TUTTI
rit.
Pist.
più rit.
ff
Triang.
G.Csse


a tempo.
p Harm.
Quat.
Cuiv.
Triang.
G. C.se
TUTTI.
ff Triang.
G. C.se
fff

GALOP

Allegro

PIANO

f

Timb.

tr

Triang.
G. Csse

Bois.
Pist.

Cordes.

fp

Harm.
1r Von

p

Quat.

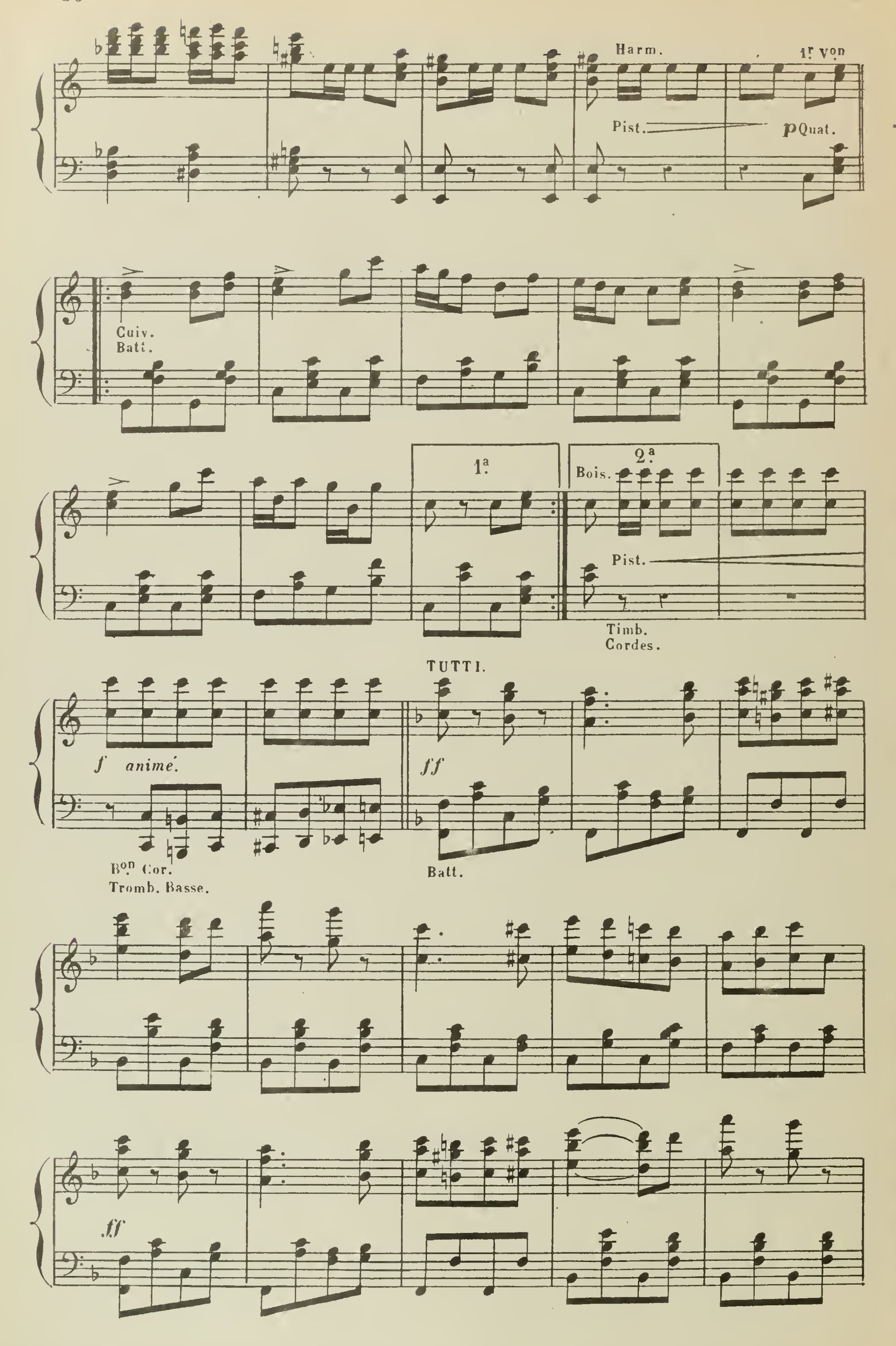
Cuiv.
Batt.

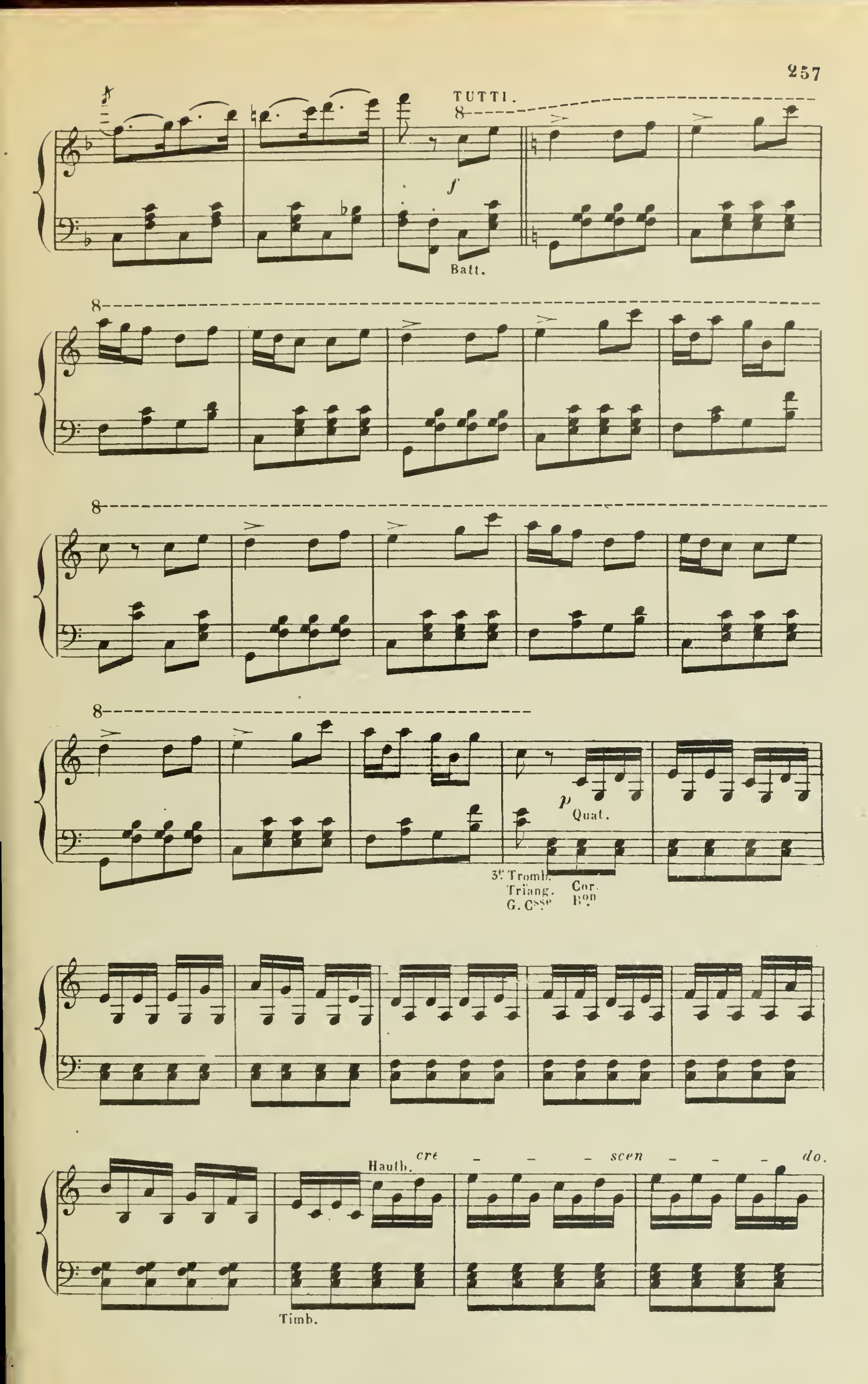
1a

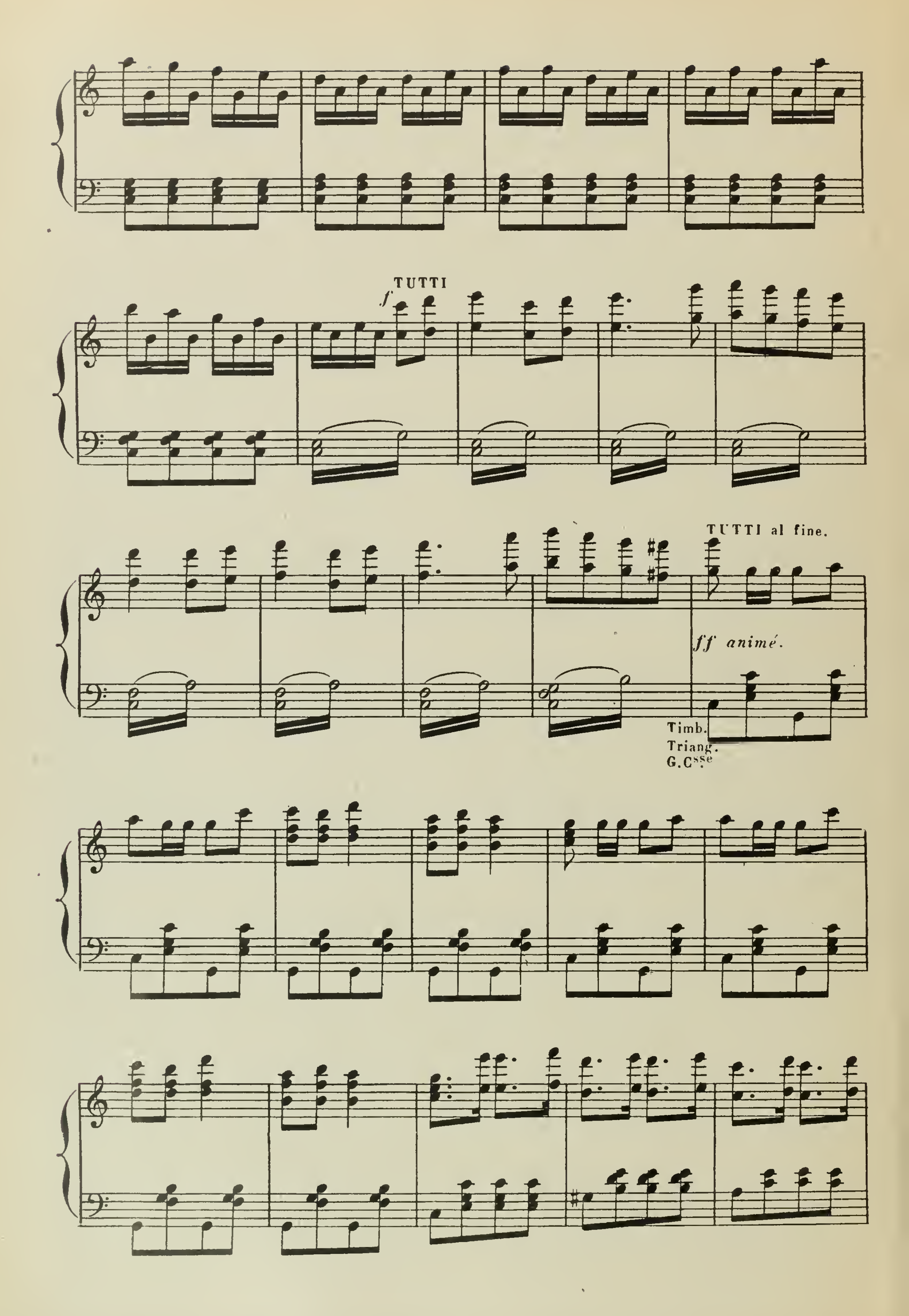
2a

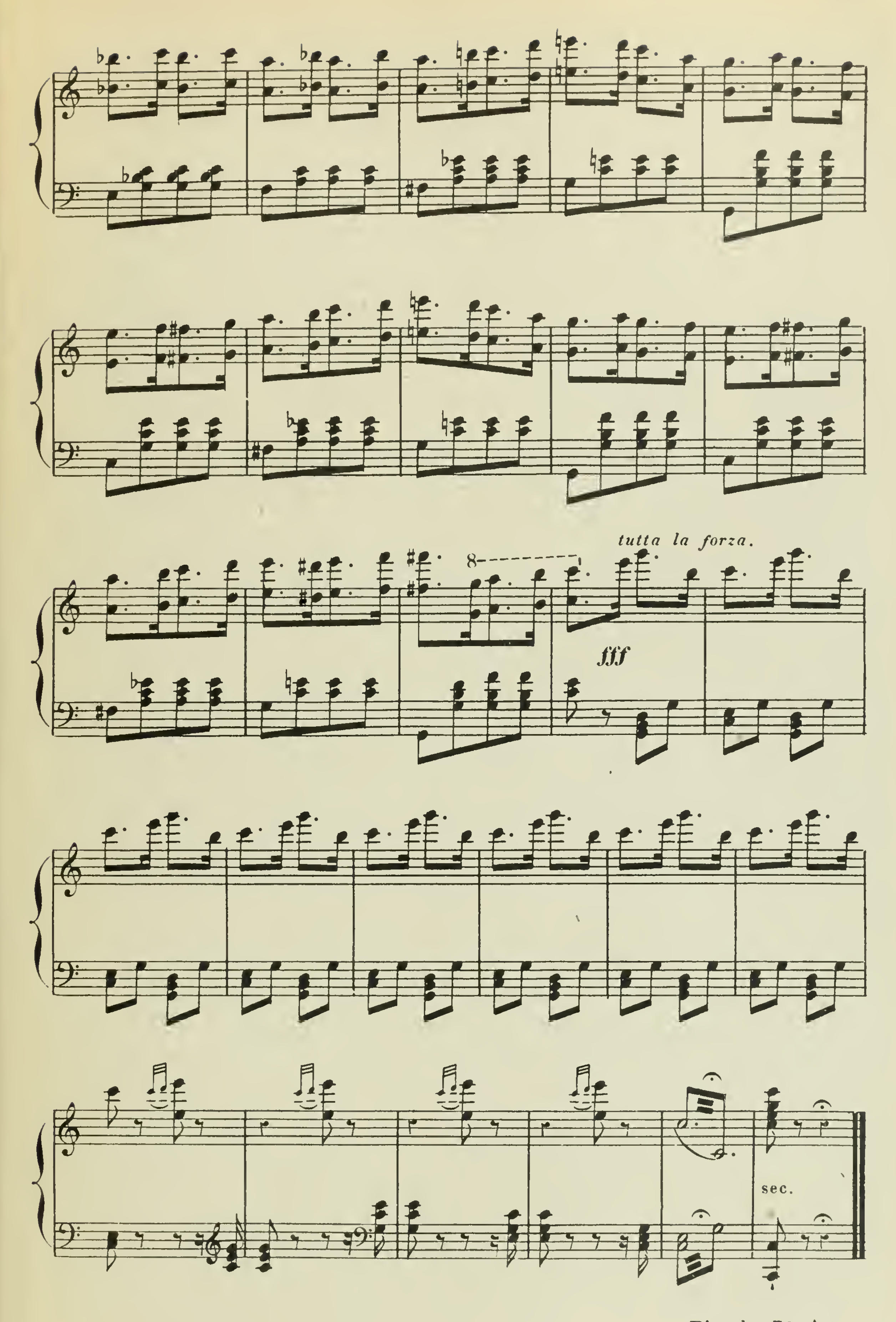
ff TUTTI

Triang.
G. Csse


Harm.
1r Von
Pist.
p Quat.
Cuiv.
Batt.
1a
2a
Bois.
Pist.
Timb.
Cordes.
TUTTI.
f animé.
ff
Bon Cor.
Tromb. Basse.
Batt.
ff


TUTTI.
f
Batt.
p
Quat.
3e Tromb.
Triang.
G. Csse
Cor.
Bon
Hautb.
cre - - - scen - - - do.
Timb.


TUTTI
f
TUTTI al fine.
ff animé.
Timb.
Triang.
G.Csse

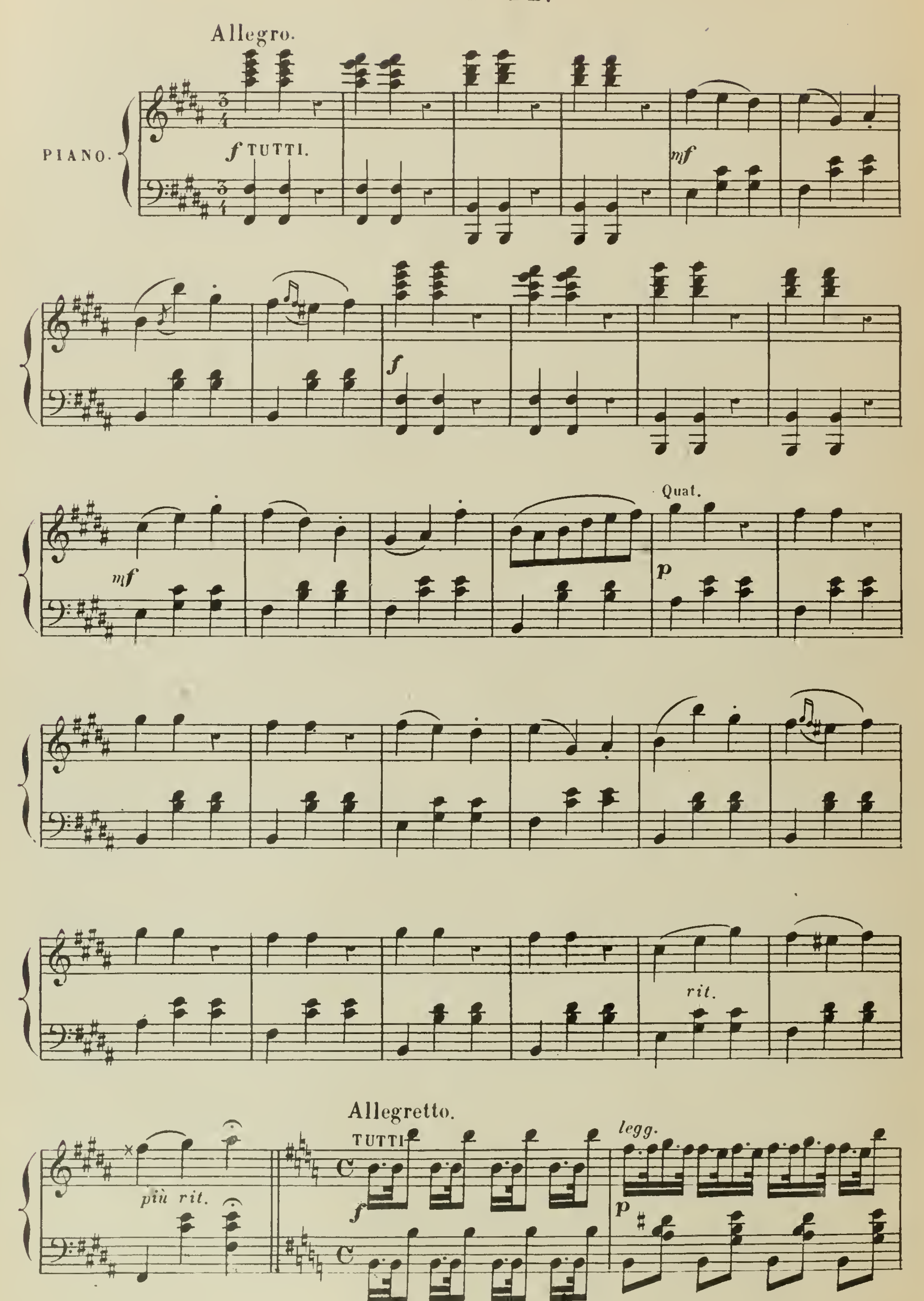


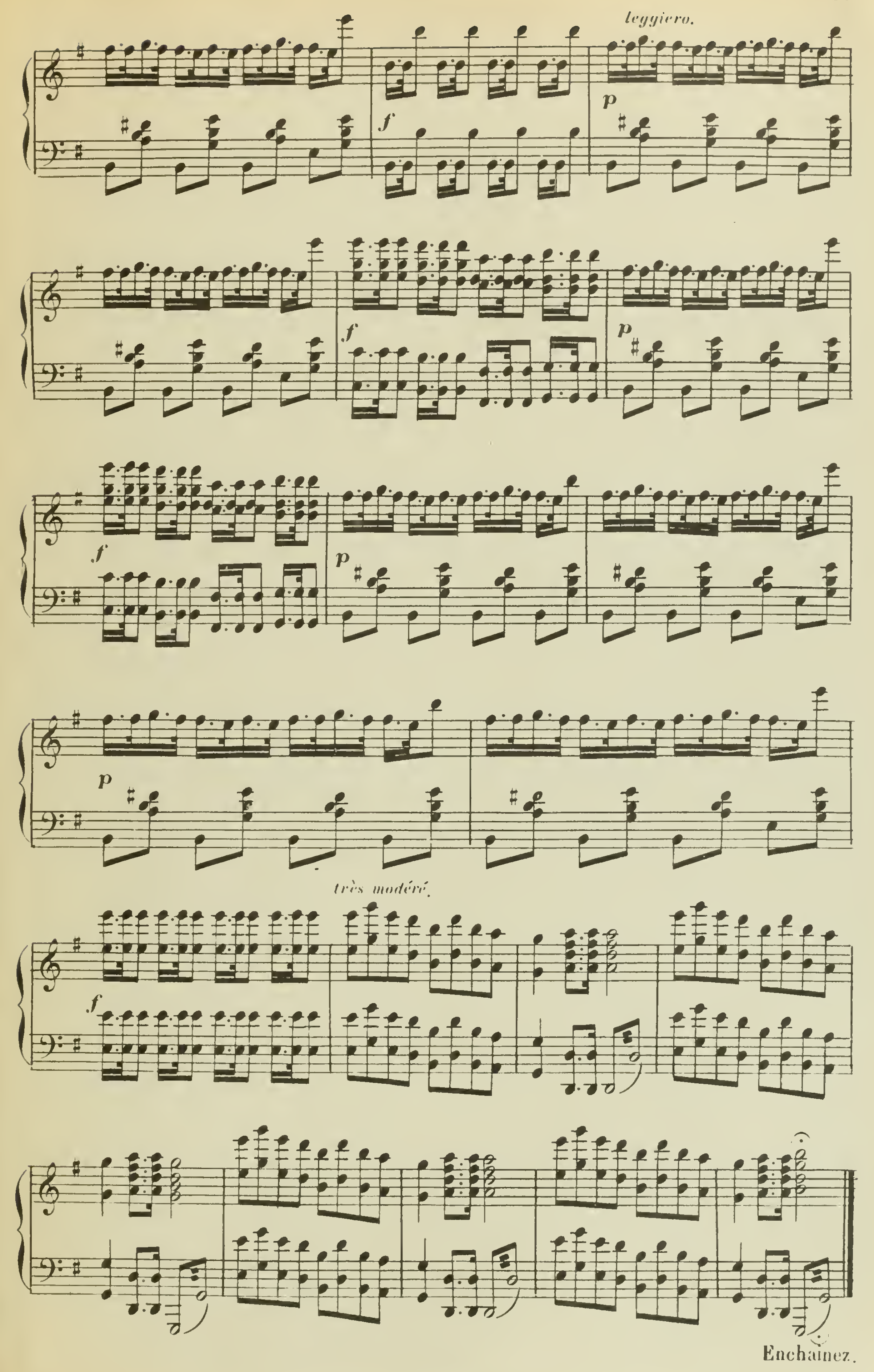
Fin du 3e Acte.

ORCH. COMPLET.
Cl. en La.
Cors en Mi-Si.
Pist. en La.

ACTE IV

ENTR'ACTE.
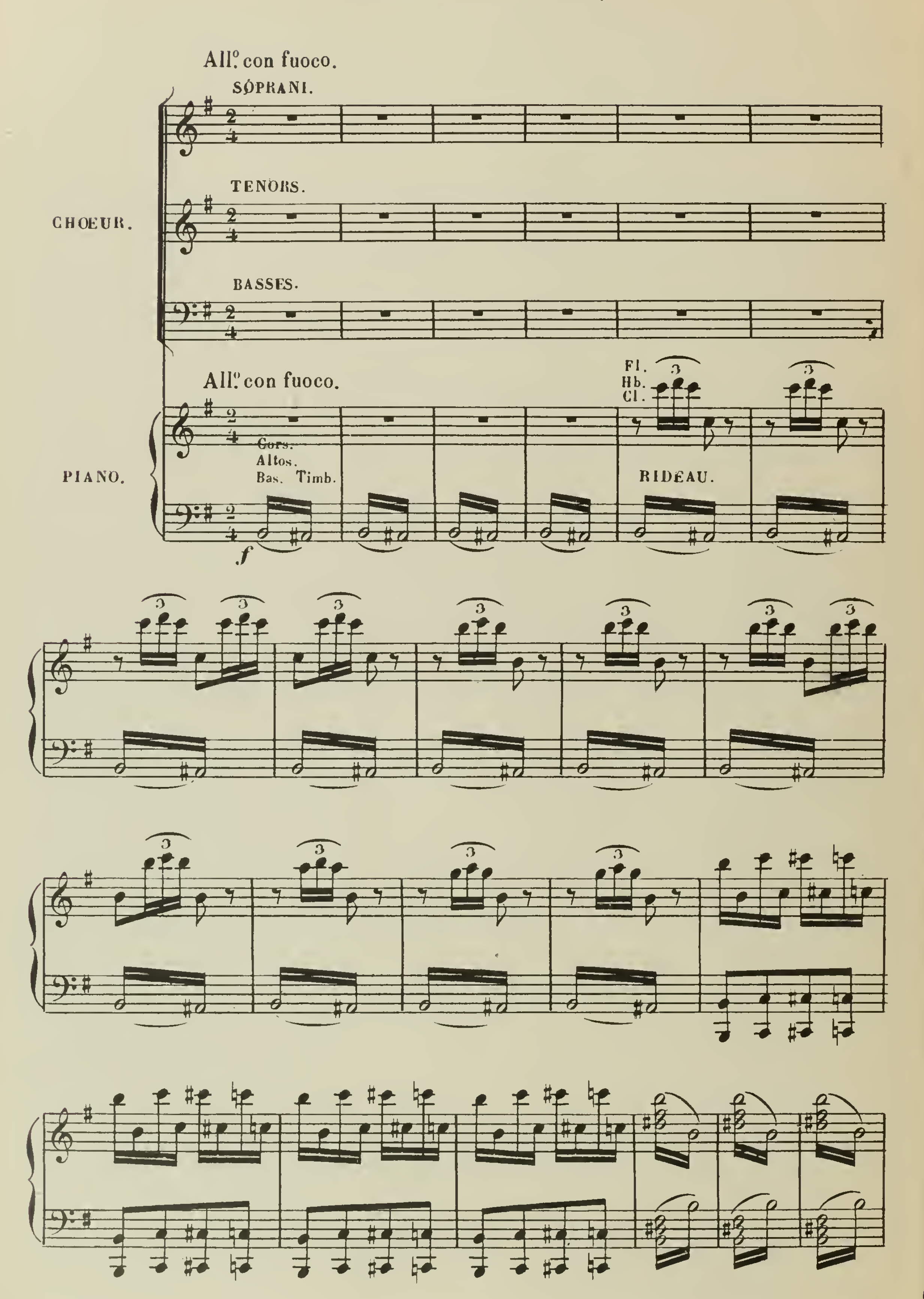




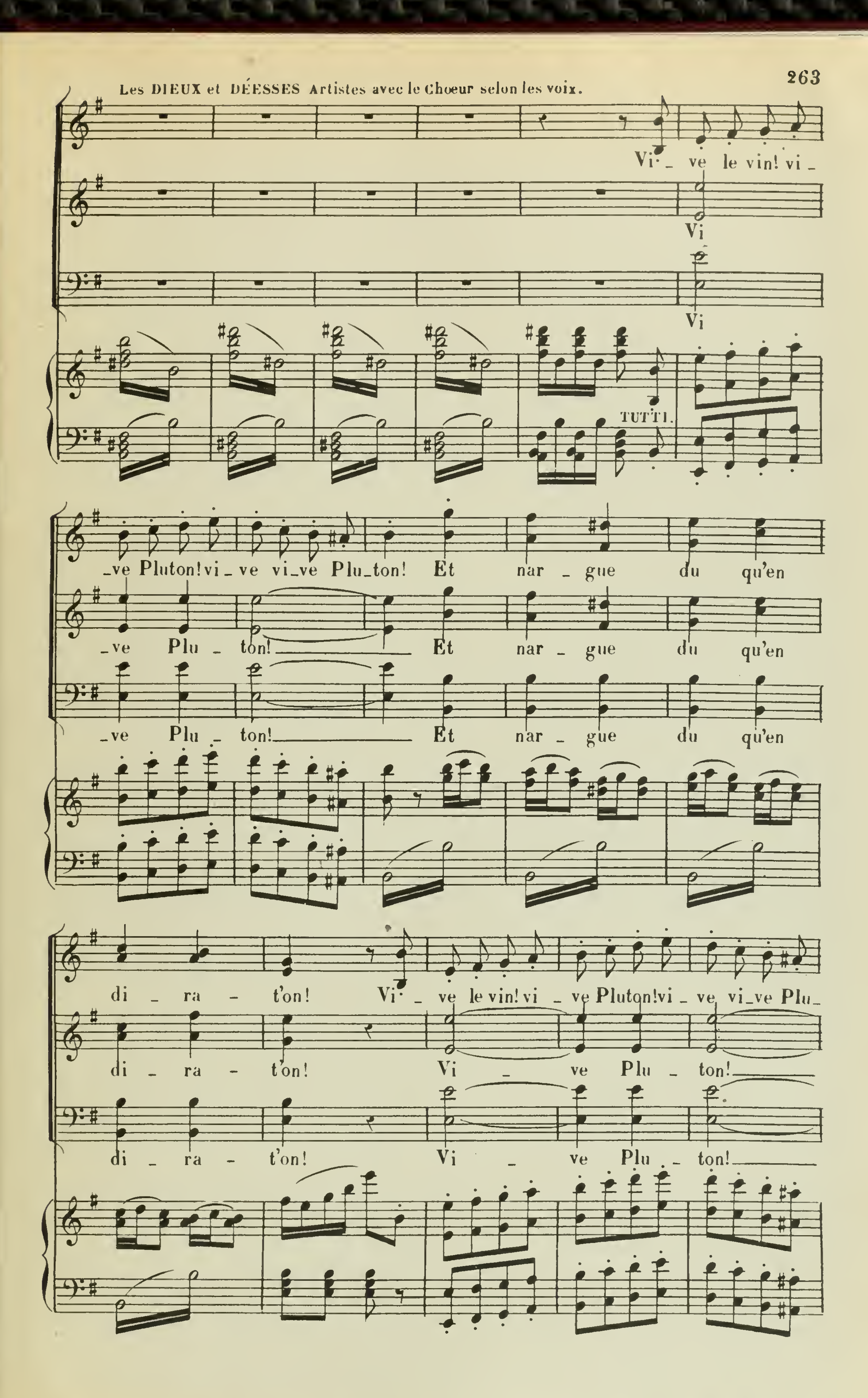
Enchaînez.
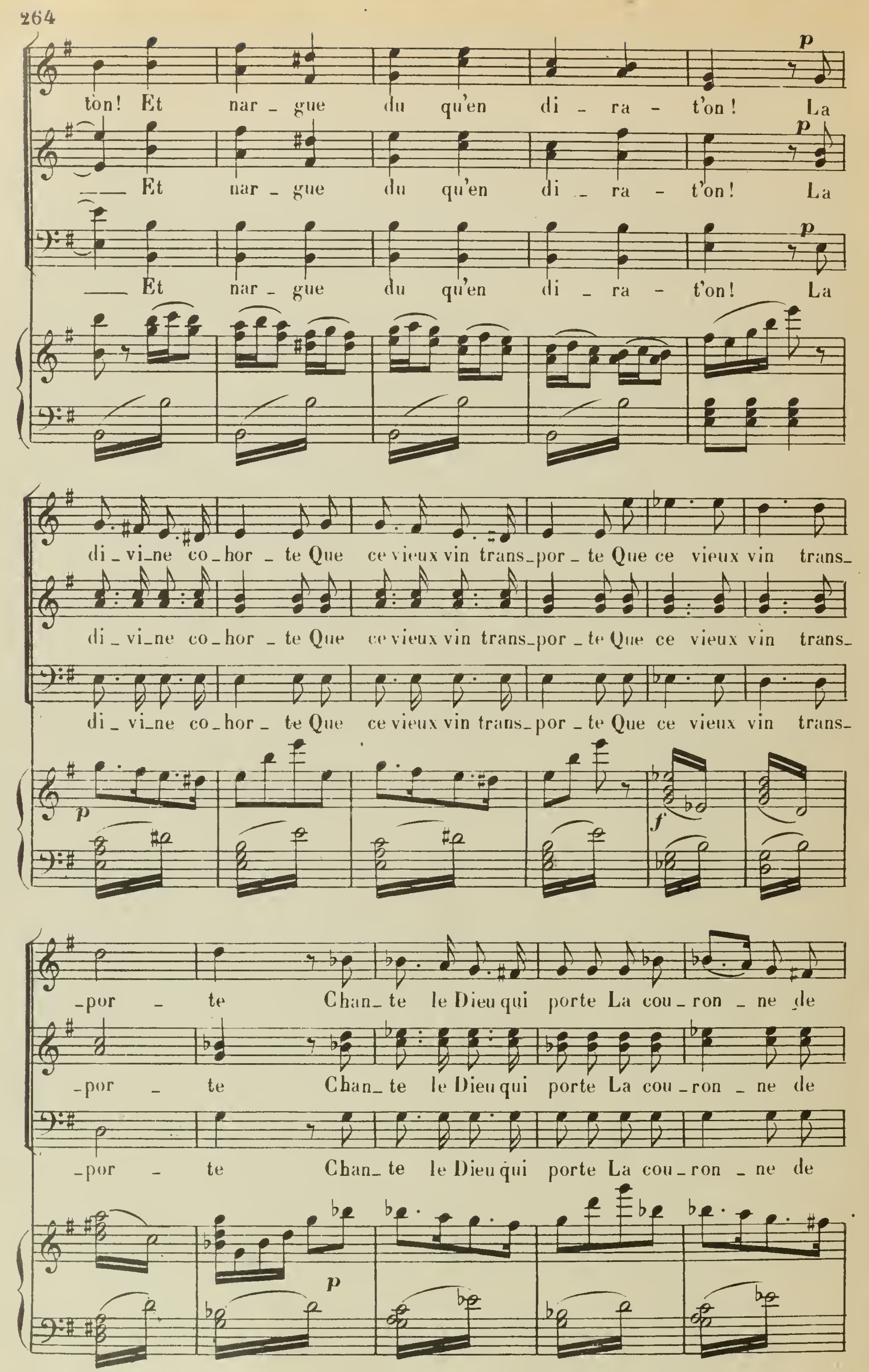
MÊME. ORCH.

N° 26.

CHOEUR INFERNAL.




Les DIEUX et DÉESSES Artistes avec le Chœur selon les voix.
Vi _ ve le vin! vi _
Vi
Vi
TUTTI.
_ve Pluton! vi _ ve vi_ve Plu_ton! Et nar _ gue du qu'en
_ve Plu _ ton! Et nar _ gue du qu'en
_ve Plu _ ton! Et nar _ gue du qu'en
di _ ra _ t'on! Vi _ ve le vin! vi _ ve Pluton! vi _ ve vi_ve Plu_
di _ ra _ t'on! Vi _ ve Plu _ ton!
di _ ra _ t'on! Vi _ ve Plu _ ton!


tòn! Et nar - gue du qu'en di - ra - t'on! La
Et nar - gue du qu'en di - ra - t'on! La
Et nar - gue du qu'en di - ra - t'on! La
di - vi - ne co - hor - te Que ce vieux vin trans - por - te Que ce vieux vin trans -
di - vi - ne co - hor - te Que ce vieux vin trans - por - te Que ce vieux vin trans -
di - vi - ne co - hor - te Que ce vieux vin trans - por - te Que ce vieux vin trans -
- por - te Chan - te le Dieu qui porte La cou - ron - ne de
- por - te Chan - te le Dieu qui porte La cou - ron - ne de
- por - te Chan - te le Dieu qui porte La cou - ron - ne de

H.

fer, La cou-ron - ne de fer!

fer, La cou-ron - ne de fer!

fer, La cou-ron - ne de fer!

Chante le Dieu qui por-te La cou-ron-ne de

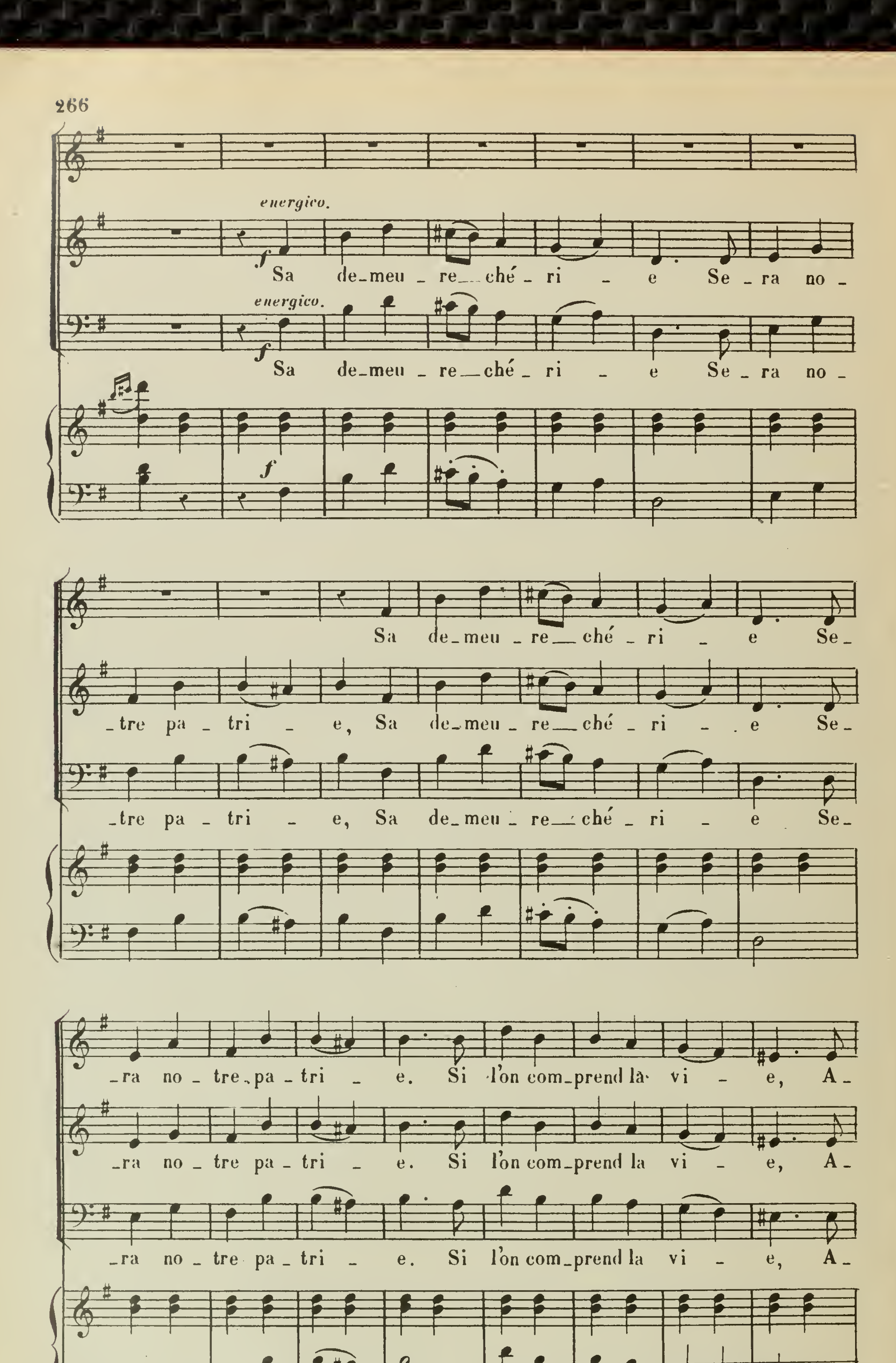
Chante le Dieu qui por-te La cou-ron-ne de

Chante le Dieu qui por-te La cou-ron-ne de

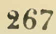
fer, La cou-ron-ne de fer!

fer, La cou-ron-ne de fer!

fer, La cou-ron-ne de fer!



energico.
Sa de_meu_re_ché_ri_e Se_ra no_
energico.
Sa de_meu_re_ché_ri_e Se_ra no_
Sa de_meu_re_ché_ri_e Se_
_tre pa_tri_e, Sa de_meu_re_ché_ri_e Se_
_tre pa_tri_e, Sa de_meu_re_ché_ri_e Se_
_ra no_tre pa_tri_e. Si l'on com_prend la vi_e, A_
_ra no_tre pa_tri_e. Si l'on com_prend la vi_e, A_
_ra no_tre pa_tri_e. Si l'on com_prend la vi_e, A_



_mis, c'est en en _ fer; — c'est — en — en - fer!

_mis, c'est en en _ fer; — Si l'on — com -

_mis, c'est en en _ fer; — Si l'on — com -

Tromb.

ff

Si l'on com _ prend la vi - e, A _ mis, c'est

_prend la vi - e, A _ mis, c'est en — en - fer, —

_prend la vi _ e, A _ mis, c'est en — en - fer, —

en — en - fer, si l'on — com _ prend la vi - e, A - mis, c'est

— A - mis, si l'on — com _ prend la vi - e, A - mis, c'est

A - mis, si l'on — com _ prend la vi - e, A - mis, c'est

en en _ fer c'est en en _ fer A _ mis!

en en _ fer c'est en en _ fer A _ mis!
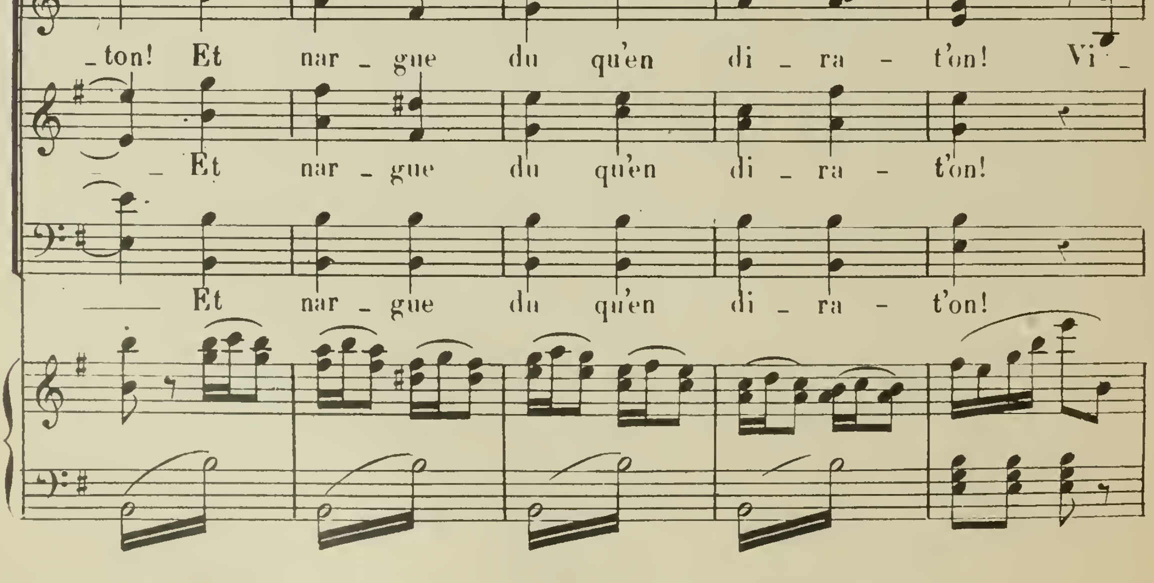
en en _ fer c'est en en _ fer A _ mis!

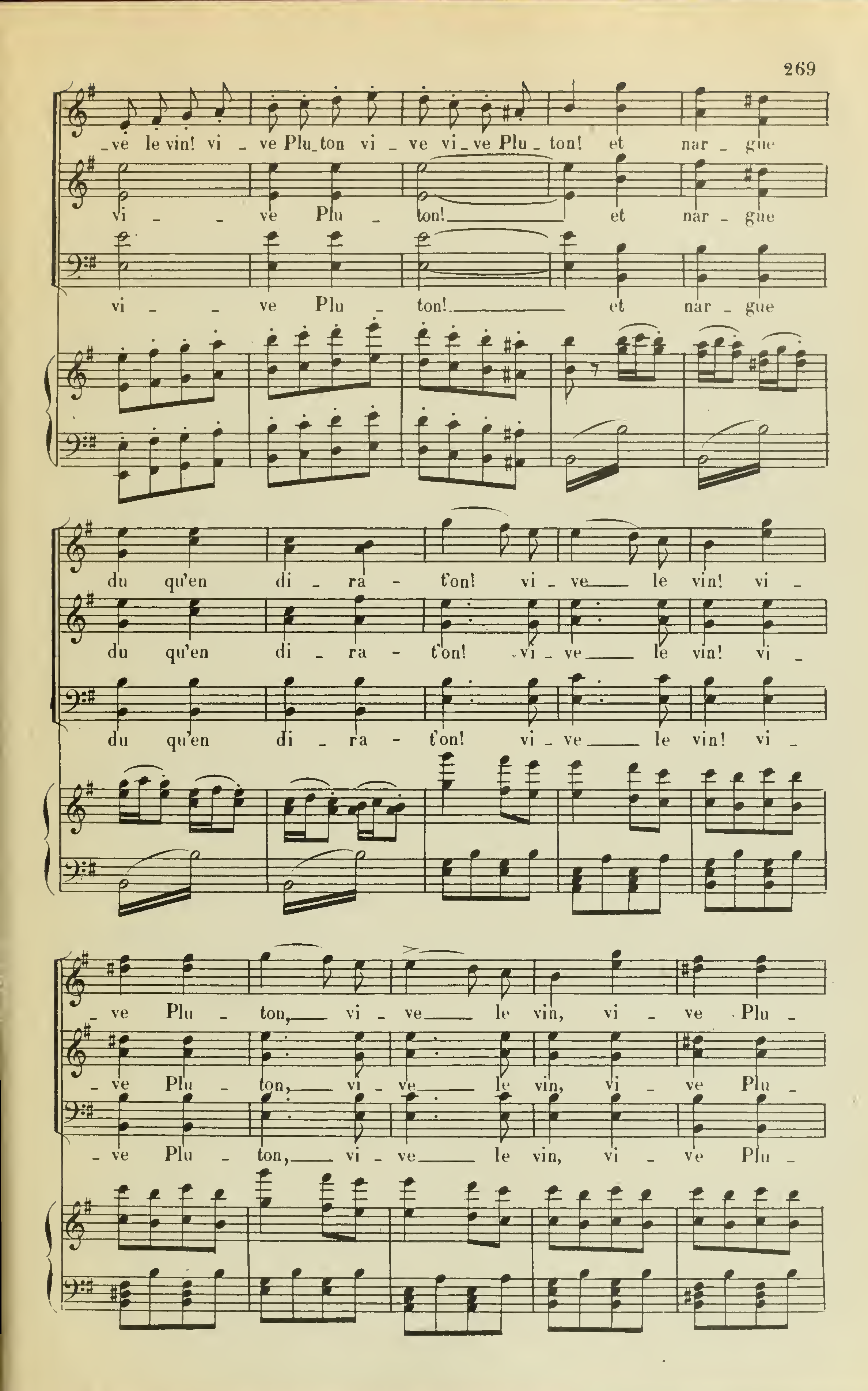
Vi _ ve le vin! vi _ ve Pluton! vi _ ve vi _ ve Plu_

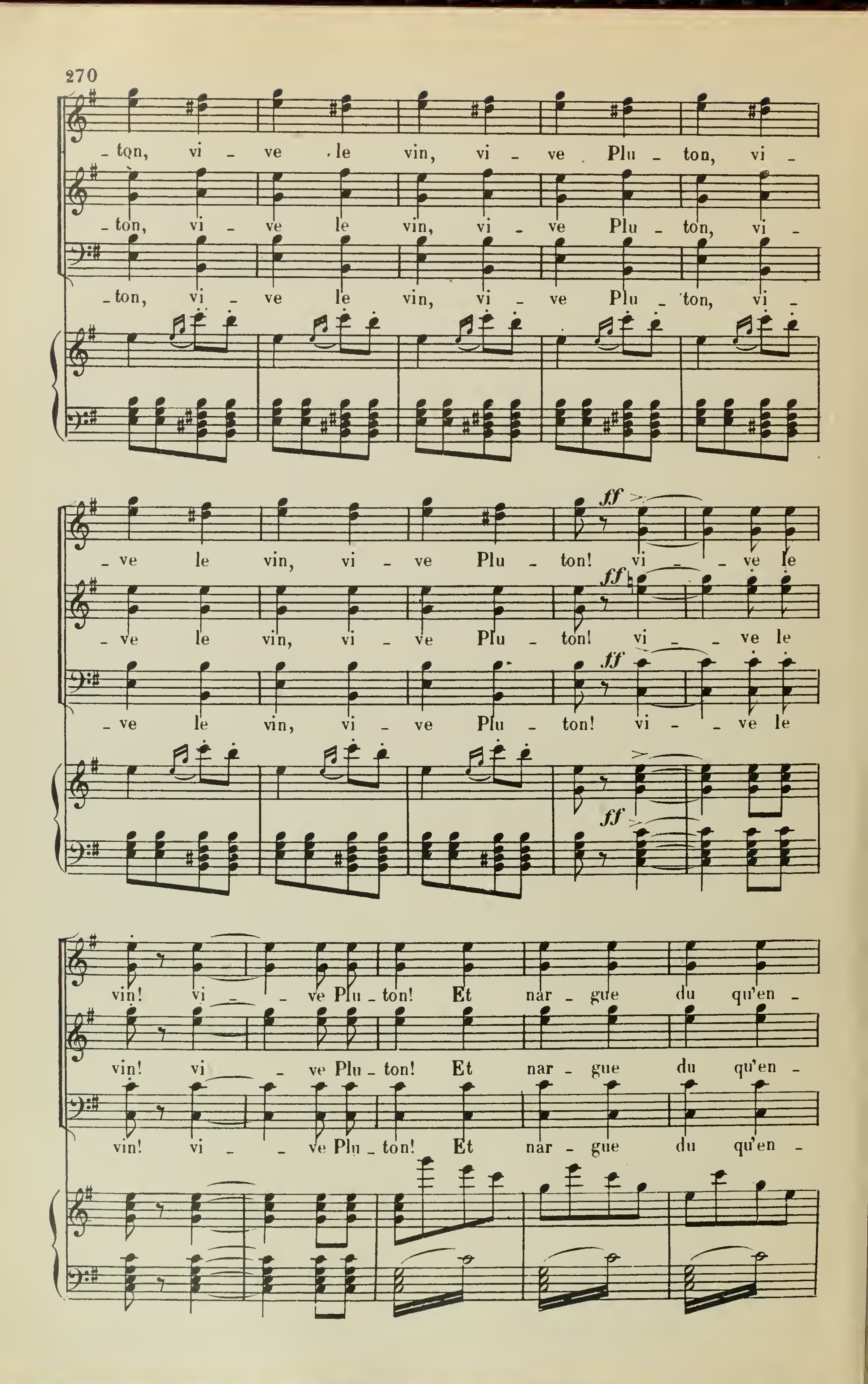
Vi _ ve Plu _ ton!

Vi _ ve Plu _ ton!

ff




_ve le vin! vi _ ve Plu_ton vi _ ve vi_ve Plu _ ton! et nar _ gue
vi _ _ ve Plu _ ton! et nar _ gue
vi _ _ ve Plu _ ton! et nar _ gue
du qu'en di _ ra - t'on! vi _ ve le vin! vi _
du qu'en di _ ra - t'on! vi _ ve le vin! vi _
du qu'en di _ ra - t'on! vi _ ve le vin! vi _
_ ve Plu - ton, vi _ ve le vin, vi _ ve Plu _
_ ve Plu - ton, vi _ ve le vin, vi _ ve Plu _
_ ve Plu - ton, vi _ ve le vin, vi _ ve Plu _


_ ton, vi _ ve le vin, vi _ ve Plu _ ton, vi _
_ ton, vi _ ve le vin, vi _ ve Plu _ ton, vi _
_ ton, vi _ ve le vin, vi _ ve Plu _ ton, vi _
_ ve le vin, vi _ ve Plu _ ton! vi _ _ ve le
ff
_ ve le vin, vi _ ve Plu _ ton! vi _ _ ve le
ff
_ ve le vin, vi _ ve Plu _ ton! vi _ _ ve le
ff
ff
vin! vi _ _ ve Plu _ ton! Et nar _ gue du qu'en _
vin! vi _ _ ve Plu _ ton! Et nar _ gue du qu'en _
vin! vi _ _ ve Plu _ ton! Et nar _ gue du qu'en _



_ di _ ra - ton! vi _ ve Plu _

_ di _ ra - ton! vi _ ve Plu _

_ di _ ra - ton! vi _ ve Plu _

ff

ton!

ton!

ton!

8

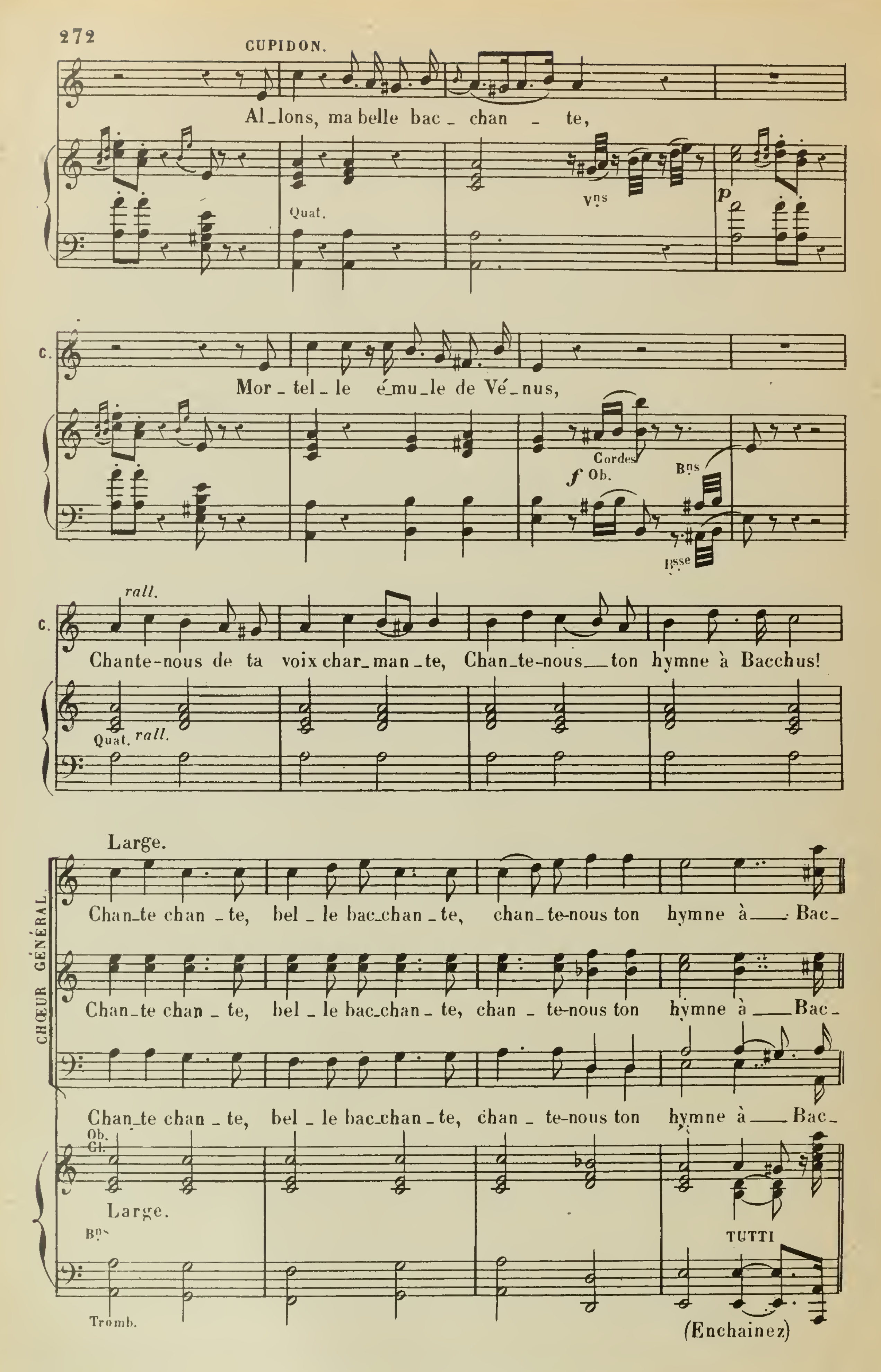
Moderato.

Ob.
Cl.

p

Pist.

Trom.

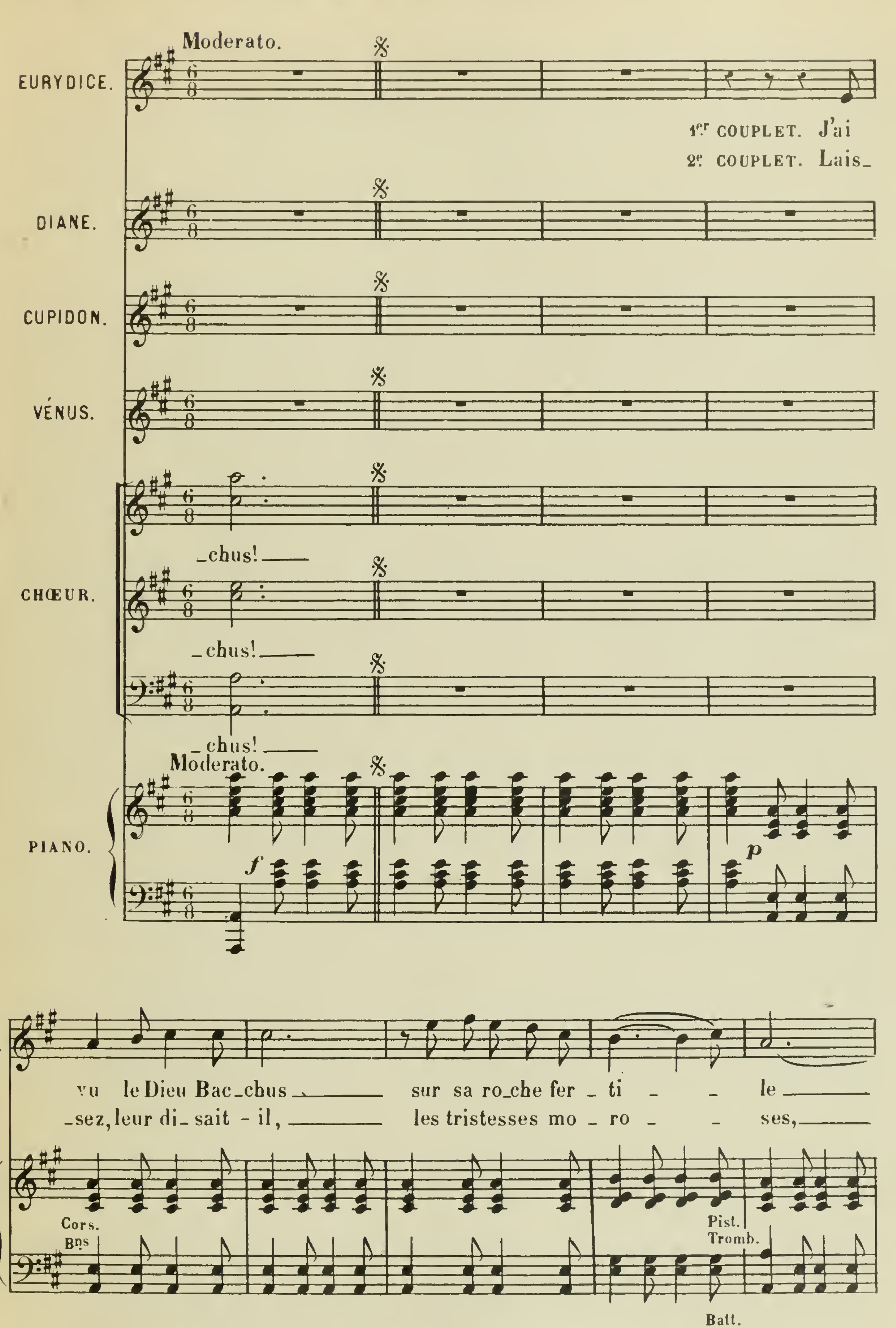

CUPIDON.
Al_lons, ma belle bac _ chan _ te,
Quat.
Vns
p
C.
Mor _ tel _ le é_mu_le de Vé_nus,
Cordes
f Ob.
Bns
Bsse
rall.
C.
Chante-nous de ta voix char_man_te, Chan_te-nous__ton hymne à Bacchus!
Quat. rall.
Large.
CHŒUR GÉNÉRAL.
Chan_te chan _ te, bel _ le bac_chan _ te, chan_ te-nous ton hymne à__ Bac_
Chan_te chan _ te, bel _ le bac_chan _ te, chan _ te-nous ton hymne à ___Bac_
Chan_te chan _ te, bel _ le bac_chan _ te, chan _ te-nous ton hymne à ___ Bac_
Ob.
Gl.
Large.
Bns
TUTTI
Tromb.
(Enchainez)

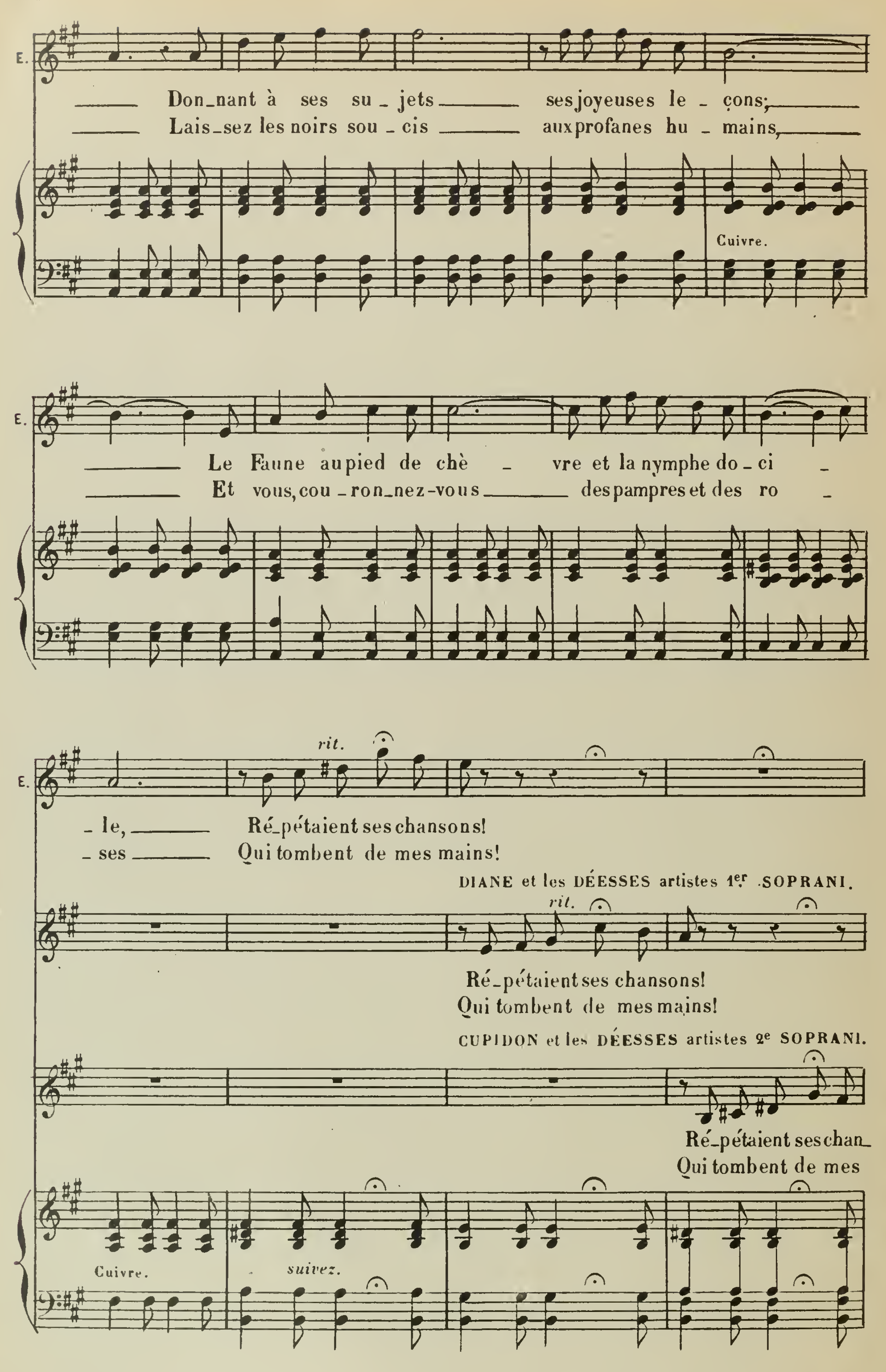
H.

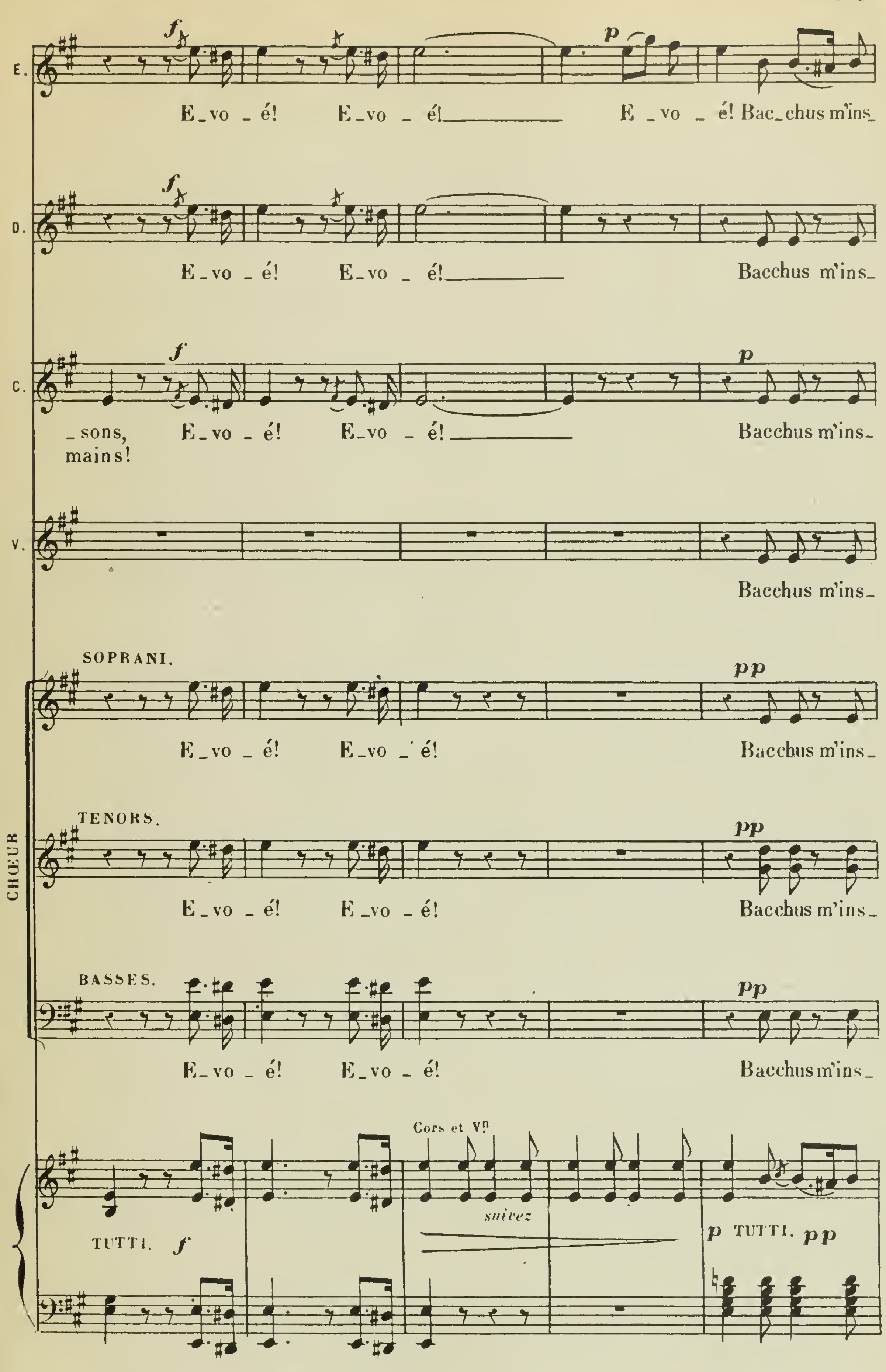
MÊME ORCH.
Cl. en LA.
Cors en MI-LA.
Pist: en LA.

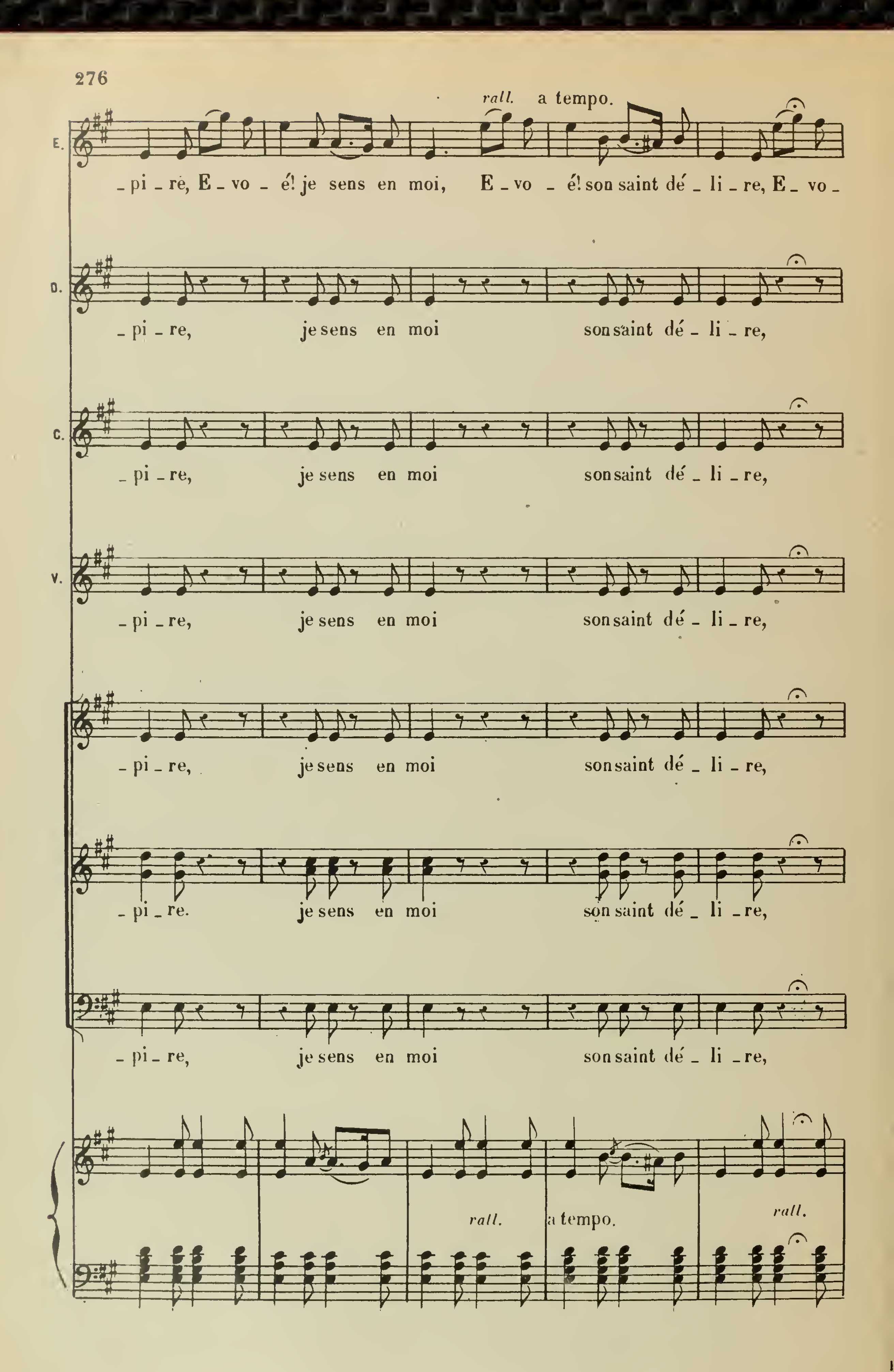
N° 27.

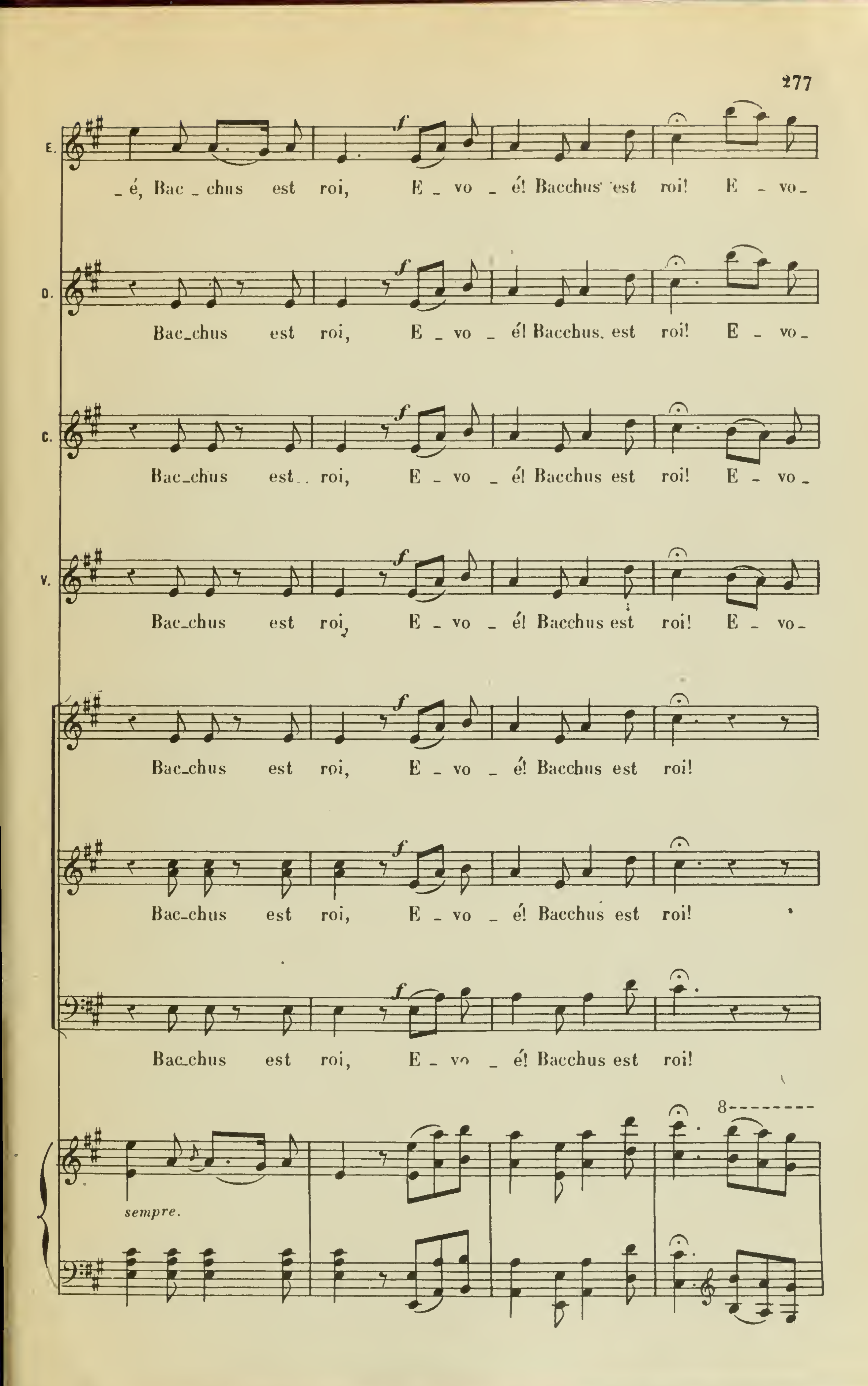
HYMNE À BACCHUS.

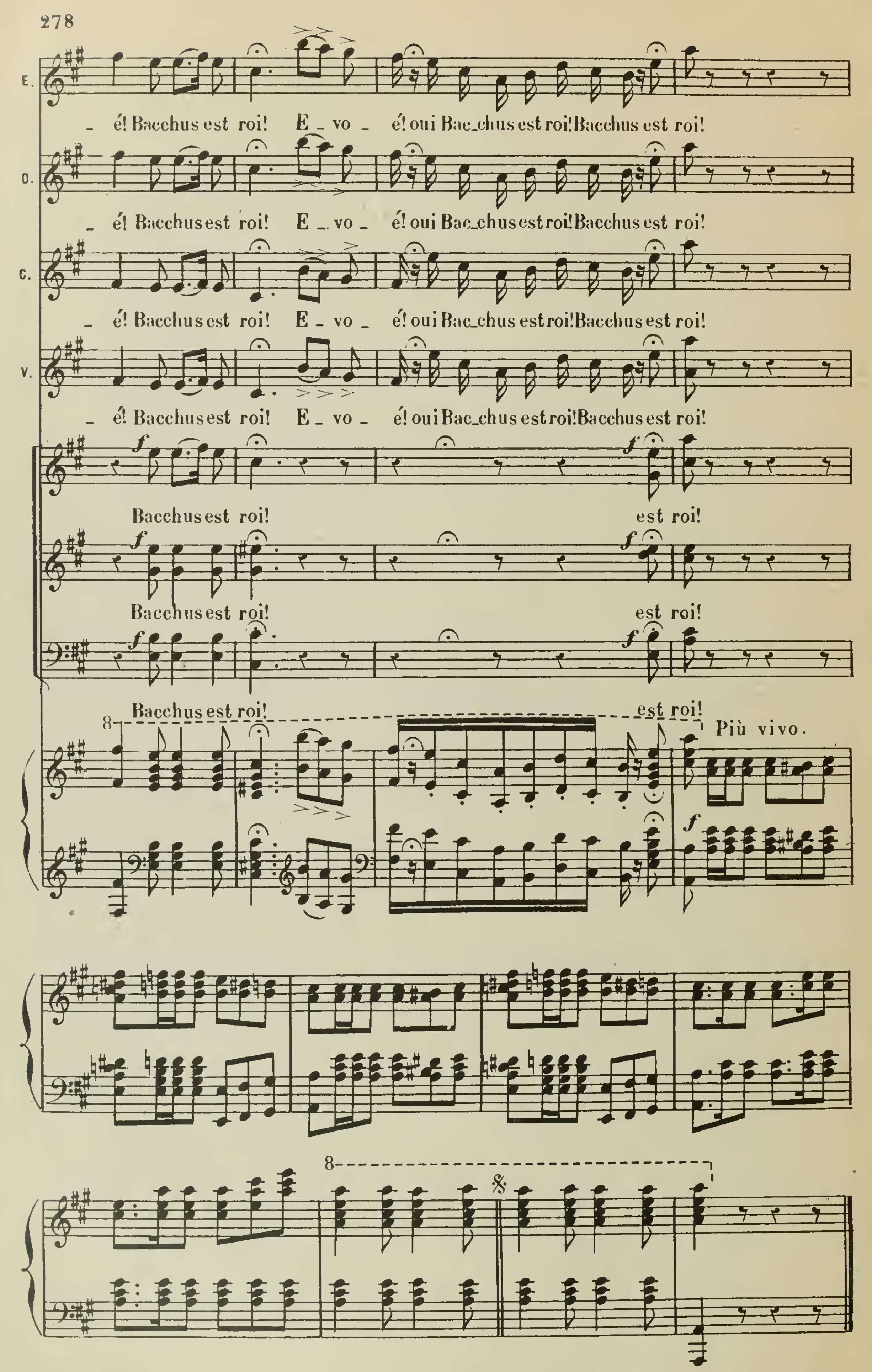



E.
Don_nant à ses su_jets ses joyeuses le_çons;
Lais_sez les noirs sou_cis aux profanes hu_mains,
Cuivre.
E.
Le Faune au pied de chè_vre et la nymphe do_ci_
Et vous, cou_ron_nez-vous des pampres et des ro_
E.
rit.
_le, Ré_pétaient ses chansons!
_ses Qui tombent de mes mains!
DIANE et les DÉESSES artistes 1ers SOPRANI.
rit.
Ré_pétaient ses chansons!
Qui tombent de mes mains!
CUPIDON et les DÉESSES artistes 2e SOPRANI.
Ré_pétaient ses chan_
Qui tombent de mes
Cuivre.
suivez.


E.
E_vo _ é! E_vo _ é! E _vo _ é! Bac_chus m'ins_
D.
E_vo _ é! E_vo _ é! Bacchus m'ins_
C.
_sons, E_vo _ é! E_vo _ é! Bacchus m'ins_
mains!
V.
Bacchus m'ins_
SOPRANI.
E_vo _ é! E_vo _ é! Bacchus m'ins_
TENORS.
E_vo _ é! E_vo _ é! Bacchus m'ins_
BASSES.
E_vo _ é! E_vo _ é! Bacchus m'ins_
CHŒUR
Cors et Vn
suivez
TUTTI.
p TUTTI. pp


rall. a tempo.
E.
_pi _ re, E _ vo _ é! je sens en moi, E _ vo _ é! son saint dé _ li _ re, E _ vo _
D.
_pi _ re, je sens en moi son saint dé _ li _ re,
C.
_pi _ re, je sens en moi son saint dé _ li _ re,
V.
_pi _ re, je sens en moi son saint dé _ li _ re,
_pi _ re, je sens en moi son saint dé _ li _ re,
_pi _ re. je sens en moi son saint dé _ li _ re,
_pi _ re, je sens en moi son saint dé _ li _ re,
rall.
a tempo.
rall.


E.
D.
C.
V.
_ é, Bac _ chus est roi, E _ vo _ é! Bacchus est roi! E _ vo _
Bac_chus est roi, E _ vo _ é! Bacchus. est roi! E _ vo _
Bac_chus est roi, E _ vo _ é! Bacchus est roi! E _ vo _
Bac_chus est roi, E _ vo _ é! Bacchus est roi! E _ vo _
Bac_chus est roi, E _ vo _ é! Bacchus est roi!
Bac_chus est roi, E _ vo _ é! Bacchus est roi!
Bac_chus est roi, E _ vo _ é! Bacchus est roi!
sempre.

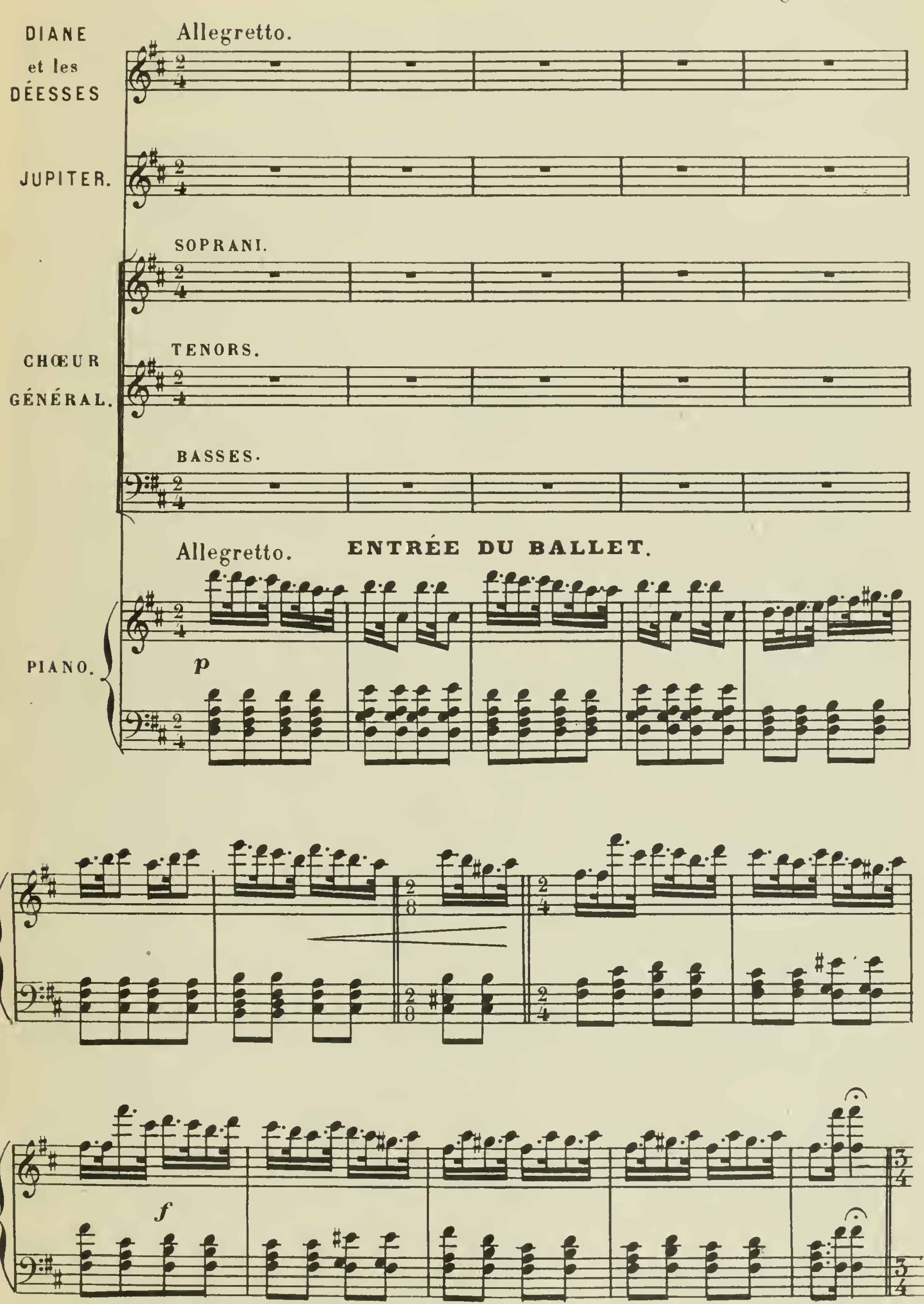

E.
_ é! Bacchus est roi! E _ vo _ é! oui Bac_chus est roi! Bacchus est roi!
D.
_ é! Bacchus est roi! E _ vo _ é! oui Bac_chus est roi! Bacchus est roi!
C.
_ é! Bacchus est roi! E _ vo _ é! oui Bac_chus est roi! Bacchus est roi!
V.
_ é! Bacchus est roi! E _ vo _ é! oui Bac_chus est roi! Bacchus est roi!
Bacchus est roi! est roi!
Bacchus est roi! est roi!
Bacchus est roi! est roi!
Più vivo.

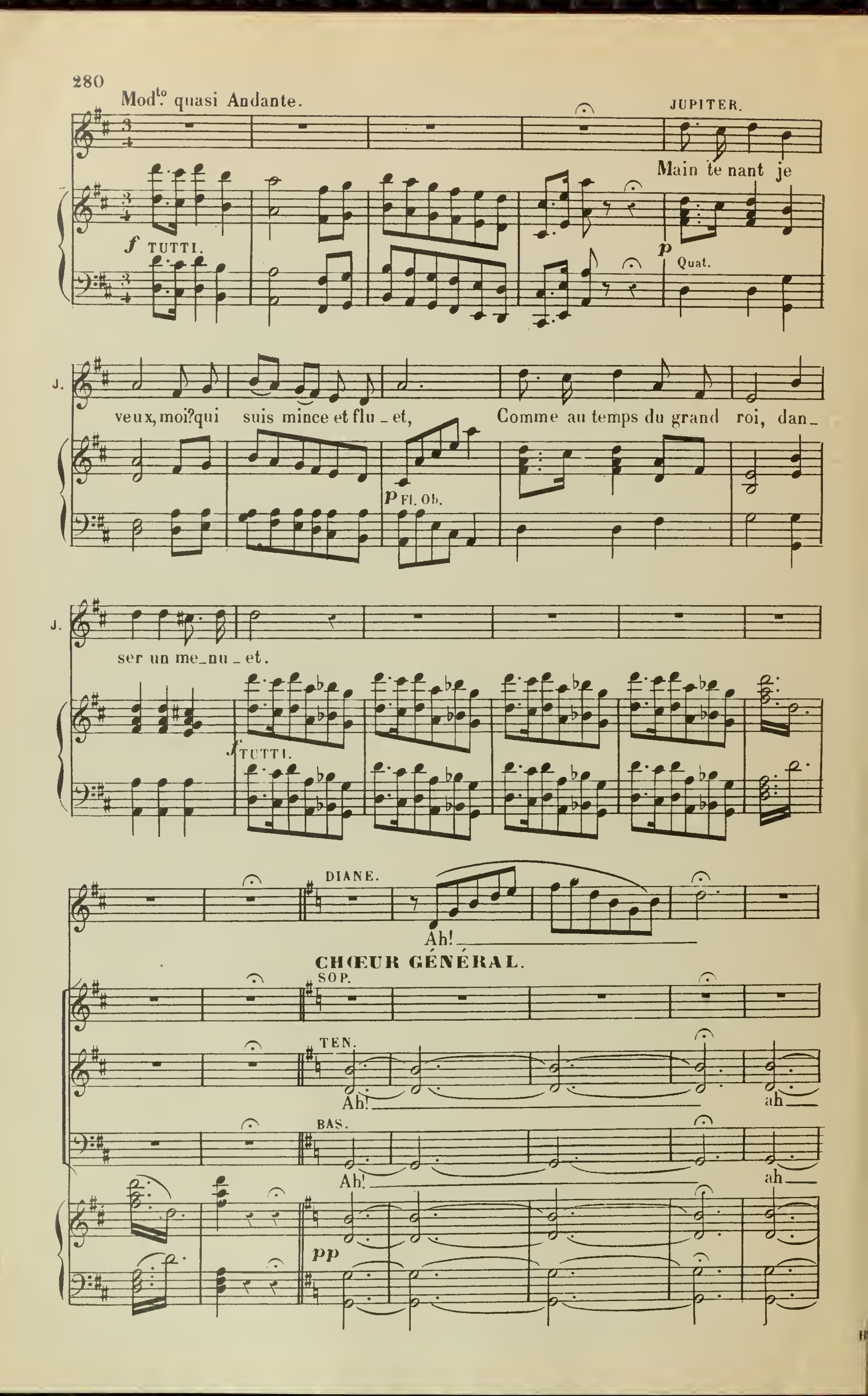
ORCH: COMPLET.
Cl.en LA.
Cors en RÉ-LA.
Pist. en LA.
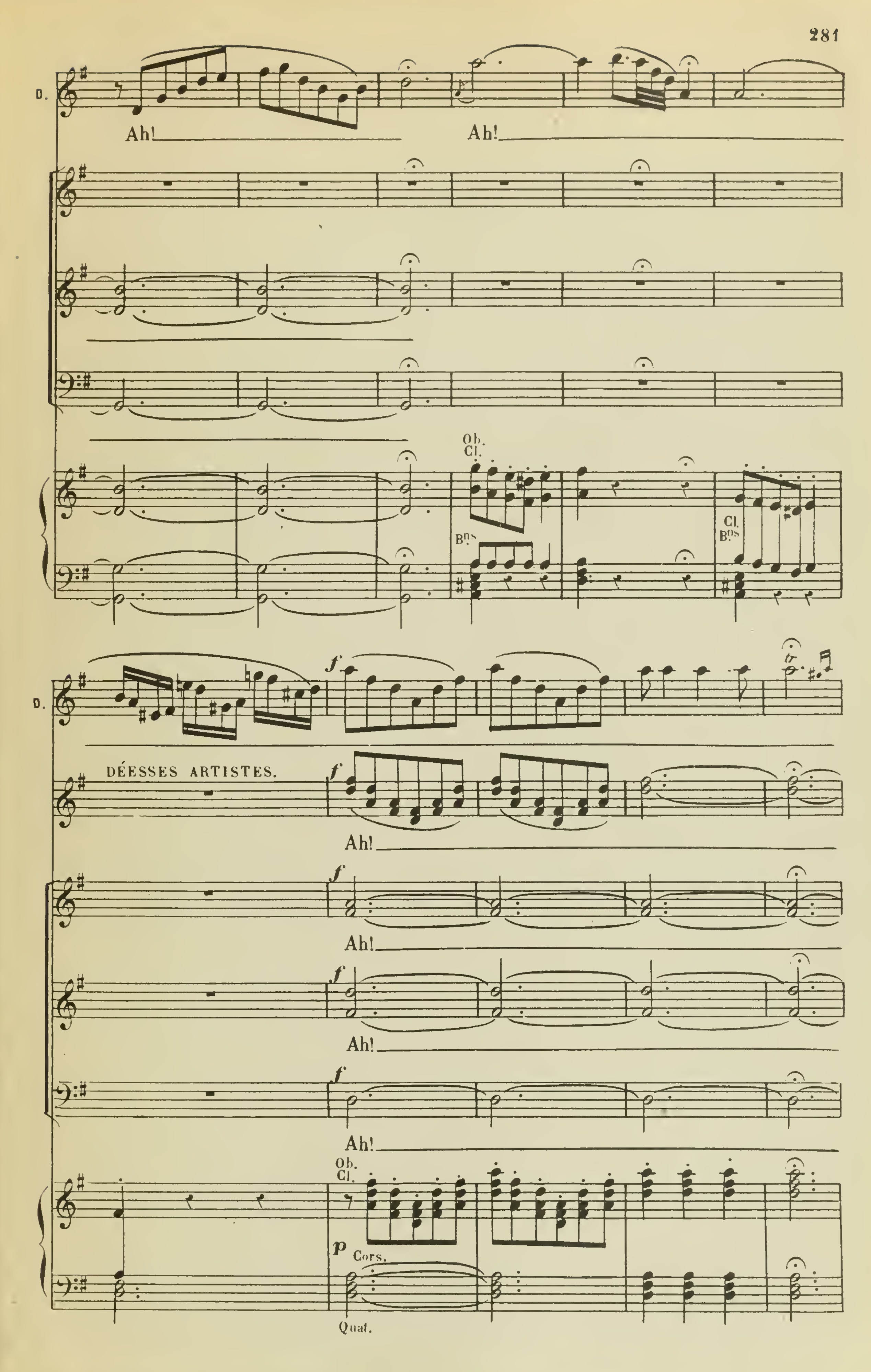
N° 28.

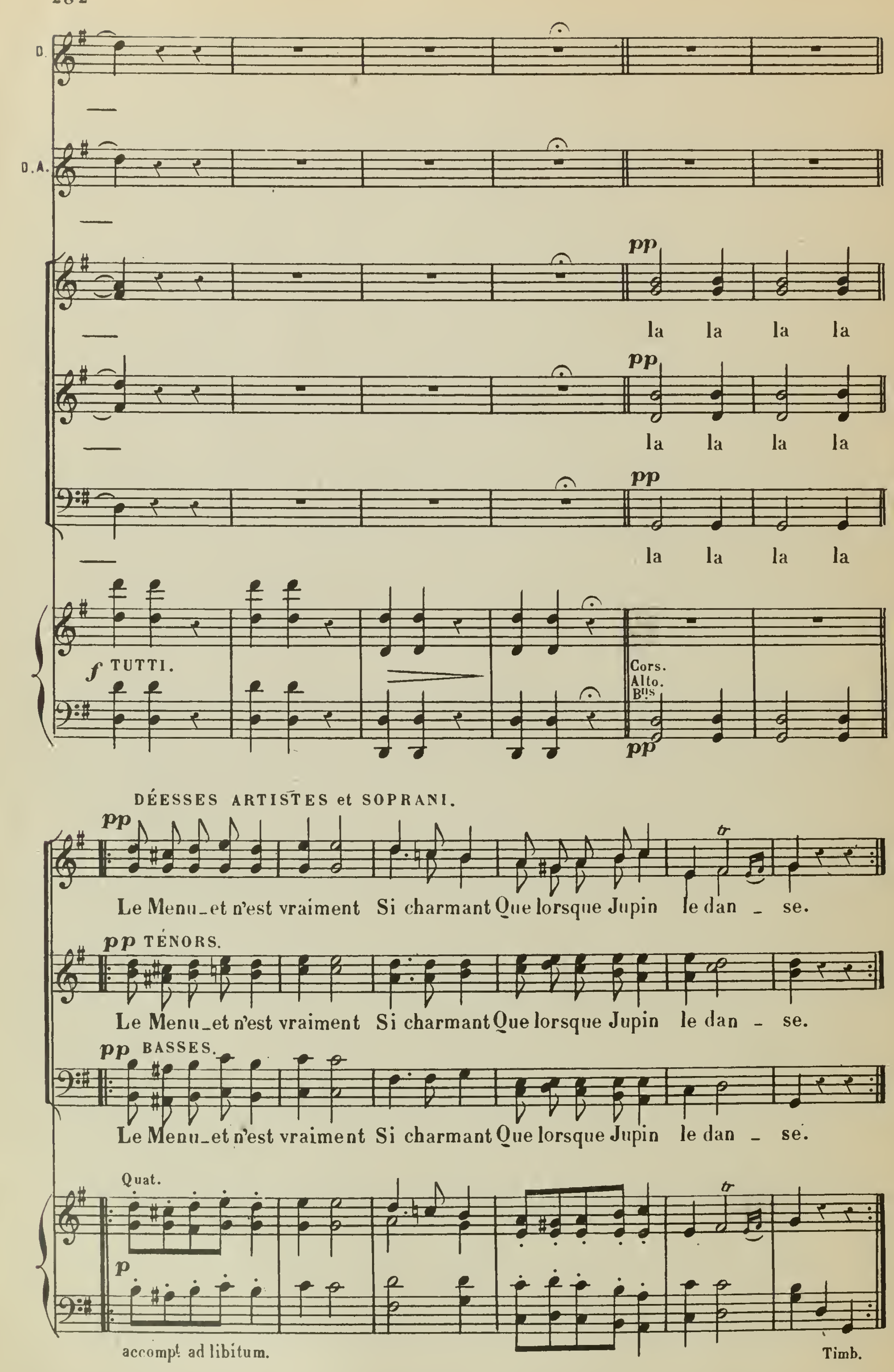
MENUET ET GALOP INFERNAL.

RÉP: C'est la loge infernale.

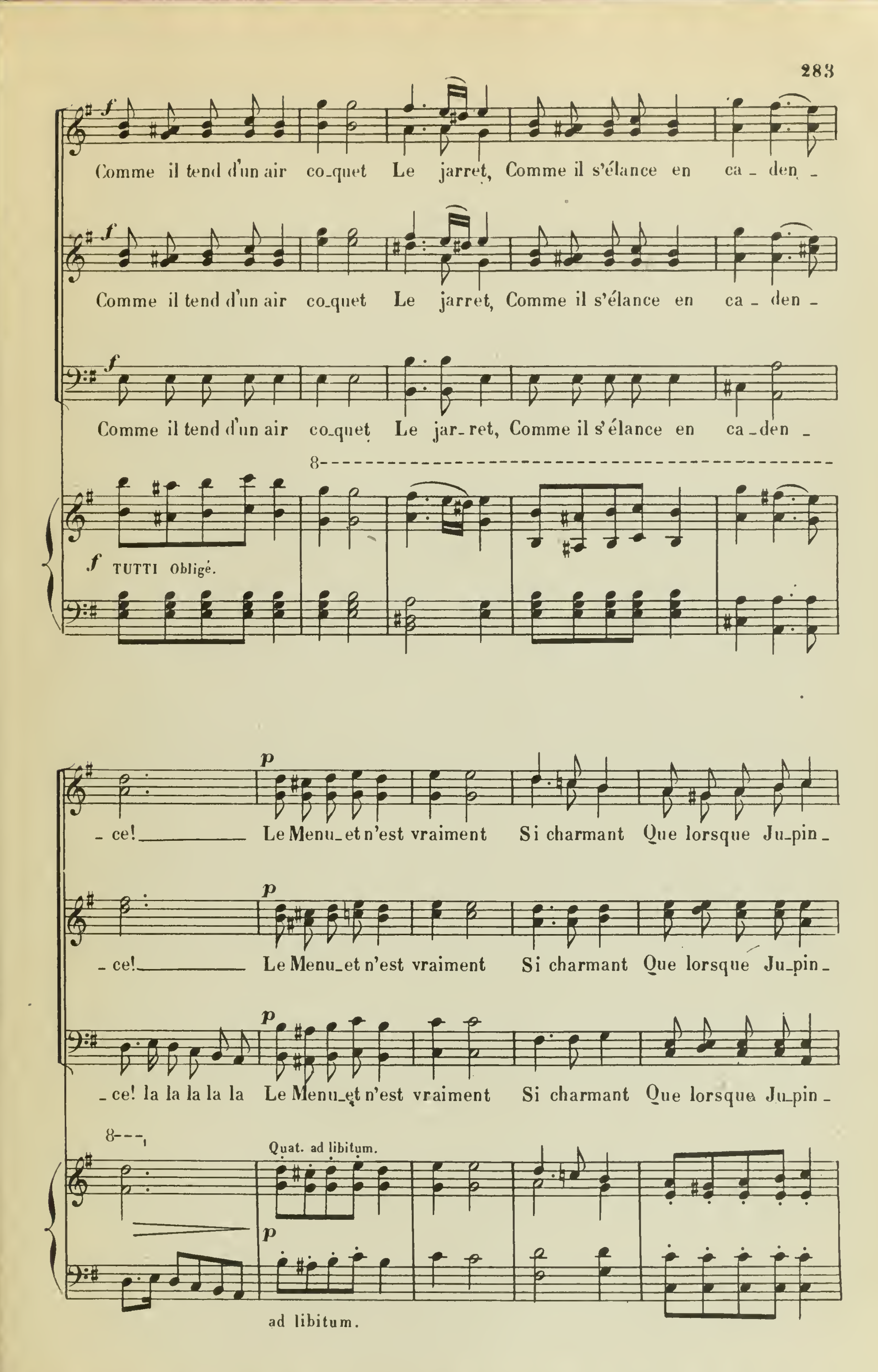


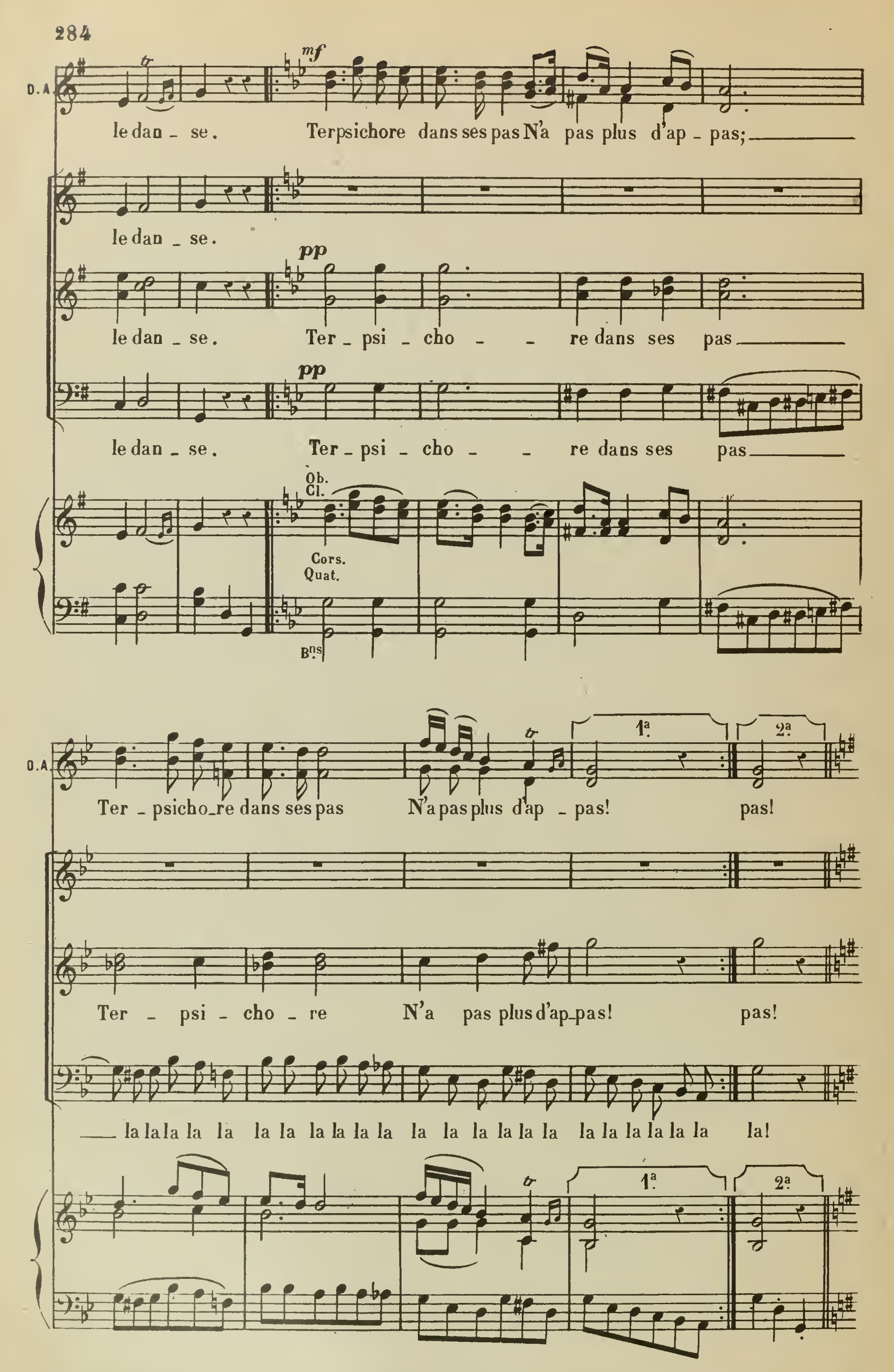

Mod.to quasi Andante.
JUPITER.
Main te nant je
f TUTTI.
p Quat.
J.
veux, moi? qui suis mince et flu _ et,
p Fl. Ob.
Comme au temps du grand roi, dan_
J.
ser un me_nu_et.
f TUTTI.
DIANE.
Ah!
CHŒUR GÉNÉRAL.
SOP.
TEN.
Ah!
ah
BAS.
Ah!
ah
pp

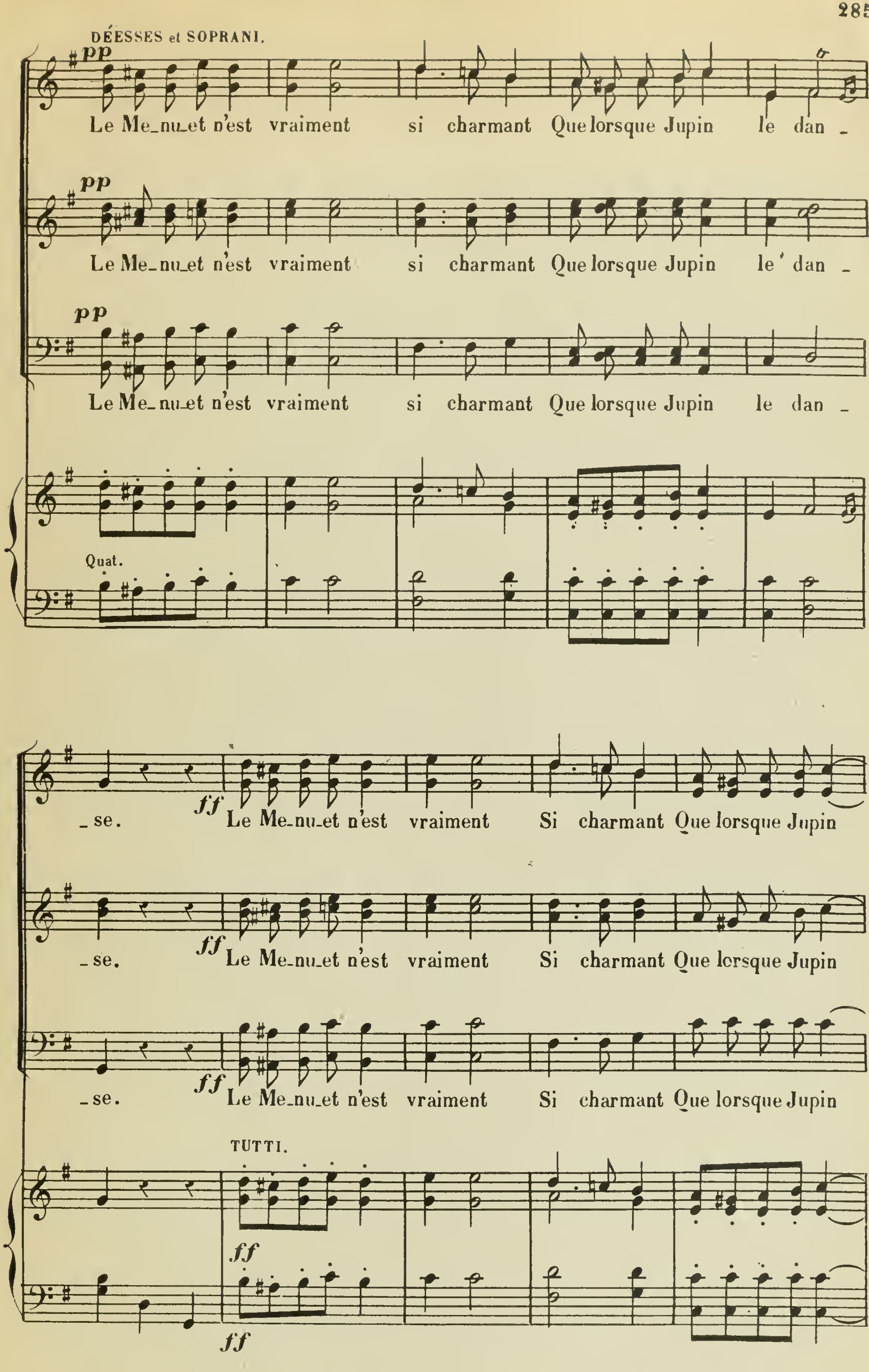

D.
Ah!
Ah!
Ob.
Cl.
Bns
Cl.
Bns
D.
DÉESSES ARTISTES.
Ah!
Ah!
Ah!
Ah!
Ob.
Cl.
Cors.
Quat.

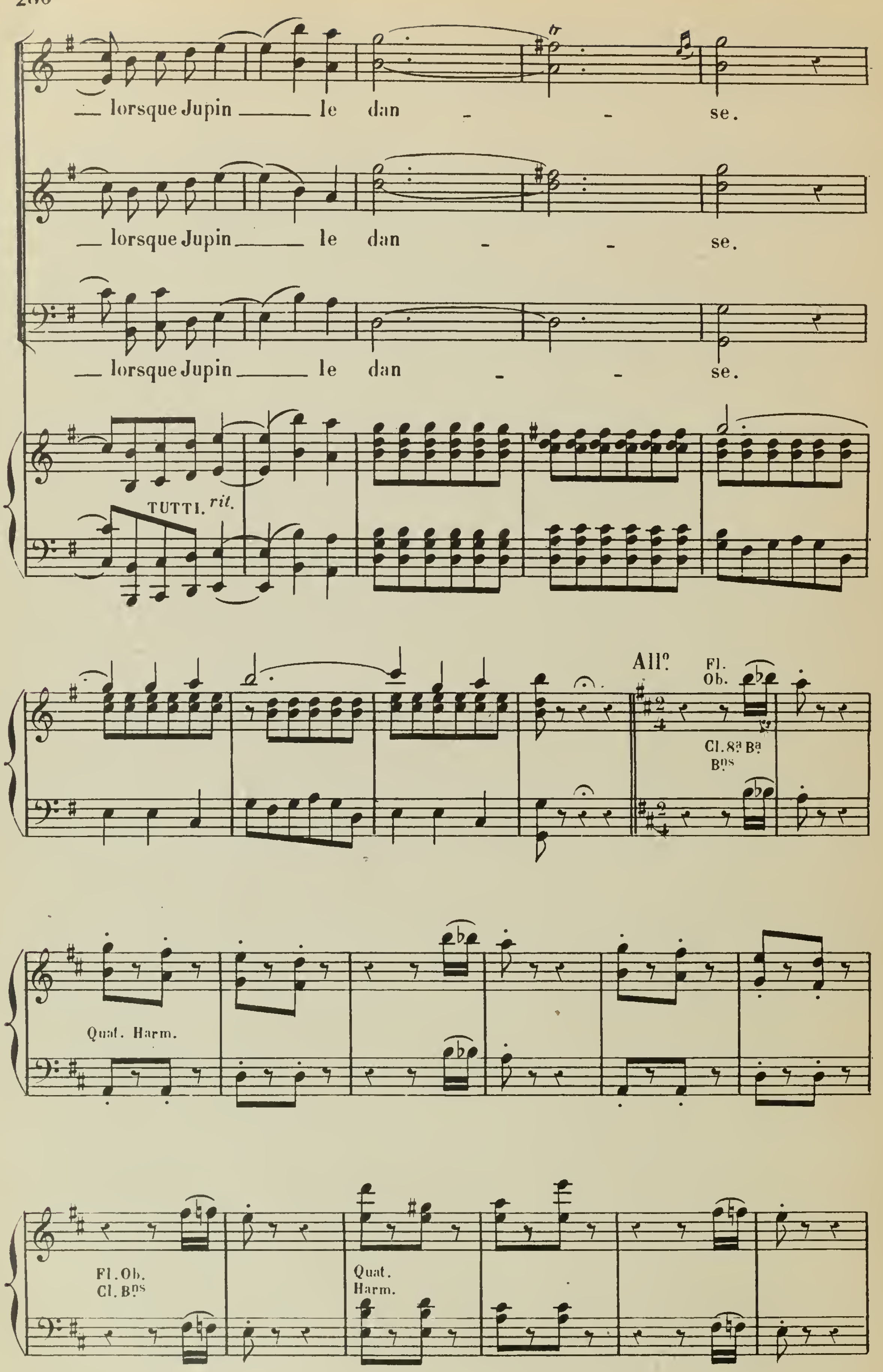


D.
D. A.
pp
la la la la
pp
la la la la
pp
la la la la
f TUTTI.
Cors.
Alto.
Bns
pp
DÉESSES ARTISTES et SOPRANI.
pp
Le Menu_et n'est vraiment Si charmant Que lorsque Jupin le dan _ se.
pp TÉNORS.
Le Menu_et n'est vraiment Si charmant Que lorsque Jupin le dan _ se.
pp BASSES.
Le Menu_et n'est vraiment Si charmant Que lorsque Jupin le dan _ se.
Quat.
p
accompt. ad libitum.
Timb.

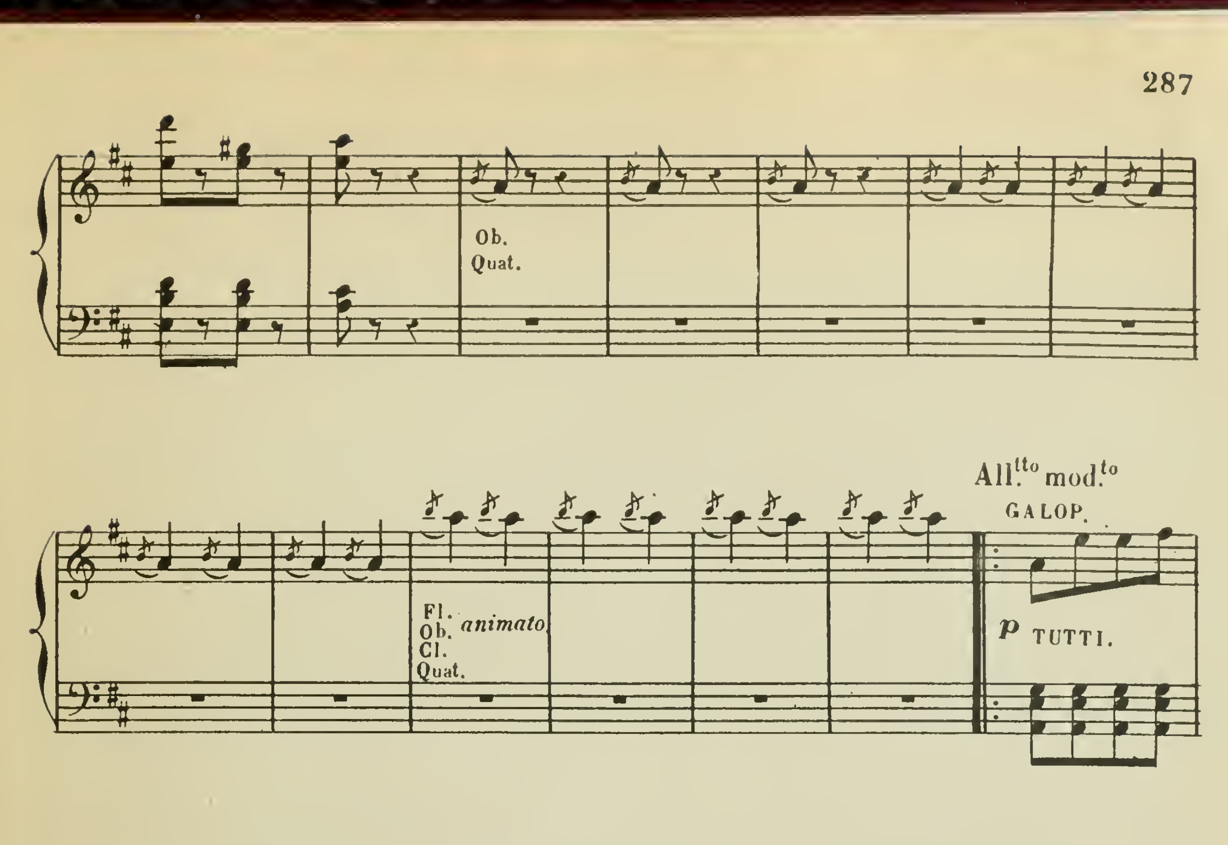

Comme il tend d'un air co_quet Le jarret, Comme il s'élance en ca _ den _
Comme il tend d'un air co_quet Le jarret, Comme il s'élance en ca _ den _
Comme il tend d'un air co_quet Le jar_ret, Comme il s'élance en ca _den _
8
TUTTI Obligé.
_ ce! Le Menu_et n'est vraiment Si charmant Que lorsque Ju_pin _
_ ce! Le Menu_et n'est vraiment Si charmant Que lorsque Ju_pin _
_ ce! la la la la la Le Menu_et n'est vraiment Si charmant Que lorsque Ju_pin _
8
Quat. ad libitum.
ad libitum.


D. A.
le dan - se. Terpsichore dans ses pas N'a pas plus d'ap - pas;
le dan - se.
le dan - se. Ter - psi - cho - - re dans ses pas
le dan - se. Ter - psi - cho - - re dans ses pas
mf
pp
pp
Ob.
Cl.
Cors.
Quat.
Bns
D. A.
Ter - psicho_re dans ses pas N'a pas plus d'ap - pas! pas!
Ter - psi - cho - re N'a pas plus d'ap_pas! pas!
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la!
1a
2a
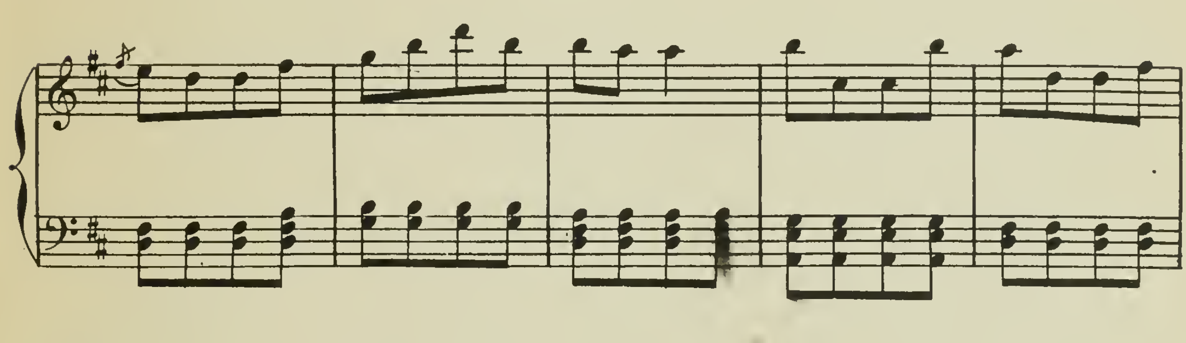

DÉESSES et SOPRANI.
pp
Le Me_nu_et n'est vraiment si charmant Que lorsque Jupin le dan_
pp
Le Me_nu_et n'est vraiment si charmant Que lorsque Jupin le dan_
pp
Le Me_nu_et n'est vraiment si charmant Que lorsque Jupin le dan_
Quat.
_se. ff Le Me_nu_et n'est vraiment Si charmant Que lorsque Jupin
_se. ff Le Me_nu_et n'est vraiment Si charmant Que lorsque Jupin
_se. ff Le Me_nu_et n'est vraiment Si charmant Que lorsque Jupin
TUTTI.
ff
ff

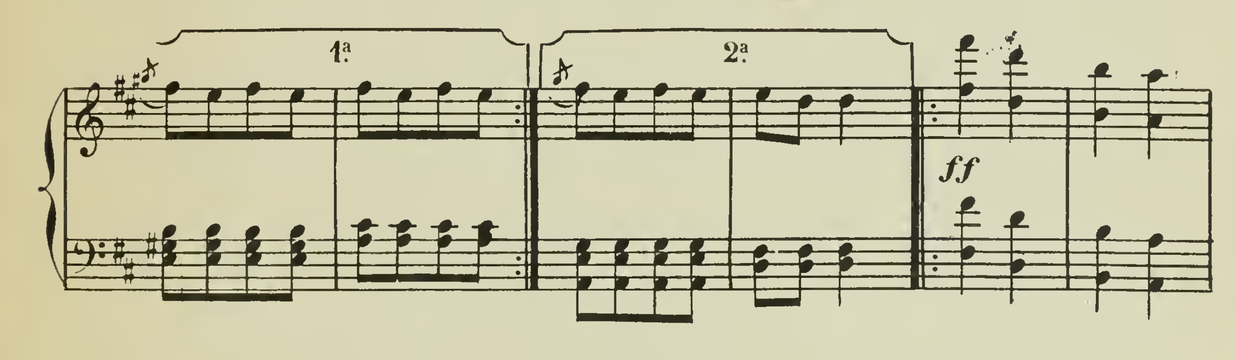


— lorsque Jupin — le dan - - se.
— lorsque Jupin — le dan - - se.
— lorsque Jupin — le dan - - se.
TUTTI. rit.
All°
Fl.
Ob.
Cl. 8ª Bª
B^ns
Quat. Harm.
Fl. Ob.
Cl. B^ns
Quat.
Harm.
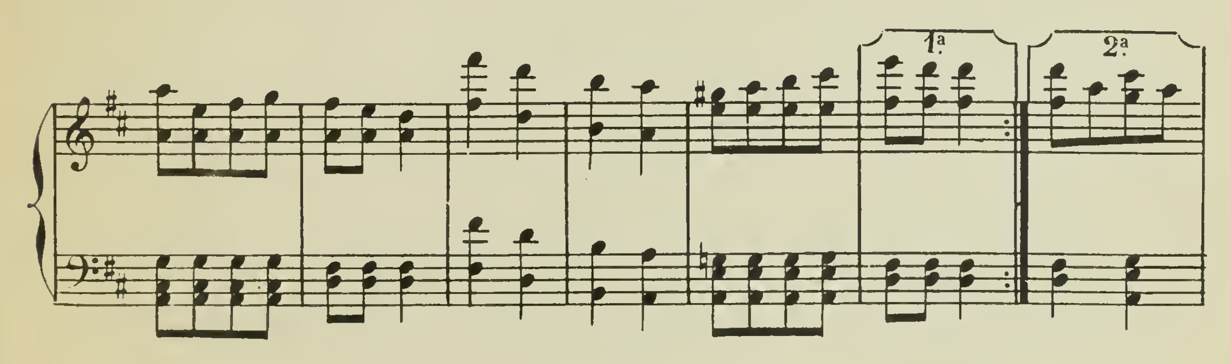


Ob.
Quat.
Fl.
Ob.
Cl.
Quat.
animato
All.tto mod.to
GALOP.
p TUTTI.

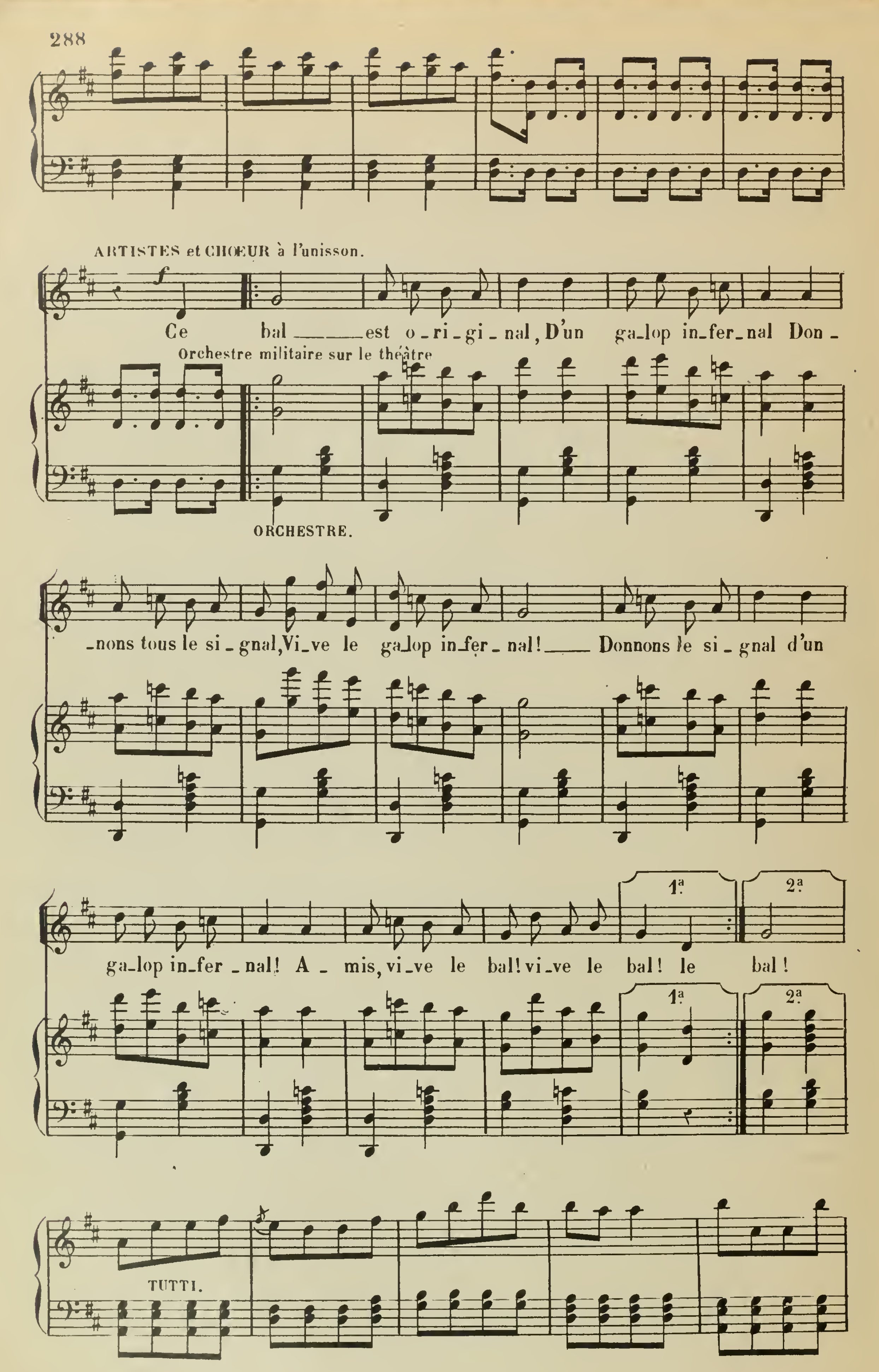




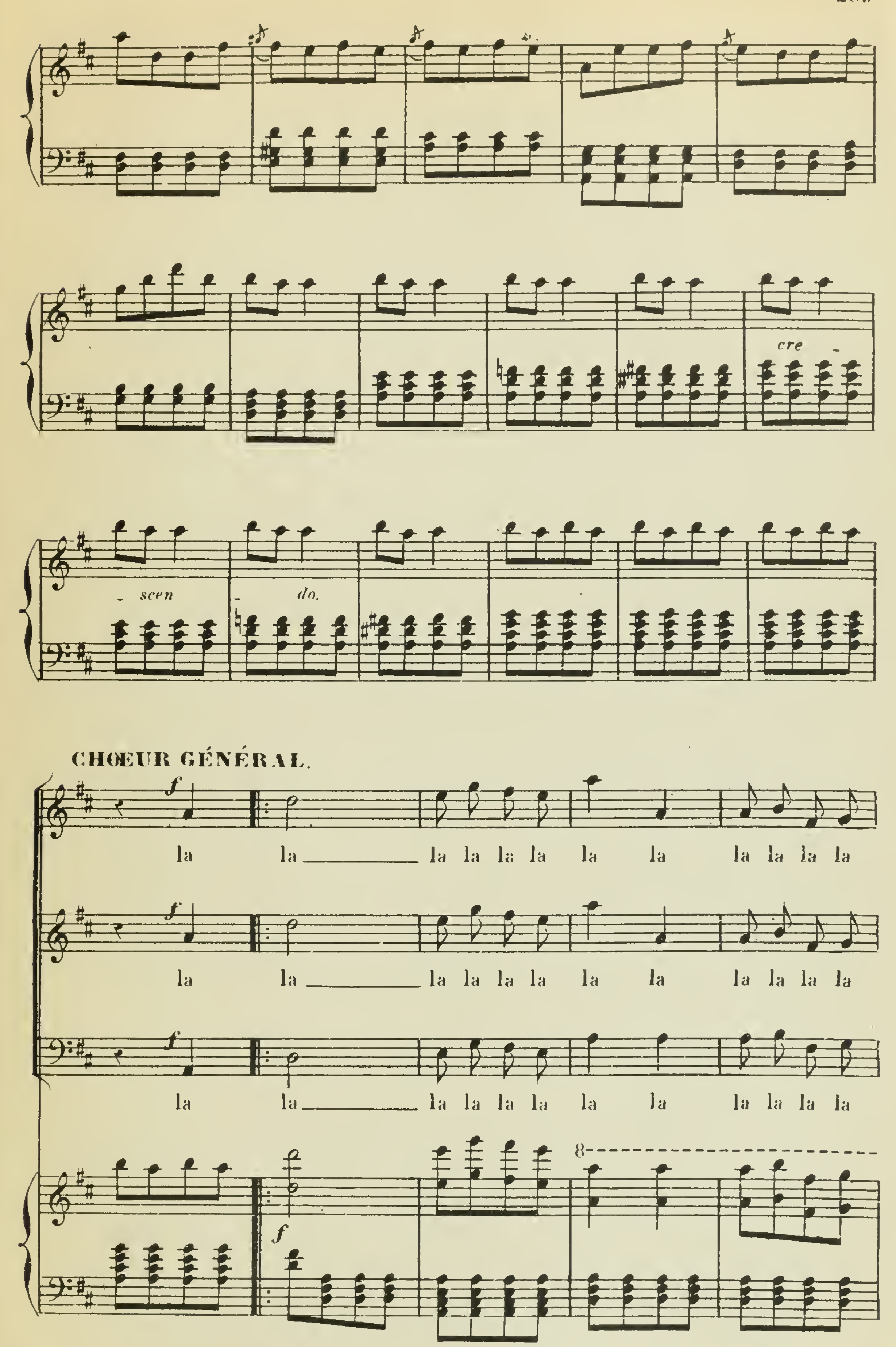
1.a
2.a
ff

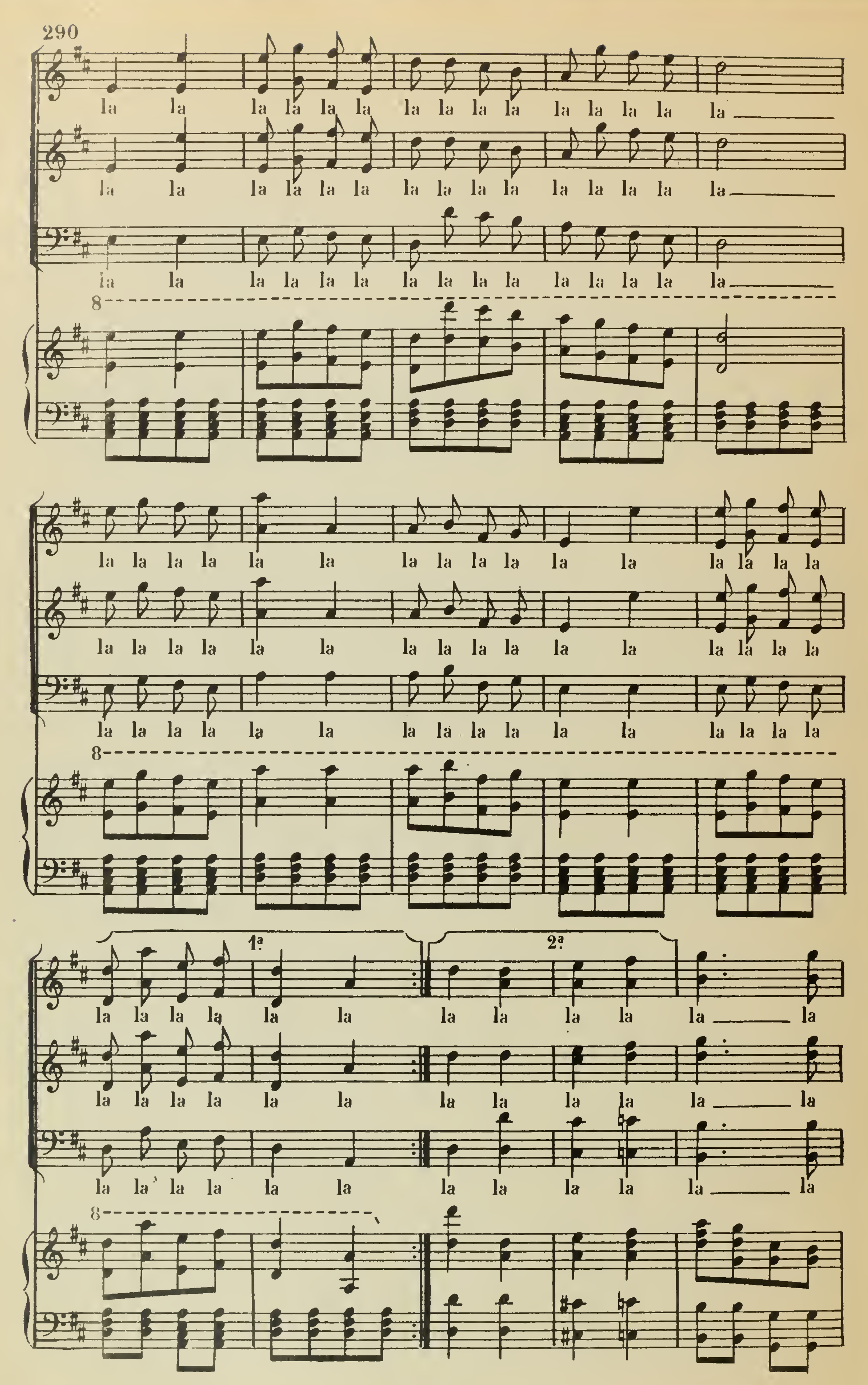


1.a
2.a

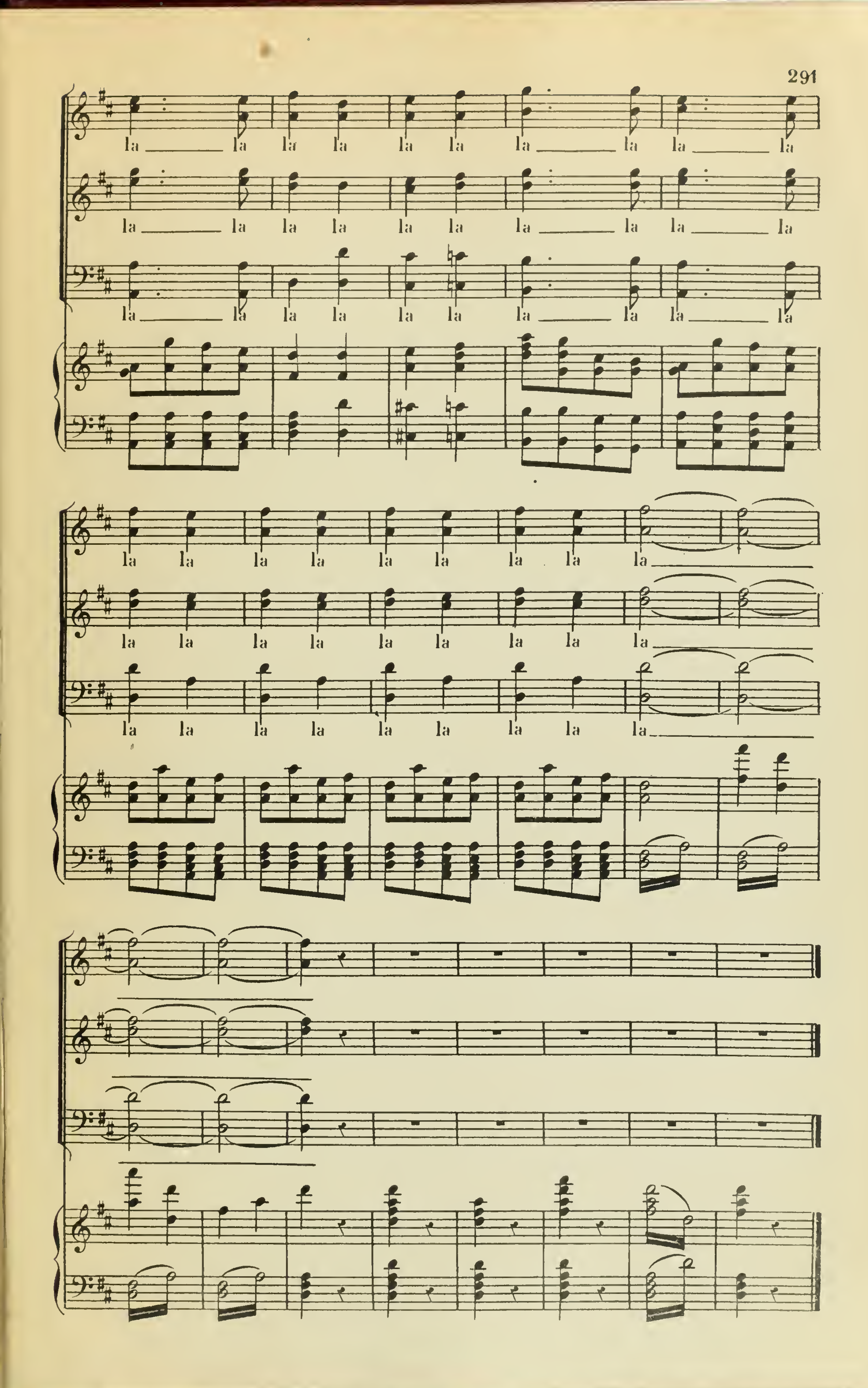

ARTISTES et CHOEUR à l'unisson.
Ce bal est o_ri_gi_nal, D'un ga_lop in_fer_nal Don_
Orchestre militaire sur le théâtre
ORCHESTRE.
_nons tous le si_gnal, Vi_ve le ga_lop in_fer_nal! Donnons le si_gnal d'un
ga_lop in_fer_nal! A_mis, vi_ve le bal! vi_ve le bal! le bal!
1ª
2ª
TUTTI.

H.


cre
scen
do.
CHOEUR GÉNÉRAL.
la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la
8


la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la
8
la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la
8
1ª
2ª
la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la
8

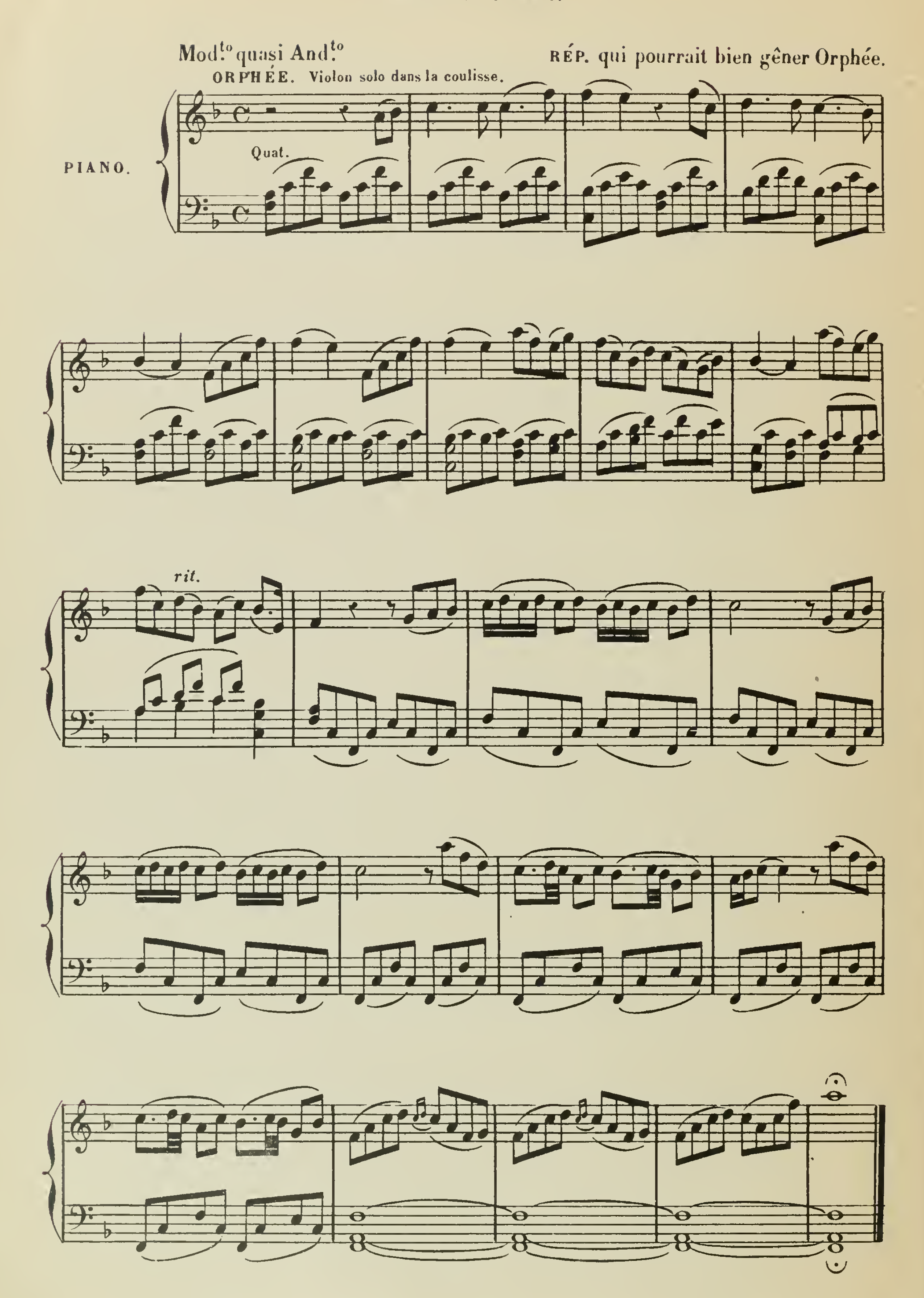
H.


la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la
la la la la la la la la la
la la la la la la la la la

Quat. seul.

Nº 29.

MÉLODRAME.

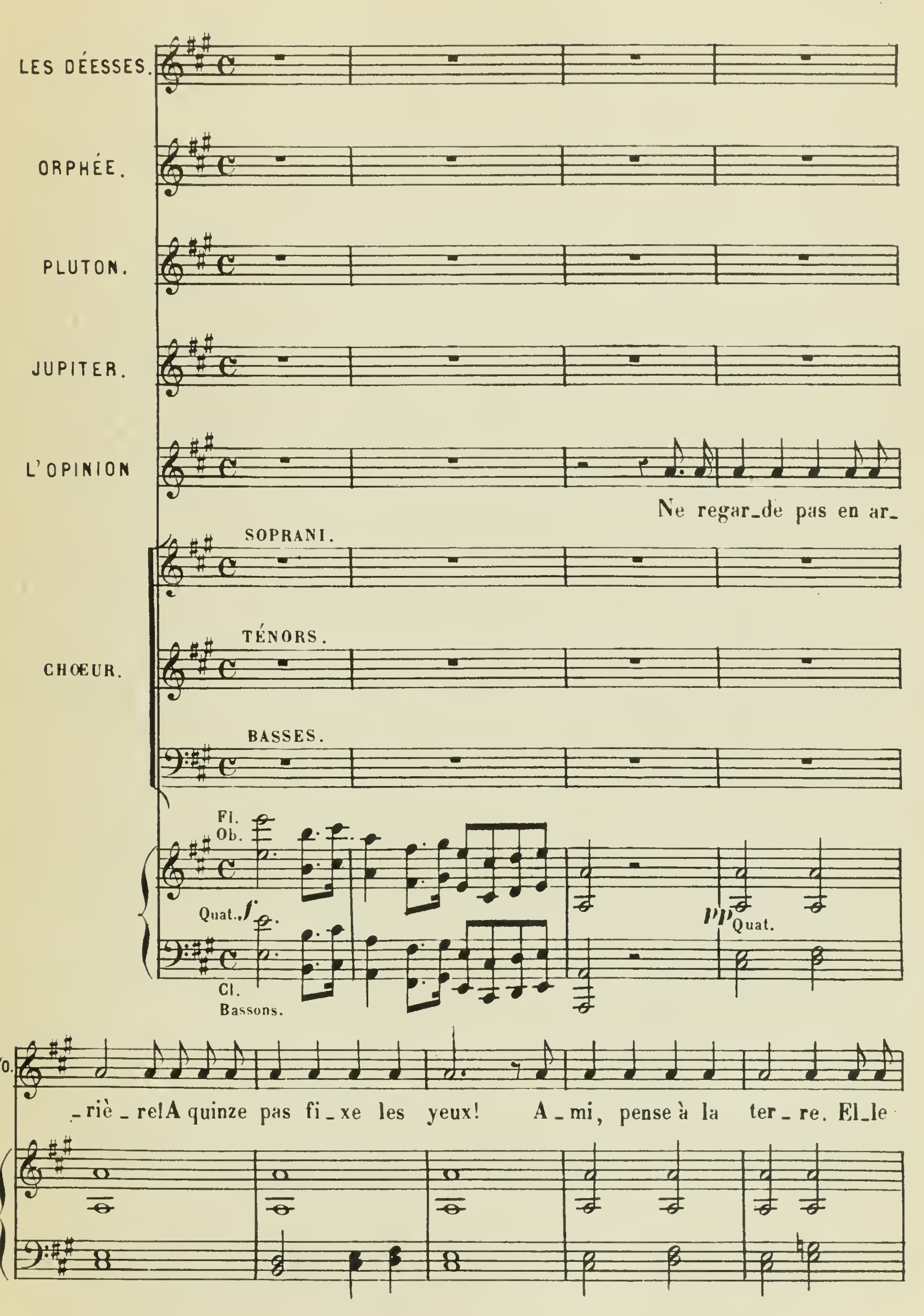


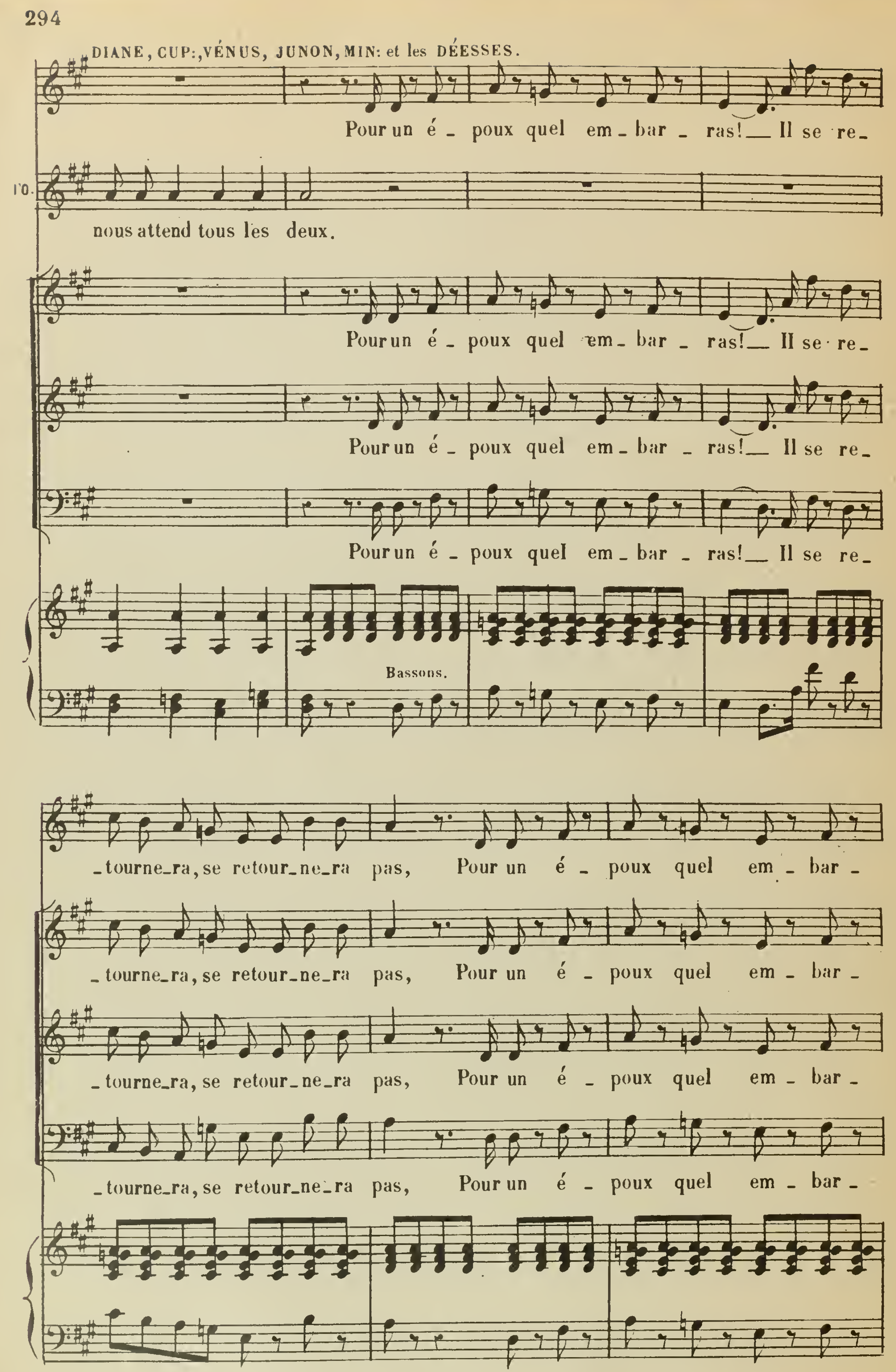
ORCH: COMP:
Cl: LA.
Cors LA-MI.
Pist: LA.

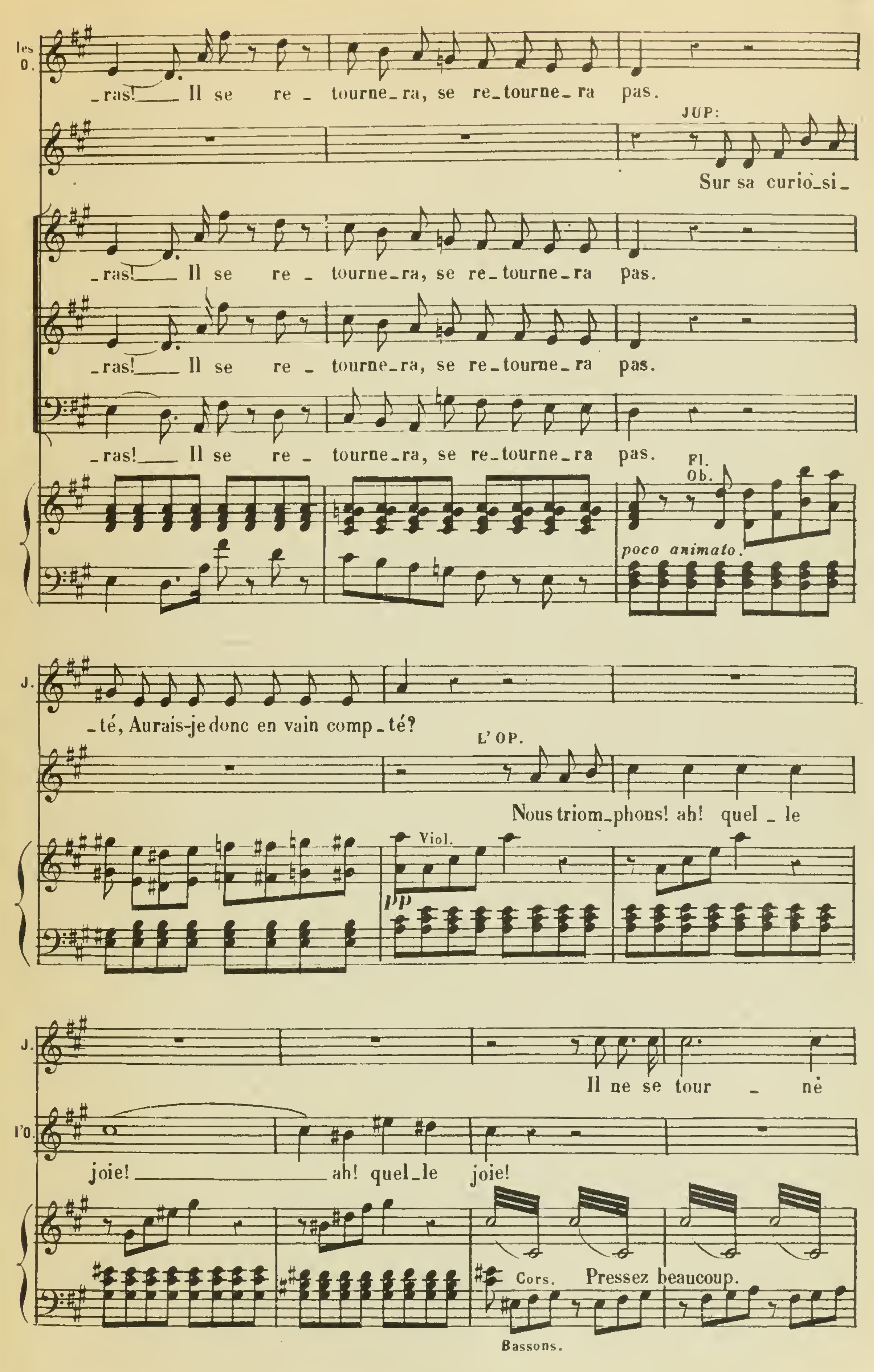
Nº 30.

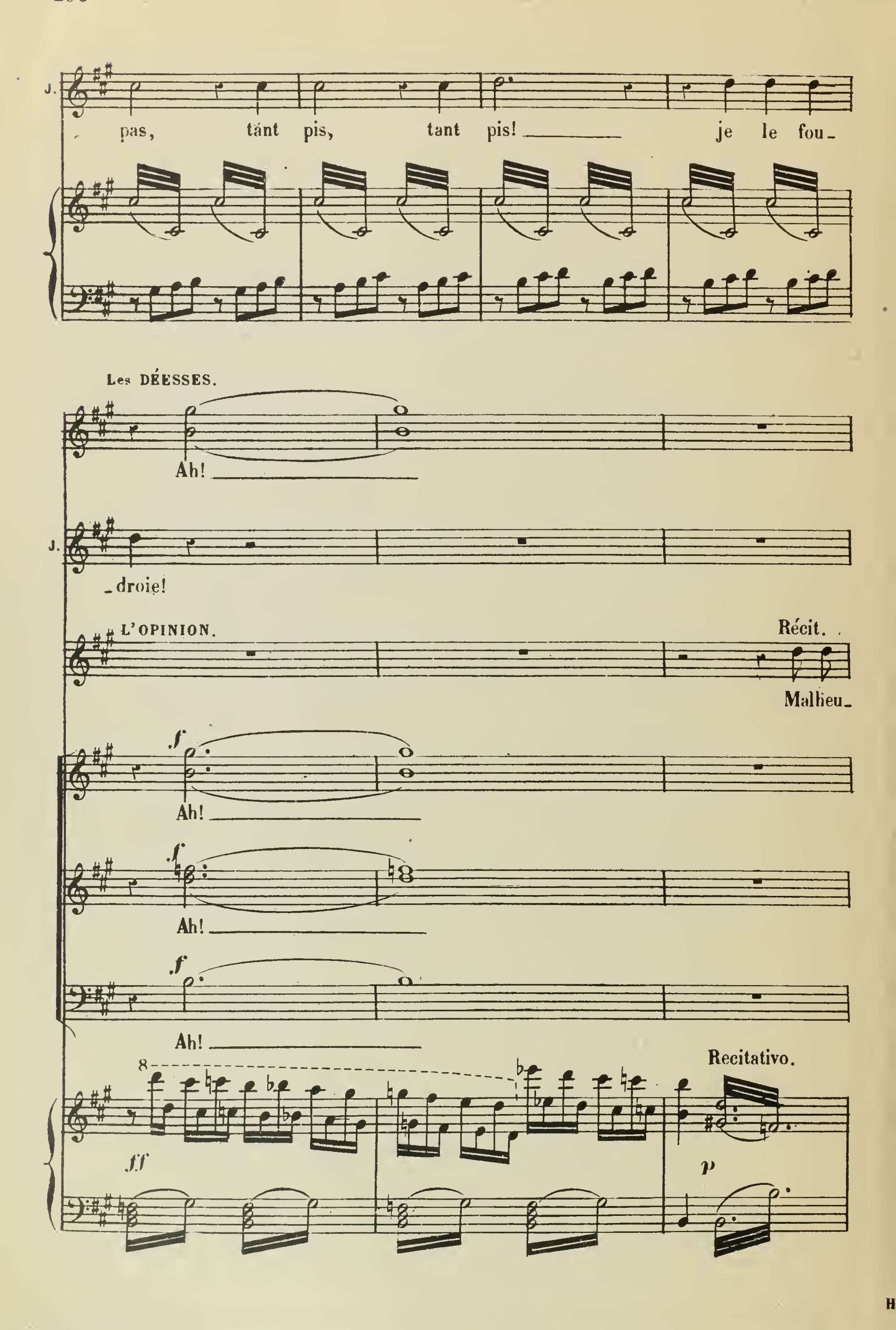
FINAL.

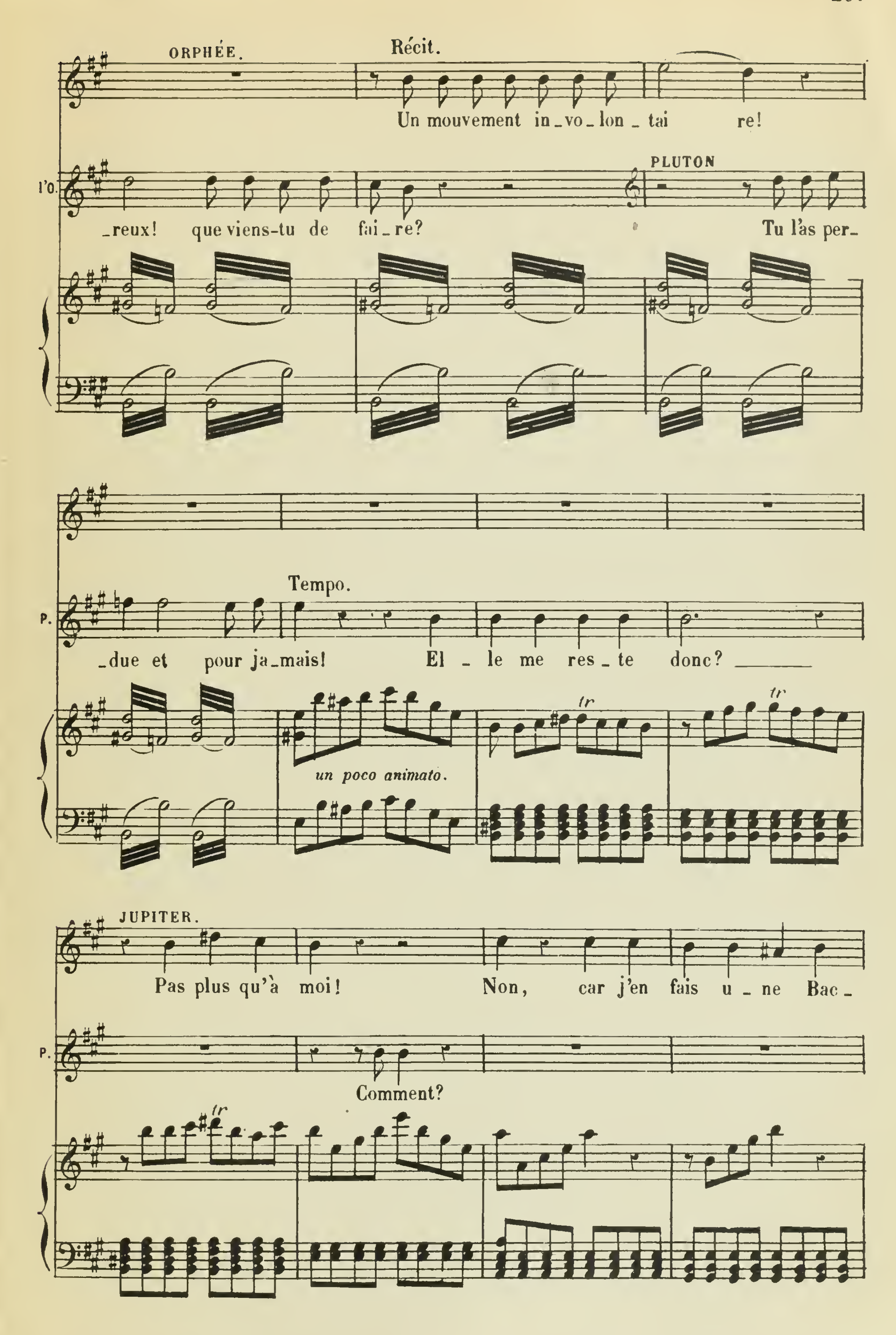
RÉP: J'ai dit:
Dieu vous bénisse!

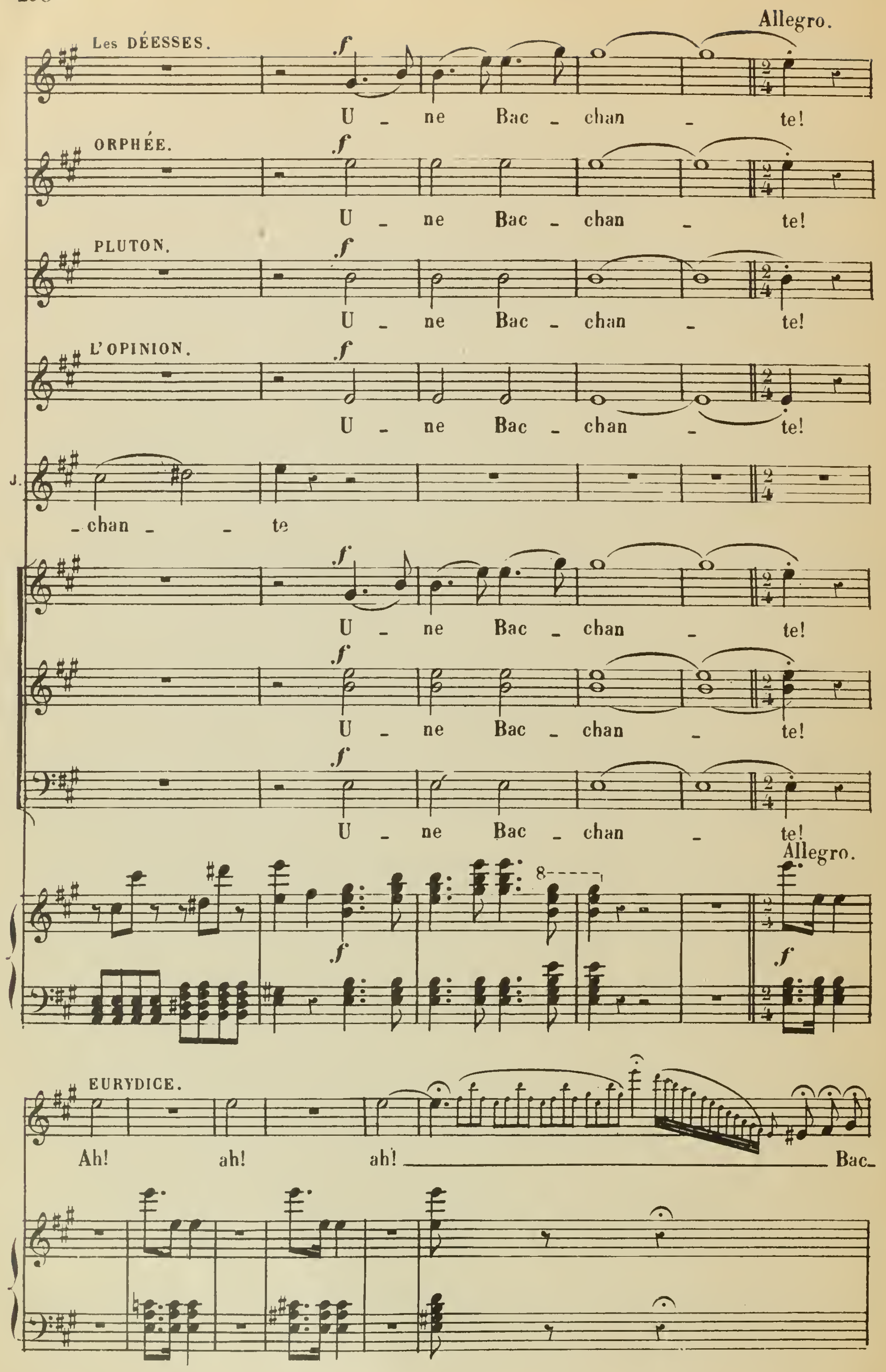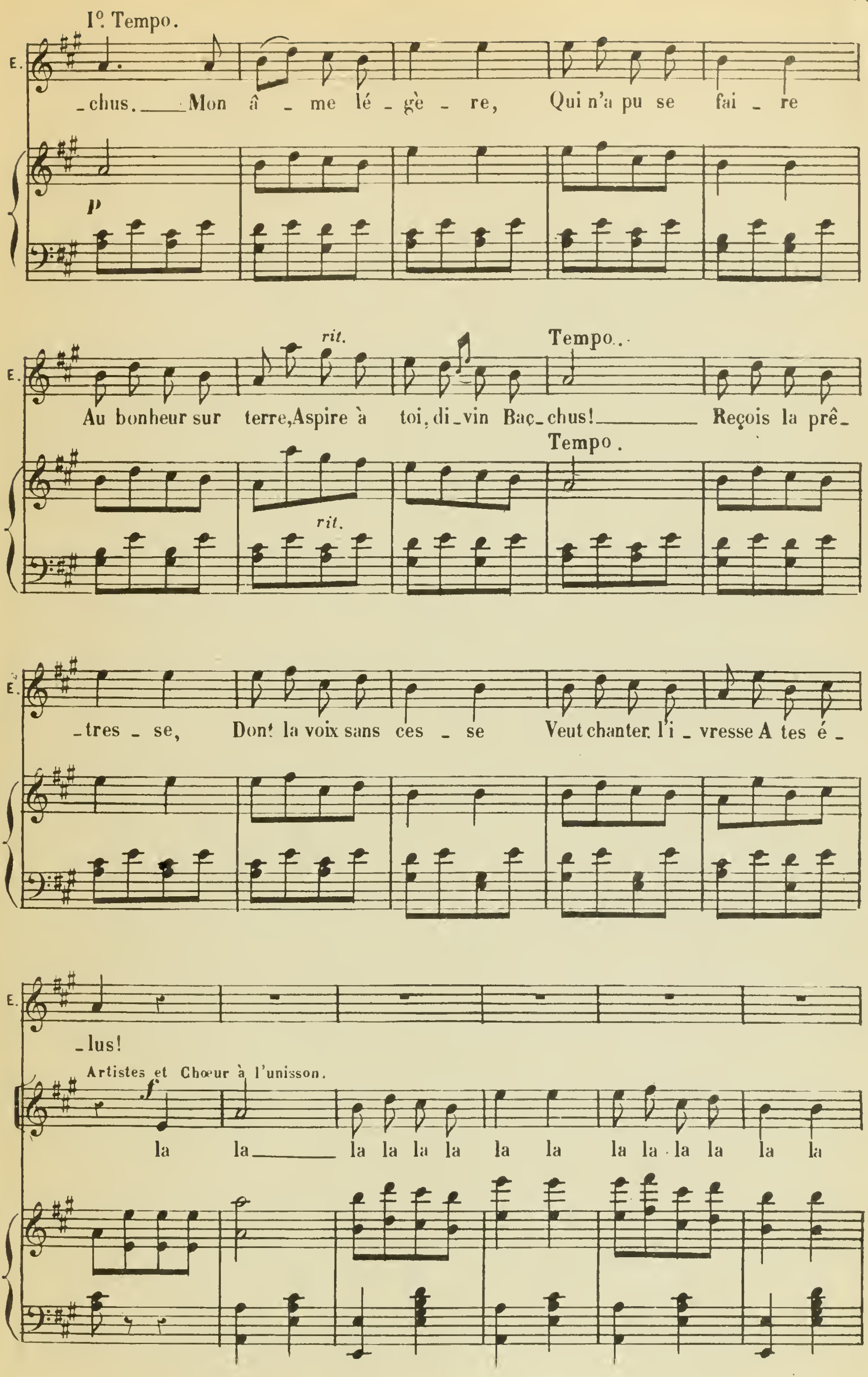



DIANE, CUP:, VÉNUS, JUNON, MIN: et les DÉESSES.
Pour un é _ poux quel em _ bar _ ras! __ Il se re_
nous attend tous les deux.
Pour un é _ poux quel em _ bar _ ras! __ Il se re_
Pour un é _ poux quel em _ bar _ ras! __ Il se re_
Pour un é _ poux quel em _ bar _ ras! __ Il se re_
Bassons.
_tourne_ra, se retour_ne_ra pas, Pour un é _ poux quel em _ bar _
_tourne_ra, se retour_ne_ra pas, Pour un é _ poux quel em _ bar _
_tourne_ra, se retour_ne_ra pas, Pour un é _ poux quel em _ bar _
_tourne_ra, se retour_ne_ra pas, Pour un é _ poux quel em _ bar _

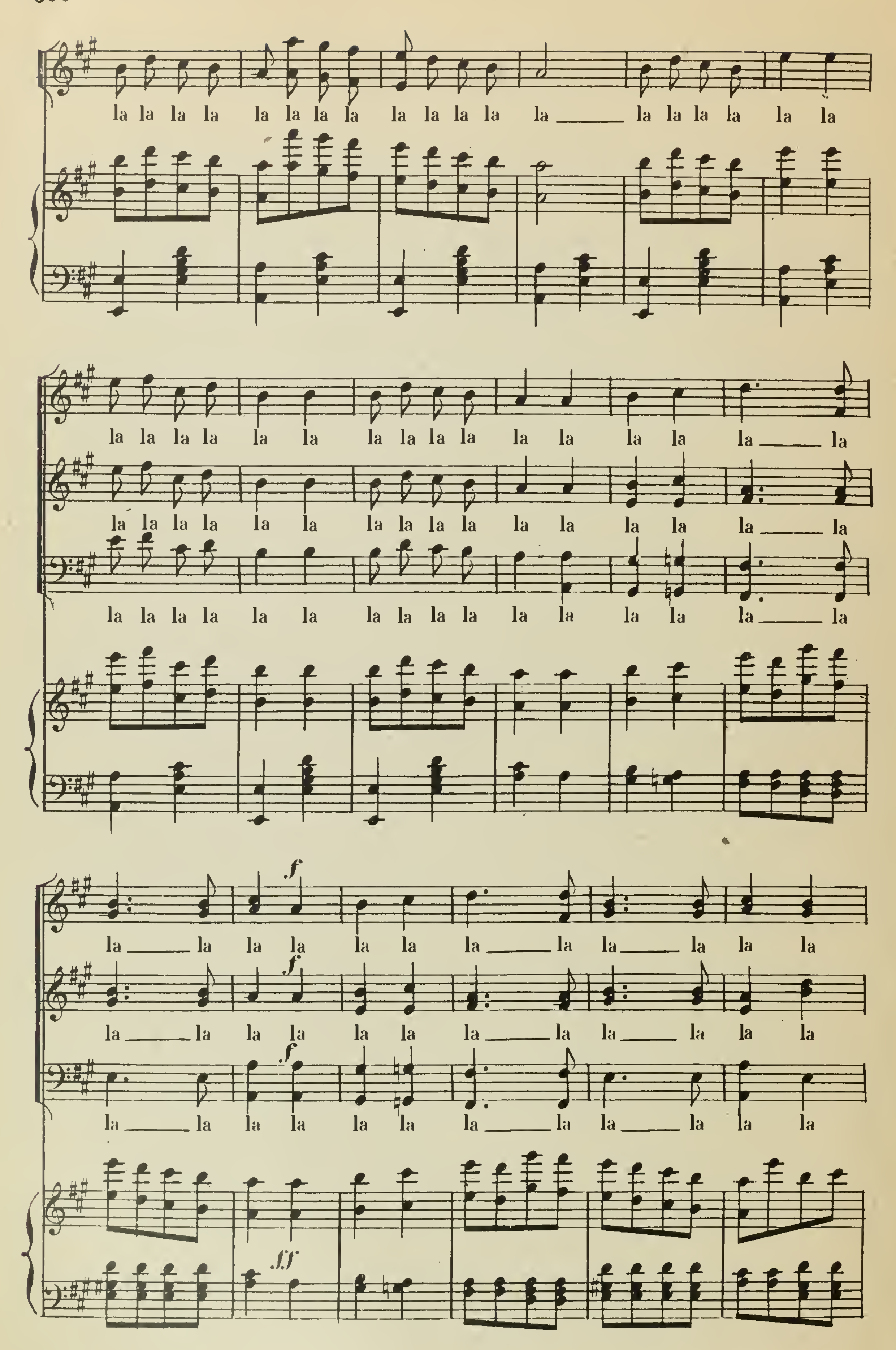

les D.
_ras! Il se re _ tourne_ra, se re_tourne_ra pas.
JUP:
Sur sa curio_si_
_ras! Il se re _ tourne_ra, se re_tourne_ra pas.
_ras! Il se re _ tourne_ra, se re_tourne_ra pas.
_ras! Il se re _ tourne_ra, se re_tourne_ra pas.
Fl.
Ob.
poco animato.
J.
_té, Aurais-je donc en vain comp_té?
L'OP.
Nous triom_phons! ah! quel _ le
Viol.
pp
J.
Il ne se tour _ né
l'O.
joie! ah! quel_le joie!
Cors. Pressez beaucoup.
Bassons.


J.
pas, tant pis, tant pis! je le fou-
Les DÉESSES.
Ah!
J.
-droie!
L'OPINION.
Récit.
Malheu-
Ah!
Ah!
Ah!
ff
Recitativo.
p


ORPHÉE.
Récit.
Un mouvement in_vo_lon_tai re!
l'O.
_reux! que viens-tu de fai_re?
PLUTON
Tu l'as per_
P.
Tempo.
_due et pour ja_mais! El_le me res_te donc?
un poco animato.
tr
JUPITER.
Pas plus qu'à moi! Non, car j'en fais u_ne Bac_
P.
Comment?


Allegro.
Les DÉESSES.
U _ ne Bac _ chan _ te!
ORPHÉE.
U _ ne Bac _ chan _ te!
PLUTON.
U _ ne Bac _ chan _ te!
L'OPINION.
U _ ne Bac _ chan _ te!
J.
_chan _ _ te
U _ ne Bac _ chan _ te!
U _ ne Bac _ chan _ te!
U _ ne Bac _ chan _ te!
Allegro.
EURYDICE.
Ah! ah! ah! Bac_


I°. Tempo.
E.
_chus._____ Mon â _ me lé _ gè _ re, Qui n'a pu se fai _ re
p
Au bonheur sur terre, Aspire à toi, di_vin Bac_chus!_____ Reçois la prê_
rit.
Tempo.
Tempo.
rit.
_tres _ se, Dont la voix sans ces _ se Veut chanter l'i _ vresse A tes é _
_lus!
Artistes et Chœur à l'unisson.
f
la la_____ la la la la la la la la la la la la


la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la la
f
la la la la la la la la la la la la
f
la la la la la la la la la la la la
f
la la la la la la la la la la la la
ff

la la la la la la la

la la la la la la la

la la la la la la la

RIDEAU.

Vivace.

fff

IMP. ROLLAND Pere et Fils - PARIS
Printed in France VII - LIV